

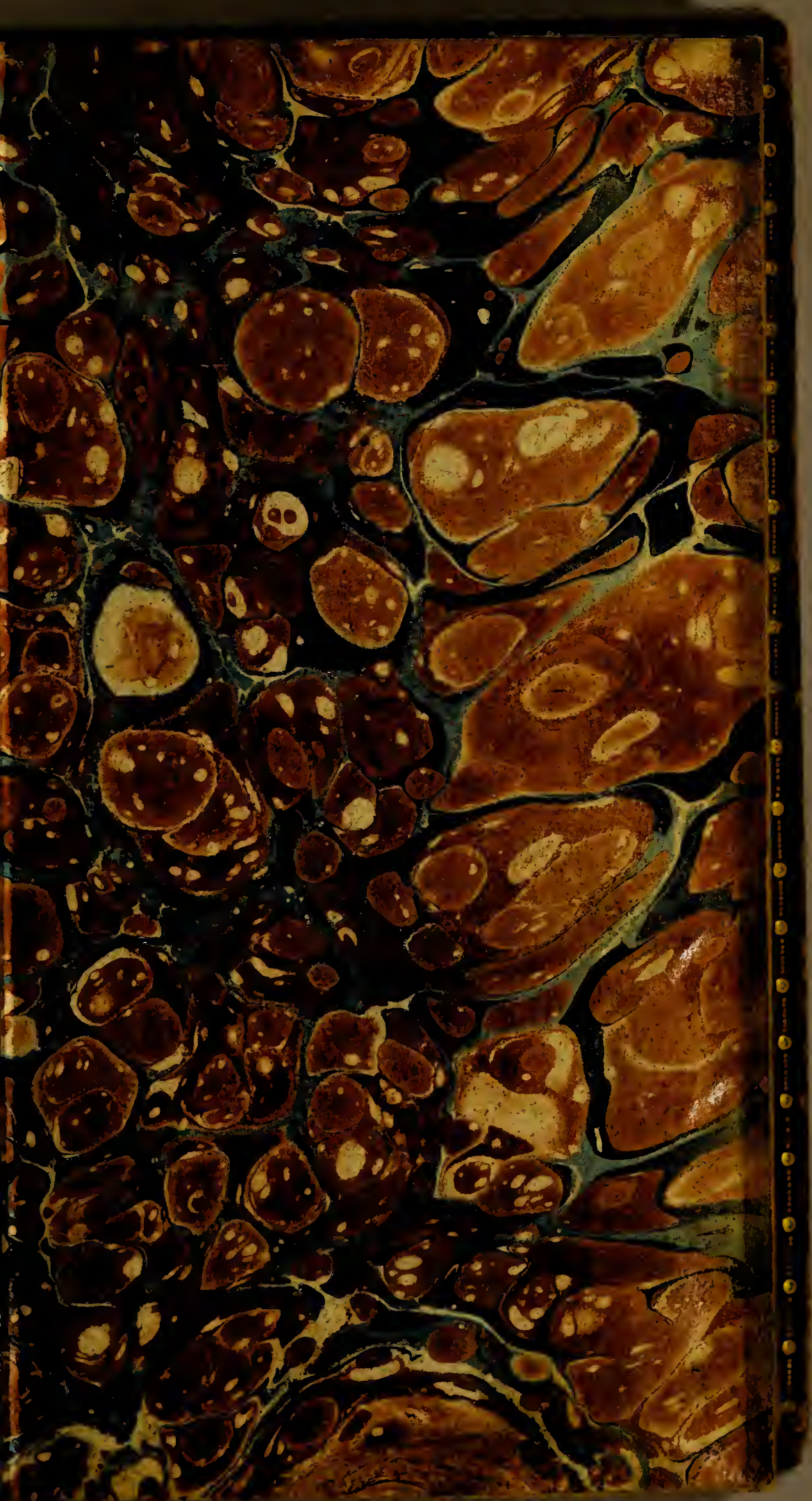


*Henry J. B. Clements.*

JOHN CARTER BROWN  
LIBRARY

Purchased from the  
Trust Fund of  
Lathrop Colgate Harper  
LITT. D.





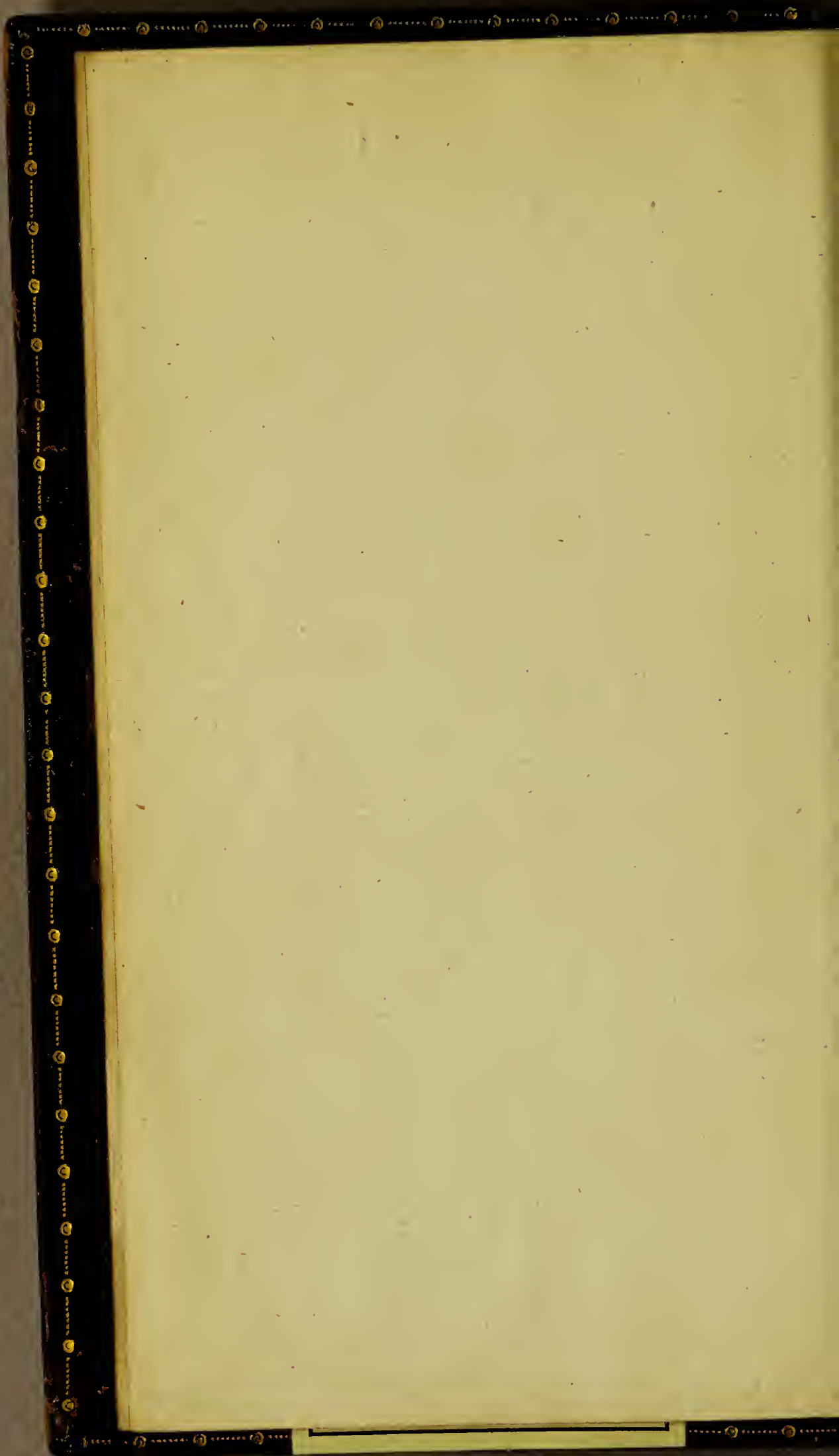
6. P  
116



coll  
ms

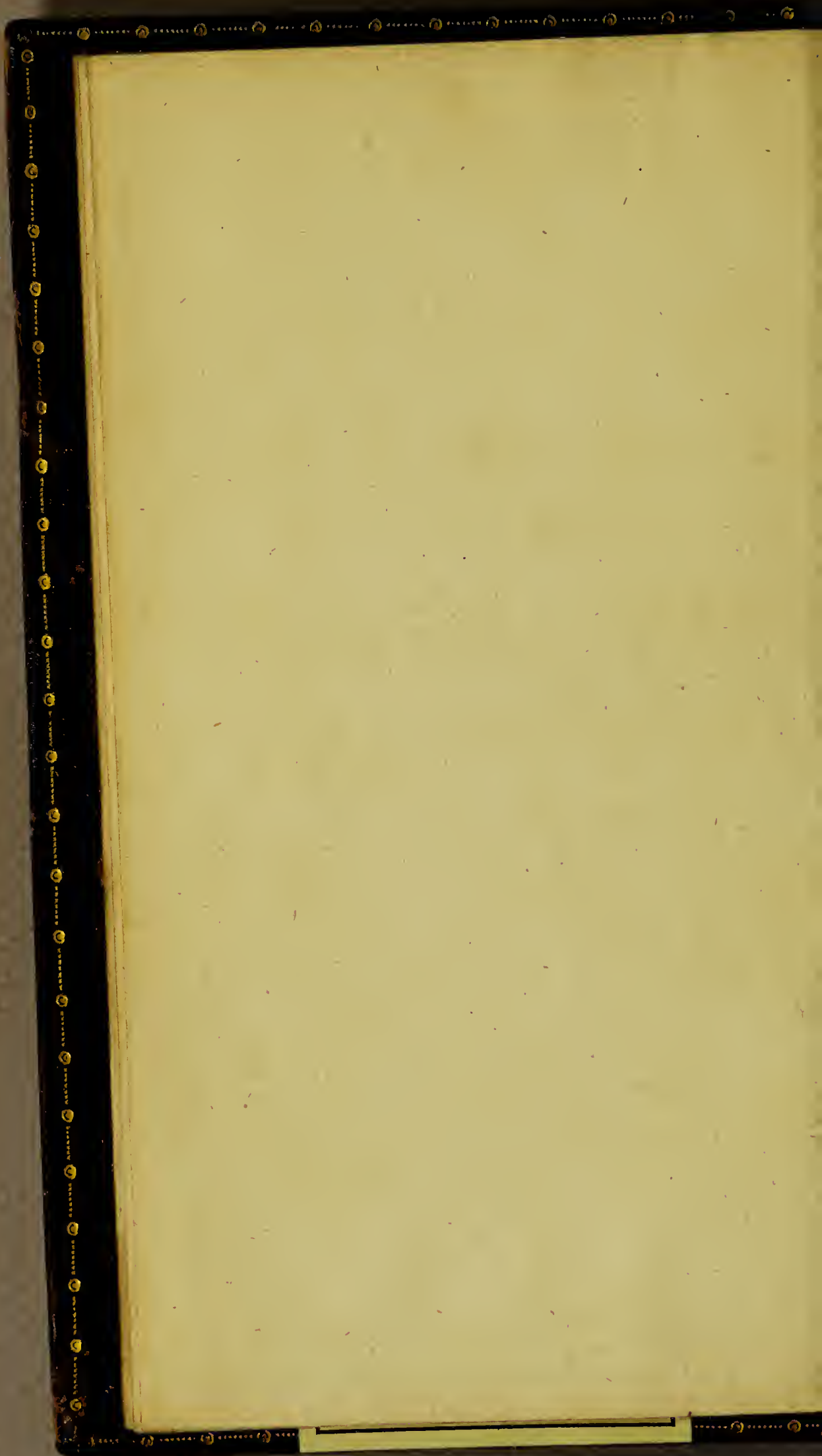
6 vols

25454A











LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.

PHILIPPI  
I. I. V. E  
I. I. D. E. S. T. A. G. N. I.

BPJCB



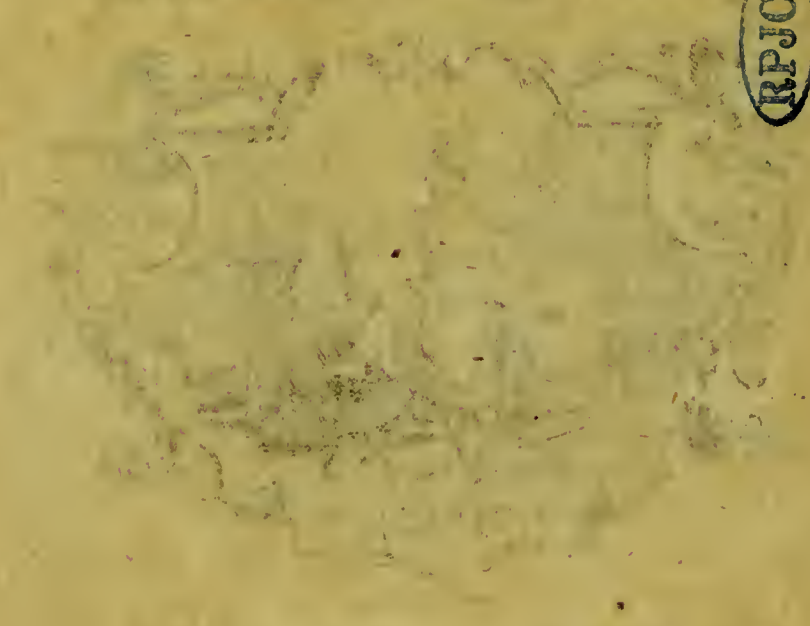
LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE,  
*TRADUITE DE L'ITALIEN*  
DE  
GREGORIO LETI.  
TOME QUATRIEME.



A AMSTERDAM,  
*Chez PIERRE MORTIER.*  
MDCCXXXIV.

J. A. V. L.  
P. H. I. L. I. P. P. E. II  
R. O. L. D. S. I. N. G. E.  
T. W. A. D. O. T. E. D. E. L. I. A. N. A.

O. R. I. G. I. N. A. L. I. T.  
O. M. E. D. I. C. I. N. E.



A. A. M. S. T. E. R. D. A. M.  
P. R. I. N. T. E. D. I. N.  
M. O. C. C. X. I. V.

RPJCH





LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE I.

---

ARGUMENT

DU LIVRE PREMIER.

*Dessins des confédérez rompus. Mort de Pie V.  
L'Amiral de Coligni veut persuader la rup-  
ture avec l'Espagne. Raisons qu'il allé-  
gue. Le Duc de Guise s'y oppose. Le Roi y con-  
sent. Traité avec les Huguenots pour atta-  
quer l'Espagne. Bruits répandus à ce sujet.  
Soupçons d'une intrigue avec le Grand-Duc.  
Tome IV. A Sen-*



## 2 VIE DE PHILIPPE II.

*Sentiment d'Adriani sur ce dernier fait. Opinion plus vraisemblable. Prise de Mons par les Huguenots. Négociation du mariage du Prince de Navarre avec Marguerite de France. Obstacles qui traversent cette affaire. Mort de la Reine Jeanne. Orgueil & grande sécurité de l'Amiral. Paroles remarquables à ce sujet. Noces du Roi de Navarre. L'Amiral blessé d'un coup de pistolet. Démarches du Roi à cette occasion. Délibération pour massacrer les Chefs des Huguenots. Conseil d'Albert de Gondi. Vrai motif de cette conspiration. Massacre de la St. Barthelemi. Basseffe de l'Amiral. D'autres Chefs tuez dans son hôtel. Dans le Louvre même. Massacre des Huguenots dans Paris. Conduite du Prince de Condé & du Roi de Navarre. Nombre des morts dans Paris. Suite du massacre dans les Provinces du Royaume. Outrages faits au cadavre de l'Amiral. Démarches du Roi auprès des Princes étrangers. Chagrin & conduite de la Reine Elizabet. Joye du Roi d'Espagne. On résout de reprendre Mons. Combat & perte des Huguenots. Entrée du Prince d'Orange dans les Pays-Bas. Il reçoit la nouvelle du massacre de Paris. Son trouble & sa retraite. Mons se rend au Duc d'Albe. Cruauté de ce Général & de son fils. Effets du massacre des Huguenots. Election de Grégoire XIII. Conduite de Philippe & des Vénitiens pour la guerre contre les Turcs. Séjour de Don Juan à Messine. Son refus de joindre les Vénitiens. Il accorde quelques galères. Ulyzzali se met en mer. L'Armée Chrétienne part de Corfou. Mouvements des deux Armées. Don Juan*

re-



## PARTIE II. LIVRE I. 3

*reçoit ordre de joindre les confédérez. Qui sans l'attendre attaquent les Turcs. Perte de part & d'autre. Fonction de Don Juan. Force & mouvement de l'Armée. Elle va à la rencontre des ennemis. Les Généraux se séparent. Voyage de Colonne en Espagne. Chagrin de Philippe. Ses ordres & ses démarches pour la continuation de la ligue. Situation des Vénitiens. Discours du Doge Mocenigo au Sénat. Conclusion de la paix entre les Vénitiens & les Turcs. Le Roi d'Espagne se résout à continuer la guerre. Entreprise d'Afrique. Expéditions des Espagnols. Nouvelle forteresse bâtie par Don Juan. Naissance d'un Infant. Don Juan aspire à se faire Roi de Tunis. Le Duc d'Albe sort des Pays-Bas. Sentimens des Protestans à ce sujet. Du Prince d'Orange. Diversité d'opinions entre les Catholiques. Le Duc d'Albe est bien reçu en Espagne. Jugement à cet égard. Sa prison. Diversité de sentimens sur ce fait. Qui sont réfutez. Cause véritable de cette disgrâce. Constance de ce Duc. Affaires de France. Demandes du Duc d'Alençon. Intrigue pour le rendre maître des Pays-Bas. Tranquillité de Philippe à ce sujet. Conseils donnez au Duc d'Alençon. Traité de ce Prince avec les Huguenots. Leurs vues dans ce projet. On découvre cette intrigue. Le Duc & d'autres Seigneurs arrêtez. Grande piété de Philippe. Etablissement d'un collège de Jésuites à Cusco. Couvent superbe bâti à Madrid. Couvent de St. Deserto. Autres bâtimens faits par ordre du Roi d'Espagne. Ses libéralitez au St. Sepulcre de Jérusalem.*



## 4 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

Dessins  
des con-  
fédérez  
rompus.

PRE's la défaite des Turcs, Philippe paroissoit dans le dessein de poursuivre avec chaleur les heureux succès de la ligue, non seulement avec les forces qu'on avoit déjà sur pié, mais encore avec une augmentation considérable. Les Vénitiens étoient dans les mêmes idées, & renforçoient leur Flotte avec toute la diligence possible, en attendant la dernière résolution des confédérez. Mais au moment qu'on étoit prêt à conclure les préparatifs de la campagne suivante, divers incidens autant imprévus qu'étranges firent échouer cette œuvre si sainte, & qui devoit avoir des suites si avantageuses pour la Chrétienté. Comme la principale ressource de la ligue consistoit dans les secours du Roi d'Espagne, qui se chargeoit de la moitié de la dépense, cet appui manquant, tout manquoit à la fois. C'est ce qui arriva, ce Monarque vit les affaires disposées de façon, à devoir craindre une entreprise sur ses propres Etats; & contraint de pourvoir à leur sûreté même avec précipitation parce que le péril étoit prochain, cette nécessité pressante le força, sinon de se détacher de la ligue, au moins de suspendre pour un tems les mesures qu'il avoit déjà concertées, pour tirer les plus grands avantages de la bataille de Lepante.

Mort  
de Pie V.

Pour surcroit de disgrâce, Pie V. mourut le 1. de Mai de cette année. Cette mort fut très funeste à la Chrétienté, le zèle infatigable de ce Souverain Pontife pour la gloire & le soutien de la Religion Chrétienne



## PARTIE II. LIVRE I. 5

tienne avoit formé l'union contre les Infidèles, & toute l'espérance de la soutenir dans sa première vigueur étoit attachée au fil de sa vie. En effet cette perte refroidit la chaleur que le Roi Catholique avoit fait éclater avec tant de succès, & il tourna toutes ses pensées à éteindre le feu de la revolte qui commençoit de se rallumer dans les Pays-Bas, & à parer les coups dont il étoit menacé par la France.

Cette Couronne venoit de conclure une ligue offensive & défensive avec l'Angleterre. A la faveur de cette circonstance, qui paroissoit si avantageuse aux Réformez, l'Amiral de Coligni, oubliant les sujets qu'il avoit de se méfier de semblables démarches de la Cour, & aveuglé du seul but de remplir ses vastes desseins, ne songea qu'à profiter de cette circonstance, pour se mettre au degré de puissance où son ambition le portoit, sans consulter l'état présent de ses affaires. Dans cet esprit, il se rendit à la Cour, accompagné d'un nombre des plus considérables de son parti, & il tâcha de persuader au Roi la nécessité de rompre avec l'Espagne, jusqu'à contraindre presque son Souverain à prendre ouvertement sous sa protection les Princes de Nassau, & les autres Seigneurs rebelles déclarez du Roi Catholique. La Reine Mère parut entrer dans ce sentiment. Du moins les Ecrivains l'assurent, quoique ce fait se trouve nié par Adriani. Mais quelque parti qu'ait pris cette Princesse, tout le monde convient d'une circonstance bien remarquable à ce sujet. Dans le même tems que l'Amiral venoit d'arriver à la Cour, pour

1572.

L'Amiral de Coligni veut persuader la rupture avec l'Espagne.

## 6 VIE DE PHILIPPE II.

1572. y suivre son projet , le Comte Louis de Nassau, Genlis & la Noue s'étoient transportez sur les frontières de Picardie , où ils rassemblerent fort secrètement quantité de Gentilshommes & une grosse troupe de soldats Huguenots, pour faire une tentative sur Mons capitale du Hainaut , une des Provinces des Pays-Bas. Cette entreprise se faisoit par ordre de l'Amiral , qui au moyen de cette hostilité comptoit faire rompre de force la paix avec les Espagnols.

Raisons  
qu'il al-  
légue.

Le principal fondement de la proposition que ce Chef de parti s'efforçoit de faire agréer au Roi Très-Chrétien, étoit pris de cette maxime que Caton exposa à la République Romaine, que par raison d'Etat il devenoit indispensable d'occuper à des guerres étrangères une nation fière, belliqueuse, & d'un courage bouillant, si l'on ne vouloit pas courir le risque de la voir tourner ses armes contre elle même. „ La malheureuse paix,  
„ dit l'Amiral sur ce principe, que le Roi  
„ Henri votre père fut contraint de faire  
„ avec l'Espagne, est la source de tous les  
„ malheurs dont ce Royaume a été depuis  
„ accablé. La quantité de Princes du sang  
„ & d'autres Princes de Maisons étrangères  
„ qui remplissent cette Cour, doit faire  
„ craindre la continuation de tant de disgraces.  
„ Les tenir oisifs est un conseil dangereux,  
„ il faut amuser leur ambition & leur  
„ humeur guerrière à des conquêtes sur les  
„ pays voisins. En un mot il faut leur présenter la gloire de battre les ennemis naturels de l'Etat, ou se résoudre à les voir  
„ former des factions, tirer l'épée les uns  
„ contre



## PARTIE II. LIVRE I. 7

„ contre les autres , & déchirer leur patrie 1572.  
 „ par des haines personnelles ”. Par ces motifs il concluoit qu’il falloit déclarer la guerre au Roi d’Espagne , attaquer ses Etats , principalement le Duché de Milan , d’où l’on auroit la facilité de fondre sur le Royaume de Naples.

Le Duc de Guise , informé de ce discours , connut sans peine que , dans l’exposition de ce grand projet , il n’y avoit rien moins qu’un zèle véritable pour la gloire de la Couronne , & que l’unique but de l’Amiral étoit , à la faveur d’une guerre de cette importance , d’avancer à la Cour ses intérêts particuliers , & de consacrer son crédit & sa puissance à mettre son parti dans le plus haut degré de fortune. Rien ne pouvoit être plus à craindre pour la Maison de Lorraine , maitresse depuis longtems du gouvernement. Le Duc combattit la proposition de son rival par toutes les raisons qu’il crut propres à la faire rejeter. Il insista particulièrement sur le reproche légitime de la plus odieuse ingratitude qui rejailliroit sur le Roi , s’il attaquoit un Prince auquel il étoit uni par les liens de la plus proche parenté , un Prince qui tant de fois l’avoit aidé de toutes ses forces à soumettre ses ennemis dans son propre Royaume , & qui depuis douze ans observoit avec tant de fidélité une paix , qu’Henri , que François , que Sa Majesté même , avoient jurée d’une manière si solennelle. A ces prétextes de bienséance , le Duc ajouta l’intérêt propre & les maximes d’Etat. Il fit sentir au jeune Monarque que par cette voye il élèveroit au plus haut

Le Duc  
de Guise  
s’y oppose.



## 8 V I E D E P H I L I P P E I I.

1572. point de grandeur l'Amiral , Chef de ses Sujets rebelles , & qui s'étoit rendu tant de fois coupable des plus graves offenses envers son Souverain. Pour appuyer ces idées effrayantes , il exagéra les forces & les ressources des Huguenots , leur confédération avec les Calvinistes des Pays-Bas , leur étroite correspondance avec les Protestans d'Allemagne. Enfin , ce qui paroïssoit décisif , il représenta que , rendre les ennemis de l'Etat , ou pour parler plus exactement les rebelles , aussi puissans & aussi fiers de leur pouvoir , seroit jeter Sa Majesté dans l'affreuse servitude de dépendre des caprices de leur ambition , & de les voir maitres de sa personne & de son autorité.

Le Roi y consent. Ces remontrances , quoique fondées sur les plus saines maximes de la politique , ne firent aucune impression sur l'esprit de Charles IX. , qui ne crut pas devoir écouter de pareils conseils , sortis de la bouche du plus mortel ennemi de l'Amiral & de toute la Maison de Montmorenci. D'autres Historiens rapportent au contraire que le Roi convint de la vérité de ce que le Duc de Guise avançoit , mais que , pour mieux tromper l'Amiral , ce Monarque avoit feint d'entrer dans les vues de ce Chef des Religionnaires , & de prendre la résolution de déclarer la guerre aux Espagnols. Quoi qu'il en soit , le traité fut conclu secrètement aux conditions suivantes.

Traité  
avec les  
Hugue-  
nots pour  
attaquer  
l'Espagne.

„ Qu'après la conquête des Pays-Bas , le  
„ Roi de France annexeroit à sa Couronne  
„ toutes les Provinces qui sont coupées par  
„ le Rhin , & que , par droit de conquête  
„ &

## PARTIE II. LIVRE I. 9

» & en considération de ses services , le 1572.  
 » Prince d'Orange garderoit en toute sou-  
 » veraineté les Provinces d'Hollande , de  
 » Zélande , de Frise , le pays d'Utrecht ,  
 » & toutes les terres depuis le Rhin jus-  
 » qu'à l'Océan.

» Que le susdit Prince d'Orange lèveroit  
 » une Armée en Allemagne, & le Roi de  
 » France en fourniroit une autre à sa sol-  
 » de , que le Duc d'Alençon son frère pui-  
 » né commanderoit en chef , & sous lui  
 » l'Amiral en qualité de son Lieutenant  
 » Général ».

On rencontre sur la vérité de ce fait beaucoup d'incertitude dans les Histoires, on voit même que la plupart semblent assurer qu'il n'est pas vrai que Charles IX. ait jamais souscrit un traité de cette nature. Cependant il n'y avoit alors que trop de quoi soupçonner ce Monarque de soutenir les ennemis du Roi Catholique & les bannis des Pays-Bas, à la vue de la ligue conclue avec la Reine d'Angleterre dans le tems de cette intrigue. Ce qui autorisoit encore les bruits de cette intelligence du Roi Très-Christien avec les Calvinistes de son Royaume & ceux de Flandres , pour déclarer la guerre à l'Espagne , fut que par son ordre Philippe Strozzi alla aux environs de la Rochelle avec un nombre considérable de vieilles troupes. On publia que la commission de ce Général étoit de s'embarquer sur des vaisseaux qui l'attendoient dans ce port , & de faire voile pour les mers des Pays-Bas, que les confédérés de ces Provinces tenoient avec beaucoup d'avantage.

Bruits  
répandus  
à ce sujet.



## IO VIE DE PHILIPPE II.

1572.

Soupçons  
d'une in-  
trigue avec  
le Grand-  
Duc.

Enfin ce projet d'attaquer les Etats de la Monarchie Espagnole parut confirmé par la nouvelle, qui se répandit d'une négociation secrète auprès du Grand-Duc de Toscane, pour détacher ce Prince du parti de l'Espagne. C'est ce qu'assurent quelques Historiens, entre autres Monluc. Mais je les crois dans l'erreur, sans avoir pu découvrir sur quel fondement ils ont rapporté cette intrigue. Car il n'est pas même vraisemblable que le Roi de France eût tenté de corrompre la fidélité d'un Prince tel que le Duc Côme, qui de l'aveu de tout le monde effaçoit tous les Souverains de l'Europe par sa sagesse & sa prudence. Il n'auroit jamais souffert dans son voisinage l'invasion des Etats d'un Roi, au père duquel & à lui-même en particulier il se reconnoissoit redevable de toute la grandeur de sa Maison. Sentiment qu'il auroit alors d'autant plus soutenu, que Philippe étoit fort revenu du chagrin qu'il avoit fait paroître à l'occasion de la nouvelle dignité de Grand-Duc, comme je l'ai dit en son lieu.

Sentiment  
d'Adriani  
sur ce der-  
nier fait.

Cependant Adriani tient cette intrigue pour certaine, & il affirme deux choses. La première, que cette négociation fut un coup de la politique du Grand-Duc, qui étoit bien aisé qu'on la crût sérieuse à la Cour d'Espagne, parce que, sachant Philippe extrêmement aigri par rapport à son nouveau titre, jusqu'à le menacer de lui faire la guerre, (ce fait est absolument faux) il comptoit suspendre les effets de la colère de ce Monarque, à la vue de son intelligence avec les François, qui seroient intéressés à lui four-  
nir



## PARTIE II. LIVRE I. II

nir de prompts & puissans secours. La se- 1572.  
conde circonstance alléguée par cet Ecrivain

est que , pour engager ce Prince à entrer dans la ligue contre le Roi Catholique , le Roi Très-Chrétien avoit envoyé à Florence Jean-Galéas Fregose , qui autrefois avoit été au service de Côme , d'où il étoit passé à celui de France , & qui possédoit toute la confiance du Prince d'Orange , de l'Amiral , & de tous les Chefs du parti Huguenot. Après ce récit , l'Auteur cité assure , par des preuves incontestables qu'il prétend donner , que Sa Majesté Très-Chrétienne avoit donné les mains au projet de faire irruption dans les Pays-Bas. Il ajoute que , quoiqu'on traitât cette affaire avec tout le secret imaginable , quoique Fregose fût incognito à Florence , l'imprudence de l'Ambassadeur du Grand-Duc donna lieu à celui du Roi d'Espagne de pénétrer toute l'intrigue.

L'autorité de cet Historien ne peut pas pré-  
valoir sur ce que les conjonctures des affaires  
de ce tems offrent de vraisemblable , au dé-  
faut de certitude. Par l'état de la Cour de  
France , par les événemens qui ont suivi de  
près , on doit croire que tout ce manège ne  
fut qu'une feinte de la part de Charles IX.  
En effet Philippe Strozzi avoit été envoyé  
aux environs de la Rochelle , non pour trans-  
porter des troupes au secours des confédé-  
rez des Pays-Bas , mais pour se rendre mai-  
tre de cette ville importante , aussitôt que les  
desseins résolus dans le Conseil du Roi se-  
roient parvenus à une parfaite maturité.

Pendant que toutes ces choses se pas-  
soient , les Huguenots s'étoient rendus mai-  
tres

Opinion  
plus vrai-  
semblable.

Prise de  
Mons par  
les Hu-  
guenots.



## 12 VIE DE PHILIPPE II.

1572. tres de la forte ville de Mons, & sans attendre d'autre déclaration de guerre, ni même d'autres ordres, ils s'étoient mis en marche avec beaucoup d'éclat, pour aller au secours de leurs confédérez les mécontents des Pays-Bas. Au bruit de ces hostilités commises par des soldats François, l'Ambassadeur du Roi Catholique, persuadé qu'elles se faisoient du consentement de Sa Majesté Très-Chrétienne, sortit avec une précipitation extraordinaire non seulement de Paris mais encore du Royaume, & il se retira en Flandres. Cette retraite, ou plutôt cette fuite, choqua extrêmement Charles IX., & lui fit prendre le parti d'écrire en secret à Philippe, pour l'assurer de la droiture de ses intentions à son égard.

Négociation du mariage du Prince de Navarre avec Marguerite de France.

Il y avoit en même tems à la Cour de France une négociation importante, le mariage de Madame Marguerite sœur du Roi de Navarre avec le Prince de Navarre. On avoit représenté à Charles IX. que cette alliance étoit le seul moyen de rendre la tranquillité à son Royaume, parce qu'elle ne manqueroit pas de détacher ce jeune Prince du parti de l'Amiral, qui se prévaloit avec tant de succès du grand nom des Chefs des Huguenots, sous l'autorité desquels il gouvernoit absolument cette grande faction. Circonstance, ajoutoit-on, qui renversoit sans ressource ce pouvoir si énorme que l'Amiral avoit acquis en France, & qui étoit parvenu au point que toute la puissance du Roi n'étoit pas capable de le réduire à de justes bornes.

Obstacles qui traversent.

On eut deux grands obstacles à surmonter. Le premier fut le refus que fit le Pape d'ac-



## PARTIE II. LIVRE I. 13

d'accorder la dispense , par le scrupule , à la 1572  
vérité fort à contretems , de ne vouloir en

aucune manière permettre le mariage d'une <sup>sont cette</sup> Princeſſe Catholique avec un Prince Protec- <sup>affaire.</sup>

tant. Mais dans l'intervalle ce Pontife vint à mourir , & ſon ſucceſſeur tint une conduite contraire. La ſeconde difficulté , qui n'étoit pas moindre , vint de la part de la Reine Jeanne mère du Prince. Cette Princeſſe , le principal appui des Huguenots , avoit ce mariage en horreur , par les maux qu'elle prévoyoit pour ce parti , qui en recevroit un coup mortel. Sur cette crainte elle faiſoit tous ſes efforts pour faire épouſer à ſon fils quelque Princeſſe d'une Maïſon Proteſtante d'Allemagne , & elle avoit bien avancé un traité de mariage avec la fille du Comte Palatin. Cette intrigue fut découverte par le Roi de France & la Reine ſa mère , & dès ce moment il fut réſolu de preſſer la concluſion du mariage de Marguerite. La mort délivra encore la Cour de cet embarras , elle enleva dans ces entrefaites la Reine Jeanne à Paris.

Cette Princeſſe mourut empoïſonnée. Au <sup>Mort de</sup> moins cet accident fut trop ſubit & trop im- <sup>la Reine</sup> prévu , pour ne pas faire ſouſçonner aux <sup>Jeanne.</sup> Huguenots que cette mort n'étoit pas naturelle. La Cour inſtruite de ces murmures voulut les détruire ; le Roi , qui ſavoit que toute la force du poiſon n'avoit attaqué que le cerveau , fit ouvrir le cadavre en public , & l'on en trouva toutes les parties très ſaines. Mais on ne toucha pas à la tête , dans un eſprit de piété & de reſpect pour la défunte. Ainſi le rapport des médecins & des

## 14 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

chirurgiens fut publié, & l'on crut avoir suffisamment prouvé que la malignité de la fièvre avoit emporté cette Reine, morte par conséquent d'une mort naturelle. Toutes ces mesures n'effacèrent pas les préventions, & l'on fut toujours convaincu que la Princesse avoit été empoisonnée par une paire de gands parfumez qu'on lui présenta, circonstance qui se répandit depuis. Immédiatement après ses funérailles, Henri son fils prit le titre & les armes de Roi de Navarre, mais cette lugubre cérémonie fit différer de quelques jours les noces de ce Prince, pour ne pas mêler l'allégresse avec le deuil. Cependant ce mariage eut des suites bien funestes.

Orgueil  
& grande  
sécurité de  
l'Amiral.

L'Amiral vit cet événement avec une tranquillité extraordinaire, & il vivoit à la Cour dans une entière confiance. Ce Seigneur, ébloui d'une faveur apparente, se croyoit au comble de la fortune, & maître sans concurrent de la personne & de l'autorité de son Souverain. Il s'applaudissoit d'avoir par sa prudence & une conduite raffinée captivé les bonnes grâces du Roi, & plein du rôle éclatant qu'il alloit jouer, il se regardoit déjà comme l'oracle & l'arbitre de la France. Bien loin qu'il crût devoir craindre la haine de ses ennemis, son imagination les lui présentait abattus sous ses pieds, son pouvoir alloit renverser sans peine tous leurs desseins; leurs pratiques, leurs tentatives alloient échouer & devenir l'instrument de leur ruine. Enfin, si ce que Davila rapporte est véritable, on lui entendit dire plusieurs fois, que ni Alexandre, ni Pompée, ni César, ne pouvoient lui être comparez pour la



## PARTIE II. LIVRE I. 15

la force du génie, la fermeté, l'étendue de la politique. Pour prouver cette ostentation, il disoit que ces trois grands hommes avoient toujours eu la fortune favorable, & qu'ainsi leurs victoires obtenues sans peine n'avoient rien qui dût donner tant d'éclat à la haute réputation, que des préjugés peu réfléchis leur avoient acquise. Qu'à son égard, après quatre batailles perdues, il jouissoit de la gloire de s'être toujours tiré de ses pertes, en dépit du sort ennemi, par une grandeur de courage à l'épreuve des plus cruelles adversitez, par sa prudence, par les ressources d'un esprit supérieur, plus redoutable & plus terrible à ses ennemis. Que dans le tems qu'il paroissoit réduit à ne pouvoir sauver sa vie que par une fuite honteuse, & à errer dans le monde, il avoit su contraindre ses ennemis à lui accorder non seulement la paix, mais même des conditions telles qu'un vainqueur auroit pu les prétendre.

Tant de sécurité, au milieu d'une Cour conjurée à la ruine des Huguenots, déplaisoit à tous les Chefs du parti, qui employèrent inutilement jusqu'aux menaces pour le faire sortir de son aveugle confiance. Un jour un Capitaine nommé Langoiran résolut de se retirer dans sa Province, après avoir passé sa vie au service. Il alla prendre congé de l'Amiral, qui lui demanda pourquoi il songeoit à la retraite, dans le tems que tout rioit au parti, par l'état de grandeur & de puissance où la fortune le plaçoit lui qui en étoit le Chef, & qui se voyoit en situation d'élever ses amis au faîte des honneurs.

„ C'est,

Paroles  
remarqua-  
bles à ce  
sujet.



## 16 VIE DE PHILIPPE II.

1572. „ C'est , *lui répondit couragement le Gen-*  
 „ *tilhomme* , c'est que je vois qu'on nous fait  
 „ trop de caresses. Je fais un proverbe Ita-  
 „ lien qui dit , Qui te fait accueil contre sa  
 „ coutume, ou il t'a déjà trompé, ou il son-  
 „ ge à te tromper. Quant à moi , j'aime  
 „ mieux me sauver avec les fous , que de  
 „ périr avec ceux qui se croient trop sa-  
 „ ges”. Véritablement cet Officier fut pro-  
 phète , & il semble que sa bonne fortune  
 lui inspira cette résolution , puisque peu de  
 jours après il auroit été enveloppé dans le  
 sort funeste de l'Amiral.

Noces  
 du Roi de  
 Navarre.

Enfin arriva le jour des noces de Margue-  
 rite de France & du Roi de Navarre. A  
 cette fin ce Prince s'étoit rendu à Paris ,  
 avec le Prince de Condé , & tous les prin-  
 cipaux Seigneurs du parti des Huguenots.  
 Ces deux époux furent conduits à la Cathé-  
 drale par le Cardinal de Bourbon le 18.  
 d'Aout , & le Roi les y accompagna suivi  
 de toute sa Cour. La nouvelle Reine resta  
 seule à l'entrée du chœur , où elle alla se  
 mettre à genoux devant l'autel , sous un dais  
 préparé pour cette cérémonie. Le Roi de  
 Navarre , le Prince de Condé , l'Amiral ,  
 & les autres Seigneurs Huguenots , se reti-  
 rèrent pour ne pas entendre la Messe. Le  
 service fini , le Maréchal de Damville alla  
 les querir , & le même Cardinal de Bour-  
 bon acheva la solemnité du mariage , que  
 plusieurs circonstances rendent très remar-  
 quable. On passa quatre jours consécutifs  
 en festins & en réjouissances , le Roi y fut  
 toujours présent , & donna un tournoi , dont  
 il voulut être un des tenans avec les Ducs  
 d'An-



## PARTIE II. LIVRE I. 17

d'Anjou & d'Alençon ses frères , enfin tout 1572.  
se passa dans un joye extraordinaire , & à  
la satisfaction des deux partis qui paroissoient  
avoir oublié leurs anciennes averfions.

Cette réconciliation feinte ne fut pas de L'Amiral  
longue durée , dès le lendemain on eut les blessé d'un  
avant-coureurs du coup terrible qu'on avoit coup de  
résolu de porter aux Huguenots. Pendant pistolet.  
que le Roi jouoit à la paume avec le Duc  
de Guise & Teligni , l'Amiral , qui l'y  
avoit accompagné , vit jouer durant quelque  
tems , & se retira. Comme il retournoit en  
son hôtel , suivi de plusieurs personnes , &  
qu'il marchoit lentement parce qu'il lisoit un  
papier , il reçut un coup d'arquebuse qu'on  
tira de la fenêtre d'une maison sur son passa-  
ge , & il fut blessé à la main droite & au  
bras. Sur le champ ceux de sa suite enfon-  
cèrent la porte de la maison d'où l'on vit  
sortir la fumée , & l'on n'y trouva que l'ar-  
me à feu que l'exécuteur de cet assassinat  
y avoit laissée sur une table. Le meurtrier  
s'étoit sauvé à cheval à toutes jambes , &  
l'on assura qu'il se nommoit Maurevel , quoi-  
que peu d'autres le chargent de ce crime.

Piles alla porter la nouvelle de cet acci- Démarches du  
dent au Roi , qui jouoit encore , & qui en Roi à cette  
entra dans une extrême colére. Cependant occasion.  
l'Amiral fut emmené à son hôtel , & visité  
aussitôt par ses médecins & chirurgiens , qui  
déclarèrent que les blessures n'étoient pas  
mortelles. Mais comme on avoit tout lieu  
de craindre que les balles n'eussent été em-  
poisonnées , on appliqua d'abord les remé-  
des propres à prévenir les effets du poison.  
Au bruit de cet attentat , ses plus intimes  
amis,



## 18 VIE DE PHILIPPE II.

1572. amis accoururent auprès de lui. Le Roi même, ses frères, la Reine mère, vinrent lui rendre visite, tâchèrent d'adoucir son chagrin par les plus vives protestations de leur amitié, & le Roi lui promit de faire chercher l'assassin avec toute la diligence possible, de faire faire les plus exactes recherches des auteurs du coup, & de tirer des coupables une vengeance signalée. Ce Monarque alla même jusqu'à offrir au malade de le faire conduire dans son palais du Louvre, où il l'assura qu'il seroit pansé & gardé avec tout le soin imaginable. L'Amiral s'excusa de recevoir cette offre, sur ce que les médecins lui avoient défendu le mouvement, pour ne pas irriter ses playes.

Délibération pour  
massacrer  
les chefs  
des Huguenots.

Pour donner de justes idées de la cruelle exécution que je vais décrire, il est indispensable de bien éclaircir quelques circonstances qui la précédèrent. Il faut savoir avant toutes choses, que la Reine mère & le Roi même, choquez de voir l'Amiral décider en maître des affaires les plus importantes de la Couronne, & porter avec une hauteur insupportable la faction des Huguenots au plus haut degré de puissance, avoient résolu par le conseil des Guises de se défaire, non seulement de l'Amiral, mais même de tous les Chefs des Huguenots. Dans ce dessein, & pour d'autres vues secrètes, la Cour s'étoit déterminée à conclure le mariage de Madame Marguerite avec le Roi de Navarre. Comme l'Amiral étoit trop redoutable par son courage, par son crédit, & par ses lumières, on crut nécessaire



## PARTIE II. LIVRE I. 19

faire de commencer le massacre par ce Chef, 1572.  
dans la crainte qu'eut le Conseil que tant  
qu'il seroit en vie & en liberté d'agir, il ne  
trouvât aisément le moyen de se mettre en  
sûreté, lui & les autres Seigneurs de son  
parti.

Mais la principale cause de cet arrange-  
ment fut l'avis d'Albert de Gondi, Floren-  
tin & favori de la Reine mère. Ce Sei-  
gneur, qui étoit admis dans les délibérations  
de l'Etat, dit dans le Conseil, que le massacre  
de tous les Huguenots à la fois lui paroissoit  
aussi facile que juste, mais qu'il croyoit con-  
venable de sauver les apparences, de rendre  
cette action moins odieuse, & d'en disculper  
la Cour s'il étoit possible. Qu'il n'y avoit  
d'autre moyen de la mettre à couvert de  
tout reproche, que de faire assassiner l'Ami-  
ral seul, d'autant qu'alors il n'y auroit per-  
sonne qui ne mît ce coup sur le compte de  
la Maison de Guise. Que les Huguenots,  
animés à la vangeance, ne manqueroient  
pas de courir aux armes avec la dernière fu-  
reur, & de faire insulte aux Princes de Lor-  
raine. Qu'il faudroit disposer les choses de  
manière que les Parisiens & tout le parti Ca-  
tholique seroient prêts à prendre la défense  
de ces Princes, & qu'ainsi il n'y avoit au-  
cun doute que les Huguenots, enfermés  
dans les murs de la capitale comme dans un  
filet, ne fussent facilement accablez. Que  
moyennant ces mesures, on exécuteroit ce  
grand dessein sans risque, & que toute la  
noirceur en retomberoit sur la Maison de  
Guise qu'on savoit être ennemie déclarée de  
celle de l'Amiral, circonstance qui ne per-  
met-

Conseil  
d'Albert  
de Gondi



## 20 VIE DE PHILIPPE II.

1572. mettroit pas même de soupçonner que la Cour y eût la plus petite part.

Vrai motif de cette conspiration.

Mais, sur quelque motif que l'affaire ait été conçue & arrêtée, autant que j'ai pu pénétrer le vrai au travers de tant d'opinions différentes que j'ai lues dans les Histoires, il est certain que le Roi, ou, pour parler plus exactement, la Reine mère, persuadée que le Royaume ne jouiroit jamais du repos, tant qu'on ne détruiroit pas la source des troubles, résolut de faire périr les Huguenots, au moins leurs principaux Chefs, pour ôter à ce parti toute sa force, & délivrer la Cour de ses plus redoutables ennemis. On pressa même avec d'autant plus d'ardeur l'exécution de ce cruel projet, que le bruit se répandit alors que les Huguenots avoient tramé une conspiration contre le Roi & la famille royale. Sur ce soupçon, le Conseil se hâta de prévenir leur dessein, & il choisit le tems de la solemnité des noces du Roi de Navarre, pour mieux les endormir & les attirer à Paris sur un prétexte aussi peu susceptible de méfiance. En effet il ne paroïssoit pas vraisemblable qu'ils imaginassent un complot de cette nature caché sous une alliance qui annonçoit la réunion des deux partis, & que les réjouissances d'un mariage entre Princes de la Maison royale dussent être terminées par l'effusion du sang d'une partie des Sujets.

Massacre de la St. Barthelemi.

Il fut donc déterminé (& le sentiment général est que les conseils du Roi d'Espagne eurent grande part dans cette résolution) que la nuit entre la veille & le jour de la St. Barthelemi 24. du mois d'Aout, pendant que tout



## PARTIE II. LIVRE I. 21

1572.  
tout le monde ne songeroit qu'à célébrer la  
solemnité du mariage & la fête du Saint, on  
massacreroit tous les Huguenots qui se trou-  
veroient dans Paris, & sur tout leurs Chefs,  
excepté le Roi de Navarre & le Prince de  
Condé. On confia la conduite de cette san-  
glante exécution aux Ducs de Guise &  
d'Aumale, qui par le ministère du Prévôt  
des marchans firent mettre sous les armes  
deux mille hommes, qui portoient une man-  
che blanche au bras gauche & une croix de  
même couleur au chapeau, pour mieux se  
reconnoître.

Enfin, l'heure fatale arrivée, ces Ducs <sup>Bassesse de</sup>  
bien accompagnés allèrent d'abord vers mi-<sup>l'Amiral.</sup>  
nuit à l'hôtel de l'Amiral, & après avoir as-  
sommé les soldats de sa garde & ses domes-  
tiques, ils pénétrèrent jusques dans sa cham-  
bre. Au bruit qui se faisoit, ce Seigneur  
en demanda la cause à Cornasson un des  
Gentilshommes de sa suite & son favori,  
qui lui répondit, Nous sommes tous morts,  
Monseigneur : Dieu nous appelle à lui, & il  
y apparence que nous comparoîtrons bientôt  
en sa présence. Mais au lieu de rester auprès  
de son maître, il s'enfuit, pendant que les  
meurtriers au nombre de six entrèrent dans  
la chambre. A leur vue l'Amiral fut si  
épouvanté, que s'étant mis à genoux, il  
leur demanda la vie avec toute la bassesse  
imaginable. Bien différent de lui-même dans  
cette occasion, il perdit jusqu'à l'idée de  
cette grandeur d'ame, de cette fermeté de  
courage, par laquelle il avoit toujours eu  
l'ambition d'immortaliser sa mémoire dans  
les siècles les plus reculez. On ne put pas re-  
con-



## 22 VIE DE PHILIPPE II.

1572. connoître à ce dernier trait de sa vie un grand homme Chef redoutable d'un parti ennemi de son Souverain, un habile Général dont la constance fut toujours inébranlable aux plus grands revers de la fortune, & qui dans ses plus terribles adversitez avoit coutume de dire qu'un homme de cœur dans ses malheurs devoit avoir devant les yeux une victoire entière, une paix assurée, ou une mort glorieuse. Il reçut le premier coup de la Besme Allemand, autrefois domestique du Duc de Guise, les autres l'achevèrent, & quand il fut mort jettèrent son corps par la fenêtre. Ce cadavre fut d'abord trainé dans une écurie voisine, & peu après réservé aux plus indignes outrages, par lesquels les Parisiens assouvirent la haine qu'ils lui portoient depuis longtems, qu'ils auroient voulu le voir mort à cause de l'extrême aversion qu'il témoignoit pour la Religion Catholique.

D'autres chefs tuez dans son hôtel. Dans le même hôtel furent massacrez avec l'Amiral, Taigni son gendre, Guerchi Lieutenant de sa compagnie de Gendarmes qui se fit tuer en combattant son manteau passé autour de son bras, les Colonels de Montamal & Rouvrai, le fils du Baron des Adrets, en un mot aucun de ceux qui composoient sa cour n'échapa.

Dans le Louvre même.

Aussitôt le Roi passa dans l'appartement de la Reine sa mère, où il apprit ce qu'on avoit fait à l'Amiral. Sur quoi il fit venir dans son cabinet le Roi de Navarre & le Prince de Condé, qui furent saisis de frayeur lorsqu'ils virent qu'aucun de leurs officiers & domestiques n'avoit la liberté de les servir. Dans le même tems le Mestre de camp de



## PARTIE II. LIVRE I. 23

de la garde du Roi faisoit passer l'un après l'autre tous les Seigneurs Huguenots , qui se trouvèrent alors au Louvre , & à mesure qu'ils entroient dans la cour , ils y étoient assommés par des soldats que le Duc de Guise avoit fait aposter sur deux longues files. De cette manière périrent le Comte de la Rochefoucault , le Marquis de Renel, Piles qui avoit défendu St. Jean d'Angeli avec tant de bravoure , Pontbreton , Pluviaux , Baudiné , Francourt Chancelier du Roi de Navarre , Pardaillan , Lavardin , & divers autres jusqu'au nombre de plus de deux cens.

Non seulement ceux que Charles IX. avoit chargés de cette sanglante exécution , sacrifioient les Huguenots à la vengeance de ce Monarque , avec une fureur qui alloit peut-être beaucoup au delà de leurs ordres , mais encore tout le peuple de Paris avoit été mis sous les armes par les Capitaines de la bourgeoisie. Les Catholiques avoient allumé des flambeaux aux fenêtres , pour se faire distinguer , & ainsi on couroit dans toutes les maisons qui n'avoient pas cette marque , & l'on y faisoit les plus horribles exécutions. La barbarie fut poussée à un excès , que tous les soins des Commandans ne put arrêter , tant étoit implacable la haine du peuple contre les Huguenots. Par tout où les Catholiques savoient qu'il y en avoit , avides de leur sang ils alloient les assommer & les massacrer , sans distinction d'âge , de sexe , & de condition. Dans ce desordre il se trouva même quantité d'innocens immolés , soit par méprise , ou par la main de leurs

1572.

Massacre des Huguenots dans Paris.



## 24 VIE DE PHILIPPE II.

1572. leurs ennemis particuliers, & ainsi il en cou-  
ta la vie à plusieurs Catholiques sous des  
prétextes imaginez. Nombre de leurs mai-  
sons furent même saccagées & pillées, sans  
autre raison que celle d'être plus riches &  
mieux pourvues de toutes choses qu'aucune  
des Calvinistes. Entre les Catholiques que  
leur malheur enveloppa dans ce massacre,  
on remarque Denis Lambin & Pierre Ra-  
mus, fameux dans la République des Lettres  
par leur doctrine & leurs ouvrages.

Conduite  
du Prince  
de Condé  
& du Roi  
de Na-  
varre.

Pendant tout le jour les portes du Louvre  
furent fermées. Le Roi & la Reine mère  
n'eurent d'autre occupation que de rassurer  
le Roi de Navarre & le Prince de Condé.  
Ils protestèrent avoir été contraints de  
faire à l'Amiral, ce que ce Sujet rebelle  
avoit tant de fois tenté, & que même,  
s'il n'avoit pas été prévenu, il étoit sur le  
point d'exécuter sur son Souverain & toute  
la famille royale. Au surplus ils dirent qu'en  
faveur de leur âge & des liens du sang, ils  
avoient résolu de leur faire grace de la vie,  
avec promesse de les traiter à l'avenir avec  
toute la tendresse qu'ils pouvoient souhai-  
ter, s'ils vouloient se disposer à rentrer &  
à vivre dans le sein de la Religion Romaine.  
On dit que le Roi de Navarre prit le  
parti de céder au tems, & de seindre ce  
qu'il n'est pas permis aux hommes de diffi-  
muler, résolu dans le cœur de se réserver  
à des conjonctures moins périlleuses. Il ré-  
pondit avec soumission, qu'il étoit prêt à  
obéir aux ordres de Sa Majesté. Pour lui  
marquer une entière satisfaction de son re-  
tour, Charles IX. accorda à ses prières la  
vie



## PARTIE II. LIVRE I. 25

1572.

vie au Duc de Grammont & à Monsieur de Duras, qui de leur côté promirent au Roi une fidélité & un attachement inviolables. Le Prince de Condé au contraire, ne pouvant se défaire au milieu des plus grands dangers de cette fierté qu'il avoit reçue de ses ancêtres avec le sang, répondit avec hardiesse qu'il ne trahiroit jamais sa conscience. Sur quoi le Roi, transporté de la plus furieuse colère, l'accabla d'injures, & le traita de traître, de rebelle, d'opiniâtre, d'enragé. Investives qui furent suivies de la menace de le faire mourir, si dans trois jours il ne changeoit de Religion, & s'il ne donnoit des marques d'un repentir sincère de sa conduite passée. Cependant on lui donna des gardes, de même qu'au Roi de Navarre.

A l'égard du nombre des personnes qui périrent dans cette sanglante journée & les suivantes, les Historiens ne sont pas d'accord. Mais autant que j'ai pu approfondir la vérité dans les Histoires les plus véridiques, je trouve qu'il y en eut dix mille. Aussitôt que le bruit fut répandu de l'exécution faite à Paris, les Catholiques exercèrent les mêmes actes de cruauté dans les autres lieux du Royaume. L'effusion du sang Chrétien sera toujours mise au rang des actions barbares & inhumaines, quand il est répandu par le général, parce que le peuple en ce cas ne se guide que par la fureur, à la différence de ses Chefs qui peuvent avoir des raisons particulières d'Etat, pour en venir à de pareilles extrêmités. Leurs vœux remplis, leur haine cesse : c'est ce qui arriva en cette

Nombre  
des morts  
dans Paris.



## 26 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

rencontre. Charles IX. fut bientôt pénétré jusqu'au fond du cœur de voir une telle boucherie, qui lui enlevait une si grande quantité de ses Sujets, il envoya par tout des ordres de faire cesser le carnage, & fit publier une amnistie générale, avec défenses sur peine de la vie de tremper davantage ses mains dans le sang des Huguenots.

Suite du  
massacre  
dans les  
Provin-  
ces du  
Royaume.

Cet Edit ne fut pas également exécuté dans toutes les Provinces, il y eut bien des endroits où l'animosité des Catholiques ne pouvoit se rassasier du sang & des dépouilles des ennemis de leur Religion. Orléans, Toulouse, Rouen, Lion, Meaux, Troyes, Bourges, se signalèrent entre toutes les autres villes, il s'y fit un massacre épouvantable, de même que dans les lieux où les pauvres Huguenots étoient les plus foibles, ils y furent inhumainement passés au fil de l'épée. En un mot, aussitôt qu'on eut avis de ce qui se passoit à Paris, tout le Royaume à l'exemple de cette capitale devint le théâtre de la plus sanglante tragédie. Au reste le nombre de dix mille morts que j'ai marqué ci-dessus ne doit s'entendre que pour la seule ville de Paris, & parmi tant de malheureuses victimes on compte jusqu'à cinq cens Seigneurs ou Gentilshommes titrez, qui avoient possédé les charges les plus éminentes. Quant à ceux qui furent immolez dans les Provinces, la liste montoit à plus de quarante mille.

Le cadavre de l'Amiral, qu'on avoit jeté dans une écurie, en fut tiré par la populace furieuse, qui, après lui avoir fait mille outrages, transportée par la haine qu'elle avoit



## PARTIE II. LIVRE I. 27

voit pour le nom seul de ce Seigneur, lui 1572.  
coupa la tête & les mains, & dans cet état le traina par les rues jusqu'à Montfaucon, lieu où d'ordinaire on exécute les malfaiteurs. Elle y laissa ce corps mutilé, qu'elle pendit par un pié à une des fourches patibulaires, & quelques jours ensuite elle y revint, dansant, sautant, faisant des cris de joye & des acclamations extraordinaires, elle alluma du feu dessous ces restes échappés à sa rage, & ils en furent presque entièrement consumés. Enfin il n'y eut sorte d'indignité que le peuple animé par sa vengeance ne commît contre les misérables parcelles de ce Chef si détesté, jusqu'à ce que deux domestiques du Maréchal de Montmorenci les enlevèrent de nuit, pour les transporter à Châtillon, où elles furent ensevelies très secrètement.

Après cette funeste exécution, Charles IX. voulut mettre sa réputation à couvert du reproche de cruauté & de barbarie, qu'il paroïssoit s'être justement attiré. Il écrivit sur le champ à toutes les Puissances de la Chrétienté, pour se disculper d'un massacre aussi odieux dans toutes les circonstances, en leur exposant les motifs, les raisons d'Etat, les intérêts personnels qui l'y avoient contraint. Son apologie ne fut pas reçue par tout, les Princes Protestans d'Allemagne eurent horreur d'une perfidie, aussi contraire à l'humanité & aux loix du Christianisme. D'ailleurs la conformité de sentimens contre la Religion Romaine les unissoit trop étroitement aux Calvinistes de France, pour ne pas prendre toute la part



## 28 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

Chagrin  
& condui-  
te de la  
Reine E-  
lizabet.

qu'ils devoient à leur triste sort, & ils en firent faire les plus vives plaintes à Sa-Majesté Très-Chrétienne.

Il n'y en eut point qui parussent plus touchés & plus aigris, que la Reine Elizabeth le fit d'abord connoître. Cependant les conjonctures l'obligèrent de se plaindre avec un ménagement, que la politique rendoit nécessaire. Sa première réponse au Roi marquoit qu'à son égard il ne lui étoit pas possible d'imputer une action, qui ne pouvoit être jugée que très inhumaine, aux ordres précis de Sa Majesté, qu'elle croyoit très éloignée d'avoir consenti à un massacre aussi barbare. Mais dans la suite, mieux informée des motifs de cette cruelle résolution par le détail que lui en fit l'Ambassadeur de France qui résidoit auprès de sa personne, elle récrivit à Charles IX. que sur la relation de son Ministre à Londres, elle trouvoit qu'on avoit fait périr avec justice quelques-uns des Chefs des Calvinistes, coupables du crime de Lèze-Majesté. Que cependant cette vangeance, due au repos de l'Etat & à la sûreté du Souverain, n'auroit eu rien que de très légitime, si on ne l'avoit pas portée à des extrêmités trop rigoureuses, jusqu'à y envelopper un si grand nombre d'innocens. Ces reproches adoucis cachotent les véritables mouvemens de cette Reine, elle ressentait un déplaisir mortel du massacre de la St. Barthelemi, & en effet ses intérêts personnels l'obligeoient d'en être pénétrée. Elle n'avoit d'autre attention que d'assurer sur sa tête la Couronne d'Angleterre; sa plus solide ressource étoit dans les



## PARTIE II. LIVRE I. 29

1572.

les secours des Religioneux ; le nombre en diminuant dans les Etats voisins , cette circonstance ne pouvoit pas manquer d'affoiblir les forces de ceux de son Royaume. Quelque nécessité qu'il parût de faire éclater son ressentiment , plusieurs raisons d'Etat la forcèrent au silence , la ligue qu'elle venoit de conclure avec la France , & la crainte de s'attirer à dos cette Couronne , que la ruine des Huguenots rendoit redoutable.

Si les Puissances ennemis de Rome témoignoi-  
 ent tant d'horreur de la sanglante journée de la St. Barthelemi , en revanche le Roi Catholique en conçut une joye qui ne peut s'exprimer. Ce Monarque, ennemi juré par tempérament de tous les Protestans en général , & des Calvinistes de France en particulier par maxime d'Etat , perdit en cette rencontre ce flegme naturel , qui le faisoit paroître également insensible aux revers & aux faveurs de la fortune. Il reçut par un Courier , que le Duc de Guise lui dépêcha sans doute par ordre de Charles IX. , la première nouvelle du massacre des Huguenots. Après avoir fait à l'Express un présent de cent ducats , il donna un libre essor aux mouvemens de son ame , & en présence de ses favoris il se laissa aller à tous les excès d'une joye immodérée. Bien plus , il ne craignit pas de la faire connoître en public , il voulut que les Ambassadeurs & autres Ministres étrangers vinssent le complimenter en cérémonie , ce qu'ils firent par complaisance. Il marqua au Roi Très-Chrétien la satisfaction

Joye du  
 Roi d'Espagne.



## 30 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

que cet événement lui donnoit, mais sans lui donner lieu d'appercevoir que son intérêt le faisoit parler, il rapportoit ses expressions exagérées à la part qu'il prenoit au rétablissement du repos de la France. Entre autres pensées que sa lettre renfermoit, il y disoit que la mort de l'Amiral avoit ajouté au pouvoir du Roi un quatrième degré qui lui manquoit. Qu'à l'égard du massacre on ne devoit avoir d'autre regret que d'en avoir différé la résolution, qu'on auroit dû prendre & exécuter bien des années auparavant. Que jamais la puissance & les forces de Sa Majesté n'auroient pu paroître aussi formidables, qu'elles l'étoient réellement depuis qu'on lui voyoit quarante mille ennemis de moins dans son Royaume.

On résout  
de repren-  
dre Mons.

Philippe envisageoit dans cet événement de grands avantages, pour se conserver la possession des Pays-Bas. Nous avons vu Mons succomber sous les armes des Huguenots, perte à laquelle le Duc d'Albe avoit été d'autant plus sensible, que cette forte place étoit une des plus importantes de son gouvernement. Il résolut de la reprendre avec toute la diligence, qu'exigeoit la nécessité d'en être le maître avant l'arrivée du Prince d'Orange, qu'il savoit en marche à la tête d'une Armée pour faire une seconde irruption en Flandres. Dans ce dessein il envoya Frédéric son fils, accompagné de Vitelli, avec quatre mille hommes d'infanterie & huit cens chevaux, pour investir la ville, en attendant qu'il amenât en personne le reste de ses troupes. Genlis, trop rempli de confiance en son

cou-



courage & sa réputation, voulut tenter de la secourir, sans écouter le conseil qu'on lui donnoit d'attendre le Prince d'Orange, pour exécuter plus sûrement son entreprise. Il prit la route de Picardie, & s'avança en diligence vers le Hainaut, persuadé qu'il jetteroit sans obstacle du secours dans la capitale de cette Province.

Au premier avis de sa marche, Frédéric, qui avoit déjà reçu un renfort assez considérable, prit le parti par le conseil de Vitelli d'aller au devant des François, & de les combattre avant qu'ils missent le pié dans les Pays-Bas. A la vue de l'ennemi, Genlis fit tout ce qu'il put pour éviter le combat, Frédéric par ses manœuvres ne lui en donna ni le tems ni le moyen, il fallut se résoudre à en venir aux mains, & le Général Huguenot s'y disposa le mieux qu'il lui fut possible. La fortune ne lui fut pas favorable, du premier choc ses troupes furent mises en desordre, & peu après dans une déroute si complète, qu'on en fit une terrible boucherie, dont elles songèrent à se garantir par la fuite. Cette reflource n'eut pas plus de succès, les paysans des environs en firent un carnage encore plus grand que les Espagnols. Une multitude de gens de cette frontière s'étoit mise à la fuite du camp des Catholiques, & lorsque la victoire fut déclarée, ils fondirent de toutes parts sur les François, dont un très petit nombre échapa à leur fureur, qu'irritoit le desir de se vanger pleinement des dégats que ces étrangers avoient faits en arrivant. A l'égard du nombre des prison-

1572.

Combat  
& perte  
des Hu-  
guenots.



## 32 VIE DE PHILIPPE II.

1572. — niers & des morts les Historiens ne s'accordent pas, comme il arrive toujours en pareille rencontre. Lorada ne met que quinze cens hommes tuez, & six cens prisonniers. D'autres en comptent beaucoup davantage. Il est vrai que Bentivoglio fuit ce sentiment, puisqu'il assure que, de sept mille hommes d'infanterie & mille chevaux qui composoient le détachement de Genlis, il n'en resta pas la troisième partie, le reste ayant été taillé en pièces, ou pris avec tous les drapeaux & étendards.

Entrée du  
Prince  
d'Orange  
dans les  
Pays-Bas.

Le Prince d'Orange, bien loin de perdre courage lorsqu'il apprit cette fâcheuse nouvelle, n'en parut que plus animé à réparer ce malheur; & rempli d'espérance de prendre sa revanche, il pressa ses préparatifs, résolu de renouveler la guerre dans les Pays-Bas. Bientôt après il entra dans le Brabant à la tête de six mille chevaux & d'onze mille fantassins; dans le dessein de passer en Hainaut au secours de Louis son frère. En chemin il signala sa marche par les traces sanglantes qu'il laissa dans tous les lieux qui se trouvèrent sur son passage, il prit les uns, saccagea ceux qui lui firent résistance, d'autres se garentirent du pillage par des sommes considérables. Il arriva enfin à la vue de Mons, que le Duc d'Albe assiégeoit en personne, & dont il essaya de forcer les retranchemens pour faire entrer du secours dans la place; ce qu'il ne put tenter sans en venir à quelques escarmouches de peu d'importance.

Il reçoit  
la nouvel-  
le du mas-  
sacre de  
Paris.

Pendant qu'il s'occupoit à ces petits combats, il entendit un soir sur la brune dans le



le camp des Espagnols des réjouissances extraordinaires, une triple décharge de la mousquetterie, le bruit des tambours & des trompettes, & il apperçut de grands feux qu'on y alluma dans tous les quartiers. Impatient de savoir le sujet de cette fête, il envoya ses espions, qui lui rapportèrent qu'on célébroit par ces cris de joye la nouvelle de l'horrible massacre, que Charles IX. avoit fait faire à Paris des Huguenots, principalement de Coligni & de tous les Chefs de ce parti.

Abattu d'un événement aussi inopiné que funeste à ses desseins, il n'y vit que des circonstances qui lui annonçoient un malheureux succès de son entreprise. Il jugea aisément qu'il ne devoit plus espérer d'être soutenu par le Roi de France, qu'une exécution aussi sanglante déclaroit ouvertement l'ennemi des Calvinistes, & que la mort de Coligni & des autres Chefs de la faction lui enlevoit sa plus solide ressource. Dans cette accablante perplexité, il résolut à quelque prix que ce pût être de présenter la bataille au Duc d'Albe, avant que le bruit de ce fatal accident, & qui devenoit d'une si grande conséquence, se répandît dans son Armée. Mais le Duc étoit trop expérimenté dans le métier de la guerre, pour accepter le défi, il se tint clos & couvert dans ses retranchemens qu'il avoit extrêmement fortifiés, & d'où il battoit la ville en toute sûreté. Ainsi le Prince, voyant qu'il lui étoit impossible, ou de forcer le camp des ennemis, ou de les attirer hors de leurs lignes, craignit que les Com-

Son trouble & sa retraite.



### 34 VIE DE PHILIPPE II.

1572. mandans des Huguenots, qui étoient dans son Armée & qui en faisoient la principale force, ne l'abandonnassent aussitôt qu'ils sauroient le détail de la St. Barthelemi. Sur cette crainte, il manda à son frère de céder à la nécessité présente, & lui-même, après avoir été attaqué vers le milieu de la nuit par un corps d'infanterie Espagnole, qui pénétra jusqu'à sa tente, & qui lui tua plus de quatre cens hommes, il décampa à la pointe du jour, fit de grandes journées, traversa le Rhin, & se retira à Delft dans la Province de Hollande.

Mons se rend au Duc d'Albe. D'un autre côté Louis de Nassau, encore plus consterné que son frère de la perte de l'Amiral de Coligni, qui lui avoit conseillé de se mettre sous la protection du Roi de France, avec assurance du secours & de la sincérité de ce Monarque, rendit Mons à des conditions honorables, & se retira à Dilenbourg capitale du Comté de Nassau. Le Duc d'Albe fit son entrée dans sa nouvelle conquête avant la fin du troisième mois de ce Siège, & la réduction de cette forteresse, que nous avons vu précédée de la retraite du Prince d'Orange qui tenoit bloquez les assiégeans mêmes, entraîna le recouvrement de tout ce que les confédérez avoient pris dans la Flandre & dans le Brabant.

Cruauté de ce Général & de son fils. Son expédition ne se fit pas sans donner de nouvelles marques de sa cruauté. Entre plusieurs villes qu'il livra à la fureur du soldat, Malines fut un exemple redoutable de la vengeance de ce Général. Cette malheureuse ville, si belle & si riche, fut abandon-



bandonnée trois jours de suite à la discrétion & au pillage de l'Armée Espagnole, 1572.  
 parce que peu auparavant elle avoit porté volontairement ses clez au Prince d'Orange. Tant de rigueur rendit le Duc exécration aux Flamans, & dans la vue de prévenir les suites de leurs murmures, ce sévère conquérant publia un manifeste, par lequel il crut se disculper de la barbarie de cette exécution militaire, en rejetant la cause de ce sac sur la perfidie des habitans, qu'il accusoit d'avoir refusé une garnison des troupes du Roi, pour se faire dans la suite le prétexte de suivre le parti des rebelles. Mais rien n'égalait les inhumanitez que Frédéric son fils exerça sur la ville de Narden, il y fit passer au fil de l'épée tout le monde sans distinction, femmes, vieillards, & enfans, les murailles furent rasées, les maisons réduites en cendres après avoir été pillées. Horrible châtiment qui passa à juste titre pour le comble de la cruauté, & qui inspira dans toute la Hollande moins de terreur & d'épouvante, qu'une haine implacable, non seulement contre le Duc d'Albe & son fils, mais contre la nation Espagnole en général. Le Duc revint triomphant à Brusselles, où il reçut des lettres du Roi son maitre, qui lui témoigna dans les termes les plus flatteurs sa reconnoissance, d'avoir délivré une seconde fois les Pays-Bas des Armées de ses ennemis.

Véritablement Philippe eut tout lieu de connoître en cette occasion les avantages réels, qu'il tiroit du massacre fait en France des Huguenots, car il dut les derniers

Effets du  
du massa-  
cre des  
Hugue-  
nots.



### 36 VIE DE PHILIPPE II.

1572. succès de ses armes dans les Pays-Bas, moins à la valeur, à l'expérience, aux cruelles exécutions du Duc d'Albe & de Frédéric son fils, qu'à cette circonstance qui ôtoit toute ressource aux Flamans confédérés. En effet, suivant toutes les apparences, il paroïssoit assez difficile aux Espagnols de se débarasser de leurs ennemis, qui agissoient en Flandres tant par terre que sur mer avec quatre Armées considérables. Par mer le Comte de la Marck Seigneur de Lumai portoit la terreur dans les Provinces maritimes, le Comte de Nassau se faisoit craindre sur les frontières de France, aux extrêmités voisines de l'Allemagne le Comte de Bergue étoit en état de faire des conquêtes, & le Prince d'Orange au centre se voyoit déjà maître d'une bonne partie du pays. Immédiatement après la nouvelle de la St. Barthelemi ils se virent tous à la fois contraints de se retirer. Par cette révolution imprévue ils perdoient leurs plus solides espérances, la force & le nerf de la ligue, le plus ferme appui des mécontents des Pays-Bas, qui n'avoient entrepris la guerre qu'à la sollicitation des Calvinistes de France, engagez à les secourir de tout leur pouvoir. Ainsi par la ruine de ces puissans allies, la vigueur & le courage manquèrent au Prince d'Orange & aux autres Chefs de cette faction. De là vint ce qu'on dit depuis, que par le carnage de tant d'Huguenots le Roi de France avoit détruit son Royaume, & conservé les Pays-Bas à la

Election  
de Gré-  
goire XIII.

Couronne d'Espagne. Mais il est tems de revenir à ce qui se pas-



## PARTIE II. LIVRE I. 37

passa après la mort de Pie V. J'ai dit au 1572.  
 commencement de ce Livre que la perte de

ce Souverain-Pontife fut la cause du rallentissement des Puissances unies contre les Turcs, à continuer les préparatifs convenus par le traité de leur confédération. Il est vrai qu'on se flatta que Grégoire XIII., qui devoit son élévation au crédit des Espagnols, soutiendrait avec zèle les engagements de son prédécesseur. En effet il répondit d'abord à l'attente des Princes liguez, en confirmant l'union contre les ennemis des Chrétiens, mais peu après il rallentit l'ardeur de ses premières démarches.

A l'égard de Philippe, ce Monarque, toujours rempli de la guerre contre les Infidèles, avoit renvoyé Don Juan avec des forces au moins égales à celles de la campagne précédente. Cependant il ordonna à ce jeune Prince de suivre les conseils du Duc de Sessa, qu'il mit auprès de sa personne pour modérer son feu martial, par la froideur que ce Ministre flegmatique de son tempérament avoit coutume de faire paroître dans les délibérations. Le Roi crut devoir prendre ces mesures avec Don Juan, que les Espagnols accusoient d'avoir hazar-  
 dé la dernière bataille trop inconsidérément, sans faire attention aux suites funestes qu'une déroute auroit eues pour les Etats de Sa Majesté Catholique, qui n'avoit pas à beaucoup près un intérêt aussi pressant que les Vénitiens d'en venir aux mains avec les Turcs. D'un autre côté le Sénat de Venise, que le bien particulier de ses affaires & l'avantage commun de la Chrétienté o-

Conduite  
de Philip-  
pe & des  
Vénitiens  
pour la  
guerre  
contre les  
Turcs.



### 38 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

bligeoient de presser vivement la jonction des forces de la ligue, faisoit à cet égard des instances d'autant plus soutenues, qu'il appercevoit chez ses alliez une lenteur affectée à faire leurs préparatifs. Il voulut même leur ôter tout prétexte apparent d'excuser cette conduite : il savoit que Don Juan regardoit Venier de mauvais œil; pour ne laisser aucun sujet de discorde, & se mettre à couvert du reproche de fomenter les causes du trouble & de la division, ce Général fut rapellé, & Jaques Foscarini alla prendre possession du commandement de la Flotte.

Séjour de  
Don Juan  
à Messine.

Une précaution aussi sage n'en avança pas plus les affaires. Don Juan se tenoit avec son Armée dans le port de Messine, à la vérité malgré lui, & pénétré du plus sensible dépit de n'être pas le maître de donner l'essor à son courage, bouillant du noble desir de se frayer le chemin à la gloire par des entreprises d'éclat. Son Conseil, sur tout le Duc de Sessa son Mentor trop incommode, opposoit des difficultez spécieuses. Entre autres il prétendit qu'on ne devoit pas engager dans aucune expédition les forces du Roi son maître, pendant qu'on n'étoit pas éclairci des desseins de Sa Majesté Très-Chrétienne, pendant que le Prince d'Orange à la tête d'une Armée formidable menaçoit les Pays-Bas.

Son refus  
de joindre  
les Vénitiens.

Cependant la saison s'avançoit, & les Vénitiens, impatiens de la perte d'un tems propre à pousser leurs avantages, & à recueillir les fruits de leur victoire, envoyèrent à Messine le Provéditeur Soranzo avec  
vingt



vingt cinq galères, pour solliciter auprès de Don Juan la jonction de l'Armée d'Espagne. Ce Prince ne souhaitoit rien avec plus de passion que de se voir en état de commencer la campagne, & de combattre une seconde fois les Infidèles; mais le Duc de Sessa n'y vouloit consentir en aucune manière, & sans s'expliquer ouvertement ne donnoit aucune réponse positive. Soranzo, ennuyé de tant de délais, le somma au nom de la République de prendre une dernière résolution; ce que le Duc fit enfin, ou pour mieux dire fit faire par Don Juan, qui déclara qu'en conséquence des ordres de sa Cour, qui craignoit à tout moment une rupture de la part des François, il ne pouvoit pas s'éloigner des Etats du Roi son maître.

Après ce refus, Soranzo, sans espérance d'engager les Espagnols à joindre leur Flotte à celles de la République & du Souverain-Pontife, tenta d'obtenir au moins quelque secours. Il réussit; mais ce ne fut qu'après avoir essuyé mille faux-fuyans, que le Duc de Sessa imaginoit pour éluder cette proposition. A la fin Colonne interposa ses instances & fit accorder vint deux galères encore des plus médiocres, & cinq mille fantassins, sous les ordres de Gil d'Andrada Chevalier de Malte, à qui l'on donna le titre de Général du Roi Catholique. Avec ce renfort, Marc-Antoine Colonne, qui en l'absence de Don Juan devoit remplir la charge de Généralissime des forces confédérées, arbora l'étendard de la ligue, & alla joindre l'Armée de Venise. Ainsi

Il accorde quelques galères.



## 40 VIE DE PHILIPPE II.

1572. la manœuvre de la Cour d'Espagne servit à vérifier le proverbe commun parmi les Turcs, qui ont coutume d'appeler les liguees des Chrétiens contre eux, des balais déliez, par raport aux diverses raisons de politique qui les empêchent toujours de s'unir tous à la fois contre les ennemis de leur Religion.

Uluzzali  
se met en  
mer.

Pendant que les Puissances confédérées perdoient en disputes un tems précieux, la Porte gaignoit celui de mettre son armement en mer. Uluzzali, à son retour à Constantinople, avoit été comblé des caresses du Grand-Seigneur, qui, à la vue des dépouilles que ce Général avoit prises sur les Chevaliers de Malte, jugea qu'il avoit fait son devoir au combat de Lepante, quoiqu'il eût abandonné presque toute son escadre à la discrétion des Chrétiens. Ainsi Selim, prevenu d'une estime singulière pour la valeur de cet Officier, le nomma Capitan Bacha. Cet Amiral leva l'ancre du port de la capitale avec les plus pompeuses cérémonies, à la tête de plus de cent galères, qui devoient se joindre à cinquante autres commandées par Charazali, parti depuis quelque tems pour infester les domaines que les Vénitiens possédoient dans les mers du Levant. Le but principal de cette course étoit de faire parade de ses forces aux yeux des peuples soumis à l'Empire, que la dernière défaite avoit remplis d'épouvante. On vouloit encore faire sentir aux Chrétiens que les Turcs n'avoient rien perdu de leur puissance & de leur bravoure; en effet Charazali fit de grands ravages

par



## PARTIE II. LIVRE I. 41

par tout où il se présenta , principalement 1572.  
dans l'île de Cerigo. Uluzzali le rapella,  
& ils formèrent ensemble une Flotte de  
plus de deux cens soixante bâtimens , tant  
galères , que galiottes , fustes , & galéasses ,  
avec lesquels ils prirent la route de Malva-  
fia.

Les Généraux de la ligue , à la rade de L'Armée  
Corfou , tinrent conseil sur le parti qu'ils a- Chrétien-  
voient à prendre dans les conjonctures pré- ne part de  
sentes. Les Vénitiens vouloient faire mar- Corfou.  
cher sans aucun délai l'Armée vers le Le-  
vant , dans la vue de réparer le tems per-  
du , par une seconde bataille qu'ils étoient  
d'avis de livrer aux Infidèles. Colonne sou-  
tenoit ce sentiment , mais le Général Espa-  
gnol , imbu des maximes ordinaires à sa na-  
tion , opposoit à cette ardeur de combattre  
des réflexions sur la nécessité de n'agir qu'a-  
près avoir pris les plus justes mesures. En-  
fin , à la suite de plusieurs assemblées , il  
fut résolu de partir , & l'Armée fit voile  
dans le dessein de chercher l'ennemi & de  
l'attirer au combat.

La Flotte Chrétienne étoit composée de Mouve-  
cent quarante galères , de vingt trois vais- mens des  
seaux , de six galéasses , & de trente autres deux Ar-  
bâtimens de moindre portée. A peine eut- mées.  
elle pris le large , qu'elle découvrit l'Armée  
Ottomane , dans le tems qu'elle levoit l'an-  
cre des Dragonnières , mais sans pouvoir en  
approcher , à cause que les navires avoient  
le vent contraire , & qu'il ne fut pas possi-  
ble de se servir à propos des galéasses , qu'on  
ne peut remuer aisément par rapport à leur  
pesanteur. Uluzzali de son côté , qui mal-  
gré



## 42 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

gré sa supériorité en nombre de voiles se sentoient plus foible que les Chrétiens pour la bonté des troupes, ne songea qu'à les amuser de manière qu'ils ne pussent rien entreprendre de considérable. Sur ce plan, depuis cet endroit jusqu'à l'Île de Cervi où il vouloit se retirer, il fit toutes les manœuvres d'un habile Capitaine, pour leur donner le change sans se mettre au risque d'une bataille, tantôt faisant mine de fuir dans quelque Île de l'Archipel, tantôt paroissant en disposition de combattre, & par ces stratagèmes, qui lui acquirent une grande réputation, il échappa à leur poursuite.

Don Juan  
reçoit or-  
dre de  
joindre  
les confé-  
derez.

Cependant les Ambassadeurs du Pape & de la République, qui résidoient auprès du Roi d'Espagne, ne cessoient de solliciter ce Monarque par les plus vives instances, de ne pas permettre que Don Juan restât oisif à Messine avec une Armée, qui constituoit la principale force de la ligue. Philippe, importuné par ces Ministres, consentit enfin à expédier exprès une felouque à Messine, portant un ordre au Prince d'aller sans aucun retardement joindre le corps de l'Armée confédérée, pour tenter ensemble quelque entreprise considérable, selon ce qui seroit jugé plus à propos. Sur le champ Don Juan fit partir un Exprès, pour donner avis aux Généraux de la ligue de ce qui se passoit. La barque arriva à Corfou, dans le tems qu'on s'y préparoit à partir, sur la résolution déjà prise de marcher à la rencontre de l'ennemi. On étoit trop avancé pour retarder l'exécution du dessein, il fut résolu



## PARTIE II. LIVRE I. 43

de le suivre sans attendre les Espagnols, 1572.  
 comme Don Juan le demandoit. Peut-être

re, flattez de l'espérance d'une victoire,  
 Foscarini & Colonne voulurent-ils en avoir  
 seuls tout l'honneur, que le Généralissime  
 leur auroit enlevé par sa présence.

Ils furent bientôt à la vue des Turcs, & <sup>Qui sans</sup>  
 sans leur laisser le tems de se reconnoître, ils <sup>l'attendre</sup>  
 firent sonner la charge, & après avoir rangé <sup>attaquent</sup>  
 leur Armée en bataille, ils commencèrent brus- <sup>des Turcs.</sup>  
 quement l'attaque. Uluzzali, déterminé par  
 les raisons que j'ai rapportées à éviter le com-  
 bat, se mit à fuir vers Cerigo, où les Chré-  
 tiens le suivirent de près. Dans cette pourfui-  
 te on tira plus de mille coups de canon, en  
 escarmouchant sans discontinuer depuis le  
 lever de l'aurore jusqu'à midi. Le dessein  
 de l'Amiral Turc étoit de se garentir de  
 l'approche des gros vaisseaux & des galéa-  
 ses des Chrétiens, & de fondre lui-même  
 sur quelque escadre de leurs galères: le Pro-  
 véditeur Canalé s'aperçut de sa manœu-  
 vre, & la rompit sans peine. Les Infidèles  
 avoient un grand avantage sur les confédé-  
 rez, ils n'étoient pas embarrassés de gros  
 bâtimens, & comme ils n'étoient pas obli-  
 gez de remorquer, avec leurs galères agiles  
 & propres à se tourner à toutes mains, il  
 dépendoit d'eux d'esquiver ou d'accepter la  
 bataille. Au contraire les Chrétiens se vo-  
 yotent contraints de trainer à force de bras  
 leurs navires, qui ne pouvoient voguer qu'à  
 la voile, & qui faute de vent devenoient  
 un obstacle insurmontable pour joindre l'en-  
 nemi, résolu de ne combattre qu'avec a-  
 vantage, non contre tout le corps, mais  
 con-



## 44 VIE DE PHILIPPE II.

1572. contre la plus foible partie de l'Armée Chrétienne.

Perte de  
part &  
d'autre.

La nuit sépara les deux Flottes, celle des Turcs prit le large & disparût à la vue des Chrétiens, qui se retirèrent à Cerigo. Un peu après à l'aube du jour ils apperçurent le jour de la fête de St. Laurent les ennemis au cap Matapan. Le Général Fofcarini fit tout possible pour engager l'action, mais inutilement, le tems s'employa de part & d'autre à tâcher de prendre l'avantage du vent, & pendant les manœuvres Uluzzali eut le moyen & la liberté de fuir l'approche des alliez, dont il prévint qu'il ne se tireroit pas avec un meilleur succès que dans la première escarmouche. La perte fut assez égale des deux côtes en cette rencontre. Cependant, si l'on veut croire les relations des Chrétiens, ils ne reçurent aucun dommage, & les ennemis perdirent cinq galères, & en ramenèrent sept autres entièrement hors d'état de servir.

Jonction  
de Don  
Juan.

A peine l'Armée de la ligue fut-elle entrée dans le port de Cerigo, qu'elle reçut une fregate détachée par Don Juan, pour donner avis de son arrivée, à dessein de se joindre au corps de la Flotte des confédérez. Ce Prince marquoit en même tems qu'il souhaitoit qu'on vînt au devant de lui. Les Généraux trouvèrent cette prétention, non seulement peu fondée & peu assortie à l'état des affaires, mais même très préjudiciable aux intérêts communs; parce que le départ de l'Armée pour aller à Corfou où le Prince avoit pris le parti de l'attendre, rendoit l'ennemi maître de la mer. Il fal-  
lut



## PARTIE II. LIVRE I. 45

ut pourtant remplir le cérémonial exigé par 1572.  
es Espagnols, & l'on alla trouver Don Juan,  
qui amenoit cinquante cinq galères, trente  
vaisseaux, & quinze mille hommes d'infan-  
terie.

Par ce renfort les Chrétiens se virent de Force &  
beaucoup supérieurs. Ils comptoient huit mouve-  
grosses galères, y compris les deux de Flo- ment de  
rence, deux cens légères, & quarante cinq l'Armée,  
vaisseaux, dont trente appartenoit à l'Espa-  
gne, & quinze à la République. Quelque  
entreprise qu'on pût tenter avec des forces  
aussi considérables, on fut bientôt généra-  
ment convaincu que de si grands prépara-  
tifs n'aboutiroient qu'à faire une pompeuse  
parade de la puissance des Chrétiens, lors-  
qu'on vit la lenteur des résolutions, tou-  
jours suspendues par le prétexte de ne rien  
faire que sur des mesures qui assurassent le  
succès. Telle étoit la conduite dont le Duc  
de Sessa ne voulut pas permettre qu'on s'é-  
cartât, conformément aux ordres que Phi-  
lippe lui avoit remis. Don Juan d'un au-  
tre côté reçut avec froideur les Généraux,  
malgré les honneurs dont ils le comblèrent,  
& tous les témoignages éclatans de joye qu'ils  
firent retentir dans leur Armée. Ce Prince  
leur faisoit très mauvais gré, principalement  
à Colonne, de ne l'avoir pas attendu pour  
marcher ensemble contre les ennemis. Tous  
ces incidens réunis produisoient des incerti-  
tudes continuelles, des oppositions, de l'ai-  
greur même dans les conseils; on ne pou-  
voit rien résoudre. Enfin, après que Fos-  
carini & les autres Commandans eurent fait  
toutes les démarches imaginables pour re-  
met-



## 46 VIE DE PHILIPPE II.

1572. mettre l'esprit de Don Juan, on convint de poursuivre les Infidèles, qui se tenoient dans le port de Navarin, à ce qu'on venoit d'apprendre, & l'on partit de Madone.

Elle va à la rencontre des ennemis.

On étoit parvenu à Strivali, lorsque Don Jean de Cardonne, qui étoit allé à la découverte de la Flotte ennemie, revint & confirma la nouvelle qu'on avoit déjà reçue du lieu de sa retraite. Sur ce rapport, le Conseil assemblé délibéra de faire toute la nuit force de voiles & de rames, pour être avant le jour à la vue des Turcs. Cette résolution fut mieux concertée; qu'exécutée avec la diligence convenable, on arriva si tard, que les ennemis apperçurent l'Armée Chrétienne, & eurent le tems de se retirer sous la forteresse de Modon. Là, tranquilles & à l'abri de toute insulte, ils virent sans s'émouvoir les manœuvres que les liguez firent, pour les attirer hors de leur asyle & les combattre. Enfin, après bien du tems perdu, les Chrétiens se rabattirent sur le château de Navarin, de peu de défense par lui-même. Le Prince de Parme eut ordre de l'assiéger, mais on lui donna si peu de monde, & il fut si mal soutenu, qu'il échoua devant cette bicoque, qui d'ailleurs avoit l'avantage de recevoir continuellement des secours d'hommes & de provisions du côté de la terre.

Les Généraux se séparèrent.

Dans ces entrefaites le bruit se répandit que les Espagnols manquoient de pain, ce qui fit assez comprendre que ce n'étoit qu'une excuse pour se retirer avec honneur, & qu'ils avoient pris le parti de finir la cam-



## PARTIE II. LIVRE I. 47

campagne. Le Général Vénitien crut lever 1572.  
cette difficulté, en leur offrant de son bis-

cuit, mais ils le refusèrent, sous prétexte qu'ils ne le trouvoient pas d'une qualité convenable. On croit que, si les Chrétiens étoient restez dix jours de plus, les Turcs, tenus comme assiégés, & réduits à des extrémités fâcheuses par la désertion des Janissaires qui avoient commencé à se retirer, n'auroient pu se garantir d'une entière défaite. Ainsi le Capitan Bacha, qui se voyoit dans une situation desespérée, dut à la retraite précipitée de ses ennemis la gloire de s'être débarassé sain & sauf de leur poursuite, & il ramena sa Flotte à Constantinople. Don Juan retourna à Messine, & les Vénitiens reprirent la route de Corfou.

Tel fut le succès de cette fameuse campagne, où l'on ne s'étoit flatté de rien moins que de détruire l'Armée navale des Turcs, succès qui fut si honteux aux Puissances confédérées. Peu après Don Juan passa de Messine à Naples, & Colonne & Doria allèrent en Espagne, rendre compte à Sa Majesté de ce qu'on avoit fait, c'est à dire en peu de mots lui faire le détail des mouvemens infructueux de la Flotte, & de son retour sans autre exploit que de s'être approchée de l'ennemi. Colonne avoit en son particulier une raison de se rendre à la Cour, il vouloit se justifier de quelques mauvais rapports qu'on avoit faits au Roi contre sa conduite; il prouva son innocence, & Philippe, convaincu que l'accusation n'étoit qu'un effet de la malignité de ses envieux, le combla d'honneurs & de  
ca-

Voyage de  
Colonne  
en Espa-  
gne.



## 48 VIE DE PHILIPPE II.

1572.

careffes. Il courut pourtant alors un bruit que ce Monarque, ayant vu ces deux Généraux ensemble, laissa échaper ces mots: Voilà des Messieurs qui ont l'air d'avoir fait un petit tour de promenade. Voulant faire entendre que dans leurs courses de cet Eté, ils n'avoient fait autre chose que prendre l'air de la campagne, sans autre fruit que de s'être promenez.

Chagrin de Philippe. Mais ce qui causa à Philippe un chagrin sensible, fut d'apprendre que le public & les personnes les plus sensées rejettoient hautement sur les Espagnols la cause de l'inutilité de tant de dépenses, qui n'avoient abouti qu'à tenir en mer une Armée formidable, pour la ramener avec la honte de n'avoir osé rien entreprendre. Il est bien vrai que tout le monde tomboit d'accord, qu'en cette rencontre le Roi ni Don Juan n'avoient pas manqué de zèle, mais que toute la faute devoit être attribuée à cette manie ordinaire du Conseil d'Espagne, de vouloir toujours raffiner sur les mesures, & de ne prendre jamais de résolution fixe, qu'après avoir perdu le tems à convenir des précautions pour ne rien risquer. Telle est en effet la conduite des Ministres de cette Couronne, qui ne pratiquent jamais cette maxime avec moins de réserve, que lorsqu'ils ont à ménager leurs intérêts particuliers.

Ses ordres & ses démarches pour la continuation de la ligue. Piqué des reproches qui retentissoient par tout, le Roi Catholique, dans la vue de rétablir sa propre réputation & l'honneur de ses Sujets, donna ordre de tenir prêt pour le printems de l'année suivante 1573. un



## PARTIE II. LIVRE I. 49

un armement beaucoup plus considérable 1573.  
 que les précédens, & dans la quantité de  
 vaisseaux & dans le nombre des troupes.  
 Il étoit résolu de faire livrer bataille aux  
 Turcs, & de ne pas se désister de cette  
 guerre, qu'ils n'eussent été vaincus, & mis  
 dans un état d'abaissement, non seulement  
 à ne plus se faire craindre, mais même à  
 ne pouvoir jamais se relever de leurs pertes.  
 Animé de ce grand dessein, il songea à leurs  
 susciter d'autres puissans ennemis. Dans  
 cette vue il sollicita l'Empereur de sacrifier  
 au bien commun les motifs qui l'avoient  
 empêché jusqu'alors de se mettre au nom-  
 bre des conféderez, & il lui proposa d'at-  
 taquer par terre les Infidèles, pendant que  
 la Flotte d'Espagne ravageroit leurs Provin-  
 ces maritimes. Il fit encore les plus pres-  
 santes instances auprès du Roi Très-Chré-  
 tien, pour l'attirer dans la ligue. Il espé-  
 roit d'autant plus réussir, que ce Monarque  
 marquoit en public une mortification sensi-  
 ble de rester les bras croisez, pendant que les  
 autres Puissances Chrétiennes signaloient a-  
 vec tant d'ardeur leur zèle pour détruire le  
 cruel ennemi de la Religion de Jésus-Christ.  
 Mais ces protestations n'étoient qu'extérieu-  
 res, la Cour de France avoit bien d'autres  
 vues que de rompre la paix avec la Porte,  
 auprès de laquelle résidoit continuellement  
 un Ambassadeur de sa part. Aussi Charles  
 IX. se défendit-il d'entrer dans cette guer-  
 re, sur le prétexte que les Huguenots con-  
 tinuoient de solliciter le secours des Princes  
 Protestans d'Allemagne, pour renouveler  
 les troubles dans son Royaume.



## 50 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

Situation  
des Vénitiens.

Pendant que Philippe tâchoit par ces démarches de soutenir la ligue, les Vénitiens flottoient dans une mer d'incertitude & de confusion, par la contrariété des sentimens qui se propofoient dans le Sénat. Les uns bénissoient Dieu de la nouvelle que Barbaro Baile de la République à Constantinople donnoit, des dispositions, même du desir que la Porte marquoit de conclure une paix solide, avec promesse d'accorder des conditions honorables. Les autres fondoient le salut & l'honneur de l'Etat sur les préparatifs du Roi d'Espagne pour la campagne suivante, & ils appuyoient de tout leur crédit les instances qu'il faisoit faire par son Ministre pour la continuation de la ligue, avec l'offre de fournir des forces beaucoup plus considérables que les années précédentes, & plutôt prêtes à agir. Ainsi le Conseil se trouvoit partagé, pour un accommodement, ou pour la guerre, & cette diversité d'avis ne permettoit pas de choisir un parti. Enfin dans une assemblée générale le Doge Mocenigo, qui avoit beaucoup d'autorité, fixa les irrésolutions, par un discours qu'il fit à peu près en ces termes.

Discours  
du Doge  
Mocenigo  
au Sénat.

„ Nous nous trouvons, Messieurs, dans  
„ un labirinte si confus, si embarrassé, que  
„ notre ruine est inévitable, si nous nous  
„ opiniâtrons d'y rester. Nous paroissions  
„ incertains du parti qu'il nous convient de  
„ prendre, peut-être parce que nous n'avons  
„ pas les yeux assez ouverts, pour connoi-  
„ tre que, dans les conjonctures les plus

„ cri-



## PARTIE II. LIVRE I. 51

1573.

critiques , de tout tems l'irrésolution a  
conduit dans le précipice. Les funestes  
incertitudes où je vous vois ne peuvent  
qu'être un obstacle à soutenir vigoureu-  
sement la guerre , & par une suite néces-  
saire elles nous menacent de la nécessité  
prochaine de souscrire une paix honteu-  
se. Il faut ou que nous devenions la pro-  
ye des Turcs , ou que nous nous jettions  
entre les bras des Espagnols. Nous avons  
perdu un Royaume , prétendons-nous le  
reconquérir , quand les forces & les mo-  
yens de le faire nous manquent ? Croyez  
moi , Messieurs , c'est sagesse de conser-  
ver les membres qui sont sains , plutôt  
que de s'obstiner à en guérir dont les  
playes sont incurables. Voici la seconde  
fois que nous périssons à l'ombre d'une  
ligue. Il ne convient pas de se plaindre  
de l'inconstance de la mer , quand on  
s'expose en aveugle & de gayeté de cœur  
au péril de faire naufrage. Laisserons-nous  
ravager par les barbares ce qui nous res-  
te de Provinces maritimes ? Ruïnerons-  
nous nos autres domaines par les imposi-  
tions onéreuses , par la dure contrainte  
d'en enlever les habitans , pour les acca-  
bler sous le joug du travail de nos galé-  
res , ou pour les faire périr sous les rui-  
nes inévitables d'une guerre disproportion-  
née ?

Nous avons épuisé notre Epargne , nous  
avons prodigué le sang des Sujets de l'E-  
tat. Comptez-vous pour rien trois cens  
mille ducats qu'il faut répandre tous les  
mois ? Il en coute jusqu'à présent douze



## 52 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

„ millions, croyez-vous que le Trésor pu-  
 „ blic puisse suffire à cette prodigieuse dé-  
 „ pense? Par les articles de la ligue notre  
 „ contingent ne doit être que de soixante  
 „ & cinq galères, nous en avons entretenu  
 „ plus de cent, outre les galéasses & les  
 „ vaisseaux, & cela sans avoir fait d'expé-  
 „ dition qui puisse, je ne dis pas seulement  
 „ nous dédommager, mais même répondre  
 „ à la force de notre armement. Les dé-  
 „ penfes dont on ne tire aucun fruit, les  
 „ Armées qu'on tient dans l'inaction, ne  
 „ servent qu'à accélérer la ruine d'un E-  
 „ tat, bien loin de contribuer à rétablir ses  
 „ affaires. Quiconque n'a de ressource que  
 „ dans les secours étrangers, trouve une  
 „ impossibilité absolue de résister à un en-  
 „ nemi puissant par lui-même, & qui se  
 „ soutient par ses propres forces. Qui a  
 „ besoin d'aide, & ne peut se soutenir de  
 „ lui-même sur ses piez, vacille, ou tom-  
 „ be au moindre choc.

„ Ajoutons à cette vérité, que depuis trois  
 „ ans qu'on a signé la ligue, nos confédé-  
 „ rez n'ont joint notre Flotte que pendant  
 „ quatre mois, ils paroissent dans le tems  
 „ qu'il faut finir la campagne, & bien loin  
 „ de nous amener des secours utiles, ils  
 „ nous font perdre à les attendre une fai-  
 „ son d'autant plus précieuse, qu'elle dure  
 „ peu & nous échappe presque aussitôt  
 „ qu'elle paroît. Par ces délais nous lais-  
 „ sons fuir loin de nous l'occasion, qui  
 „ nous tourne pour toujours les épaules, si  
 „ nous ne la recevons pas quand elle se  
 „ présente. Elle est d'ordinaire la compa-  
 „ gne



## PARTIE II. LIVRE I. 53

1573.

gne de la fortune ; la perdre , c'est per-  
dre cette Déesse qu'elle fuit. Les confé-  
derez disparoissent aussi vite qu'un éclair ,  
à peine sont-ils arrivez , qu'ils s'en re-  
tournent. La première année ils nous  
ont joints au mois d'Aout , la seconde à  
la fin de Septembre , & la troisième dans  
le même mois. Nos lenteurs sont les  
vrais fondemens , sur lesquels l'ennemi as-  
sure ses progrès. Toujours éveillé , il fait  
mettre à profit notre engourdissement ,  
notre sommeil. Nous nous laissons pré-  
venir , nous sommes battus , nous voyons  
enlever nos domaines. Une guerre tar-  
dive fournira toujours les moyens au plus  
vigilant de faire des conquêtes rapides. Les  
remèdes douteux entraînent une mort as-  
surée. Dans les conjonctures présentes ,  
puisque nos allies ne nous assistent que  
foiblement , songeons à prévenir une rui-  
ne entière & inévitable. Il est plus sûr  
de quitter les armes de bonne heure , que  
de succomber tard sous leur poids. A la  
vérité nous gagnerons du tems , en pro-  
longeant la guerre avec l'assistance de nos  
conféderez , mais à la fin nous périrons  
seuls , lorsque nous ne serons plus les  
maîtres de prendre de justes mesures."

Des remontrances de cette force , pronon-  
cées par un personnage aussi respectable  
par sa dignité & par son mérite , firent tant  
d'impression sur l'esprit des Sénateurs , que  
sur le champ l'ordre fut expédié au Baile  
de conclure la paix. A l'ouverture qu'en  
fit le Ministre de Venise , la Porte pria  
l'Ambassadeur du Roi Très-Chrétien d'y

Conclu-  
sion de la  
paix entre  
les Véné-  
tiens &  
les Turcs.



## 54 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

paroitre comme médiateur, mais il s'en excusa sur ce qu'il n'avoit point d'ordre de son Souverain, & que de plus la République ne faisoit aucune démarche à cet égard. Enfin quand on eut reçu la nouvelle de la consommation de cette affaire, le Sénat fit venir à son assemblée le Nonce du Pape & l'Ambassadeur de Sa Majesté Catholique, auxquels il communiqua le Traité. Non content de cela, il envoya dans ces deux Cours des Ambassadeurs Extraordinaires, pour mieux se justifier auprès de ces Puissances, principalement auprès de Philippe. Comme ce Monarque n'étoit entré dans la ligue qu'à la prière du Souverain-Pontife, sans aucune vue d'intérêt particulier, sans autre motif que de rendre service aux Vénitiens, les Ambassadeurs n'eurent point de peine à calmer la première émotion qu'il fit paroître à cette nouvelle. Il leur dit même qu'il ne devoit en aucune manière trouver mauvais que la République eût pris à son insu une telle résolution, puisqu'elle y étoit seule intéressée, & qu'elle avoit cru la paix nécessaire au bien de ses Etats. Cette réponse si modérée fait dire à Paruta, que non seulement la Cour d'Espagne fut en cette rencontre retenir les mouvemens de sa colère, mais même que dans la suite elle ne fit jamais éclater, au moins aux yeux du public, aucune marque de son ressentiment.

Le Roi  
d'Espagne  
se résout à  
continuer  
la guerre.

Malgré cet incident qui mettoit Philippe seul aux prises avec les Turcs, ce Monarque voulut par des effets d'éclat faire connoître à toute l'Europe qu'il n'avoit pas besoin



soin d'alliez, pour soutenir une guerre perpétuelle contre les redoutables ennemis du nom Chrétien, & qu'il suffisoit seul pour se défendre contre la puissance exorbitante des Infidèles; bien plus, qu'il étoit en état de porter le fer & le feu dans leurs propres États. Rempli de ce grand projet, il donna ordre de tout préparer pour faire une descente en Afrique, & de faire partir au plutôt sa Flotte, qui étoit déjà appareillée pour l'expédition du Levant, & qui alloit demeurer oisive dans les ports de Naples & de Sicile. Le sujet de cette nouvelle entreprise étoit qu'Uluzzali avoit fait une irruption dans le Royaume de Tunis, d'où il avoit chassé Amida qui y regnoit sous la protection de la Couronne d'Espagne, & que cette alliance avoit rendu odieux aux Turcs, qui ne pouvoient souffrir que les Chrétiens dominaissent dans une Province soumise à leur empire. Le Roi Catholique renvoya à Don Juan le Secrétaire, arrivé peu auparavant à la Cour de la part de ce Prince, qui reçut l'ordre de se mettre en état de faire voile sans aucun délai, pour rétablir dans cette partie du Monde l'autorité souveraine des Rois d'Espagne, & remettre sur le Trône de Tunis le Prince feudataire de leur Monarchie.

En conséquence de cet ordre, Don Juan <sup>Entreprise</sup> choisit pour l'entreprise de Barbarie les plus <sup>d'Afrique.</sup> forts bâtimens de la Flotte & les meilleures troupes, & congédia une grande partie des galères, quoiqu'elles fussent fournies de toutes les provisions nécessaires pour la campagne. La raison de cette conduite fut qu'on



## 56 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

étoit sûr de ne point trouver de résistance, attendu qu'Uluzzali, qui seul pouvoit être à craindre, au lieu de passer en Afrique, avoit tourné dans la mer de la Pouille, pour y ravager les côtes & faire des esclaves, & que par bonheur il s'étoit ensuite retiré dans les ports d'Albanie. Sur ces avis, on mit à la voile. La Flotte étoit composée de cent galères, de quelques navires & vaisseaux de charge, sous les ordres de Don Juan Généralissime, du Duc de Sessa, d'Antoine & de Jean-André Doria. De Palerme ils passèrent à Trapani, & après huit jours d'une navigation heureuse, ils abordèrent à la Goulette.

Expéditions des Espagnols.

Maitres de cette place aussitôt qu'ils parurent, les Espagnols ne virent aucun obstacle à faire des conquêtes sans tirer l'épée, par l'inconstance des Mores & la frayeur des Turcs. Ces derniers, à la première nouvelle de l'arrivée des Chrétiens, abandonnèrent Tunis avec précipitation, & en enlevèrent tous leurs effets, jusqu'aux vivres qui étoient dans la ville. Ainsi les vainqueurs trouvèrent cette capitale presque deserte, & ne conquièrent que des murailles, les Turcs s'étant enfuis dans les bois voisins, pour y mettre en sureté & leurs personnes & ce qu'ils avoient de plus précieux. Ils n'eurent pas plus de peine à recouvrer Biserte, dont les Mores avoient fermé les portes à un corps de troupes Turques, qui vouloient s'y fortifier. L'intention du Roi étoit qu'on remît Amida sur le Trône: Don Juan fut informé que ce Prince s'étoit rendu souverainement odieux à ses Sujets, cette raison  
le



## PARTIE II. LIVRE I. 97

1573.

le détermina à mettre en sa place Mehémet son cousin, dont les mœurs plus douces étoient plus capables d'assurer l'obéissance des Mores. A l'égard d'Amida, Don Juan l'emmena à Naples avec quatre de ses fils, (Campana ne fait mention que d'un seul) qui tous se firent Chrétiens, & reçurent le batême avec les solemnitez ordinaires en pareille rencontre. Au reste je dois avertir que Mehémet ne reçut d'autre titre que celui de Viceroy tributaire de la Couronne d'Espagne, suivant les anciens usages, & cela jusqu'à nouvel ordre de Sa Majesté Catholique.

L'expédition finie, Don Juan songea à s'assurer sa nouvelle conquête. Dans l'impossibilité qu'il vit de pouvoir fortifier Tunis, de manière à rendre cette place inaccessible aux ennemis, qui ne manqueroient pas de faire de continuels efforts pour la reprendre, ce Prince fit bâtir entre cette capitale & la Goulette une forteresse défendue par six boulevards, & dans un lieu à portée de fournir du secours à l'une & à l'autre de ces villes. Ces mesures prises, il donna le gouvernement général du pays conquis au Comte Gabriel Serbelloné, sous les ordres duquel il laissa trois mille fantassins Italiens, autant d'Espagnols qui devoient être commandez par André Salazar, une compagnie de cavalerie bien équipée, & un bon nombre de pionniers. Ensuite il reprit la route de Messine, d'où au mois de Novembre il alla à Naples, qui lui fit une réception triomphante. Les peuples célébrèrent sa victoire avec des marques d'allégresse d'autant plus éclatantes, que dans le

Nouvelle  
forteresse  
bâtie par  
Don Juan.



## 58 VIE DE PHILIPPE II.

1573. même tems on reçut la nouvelle de la naissance d'un nouveau Prince d'Espagne, qui au batême fut nommé Don Diego.

Naissance  
d'un In-  
fant.

Don Juan  
aspire à se  
faire Roi  
de Tunis.

Il courut alors un bruit, qui passa chez tout le monde pour une vérité constante. On publia que Don Juan avoit une passion démesurée de se mettre la Couronne de Tunis sur la tête, & d'y ajouter la Libye & la Barbarie. On crut même que dans cette vue il ne voulut pas rétablir Amida, mais qu'il laissa seulement au cousin de ce Roi dépossédé l'autorité souveraine, sous le simple titre de Viceroi, dans l'espérance d'obtenir le consentement de Philippe son frère par le moyen de ses amis. Mais quoi qu'on pût dire à ce Monarque, toutes les sollicitations furent inutiles, il rejetta même avec aigreur ce projet, qu'il n'envifageoit que comme une preuve trop marquée de l'ambition du Prince, quoiqu'il ne présentât rien que de glorieux à la Maison d'Autriche & d'utile à la Chrétienté. Quelques-uns veulent avec plus de vraisemblance, que Philippe ne prit pas ces impressions de lui-même, que les envieux de la gloire de Don Juan inspirèrent des mouvemens de jalousie au Roi, à qui ils firent voir Don Juan ligué avec les Turcs, aussitôt qu'il seroit possesseur du Trône. Jalousie qui a été si funeste aux Etats de Sa Majesté Catholique, à qui rien ne pouvoit arriver de si avantageux, que de voir ces vastes contrées de l'Afrique entre les mains d'un Prince Chrétien, rempli de courage, & belliqueux, tel qu'étoit Don Juan. En effet des ce tems-là il n'y eut personne qui ne convînt qu'un Royaume

aussi



aussi étendu, composé de tant de pays si riches & si florissans, ne pouvoit être mieux qu'au pouvoir d'un Souverain instruit dans la Religion Chrétienne, plutôt que d'être assujetti à des maîtres barbares, que la force & la tyrannie y soutient, sans qu'on puisse les en déposséder. Triste sort de la Chrétienté, d'être le jouet & la victime de la défiance, de la jalousie, & des discordes de ses Potentats; mal irremédiable, qui la ruine, qui la déchire jusqu'au fond des entrailles! Quelle honte pour des Princes nourris dans les maximes de l'Evangile, de se faire les uns aux autres pendant des siècles entiers des guerres cruelles, pour la prétention d'un seul château, lorsqu'à la faveur de ces dissensions, le plus déclaré, le plus puissant ennemi de Jésus-Christ démembre à leur vue tant de Royaumes, tant de Provinces de la Chrétienté, qu'il ajoute pour toujours à son Empire!

Cependant Don Louis de Requesens Grand Commandeur de Castille étoit arrivé de Milan dont il étoit Gouverneur, dans les Pays-Bas, seulement avec deux compagnies de cavalerie Italienne, commandées par Mutio Pagan & Pierre Buttos. Le Roi avoit envoyé ce Seigneur pour succéder au Duc d'Albe; sur le refus de Jean de la Cerda Duc de Medina-Celi, qui n'avoit pas voulu accepter cet emploi, trop épineux pour y soutenir sa réputation dans le cahos affreux où étoient les affaires, dont il aima mieux laisser le fardeau au Duc d'Albe & l'honneur de les débrouiller. Ce dernier résigna le commandement à Requesens, & s'em-

Le Duc  
d'Albe  
fort des  
Pays-Bas.



## 60 VIE DE PHILIPPE II.

1573. barqua pour l'Espagne au commencement de Décembre, après avoir gouverné six ans de suite ces Provinces, de la manière que je l'ai rapporté dans le détail des événemens décrits dans cette Histoire.

Sentimens  
des Pro-  
testans à  
ce sujet.

Il sembloit que la haine qu'on avoit généralement pour ce Duc, eût dû inspirer une joye générale à l'occasion de son départ. Cette même haine présenta aux Réformez ce départ, comme un événement très préjudiciable à leurs intérêts, au moins la plus saine partie de cette faction en jugea de même. Si quelques-uns en marqueroient publiquement leur satisfaction, les autres furent fâchez du rapel de ce Général, par plusieurs motifs. Ils se persuadoient que sa bonne fortune, parvenue au plus haut point, étoit prête à tomber par cette vicissitude continuelle des affaires de ce monde. D'ailleurs rien ne leur paroissoit plus propre à répandre dans toutes les Provinces l'esprit de revolte, que cette horreur universelle que ce cruel Commandant s'étoit attirée; d'où ils estimoient que plus il resteroit dans son poste, plutôt ses violences contraindroient les peuples à s'en vanger par la voye des armes. Par la raison contraire, ils prévoyoiient les tristes effets de l'arrivée d'un successeur plus doux & plus traitable, la sévérité bannie du nouveau gouvernement effaceroit les impressions de desespoir, il n'y auroit plus de prétexte, au moins dans le général, de se soustraire à une tyrannie insupportable.

Du Prince  
d'Orange.

Le Prince d'Orange connoissoit trop les grandes qualitez du Duc d'Albe, pour former



## PARTIE II. LIVRE I. 61

1573.

mer un jugement sur des causes superficielles, & dont le succès dépendoit entièrement de la conduite & de l'habileté d'un Chef. Il haïssoit la personne du Duc, & il le témoignoit en public, mais il rendoit justice au mérite de ce Général, & il l'admiroit dans le fond de l'ame. Sur ce préjugé, il se réjouissoit de n'avoir plus en tête un ennemi aussi redoutable par ses vertus militaires, & qu'il réputoit seul capable de faire échouer ses desseins. Ce Prince raisonnoit en conséquence de ce qu'il avoit éprouvé depuis six ans, que ce grand Capitaine par sa sagesse & la force de son génie avoit ruiné toutes ses entreprises, & lui avoit causé des pertes si considérables.

Les Catholiques mêmes ne s'accordoient pas au sujet de l'abdication du Duc d'Albe. Les uns regardoient son départ comme le plus grand bien qui pût arriver aux Pays-Bas. Ceux ci ne pouvoient lui pardonner d'avoir par ses violences réduit à la nécessité de prendre les armes des Provinces, que la Duchesse de Parme lui avoit remises tranquilles & dans une paix profonde & solide. Ils lui faisoient un crime d'y avoir jetté le trouble & le desespoir; d'avoir rendu les peuples ennemis irréconciliables du gouvernement, par les rigoureuses exécutions de tant de Noblese, par tant d'exactions extraordinaires, par tant d'impositions nouvelles. Sur ce fondement, ils craignoient qu'à l'exemple de la Hollande & de la Zélande, que ce prétexte dont on ne pouvoit se disculper avoit enhardies à se revolter, les autres Provinces accablées des mêmes maux, & dans la crain-

Diversité  
d'opi-  
nions en-  
tre les Ca-  
tholiques.



## 62 VIE DE PHILIPPE II.

1573. te de pis tant que dureroit le gouvernement du Duc, ne prissent dans peu le parti extrême de renoncer à l'ancienne Religion, & de se soustraire à l'obéissance légitime de leur Souverain. D'autres, tenant un milieu entre ces idées effrayantes, disoient qu'on devoit penser du Duc d'Albe, ce qu'autrefois on avoit dit d'Auguste, qu'il auroit été avantageux à l'Univers, ou que cet Empereur de Rome ne fût jamais venu au monde, ou qu'il n'en fût jamais sorti. Par allusion à cette pensée, ils soutenoient qu'il auroit été à souhaiter, ou que le Duc d'Albe n'eût jamais mis les piéz dans les Pays-Bas, ou qu'il n'eût pas abandonné ces Provinces, dans le tems que les intrigues du Prince d'Orange avoient si fort grossi le nombre de ses partisans, & qu'il étoit à la veille de voir le plein succès de ses entreprises. Pour preuve de ce sentiment, ils assuroient que ce Prince avoit poussé trop loin sa revolte, pour espérer de le faire rentrer dans son devoir par les tempéramens de douceur, & que nul autre n'étoit en état de rompre ses mesures, que celui qui, par son courage soutenu d'une prudence maîtresse de la victoire, l'avoit chassé deux fois de ces Provinces, où il étoit entré avec des forces si formidables.

Le Duc  
d'Albe est  
bien reçu  
en Espa-  
gne.

Quoi qu'il en soit, le Duc à son retour en Espagne reçut de la part du Roi son maître des témoignages si éclatans de bonté & d'affection, qu'il n'auroit pas pu lui-même souhaiter un accueil plus satisfaisant. Il passa l'attente de la plus grande partie de la Cour, & des Flamans qui au contraire comptoient de



## PARTIE II. LIVRE I. 63

de jour à autre recevoir la nouvelle de sa disgrâce.

1573.

Les personnes instruites du caractère & des maximes de Philippe, ne se laissoient pas éblouir par des apparences aussi trompeuses. Elles savoient parfaitement que la coutume de ce Monarque étoit de soutenir aux yeux du public le crédit & l'autorité de ses Ministres, dans la vue de se débarrasser des persécutions fatigantes & des rapports de ses Courtisans, & leur ôter l'envie de donner l'effort à la haine dont ils sont rongez contre leurs rivaux dans la faveur du Souverain. On lui entendoit souvent dire à ce sujet, que les Princes devoient se vanger des injures qu'ils reçoivent de leurs Ministres, mais qu'ils devoient le faire en tems & lieu, & à cet égard n'agir jamais en conséquence des intrigues & de la passion des Courtisans. Ce fut aussi la conduite qu'il tint en cette rencontre. Rui Gomez, allarmé du retour du Duc d'Albe son concurrent, ne cessoit par ses émissaires de remplir l'esprit du Roi de mille soupçons contre ce Général; lui-même, que son poste mettoit à portée d'entretenir plus souvent ce Prince, laissoit échaper dans l'occasion les traits les plus envenimez. Mais Philippe avec sa prudence ordinaire, bien loin de prêter l'oreille à des accusations aussi malignes, paroissoit les rejeter par des mouvemens de tête qui expriment le mépris & le courroux. Cependant quelques Ecrivains prétendent qu'un jour il s'ouvrit plus particulièrement à Gomez, à qui, disent-ils, il déclara qu'en tems & lieu il feroit sentir

Jugemens à cet égard.



## 64 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

au Duc le poids de sa colère, mais qu'alors il jugeoit convenable d'étouffer en lui-même son ressentiment, parce que les services réels que ce Seigneur avoit rendus à la Couronne, méritoient au moins des caresses dans les premiers instans de son retour.

Sa prison.

Si cette confidence est imaginée, on peut croire que ce Monarque étoit dans ces dispositions, pour peu qu'on s'arrête aux suites qui vérifièrent cette menace. En effet, cinq ans après le Duc fut relegué dans le château d'Uzeda, avec défense d'en sortir. Cette disgrâce fournit une ample matière aux discours, non seulement en Espagne, mais même dans toute l'Europe; chacun en parla suivant les relations, qui venoient de la part des personnes intéressées ou à justifier ce Général, ou à le noircir.

Diversité de sentimens sur ce fait.

On publia que le Roi, pleinement éclairci de je ne sais quelles intrigues criminelles de ce Duc, mais d'une espèce qui choquoit la pudeur & la modestie, prit le parti d'exiler ce coupable, pour lui épargner la honte de son forfait, & sauver le scandale que l'éclat auroit fait dans le monde. D'autres croient que le Roi voulut satisfaire la haine des Flamans, qui ne pouvoient souffrir qu'un homme, qui avoit laissé dans leur pays tant de traces sanglantes de sa cruauté, qui avoit répandu le sang des plus illustres familles de leurs Provinces, reçût de Sa Majesté tant de marques distinguées, vraies ou feintes, de l'estime, de l'affection la plus singulière, & qu'il occupât les premières dignitez de la Monarchie. Il courut encore divers bruits, que je me dispense de rapporter.

Pour



## PARTIE II. LIVRE I. 65

Pour juger de la validité de ces opinions, 1573.  
il faut, je crois, faire attention aux suites  
de cette disgrâce, & à la manière glorieuse Qui sont  
réfutez.  
avec laquelle, comme je le dirai en son lieu,  
le Roi rendit deux ans après la liberté à cet  
illustre exilé. Nous aurons de quoi conclu-  
re avec certitude que, si l'on excepte cette  
magnifique statue, trop fastueuse à la vérité,  
que cet orgueilleux Général fit élever en son  
honneur dans la citadelle d'Anvers, démar-  
che au reste qui n'étoit pas un crime digne  
d'une punition aussi rigoureuse, puisque ce  
monument ne présentait aux yeux du public  
que des faits réels; nous aurons, dis-je, de  
quoi affirmer que ce Duc, dans tout le tems  
de son administration dans les Pays-Bas,  
ne fit aucune faute qui pût mériter la disgra-  
ce de son Souverain. La preuve en est clai-  
re: on fait que ce Gouverneur n'exécuta  
jamais rien d'importance qu'en conformité  
des ordres du Roi, ou que si quelquefois il  
crut nécessaire d'y contrevenir, ce fut tou-  
jours dans des cas d'une si petite considéra-  
tion, qu'il n'y avoit pas lieu de lui en faire  
un crime, ni d'effacer auprès de son maître  
le prix de ses grands services. Ajoutons à  
ces remarques une cause tirée du caractère  
de Philippe; il étoit très difficile de se frayer  
le chemin aux bonnes grâces de ce Monar-  
que, mais il n'étoit pas moins difficile de les  
perdre, quand une fois on avoit eu le bon-  
heur de les acquérir.

Mais voici le sujet véritable de l'exil du Cause vé-  
ritable de  
cette dis-  
grâce.  
Duc d'Albe. Frédéric son fils avoit promis  
d'épouser une des filles d'honneur de la Rei-  
ne Isabelle, sans avoir demandé le consente-  
ment



## 66 VIE DE PHILIPPE II.

1573. ment de son père. Lorsqu'il fut question de remplir cette promesse, qu'il avoit faite en présence de la Reine, il refusa de le faire, à moins que le Duc ne l'approuvât. C'étoit une défaite pour rompre un engagement qu'il se repentoit d'avoir pris, il n'avoit pas besoin d'un pareil aveu à son âge, qui le mettoit hors de tutelle pour une affaire de cette nature. Cependant le Roi se chargea d'en parler lui-même au Duc, dont la réponse le piqua jusqu'au vif. Il dit froidement, qu'il laissoit à son fils la liberté de se choisir une femme selon son gout, n'étant pas en droit de le contraindre en pareil cas, vû que l'âge de trente ans le délivroit de la dépendance d'un père au sujet du mariage. Ce Monarque, offensé du refus que faisoit le Duc d'interposer son autorité, ne voulut pas souffrir la rupture d'une promesse autentique, où la Reine se trouvoit compromise. Il ordonna à Frédéric de tenir sa parole, & sur l'obstination de ce Seigneur, il le fit conduire dans les prisons de Tordeillas. Le prisonnier trouva le moyen de s'évader, & par un mépris criminel des ordres de son Souverain, il se réfugia en la ville d'Albe, où il se maria avec Marie de Toléde sa cousine germaine, & fille Don Garcias de Toléde Généralissime des Armées navales de la Couronne. Philippe, indigné de cette conduite, déchargea sa colére sur le Duc, qui avoit ménagé cette alliance, & détourné son fils de son premier engagement, & pour le punir il le relegua à Uzeda. Il est bien vrai qu'en expédiant cet ordre ce Monarque laissa échaper ces mots.

Qu'un nouveau prétexte de plainte devoit ser

vi



## PARTIE II. LIVRE I. 67

vir à un Prince, pour se vanger des vieilles 1573.  
offenses de son Sujet.

Dans cette chute, qui sans doute est la plus accablante qui puisse arriver à un vieux Courtisan, de la plus haute noblesse, du plus grand mérite, & constitué dans les premiers emplois & au faîte de la faveur, le Duc fit toujours paroître, contre l'attente de tout le monde, une constance, une grandeur d'ame, une tranquillité merveilleses. Aussi, comme au comble de la prospérité ses vertus éminentes l'avoient mis au rang des plus grands hommes, sa disgrâce servit à relever l'éclat de sa réputation, & semblable au roseau que le vent a couché par terre, il sortit plus glorieux, plus grand, de l'abîme où son malheur paroissoit l'avoir précipité pour toujours. C'est ce que nous verrons en son lieu.

Constan-  
ce de ce  
Duc.

En France, la guerre civile s'étoit renou-  
vellée avec plus de fureur que jamais. Les Hu-  
guenots, résolus de vanger la mort de leurs  
partisans, amis, & parens, périés au massa-  
cre de la St. Barthelemi, dans la vue de  
défendre les restes de leur faction de la fu-  
reur des Catholiques, avoient repris les ar-  
mes dans toutes les Provinces, avec le fer-  
me dessein de ne plus se fier aux promesses  
de la Cour.

Affaires  
de France.

Cette révolution devint encore plus dan-  
gereuse, par un nouveau parti qui se forma  
au milieu de la Cour. Le Duc d'Alençon,  
le plus jeune des frères du Roi, en étoit le  
Chef. Ce Prince, excité par les Seigneurs  
de cette troisième faction, demanda avec  
toute la hauteur imaginable à la Reine mé-  
re,

Deman-  
des du  
Duc d'A-  
lençon.



## 68 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

re, dans le tems que Charles IX. étoit fort malade, la charge de Lieutenant-Général du Royaume. La Reine, fort éloignée de confier l'autorité souveraine à un Sujet de ce caractère, songea à amuser son esprit inquiet d'autres desseins, capables de remplir son ambition, & de lui faire perdre ceux dont on avoit entretenu sa mauvaise humeur. Elle lui promit un Trône, non moins considérable que celui qu'elle avoit procuré à son frère, & elle lui fit voir son mariage conclu avec la Reine d'Angleterre, comme si elle eût été la maitresse absolue de disposer de la personne de cette Souveraine. Et pour le rassurer par rapport aux incidens qui pourroient faire échouer cette négociation, elle s'engagea en ce cas de l'élever à la Souveraineté des Pays-Bas, qui commençoient de secouer le joug de la domination du Roi Catholique.

Intrigue  
pour le  
rendre  
maitre des  
Pays-Bas.

Elle lui tint parole en apparence, par les démarches qu'elle fit aussitôt pour consommer l'une de ces deux affaires. Ce n'est pas qu'elle eût les ressources nécessaires, ni même qu'elle crût trouver jour à pouvoir remplir ses engagements; son unique but étoit d'endormir son fils à l'apât de promesses aussi brillantes, & de le contraindre à vivre en bonne intelligence avec le Roi son frère. Et quoique l'intrigue se conduisît de manière, que le Duc d'Alençon pût être exactement instruit de tous les ressorts qu'on faisoit jouer, cependant on avoit grande attention de prendre toutes les mesures, propres à ôter aux Ministres d'Espagne la connoissance de ce manège. Il ne fut pas possible



## PARTIE II. LIVRE I. 69

sible d'agir avec tant de secret, qu'ils ne le découvriissent, sans pourtant pénétrer les causes qui en rendoient l'exécution impraticable, d'autant qu'ils en croyoient le succès assez facile, pendant que les négociateurs mêmes savoient qu'il n'y avoit aucune espérance de réussir.

Philippe reçut le détail de ce qui se passoit, & l'on ne manqua pas de l'assurer que c'étoit une chose résolue à la Cour de France, de faire tomber les Provinces des Pays-Bas au pouvoir du Duc d'Alençon. A la première lecture ce Monarque fut ce qu'il devoit en penser, il étoit trop bien instruit de la situation des affaires de France, & en particulier de la Maison royale, pour s'alarmer de cette nouvelle. Il vit du premier coup d'œil que ce ne pouvoit être qu'une de ces ruses de Cour, un de ces coups de politique, que les Princes savent mettre en usage dans le besoin, & où il étoit lui-même plus expert qu'aucun autre de son siècle. En un mot il savoit que Charles IX. & la Reine sa mère se trouvoient dans des conjonctures, qui les forçoient de s'embarquer dans de semblables projets, pour suspendre les desseins des mécontents, & flatter leur ambition par des entreprises étrangères, comme un moyen propre à se garentir des troubles domestiques.

Cependant le Duc d'Alençon communiqua les promesses de la Reine mère au Roi de Navarre, & aux Maréchaux de Cossé, de Momtmorenci, & de Damville, Chefs de la nouvelle faction qu'on nommoit le parti des mécontents. A l'égard du Roi de Navarre,

1573.

Tranquil-  
lité de  
Philippe à  
ce sujet.

Conseils  
donnez au  
Duc d'A-  
lençon.



## 70 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

varre , sa situation le rendoit attentif à tous les mouvemens de la Cour , dans la vue de mettre à profit les occasions qui se présente- roient de se procurer une fortune convena- ble à sa naissance. Ce Prince se trouvoit réellement prisonnier auprès de sa belle-mère & du Roi son beau-frère, d'ailleurs il avoit lieu d'être fort mécontent de la Reine son épouse. Il crut la conjoncture propre à rom- pre ses fers, & à s'ouvrir le chemin à un éta- blissement digne de son rang & de son am- bition, deux objets qu'il avoit extrêmement à cœur. Mais comme il ne pouvoit y par- venir qu'à la faveur de quelque révolution, il ne manqua pas de donner au Duc d'Alençon des conseils , qui tendoient à bouleverser & la Cour & le Royaume.

D'un autre côté les trois Maréchaux, ci- dessus nommez , embarassoient de soupçons & de craintes l'esprit foible & borné de ce Prince. A la vue de son incapacité , ils comptoient se rendre maitres de ses volon- tez , & que lui-même , inhabile à soutenir le poids des affaires , seroit contraint de leur en abandonner la conduite , d'où ils se flat- toient de monter au même degré de puissan- ce dans le parti, que l'Amiral avoit eu pen- dant la minorité des Princes de Bourbon. Ainsi ils dissuadèrent le Duc d'Alençon de se fier aux promesses de la Reine sa mère, qu'ils disoient n'avoir d'autre but que de lui présenter un apât , qui pût lui faire souffrir sans murmure la diminution du pouvoir qu'il étoit en droit de prétendre.

Pour le convaincre du piège qu'on lui ten- doit , ils lui firent voir un moyen & plus facile



## PARTIE II. LIVRE I. 71

facile & plus sûr d'obtenir la Souveraineté des Pays-Bas. Ce fut celui de se résoudre à recevoir sous sa protection le parti des Hugue- 1573.

nots, qui par cette démarche feroient intéressés à pousser un dessein capable d'assurer contre la haine de leurs ennemis & leurs personnes & leur Religion. Sur ce plan ils ne manqueroient pas d'attirer les suffrages des Calvinistes des Pays-Bas, qu'on savoit alors ne chercher rien avec plus d'empressement que l'occasion de secouer le joug des Espagnols, & de se donner un Souverain qui pût les gouverner par lui-même, au lieu de les soumettre à l'autorité de ses Ministres. Outre l'appui & la soumission des Flamans, on assura le Prince du concours unanime des Puissances Protestantes d'Allemagne. Après bien des intrigues & des conférences, le Duc leur remit le soin de conclure les conditions du Traité, dont voici les principaux articles.

I. „ Que le Duc d'Alençon prendroit toutes les mesures nécessaires pour s'évader secrètement de la Cour, & que pour assurer sa retraite, les Huguenots tiendroient avec le plus de secret qu'il seroit possible quelques compagnies de cavalerie, qui viendroient au devant de ce Prince & lui serviroient d'escorte. Traité de ce Prince avec les Huguenots.

II. „ Que les Maréchaux de Montmorency & de Cossé seroient toujours à sa suite, en qualité de premiers Ministres chargés sous son autorité de la conduite des affaires.

III. „ Que deux jours après sa fuite, le Roi de Navarre & le Prince de Condé se „ sau-



## 72 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

„ fauveroient pareillement, pour aller join-  
„ dre le Duc.

IV. „ Que, quelques jours avant l'exécu-  
„ tion de ce projet, le Maréchal de Dam-  
„ ville Gouverneur de Languedoc se retire-  
„ roit dans cette Province, pour s'y rendre  
„ maître de toutes les places par son crédit  
„ & ses intelligences, & pour y rassembler  
„ le plus de Noblesse qu'il pourroit. Et que  
„ ce Seigneur tâcheroit d'exciter une pareil-  
„ le révolution dans la Guyenne & les Pro-  
„ vinces circonvoisines, par le moyen du  
„ Vicomte de Turenne son neveu & du Duc  
„ de Vantadour son beau-frère, afin que les  
„ Princes, immédiatement après leur éva-  
„ sion, trouvassent des troupes prêtes & des  
„ places de retraite, pour se soutenir contre  
„ les forces de la Cour.

Leurs  
vues dans  
ce projet.

A la teneur de cette confédération, Davi-  
la ajoute que les plus intimes confidens du  
Duc d'Alençon, par cet esprit d'égarement  
& de fureur dont la jeunesse n'est que trop  
susceptible, formèrent la résolution d'em-  
ployer la voye des maléfices & du sortilège,  
pour avancer les jours du Roi. Depuis quel-  
que tems ce Monarque étoit accablé d'indis-  
positions qui faisoient craindre pour sa vie,  
cependant il paroissoit alors se rétablir, &  
de jour en jour ses forces & sa santé reve-  
noient. L'espérance des conjurez étoit,  
qu'après la mort de Charles IX. & dans l'é-  
loignement du Roi de Pologne son héritier  
immédiat, il n'y auroit point de peine à fai-  
re tomber la Couronne sur la tête du Duc  
d'Alençon. Telle fut la diversité des vues,  
tels furent les fondemens sur lesquels on bâ-  
tit



## PARTIE II. LIVRE I. 73

1573.

fit une conjuration dont l'objet étoit de faire naître l'occasion de prendre les armes. Les Huguenots restoiēt fermes dans l'opinion que de ces deux Souverainetez l'une ne pouvoit échaper au Duc d'Alençon, & que peut-être on pourroit les réunir l'une & l'autre en sa personne. Il est vrai que l'idée de cette affaire fraploit l'esprit des plus simples, mais aussi comme ils faisoient le plus grand nombre, la passion qu'ils marquoient de contribuer au succès méritoit quelque réflexion. Les plus clairvoyans jugéoiēt que les Chefs du parti, sur tout le Roi de Navarre, le Prince de Condé, & tous leurs partisans n'avoient d'autre but que de troubler le repos de la Cour, à la faveur de la revolte du Duc d'Alençon, pour se mettre eux-mêmes à couvert des dangers où ils se voyoient tous les jours exposez de la part des Catholiques.

Cette intrigue fut aussi mal concertée que mal conduite, elle n'eut point d'exécution, & ces grands projets échouèrent dès leur naissance. Les incertitudes, les irrésolutions perpétuelles qui agitoient sans cesse l'esprit variable du Duc d'Alençon, plus que cela son incapacité naturelle pour toutes les affaires, ne lui permirent pas de soutenir le poids d'un complot, qui demandoit toute la prudence, toute l'adresse d'un homme d'État. Ce Prince par ses démarches imprudentes fit naître quelque soupçon, & la Reine mère, attentive à tout, plus pénétrante que personne de son siècle, plus habile à découvrir les secrets les plus impénétrables, mit en usage ses artifices ordinaires pour savoir la ten-

On de-  
couvre  
cette in-  
trigue.



## 74 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

neur du Traité fait par son fils avec les Huguenots. Pendant qu'elle faisoit ses recherches, l'impatience des Huguenots, ennuyez de si longs délais, acheva de mettre au grand jour la conspiration. Avertis que le Duc d'Alençon étoit résolu de se sauver avec le Roi de Navarre & le Prince de Condé, pour se retirer dans les Provinces de leur parti, & s'y déclarer le protecteur de leur Religion & des mécontents du Royaume; sans attendre des instructions plus assurées & des ordres positifs, ils parurent brusquement le jour du Mardi-gras au nombre de deux cens cavaliers armez sous la conduite du Seigneur de Guitri aux environs de St. Germain, où la Cour étoit alors, dans la vue d'escorter les Princes qui devoient en sortir secretement.

Le Duc  
& d'au-  
tres Sei-  
gneurs ar-  
rêtez.

A la nouvelle de leur arrivée imprévue, le Duc d'Alençon & ses amis furent entièrement déconcertez. Ils n'avoient pas encore pris toutes les mesures nécessaires, & d'ailleurs l'escorte ne leur parut pas assez nombreuse pour hazarder leur fuite; ainsi ils ne furent à quoi se résoudre, & après avoir perdu beaucoup de tems à délibérer, ils ne firent aucun mouvement. L'éclat que les Huguenots venoient de faire confirma les soupçons du Roi & de la Reine, qui prirent le parti de se retirer en toute diligence dans les faubourgs de Paris. En même tems ils firent arrêter le Duc d'Alençon, le Roi de Navarre, les Maréchaux de Montmorenci & de Cossé, avec nombre des principaux conjurez. Le Prince de Condé & Monsieur de Thoré trouvèrent le moyen



## PARTIE II. LIVRE I. 75

moyen d'échaper, ils se retirèrent d'abord 1573.  
dans les terres du Prince en Picardie, d'où  
sans autre délai ils se réfugièrent auprès des  
Princes Protestans d'Allemagne. On ins-  
truisit le procès des prisonniers, qui avoué-  
rent que le projet étoit de faire le Duc d'A-  
lençon Souverain des Pays-Bas, même de  
placer ce Prince sur le Trône de France  
après la mort de Sa Majesté Très-Chrétien-  
ne; mais ils nièrent d'avoir jamais eu l'inten-  
tion d'ôter la vie au Roi.

Philippe étoit exactement informé de tou- Grande  
tes ces brouilleries, & au détail qu'il en re- piété de  
cevoit il ne répondoit autre chose, sinon que Philippe.  
la main de Dieu lui fourniroit tous les se-  
cours nécessaires pour la défense de la cause  
commune. C'est par cette aveugle confian-  
ce au bras du Tout-Puissant, que ce Mo-  
narque comptoit faire éclater aux yeux du  
public sa piété & sa Religion. Il ne s'en  
tint pas à ces apparences extérieures, il vou-  
lut, suivant sa maxime favorite, faire con-  
noître par des monumens effectifs son zèle,  
sincère ou feint, pour la gloire de Dieu  
& l'affermissement de son culte. Dans cette  
vue, il donna ordre d'exécuter divers pro-  
jets d'édifices sacrez, qu'il avoit déjà com-  
mencez, ou simplement résolu de faire bâtir.

Entre ces bâtimens, qui font encore au- Etablis-  
jourd'hui l'admiration de l'Univers, & dont ment d'un  
la magnificence devoit rendre son nom pré- collège de  
cieux à la postérité, par les marques écla- Jésuites à  
tantes qu'ils présentent de la singulière dé- Cusco.  
votion qui animoit toujours ce Monarque;  
entre ces superbes monumens, on remarque  
sur tout la fondation qu'il fit cette année à



## 76 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

ses frais d'un Collège de Jésuites à Cusco, capitale du Pérou. Il est vrai que ces Pères abusèrent avec une hardiesse inconcevable de sa condescendance. Dès ce tems cet Ordre faisoit connoître qu'il y regnoit l'ambition, non seulement de se rendre maîtres absolus des volontez & de la conscience des Souverains, mais même de s'approprier les biens de tout le monde. Ils inspirèrent d'abord à Philippe le dessein de fonder un Collège, mais ils ne lui demandèrent qu'une maison médiocre, & simplement pourvue des commoditez nécessaires, pour y loger les Religieux de leur communauté naissante, qui devoient être chargez dans le nouveau Monde de convertir les Payens à la foi de l'Evangile, par la régularité de leur vie & la force de leurs prédications. Le Roi, qui ne cherchoit que les moyens de signaler son ardente piété & son zèle pour l'accroissement de la Religion, embrassa avec chaleur cette entreprise, & donna ordre qu'à ce sujet on suivît en tout le plan du Père Legala ci-devant son Confesseur, qui sollicitoit cette grace de tout son crédit. Mais le bon Religieux, muni de ce pouvoir illimité, ne songea à rien moins qu'à faire bâtir un Monastère commun, il fit élever un Palais, qui, avant que d'être dans sa perfection, coutoit deux cens mille écus. Lorsque Philippe vit les comptes du Trésorier, surpris d'une si prodigieuse dépense qu'il n'avoit pas eu intention de faire, il s'écria, „ Les Jésuites m'ont trompé, „ pour rendre sous mon nom la gloire de „ Dieu plus éclatante”. Il n'en fut pas encore quitte pour les frais du bâtiment, ces Pères



## PARTIE II: LIVRE I. 77

1573.

Pères modestes & desintéressés prétendirent des revenus proportionnez à la vaste étendue de l'édifice, où ils promettoient d'entretenir soixante Missionnaires; & le Roi, au grand dépit des Gouverneurs de cette Province, ne balança pas à leur assigner un fonds convenable pour la subsistance de ce nombre, quoiqu'il n'y en ait jamais eu quarante.

Un des faubourgs de Madrid fut encore orné d'un superbe Monastère, qu'on bâtit cette année par l'ordre de ce Monarque, & en grande partie à ses dépens, pour les Pères Carmes Déchauffés. La Reine Anne, sollicitée par son Confesseur qui étoit de cet Ordre, pria le Roi son époux d'accorder cette faveur à ces Religieux. Philippe qui, comme je l'ai déjà dit plusieurs fois, n'avoit pas de plus violente passion que d'avoir en main les moyens de faire éclater son empressement à faire des œuvres de piété, dans la vue de mieux surprendre l'estime & la vénération de ses Sujets, & des Ministres des Puissances étrangères; Philippe, conduit par ce motif, n'eut aucune peine à suivre des mouvemens qui n'avoient pour objet qu'un acte de charité. Non content même de remplir les desirs de la Reine par les sommes considérables qu'il fournit de son Epargne, il engagea encore Jeanne Princesse de Portugal, l'Impératrice Marie, & quantité de Grands de sa Cour, à contribuer aux frais de cette fabrique. Avec de si grands secours on bâtit en effet un Couvent d'une magnificence vraiment royale, & il n'y en a point dans Madrid qui puisse lui être comparé. On l'a enrichi de cloîtres,

Couvent  
superbe  
bâti à Ma-  
drid.



## 78 VIE DE PHILIPPE II.

1573.

de corridors, de jardins, & de fontaines; il est sur tout remarquable par une superbe Eglise, à laquelle Philippe fit présent d'une épine de la Couronne de Jésus-Christ, relique que le Pape Pie V. lui avoit envoyée. A la translation de ce précieux dépôt, il y eut une procession générale, à laquelle le Roi assista à pied, & suivi de toute sa Cour.

Couvent  
de St.  
Deserto.

Ce Monarque fit encore la plus grande partie de la dépense pour la construction du Couvent de St. Deserto de Bolarca, où l'on mit une communauté des mêmes Carmes Déchauffez. Dans ce dessein, Philippe chargea de la conduite de cet ouvrage Don François de Contreras, Conseiller d'Etat, dans la suite Président du Conseil royal, & Grand Commandeur de Léon, qui se transporta sur les lieux avec une fort grosse somme d'argent. Le Roi choisit ce Ministre, parce que c'étoit un Sujet distingué par son penchant à se porter aux actions pieuses, d'ailleurs très entendu dans l'Architecture, qualité nécessaire pour cette entreprise, d'autant qu'il falloit faire sauter par la mine ou le ciseau une grosse masse de rochers, dans le terrain où l'on devoit jeter les fondemens de l'édifice. Ce Monastère de fondation royale a l'honneur d'être sous la protection des Rois d'Espagne, dont on voit les Armes en plusieurs endroits. Le Président, dont je viens de parler, fit avec la permission de Sa Majesté bâtir dans un des angles du corps de logis un très bel appartement, qui est héréditaire dans sa famille, avec une Chapelle qui lui est particulièrement annexée; quoi-



quoique dans l'Eglise, qui est d'une structure 1573.  
 admirable, les Religieux ayent réservé une  
 sépulture à perpétuité pour les descendans &  
 héritiers de ce Président.

Au village de l'Escorial Philippe fonda en-  
 core l'Eglise de Saint Barnabé Apôtre, dans  
 laquelle il fit bâtir une Chapelle particulière  
 pour les Officiers & autres domestiques des  
 Rois d'Espagne, qui souhaiteroient y avoir  
 leur sépulture. En effet de son vivant il y  
 fit enterrer plusieurs personnes, non seule-  
 ment de sa maison, mais même quelques  
 autres auxquels il vouloit donner une marque  
 singulière de son affection. De ce nombre  
 furent divers excellens ouvriers de toutes les  
 nations, qui moururent pendant qu'ils étoient  
 employez à la construction du magnifique  
 Palais de St. Laurent. Les Pères de St.  
 François lui ont aussi l'obligation du beau  
 cloître, qui se voit en leur Couvent de No-  
 tre-Dame de bonne espérance, dans le voisi-  
 nage d'Ocanna : & dans l'enceinte de ce  
 même Monastère il fit élever, pour l'usage  
 des Rois Catholiques, un somptueux Palais,  
 qu'il orna de jardins & de galeries remar-  
 quables par leur magnificence.

Mais aucun de ces actes de piété ne peut  
 être comparé à la dévotion, qu'il fit paroi-  
 tre pour le St. Sepulcre de Jérusalem. Il  
 ne borna pas son zèle à acheter divers lieux  
 saints qui étoient au pouvoir des Turcs, pour  
 assurer aux Pelerins du Christianisme la li-  
 berté d'y exercer sans trouble un culte, que  
 leur foi rend à ces précieux monumens de la  
 mission de Jésus-Christ. Il enrichit le St.  
 Sepulcre en particulier de fondations & de

Autres  
 bâtimens  
 faits par  
 ordre du  
 Roi d'Es-  
 pagne.

Ses libé-  
 ralité au  
 St. Sepul-  
 cre de Jérusalem.



## 80 VIE DE PHILIPPE II.

1573. présens considérables, entre autres d'une aumône annuelle assignée sur les revenus de sa Couronne. Nombre de Religieux ont été les dépositaires de ses sentimens à cet égard, ils lui ont entendu dire plusieurs fois qu'il se sentoient intérieurement animé d'une ardeur irrésistible à combler de biens ce saint lieu, pour le recouvrement duquel il étoit disposé à faire un sacrifice de tous ses trésors. Il est vrai qu'on ne peut lui refuser le témoignage authentique d'avoir, par des effets éclatans, manifesté à tout l'Univers une passion qui sembloit lui être propre, de rendre à ce lieu sacré la splendeur convenable à un endroit où s'est commencé l'ouvrage de notre rédemption. En effet, afin que les Religieux, qui en sont les gardiens, pussent se soutenir avec l'aisance nécessaire, il leur assigna de revenus proportionnez, outre les aumônes qu'ils reçoivent des Pelerins de quelque considération. Ainsi ces Pères subsistent avec une grande liberté au milieu des Infidèles : liberté au reste aussi étendue qu'on peut l'avoir sous la qualité de Sujets du Grand-Seigneur, contraints qu'ils sont à la vérité de vivre d'une manière fort retirée, quoiqu'ils puissent paroître en public sans aucun empêchement. Privilège qu'ils acquièrent au moyen de leur exactitude à payer les tributs ordinaires; joint à cela que, comme ils ne manquent point d'argent, ils s'assurent la protection des Gouverneurs par les présens qu'ils leur font, & la facilité qu'ils ont de payer les contributions que ces avides ennemis du nom Chrétien leur imposent assez souvent.

*Fin du Livre I.*

LA





LA VIE

DE

PHILIPPE II.

ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE II.

---

ARGUMENT

DU LIVRE SECOND.

*Arrivée d'un Envoyé de la Porte à Venise. Son discours au Sénat. Réponse du Doge. Replique & départ de l'Envoyé. Avis que la République donne au Roi d'Espagne. Résolution de Selim de reconquérir Tunis. Portraits de Sinan-Bacha & d'Uluzzali Généraux des Turcs. Force de leur Armée. Ils arrivent*

D 5.



## 82 VIE DE PHILIPPE II.

devant Tunis. Siège vigoureux de la Goullette. Sa prise, & carnage des Chrétiens. Prise du Fort & prison de Serbelloné. Perte des Turcs, & leur conduite après l'expédition. Générosité du Baile de Venise. Le Fort de l'Etang rendu par Sinoghera. Mouvements de Philippe à ces nouvelles. Affaires de Flandres. Secours envoyé à Middelbourg. Conduite du Prince d'Orange. Défaite de la Flotte Espagnole. Prise de Middelbourg. Grande réputation de Mondragon. Le Comte Louis amène une Armée dans les Pays-Bas. Il est attaqué. Et entièrement défait. Mort de ce Prince. Butin que font les Espagnols. Joye de Philippe à cet avis. Eloges que ce Monarque donne à la fidélité du Duc d'Albe. Mutinerie des Espagnols. Suites de cette affaire. Perte de trente vaisseaux. Mort de Charles IX. Etat déplorable de la France. Chagrin du Roi Catholique au sujet de la mort de Charles IX. Henri Roi de Pologne succède à la Couronne de France. Promesse qu'il fait aux Huguenots. Sans exécution. Détail de cette intrigue. Siège de Leyde. Situation de cette ville. On rompt les digues pour inonder le pays. Secours reçu dans la ville. Prodigeux efforts des Espagnols. Ils lèvent le Siège. Avanture remarquable de Chacon. Sédition dans l'Armée d'Espagne. Pasquinade sur la perte de Tunis. Jugement désavantageux au Roi Catholique. Expédition du Roi de Portugal contre les Mores. Son retour & la perte qu'il fait. Discours séditieux d'un Espagnol. Acte d'humanité & de clémence de Philippe. Grandes brouille-  
ries



## PARTIE II. LIVRE II. 83

ries dans Gênes. Le Grand-Chancelier procure un accommodement. Continuation des troubles. Entremise de Sa Majesté Catholique. Le Cardinal Moroné envoie par le Pape à Gênes. Impossibilité d'un accommodement. Don Juan d'Autriche paroît à la vue de Gênes avec une Flotte. Soupçons au sujet de l'arrivée de ce Prince. Sa conduite. Sentimens sur les desseins de Philippe. Ambassadeurs de l'Empereur & de France à Gênes. Don Juan passe à Naples. Résolution de faire la guerre. Le Grand-Duc assiste les nouveaux Nobles. Expéditions des anciens Nobles. Dispute sur le titre de Protecteur de la République de Gênes terminée en faveur de Philippe. On donne des otages & l'on entre en traité. L'Empereur s'entremet pour un accommodement dans les Pays-Bas. Protestation de Philippe. Congrès de Breda. Philippe ordonne de continuer la guerre. Entreprise sur l'Ile de Schoonen. Autres expéditions remarquables. Armée navale préparée en Espagne. Siège de Ziriczée. Mariage du Roi de France. Guerre en Pologne pour l'élection d'un Roi. Semences de guerre en Afrique. Furieuse peste en Italie. Maladie & paroles remarquables du Pape. L'Infante Marguerite se fait Religieuse. Don Diégue de la Madriz créé Archevêque.

DES les premiers jours de l'année 1574.

D 1574. on vit arriver à Venise Salomon Juif, qui étoit parti de Constantinople, chargé par le Grand-Seigneur de la commission expresse de

Arrivée  
d'un En-  
voyé de la



## 84 VIE DE PHILIPPE II.

1574. conclure avec le Sénat quelques négociations particulières & de la dernière importance.

Porte à  
Venise.

Après avoir représenté ses lettres de créance, il demanda une audience secrète, qui lui fut accordée sur le champ, & il exposa le sujet de son voyage.

Son discours au  
Sénat.

Il dit „ que l'Empereur Selim, porté d'inclination à embrasser les moyens de concourir de tout son pouvoir à la grandeur de la République, (quoique toutes ses démarches démentissent une pareille protestation) avoit eu un empressement extraordinaire à l'envoyer vers elle, pour lui offrir de sa part toutes les forces de son Empire. Que le Sultan avoit alors une puissante Armée navale, prête à porter le fer & le feu dans les Etats du Roi d'Espagne. Que la République devoit regarder ce Monarque comme son plus implacable ennemi, par la jalousie qu'il entretenoit dans son cœur de l'indépendance des Vénitiens, qu'il avoit sans doute l'ambition de réduire sous son joug, pour étendre sa domination en Italie, & se rendre l'unique arbitre, le maître absolu de cette contrée qui tenoit un rang si considérable dans l'Europe. Que cette vue ambitieuse ne s'étoit que trop manifestée dans les secours que Philippe avoit fournis au Sénat; que malgré toutes les supplications, toutes les instances de la République, les Flottes d'Espagne n'avoient jamais paru qu'à la fin des campagnes, ce qui n'avoit servi, comme les Vénitiens en avoient fait la triste expérience, qu'à les accabler sous le poids d'une guerre ruineuse, bien loin de leur  
„ don-



## PARTIE II. LIVRE II. 85

„ donner le plus médiocre avantage sur leurs 1574.  
 „ ennemis. Que le dessein de ce Roi étoit  
 „ visible, ou du moins devoit l'être aux yeux  
 „ des Souverains dans le voisinage de ses  
 „ Etats, qu'il n'aspiroit qu'à opprimer les  
 „ Princes Chrétiens les uns après les autres,  
 „ pour remplir le projet qu'il avoit formé de  
 „ se faire la plus vaste Monarchie de l'Uni-  
 „ vers, projet que Sa Hauteſſe étoit résolue  
 „ de traverser de toute sa puissance. Qu'elle  
 „ offroit sur le champ au Sénat toutes les  
 „ forces de son Empire, s'il vouloit se dé-  
 „ terminer à tirer une pleine vangeance des  
 „ injures qu'il avoit reçues de la Maison d'Au-  
 „ triche, dans tous les tems & sur tout pen-  
 „ dant la dernière guerre, & par cette gé-  
 „ néreuse résolution se mettre en état de rom-  
 „ pre toutes les barrières, que la puissance  
 „ exorbitante de ces Princes opposoit de-  
 „ puis si longtems à l'agrandissement &  
 „ aux prétentions légitimes de la Républi-  
 „ que.

Le Doge Mocenigo, après avoir fait à l'Envoyé les plus affectueux remerciemens des offres de Sa Hauteſſe, promit de rapor-  
 ter cette affaire au Sénat. Au bout de trois  
 jours Salomon revint prendre la réponse, qui  
 fut „ que la République, accoutumée à ré-  
 „ gler toutes ses actions sur les loix les plus  
 „ rigides de la Justice & du Droit naturel,  
 „ ne trouvoit alors aucun prétexte raisonna-  
 „ ble de rompre avec un Prince Chrétien,  
 „ qui jusqu'alors ne lui avoit donné que les  
 „ témoignages les plus éclatans d'une amitié  
 „ sincère. Que l'union entre des Puissances  
 „ d'une même Religion ne devoit pas se

Réponse  
du Doge.



## 86 VIE DE PHILIPPE II.

1574. „ rompre à la légère. Que le Sénat avoit  
 „ toute la reconnoissance imaginable de la  
 „ confiance que Selim lui marquoit, & que  
 „ de son côté il ne feroit rien au préjudice  
 „ du précédent Traité, résolu qu'il étoit d'en-  
 „ tretenir inviolablement la paix avec la  
 „ Porte”.

Replique  
 & départ  
 de l'En-  
 voyé.

Quelque équitable, quelque prudente que  
 fût cette réponse, elle ne satisfit pas l'Envoyé,  
 surpris qu'on se mît en garde contre les ma-  
 nœges de la Porte, qui ne fait traiter avec les  
 Puissances étrangères que par des détours ar-  
 tificieux, & dans la vue de les rendre dupes  
 de ses ruses. Piqué de n'avoir pu surprendre  
 les lumières & la sagesse du Sénat, Salomon  
 repliqua au Doge, „ que sa déclaration ne  
 „ pouvoit pas manquer d'être fort mal re-  
 „ çue du Grand-Seigneur; que la Républi-  
 „ que devoit recevoir les offres de l'Empe-  
 „ reur avec d'autant plus d'empressement,  
 „ que les conjonctures ne lui permettoient  
 „ pas de les rejeter; qu'un refus de cette  
 „ nature à des avances aussi généreuses pé-  
 „ nétreroit Sa Hauteſſe jusqu'au fond du  
 „ cœur”. Il ajouta ensuite tous les motifs  
 qu'il crut les plus propres à vaincre la ferme-  
 té du Sénat; toute son éloquence, toute  
 son adresse furent inutiles, & après avoir mis  
 en vain toutes sortes de ressorts en usage,  
 il prit son congé, & partit avec les présens  
 ordinaires.

L'Avis que  
 la Répu-  
 blique  
 donne au  
 Roi d'Es-  
 pagne.

Ce ne fut pas sans raison que le Sénat fer-  
 ma l'oreille à des témoignages d'amitié si  
 flatteurs en apparence; on découvrit le vé-  
 ritable but de cette Ambassade. Selim avoit  
 résolu de reconquérir la Goulette, & tout



ce que les Espagnols avoient pris en Afrique 1574  
 l'année précédente. Sur ce dessein, il vou-  
 lut engager la République, sinon à joindre ses  
 forces aux siennes, du moins à lui faire pro-  
 mettre qu'elle ne fourniroit aucun secours au  
 Roi d'Espagne, & qu'elle demeureroit dans  
 une exacte neutralité. Ou, si l'on veut,  
 ce Sultan ne cherchoit qu'à pénétrer les in-  
 tentions de cette Puissance, qu'il crut éblouir  
 par ses demandes captieuses & les protesta-  
 tions d'une amitié feinte. Sur le champ le  
 Sénat expédia à Philippe un courrier, pour  
 lui donner avis de la proposition du Grand-  
 Seigneur, & de la réponse que le Doge y  
 avoit faite au nom & par ordre de la Répu-  
 blique. Cette démarche fut très agréable à  
 Sa Majesté Catholique, qui en marqua la  
 plus vive reconnoissance.

A peine l'expédition de Tunis & de la Résolu-  
 Goulette fut répandue dans le monde, que tion de Se-  
 l'épouvante remplit tout l'Empire Ottoman. lim de re-  
 On n'entendoit parler à Constantinople que conquérir  
 des armes victorieuses du Roi d'Espagne, Tunis.  
 tout y retentissoit de la valeur de Don Juan,  
 chacun y voyoit d'avance l'Afrique inondée  
 de troupes Espagnoles, & réduite sous le joug  
 des Chrétiens. Ces murmures & l'importan-  
 ce des places enlevées aux Mahométans ne  
 permettoient pas à Selim de voir avec tran-  
 quillité ces conquêtes; cet Empereur, allar-  
 mé des suites funestes qu'elles pouvoient  
 avoir, convoqua le Divan, avec ordre d'y  
 déterminer les mesures convenables dans une  
 pareille conjoncture. Ce Conseil suprême  
 reconnut que la perte du Royaume de Tu-  
 nis étoit, par elle-même & par les consé-  
 quences



## 88 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

quences qu'elle faisoit craindre , beaucoup plus considérable , que l'acquisition de l'île de Chipre dont la Porte prétendoit tirer tant d'avantage. Sur cette décision, il fut arrêté qu'il falloit chasser d'Afrique les Chrétiens à quelque prix que ce fût, & qu'il ne seroit plus permis au Sultan de se glorifier de la conquête du Royaume de Chipre, tant qu'il laisseroit celui de Tunis entre les mains des ennemis de sa Religion.

Portraits  
de Sinan  
Bacha &  
d'Uluzzali  
Géné-  
raux des  
Turcs.

Dans ce Divan on ne se contenta pas de résoudre l'entreprise, on désigna les Généraux qui devoient commander les forces Ottomanes, & l'on choisit Sinan Bacha pour conduire en chef les troupes du débarquement, & Uluzzali pour celles de mer. Le premier avoit une férocité, qui étouffoit en son ame toutes les lumières de la raison; l'autre, de mœurs plus adoucies, connoissoit & étoit capable de suivre les loix de l'humanité. Sinan étoit Albanois d'extraction, & l'on rapporte qu'il ressembloit si parfaitement au Cardinal Granvelle, que tout le monde se seroit trompé à les voir ensemble vêtus d'un habillement pareil, & qu'il auroit été impossible de les distinguer. Il se rendit recommandable à la Porte par l'expédition qu'il fit contre les Arabes rebelles, qu'il eut le bonheur de soumettre. Son orgueil le rendoit insupportable, & il portoit si loin la présomption de lui-même, que souvent on l'entendoit se vanter d'être en état de réduire toutes les Puissances Chrétiennes sous la domination des Empereurs Turcs, dans l'espace de moins de quinze jours. Uluzzali (ce nom signifie Ali le renegat) avoit reçu la naissance dans



## PARTIE II. LIVRE II. 89

la Calabre Province du Royaume de Naples, où il eut l'emploi de Sus-comite, ou plutôt de Commandant de galère. Lorsque Dragud Rais alla faire le dégât sur ces côtes, Uluzzali fut du nombre des esclaves que ce pirate emmena, & qui le mit à la chaîne. Un jour il prit querelle avec un esclave Chrétien, qui lui donna un soufflet. Il se plaignit à son maître, & lui demanda de faire punir celui qui l'avoit frappé; mais n'ayant pu obtenir justice, il se fit Turc, pour avoir sa liberté & se vanger de son patron. En peu de tems il fit connoître son habileté dans la marine, on lui donna le commandement d'une galère, & après s'être signalé avec beaucoup de succès dans plusieurs entreprises de conséquence, il étoit parvenu par degrez au Généralat des Armées navales de l'Empire. Au reste il ne traita jamais les Chrétiens avec cette cruauté, que la haine inspire d'ordinaire aux Mahométans, quoique par devoir il se crût souvent obligé d'exercer contre eux les brigandages usitez par les corsaires.

Ces deux Généraux furent donc chargez Force de leur Armée. de faire les préparatifs nécessaires pour l'expédition résolue. Ils y firent travailler avec toute la diligence que les circonstances purent leur permettre, & la Flotte leva l'ancre du port de Constantinople, au nombre de cent soixante galères, de trente vaisseaux, & d'une quantité considérable d'autres bâtimens inférieurs de toutes les espèces. Les troupes qu'on embarqua ne montèrent qu'à quarante mille hommes, quoique le Divan en eût destiné soixante mille. Ce qui donna lieu



## 90 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

lieu à cette diminution, fut le ravage que la peste faisoit alors à Constantinople; on ne put rassembler plus de soldats, & d'ailleurs ce triste incident retarda l'arrivée des autres qui se trouvèrent en état de faire la campagne. Ainsi l'Armée fit voile beaucoup plus tard qu'on ne s'y étoit attendu, mais elle ne fut que trop tôt prête pour le malheur de la Chrétienté. On remarque qu'il y avoit sur la Flotte quatre mille Juifs, de ceux qui avoient été chassés d'Espagne avec les Mores. Ces pros crits, quoique d'une nation sans courage & ennemie de la guerre, prirent parti plutôt par fureur que par bravoure, animez d'un esprit de vengeance qu'ils crurent avoir occasion de remplir, avec toute la rage que leur inspiroit la haine qu'ils avoient contre Philippe.

Ils arrivent devant Tunis.

Après une navigation heureuse, les Turcs arrivèrent en peu de jours devant Tunis, & débarquèrent leur monde sans aucun obstacle. Aussitôt Sinan fit attaquer à la fois Tunis & la Goulette, pour diviser les forces des Chrétiens, & par cette manœuvre trouver moins de résistance de leur part dans les places attaquées. D'un autre côté les Généraux Espagnols jugèrent inutile & même impraticable de conserver Tunis & quoique Don Juan eût expressément recommandé à Gabriel Sebelloné de la défendre, au premier avis du débarquement des Turcs, ils retirèrent la garnison de cette capitale, & la firent entrer dans le Fort. Pour être plus en état de soutenir le Siège de cette dernière place qui faisoit toute leur ressource, ils firent travailler sans relâche aux réparations des



## PARTIE II. LIVRE II. 91

des murailles, & nettoyer les fosses. Mais, 1574.  
comme ils ne purent avoir à tems la quantité  
de matériaux nécessaire, & que d'ailleurs  
ils ne trouvèrent pas toutes les commoditez  
& tous les secours convenables pour avancer  
l'ouvrage, on fut contraint de se renfermer  
dans l'intérieur de la forteresse, & de laisser  
le reste imparfait. Cependant, malgré ce  
défaut qui donnoit tant d'avantage aux enne-  
mis, & ôtoit aux Chrétiens le moyen de  
faire une vigoureuse défense, on jugea les  
fortifications dans un état à pouvoir s'y main-  
tenir longtems. C'étoit tout ce qu'on pou-  
voit faire de mieux, dans l'espérance qu'on  
avoit de recevoir bientôt un puissant secours,  
ou par Don Juan en personne, ou par quel-  
que autre Général, que Serbelloné comptoit  
devoir être incessamment envoyé, suivant la  
promesse positive qui lui avoit été faite.

Sur cette attente, ce Commandant réso-  
lut encore de ne pas abandonner le Fort, &  
d'employer toutes ses troupes à la défense de  
la Goulette, ce qui fut approuvé par tous  
les Officiers. L'événement fit voir que ce  
parti fut très préjudiciable aux Chrétiens. Les  
Barbares, après avoir pris Tunis, tournèrent  
toutes leurs forces contre la Goulette, &  
dès les premiers assauts les Espagnols en trop  
petit nombre se virent presque accablez de  
la multitude des assiégeans. Il est vrai que  
dans le commencement ils soutinrent les ef-  
forts des ennemis avec toute la valeur, toute  
l'intrépidité qu'on pouvoit en attendre. Mais  
une mine ayant crevé fit sauter la muraille,  
le bastion fut démantelé, le rempart entière-  
ment renversé, & ce monceau de ruines  
servit

Siège vi-  
goureux  
de la Goul-  
lette.



1574.

servit d'échelle aux Turcs, qui, sans donner le tems de les transporter, y grimpèrent avec une promptitude surprenante, & parurent aussitôt à l'ouverture de la brèche, où ils rendirent avec toute la bravoure imaginable un combat des plus opiniâtres. Il fut soutenu longtems par le courage des assiégez, il s'y répandit beaucoup de sang, & les uns & les autres revinrent plusieurs fois à la charge avec une fureur égale. Mais enfin le Commandant de la place, & les autres Officiers, contraints de céder à la force, ne trouvèrent plus de ressources pour ranimer la valeur épuisée de leurs soldats, & dans un instant la fortune changea, & les Chrétiens ne virent plus d'espérance de résister aux Infidèles. Sinan, animé par l'ambition de vaincre à cette attaque, paroissoit à la tête des Janissaires, le sabre à la main, les menaçant, les exhortant, les priant, les excitant à ne se pas démentir dans cette rencontre, à ne pas tromper l'attente de l'Empereur leur maître, qui avoit une extrême impatience d'apprendre les exploits de ces braves soldats, dont la force & le courage n'avoient jamais trouvé rien d'impossible. A ces remontrances il ajoutoit que les récompenses étoient préparées à ceux, qui par leurs belles actions soutiendroient l'honneur & la réputation de ce corps si fameux, & que la lâcheté seroit rigoureusement punie.

Sa prise  
& carnage  
des Chré-  
tiens.

Ces discours firent toute l'impression, que ce Général, avide de gloire & qui donnoit l'exemple, pouvoit se promettre. Les Janissaires redoublèrent leurs efforts, résolus de ne point abandonner l'attaque qu'ils ne fussent



## PARTIE II. LIVRE II. 93

fussent maîtres de la place. Enfin, après 1574.  
être revenus tant de fois à la charge, que  
les assiégés, à qui ils ne laissoient aucun re-  
âche, tomboient de fatigue & d'épuisement  
sous leurs coups, ils entrèrent par la brèche  
le 23. du mois d'Aout. Le carnage répon-  
dit à leur barbarie irritée par une longue ré-  
sistance, ils passèrent tout au fil de l'épée  
sans distinction, à la réserve de trois cens  
hommes d'infanterie, sains & robustes, qu'ils  
n'épargnèrent que pour les mettre à la chai-  
ne. Du nombre des esclaves furent encore  
Portocarrero, l'Infant de Tunls, & le fils  
du Roi Amida.

Sans perdre de tems, Sinan mena son Armée victorieuse à l'attaque du Fort, où Serbelloné s'étoit enfermé. Dès le moment que les batteries furent dressées, elle ne cessèrent de tirer jour & nuit, les ennemis creusèrent par tout des mines; des souterrains ouverts de toutes parts, la sappe, en un mot tout ce qu'il y a de plus terrible à la guerre fut mis en usage, pour réduire la forteresse en peu de tems. Malgré tant de foudroyantes machines, secondées du bras des assiégeans continuellement aux mains avec leurs ennemis, il fallut donner divers assauts, dans lesquels les Turcs perdirent plusieurs milliers de soldats. Résistance qu'on ne doit attribuer qu'au courage intrépide, à l'expérience, à la sage conduite de Serbelloné & des autres Officiers, qui en faisant des prodiges de valeur trouvoient les moyens de rendre inutiles les efforts redoublez des Infidèles. A la fin ils furent contraints de céder faute de défenseurs; lorsque la Goulette fut

Prise du  
Fort & pri-  
son de Ser-  
belloné.



## 94 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

fut prise, il ne restoit dans le Fort que mille hommes, ce petit nombre diminuoit tous les jours dans les actions, de manière qu'après tant de combats il ne fut plus possible de faire tête à la multitude des assaillans. Les Turcs se virent maîtres de la place le 12. du mois de Septembre, deux mois jour pour jour après qu'ils eurent mis pied à terre en Afrique. Serbelloné fut pris vif par la barbe, & conduit au Bacha, devant lequel on le força de se prosterner à genoux, & de faire les actes de soumission les plus vils, pour relever l'éclat du triomphe de cet orgueilleux vainqueur. Les barbares coupèrent la tête à Pagavin Doria, parce qu'ils le trouvèrent blessé à mort, & ils immolèrent à leur rage tous ceux qui n'étoient pas en état de servir de forçats sur les galères, comme ils avoient fait à la Goulette.

Perte des  
Turcs &  
leur conduite  
après l'expédition.

Ainsi fut reconquise l'Afrique en si peu de tems. Il est vrai que cette conquête coûta cher aux Turcs, dont on fit monter la perte à vingt mille hommes. Mais qu'est-ce que ce nombre pour une nation qui ne connoit pas l'usage des mariages légitimes, & qui ne limite le commerce des femmes que sur son penchant à la volupté, & l'inconstance de ses desirs? Immédiatement après que l'expédition fut achevée, Sinan fit raser jusqu'aux fondemens toutes les fortifications, travail auquel il condamna tous les Chrétiens ses captifs, sans excepter Serbelloné & Portocarrero, & il se donna le plaisir barbare de les voir la hache à la main faire cette triste & pénible fonction. Il ne faut pas être surpris d'une manœuvre

qu



## PARTIE II. LIVRE II. 95

qui parmi nous paroît contraire aux règles 1574.  
de la saine politique, les Turcs ne font pas  
consister la sûreté de leurs Etats dans le nom-  
bre des forteresses. Maxime que dans l'Eu-  
rope Chrétienne on voit aussi observée par  
les Suisses, qui prétendent qu'il n'y a point  
de forteresses plus sûres dans un pays que la  
fidélité des habitans & le courage des mili-  
ces, les places fortes, selon eux, n'ayant  
que le dangereux usage que de servir d'asyle  
aux rebelles & aux mauvais compatriotes  
que le desespoir anime. Ensuite Uluzzali  
prit possession de Tunis, & après avoir laissé  
les ordres nécessaires pour le gouvernement  
& la conservation de ce Royaume, il se  
embarqua avec Sinan, & fit voile vers  
Constantinople. Ce fut un spectacle pom-  
peux de voir l'entrée de ces Généraux dans  
la capitale de l'Empire, jamais on n'y avoit  
entendu de décharge de canons plus conti-  
nuelle, ce qui fut ordonné dans la vue d'a-  
vertir, par ce bruit non interrompu, les  
peuples circonvoisins de la victoire remportée  
sur les ennemis de la Loi de Mahomet. Aussi  
vit-on aussitôt arriver de toutes parts une  
foule innombrable de Turcs, qui vouloient  
prendre part en personne à la réjouissance  
publique, & par leur présence relever l'éclat  
d'un triomphe aussi glorieux.

Barbaro, Ambassadeur, ou comme on l'a-  
pelle communément, Baile de Venise à la  
Porte, n'eut pas plutôt appris que Serbello-  
né & Portocarrero étoient du nombre des  
esclaves pris à l'expédition d'Afrique, qu'il  
le transporta sur les galères où l'on avoit mis  
la chaîne ces infortunez Seigneurs. Il leur  
marqua

Généro-  
sité du  
Baile de  
Venise.



## 96 VIE DE PHILIPPE II

1574.

marqua dans les termes les plus touchans la part qu'il prenoit à leur disgrâce, & sans borner ses soins charitables à de simples paroles, il leur fournit abondamment les secours dont ils avoient besoin dans le misérable état où le sort des armes les avoit réduits. Trois jours après l'arrivée de la Flotte victorieuse, Sinan & Uluzzali furent amenez à l'audience publique du Grand-Seigneur, à qui ils présentèrent avec la plus fastueuse parade les dépouilles & les esclaves. Selim combla des plus grands éloges la bravoure de ces Généraux, & pour les animer à entreprendre des exploits plus considérables la campagne suivante, il éleva Sinan à un des premiers postes de la guerre, & Uluzzali reçut de sa main un cimetière garni de pierreries de la valeur de deux mille sultanins.

Le Fort  
de l'étang  
rendu par  
Sinoghe-  
ra.

On a oublié une circonstance qui fait partie de la conquête des Turcs. Après la réduction de la Goulette & du Fort, il restoit encore la Tour surnommée de l'étang, qui étoit avantageusement située sur une hauteur entre Tunis & la Goulette, extrêmement fortifiée, & munie de toutes les provisions de guerre & de bouche pour soutenir un long Siége. Don Jean Sinoghera commandoit dans cette place, pourvue d'une garnison de trois cens cinquante soldats: & quoiqu'il eût tous les moyens de la défendre, il ne jugea pas à propos de laisser avancer l'Armée ennemie; & la rendit sans essuyer un coup de canon. Ce fut l'effet de son épouvante à la vue de la prise des autres forteresses, il ne considéra alors que ce qu'il étoit en état de faire, le nombre & les ressources des

vain-



# PARTIE II. LIVRE II. 97

1574

vainqueurs, l'impossibilité de soutenir longtemps leurs attaques, le peu d'espérance qu'il avoit d'être secouru, ces réflexions effrayantes lui firent perdre courage, dans la crainte de subir le triste sort des autres. Ainsi il envoya offrir au Général Turc de se rendre, & Sinan, qui avoit une extrême impatience de retourner à Constantinople, fut ravi qu'on lui épargnât la peine de s'arrêter à un nouveau Siège, & consentit aisément à un pourparler. La condition fut que toute la garnison sortiroit avec ses armes & tous ses effets : ce qui fut ponctuellement exécuté, contre l'attente de tout le monde. Sinoghera de retour ensuite en Sicile avec les siens, fut le premier qui apporta la triste nouvelle de la perte des Chrétiens, qui jeta la consternation en Espagne. La Cour sur tout eut un sensible déplaisir, & fit un crime à Sinoghera de sa précipitation à capituler; il y fut très mal reçu, & regardé généralement comme un lâche. Mais il fut justifier si bien sa conduite, qu'il se garentit des punitions que sa faute paroissoit avoir méritées.

Philippe fut extraordinairement affligé de cette perte. Il ne cacha pas même sa douleur en public, mais comme il avoit l'ambition de faire croire que les plus grandes disgrâces, les victoires les plus éclatantes ne le touchoient, qu'autant qu'elles intéressoient la Chrétienté, il ne manqua pas de protester que cet intérêt seul le rendoit sensible à la perte de l'Afrique, qui devenoit si préjudiciable aux Puissances Chrétiennes, par les avantages qu'elle donnoit aux ennemis de leur

Mouvements de Philippe à ces nouvelles.

Tome IV,

E

Re-



## 98 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

Religion. Le véritable motif des plaintes de ce Monarque étoit l'intérêt particulier qu'il avoit de conserver sa conquête, autant par rapport à la gloire qu'il recevoit d'étendre sa domination dans des climats étrangers, que par la honte qui sembloit résulter d'avoir laissé perdre en si peu de tems un Royaume, dont l'acquisition lui avoit coûté des sommes considérables. Ajoutons à cela le secret dépit de devenir la risée de l'Univers, aux yeux duquel il avoit fait parade de sa puissance, & voulu faire connoître qu'il suffisoit seul pour rabattre l'orgueil des Ottomans.

Affaires  
de Flan-  
dres.

Ce revers le pénétra d'autant plus vivement, qu'au commencement de cette année il en essuya dans les Pays-Bas, qui lui étoient d'une bien plus grande conséquence. Les mécontents y firent une conquête importante, & dont je vais raconter succinctement le détail.

Secours  
envoyé à  
Middel-  
bourg.

Ils avoient réduit aux dernières extrémités la ville de Middelbourg, capitale non seulement de l'île de Walcheren où elle est située, mais encore de toutes les îles qui composent le Comté de Zélande. Christophe Mondragon, qui commandoit dans cette place, donna avis qu'il seroit bientôt contraint de capituler aux conditions les plus avantageuses qu'il lui seroit possible d'obtenir, s'il ne recevoit pas promptement du secours. A cette nouvelle Requesens, nouveau Gouverneur des Pays-Bas, résolut de mettre tout en usage pour ne point souffrir, sous ses yeux & de son arrivée, l'affront de laisser perdre une place, qu'il importoit si fort aux affaires du Roi de conserver. Il fit en toute diligence équiper



## PARTIE II. LIVRE II. 99

équiper deux escadres , l'une sous les ordres de Don Sanche d'Avila, l'autre sous la conduite du Mestre de camp Julien Romero. Mais cette seconde fut entièrement défaite auprès de Berg-op-Zoom par une puissante Armée navale des mécontents , avec perte de sept cens hommes , entre autres de Glimes Vice-Amiral , & du Capitaine Diego Gari-glia d'Acugna. 1574.

Le Prince d'Orange , informé de la résolution de Requesens , suivit son plan , & prit ses mesures pour opposer des forces aux deux Généraux qui devoient secourir Middelbourg. Pour cet effet il divisa l'Armée qu'il commandoit , se tint en personne avec une partie à l'ancre à la vue de la ville assiégée , pour en empêcher l'approche à d'Avila , & Louis Boisot Amiral de Hollande conduisit l'autre moitié de la Flotte vers l'Ile de Tolen , pour être à portée de combattre Romero & Glimes.

Conduite  
du Prince  
d'Orange.

Boisot étoit un des plus habiles hommes de mer de son tems , & d'un courage éprouvé dans plusieurs actions d'éclat. Rempli du desir de soutenir en cette rencontre sa réputation , & de faire voir au Prince d'Orange & à d'Avila toute l'étendue de son savoir & de sa valeur , à peine eut-il découvert les Espagnols à l'entrée du port de Berg-op-Zoom , qu'il fit force de voiles , & fondit sur eux avec toute la furie imaginable. Le premier choc ne fut pas heureux pour lui , & fut très meurtrier , il y perdit d'abord un œil d'un coup de mousquet , le pilote de son Amirale , & plusieurs de ses soldats. Mais comme les Zélandois avoient des vaisseaux

Défaite de  
la Flotte  
Espagnole.



## 100 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

beaucoup plus grands & en plus grand nombre, & que d'ailleurs ils entendoient beaucoup mieux la manœuvre, ils enfermèrent l'Armée royale. Alors le combat devint inégal, Glimes ayant été tué, & Romero ayant eu beaucoup de peine à se sauver sur un esquif, après avoir vu une partie de sa Flotte à sec sur le sable, & l'autre consumée par les feux des ennemis. Enfin la victoire fut complète, & Requesens eut la douleur de voir d'une levée de Bergop-Zoom le malheureux succès de cette bataille.

Prise de  
Middel-  
bourg.

Il fut suivi de la réduction de Middelbourg, qui étoit la seule ville de la Zélande qui fût sous l'obéissance du Roi. Mondragon, comblé de gloire par la brave défense qu'il avoit faite, acquit encore dans la manière de rendre la place un honneur, dont peut-être l'Histoire ne fournit point d'exemple. Un des articles de la capitulation fut que les soldats, les matelots, les Ingénieurs avec toutes leurs machines de guerre, les Religieux & le Clergé avec les vases sacrés & les autres ustenciles qui servent au service divin & à l'ornement des Eglises; que tout ce monde en un mot sortiroit & emporteroit tous ses meubles & ses bagages, & qu'à cet effet on lui fourniroit des vaisseaux de Zélande, pour être conduit en sûreté dans les Provinces voisines. A condition que lui Mondragon engageroit Requesens à renvoyer dans l'espace de six mois Ste. Aldegonde qui étoit prisonnier, & trois autres Officiers à son choix de ce même Seigneur. Et en cas que cette négociation ne pût pas réussir

Mon



## PARTIE II. LIVRE II. 101

Mondragon promettoit de se remettre entre 1574  
es mains des ennemis.

Le Prince d'Orange ne fouhaitoit rien avec autant de passion que de voir Ste. Aldegonde en liberté, & il avoit tant de confiance en la parole de Mondragon, qu'il ne fut aucune difficulté de remplir les engagements du traité, sans exiger aucune espèce d'otage, comme on le pratique toujours en semblable rencontre. Ce n'étoit pas seulement dans l'esprit du Prince que Mondragon avoit acquis une si haute réputation de probité, l'estime qu'on faisoit de ce Colonel étoit si générale, que personne ne douta qu'il ne vînt se rendre en prison, si Requesens refusoit d'accorder sa demande. Alors les ennemis comptoient être suffisamment dédommages par la détention de cet Officier, qui leur leur avoit valu plusieurs Aldegondes. Mais l'affaire se passa à la satisfaction commune, le Gouverneur consentit à tout, Ste. Aldegonde fut sur le champ remis en liberté, & avec lui Simionsen, Pettin, & Ciadella qu'il désigna. Les habitans de Middelbourg se rachetèrent du pillage, moyennant trois cens mille florins, conformément à la capitulation. De plus le Prince d'Orange tira plus d'un million, d'une taxe qu'il mit sur les marchandises des pays étrangers.

Peu de tems après on apprit que le Comte Louis de Nassau avoit levé en Allemagne une Armée de six mille hommes d'infanterie & de trois mille chevaux, & qu'il étoit en marche dans le dessein de passer la Meuse, & d'entrer dans le Brabant. En effet il pa-

Grande  
réputation  
de Mon-  
dragon.

Le Com-  
te Louis  
amène une  
Armée  
dans les  
Pays-Bas.



1574.

rut bientôt aux environs de Maestricht. Requesens , résolu de rompre à quelque prix que ce fût les mesures de ce Prince , fit en toute diligence un détachement de son Armée , moins considérable par le nombre , que parce qu'il étoit composé de l'élite de ses troupes , & il l'envoya à la rencontre des ennemis sous la conduite de Don Sanche d'Avila. Ce Général répondit parfaitement à l'attente du Gouverneur , il suivit sans relâche les Allemans , & les fatigua avec tant d'activité , que ces milices nouvelles & nullement aguerries faisoient tous les jours des pertes assez grandes. Entre autres actions , il y eut le 18. du mois de Mars une escarmouche , dans laquelle on leur tua plus de sept cens fantassins & de trois cens cavaliers.

Il est  
attaqué.

De son côté Guillaume frère du Comte Louis marchoit à grandes journées pour le joindre. D'Avila , averti de ce mouvement , & voyant qu'il seroit de beaucoup inférieur aux ennemis , s'il leur laissoit le tems de réunir leurs forces , prit la résolution de combattre le Comte , avant que le Prince d'Orange fût arrivé. Après avoir fait toutes les manœuvres nécessaires , pour mettre les Allemans hors d'état de refuser la bataille , il les attaqua le 15. d'Avril auprès du village de Mook , dans le tems qu'ils marchaient vers Bommel , où ils devoient trouver les Flamans confédérés.

Et entièrement  
détruit.

Il fondit sur ces troupes avec tant d'impétuosité , qu'il n'y eut presque point d'intervalle entre l'attaque & leur entière défaite. Enfin pour ne pas ennuyer le lecteur d'un détail



détail que je crois superflu , je passerai sous 1574.  
 silence plusieurs particularitez de cette sang-  
 glante action. Je me borne à dire que les  
 Espagnols combattirent avec une espèce de  
 desespoir, & firent un horrible carnage, ani-  
 mez par le souvenir trop récent de leur  
 dernière déroute sur mer, dont ils vouloient  
 réparer l'affront d'une manière éclatante. En  
 moins de trois heures le Comte de Nassau  
 perdit toute son Armée, dont une partie fut  
 passée au fil de l'épée, l'autre demeura  
 prisonnière.

Entre les morts on compta les trois Chefs, Mort de  
ce Prince.  
 savoir, Louis de Nassau, Henri son frère,  
 & Christofe de Bavière fils de l'Electeur Pa-  
 latin. Au moins on ne put savoir ce qu'ils  
 étoient devenus, leurs corps n'ayant jamais  
 été trouvez, soit qu'ils eussent péri dans la  
 mêlée, soit qu'ils eussent été foulez aux piez  
 des chevaux, ou qu'ils se fussent perdus dans  
 les marais. Quelques-uns ont écrit que le  
 Prince Louis s'étant trainé comme il avoit  
 pu jusqu'à la Meuse, pendant qu'il y lavoit  
 ses playes, il étoit survenu quelques payfans  
 de la contrée, qui, après l'avoir dépouillé,  
 l'avoient inhumainement massacré, & ensui-  
 te jetté dans la rivière. Triste fin pour un  
 Prince, qui méritoit de finir ses jours d'une  
 manière plus glorieuse, quoique les Ecrivains  
 de son parti assurent qu'il ne pouvoit pas  
 souhaiter un sort plus honorable, que celui  
 de perdre la vie en combattant pour la dé-  
 fense de sa Religion. Soit. Je me contente-  
 rai d'ajouter ici son portrait. Il étoit grand  
 Guerrier, excellent Capitaine, qui joignoit à  
 la sciencé de la guerre cette éloquence mar-  
 tiale,



## 104 VIE DE PHILIPPE II.

1574. tiale, maitresse du courage & de la confiance des soldats. Mais il avoit le malheur d'être inquiet, violent & téméraire; & quoiqu'il fût frère du Prince d'Orange, il lui étoit fort inférieur du côté de la prudence.

Butin que font les Espagnols. On fit une si grande boucherie des Alle-mans, qu'on assure qu'il y eut de tuez jusqu'à quatre mille hommes d'infanterie, & six cens de cavalerie. Les Espagnols demeurèrent maitres du champ de bataille, des drapeaux, du canon, du bagage, & de toutes les munitions des ennemis. Mais cette victoire importante devint un sujet de dispute entre les vainqueurs; comme leur Armée étoit composée de nations différentes, il fut très difficile de faire le partage des dépouilles selon la part qu'elles avoient au succès, chacune s'attribuant l'honneur & la gloire du gain de la bataille.

Joye de Philippe à cet avis. Sur le champ Requesens fit partir Don Jean Oforio d'Ulloa, pour aller porter cette heureuse nouvelle à la Cour d'Espagne. On ne sauroit exprimer la joye que Philippe en ressentit, il commença par gratifier le courrier d'un diamant de la valeur de deux mille écus. On vit la sérénité répandue sur le visage de ce Monarque, il parut dans toutes ses actions que son esprit étoit entièrement débarrassé des cruelles inquiétudes, que lui avoit données la perte qu'il avoit faite peu auparavant sur mer. Enfin autant avoit-il été agité à la vue des conséquences terribles, qu'il envisageoit dans la ruine de son Armée navale, autant conçut-il de la nouvelle victoire les plus brillantes espérances.

Peu



Peu après il renvoya Oforio, avec un ordre pour le Gouverneur de mettre à profit la supériorité qu'il venoit d'acquérir sur les rebelles, & de ne s'en servir qu'à prendre, avec l'adresse dont il étoit capable, tous les moyens que sa prudence & les conjonctures lui suggéreroient de rétablir le calme dans les Pays-Bas. Moyens que présentoit un événement aussi avantageux, attendu que les peuples atterrez de cette défaite s'empresseroient de recourir à la clémence de leur Souverain, & recevraient avec les sentimens de la plus vive allegresse & de la plus sincère reconnoissance l'amnistie générale que Sa Majesté leur accordoit. Philippe ajoutoit, que dans ce pardon il vouloit bien sacrifier tous ses autres intérêts quels qu'ils fussent, pourvu que ses Sujets répondissent à cette grace par un prompt retour à l'obéissance de l'Eglise Romaine & de sa Couronne, ce qui étoit alors l'unique objet de ses desirs.

Avant que de renvoyer Oforio, le Roi tint Conseil pour délibérer au sujet de l'amnistie, dont il vient d'être fait mention. Voici une particularité remarquable, & qui fait connoître jusqu'où Philippe portoit son estime pour le Duc d'Albe. Quelques-uns de ses Ministres lui représentèrent les inconvéniens de permettre que ce Seigneur assistât à cette assemblée, parce que, indigné comme il étoit contre Requesens, qui avoit fait abattre sa superbe statue, que j'ai décrite dans un autre endroit, il ne pourroit s'empêcher de suivre les mouvemens de sa vengeance, & de donner un conseil pro-

Eloges  
que ce  
Monarque  
donne à  
la fidélité  
du Duc  
d'Albe.



1574. pre à embarrasser son successeur. Mais le Roi, bien assuré que le Duc étoit incapable de sacrifier son devoir & les intérêts de son Souverain à sa passion, répondit séchement à ceux qui vouloient lui rendre suspecte la fidélité de ce Seigneur, que l'attachement du Duc d'Albe à son service lui étoit suffisamment connu.

Mutinerie des Espagnols.

Cependant la joye que la dernière victoire avoit répandue dans le parti du Roi, fut bientôt troublée par l'insolente mutinerie des troupes Espagnoles, à qui l'on devoit plusieurs montres. Toute l'autorité de Requesens, tout le crédit des autres Officiers, rien ne fut capable de calmer les esprits, circonstance qui fit perdre entièrement le fruit de la défaite des mécontents. Les mutins s'en allèrent à Anvers, où, après avoir fait quelque desordre, ils contraignirent, en partie les habitans, en partie le Commandeur qui engagea sa vaisselle d'argent & quelques pierreries, de trouver les sommes qu'ils demandoient. Avant qu'ils fussent satisfaits, d'Avila par ordre du Gouverneur s'étoit présenté à eux, & avoit fait tous ses efforts pour les ramener à leur devoir, mais il les avoit trouvez si aigris, qu'effrayé de leurs menaces, dans la crainte d'être lui-même la victime de leur fureur, il fut obligé de se retirer. Après cette députation sans succès, Requesens fit une nouvelle tentative par le ministère du Père Trigose Espagnol de la Compagnie de Jésus, auquel ils répondirent froidement, qu'avant toutes choses il falloit leur compter de l'argent, & qu'en-

suite



suite il les trouveroit disposez à entendre ses remontrances. 1574.

Aussitôt qu'ils eurent reçu les arrérages de leur solde, ils rentrèrent sur le champ sous l'obéissance de Requesens, qui leur pardonna, & fit publier une amnistie pour tout ce qui s'étoit passé. Mais ce Général, jugeant qu'il n'étoit pas de la prudence de se fier davantage en la fidélité de ces soldats rebelles, les envoya au Siège de Leide que le Duc d'Albe avoit commencé l'année précédente. Par ce moyen il se délivra des craintes & de l'inquiétude, où il avoit mis les habitans d'Anvers, & où il s'étoit jetté lui-même, par l'imprudence qu'il avoit eue de se promettre trop de la soumission de ses troupes. A moins qu'on ne prétende, comme quelques-uns l'ont écrit, que cette revolte fut un stratagème imaginé pour avoir de l'argent des peuples, au défaut du Trésor royal qui se trouvoit alors dans la dernière disette. Quoi qu'il en soit, Requesens retint ces troupes quelque tems à Brusselles, jusqu'à ce qu'après avoir fait assembler les Etats-Généraux, il fir publier l'abolition générale que le Roi avoit envoyée. Cette publication se fit à la vérité avec moins de faste, que le Duc d'Albe ne l'avoit faite auparavant; mais aussi le Souverain marquoit dans la dernière plus de bonté pour ses Sujets, qu'il recevoit en grace sous des conditions beaucoup plus douces & plus favorables. Néanmoins celle-ci fut également infructueuse, parce qu'elle ne vint pas à tems. Ensuite les Espagnols retournèrent au Siège de Leide, sous la conduite de François Valdes,

Suites  
de cette  
affaire.



## 108 VIE DE PHILIPPE II.

1574. & ils y firent paroître plus de courage, qu'ils n'eurent de bonheur.

Perte  
de trente  
vaisseaux.

Il semble que cette année la fortune prit plaisir à accabler le Roi Catholique par des pertes considérables & consécutives. Pendant que les troupes mutinées étoient à Anvers, il arriva un malheur qui fut d'un extrême préjudice aux affaires de ce Monarque. Il y avoit dans le port de cette ville une escadre d'environ trente gros vaisseaux de ligne en bon état, on leur fit lever l'ancre & ils prirent le large, dans la crainte que les séditieux ne s'en rendissent les maîtres & ne les pillassent, ce qu'ils auroient fait, comme ils avouèrent depuis que c'étoit leur dessein. Ces bâtimens ne furent pas plutôt hors de la vue d'Anvers, que les Zélandois, qui rodoient toujours dans les environs, les prirent sans peine, ou les ruinèrent : & l'on crut qu'ils exécutèrent ce coup, par la trahison de quelques-uns des Commandans de la Flotte même, avec lesquels ils avoient intelligence. Le Vice-Amiral qui commandoit en chef fut fait prisonnier, on passa au fil de l'épée un grand nombre de ses soldats, & les vainqueurs emmenèrent en triomphe quinze de ces vaisseaux dans les ports de Zélande, après avoir coulé à fond les autres, ou les avoir mis hors d'état de jamais servir. Ce désastre fit d'autant plus de tort au Roi, qu'il rompit entièrement la résolution prise en son Conseil de réduire cette année par la force sur terre & sur mer tous les Calvinistes des Pays-Bas, qui refuseroient d'accepter l'annistie. Dans cette vue même Philippe avoit fait



PARTIE II. LIVRE II. 109

fait équiper en Espagne une Flotte , qui <sup>1574.</sup>  
devoit se joindre à celle de Flandres , que  
les mécontents , comme je viens de le di-  
re , enlevèrent au Commandeur , qui fon-  
doit les plus grandes espérances sur ce se-  
cours.

La mort de Charles IX. Roi de France, <sup>Mort</sup>  
arrivée le 30. de Mai , fut encore un acci- <sup>de Char-</sup>  
dent très sensible au Roi Catholique. Cet <sup>les IX.</sup>  
événement ne pouvoit survenir dans des  
conjonctures plus tristes , & il toucha d'au-  
tant plus Philippe , que ce Monarque com-  
mençoit à connoître les moyens propres ,  
non seulement à arrêter les progrès des Hu-  
guenots , mais même à détruire leurs forces  
& leur crédit. Charles IX. laissoit son  
Royaume dans le plus affreux desordre. Ou-  
tre la confusion horrible qu'y causoient trois  
factions ennemies , on n'y voyoit aucune  
forme de gouvernement ; la foiblesse de la  
Cour , ses incertitudes , son peu d'autorité ,  
tout annonçoit le renversement total de la  
Monarchie , ou du moins rendoit fort incer-  
taine la succession à la Couronne. L'héritier  
légitime se trouvoit absent , & dans un pays  
fort éloigné , contretems qui ôtoit toute la  
ressource capable de rétablir l'ordre dans  
l'administration des affaires , je veux dire la  
présence du Souverain naturel , dont le nom  
toujours respectable auroit pu , dans ce tems  
de trouble & de calamité , calmer l'agitation  
des esprits , contraindre à l'obéissance , ou  
pour le moins suspendre le cours d'une révo-  
lution prochaine. En effet c'étoit l'unique  
remède aux maux extrêmes qui desoloient la  
France , dans un tems que tous les droits de



## 110 VIE DE PHILIPPE II.

1574. la domination légitime paroïssient dans un anéantissement voisin de leur ruine totale, & que tous les ressorts, qui dans des conjonctures ordinaires tendent à la conservation des Etats, alloient à précipiter le bouleversement de ce malheureux Royaume. Le successeur incontestable au Trône vacant étoit séparé de ses Sujets par une vaste distance de pays; on retenoit prisonniers comme coupables de crimes du premier ordre le Duc d'Alençon & le Roi de Navarre, qui par leur qualité de premiers Princes du sang devoient être Chefs du Conseil pendant l'interregne. Pour comble d'alarmes le Prince de Condé, jeune à la vérité, mais autant par ses propres faits que par l'éclat du nom de ses ancêtres parvenu à cette réputation, qu'on n'accorde communément qu'aux vieux Capitaines, étoit fugitif dans les Cours des Princes Protestans, où il s'appretoit à revenir dans sa patrie à la tête d'une Armée d'étrangers, pour y renouveler la guerre civile.

Etat  
déplora-  
ble de la  
France.

Ajoutons à ce détail la déplorable situation de tous les Ordres du Royaume. Tout y présentoit les derniers malheurs. Le soulèvement général des Huguenots, ouvertement occupez dans toutes les Provinces à se rendre maîtres, par toutes les intrigues qu'ils pouvoient imaginer, des villes principales & des meilleures forteresses. Les Grands les plus considérables de la Cour & du Royaume aliénez du service du Roi, les uns à découvert, les autres en secret. Presque tous ces Seigneurs retirez sur leurs terres & dans leurs gouvernemens, où ils se fortifioient;

&



## PARTIE II. LIVRE II. III

1574

& ce qui cauſoit les plus ſérieuſes inquiétudes , c'étoient ceux qui auoient le plus d'expérience dans les affaires , le plus de crédit auprès des peuples , le plus de réputation , le plus d'autorité parmi les gens de guerre. Pour ſurcroit de détrefſe le Tréſor royal étoit entièrement épuifé par une longue ſuite de guerres , la Nobleſſe ruinée ſans reſſource & hors d'état d'agir , les troupes du Roi réduites à rien ſans force & ſans vigueur , le peuple accablé de miſère & dans la plus horrible deſolation. Malgré cet anéantiſſement égal de tous les partis , on n'auoit jamais vu les haines plus animées , prodigieux effet des diſcordes de Religion , qui ſeruoit de prétexte à la jalouſie , aux inimitiez des plus puiffantes maiſons du Royaume.

Philippe , qui connoiſſoit exactement toutes ces circonſtances , en conceuoit les plus vives allarmes , il les auoit toujours présentes , il en faiſoit ſa principale affaire , & il paroifſoit moins ſenſible à ſes propres pertes , qu'à la déplorable ſituation où il voyoit la France. Quoique toutes les Puiffances de la Chrétienté marquafſent une extrême douleur de la mort de Charles IX. , il n'y en eut point qui en parût plus affligé que le Roi Catholique. Le motif des regrets de ce Monarque étoit moins celui de perdre un proche parent , qui lui étoit uni par les liens du ſang les plus étroits , que de voir manquer un Prince qu'il regardoit comme l'ennemi le plus implacable des Huguenots. Cette haine , qu'il auoit un ſoin tout particulier d'entretenir & d'animer dans toutes les occasions ,

Chagrin  
du Roi  
Catholique  
au  
ſujet de  
la mort  
de Charles  
IX.



## 112 VIE DE PHILIPPE II.

1574. fions ; lui faisoit espérer qu'avec de la persévérance dans le dessein de détruire dans son Royaume l'hérésie jusqu'à sa racine , dessein qu'il apelloit une œuvre méritoire , sainte , & pieuse , Charles IX. moyennant de l'adresse & de justes mesures , parviendroit enfin à se délivrer pour toujours des partisans de la nouvelle doctrine. Nous avons assez vu que cet objet faisoit presque l'unique point de vue de la politique de Philippe , qui ne souhaitoit ardemment l'extinction des Calvinistes en France , qu'autant qu'il avoit lieu de craindre leur union avec ceux des Pays-Bas. Comme il se persuadoit que Charles IX. mettroit tout en usage pour abattre la puissance des Huguenots , & même pour les exterminer s'il lui étoit possible , aussitôt qu'il auroit atteint l'âge propre à agir par lui-même ; il estimoit très funeste à ses intérêts la mort de ce jeune Roi , qu'il prévoyoit devoir être suivie d'un effet contraire. Pour ne rien négliger dans des conjonctures aussi délicates , il envoya sur le champ à Paris le Sieur de Sorgas , comme un Ministre intelligent & consommé dans le manège des intrigues , pour aider de ses soins & de ses conseils son Ambassadeur Ordinaire , & celui qu'il venoit de faire partir extraordinairement pour faire à la Reine mère les complimens de condoléance. Sorgas étoit chargé d'instructions , que le Roi son maître avoit jugé le mieux assorties à ses inquiétudes & à l'état des affaires.

Henri Roi  
de Polo-  
gne suc-  
cède à la

A peine Charles IX. eut les yeux fermés , que Catherine de Médicis fit partir un courrier , pour en porter la nouvelle à Henri son fils  
alors



## PARTIE II. LIVRE II. 113

alors Roi de Pologne. Elle lui marquoit de <sup>1574.</sup>  
sortir de son Royaume sans perdre de tems,  
ce qu'il ne pouvoit exécuter qu'avec un se-  
cret capable de tromper la vigilance des <sup>de France.</sup>  
Polonois, qu'on savoit résolu de ne pas  
souffrir qu'il les abandonnât, pour aller re-  
cueillir une Couronne si éloignée de leur  
pays. Au premier avis, Henri trouva les  
moyens de se sauver, parti qu'il prit d'au-  
tant plus aisément, qu'il connoissoit la dif-  
férence qu'il y a entre le Trône de France &  
celui de Pologne, c'est-à-dire entre une  
Couronne élective & une Couronne hérédi-  
taire. Il fit la traite incognito jusqu'à Veni-  
se, où le Doge & les Sénateurs le reçu-  
rent avec la magnificence & l'éclat, con-  
formes à la générosité & à la grandeur d'a-  
me de ces illustres Administrateurs de la  
République, qui n'épargnèrent rien de ce  
qui pouvoit répondre au mérite & à la di-  
gnité de leur hôte.

De Venise ce Monarque se rendit à Tu-  
rin. Le Maréchal de Damville, sur la pa-  
role du Duc de Savoye, vint trouver son  
nouveau Souverain dans cette capitale, pour  
l'informer de la part des Huguenots des rai-  
sons que ce corps avoit eues de prendre les  
armes & de continuer la guerre, savoir, la  
vue de s'assurer le libre exercice de sa Re-  
ligion. Henri reçut gracieusement ce Sei-  
gneur, qu'il renvoya avec assurance qu'il se  
trouveroit toujours disposé à préférer la paix  
& le repos de ses peuples à tous ses inté-  
rêts particuliers, & qu'il engageoit sa parole  
de confirmer aux Calvinistes de son Royau-  
me

Promesse  
qu'il fait  
aux Hu-  
guenots.



## II4 VIE DE PHILIPPE II.

1574. me tout ce que le feu Roi son frère leur avoit promis.

Sans  
exécution.

Cette promesse n'eut point d'exécution. Ce Prince ne craignit pas de violer un engagement qu'il avoit pris avec tout le corps des Huguenots, pour se vanger d'une insulte qu'il prétendoit avoir reçue de quelques particuliers de cette Religion. Une troupe de ce parti avoit enlevé une partie de son bagage lorsqu'il passa par le Dauphiné, cet attentat réveilla toute sa haine pour les Huguenots, & il ne fut pas plutôt arrivé à Lion, où la Reine Catherine sa mère & les principaux Officiers de la Couronne vinrent le recevoir, qu'il ordonna de poursuivre la guerre à toute outrance.

Détail  
de cette  
intrigue.

Il ne se feroit jamais déterminé si promptement à une résolution aussi violente, s'il n'y avoit été contraint par les conseils de la Reine mère, & par les remontrances des Ministres du Roi Catholique, qui ne lui donnèrent aucun relâche suivant les ordres qu'ils avoient reçus. Tel étoit l'objet de la politique de la Cour d'Espagne. Dans l'état où se trouvoient alors les affaires des Pays-Bas, Philippe ne cherchoit qu'à parer les coups qu'il avoit lieu de craindre de la part de la France, au moyen des forces que les Huguenots pouvoient fournir à ses Sujets rebelles. D'autres ont écrit qu'Henri n'en vint à cette extrémité, que sur l'avis qu'il reçut que le Prince de Condé reconnu Chef des Huguenots, & plusieurs des principaux de ce parti, étoient passez en Allemagne, pour engager le Prince Palatin & les autres Sou-

verains



## PARTIE II. LIVRE II. 115

verains de la Religion Protestante à renou- 1574.  
veller la guerre contre la France , & que  
même ils faisoient de grands préparatifs. A  
cette nouvelle le Roi avoit résolu de préve-  
nir ses ennemis , & d'abattre les Calvinistes  
de son Royaume , avant qu'ils eussent reçu  
les secours d'Allemagne. Quelque nécessité  
qu'il y eût en pareille conjoncture de se  
mettre en état de donner la loi ; il est cer-  
tain qu'Henri n'auroit jamais consenti à vio-  
ler sa parole , par l'impossibilité absolue de  
soutenir la guerre , vû que l'Epargne étoit  
entiérement vuide. Le Roi d'Espagne leva  
cet obstacle , & il fit entendre que , lors-  
qu'il s'agiroit de dompter les hérétiques , il  
fourniroit toute l'assistance imaginable , en  
conseils, en argent, ou en soldats. En effet  
dès ce moment il offrit trois mille hommes  
& quatre cens mille écus , & promit de fai-  
re dans la suite de plus grands efforts.

Pendant que le feu de la guerre se rallu-  
moit en France , les Espagnols la pouffoient <sup>Siège</sup>  
vivement dans les Pays-Bas. Ils continuoient <sup>de Leide.</sup>  
le Siège de Leide avec toute la vigueur pos-  
sible , dans la résolution que Requesens avoit  
prise de chasser les ennemis de ce poste im-  
portant. Déjà même la place étoit réduite à  
une telle extrémité , qu'un jour que les assié-  
geans devoient donner un assaut général , il  
y eut un soulèvement du peuple qui menaça  
la garnison , enforte qu'on fut contraint de  
promettre d'envoyer des députez pour con-  
venir des articles de la capitulation. Les  
Hollandois du voisinage , qui faisoient jouer  
tous les jours de nouveaux ressorts pour faire  
entrer du secours dans cette ville , instruits  
du



## 116 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

du misérable état où elle se trouvoit, ne connoissant plus de ressource après avoir tenté sans succès toutes sortes de moyens, en imaginèrent un que le desespoir seul peut suggérer. Voici cet expédient extraordinaire.

Situation de cette ville.

Tout le territoire de Leide & les campagnes des environs sont entrecoupez de quantité de ruisseaux & de canaux, qui se traversant en différens endroits, font nombre de tours & de détours qui enveloppent pour ainsi dire tout ce terrain. Le Rhin même fleuve si célèbre passe au travers de la ville, & s'y divise en plusieurs coupures qui l'y répandent en diverses parties. D'ailleurs l'Issel & la Meuse, quoiqu'éloignez par leur cours naturel, la dernière de ces rivières coulant vers Rotterdam, l'autre du côté de Gouda, s'approchent néanmoins de Leide, par le moyen de nombre de saignées qui attirent ces eaux étrangères dans son voisinage. Pour empêcher les inondations, qui seroient inévitables toutes les fois que tant de rivières, & tant de canaux qui en font les branches, s'enflent des eaux de la mer qui les gonflent avec violence; pour garentir les terres des déluges dont la fureur de l'Océan menace à tout moment, l'industrie des payfans, ou plutôt la science des Ingénieurs, a élevé dans certains lieux convenables des remparts, qui mettent des bornes à l'impétuosité du torrent, qu'on voit se briser contre la force impénétrable de ces digues.

On rompt les digues pour inonder le pays.

Voici la résolution désespérée que prirent les Hollandois, qui, comme je l'ai dit, n'avoient alors d'autre pensée que de secourir Leide. Après avoir averti les assiégez de leur



## PARTIE II. LIVRE II. LI7

1574.

leur dessein , par le moyen de quelques pigeons auxquels ils attachèrent des billets sous les ailes , ils rompirent ces fameuses digues , qu'ils n'avoient construites qu'avec des dépenses incroyables & un travail de nombre d'années. Ainsi par la destruction de ces prodigieux ouvrages , destinez à mettre le pays en sureté contre les débordemens des fleuves & de la mer , ils donnèrent une libre entrée dans les campagnes à la Meuse , à l'Iffel , à l'Océan même , qui servirent en cette occasion à transporter un secours inopiné. Pour remplir cette unique vue , ces fiers défenseurs de leur liberté & de leur Religion ensevelirent sous les eaux leurs propres héritages & tous les villages circonvoisins. Dans ce généreux sacrifice de leurs biens , dont la perte ne fut pas estimée moins que de trois cens mille écus Romains , ils n'avoient d'autre but que de noyer dans leur camp les Espagnols qui assiégeoient Leide , & après avoir fait à leurs vaisseaux une nouvelle route sur la terre , de porter aux assiégez par l'espace de quarante milles des vivres & des troupes. Chose qui passe l'imagination des hommes , & qui dans les siècles à venir paroitra incroyable. Il est certain que la vue de cette nouvelle mer , qu'on vit naître inopinément parmi les arbres & les villages , & de cette multitude de vaisseaux qui sembloient sortir des toits & des forêts , auroit pu donner un spectacle agréable aux Espagnols , & tel qu'autrefois ils l'auroient eu sur les théâtres de Rome , s'ils avoient été dans cette superbe capitale du monde spectateurs de pareils miracles , qui présentoient  
subi-



## 118 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

subitement aux yeux le merveilleux changement des bois en mers, sur lesquelles on livroit des batailles pour le plaisir des peuples. Mais les assiégeans se trouvoient dans un péril trop prochain, pour regarder de sang froid ce prodige, qu'ils savoient n'avoir été mis en usage que pour leur ruine, & ils ne purent qu'être consternez de cet abord imprévu d'eaux, conjurées pour rompre leurs desseins, & leur enlever l'espérance de se rendre maîtres de Leide, par l'arrivée de tant de munitions que ces vaisseaux portoient sans pouvoir s'y opposer.

Secours  
reçu dans  
la ville.

Il seroit difficile de dire le nombre de bâtimens, qui parurent alors chargez de soldats, d'artillerie, & de munitions de toutes les espèces. On peut en juger par la commodité que les Hollandois tiroient de tant de ports, de tant d'Iles qui se trouvent dans ces contrées, où les habitans animez d'un même esprit fournirent à l'envi tout ce qu'ils avoient pour secourir Leide. Dans ce concours unanime on dut reconnoître l'effet de la haine commune contre la Religion Romaine, quelques-uns même se firent une gloire de la témoigner ouvertement par une marque distinctive qu'ils mirent à leurs chapeaux, sur lesquels on voyoit des croissans surmontez de ces mots, *Plutôt le Turc que le Pape.*

Prodi-  
gieux ef-  
forts des  
Espagnols.

On croit que le secours qui entra dans la ville n'étoit pas moindre que de deux mille cinq cens soldats, outre les matelots, & des provisions de toutes sortes. Malgré ce contretems les Espagnols ne perdirent pas courage. Lorsque, par les eaux qui crois-  
soient



## PARTIE II. LIVRE II. 119

1574.

soient de moment en moment , ils se voyoient contraints d'abandonner quelques uns de leurs Forts dont l'affiette étoit trop basse, ils se défendoient dans ceux qui étoient plus élevez avec une opiniâtreté digne d'admiration. Par un effort inoui de courage ils tentèrent de faire des digues contre la violence des eaux prêtes à les engloutir , & pour se mettre à couvert du feu des ennemis que l'inondation portoit jusques dans leurs retranchemens. L'entreprise étoit d'autant plus glorieuse , que les obstacles paroissent insurmontables , les Espagnols n'avoient ni hoyaux , ni aucun des outils propres à un travail de cette nature ; l'envie de vaincre suppléa à ce défaut , ils se servoient de leurs poignards & de leurs épées pour remuer la terre , qu'ils transportoient dans leurs casques & sur leurs cuirasses. Nous lisons que les peuples du pays de Tournai , dans les mêmes Provinces des Pays-Bas , firent autrefois la même chose en cas semblable , l'Histoire nous apprend que , pendant qu'ils assiégeoient le camp de Quintus Cicéron , faute d'outils convenables , ils creusoient la terre avec leurs épées , & la portoient sur leurs faves.

Mais enfin toute l'intrépidité , toute l'industrie , tout le travail des hommes ne pouvoit arrêter le progrès du débordement. Le péril augmentoit d'heure en heure , & devint tout d'un coup d'autant plus pressant , qu'un vent fort du côté de la mer enfla extraordinairement les eaux , qui croissoient à vue d'œil à une hauteur démesurée. Ce fut alors que les pauvres Espagnols , qui effectivement

Ils lèvent  
le Siège.



1574.

vement dans ces tristes circonstances pouvoient se dire assiégés plutôt qu'assiégeans, ne virent d'autre ressource pour leur salut qu'une prompte fuite ; & Valdes, réduit à cette fâcheuse extrémité, eut tout le tems de se repentir d'avoir peu auparavant perdu l'occasion de soumettre la ville à force ouverte. Après avoir jetté leur plus grosse artillerie dans les fosses les plus prochaines, de peur qu'elle ne tombât entre les mains des ennemis, les Espagnols levèrent le Siège dans la plus grande obscurité de la nuit, quatre mois après l'avoir commencé. Quelques précautions qu'ils pussent prendre, leur retraite ne put se faire sans effusion de sang. Les Hollandois se mirent à les poursuivre avec des crocs & des harpons, ficher au bout de longues perches, ou attacher à des cordes, qu'ils lançoient de loin, & bleffoient mortellement ceux qui en étoient frappez, quantité même accrochez étoient attirés dans les vaisseaux des ennemis.

Avanture  
re remar-  
quable de  
Chacon.

A ce sujet on rapporte un événement digne d'admiration, supposé qu'il soit vrai, ainsi que Strada l'assure. Cet Historien nous dit que Pierre Chacon Lieutenant de Borgia, s'étant un peu éloigné des autres à dessein de défendre un pont, pendant qu'il combattoit, une petite barque des ennemis s'approcha de lui, & il fut aussitôt accroché de quatre de ces harpons, par lesquels on l'attira sur le bord du bâtiment. Les Hollandois l'y laissèrent étendu, sans prendre leurs précautions contre un homme qu'ils croyoient mort, & ils s'amuserent à pêcher d'autres Espagnols. Chacon les voyant oc-

cupez,



## PARTIE II. LIVRE II. 121

cupez, se leva doucement, & s'étant armé d'une hache qu'il trouva par hazard à ses pieds, il fondit sur eux avec tant de force & d'impétuosité, qu'il en tua trois en autant de coups. Les autres, surpris d'une attaque aussi inopinée, & à la vue de leurs compagnons assommés par un homme qu'ils avoient cru mort, se jettèrent dans l'eau. Chacon demeura maître de la barque, qui étoit chargée de blé pour la ville assiégée, & amena sa proie à ses gens vaincus & réduits à prendre la fuite.

Le malheureux succès du Siège de Leide fut un surcroît de chagrin pour Philippe, qui dans le cours de cette année essuya coup sur coup tant d'autres revers. Celui-ci eut encore de fâcheuses suites, par la nouvelle mutinerie des Espagnols, qui se voyoient privés du pillage de Leide, qu'on leur avoit promis en la place de leur solde. Cette sédition devint presque générale dans l'Armée, par le bruit qui courut que Valdes commandant au Siège avoit reçu de l'argent des habitants de Leide, pour différer l'assaut qui avoit été résolu avant l'inondation. Quoique cette perfidie fût entièrement éloignée du caractère de Valdes, homme d'une fidélité incorruptible, elle trouva tant de croyance parmi les soldats, que la revolte se répandit dans la plus grande partie des troupes. Près de quatre mille soldats se mutinèrent, & après avoir pris & lié Valdes, auquel ils substituèrent un élu pour leur Chef, bien qu'on fût entièrement desabusé de la trahison qu'on avoit imputée à ce Général, ils marchèrent vers Utrecht, & mirent le Siège

1574

Sédition  
dans l'Ar-  
mée d'Es-  
pagne.



1574.

ge devant cette ville. Enfin ils ne revinrent à leur devoir, qu'après que Requesens, sur les instances de Valdes, leur eut envoyé leur folde.

Pasquina-  
de sur la  
perte de  
Tunis.

Philippe, déjà accablé de tant de pertes, avoit encore la mortification d'apprendre que toute la Chrétienté continuoît ses murmures sur la perte de Tunis. Pasquin à Rome ne manqua pas d'exercer à cette occasion son esprit satirique, & il dit que la goulte du Duc de Sessa, la palette de Don Juan, & la brayette du Cardinal Granvelle, avoient perdu Tunis & la Goulette.

Jugement  
de l'avanta-  
geux au  
Roi Catholique.

Dans le tems de tous ces defastres il en arriva un en Afrique, qui fit beaucoup de bruit en Europe, non à la vérité par la perte qu'on y fit & qui ne fut pas considérable, mais par la honte qu'en remportèrent les Chrétiens, qui échouèrent dans cette entreprise d'une manière peu avantageuse à leur réputation. Le Roi d'Espagne eut encore la douleur de se voir en butte aux discours malins du public, on l'accusoit d'avoir par ses pressantes sollicitations engagé Don Sebastien Roi de Portugal, jeune Monarque plein de feu & d'une inclination guerrière, à entreprendre le voyage d'Afrique. On imputoit à Philippe de s'être servi du ministère du Cardinal Alexandrin, pour mettre en tête à ce jeune Souverain l'ambition d'acquiescer contre ces barbares autant & plus de gloire qu'aucun de ses ancêtres n'en avoit eu à soutenir de semblables guerres. Le Roi Catholique, ajoutoit-on, non content de faire agir ce Prélat, avoit écrit lui-même de fréquentes lettres à ce sujet, non par zèle pour



la gloire de Sebastien, ni pour l'avantage de la Chrétienté, mais dans des vues d'intérêt qui répandoient sur ses démarches une noirceur odieuse. Dans l'espérance d'ajouter le Portugal à ses Etats après la mort de Sebastien, qui n'avoit d'autre successeur de sa Maison que le Cardinal son oncle hors d'âge le donner des héritiers, on prêtoit à l'ambitieux Philippe le dessein formé de faire périr par quelque voye secrète le jeune Roi, s'il pouvoit se résoudre à passer en Afrique. Enfin on publioit ouvertement que, dans l'impatience d'être maître de ce Royaume, & dans la crainte que Sebastien ne se mariât, & ne fît échouer son attente s'il avoit des enfans légitimes, Philippe fixoit toute son attention à trouver les moyens de perdre de bonne heure ce jeune Monarque.

Ainsi Sebastien, persuadé par les remontrances du Roi Catholique, résolut de se charger en personne de la conduite de l'expédition projetée. Il fit prendre les devans Don Antoine Prieur de Crato son cousin, mais bâtard, qu'il envoya à Tanger, place alors appartenante à la Couronne de Portugal, & après avoir désigné ce Prince son lieutenant-Général en Afrique, il lui remit avec toute la solemnité requise l'étendard qu'on a coutume d'arborer dans les guerres contre les Infidèles. Il lui donna quelques troupes, & il voulut le faire accompagner par un grand nombre de Noblesse. Quelques jours après, sans que personne soupçonnât son dessein, il partit suivi de quelques Seigneurs des plus considérables de son

1574.

Expédition du  
Roi de  
Portugal  
contre les  
Mores.



## 124 VIE DE PHILIPPE II.

1574.

Royaume, & il alla s'embarquer à Cascaïs, d'où il passa en Afrique. A son départ il avoit laissé à Lisbonne des ordres pour quantité de Gentilshommes de venir incessamment le trouver, & pour les y engager il avoit écrit plusieurs lettres particulières, remplies d'expressions les plus affectueuses. Quoique le Portugal fût alors très dépeuplé, beaucoup obéirent de bon gré, ou par les injonctions de la Reine & du Cardinal. Il est vrai que cette Princesse & le Cardinal étoient fort affligés du départ imprévu du Roi, mais comme il n'y avoit plus de remède, & qu'il ne leur étoit pas possible de le rapeller, ils ne songeoient qu'à lui fournir les hommes & l'argent, nécessaires pour terminer glorieusement son expédition.

Son retour  
& la perte  
qu'il fait.

Aussitôt que ce Monarque fut arrivé à Tanger, il se mit en campagne, animé de la courageuse résolution d'éprouver les forces des Mores. Il les trouva bien préparés, & qui l'attendoient de pié ferme. Ces barbares virent sans crainte approcher les Chrétiens, & pour leur opposer des forces capables de les vaincre, ils joignirent à leur Armée toutes les garnisons des places du voisinage. Ils furent même les agresseurs, & donnèrent lieu à des escarmouches propres à fatiguer & à affoiblir leurs ennemis. En effet ils eurent par tout l'avantage, & toute l'autorité de Sebastien qui tâchoit de soutenir le courage des siens par sa présence & ses exhortations, toute la valeur de ce jeune Roi qui ne dédaignoit pas de faire les fonctions de simple soldat, rien ne put mettre la victoire du côté des Chrétiens. Tous  
les



es jours ils étoient battus ne pouvant tenir 1574.  
 contre la multitude des Infidèles , qui d'ail-  
 leurs l'emportoient par leur adresse à manier  
 les chevaux. Ainsi le Roi , allarmé de voir  
 ses troupes continuellement vaincues , fit de  
 sérieuses réflexions sur le danger auquel il  
 étoit exposé sa personne , de qui dépendoit  
 le repos de son Royaume. Ses craintes fu-  
 rent adroitement fortifiées par les remon-  
 trances d'un Seigneur de la première confi-  
 dération & d'un grand crédit , qui connois-  
 soit le vrai but de la Cour d'Espagne , qu'il  
 avoit n'avoir conseillé la guerre d'Afrique ,  
 que dans l'espoir que la fortune , par des  
 événemens extraordinaires , lui feroit naître  
 un sujet légitime de faire valoir ses préten-  
 tions sur la Couronne de Portugal. Sebastien  
 prit donc le parti de s'en retourner. Ce  
 Prince auroit mieux fait de ne plus penser à  
 la conquête de l'Afrique , mais Philippe plus  
 usé que lui trouva le secret de l'engager  
 une autre fois dans cette même entreprise ,  
 où il perdit la vie , comme je le dirai en  
 son lieu.

Tant de pertes , tant d'intrigues qui jet-  
 toient Philippe dans des dépenses extraordi-  
 naires , mirent son Conseil dans la nécessité  
 de surcharger les peuples d'une nouvelle  
 taxe , qui ne pouvoit pas manquer de leur  
 être fort à charge ; c'étoit le dixième de tous  
 les biens. Aussitôt que l'Edit en fut passé ,  
 les Commissaires du Roi commencèrent à  
 en faire la levée , mais avec tous les mén-  
 agemens , avec toute l'adresse qu'il convenoit  
 d'avoir dans des conjonctures semblables.  
 Marc Predillos , Gentilhomme de la ville de

Discours  
 séditieux  
 d'un Es-  
 pagnol.



## 126 VIE DE PHILIPPE II.

1574. Ste. Marie del Campo, se mit à murmurer  
publiquement de cette imposition exorbitante,  
& pour la rendre plus odieuse à ses compatriotes, il porta ses invectives jusqu'à  
sur les actions de son Souverain, qu'il noircit  
des traits les plus capables d'inspirer l'esprit  
de révolte. Il publioit par tout, que Philippe  
n'avoit qu'un zèle extérieur de Religion. Que  
toutes ses vues se bornoient à soumettre de  
nouveaux peuples à son Empire, dessein qui  
le forçoit de rendre ses anciens Sujets misérables.  
Qu'il affectoit un air de piété & de dévotion,  
pour mieux tromper ses peuples. Que l'Espagne  
n'avoit jamais eu de Roi plus fourbe que  
Philippe. Que s'il avoit fait mourir son propre  
fils sur de simples soupçons, il ne restoit  
aucune espérance à ses Sujets de trouver  
grace auprès de ce Monarque impitoyable.  
Que par l'augmentation excessive de l'autorité  
de l'Inquisition, il avoit forgé des chaînes  
pesantes à toute l'Espagne. Qu'il avoit fucé  
ses Sujets jusqu'aux entrailles, pour remplir  
son insatiable ambition de dominer sur tout  
l'Univers. Qu'il n'y avoit point de misère  
égale à celle de vivre sous la domination d'un  
Roi, dont les démarches démentoient à tout  
moment les paroles. Que sa passion démesurée  
de fonder une Monarchie universelle ne pouvant  
que croître avec le tems, ses peuples ne devoient  
s'attendre qu'à le voir devenir le plus cruel  
des Tyrans. Qu'il devenoit indispensable de  
secouer le joug d'un tel monstre, à moins  
que de vouloir abandonner ses biens & ses  
jours.



„jours à sa voracité & à sa barbarie”. Comme cet Espagnol étoit savant & très versé dans l'Histoire ancienne & moderne, il ajoutoit divers exemples convenables à ce qu'il avançoit. Il ne manquoit pas d'appliquer à Philippe deux vers Latins, faits autrefois contre un Cardinal de même nom que ce Prince. Voici le sens littéral de ces vers, dont la pointe roule sur les mots *Phi* & *Lippus*, qui joints ensemble forment celui de *Philippus*. *Phi*, dit le poète, marque ce qu'il y a de plus mauvais en tout genre : un chasteux (*Lippus*) est mauvais en tout tems. *Phi* & *Lippus* sont mauvais. Donc *Philippus* est mauvais en tout & en partie.

On rapporta au Roi les discours emportez de Prédillos, qu'on traita de séducteur, qui sans respect pour la Majesté royale donnoit au peuple des impressions de son Souverain, propres à exciter une revolte générale. Déjà même le Conseil, au premier avis de l'insolence de cet homme, avoit donné ordre de le mettre dans une étroite prison, sur le pié d'un criminel de lèse-Majesté. Son procès fut rapporté en présence de Philippe, qui laissa recueillir les voix, & elles allèrent toutes à la mort. Mais ce Monarque ordonna généreusement qu'on rendit la liberté à ce coupable, ajoutant qu'il falloit que ce déclamateur eût entièrement perdu le sens, puisque sans faire réflexion aux malheurs qui pouvoient lui arriver, il étoit assez téméraire pour tenir des discours aussi impudens contre son Souverain & dans son propre Royaume. Le Président insista sur la nécessité de punir ce sé-

Acte d'insulte & de démenée de Philippe.



## 128 VIE DE PHILIPPE II.

1574. ditieux , pour faire un exemple capable d'arrêter une licence auffi dangereufe. Le Roi répondit , „ je veux qu'on mette cet homme hors de prifon , parce qu'un Souverain n'est jamais plus à couvert des injures de fes Sujets , que lorsqu'il leur laiffe la liberté d'exhaler leur mauvaife humeur , par le plaifir de donner quelques coups de langue”. Ce Monarque avoit raifon , il connoiffoit parfaitement que c'est le comble de la tyrannie de priver des malheureux de la fatisfaction de fe plaindre.

1575. D'autres affaires étrangères furent encore un fujet d'inquiétude pour Philippe, je veux parler des brouilleries qui agitoient la République de Gènes. C'étoit une querelle fort animée entre l'ancienne & la nouvelle Nobleffe de cet Etat , elle avoit commencé l'année précédente , & celle-ci elle fe trouvoit poulfée à un point , que les deux partis paroiffoient difpofez à prendre les armes. Le Roi Catholique avoit un intérêt particulier d'entretenir en tout tems cette République à fa dévotion , par rapport à fon Duché de Milan , où il lui étoit impoffible d'envoyer des troupes dans le befoin , fi les Génois ne livroient pas le paffage fur leurs terres. Sur ce point de vue , ce politique Monarque avoit eu toujours l'attention de lier les efprits de ces Républiquains avec des chaînes d'or , qui pour toutes les intrigues d'Etat font plus fortes que celles de fer. D'ailleurs il leur empruntoit fouvent des fommef confidérables , pour fureté defquelles il leur donnoit des domaines dans le Royaume de Naples , en Sicile , au Duché de Milan , &

Grandes  
brouille-  
ries dans  
Gènes.



## PARTIE II. LIVRE II. 129

& dans d'autres Provinces de sa domination. 1575.  
 Par ce moyen il se rendoit maître de l'attachement personnel des Grands de cette République, par l'obligation qu'il leur imposoit insensiblement de conserver leurs fortunes & de grands titres qu'il tenoit entre ses mains ; par cette ruse les Génois n'avoient plus la liberté de prendre parti avec d'autres Puissances, contraints par cet intérêt de rester sous la dépendance des Espagnols, comme ils n'y font encore que trop aujourd'hui.

Je viens au détail de la brouillerie dont il est question. Les nouveaux Nobles de Gènes s'appercevoient depuis longtems que le tout des anciens Nobles étoit d'usurper, dans le gouvernement de la République, une autorité plus étendue que les loix ne leur en accordoient, & par ce moyen de s'emparer de tout le pouvoir au préjudice & à la honte des autres, qui ne leur étoient inférieurs ni par la capacité, ni par le zèle pour le bien de la patrie, ni par la noblesse. Allarmez avec quelque sorte de raison des desseins de leurs concurrens, ils tentèrent d'abord toutes les voyes de la douceur pour les ramener au partage égal de la puissance souveraine, conformément aux statuts de l'Etat. Ces démarches pacifiques ayant été inutiles, l'indignation succéda, les nouveaux Nobles prirent les armes, & menacèrent de ne les pas quitter qu'ils n'eussent repris leurs droits légitimes, puisqu'il ne leur avoit pas été possible par leurs remontrances de rétablir l'ordre naturel. Ils avoient pour eux la faveur du peuple, & vraisemblablement il y auroit eu

Le Grand-Chancelier procure un accommodement.



1579.

une grande effusion de sang , si Mathieu Sennaregia Grand-Chancelier de la République n'avoit pas interposé son crédit entre les deux partis. Cet Officier étoit du corps des nouveaux Nobles , & généralement aimé pour sa sagesse , sa prudence , son dévouement au bien public , en un mot pour un concours de grandes qualitez qu'il réunissoit en sa personne. Il se donna tous les mouvemens imaginables pour calmer les esprits de part & d'autre , dans l'espérance que , soutenu de l'entremise des Princes intéressés au repos de la République , il pourroit trouver jour à faire recevoir un accommodement à la satisfaction commune. Enfin il fit tant & par ses intrigues & par ses discours , qu'il parvint à appaiser cette première fureur. Ce succès ne combla pas entièrement ses desirs , jaloux de la tranquillité de ses compatriotes , il souhaitoit avoir la gloire de finir sans retour cette funeste querelle , & dans cette vue il proposa des conditions , puisées dans les maximes qui doivent constituer la forme du gouvernement des Républiques.

Continuation des troubles.

Les soins de ce zélé citoyen étoient traversés par les intrigues de certains brouillons , qui , comme on l'éprouvé ordinairement dans les dissensions civiles , ne cherchoient qu'à souffler le feu de la discorde , & à rendre les partis irréconciliables , pour remplir leurs vues particulières. Peut-être même se trouvoit-il à Gènes de ces personnes , qui auroient voulu faire fervir les troubles de la République à troubler la paix dont l'Italie jouissoit depuis si longtems. En effet on rencontre toujours en semblables conjonctures



## PARTIE II. LIVRE II. 131

1575.

jonctures un grand nombre de ces pestes publiques, qui déchirez d'une noire jalousie du bonheur des autres hommes, croient adoucir leur propre misère & leurs chagrins domestiques, s'ils peuvent porter ailleurs le poids insupportable des malheurs pour lesquels ils semblent seuls réserver. Gênes étoit remplie de ces esprits turbulens, qui fomentoient l'aigreur, & offroient leur crédit & leurs personnes, par l'unique motif de se ménager les moyens de chasser ceux qu'ils régardoient comme leurs ennemis.

Philippe, comme le plus intéressé à finir ces troubles, fut le premier à se donner les mouvemens convenables. Don Jean Idiaques son Ambassadeur auprès de la République reçut ordre de suivre de près cette affaire, & de ne rien épargner pour éteindre cet incendie, qui par ses progrès faisoit craindre un embrasement général dans la République, dont il étoit le protecteur déclaré. Ce Ministre voyoit déjà le succès de sa médiation, & l'on avoit tout lieu de se croire à la veille d'une réconciliation durable, puisqu'on avoit consenti de part & d'autre à mettre bas les armes, dans le tems même que les deux partis étoient prêts d'en venir aux mains, & paroissoient le plus animés à leur expulsion du gouvernement. Ces heureuses dispositions n'eurent aucun effet, par la faute d'Idiaques qui ne fut pas prendre d'assez justes mesures pour consommer son ouvrage. Vers la fin du mois de Mars le peuple, plus furieux que jamais, réduisit les choses à des extrémités presque irremédiables, sans considérer que les plus sages des

Entre-  
mise de  
S. M. Ca-  
tholique.



## 132 VIE DE PHILIPPE II.

1575. deux factions avoient promis de desarmer , & de conclure un accommodement par l'entremise & sous l'autorité du Roi Catholique , au nom duquel Idiaques intervenoit dans le Traité comme Ambassadeur de ce Monarque. La nouvelle Noblesse à la tête du peuple se porta aux dernières violences , & ne parloit que de réformer l'Etat à sa fantaisie , & d'abaisser la puissance des anciens Nobles. En effet cette faction obtint par la force tout ce qu'elle voulut , mais l'ancienne Noblesse ne pouvant soutenir cet affront , sortit de Gènes sous la conduite du Prince Jean-André Doria son Chef.

Le Cardinal Moroné envoyé par le Pape à Gènes.

Cependant le Grand-Chancelier , dont j'ai ci-devant parlé , avoit été envoyé à Rome , pour instruire le Souverain-Pontife des tristes divisions de Gènes. Grégoire , animé du mouvement de la charité chrétienne , & dans la crainte que ces troubles ne missent toute l'Italie en feu , fit partir sur le champ avec le titre de son Légat Apostolique le Cardinal Moroné , l'un des plus illustres membres du Sacré Collège , & des plus capables de remplir une commission aussi difficile. Mais soit que les Gênois soupçonnassent quelque dessein caché dans cette députation , soit par quelque autre mal-entendu , ils ne voulurent point entrer en conférence avec ce Ministre. En vain Moroné en écrivit au Pape dans les termes les plus vifs , en vain il se plaignit avec aigreur de l'affront que la République faisoit , non seulement à sa personne & à sa dignité , mais même au St. Siège qu'il représentoit , les Gênois demeurèrent fermes à point ne souffrir qu'aucune au-

tre



## PARTIE II. LIVRE II. 133

re Puissance se mêlât de leurs affaires, que <sup>1575.</sup>  
e Roi d'Espagne qu'ils reconnoissoient pour  
leur légitime protecteur.

Les Ministres de ce Monarque, malgré  
cette confiance, ne réussirent pas mieux, <sup>Impossi-  
bilité d'un  
accommo-  
dement.</sup>  
ls trouvèrent tant d'obstacles, que l'accom-  
modement leur parut presque impraticable.

En effet il n'y eut plus d'espérance, par le  
parti que prirent les anciens Nobles. Ils s'é-  
toient retirez, les uns à Final, les autres à  
Acqui: après avoir assemblé des troupes, ils  
résolurent d'entrer dans Gènes à main ar-  
mée, & de reprendre par la force leurs pre-  
miers emplois & leur ancienne autorité.  
Jean-André Doria fut élu Général, mais ce  
Prince, qui étoit alors au service de l'Espa-  
gne, ne voulut accepter cette charge, qu'a-  
près que Sa Majesté Catholique lui en auroit  
donné la permission.

Dans ces entrefaites on eut avis que Phi- <sup>D. Juan  
d'Autri-  
che paroi-  
à la vue  
de Gènes  
avec une  
Flotte.</sup>  
lippe avoit nommé un nouvel Ambassadeur  
pour Gènes, qui étoit le Duc de Gandie,  
sans rapeller l'ancien. On disoit à ce sujet  
que ce Monarque étoit mécontent de la ges-  
tion d'Idiaques, ou que seulement il vouloit  
lui donner un second, capable de le soula-  
ger dans le manège d'une affaire aussi épi-  
neuse. Le nouveau Ministre eut ordre d'a-  
gir de concert avec son collègue, & de  
mettre tout en usage pour rétablir la paix  
dans cette capitale. Quoi qu'il en soit, quel-  
que diligence que le Roi lui eût prescrite,  
vû l'importance de l'affaire & la nécessité de  
ne point perdre de tems, il n'arriva qu'après  
la Flotte que Don Jean d'Autriche amena  
dans le fort des troubles. Ce Prince, en



## 134 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

conséquence des ordres du Roi son frère, devoit faire voile vers Gènes, & se tenir aux environs de cette ville, pour être prêt à y porter du secours, en cas que quelque Prince se mît en devoir de s'en rendre maître, & d'opprimer la République, à la faveur de cette guerre intestine. Pour être en état de remplir ce dessein, Philippe avoit fait embarquer un corps de troupes considérable, & du côté de la terre il avoit fait venir du Milanez deux Régimens Allemands, outre quelques compagnies d'Italiens qui avoient été levées à cette occasion.

Soupçons  
au sujet  
de l'arri-  
vée de ce  
Prince.

A la vue d'une Armée aussi forte, la plupart des habitans de Gènes en conçurent les plus vives allarmes, dans la crainte que Sa Majesté Catholique n'eût dessein de se mettre en possession de cette capitale, sous prétexte d'y envoyer des forces pour y rétablir la tranquillité. Plusieurs même augmentoient ces soupçons, dans la vue de rendre les esprits plus irréconciliables, & d'ôter aux Espagnols toute la confiance du peuple. Au reste cet armement ne donna pas de l'inquiétude aux Génois seuls, les Princes voisins en prirent ombrage, dans l'impossibilité où ils se voyoient de résister à la puissance du Roi d'Espagne.

Sa con-  
duite.

Don Juan, en conformité de ses instructions, s'aboucha à la Spezzia avec Jean-André Doria & le Gouverneur de Milan. Le résultat de cette conférence fut, qu'on employeroit tous les moyens propres à terminer la querelle qui divisoit la République, & que, si l'on ne pouvoit pas faire revenir le peuple de son obstination, il seroit permis  
aux



aux anciens Nobles de remettre par la force des armes leur patrie dans sa première liberté, & de la délivrer de l'arrogante tyrannie de la nouvelle Noblesse, enfin de reprendre leur pouvoir & leurs droits primitifs. Cette résolution fut d'autant mieux approuvée par la Cour d'Espagne, que les anciens Nobles offroient de soutenir la guerre à leurs dépens, & ne demandoient autre chose au Roi qu'une permission à Doria d'être leur Général, & de leur fournir les galères qu'il entretenoit à son service.

Généralement tous les Princes d'Italie furent persuadés que Philippe avoit enjoint à Don Juan de suivre pié à pié tous les mouvemens, toutes les variations qui arriveroient dans ces troubles, & d'avoir une extrême attention de se conduire en toutes les conjonctures selon les règles de la plus fine politique. C'est-à-dire que ce Prince avoit ordre de s'assurer de Gènes, s'il voyoit jour à le faire sans risque, mais de ne rien entreprendre qu'avec une pleine certitude de réussir; afin que, si l'on se trouvoit dans la suite dans des circonstances semblables, on ne fût point autorisé à se mettre ouvertement en garde contre les vues ambitieuses de l'Espagne. On eut encore plus sujet de se confirmer dans ce soupçon, lorsqu'on s'aperçut que les conseils de Don Juan tendoient plutôt à la guerre qu'à la paix. Moyen, disoit-on, que ce Prince regardoit comme le seul capable de l'amener à son but, sachant bien que, la guerre une fois allumée entre les deux partis, on ne pourroit pas se dispenser de le prendre pour arbitre.

Sentimens  
sur les des-  
seins de  
Philippe.



## 136 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

bitre. Alors , ajoutoit-on , feignant une exacte neutralité, ou accordant sa protection à l'une des factions ennemies , il ne manqueroit pas de les assujettir l'une & l'autre à force ouverte , après qu'elles se feroient mises hors d'état de défendre leur liberté. Certainement ce ne seroit pas une hérésie en fait de jugemens politiques , de croire que ce projet fût venu dans la pensée d'un Prince , qui étoit dévoré de l'ambition d'étendre les limites de sa Monarchie. Et dans le cas dont il s'agit ce préjugé approche beaucoup du vrai , attendu que Philippe avoit besoin de Gènes , pour la sûreté de son Duché de Milan. D'autres ont assuré que dans cette rencontre , comme en beaucoup d'autres , ce Monarque avoit fait voir une modération , une grandeur d'ame dignes des plus grands héros. Ils disent que Don Juan & le Gouverneur du Milanez le pressèrent de ne pas laisser échapper une si belle occasion d'ajouter à son Empire le domaine de la République de Gènes , & qu'il leur répondit qu'il lui suffisoit d'être le maître , non des murs de Gènes , mais du cœur des Génois , qui supportoient avec plaisir le joug qu'il leur imposoit par l'attrait séduisant de son or , & qu'il ne seroit pas si facile de retenir dans la servitude avec des chaînes de fer.

Ambassadeurs de l'Empereur & de France à Gènes.

Peu de jours après l'arrivée de Don Juan on vit venir le Duc de Gandie , & presque en même tems l'Evêque d'Acqui revêtu du caractère d'Ambassadeur de Sa Majesté Impériale. Comme la République de Gènes est un fief de l'Empire, le droit de con-

noître



noître de ses querelles domestiques, & de  
es accommoder, sembloit appartenir à l'Em-  
pereur. Plusieurs raisons de politique rendi-  
ent cette Ambassade infructueuse. La Cour  
l'Espagne agissoit depuis le commencement  
les troubles, & par son entremise, ses soins,  
& son crédit, l'affaire touchoit presque au  
point d'être terminée: ainsi pour l'honneur  
de cette Couronne, il ne convenoit pas de  
souffrir l'intervention d'autres Puissances.  
D'ailleurs les Génois avoient refusé la mé-  
diation du Souverain-Pontife, & ce prétex-  
te leur paroissoit valable pour ne pas accep-  
ter celle de l'Empereur. Ainsi le Prélat Mi-  
nistre de ce Prince ne fit pas grande figure  
dans tout le cours de cette négociation. Les  
Génois tinrent la même conduite à l'égard  
de la France. Cette Couronne avoit envoyé  
Mario Birague & Galéas Fregose, dans le  
même dessein de pacifier les troubles de Gé-  
nes. Pour ne point donner au Roi Catho-  
lique lieu de se plaindre, Sa Majesté Très-  
Chrétienne fut remerciée d'une manière  
convenable des marques généreuses de son  
affection, qu'elle daignoit donner à la Ré-  
publique, qui déclara qu'il ne lui étoit plus  
possible de remettre à d'autres le soin de lui  
rendre la paix, après s'être soumis au juge-  
ment des Ministres du Roi d'Espagne. A  
l'égard de cette dernière députation, Philip-  
pe, ou pour mieux dire ses Ambassadeurs  
trouvèrent fort mauvais que le Roi de Fran-  
ce eût choisi Fregose, rebelle de la patrie,  
déclaré tel depuis longtemps. On eut même  
les avis qu'il avoit eu diverses conférences  
avec les partisans de la Couronne qu'il ser-  
voit.



## 138 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

voit. Mais de quelque œil qu'il ait été regardé, on le congédia & son collègue avec tous les honneurs dus au Souverain qui les avoit envoyez.

Don  
Juan passe  
à Naples.

Les longueurs de la négociation ne permirent pas à Don Juan de faire un plus long séjour, par les approches de l'arrière-saison, où il devenoit dangereux de tenir la mer, d'autant qu'il ne vouloit pas faire entrer sa Flotte dans le port de Gênes, de peur d'augmenter les ombrages du peuple. Ainsi, après avoir laissé au Duc de Gandie, au Gouverneur de Milan, & à Doria, les ordres nécessaires pour agir en son absence, il prit la route de Naples, résolu d'attendre dans cette capitale l'événement de ce desordre. Il est certain que sans l'arrivée du Duc de Gandie il auroit eu les plus funestes suites : l'autorité de ce Seigneur parut adoucir les esprits, quoique toute son habileté, toute sa bonne conduite ne pût les amener à un accommodement décisif. Un peu après le départ de Don Juan, arriva d'Espagne Escovedo que ce Prince y avoit envoyé. Il apportoit des ordres, par lesquels Sa Majesté déclaroit avoir remis à Don Juan un plein pouvoir de résoudre ce qu'il jugeroit à propos, dans tous les cas qui étoient à la décision du Roi. Sur cela Doria se transporta à Naples, pour y conférer avec le Prince, après toutefois que les Nobles de son parti eurent fait toutes leurs provisions, nécessaires pour soutenir la guerre qu'ils voyoient inévitable, attendu que leurs ennemis ne vouloient rien rabattre de leurs prétentions.

Doria



## PARTIE II. LIVRE II. 139

Doria apprit à Don Juan. que , sur divers 1575.  
prétextes sans fondement & entièrement

faux , les nouveaux Nobles qui étoient mai- Résolu-  
tres de la ville refusoient de consentir, com- tion de  
me le seul moyen d'éviter les extrémités faire la  
guerre.

d'une guerre , à remettre tous leurs diffé-  
rends sans exception au jugement des Com-  
missaires nommez par Sa Majesté Catholi-  
que. A cette nouvelle le Prince expédia un  
ordre au Gouverneur de Milan de congédier  
les Allemans & les Italiens , afin que les an-  
ciens Nobles pussent les engager à leur servi-  
ce , & réduire à la raison leurs adversaires ,  
qui rejettoient avec tant d'obstination un ac-  
commodement raisonnable. Cette résolution  
prise , Doria revint à Gênes , ou du moins  
aux environs de cette capitale , & après que  
les troupes du Milanez eurent été licen-  
ciées , il les prit à la solde de son parti. El-  
les consistoient en quatre Régimens , deux  
d'Allemans qui montoient à plus de cinq  
mille hommes , sous les ordres de Don Jean  
Majoriquez & du Comte Felix de Lodrone ,  
& deux d'Italiens d'environ quatre mille sol-  
dats commandez par Sigismond Gonzagues  
& Hector Spinola.

Les nouveaux Nobles de leur côté pré- Le Grand  
noient des mesures , pour se mettre en état Duc assis-  
de ne pas craindre leurs ennemis. Ils levé- te les nou-  
rent des troupes , & tâchèrent d'engager les veaux No-  
bles.  
Princes d'Italie dans leur querelle. Ils ne les  
trouvèrent nullement disposez à leur fournir  
du secours , soit que cette froideur vînt de  
la crainte que cette faction ne se servît de  
leur assistance , pour entretenir longtems la  
guerre , soit qu'ils fussent choquez de l'opi-  
niâtreté



## 140 VIE DE PHILIPPE II.

1575. niâtréte qu'elle faisoit paroître, sans aucun motif valable, à refuser de soumettre le jugement de ses prétentions à la justice & à la prudence des Ministres d'un aussi grand Prince que le Roi d'Espagne. Le Grand-Duc de Toscane seul entra, même avec un zèle empressé, dans les intérêts de ce parti, qu'il assista de troupes, d'argent, de vivres, & de tout ce qui pouvoit contribuer à le soutenir contre la puissance de ses concurrents. Cette conduite déplut extrêmement à Philippe, qui voyoit que l'unique motif du Grand-Duc étoit de le braver en quelque manière.

Expéditions des anciens Nobles.

Tout étant disposé de part & d'autre à poursuivre ses droits par la voye des armes, les anciens Nobles se mirent les premiers en campagne. D'abord ils se rendirent maîtres de la ville & du château de Porto Veneré, & sans s'arrêter ils emportèrent Chiavari, Rapallo, & Sestri. Pendant ces hostilités on travailloit à réunir les esprits. Comme il paroissoit que la plus grande difficulté des nouveaux Nobles étoit de s'en remettre à l'arbitrage des seuls Ministres d'Espagne, on convint de part & d'autre que le Légat du Pape & l'Ambassadeur de Sa Majesté Impériale interviendroient dans le jugement. Ces médiateurs furent bientôt troublez dans leurs fonctions : pendant qu'ils cherchoient de concert les expédiens propres à ramener la paix, le peuple en fureur fut sur le point de leur faire violence, & de perdre le respect dû à leur caractère. La sédition alla si loin, qu'ils furent obligez de s'enfermer dans leurs hôtels, & de s'y fortifier pour se garantir des



## PARTIE II. LIVRE II. 141

des insultes de cette populace. On eut même lieu de craindre qu'elle ne se portât à des extrêmités, capables d'allumer un incendie qu'il seroit impossible d'éteindre. L'ancienne Noblesse n'avoit pas interrompu les expéditions, Jean-Baptiste Spinola fit le Siège de Novi. En vain le parti contraire tenta de faire entrer du secours dans cette place, quatre mille hommes qu'il envoya à cet effet furent défaits avec une perte assez considérable, & les assiégés contraints de capituler obtinrent une honnête composition. Peu après la forteresse de Gavi subit le même sort, quoiqu'elle fût située sur un roc, & pourvue de toutes les munitions nécessaires pour une longue défense.

Les Puissances médiatrices, le Pape, l'Empereur, & le Roi d'Espagne, pressoient leurs Ministres par des dépêches réitérées de mettre l'affaire en état d'être promptement terminée par un accommodement au gré des parties. Enfin ils parvinrent à obtenir ce qu'on souhaitoit avec tant d'impatience, savoir, que les deux factions s'engageroient par écrit à se soumettre au jugement des Commissaires de ces trois Souverains. Mais au moment qu'on dressoit l'Acte, il survint de nouvelles difficultés entre les Ambassadeurs mêmes; celui de l'Empereur ne vouloit pas permettre que Sa Majesté Catholique y fût nommée sous le titre de principal Protecteur de la République. Il soutenoit que c'étoit offenser directement l'Empereur son maître, qui avoit droit de prétendre toute juridiction sur Gênes, comme fief de l'Empire. Au contraire les Ministres d'Espagne

1575.

Dispute sur le titre de Protecteur de la République de Gênes terminée en faveur de Philippe.



1575.

gne déclarèrent qu'ils ne paroistroient pas sous d'autre qualité. Ils prétendirent que celle de Protecteur principal de la République étoit due au Roi d'Espagne, par préférence à quelque Souverain que ce fût, attendu que de tout tems les Génois avoient reconnu leur Etat sous la protection immédiate de cette Couronne, dont les Monarques avoient pris ce titre dans toutes les rencontres, & l'avoient soutenu par des effets continuels de leur assistance dans le besoin. Sur cette contestation, il fallut écrire à l'Empereur, qui, peu jaloux de l'honneur qu'on lui disputoit, fit une réponse favorable aux Espagnols. Ainsi l'on reprit les séances, & le compromis fut signé.

On donne  
des ôta-  
ges & l'on  
entre en  
traite.

Immédiatement après que cet Acte fondamental eut été revêtu des formalitez juridiques, on fit publier une suspension d'armes, & peu après les troupes étrangères furent congédiées de part & d'autre. Les Plénipotentiaires choisirent Casal de Monferrat pour le lieu du congrès, & ils s'y retirèrent avec les Députés des factions ennemies. Elles avoient auparavant donné des ôtages, pour sûreté de l'exécution du compromis, qui constituoit Juges en dernier ressort de tous leurs différends sans exception les Ministres ci-dessus nommez. Il faut avertir que la sentence des Médiateurs devoit être exécutée dans tous les points de la querelle, excepté dans ceux qui donneroient atteinte à la liberté de la République, au sujet de laquelle leur pouvoir étoit limité. Les ôtages furent vingt jeunes Gentilshommes choisis dans les deux partis, & on les distri-



qua dans différentes places ; jusqu'à l'entière pacification des troubles. Les Ambassa- 1575.

leurs travaillèrent à ce grand ouvrage avec tout le zèle imaginable , mais ; comme les difficultez étoient presque sans nombre & toutes importantes , comme de plus il s'en formoit à tout moment de nouvelles , ils ne purent finir l'accommodement aussitôt qu'on l'avoit espéré. Ce ne fut qu'au commencement de l'année suivante qu'il reçut la dernière main , conformément aux desirs des Princes qui avoient interposé leur autorité , & à la satisfaction de toute l'Italie , qui y prenoit d'autant plus d'intérêt , qu'elle étoit dans l'attente d'une guerre générale à l'occasion de celle de Gènes.

Si l'Empereur s'entremet avec tant de zèle L'Empe-  
à pacifier les querelles domestiques des Gé- reur s'en-  
nois , ce Monarque ne marqua pas moins tremet  
d'empressement à chercher les moyens d'un ac-  
commodement  
rétablir le calme dans les Pays-Bas , par quel- dement  
dans les  
que Traité qui pût appaiser les troubles cau- Pays-Bas.  
lez par la différence des Religions ; & qui  
de jour en jour s'augmentoient de manière à  
faire perdre l'espérance d'une réunion. Vers  
la fin de l'année précédente ce Prince (par  
les sollicitations secrètes du Roi Catholique)  
avoit écrit aux Chefs des mécontents de ces  
Provinces des lettres pleines d'affection ; par  
lesquelles il leur demandoit s'ils vouloient  
accepter sa médiation auprès de Philippe ,  
pour chercher les expédiens propres à con-  
clure un accommodement agréable aux deux  
partis. Les confédérez reçurent cette offre  
avec tous les témoignages de respect & de  
reconnoissance , que méritoit le rang du Mé-  
dia-



## 144 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

diateur , & sur les assurances qu'ils donnèrent de leur disposition à la paix , l'Empereur au commencement du printems envoya Gunter Comte de Schwartzembourg en Flandres , dans l'idée que le choix de ce Seigneur , beau-frère du Prince d'Orange , ne pouvoit pas manquer de dissiper les ombrages & la méfiance des Flamans. Sa Majesté Impériale ne borna pas ses soins à cette simple démarche ; remplie du dessein d'assoupir ces dissensions , elle prit toutes les voyes convenables à la dignité de sa Couronne , & entre autres elle fit intervenir auprès du Prince d'Orange & des autres Chefs des Calvinistes les prières & les remontrances de plusieurs Princes d'Allemagne.

Protestation de Philippe.

De son côté Philippe déclara qu'il étoit prêt de consentir à toutes les conditions de paix , qui seroient convenables à la qualité des deux partis. Il ne demandoit autre chose , sinon qu'on eût soin de mettre à couvert son honneur & les droits de sa Souveraineté , sur tout qu'on ne stipulât rien au préjudice de l'obéissance due à l'Eglise Romaine. Par ce dernier article c'étoit dire ouvertement qu'il ne vouloit point d'accommodement , puisque les Flamans n'avoient les armes en main , que pour secouer le joug des Souverains-Pontifes & se séparer de leur communion. Malgré cet obstacle qui devoit rompre tout traité , Gunter , en conséquence de ses ordres , fit presque l'impossible , pour ajuster les demandes de ces peuples à la satisfaction commune. Ces demandes , que les Auteurs Catholiques nomment extravagantes & hérétiques , se renfermoient



## PARTIE II. LIVRE II. 145

1575.

noient à obtenir la liberté de conscience. On juge assez qu'il n'y avoit aucune espérance de vaincre à cet égard les scrupules d'un Roi, qui avoit en horreur jusqu'au nom des Protestans, & que l'on entendoit souvent dire qu'il aimoit mieux n'être pas Roi, que de l'être de Sujets hérétiques. Le Comte médiateur sentoit parfaitement l'impossibilité de rien conclure, néanmoins sans se rebuter d'un incident qui renversoit toutes ses vues, il se borna à remplir la volonté de l'Empereur, & fit tout ce qu'on pouvoit attendre d'un Ministre sage & habile, jusques là qu'il fit nommer une place pour les conférences, où de part & d'autre on envoya des Députez.

Breda fut désigné pour le lieu du congrès. Comme cette ville étoit alors au pouvoir du Roi Catholique, qui y entretenoit une forte garnison, les Commissaires de ce Monarque furent obligez d'envoyer quelques otages en Hollande. Plusieurs jours se passèrent en propositions & en répliques de la part des députez des Provinces soumises au Roi, & de ceux du Prince d'Orange, qui paroissent sous le nom de députez des Etats de Hollande, de Zélande, & de leurs alliez. Le Comte de Schwartzembourg en qualité de médiateur recevoit les mémoires des deux partis. Entre les difficultés qu'il falloit applanir, une des plus considérables étoit la déclaration, que firent les Calvinistes (proposition que les Catholiques marquoient être disposés à accepter) de ne vouloir entendre aucune proposition de paix, qu'avant toute chose Sa Majesté n'eût fait sortir du pays

Congrès  
de Breda.

Tom. IV.

G

tous



## 146 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

tous les Espagnols , & toutes les troupes étrangères quelles qu'elles fussent. A juger de cette demande d'une manière équitable , elle répugne à la droite raison. Il n'étoit pas permis d'exiger une pareille condition du Souverain , pendant que ses Sujets vouloient rester les armes à la main. Deplus ils protestèrent qu'ils étoient fermement résolus de vivre dans la Religion Calviniste , & à cet effet ils demandèrent qu'on leur en accordât le libre exercice. Ils ne voulurent pas même recevoir le parti qu'on leur offrit de leur accorder le terme de trois années , pour sortir des Etats de Sa Majesté Catholique , & vendre leurs biens , s'ils vouloient se retirer dans des pays soustraits de l'obéissance de l'Eglise Romaine. Sur ces prétentions, qu'il n'y eut pas moyen d'amener à un tempérament de paix , le Commissaire Impérial , à la vue de l'invincible opiniâtreté des uns & des autres à ne se rien céder , rompit l'assemblée , & s'en retourna en Allemagne.

Philippe ordonne de continuer la guerre.

Après qu'on se fut séparé , le Commandeur dépêcha un exprès à Madrid , avec la relation du succès des conférences. Philippe , indigné que ses Sujets eussent l'audace de lui faire de pareilles demandes , écrivit au Gouverneur de se mettre en état de continuer la guerre , & de faire les derniers efforts pour réduire les rebelles , avec promesse de lui envoyer de puissans secours. En conséquence de cet ordre, Requesens mit son Armée en campagne. Elle étoit composée de sept mille hommes d'infanterie & de quatre régimens de cavalerie , & il en donna la

con-



## PARTIE II. LIVRE II. 147

conduite à Gilles de Barlaimont. Ce Général 1575.

Il fit quelque tems mine d'en vouloir à quelques places du Waterland au Comté de Hollande, & après plusieurs marches pour donner le change aux ennemis, il se rabattit brusquement sur Buren, ville forte sur les confins du Brabant & de la Hollande. Les habitans quoique surpris firent au commencement une très brave résistance, mais les Espagnols battirent la ville si continuellement & avec tant de furie, qu'ils l'emportèrent d'assaut. Peu après le château se rendit à composition, la garnison eut la vie sauve & la liberté de sortir, mais sans armes. Cette conquête fut suivie du sac de la place, les Catholiques la mirent au pillage, & y trouvèrent un butin d'autant plus considérable, qu'elle étoit fournie d'une grande quantité de toutes sortes de provisions, par rapport à sa situation avantageuse qui la rendoit une des plus importantes forteresses des confédérez. Le Prince d'Orange fut extrêmement sensible à la perte de Buren, qui lui appartenoit en propre, du chef de sa première femme qui lui avoit apporté cette ville en dot.

Pour ne pas donner aux ennemis le tems de se reconnoître, Requesens prit sur le champ la résolution de reprendre sur eux l'Ile de Schowen. Il confia la conduite de cette expédition à Don Sanche d'Avila, qui devoit commander les troupes de terre, & à Christofe Mondragon qu'il mit à la tête de celles de mer. Le Commandeur estimoit cette conquête d'une grande conséquence pour les affaires du Roi,



## 148 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

à cause que la plus grande partie des mécontents, chassés de la terre ferme, y trouvoient une retraite sûre & tranquille. Au sujet de cette entreprise, l'Histoire remarque comme un prodige de valeur, ce que Mondragon fit faire à son corps d'Armée. Ce Général, arrêté, par un bras de mer de la longueur d'un mille, dépourvu de vaisseaux, parce qu'on n'avoit pas encore assemblé ceux qui devoient le transporter; ce Général, sans attendre, ne balança pas à passer à gué ce trajet avec deux mille soldats. Après avoir pris les mesures convenables, & choisi les endroits les plus élevez, il exécuta son dessein sans autre perte que de dix hommes. Cette action, aussi incroyable qu'intrépide, épouvanta tellement les ennemis, que, quoique de beaucoup supérieurs en nombre, ils n'eurent pas le courage de faire tête aux Espagnols, à qui ils abandonnèrent lâchement tous leurs Forts, pour se retirer, ou plutôt pour s'enfuir honteusement en Hollande.

Autres expéditions remarquables.

D'un autre côté le camp volant du Baron d'Hierges ayant été renforcé jusqu'au nombre de trois mille hommes de pié, il en fit d'abord plusieurs détachemens, pour faire croire qu'il vouloit former diverses entreprises en même tems, & enfin, après les avoir tous réunis à propos, il fondit sur Oude-water avant qu'on eût pu soupçonner son dessein. Cette ville est sur les frontières de la Hollande. Les Espagnols l'attaquèrent avec toute la fureur imaginable, & les assiégés soutinrent leurs assauts avec une égale bra-



## PARTIE II. LIVRE II. 149

1575.

bravoure. Ceux-ci se portèrent même jusqu'aux railleries insultantes, pour faire connoître qu'ils se moquoient des cruautés de leurs ennemis, ils se faisoient voir sur les murailles en habits de Moines. Ce mépris des choses les plus respectables de la Religion Romaine, anima tellement la rage & l'indignation des assiégeans, qu'ils redoublèrent leurs efforts, & foudroyèrent la place avec tant de violence, qu'elle fut prise d'assaut. Les habitans payèrent cher leurs insultes, les vainqueurs les firent passer tous au fil de l'épée, & non contents de cette barbare exécution, ils mirent le feu aux maisons, pour détruire de fond en comble cette ville impie & sacrilège, selon leurs idées. De là ils allèrent mettre le Siège devant Schoonhoven, où il y avoit une garnison d'environ sept cens hommes, partie François, partie Anglois. Le Seigneur de la Garde, que le Prince d'Orange dépêcha pour y commander, se fit jour l'épée à la main, & entra dans la place à la tête de sa troupe. Dans le commencement il fit mine de vouloir se défendre jusqu'à l'extrémité, mais il ne soutint pas longtems cette bravade, & il capitula sous la condition de sortir avec tout son monde, sans autres marques d'honneur que les armes blanches.

Pendant toutes ces expéditions, le Roi d'Espagne faisoit préparer dans ses ports une Flotte, qu'il destinoit à la conquête de la Hollande, avec une ferme résolution d'employer toute sa puissance à réduire cette Province. Sur ce plan, le Commandeur mettoit toute son application à chercher les

Armée navale préparée en Espagne.



## 150 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

— moyens de se rendre maître de quelque port de mer dans ces cantons , où il pût assurer une retraite à l'Armée navale , qu'il attendoit de moment à autre pour l'expédition d'Hollande. Dans cette vue il avoit fait construire avec un secret incroyable jusqu'à trente galères & quelques autres bâtimens , pour transporter les troupes & toutes les provisions nécessaires. Cependant ces préparatifs ne paroissoient pas suffisans , pour forcer les passages que les ennemis gardoient avec une Armée beaucoup plus nombreuse. Toute la ressource qu'on espéra dans cet incident capable de faire perdre courage , fut qu'à la faveur du reflux , comme on l'avoit déjà pratiqué deux fois , on pourroit faire passer à gué par les endroits les moins profonds un bon nombre de soldats. On jugea l'entreprise praticable , quoique le bras de mer qu'il falloit traverser eût plus de sept milles de largeur , entre les Iles de Philippe-land & de Duveland. Le grand projet , après qu'on auroit chassé quelques compagnies qui gardoient cet endroit , étoit de donner à l'Armée de terre que conduisoit d'Avila une plus grande facilité de passer au Siège de Ziriczée. Cette place , qui donne son nom à une petite Ile , étoit fort importante. Mais avant que d'y arriver , il falloit traverser à gué un autre gros canal , moins spacieux à la vérité que le premier , mais qui se trouva beaucoup plus dangereux , & par la hauteur de l'eau , & par la grande quantité de vase qui rendoit ce passage difficile.

Siège de  
Ziriczée.

Cette fameuse expédition , qui fut généralement regardée comme téméraire , atten-

du



## PARTIE II. LIVRE II. 151

1575.

du qu'il s'agissoit de passer un bras de mer d'une largeur aussi considérable, s'exécuta sans autre perte que d'environ trente soldats, qui la plupart furent tuez des coups de fusils tirez par les troupes commises à la garde de l'Isle. Ce qui rendit cette action moins meurtrière, fut qu'elle se passa pendant la nuit, & que les ennemis ne pouvoient frapper qu'au hazard. D'ailleurs les Espagnols parvenus au rivage ne trouvèrent aucune résistance, les confédérez n'osèrent paroître pour les empêcher de prendre terre, quoique le Prince d'Orange les eût envoyez exprès pour défendre ce poste. Ensuite le corps d'Armée d'Avila passa sans obstacle, & après avoir surmonté des difficultez presque sans nombre, il marcha au Siège de Ziriczée. On attaqua cette place par terre & par mer, après que le château de Bommené eut été emporté de force. Cette dernière forteresse étoit importante par sa situation, & par la commodité qu'elle procuroit aux assiégeans de pousser le Siège, qui dura plus longtems qu'ils ne s'y étoient attendu.

Henri III. Roi de France, avant que de prendre aucun parti sur les affaires de son Royaume, résolut de se marier, comme il fit cette année, & il épousa Claude de Vaudemont de la Maison de Lorraine. Philippe envoya à Paris le Duc de Pastrana, pour y faire à ce sujet les complimens de félicitation usitez en pareille rencontre. Ce mariage ne fut pas le principal motif de cette Ambassade, le Duc étoit chargé de faire auprès du Roi les plus vives instances, pour le déterminer à renouveler la guerre contre les Hu-

Mariage  
du Roi de  
France.



## 152 VIE DE PHILIPPE II.

1575. guenots. Il paroïssoit que ce Monarque y étoit entièrement disposé, non seulement par la haine qu'il avoit toujours eue pour cette Religion, mais de plus à cause de la fuite du Duc d'Alençon, qui venoit de sortir de la Cour par les sollicitations des mécontents. Les deux factions réunies avoient choisi ce Prince pour leur Chef, dans le dessein de se mettre sous son nom en état de parvenir à leur but, qui étoit d'abaisser les Guises, & tous les Catholiques que le Roi honnoroit de sa confiance, & dont l'autorité devenoit aux Calvinistes un obstacle pour s'assurer la liberté de conscience. Elizabeth Reine d'Angleterre & les Cantons Suisses Protestans envoyèrent aussi leurs Ambassadeurs à l'occasion des noces de Sa Majesté Très-Chrétienne, & en même tems pour l'exhorter à rendre le repos à son Royaume, par une paix solide avec ses Sujets de la Religion Réformée. Les Ministres du Roi Catholique ne manquèrent pas de traverser ce conseil de tout leur pouvoir, & Henri, quoique porté à la paix par tempérament, se rendit aux sollicitations de la Cour d'Espagne, qui fut lui faire peur des demandes exorbitantes des Chefs des Huguenots.

Guerre  
en Polo-  
gne pour  
l'élection  
d'un Roi.

Cette année est remarquable par les commencemens de guerres, qui dans la suite causèrent beaucoup d'embarras à la Maison d'Autriche. Philippe y prit part, non seulement par rapport à l'intérêt qu'il étoit obligé de prendre à la grandeur des Princes de ce nom, auxquels les liens du sang l'attachoient si étroitement, mais encore plus parce qu'il se



## PARTIE II. LIVRE II. 153

se vit contraint de prendre plusieurs fois les armes à ce sujet, & même de faire les plus grands efforts, pour se mettre en possession d'un Royaume qui lui étoit dévolu par droit d'héritage. La première de ces guerres fut celle qui s'éleva en Pologne, à l'occasion de la vacance du Trône. Après la fuite d'Henri, plusieurs Princes se mirent sur les rangs pour obtenir cette Couronne. Les plus considérables furent, l'Empereur Maximilien, Ernest son fils & Ferdinand son frère Archiducs d'Autriche, Jean III. du nom Roi de Suède, Sigismond son fils Duc de Finlande, Etienne Battori Prince de Transilvanie, Alfonse II. Duc de Ferrare, & Jean-Basile Grand-Duc de Moscovie. Une partie des électeurs donna ses suffrages à l'Empereur Maximilien, l'autre deux jours après proclama Reine Anne Jagellon sœur de Sigismond dernier Roi de cette race, sous la condition qu'elle épouserait Etienne Battori Prince de Transilvanie. Cette double élection, faite sur la fin de l'année, ne put pas manquer d'être la source de grands troubles dans ce Royaume. Les deux concurrens se mirent en possession du Trône, résolus chacun de s'y maintenir, & de chasser son rival par la voye des armes. On juge assez que cette querelle donna lieu à des mouvemens extraordinaires en Europe, elle auroit eu sans doute des suites fâcheuses, si la mort de l'Empereur Maximilien, arrivée peu de tems après, n'avoit pas réuni tous les suffrages en la personne de Battori, qui resta seul maître de la Couronne.

L'autre source de guerre, qui dans la suite



## 154 VIE DE PHILIPPE II.

1575.

de guer-  
re en A-  
frique.

engagea le Roi d'Espagne dans la nécessité de prendre les armes, fut la révolution qu'on vit arriver en Afrique. Voici le précis de ces mouvemens, qui passèrent ensuite en Europe au grand dommage de la Chrétienté. Muley Mehemet Roi de Maroc ne put se résoudre à laisser le gouvernement de ce Royaume à Muley Maluco son oncle, à qui il avoit été remis par la disposition testamentaire de son ayeul. Maluco se jeta entre les bras du Grand-Seigneur, qui le prit sous sa protection, & lui envoya des troupes. Avec ce secours & l'assistance des Mores de son parti, Maluco fit la guerre à son neveu, qu'il vainquit en deux batailles rangées, qui le rendirent maître absolu des Royaumes de Fez & de Maroc. Le Prince vaincu se retira avec un petit nombre de ses partisans dans les montagnes, où il se soutint, non comme Roi, mais comme un voleur & un brigand, uniquement occupé à faire des courses dans le pays, & ne vivant que de ses vols & du pillage de ses anciens Sujets, sur lesquels il exerça toutes les violences que lui inspiroit son tempérament avare & cruel. A la faveur de ces troubles, le Roi de Portugal mal conseillé crut avoir en main l'occasion de faire des conquêtes en Afrique, il y passa en personne rempli de ce dessein, non dans la vue d'aider Mehemet à reconquérir son Royaume. On ne peut voir une expédition plus malheureuse, Sébastien y périt, & avec lui fut éteinte la Maison royale, comme je le dirai en son lieu.

*Historique* Dans le même tems l'Italie étoit affligée  
du



## PARTIE II. LIVRE II. 155

du fléau le plus terrible. Elle se voyoit en-  
core plongée dans les malheurs de la guerre  
civile de Gènes, lorsqu'elle fut accablée de  
la plus grande des afflictions, & qui est un  
signe manifeste de la colère de Dieu. Au  
milieu des desordres de la guerre, une fu-  
ricuse peste, & plus maligne qu'elle n'est  
d'ordinaire, fit d'étranges ravages dans diver-  
ses contrées de ce pays. Elle y entra par  
deux de ses extrémités, Trente où le com-  
merce avec l'Allemagne l'apporta, & la Si-  
cile qui la reçut des vaisseaux que le négo-  
ce attire continuellement à Constantinople.  
Milan & Venise éprouvèrent plus qu'aucun  
autre endroit toute la desolation que cause  
cette cruelle maladie, mais les grands se-  
cours que ces capitales reçurent, les atten-  
tions qu'on y eut à prévenir le progrès du  
mal, en arrêterent bientôt le cours & la  
violence. La première fut redevable de son  
salut aux soins & aux charitez de son Arche-  
vêque Charles Borromée, (aujourd'hui placé  
dans le catalogue des Saints) qui se transpor-  
ta par tout, & distribua ses biens aux ma-  
lades que la pauvreté privoit des remèdes né-  
cessaires. A Venise Louis Mocenigo, alors  
assis sur le Trône Ducal de la République, fit  
tout ce qu'on peut faire humainement pour  
délivrer les habitans de cette mortalité, &  
il envoya par tout des Provéditeurs chargez  
d'ordres propres à en garantir l'Etat de ter-  
re ferme.

Rome en fut préservée par la vigilance  
de Grégoire XIII. Ce Souverain Pontife se  
donna tant de mouvemens, prit de si justes  
mesures, fit garder si exactement les frontiè-  
res

Maladie  
& paro-  
les remar-  
quables  
du Pape



## 156 VIE DE PHILIPPE II.

1575. res des domaines de l'Eglise, que la contagion ne put pas pénétrer dans cette capitale, toujours remplie d'une multitude d'étrangers de toutes les nations. Mais le zèle de ce Pape pour la conservation de ses Sujets, ne put le mettre lui-même à l'abri des infirmités de la nature humaine. Atténué par les fatigues inséparables des pénibles fonctions du gouvernement, il fut saisi d'une fièvre continue, qui fit craindre pour sa vie, & remplit les Romains de la plus vive douleur. Aussitôt les Curez & les Supérieurs des maisons religieuses firent faire dans toutes les Eglises des prières publiques, pour obtenir de Dieu sa guérison. Pendant qu'on imploroit l'assistance du Ciel, le Cardinal Doyen du Sacré Collège alla lui rendre visite, & crut lui donner une grande consolation par le récit de ce qu'on faisoit à Rome, des prières continuelles qu'on avoit ordonnées dans toutes les Eglises pour l'augmentation des jours de Sa Sainteté, enfin du concours extraordinaire des peuples confiernez de sa maladie. Preuve certaine, ajouta-t-il, de la satisfaction générale de son gouvernement. „ La conservation de ma  
„ vie, *répondit le Pontife*, ne doit pas beaucoup intéresser l'Eglise. Le Sacré Collège lui fournira après ma mort un Chef, bien plus digne que moi de la gouverner. „ On devroit plutôt adresser ces prières „ pour la continuation de la santé du Roi „ Catholique, qui est une vraie colonne de „ la Chrétienté ”.

L'Infante  
Marguerite

La Princesse Marguerite, cousine du Roi Philippe, prit cette année la résolution de se



## PARTIE II. LIVRE II. 157

se faire Religieuse de l'Ordre des Carmeli-  
tes déchauffées , quoiqu'elle ne fût que dans  
la dix septième année de son âge. Aussitôt <sup>te se fait</sup>  
que Sa Majesté Catholique fut informée du <sup>Religieuse.</sup>  
dessein de sa parente , il la fit venir au Pa-  
lais , sous prétexte d'avoir avec elle un en-  
retien particulier , pour apprendre le vérita-  
ble motif de sa vocation. C'étoit une fein-  
te , le politique Monarque n'ignoroit pas la  
source de ce mouvement , puisqu'il s'étoit  
servi du ministère de l'Inquisiteur Général de  
Cuença & de son Confesseur pour l'inspirer à  
l'Infante , dont il avoit plusieurs raisons  
d'empêcher le mariage. Mais il vouloit fai-  
re connoître à la jeune Princesse la peine &  
même la répugnance qu'il sentoît à la voir  
renoncer au monde , & il ne manqua pas de  
lui représenter tout ce que ce parti avoit  
d'extraordinaire dans une personne de son  
âge & de son rang , enfin il lui parla d'une  
manière à lui ôter tout soupçon des démar-  
ches qu'il faisoit sous main pour l'entretenir  
dans cette pensée. Le résultat fut , qu'après  
avoir loué sa pieuse résolution , il la mena  
lui-même par la main à l'Eglise des Pères  
Carmes , où elle devoit être reçue professe.  
Ses deux filles , les Infantes Catherine &  
Isabelle , accompagnèrent la novice , & pen-  
dant la cérémonie le Roi fit plusieurs actes  
d'une dévotion édifiante. Marguerite parut  
dans les plus riches habits , les cheveux  
épars sur ses épaules , ce qui lui donnoit  
une grace infinie. Elle portoit sur la tête ,  
en forme de Couronne , une magnifique guir-  
lande , enrichie de pierres précieuses & or-  
née de fleurs les plus rares , comme un sim-



## 158 VIE DE PHILIPPE II.

1575. bole de son alliance avec Jésus-Christ qu'elle alloit recevoir pour époux. Philippe fut le parain , & la maraine l'Infante Isabelle. La solennité finie , ce Monarque fit un présent de deux cens ducats au monastère de la nouvelle Religieuse.

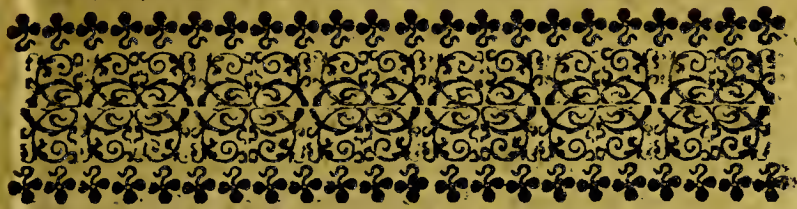
Don Diégue de la Madriz  
créé Archevêque.

Peu de jours après il nomma à l'Archevêché de Lima Don Diégue de la Madriz, Inquisiteur de Cuença , le même dont je viens de parler , qui sans doute reçut cette dignité comme une récompense des peines qu'il avoit prises à persuader Marguerite de prendre le voile. Pendant qu'on attendoit le retour de l'Express envoyé à Rome pour obtenir les Bulles , la Reine Anne voulut que l'Archevêque désigné célébrât la Messe dans sa chapelle. Elle fut si frappée de la contenance grave de ce Prélat , qu'immédiatement après le service elle alla trouver le Roi son époux , & lui dit , „ Comment est il possible „ que Votre Majesté ait pu se résoudre à „ priver l'Espagne d'un aussi grand homme , „ dont la rare modestie peut faire l'édification de votre Royaume ” ? Ces paroles firent une vive impression sur l'esprit de Philippe , qui dès ce moment perdit la pensée d'envoyer la Madriz aux Indes , & dans cette vue il lui donna aussitôt l'Evêché de Badajox. La Madriz répondit parfaitement aux espérances qu'on avoit conçues de son mérite , il se rendit très recommandable , & devint un des plus illustres Chefs de l'Eglise d'Espagne.

*Fin du Livre II.*

L.A





LA VIE

D E

PHILIPPE II.

ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE III.

---

A R G U M E N T

D U L I V R E T R O I S I E M E .

*Mort de Requesens. Son éloge. Causes principales de cette mort. Ordre qu'il laisse en mourant. Résolution de secourir la Reine Marie. Le gouvernement des Pays-Bas remis au Conseil d'Etat. Suites de cette résolution. Passage de Don Juan en Flandres. Les premiers ordres qu'il donne. Les Etats*



## 160 VIE DE PHILIPPE II.

Etats font une députation à ce Prince. Conditions qu'ils en exigent pour le reconnoître. Il prend conseil à ce sujet. Sa résolution. Il signe le Traité de Gand. Uluzzali desole les Etats du Roi Catholique. Philippe cherche les moyens de s'opposer aux Turcs. Dispute sur la préséance entre la République de Gênes & l'Ordre de Malte. Mémoire curieux à ce sujet. Amurat déclare la guerre à la Perse. Mesures du Sophi. Il sollicite Philippe à la guerre contre les Turcs. Succès de la guerre de Perse. Favorable au Roi d'Espagne. Qui refuse de se liguier avec le Turc. Sa réponse. Diète de Ratisbonne. Guerre de Religion en France. Armée étrangère au secours des Huguenots. Situation du Roi de France. Traité de paix. Ligue sainte. Démarches de Philippe à ce sujet. Voyage de ce Monarque. Sagesse de son gouvernement. Sa conduite à l'égard de l'Amiral de Naples. Instructions qu'il donne à ses Ministres. Son attention à tout savoir. Trait remarquable au sujet d'un Ministre. Affaires de Flandres. Entrée de Don Juan à Brusselles. Faute qu'il fait en licentiant les Espagnols. Mouvements du Prince d'Orange. Résolution de Don Juan. Il sort de Brusselles. Son stratagème pour se rendre maître de Namur. Démarches des Etats. Leur lettre au Roi contre Don Juan. Celle de ce Prince pour sa justification. Impressions que Philippe prend contre son frère. Déclaration des Etats contre Don Juan. Ce Prince assemble une Armée. Arrivée du Prince d'Orange à Brusselles & sa réception. Origine d'une nouvelle faction.



## PARTIE II. LIVRE III. 161

tion. Elle élit l'Archiduc pour Gouverneur des Pays-Bas. Départ de ce Prince & son arrivée en Brabant. Lettre de Don Juan à Farnèse à ce sujet. L'Archiduc proclamé Gouverneur des Pays-Bas. Muley Mehemet implore le secours de Philippe. Qui le lui refuse. Il a recours au Roi de Portugal. Qui lui accorde sa protection. Craintes de Mehemet. Sébastien n'écoute point les oppositions de son Conseil. Il demande du secours à Philippe. Abouchement de ces deux Monarques. Politique du Roi d'Espagne. Mécontentement réciproque. Imprudence du Roi de Portugal. Trait de prudence du Roi d'Espagne. Dernière résolution de Sébastien au sujet de la guerre d'Afrique. Affaires de Flandres. Lettre de Philippe à l'Archiduc. Réponse de ce Prince. Suites de cette affaire. Assemblée des Etats de Blois en France. Soupçons contre le Roi Henri. Déclaration de ce Monarque aux Etats. Demande qu'il y fait. Réponse des Etats.

A
1576.

---

L
Mort de Requefens.

A situation des affaires au commencement de cette année don-  
 noit lieu de se flatter , au moins en apparence, du retour de la tranquillité dans tous les Etats de la Monarchie Espagnole, principalement dans les Pays-Bas, par les bons ordres que Philippe avoit envoyez par tout. Au moment u'on s'attendoit à recueillir les fruits d'un arrangement sage, & de la supériorité des armes du Roi dans ces dernières Provinces, un incident fit évanouir ces brillantes espérances de prospérité & de repos. Don Louis



## 162 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

Louis de Requesens mourut dans les premiers jours du mois de Mars, & la mort de ce Gouverneur fut suivie des plus grands desordres.

**Son éloge.** On ne peut refuser à ce Gentilhomme l'éloge de s'être distingué toute sa vie par un zèle à toute épreuve pour le service de son Souverain. Ce fidèle attachement fut soutenu d'une grande expérience dans la guerre, où il ne faisoit pas moins remarquer son courage, quoiqu'on pût lui reprocher d'agir quelquefois avec trop de lenteur & de circonspection. Pendant qu'il fut chargé du gouvernement des Pays-Bas, il remporta souvent des avantages signalez sur les mécontents, & par ses fréquentes victoires il leur enleva beaucoup de places, & les laissa plus foibles qu'ils n'étoient à son arrivée. Mais il a été fort blâmé de n'avoir pas su prendre d'autres expédiens, pour réprimer les mutineries de ses soldats qui se soulevèrent tant de fois dans le cours de son administration, que celui de mettre les armes entre les mains des Flamans, qui après les avoir prises ne voulurent plus les quitter dans la suite. Certainement Requesens ne rencontra point de plus grand obstacle à ses progrès que de la part de ses propres troupes, il eut la douleur de voir renouveler quatre fois leurs séditions dans l'espace de deux ans, sous prétexte d'exiger leur solde, ce qu'ils firent avec moins d'injustice que de contretenis, les conjonctures rendant alors leur service plus nécessaire que jamais.

Causes  
principales  
de cette  
mort.

Ces fréquentes revoltes non seulement l'em-



## PARTIE II. LIVRE III. 163

l'empêchèrent de recueillir toute la gloire, 1576.

que lui préparoient ses travaux & ses exploits, elles furent même la cause de sa mort. Dans le tems qu'il pressoit en personne le Siège de Ziriczée, il fut pénétré du chagrin d'apprendre la nouvelle mutinerie du Corps de cavalerie qu'il avoit laissé dans le Brabant, & qui demandoit les anciennes payes qu'on différoit toujours de leur donner. Dans la crainte que ce tumulte ne gagnât aussi les régimens d'infanterie, il parut en diligence pour appaiser ce desordre & en prévenir un plus grand: mais il s'échauffa tant, qu'il tomba malade en chemin si grièvement, qu'on desespéra de sa vie le lendemain de son arrivée à Bruxelles.

Il connut lui-même sur le champ l'état desespéré de sa maladie, & il employa les momens qui lui restoient à régler les affaires du gouvernement, de manière que sa mort ne devînt pas un sujet de troubles, comme il étoit à craindre. Pour cet effet il déclara le Comte de Barlaimont Gouverneur des Pays - Bas, & Pierre-Ernest de Mansfelt Général des Armées, jusqu'à ce que le Roi en eût autrement ordonné. Cette disposition n'eut point lieu, pendant qu'on dressoit les lettres patentes pour la rendre authentique, le mal de Requesens empira, & il ne put les signer, parce qu'on ne les lui présenta que lorsqu'il alloit rendre le dernier soupir. Sur ce défaut de formalité, on n'eut aucun égard à sa dernière volonté, & suivant l'usage ordinaire en pareille rencontre, l'administration demeura entre les

Ordres  
qu'il lais-  
se en mou-  
rant.



## 164 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

Résolu-  
tion de  
secourir la  
Reine Ma-  
rie.

les mains du Conseil d'Etat, en attendant les ordres de Sa Majesté Catholique.

Dans ce même tems il se négocioit en Espagne une affaire d'importance. Monsieur Ormanetto Evêque de Padoue y poursuivait la conclusion d'un Traité entre le Pape & le Roi Catholique, pour procurer la délivrance de Marie Reine d'Ecosse, qu'Elizabeth retenoit prisonnière en Angleterre. L'entreprise devoit se faire sous le nom du Souverain-Pontife, sans que Philippe parût y avoir part, pour ne point réveiller la haine des Puissances ennemies de la grandeur de ce Monarque. Grégoire avoit de plus nommé Don Juan d'Autriche Général de cette expédition. Dans ces entrefaites on reçut la nouvelle de la mort de Requesens. Aussitôt Sa Sainteté expédia un ordre à son Nonce de solliciter le Roi d'Espagne de sa part, de remettre à Don Juan le gouvernement des Pays-Bas. Les motifs de cette demande étoient, que les Flamans recevraient avec joye ce Prince par la vénération qu'ils conservoient pour la mémoire de l'Empereur Charlequin son père, & que d'ailleurs Don Juan auroit toute la facilité convenable de passer en Angleterre avec la Flotte, & d'achever l'entreprise avec plus de succès qu'aucun autre. Une condition le regardoit en particulier, le St Père lui avoit fait porter parole de lui faire épouser Marie qui lui apporteroit en dot ses droits sur le Royaume d'Angleterre, s'ils plaisoit à Dieu de remettre cette Reine en liberté. C'est ainsi que les Papes sont prodigues à promettre le bien d'au-

trui.



## PARTIE II. LIVRE III. 165

trui. Quoique le choix de Don Juan pour 1576.  
la conduite de ce projet ne fût pas du gout  
de Philippe, l'envie qu'il avoit de mettre  
en train cette affaire, le fit passer par des-  
sus sa répugnance, & il promit au Nonce  
de se conformer en tout aux desirs de Sa  
Sainteté.

Un Flamand nommé Joachim Oppen, Le gou-  
vernement  
des Pays-  
Bas remis  
au Conseil  
d'Etat.  
homme d'une expérience consommée dans  
le maniement des affaires, résidoit alors à  
Madrid, avec l'emploi de Secrétaire de Sa  
Majesté pour le département des Pays-Bas.  
Ce Ministre persuada au Roi de laisser le  
gouvernement de ces Provinces au Conseil  
d'Etat, sur l'assurance que les Grands du  
pays, intéressés au repos de leur patrie, au-  
roient & plus d'attention à chercher les  
moyens de finir les troubles, & plus de res-  
sources à trouver les remèdes convenables  
aux misères de leurs compatriotes, que ne  
pourroit faire un Gouverneur étranger quel  
qu'il pût être. De plus il remontra que  
Sa Majesté risquoit d'autant moins de sui-  
vre son conseil, qu'elle savoit que les prin-  
cipaux de ce Conseil étoient inviolablement  
attachez à la Religion & à son service.

Sans examiner avec tout le soin nécessaire Suites de  
cette réso-  
lution.  
re quelles pourroient être les suites de cet-  
te résolution, sans voir si les conjonctures  
permettoient un gouvernement ainsi parta-  
gé entre plusieurs têtes, Philippe jugea à  
propos de différer quelque tems la com-  
mission de Don Juan, malgré les instances  
que le Nonce faisoit pour le départ de ce  
Prince. Cette condescendance causa les  
plus grands desordres. Le peuple, qui se  
voyoit



## 166 VIE DE PHILIPPE II.

1576. voyoit délivré de l'administration d'un Gouverneur Espagnol, ne put plus se résoudre à reconnoître l'autorité souveraine transmise à ce nombre de Conseillers, qui ne lui paroissoient pas depuis le changement au dessus de leur première condition. La Noblesse marquoit du mépris pour leurs ordres, parce qu'elle regardoit toujours ces nouveaux Gouverneurs comme ses égaux. De là s'élevèrent des troubles sans nombre, & des séditions continuelles. Enfin la confusion vint à un point, que le Roi fut contraint d'ordonner à Don Juan de prendre la poste, pour aller se mettre en possession de son gouvernement.

Passage de  
Don Juan  
en Flan-  
dres.

Ce Prince obéit sur le champ, & fit son voyage avec tant de promptitude, après avoir traversé la France en habit déguisé, qu'il fut lui-même le porteur de la nouvelle de son arrivée. Il étoit alors dans la fleur & dans la force de son âge, & il jouissoit de la plus brillante réputation, acquise par plusieurs actions d'éclat qui le mettoient au comble de la gloire. Il menoit avec lui Octave Gonzagues, fils de Ferrand Gonzagues si fameux par ses exploits militaires, & qui fut Viceroy de Sicile, ensuite Gouverneur de Milan sous l'Empereur Charlequint. Don Juan passa sur la route pour un des domestiques d'Octave. La diligence qu'il étoit obligé de faire, ne l'empêcha pas de rester inconnu quelques jours à Paris, curieux de voir le Roi sans se faire connoître, comme il fit, en même tems pour s'aboucher avec l'Ambassadeur d'Espagne qui résidoit en cette Cour.

Ar-



## PARTIE II. LIVRE III. 167

Arrivé à Luxembourg, ville de l'obéissance du Roi, il quitta son déguisement, & découvrit pour la première fois sous son nom & la qualité de Gouverneur Général des Pays-Bas envoyé par Sa Majesté Catholique. <sup>Les premiers ordres qu'il donne.</sup> 1576.

Aussitôt qu'il eut appris que les troupes mutinées avoient mis Anvers à sac, & commis les plus horribles cruautés dans cette malheureuse ville, il écrivit au Conseil d'Etat pour lui donner avis de son arrivée, & à Anvers aux Commandans Espagnols pour leur enjoindre de mettre bas les armes. Les Officiers obéirent, mais les conseillers & les autres députés des Etats furent en balance s'ils recevroient le nouveau Gouverneur, soit qu'ils fussent aigris de l'outrage que les habitans d'Anvers venoient de recevoir, soit qu'ils souffrissent impatiemment de se voir sitôt dépouillés du pouvoir suprême. Dans l'incertitude où ils se trouvoient, leur ressource fut de s'en remettre à l'opinion du Prince d'Orange, qui leur conseilla de ne reconnoître Don Juan que sous certaines conditions, principalement sous celle de ratifier & de soussigner lui-même la confédération de Gand, dont un des principaux articles étoit de faire sortir des Pays-Bas toutes les troupes Espagnoles.

Ce conseil fut généralement approuvé, & sur le champ il fut résolu de faire une députation à Don Juan. <sup>Les Etats font une députation à ce Prince.</sup> Ischius reçut ordre d'aller trouver ce Prince, mais on lui donna des instructions où il y avoit tant de hauteur, & un manque de respect si choquant, que le Conseiller fut longtems incertain.



1576. certain s'il accepteroit cette commission qu'il prévoyoit ne pouvoir qu'exciter toute la colere, toute l'indignation de Don Juan. Il communiqua même son inquiétude à un de ses amis, qui, à ce qu'on assure, lui répondit qu'il ne devoit pas faire difficulté de se sacrifier lui-même pour le bien de sa patrie, que dans cette occasion il falloit avoir le cœur d'Alexandre & l'épée de César, non pour s'amuser à de simples paroles, mais pour massacrer le traître qui apportoit avec lui la ruine des Pays-Bas. Par cette action généreuse, ajouta le Gentilhomme, vous n'aurez rien à craindre d'un mort, & vous serez assuré de toute la reconnoissance, de toute la faveur des vivans.

Condi-  
tionsqu'ils  
en exigent  
pour le re-  
connoître.

Ischius témoigna de l'horreur pour un forfait aussi indigne d'un honnête homme & ne prenant alors conseil que de lui-même, il se rendit auprès de Don Juan. Ce fut pour exposer à ce Prince le sujet de son Ambassade, ce qu'il fit avec une hardiesse si bien ménagée, si pleine de modération, si fort dans les termes du respect, qu'en même tems il satisfit à son devoir, sans offenser le nouveau Gouverneur. Bien plus de retour à Brusselles il rapporta avec tant de force tout ce qu'il avoit remarqué de prévenant dans la personne de Don Juan, il fit un portrait si avantageux de ce Prince, il exalta ses grandes qualitez avec tant d'énergie, que ce panégyrique fit impression sur l'esprit d'un grand nombre de Conseillers. Il fit même cet effet, qu'on revint d'un accord unanime à la voye de la douceur, & il fut arrêté qu'on lui feroit une



## PARTIE II. LIVRE III. 169

seconde députation beaucoup moins fière 1576.  
que la précédente. On envoya Funckius  
chargé de propositions plus adoucies, & dont  
le résultat étoit que Don Juan seroit reçu  
avec tous les honneurs & toute la fournis-  
sion convenables, aussitôt qu'il se détermi-  
neroit à ratifier les articles de la Confédéra-  
tion de Gand.

Don Juan ne rendit alors aucune répon-  
se, & prit du tems pour délibérer sur cét-  
te affaire. Il s'enferma avec Octave Gon-  
zagues & Escovedo, ses plus intimes con-  
fidens & les arbitres de ses desseins & de  
ses pensées les plus secrètes, & il leur de-  
manda, avec une inquiétude qui marquoit  
son embarras, ce qu'ils lui conseilloient de  
faire sur une proposition aussi délicate. Ses  
incertitudes augmentèrent par la contrariété  
de leurs sentimens. Gonzagues rejetta ab-  
solument la pensée de faire sortir des Pays-  
Bas les troupes Espagnoles, pour ne pas  
rester à la discrétion des Flamans, qui ne  
manqueroient pas de traiter Don Juan, non  
comme leur Gouverneur à qui ils devoient  
l'obéissance, mais comme un Sujet soumis  
à leurs ordres. Escovedo dit au contraire  
que la saine raison, à la vue des conjonc-  
tures, jettoit dans la nécessité d'accorder  
une demande faite par la nation entière, à  
moins que le Prince ne voulût mettre en  
risque sa propre réputation, à retenir mal-  
gré toutes les Provinces un petit nombre  
d'Espagnols, trop foibles pour se mettre à  
l'abri de la fureur des Flamans.

Entre les motifs qui appuyoient cette dé-  
cipline opinion, il n'y en eut point qui ser-  
voient.



1576.

vît davantage à déterminer Don Juan que celui-ci. Escovedo soutint que l'opiniâtreté à retenir les Espagnols ne pouvoit produire d'autre effet, que d'allumer la guerre dans les Pays-Bas. Evénement que le Prince devoit éviter de tout son pouvoir, pour exécuter les ordres du Roi son frère, qui sur toutes choses lui avoit prescrit de maintenir la paix dans ces Provinces. Par conséquent donner lieu à de nouveaux troubles, étoit vouloir se rendre coupable auprès de Philippe, qui d'ailleurs, trop facile à concevoir des soupçons, pourroit croire que le Prince, ambitieux de se faire une plus haute fortune, travailloit à s'agrandir par le moyen d'une guerre confiée à sa conduite. Cette raison frappa Don Juan, qui trouvoit encore un intérêt personnel à suivre l'avis de son Secrétaire. Il avoit à cœur l'expédition d'Angleterre, qui lui échappoit s'il se trouvoit embarrassé dans une guerre contre les peuples réunis des Pays-Bas.

Il signe le  
traité de  
Gand.

Ce Prince fit donc en particulier les plus sérieuses réflexions sur les suites du parti qu'il alloit prendre, & après avoir considéré qu'il n'y avoit pas assez de tems pour informer la Cour d'Espagne de ce qui se passoit, & recevoir les ordres nécessaires, il se détermina à satisfaire les Etats. Au moyen de cette condescendance il se regardoit comme le pacificateur des Pays-Bas, & rempli de ce titre brillant il souscrivit la Confédération de Gand, & en conséquence il ordonna la sortie des troupes étrangères.

Tel étoit l'état des Pays-Bas. Le desor-



# PARTIE II. LIVRE III. 171

dre qui s'élevoit dans ces Provinces ne fut pas le seul chagrin de Philippe, il eut encore la douleur d'apprendre les déprédations de quelques-uns de ses domaines d'Italie, particulièrement de la Pouille & de la Calabre. Uluzzali dans le cours de cette année y porta le fer & le feu, sans qu'on pût s'opposer à ses brigandages, & maître de la mer avec une puissante Flotte, il ne cessa de ravager ces côtes, & jeta l'alarme jusques dans Messine. Ces hostilités obligèrent de garnir de troupes tous les pays exposés à la fureur des Infidèles, & la Sicile dut sa sûreté à Marc-Antoine Colonne, que le Roi d'Espagne avoit nommé Viceroy de cette Ile, en reconnaissance des grands services que ce Général lui avoit rendus, de même qu'à Sa Majesté Très-Chrétienne, dans la dernière guerre contre les Turcs. Philippe, à la nouvelle de ces ravages, avoit encore donné ordre au Marquis de Ste Croix de courir ces mers avec une escadre de galères, pour faire tête à l'ennemi, & le combattre s'il en trouvoit l'occasion favorable. Mais, comme il étoit trop foible pour attaquer les barbares, il fut réduit à les observer de loin, jusqu'à ce que par leur retraite dans l'Archipel, il eut la liberté d'agir, & il alla saccager la petite Ile de Chierchine en Barbarie, n'étant pas en état de faire d'autre entreprise de plus grande importance.

Malgré le mauvais succès des affaires de Philippe Flandres, quoique le Pontife eût fait résoudre l'expédition d'Angleterre, sur le prétexte, à ce qu'il disoit, de remettre en liberté

1576.  
Uluzza  
desole les  
Etats du  
Roi Ca-  
tholique.

H 2

Ma-

cherche  
les mo-  
yens de  
s'opposer  
aux Turcs



## 172 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

Marie Reine d'Ecosse; malgré tant d'embarras, Philippe tourna encore ses soins à se mettre en état de tirer vengeance des pirates Mahométans. Ce Monarque chercha tous les moyens d'avoir la campagne suivante une Armée navale, capable d'arrêter les courfes que les Turcs faisoient continuellement dans la Méditerranée. Mais un incident traversa son projet. Entre les Princes dont il voulut prendre à sa solde les forces maritimes, il demanda les galères de l'Ordre de Malte, qui ne les lui fournirent pas avec cet empressement qu'il étoit en droit d'attendre de la Religion. La raison de cette froideur fut, que les Chevaliers se plaignoient que précédemment ce Monarque avoit, à la sollicitation de Doria, adjugé l'honneur de la préséance à la République de Gênes, quoiqu'il n'y eût point encore de décision fixe à cet égard. Il est vrai qu'en plusieurs rencontres les Gênois avoient joui sans concurrence de cette prérogative, comme en effet elle paroît leur être due, par toutes les maximes d'Etat, sur tout par l'ancienneté de l'établissement de leur domination souveraine. Philippe mit en usage toute son adresse, toute sa politique, pour adoucir le ressentiment de l'Ordre, sans néanmoins préjudicier à la prééminence qu'il accordoit aux Gênois, dont il avoit un besoin réel, & pour l'intérêt général, & pour son service particulier.

Dispute  
sur la pré-  
séance en-  
tre la R.  
de Gênes  
& l'Ordre  
de Malte.

A l'égard de cette querelle pour le pas & des prétentions de l'un & l'autre Etat à ce sujet, un de mes amis m'a envoyé

Mémoire  
enrichi à  
ce sujet.



## PARTIE II. LIVRE III. 173

1576.

Y a quelques jours un mémoire, qui éclaircit les raisons sur lesquelles les deux Puissances concurrentes se fondent, & dont le droit est encore indécis. Je ne crois pas hors de propos de l'insérer ici tel que je l'ai reçu, dans la pensée où je suis que lecteur y trouvera de quoi satisfaire sa curiosité.

La querelle qui vient de s'élever entre la sérénissime République de Gênes & l'Ordre très célèbre des Chevaliers de St. Jean de Jérusalem, quoiqu'elle paroisse née de l'incident arrivé en 1655. & dont tout le monde est instruit, tire proprement son origine de la prétention des Chevaliers, qui contestent à la Capitane de Gênes l'honneur de la préséance, dont cependant cette République a été maintenue en possession dans toutes les rencontres, où les galères des deux partis se sont trouvées ensemble dans le cours du siècle passé. Cette dispute a pris naissance en 1611. à la Cour d'Espagne, lorsque, sur la supposition que la coutume donnoit le pas aux galères de Malte sur celles de Gênes, les Chevaliers obtinrent de Sa Majesté Catholique un decret, qui les maintenoit dans la jouissance de cette prérogative. Mais attendu que la foule toujours uniforme d'exemples au contraire fonde en faveur des Génois une décision, à laquelle il n'y a point de réplique, la supposition d'un usage constant du côté de Malte tombe, à la vue de la préséance déferée incontestablement aux Génois dans les expéditions suivantes.

H 3

„ Dans



## 174 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

„ Dans les années 1539. 1542. & 1548.  
 „ aux entreprises de Lipari, d'Alger, &  
 „ d'Afrique, sous le commandement du  
 „ Prince d'André Doria. En 1565. à Mes-  
 „ sine. En 1567. au secours de Malte mê-  
 „ me, sous les ordres de Don Garcias de  
 „ Tolède. A la bataille navale de 1571.  
 „ Aux célèbres journées de Tunis en 1572.  
 „ & 1575., sous la conduite de Don Juan  
 „ d'Autriche. En 1593. & 1596. sous le  
 „ Prince Jean-André Doria. A l'assemblée  
 „ générale des Flottes, sous le Marquis de  
 „ Ste. Croix en 1607. Enfin dans toutes  
 „ les occasions, où les galères des uns &  
 „ des autres ont servi ensemble, comme  
 „ il est arrivé souvent, attendu que les for-  
 „ ces maritimes de ces Souverains, qu'on  
 „ fait être entièrement à la dévotion de  
 „ l'Espagne, ont souvent grossi les Armées  
 „ navales des Rois Catholiques, qui ont  
 „ eu besoin de ces secours pour exécuter  
 „ les vastes entreprises qu'ils ont formées  
 „ dans tous les tems.

„ Sur ces faits, Sa Majesté Catholique,  
 „ amplement éclaircie de l'état de la ques-  
 „ tion & de la certitude du droit des par-  
 „ ties, c'est-à-dire de l'usage ancien & non  
 „ interrompu qui a adjugé la préséance à  
 „ la République de Gènes, a révoqué de  
 „ la manière la plus authentique l'ordonnan-  
 „ ce de 1611. par deux autres rendues pos-  
 „ térieurement en 1621. & 1622. Il y est  
 „ dit qu'après avoir entendu les défenses  
 „ des Ambassadeurs, qu'à cette fin le Sé-  
 „ nat de Gènes & la Religion avoient en-  
 „ voyez à Madrid, Sa Majesté ordonnoit

„ aux



## PARTIE II. LIVRE III. 175

„ aux Chevaliers de Malte, ou du moins 1576.  
 „ à leurs galères, de céder dès lors & à l'a-  
 „ venir la préséance aux galères de la Ré-  
 „ publique, de la même manière qu'elle en  
 „ jouissoit sous le regne de Philippe II.  
 „ c'est à dire conformément à la déclara-  
 „ tion faite par ce Monarque en 1571.  
 „ & dans les mêmes circonstances où les  
 „ galères de Gènes avoient jusqu'alors pré-  
 „ cédé celles de la Religion sans aucune  
 „ contestation. Et quoique les Ambassa-  
 „ deurs de Malte alléguassent en leur faveur  
 „ un autre ordre donné par le même Phi-  
 „ lippe II en l'année 1564. à Don Garcias  
 „ de Tolède, & qui étoit presque dans tous  
 „ les chefs semblable au decret de 1611.  
 „ cependant on y remarquoit le même es-  
 „ prit & le même sens que dans les decrets  
 „ postérieurs, puisqu'il y étoit dit en termes  
 „ formels que le Roi ne prétendoit pas dé-  
 „ roger à ce qui s'étoit toujours pratiqué.  
 „ Depuis 1617. pendant une longue sui-  
 „ te d'années les galères de la Religion &  
 „ de la République ont eu peu d'occasions  
 „ de se trouver ensemble. Peut-être les  
 „ deux Puissances ont-elles eu l'attention  
 „ d'éviter la concurrence, peut-être n'y a-  
 „ t-il eu que de la négligence de part ou  
 „ d'autre, peut-être ont-elles agi par quel-  
 „ que autre motif. Mais il est plus vrai-  
 „ semblable qu'il n'y en a point eu d'au-  
 „ tre que la prétention des Chevaliers, &  
 „ les nouveaux réglemens établis & renou-  
 „ vellez dans la République par tous les  
 „ Conseils, portant défense, sous quelque  
 „ prétexte que ce pût être, à la prière de



1576.

„ qui que ce fût, même dans des cas de  
 „ ligue, ou en conséquence de traitez de  
 „ ventes, de livrer à aucun Prince les ga-  
 „ lères de l'Etat, que sous la condition de  
 „ leur donner le pas sur celles de Malte.  
 „ Ces loix furent faites la même année  
 „ 1611., & confirmées en 1614 d'une voix  
 „ unanime dans le Conseil supérieur. Dans  
 „ le même tems Philippe IV. demanda les  
 „ galères de la République, mais les Gé-  
 „ nois ne voulurent jamais le faire, à moins  
 „ que le Comte-Duc ne promît de les  
 „ maintenir dans la possession de la préé-  
 „ minence sur l'Ordre de Malte. Et le  
 „ Général de la République s'étant apper-  
 „ çu qu'on cherchoit à éluder cette con-  
 „ dition, se retira en attendant de nouveaux  
 „ ordres du Sénat.

„ Les choses se passèrent depuis sans  
 „ bruit, chacun des concurrens évitant a-  
 „ vec soin tous les sujets de dispute. Mais  
 „ en 1655. il arriva un cas, qui réveilla la  
 „ querelle avec toute l'animosité imagina-  
 „ ble, & qui contre l'attente de tout le  
 „ monde eut des suites fâcheuses, & fit  
 „ craindre les dernières extrémités de part  
 „ & d'autre. Voici le fait. Au mois de  
 „ Novembre la Capitane de Malte, avec  
 „ deux galères de sa suite, arriva dans le  
 „ port de Gènes vers le midi, & après a-  
 „ voir salué du nombre de coups ordinaire  
 „ la ville, & la Capitane de Sa Majesté Ca-  
 „ tholique qui se trouvoit alors en cette  
 „ rade, elle s'abstint de faire aucun salut à  
 „ celle de la République. Quelque atten-  
 „ tion que le Sénat eût eue jusques là d'en-

„ tre-



„ tretenir, par toutes les déférences con-  
 „ venables, une étroite amitié avec la Re-  
 „ ligion, cependant il ne put se résoudre  
 „ à passer sous silence un procédé aussi in-  
 „ sultant. Ainsi, dans la vue de mainte-  
 „ nir ses loix dans toute leur force, & de  
 „ se conserver l'ancienne jouissance de sa  
 „ prérogative, il prit la ferme résolution de  
 „ revendiquer son droit, & de ne point  
 „ souffrir dans son propre terrain l'obmis-  
 „ sion d'un salut, qu'il avoit toujours exi-  
 „ gé, & obtenu dans les ports étrangers,  
 „ jusques dans celui de Malte même. Sur  
 „ cette délibération, il chargea le Sergent  
 „ Général, qui étoit alors Etienne Mari,  
 „ de faire rendre le salut en question,  
 „ mais par tous les moyens les plus hon-  
 „ nêtes & les voyes les plus douces; cepen-  
 „ dant d'en venir à la force, si le Com-  
 „ mandant de la Capitane Maltoise refusoit  
 „ opiniâtrément contre toutes les règles de  
 „ la justice de donner une entière satisfac-  
 „ tion à la République. Mari sur le champ  
 „ se mit en devoir d'exécuter l'ordre du  
 „ Sénat, & il fit dire à l'Amiral de la Re-  
 „ ligion de remplir de bonne grace l'obli-  
 „ gation où il étoit de donner le salut, si-  
 „ non qu'il sauroit bien l'y contraindre à  
 „ coups de canon.

„ D'abord les Chevaliers se défendirent  
 „ par diverses raisons, sur lesquelles ils é-  
 „ tablissoient la justice de leur prétention,  
 „ néanmoins dans des termes embarrassés  
 „ & obscurs. Peu après ils abandonnèrent  
 „ cette manière équivoque de soutenir leur  
 „ droit, & en conséquence de sérieuses ré-



## 178 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

„ flexions sur le fait, ils tâchèrent d'excuser leur conduite par ce prétexte, savoir, que leurs galères avoient été poussées dans le port de Gènes par la violence des vents, sans avoir choisi cet asyle par préférence à tout autre. Par ce fauxfuyant, & d'autres de pareille nature, ils tâchèrent d'éluder la demande de la République, ou plutôt de gagner du tems par des répliques captieuses, dans l'espérance que les Chevaliers de l'Ordre qui se trouvoient dans la ville travailleroient à un accommodement. Enfin, voyant que toutes leurs réponses, quelque étudiées qu'elles fussent, n'étoient pas écoutées, ils se déterminèrent, par le conseil de quelques Ministres étrangers qui faisoient l'office de médiateurs, à sauver le pavillon de la République. Ce qui fut exécuté par quatre coups de canon, qui furent rendus en pareil nombre suivant la coutume. Il est bien vrai qu'à leur départ ils exhalèrent leur ressentiment en menaces, & firent une protestation contre le salut, qu'ils soutenoient avoir donné, non en vertu de leur reconnoissance du droit des Génois, mais parce qu'ils y avoient été contraints par violence & par une force majeure. Ils publièrent encore que leur salut n'avoit pas été adressé à la Capitane de la République, mais aux Chevaliers de cette nation qui étoient venus leur rendre visite à leur bord.

„ Cette aventure piqua jusqu'au fond de l'ame les Chevaliers, qui n'attendoient que l'occasion de s'en vanger. Elle se pré-

„ sen-



## PARTIE II. LIVRE III. 179

1576.

„ fenta quelques jours après à Civita vec-  
 „ chia, où ils trouvèrent un bâtiment Gé-  
 „ nois, qui appartenoit à quelques particu-  
 „ liers, mais qui arboroit publiquement le  
 „ pavillon de la République. Les Maltois  
 „ le traitèrent de la façon la plus mépri-  
 „ fante, & ils en vinrent même aux insultes  
 „ les plus graves. Ils déchirèrent &  
 „ mirent en pièces le pavillon qui portoit  
 „ les armes de la République, & la passion  
 „ les porta jusqu'à décharger leur colère sur  
 „ le patron, qu'ils accablèrent de coups &  
 „ d'avaniez les plus mortifiantes. A cette  
 „ nouvelle le Sénat prit feu, & fit éclater  
 „ toutes les dispositions à tirer une van-  
 „ geance proportionnée à l'injure; il cher-  
 „ cha toutes les voyes propres à se faire  
 „ raison, il remplit l'Europe de ses plain-  
 „ tes, il tâcha d'intéresser quelques Prin-  
 „ ces dans sa querelle. Ces démarches  
 „ faisoient craindre les dernières extrêmi-  
 „ tez, mais tout fut calmé, lorsqu'on ap-  
 „ prit à Gènes que le Grand-Maitre de la  
 „ Religion avoit été indigné de cette vio-  
 „ lence, que le Conseil l'avoit désavouée &  
 „ condamnée hautement, enfin qu'il y avoit  
 „ des ordres particuliers pour faire une ré-  
 „ paration convenable.

„ Cet acte de justice n'a pourtant pas  
 „ rétabli la correspondance de ces Souve-  
 „ rains, la jalousie du pas a laissé un le-  
 „ vain d'animosité & de discorde, qui les  
 „ empêche de se réunir, comme il seroit  
 „ à souhaiter, non seulement pour leurs in-  
 „ térêts particuliers, mais encore pour le  
 „ bien commun de la Chrétienté. Il n'a



1576.

„ même jamais été possible de trouver la-  
 „ dessus des tempéramens , quelques pro-  
 „ positions qu'on ait pu imaginer. Plusieurs  
 „ Princes, étroitement liez à la Républi-  
 „ que & à la Religion , ont souvent fait  
 „ agir leurs Ministres avec toute l'ardeur  
 „ imaginable : leurs soins, leur adresse, leur  
 „ crédit, la force de leurs remontrances,  
 „ rien n'a été capable d'adoucir l'aigreur  
 „ des esprits, tout a échoué contre la  
 „ délicatesse du point d'honneur. Il est  
 „ bien vrai que journellement l'Ambassa-  
 „ deur d'Espagne met tout en usage pour  
 „ finir cette querelle, & qu'il est en cela  
 „ secondé par les autres, mais les pointil-  
 „ les du pas & de la supériorité peuvent  
 „ difficilement souffrir des accommodemens,  
 „ personne en ce cas ne veut rien rabattre  
 „ de ses prétentions, & chacun se tient a-  
 „ heurté avec cette opiniâtreté, qui ne  
 „ peut paroître raisonnable que lorsque le  
 „ droit n'est pas contesté.

„ Depuis cette dernière rencontre on a é-  
 „ té jusqu'à présent assez tranquille de part  
 „ & d'autre, sans doute parce qu'il n'y a  
 „ point eu lieu de renouveler la dispute,  
 „ vû que les galères ne se sont pas rencon-  
 „ trées ensemble, par la prudence des Sou-  
 „ verains concurrens qui ont toujours évi-  
 „ té les occasions, où la contestation de-  
 „ voit être inévitable. Cependant deux es-  
 „ cadres parurent en 1674. dans la même  
 „ expédition, & au même lieu aux envi-  
 „ rons de Messine, sans qu'il s'y parlât en  
 „ aucune manière de préséance, au moyen  
 „ de certaine expédiens qui furent reçus  
 „ par



## PARTIE II. LIVRE III. 181

1576.

„ par les deux nations. L'escade de Mal-  
 „ te avec la Capitane, & une escadre de  
 „ Gènes commandée seulement par la Pa-  
 „ trone, se trouvèrent ensemble pendant  
 „ quelque tems dans le port de Melazzo,  
 „ où elles s'étoient rendues aux instances  
 „ des Ministres du Roi Catholique. C'étoit  
 „ lors de la revolte de Messine, que ce Mo-  
 „ narque vouloit éteindre avec toute la  
 „ promptitude qu'il lui étoit possible, de peur  
 „ que ce premier feu ne causât un incendie  
 „ général, comme en effet il n'embrasa que  
 „ trop toute l'Île à la ruine des habitans.

„ À l'arrivée des galères de Malte qui  
 „ vinrent avant le tems prescrit pour l'as-  
 „ semblée, le Viceroi de Sicile songea de  
 „ bonne heure à prévenir tous les inci-  
 „ dens, qui pourroient faire échouer les  
 „ mesures qu'il avoit prises à l'occasion des  
 „ troubles. Dans la crainte que l'ancienne  
 „ querelle pour le pas ne troublât l'harmoni-  
 „ nie si nécessaire entre les allies, il fit  
 „ diverses propositions à l'Amiral de l'Or-  
 „ dre. Enfin après plusieurs conférences il  
 „ fut convenu que, lorsque les galères de  
 „ Gènes, qu'on attendoit de moment à au-  
 „ tre, seroient arrivées dans le port de Me-  
 „ lazzo, où celles de la Religion se trou-  
 „ voient, les deux escadres seroient incor-  
 „ porées à la galère Patrone de Sicile. Par  
 „ hazard, ou à dessein, cette Commandante  
 „ étoit alors seule de son escadre. On ar-  
 „ rêta qu'elle auroit la préséance en tout  
 „ tems sur les deux Patronnes, qui pren-  
 „ droient successivement leurs rangs de la  
 „ manière suivante. La droite de la Capi-



1576.

„ tane de Malte, ensuite la Patrone de Gé-  
 „ nes auroit la gauche après la Capitane,  
 „ la Patrone de Malte la troisième place,  
 „ c'est à dire le côté de la Patrone de Si-  
 „ cile, & ainsi toutes les galères de l'une  
 „ & l'autre escadres l'une après l'autre sui-  
 „ vant cette gradation. Cependant avec  
 „ cette distinction remarquable, que celles  
 „ de Gènes avoient la supériorité sur celles  
 „ de Malte. Au surplus on régla les saluts  
 „ & toutes les formalitez ordinaires avec  
 „ une espèce d'égalité, suivant le stile &  
 „ le cérémonial prescrits par l'usage reçu  
 „ entre les nations.

„ Après ce règlement, les galères de la  
 „ République parurent à la rade de Melaz-  
 „ zo, en conséquence de la disposition é-  
 „ tablée à Gènes de concert avec le Mi-  
 „ nistre de Sa Majesté Catholique. Dans  
 „ le tems que les Génois arrivèrent, l'es-  
 „ cadre de Malte étoit absente, elle étoit  
 „ sortie de ce port un peu auparavant par  
 „ ordre du Viceroy, qui l'avoit chargée de  
 „ transporter des troupes dans quelques pla-  
 „ ces du voisinage, qui en avoient le plus  
 „ besoin. Les saluts donnez au Viceroy,  
 „ à la ville, & aux galères d'Espagne, tou-  
 „ tes les formalitez ordinaires exactement  
 „ remplies, le Commandant de la Républi-  
 „ que vint en personne rendre ses devoirs à  
 „ Son Excellence. Dès la première entrevue  
 „ le Viceroy lui communiqua la négociation,  
 „ qu'il avoit heureusement terminée avec  
 „ le Général des galères de Malte. Le  
 „ Commandant Génois y souscrivit, & tou-  
 „ tes les conditions en furent ponctuelle-  
 „ ment



## PARTIE II. LIVRE III. 183

ment exécutées de part & d'autre, au 1576.  
retour qui suivit de près de l'escadre de  
l'Ordre à Melazzo. Tout fut tranquille

pendant le reste de la campagne, & jus-  
qu'à la séparation qui se fit le 2. d'Octo-  
bre suivant, on se rendit réciproquement  
toutes les déférences propres à entrete-  
nir un parfait accord. Pour le dire en  
passant, ces Flottes auxiliaires rendirent  
peu de service à Sa Majesté Catholique,  
par rapport à la confusion qui regnoit dans  
toute l'Île, pour ne pas dire par les intrigues  
criminelles de quelques Ministres du Roi  
tant dedans que dehors ce Royaume ».

Après cette digression, je reprends le fil  
de l'Histoire, quoique je sois contraint de  
m'en éloigner encore un peu, pour entrer  
dans un court détail des guerres de l'Empire  
Ottoman. Après la mort de Selim arrivée  
l'année précédente, sa Couronne tomba sur  
la tête d'Amurat III. Ce nouvel Empereur  
eut à peine pris possession du Trône, qu'il  
forma le dessein de conquérir quelque Ro-  
yaume voisin. Un certain Prédicateur du  
Serrail lui rapporta un songe qu'il dit avoir  
eu la nuit précédente, par lequel il lui pa-  
roissoit que Sa Hauteffe triomphoit en Per-  
se. Il ajouta qu'en même tems il avoit vu  
écrites sur la porte du Divan les paroles sui-  
vantes, *Feta Agen*, qui veulent dire Con-  
quérant de la Perse. Ces visions suffirent  
pour faire rétoudre une guerre, que le Sul-  
tan avoit déjà déterminée dans son Conseil  
secret. Elle fut proposée au Divan, qui  
l'approuva d'une commune voix, on la pu-  
blia dans tout l'Empire, & l'on arbora la  
queue

Amurat  
déclare la  
guerre à la  
Perse.



1576.

queue de cheval suivant la coutume. Aussi tôt on fit tous les préparatifs convenables, on fit amas de vivres, on rassembla des troupes, en un mot on se mit en état de pour suivre avec la dernière vigueur une guerre, qui présentoit des obstacles presque insurmontables, tels que l'immense éloignement des deux États, la nécessité de traverser de vastes Provinces arides & incultes, l'impossibilité d'y faire subsister une Armée, & tant d'autres inconvéniens où toute la puissance des hommes devoit échouer.

Mesures  
du Sophi.

Le Sophi Thamas, qui regnoit alors en Perse, prit toutes les mesures propres à conjurer cet orage, ou du moins à rendre inutiles les efforts de son ennemi. Il se trouvoit alors dépourvu de forces suffisantes pour faire tête à la formidable Armée des Turcs, aucune de ses places frontières ne se trouvoit en état de les arrêter. Dans cette fâcheuse situation, il prit le parti d'éviter la rencontre de ses agresseurs, & dans cette vue il se fortifia dans l'intérieur de son Royaume, & donna ordre de ruiner le pays voisin des deux Empires, pour ôter aux Ottomans tout moyen de s'y établir & de faire des conquêtes. En effet cette précaution les empêcha de rien entreprendre de considérable.

Il sollicite  
Philippe à la  
guerre  
contre les  
Turcs.

Non content de mettre ses États à couvert de l'insulte, Thamas songea, au moyen de quelque puissante diversion, à jeter le Sultan dans la nécessité de défendre les siens propres. Il s'adressa à divers Princes étrangers, principalement au Roi d'Espagne, qu'il voulut engager à se prévaloir de la conjoncture



re, qui lui offroit la facilité d'attaquer par 1576.  
 er cet irréconciliable ennemi, qu'on vo-

oit dans toutes les rencontres se faire gloi-  
 d'être le fléau de la Monarchie Espagno-

D'où le Persan faisoit appercevoir des  
 conquêtes infaillibles, dans le tems que tou-  
 s les forces Ottomanes seroient occupées  
 contre la Perse. Philippe se trouvoit alors  
 occupé à rétablir ses affaires dans les Pays-  
 as, & à chercher les moyens de consom-  
 mer l'entreprise d'Angleterre, non seulement  
 pour remplir la parole qu'il avoit donnée  
 au Souverain-Pontife, mais encore dans la  
 vue de tirer de cette expédition de grands  
 avantages contre les mécontents de Flandres.  
 Malgré ces embarras, ce Monarque ne lais-  
 pas de s'intéresser en faveur du Roi de  
 Perse, il fit solliciter la République de Ve-  
 nise & le nouvel Empereur de faire une  
 irruption sur les terres de l'Empire Ottoman.  
 Mais ni l'une ni l'autre de ces Puissances  
 se parurent alors disposées à s'engager dans  
 cette guerre, & quant à notre Monarque,  
 s'en excusa sur le prétexte de celle qu'il  
 étoit obligé de soutenir contre ses Sujets  
 rebelles. Au surplus il ne laissa pas de pro-  
 mettre à l'Ambassadeur de Perse, qu'aussi-  
 tôt qu'il auroit rétabli la tranquillité dans  
 les Pays-Bas, & terminé avec succès une  
 entreprise d'outremer, il ne manqueroit pas  
 l'année suivante au plus tard de fondre  
 avec toutes ses forces sur les Etats de l'en-  
 nemi commun.

Thamas, réduit par ces réponses des Prin-  
 ces Chrétiens à n'avoir de ressource que  
 dans ses Sujets, ne songea qu'à pourvoir à

Succès de  
 la guerre  
 de Perse.

sa



## 186 VIE DE PHILIPPE II.

1576. sa défense par tous les moyens que son courage & sa prudence purent lui suggérer. Il réussit avec tant de succès, que les Turcs hors d'état de subsister longtems dans un pays que leurs ennemis avoient eux-mêmes ruiné, furent contraints d'en sortir avec une perte considérable. Aussitôt que le Sophi eut appris leur retraite, il quitta son camp où il s'étoit extrêmement fortifié au centre de son Royaume, & dans lequel il s'étoit tenu pendant tout le tems que l'Armée Ottomane avoit fait des courses dans les Provinces qu'on lui avoit abandonnées. Ce Monarque, à la tête de toutes ses troupes réunies, reprit en peu de tems la ville de Tauris, que les Turcs avoient pillée & saccagée avec la dernière barbarie. Après avoir avec la même rapidité repris tout le pays perdu, il pénétra jusques sur les terres de ses ennemis, & si l'on peut s'en rapporter aux relations de ces tems-là, il défit une grande partie de leur Armée, qui le suivoit pour l'empêcher d'aller plus avant & de faire des conquêtes. Evénement qui prouve ce que l'expérience a toujours fait connoître, savoir, que les guerres entreprises en Perse se terminent d'ordinaire à la ruine des deux parties, plutôt qu'à leur avantage. Les Ottomans ne manquent presque jamais d'envahir dans leurs premiers efforts le pays des Perses limitrophe de leurs domaines, mais ces acquisitions leur coûtent l'élite de leurs troupes, ils se rendent maîtres de la campagne, mais ils y perdent leurs Officiers & leurs soldats les plus braves & les plus consommés dans l'art militaire.

Cet-



## PARTIE II. LIVRE III. 187

Cette guerre de Perse fut un coup de 1576.  
fortune favorable au Roi d'Espagne. Aussi  
ce Monarque, trop clairvoyant sur ses in- Favorable  
térêts, n'avoit garde de rien faire qui pût au Roi  
la finir promptement, & il n'obmit aucune d'Espagne.

de ces intrigues secrètes qui lui étoient si  
familières, pour l'allumer de manière à oc-  
cuper longtems toutes les forces Ottoma-  
nes. En effet Amurat, qui n'avoit en tête  
que son expédition de Perse, songea à se  
mettre dans une situation tranquille du côté  
des Princes de l'Europe. Il renouvela a-  
vec le nouvel Empereur Rodolfe la trêve  
pour huit ans, & fit desarmar sa Flotte,  
qui étoit destinée à porter le fer & le feu  
dans les Etats maritimes du Roi Catholi-  
que, sous les ordres d'Uluzzali. Dans les  
circonstances où Philippe se trouvoit, il  
ne pouvoit recevoir une nouvelle plus agréa-  
ble, contraint comme il avoit été de trans-  
porter une partie de ses troupes sur les cô-  
tes de ses Royaumes de Naples & de Sici-  
le, pour les mettre à couvert des ravages  
qu'il y avoit lieu de craindre de la fureur  
des Infidèles, fiers de leurs dernières expé-  
ditions. Rassuré de cette part, ce Monar-  
que se vit maître d'employer contre ses Su-  
jets rebelles des Pays-Bas toutes les forces,  
qu'il avoit envoyées au secours de ses Etats  
d'Italie, & de s'en faire une puissante res-  
source pour l'entreprise projetée d'Angle-  
terre.

Amurat ne s'en tint pas à la simple sus- Qui refuse  
pension des hostilités contre les Espagnols, de se li-  
il tenta de mettre dans ses intérêts le Roi guer avec  
Catholique, qu'il craignoit plus qu'aucun le Turc.  
des



1576.

des Princes Chrétiens, parce qu'il le con-  
noissoit plus redoutable qu'un autre par le  
nombre & la force de ses Armées navales.  
Comme il savoit par le rapport des René-  
gats Chrétiens, que ce Monarque n'étoit  
pas d'humeur à traiter avec les Turcs, il  
ne voulut pas s'exposer à un affront, s'il  
envoyoit dans cette vue à Madrid un Am-  
bassadeur, que plusieurs de son Conseil pré-  
sumoient ne devoir pas être reçu. Ainsi il  
jugea plus à propos, pendant qu'il avoit à  
Vienne un Ministre pour conclure le re-  
nouvellement de la trêve, de faire agir  
l'Empereur, dans l'espérance de réussir par  
l'entremise d'un Prince si intimement lié  
par le sang & l'intérêt avec Philippe. Cet-  
te démarche n'eut aucun succès, Rodolphe  
ne manqua pas de faire la proposition,  
peut-être plutôt pour satisfaire le Chiaour  
qui lui faisoit cette demande au nom d'A-  
murat, que flatté de pouvoir réussir: aussi  
à la première ouverture le Roi Catholique  
lui fit-il cette réponse.

Sa répon-  
se

„ Que Dieu ne l'avoit commis au gou-  
„ vernement de tant de peuples Chrétiens,  
„ que pour les faire servir à livrer des com-  
„ bats, & non à fournir des forces aux enne-  
„ mis de la foi de Jésus-Christ. Qu'il aimeroit  
„ mieux perdre sa Couronne, que de la  
„ profaner par le plus médiocre Traité à  
„ l'avantage des Infidèles. Que le titre de  
„ Catholique, qu'il estimoit par dessus tout,  
„ ne lui permettoit pas d'entrer en allian-  
„ ce avec les Turcs, pour lesquels il avoit  
„ une haine invincible. Qu'il préféreroit  
„ de mourir simple particulier les armes à  
„ la



## PARTIE II. LIVRE III. 189

la main contre les ennemis du nom de Christ, que de porter une Couronne & être ami de ces barbares. Que la divine Providence lui avoit donné des forces, capables d'imprimer de la terreur à cette même Puissance si redoutable, qui n'aspiroit à rien moins qu'à se rendre maîtresse de toute la Terre. Et qu'enfin il étoit résolu de remplir avec tout le zèle possible le dessein où il étoit de sacrifier sa vie, ses revenus, les plus précieux trésors de sa Couronne, à faire une guerre perpétuelle aux persécuteurs de la véritable Eglise de Jésus-Christ "

A la suite de ce détail je me sens obligé de revenir sur mes pas, pour voir ce qui se passa à la Diète de Ratisbonne. Il y fut résolu de fournir à l'Empereur Maximilien de puissans secours d'hommes & d'argent, pour le mettre en état de réduire par la force des armes cette faction de Polonois, qui l'avoit empêché de prendre possession du Trône qu'on lui avoit déferé, comme je l'ai dit, par élection. La mort de ce Prince rompit toutes ces mesures: comme depuis longtems il étoit tourmenté d'une palpitation de cœur, elle le mit au tombeau pendant la tenue des Etats de l'Empire, vers la fin du mois d'Octobre, à l'âge de trente neuf ans. Ce fut un Prince très généreux, magnifique, & orné de nombre d'autres vertus, qui doivent faire l'apanage d'un grand Monarque. De Marie Infante d'Espagne & sœur de Philippe il laissa sept enfans, deux Princesses & cinq Princes, qui lui restoient de quinze que  
l'Im-

Diète de  
Ratisbonne.



## 190 VIE DE PHILIPPE II.

1576. l'Impératrice lui avoit donnez. Les deux Princeſſes furent mariées aux Rois Très-Chrétien & Catholique, celui-ci eut l'ainée, comme je l'ai rapporté en ſon lieu. Rodolphe l'ainé des mâles fut déclaré Empereur dans la même aſſemblée.

Guerre de Religion en France.

Philippe de ſon côté étoit, à ſon ordinaire, extrêmement attentif à ce qui ſe faiſoit non ſeulement dans les Pays-Bas où le deſordre augmentoit de jour en jour, mais encore en France que les Huguenots avoient replongée dans les calamitez de la guerre civile. Les hoſtilitez y avoient recommencé, mais dès l'ouverture des troubles le Seigneur de Thoré, un des Chefs du parti des mécontents réuni avec les Religionnaires, avoit été défait par le Duc de Mayenne, & cet échec ſembloit avoir réduit la faction dans un état d'abaiffement voiſin de ſa ruine. On la vit néanmoins ſe relever tout d'un coup auſſi puiffante qu'auparavant, par le moyen des levées que le Prince de Condé & Jean-Caſimir Prince Palatin firent avec une diligence extraordinaire en Allemagne & en Suiffe. Sur l'avis de la marche de ces troupes, les Huguenots revinrent de leur première frayeur, & prirent par tout les armes. Ils eurent même toute la facilité de prendre les meſures propres à ſe ſoutenir, à la faveur des intrigues des partiſans ſecrets qu'ils avoient dans le Conſeil du Roi, leſquels y entretenoient la diſſiſion & les incertitudes dans les délibérations, pour leur donner le tems de recevoir les forces qu'ils attendoient.

Armée étrangère au ſecours des Huguenots.

Elles arrivèrent au nombre de dix mille hommes.



## PARTIE II. LIVRE III. 191

hommes d'infanterie de toutes les nations, 1576.

excepté de l'Italie, de deux mille cavaliers François & huit cens Allemans. Toute cette Armée étoit composée de soldats de toute autre Religion que la Catholique, & par là disposez par leur haine à tout sacrifier pour l'abattre. Ce fut au commencement de cette année que ce secours entra en France, après avoir surmonté les fatigues d'une longue route, que la rigueur de la saison & les difficultez du chemin rendoient fort pénible. Dans leur passage ils desolèrent les Eglises de la Lorraine, & ensuite ils affirèrent leur camp sur les frontières du Vivarez, où ils essuyèrent la plus vigoureuse résistance de la part des peuples, qui firent une ligue générale pour se défendre contre les étrangers. Sur ces entrefaites, le Roi de Navarre, qui s'étoit sauvé de la Cour, alla joindre les confédérez, & après avoir terminé à l'amiable quelques différends qu'il eut avec le Prince de Condé au sujet du commandement, il fut enfin établi & reconnu Chef du parti des Huguenots.

Tel étoit le déplorable état de ce Royaume. Il se voyoit en butte aux ravages d'une nombreuse Armée d'étrangers, & pour comble de desastre ses propres habitans contribuoient à l'envi à sa destruction, les uns en qualité d'agresseurs, les autres sous prétexte de leur défense; des deux côtez il se commettoit les plus grands desordres. A la vue de ces tristes circonstances, le Roi Très-Chrétien se trouva dans l'impuissance absolue d'agir contre ses Sujets rebelles, par l'inaction du Roi d'Espagne, qui paroissoit avoir

Situation  
du Roi de  
France.



1576. avoir oublié les vastes promesses qu'il avoit faites dès la naissance des troubles de fournir des secours considérables. Par cette défection apparente le Monarque François se trouvoit sans argent & sans troupes, & pour surcroit de malheur il se voyoit entouré de Ministres, dont il avoit lieu de se méfier, & dont l'infidélité ne lui permettoit de prendre conseil que de lui-même.

Traité de  
paix.

Dans cette fâcheuse extrémité, il résolut de se rendre le repos par un Traité de paix. Il fut conclu à l'avantage des Huguenots. Non seulement le Prince de Condé & tous les Chefs de son parti furent reçus en grâce, le Roi s'engagea encore de payer les troupes étrangères, que les Huguenots avoient appellées à leur secours contre leur Souverain. Cet accommodement fut signé au mois de Mai, & il renfermoit vingt trois articles principaux. Il ne fut pas de longue durée, le Roi d'Espagne & le Souverain-Pontife, par les offres qu'ils firent de puissans & continuels secours, engagèrent à rompre ce Traité, comme trop préjudiciable aux maximes fondamentales du Royaume, à la gloire de Dieu, & à l'honneur de l'Eglise Romaine.

Ligue  
Sainte.

En effet les Catholiques en général, mais principalement ceux de cette Religion qui faisoient profession des armes, ne purent soutenir l'affront que tout le Corps recevoit par une paix aussi honteuse. Cette paix leur devenoit insupportable, à la vue de la supériorité qu'elle assuroit aux ennemis de leur foi, qui pour récompense de tant de révoltes, marquées par le ravage & la ruine de



## PARTIE II. LIVRE III. 193

de leur malheureuse patrie, acquéroient une liberté sans bornes, le plus haut degré de grandeur pour leur Religion, les premières dignitez à leurs Chefs, des emplois, des domaines, des places de sûreté dans chaque Province du Royaume. Animez de la plus vive indignation, ils songèrent à parer les suites funestes que la puissance de leurs ennemis préparoit à leur parti, & ils crurent se mettre en sûreté par une confédération générale. L'exécution de ce projet commença en Picardie, mais secrètement, & en peu de tems toutes les parties du Royaume l'acceptèrent sur le même plan & la même formule. Enfin il devint public sous le nom de Ligue sainte pour la défense de la Religion Catholique, Apostolique, & Romaine, des droits de la Couronne, de l'autorité des Rois Très-Chrétiens, de la vie, des biens, du repos de toutes personnes soumises à la foi & à l'obéissance de l'Eglise de Rome.

La nouvelle de cette association fit un sensible plaisir au Roi Catholique. Sur le champ ce Monarque envoya des ordres précis à son Ambassadeur de promettre de sa part, non seulement à Henri mais encore à tous les Chefs de la Ligue en particulier, toute sorte de secours & toujours considérable. Ces offres furent acceptées: cependant ce zèle si empressé se rallentit, Philippe ne soutint pas ses engagements avec la diligence que requeroit le besoin des Catholiques, que ce contretems mit hors d'état de prévenir leurs ennemis. Aussi à la faveur de cette inaction, le Prince de Con-

1576.

Démarches de Philippe ce sujet.



## 194 VIE DE PHILIPPE II.

1576. dé & le Roi de Navarre eurent tout le tems de se fortifier, de prendre les plus justes mesures pour paroître en situation de ne rien craindre, de surprendre même plusieurs places importantes, sur tout de garnir la Rochelle leur rempart d'une nombreuse garnison. Tous ces mouvemens, avantcoureurs d'une guerre, contraignirent le Roi de convoquer les Etats-Généraux à Blois, pour chercher des remèdes à des maux aussi violens.

Voyage de  
ce Monar-  
que.

Cette année du regne de Philippe est remarquable par le voyage que ce Monarque entreprit pour visiter toutes les Provinces de l'Espagne. Instruit des desordres qui se commettoient impunément dans toute l'étendue de ce Royaume, il crut rétablir la tranquillité par sa présence, après avoir sans succès mis en usage tous les ressorts que sa sagesse avoit pu lui suggérer, après avoir même compromis l'autorité royale que la licence avoit trop méprisée. Véritablement les peuples virent leur Souverain avec une satisfaction sans égale, le Monarque donnoit audience à toutes sortes de personnes sans distinction, avec cette gravité majestueuse capable d'inspirer le respect, par tout il donna des ordres avec cette bonté, cette attention au bien de ses Sujets qui lui concilioit leurs cœurs. Par la sévérité de ses réglemens il songea à rétablir la sûreté des chemins, & par les plus rigoureuses exécutions il parvint à purger plusieurs Provinces d'une foule de voleurs & de vagabonds qui les infestoient.

Sagesse de  
son gou-  
verne-  
ment.

Pour unir plus étroitement toutes les Mai-  
sons



## PARTIE II. LIVRE III. 195

1576.

sons des différentes parties qui composoient son Royaume, pour lier les familles de liens indissolubles & propres à les entretenir dans une parfaite intelligence, il ménagea des mariages entre la Noblesse de Castille & d'Arragon, de même que celle de Catalogne, de Navarre, de Valence, & d'Italie. Au moyen de ces alliances réciproques, il leur donna un même esprit de zèle & d'amour pour la gloire & la conservation de la Monarchie, par cette affinité ils prirent les mêmes sentimens, les mêmes mœurs, les mêmes intérêts. Il abolit tous les monopoles que les Nobles exigeoient mutuellement sur leurs terres, il mit fin aux discordes qui naissoient des factions entre les Seigneurs, les Gentilshommes, & les vassaux, & par la prison & la voye de la justice il fut prévenir tous les désordres, inséparables des querelles qui s'élevoient tous les jours à l'occasion de ces différends. Il opposa toute sa puissance aux nouveautez, dissensions, disputes, mesintelligence, qui pouvoient devenir préjudiciables au repos de l'Etat, à la manutention des loix, au pouvoir & à la sureté du gouvernement. Par tout où il découvroit des esprits inquiets & turbulens, il essayoit de les ramener à leur devoir, par les voyes les plus douces, telles que les remontrances qu'il faisoit faire par les Officiers de justice. Si ces moyens ne réussissoient pas, il employoit d'abord de légères punitions, mais après ces expédiens, les opiniâtres étoient punis de l'exil. Ceci doit s'entendre à l'égard des personnes d'une naissance commune, car



1576.

pour celles d'une illustre extraction, il cro-  
 yoit plus convenable de s'en défaire par  
 des marques d'honneur, il donnoit aux uns  
 des emplois à la guerre, les autres il les  
 envoyoit gouverner des Provinces éloignées.  
 Par ces traits de prudence il dissipa les hai-  
 nes, l'envie, l'ambition, la perfidie, la lé-  
 gèreté, l'inconstance de tous ses Sujets tant  
 grands que petits. Enfin ce fut un autre  
 Trajan Espagnol, qui acquit sur le Trône  
 la plus sincère reconnoissance de la part de  
 ses peuples, qui s'attira le respect des Grands,  
 qui se fit universellement honorer, qui se  
 rendit redoutable à ses ennemis, qui s'assura  
 l'estime de tout le monde, & qui inspira  
 de la crainte, plutôt par la vive impression  
 que faisoit l'eclat de ses vertus héroïques,  
 que par l'aspect effrayant de son inflexible  
 sévérité.

Sa condui-  
 te à l'égard  
 de l'Ami-  
 ral de Na-  
 ples.

Voici un exemple de la conduite qu'il  
 tenoit à l'égard des premiers Officiers,  
 dont il n'étoit pas content. Ce trait est  
 remarquable par la manière de faire sentir  
 le poids de sa justice, en leur donnant pen-  
 dant longtems des espérances de la plus  
 haute faveur, & les réduisant ensuite à la  
 condition de simples particuliers. L'Ami-  
 ral de Naples, qui d'ailleurs s'étoit distin-  
 gué par une longue suite de services im-  
 portans, se trouvant en Catalogne, mit pres-  
 que toute cette Province en division par  
 son humeur bizarre & turbulente. Philip-  
 pe, instruit du détail de ce desordre, &  
 connoissant la nécessité d'ôter aux Catalans  
 toute occasion de trouble & de revolte, fit  
 revenir en toute diligence ce Seigneur à la



PARTIE II. LIVRE III. 197

la Cour. Il l'y entretint l'espace de six ans 1576.  
de l'attente d'un emploi de conséquence,  
& au bout de ce tems il lui permit de se  
retirer dans ses terres. L'Amiral, surpris  
d'une disgrâce dont il n'avoit pas eu le plus  
léger indice, lui dit avec beaucoup de li-  
berté, qu'il n'auroit jamais cru que Sa Ma-  
jesté l'eût fait venir à la Cour, pour l'y  
tenir tant d'années oisif, sans le mettre en  
situation de continuer ses services de quel-  
que manière que ce fût. Le Roi lui ré-  
pondit fort plaisamment, qu'il avoit assez  
mis à l'épreuve son zèle & son habileté,  
toutes les fois qu'il avoit cru avoir besoin  
de son service, mais qu'il lui promettoit de  
le réserver pour des occasions d'une plus  
grande conséquence. Il ne le congédia pour-  
tant pas sans lui accorder quelques graces,  
il le combla de caresses avant son départ,  
& lui promit qu'il se souviendrait toujours  
de lui.

A son arrivée dans les villes il faisoit ve-  
nir en sa présence les Gouverneurs, les  
Conseillers, & même quand il le jugeoit à  
propos les Ambassadeurs, Ministres, & au-  
tres Officiers commis au gouvernement des  
Provinces, & chargez de la conduite des  
affaires d'Etat & des commissions les plus  
importantes de la Monarchie. C'étoit pour  
leur donner à tous des instructions généra-  
les & particulières, qui peuvent se renfer-  
mer dans les maximes suivantes. „ Qu'ils  
„ eussent toujours présente cette considéra-  
„ tion, que Dieu devoit être le principe  
„ & la fin de toutes leurs actions, de tous  
„ leurs conseils, de toutes leurs entreprises,

Instruc-  
tions qu'il  
donne à  
ses Minis-  
tres.



## 198 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

„ de tous leurs voyages. Qu'ils devoient  
 „ paroître bons Chrétiens en public, en  
 „ particulier, dans toutes leurs démarches,  
 „ s'ils vouloient acquérir l'amitié & l'esti-  
 „ me de tout le monde. Qu'ils devoient  
 „ édifier les peuples par leur assiduité à fré-  
 „ quenter les Sacremens de l'Eglise, à as-  
 „ sister aux prières publiques, à entendre  
 „ tous les jours la Messe, quoiqu'ils se trou-  
 „ vassent sur mer, s'il étoit possible de la  
 „ faire célébrer. Qu'ils fussent scrupuleux  
 „ observateurs de leurs paroles, & toujours  
 „ véridiques dans leurs promesses. Qu'ils  
 „ fussent soutenir toute l'autorité, toute  
 „ la réputation, tout le crédit, nécessaires  
 „ à des Gouverneurs, pour s'assurer le res-  
 „ pect & l'obéissance des peuples confiez  
 „ à leurs soins. Que plus ils se voyoient  
 „ au dessus des autres par la noblesse de  
 „ leur extraction, plus ils devoient faire re-  
 „ luire dans toutes leurs actions l'éclat des  
 „ vertus morales & civiles, puisque de leur  
 „ bonne foi dépendoient la sûreté publique,  
 „ leur fortune particulière, & leur réputa-  
 „ tion. Qu'ils missent en usage les rigueurs  
 „ de la justice, ou la voye de la clémence,  
 „ en tems & lieu, suivant les conjonctures  
 „ & les cas. Qu'ils fussent fermes dans  
 „ leurs jugemens. Qu'ils ne marquassent  
 „ jamais trop d'ardeur, trop d'impatience à  
 „ ordonner eux-mêmes la punition des cou-  
 „ pables, & qu'ils prissent bien garde de  
 „ ne faire paroître cet empressement à les  
 „ punir, que dans la vue de se mettre à  
 „ couvert de tout reproche. Qu'une des  
 „ obligations les plus essentielles de leurs  
 „ char-



## PARTIE II. LIVRE III. 199

charges, & qui devoit décider de leur réputation, étoit de se faire connoître ennemis des flatteurs, sur tout des délateurs, l'infamie de ces vices odieux ne retombant pas seulement sur les misérables qui en faisoient profession ouverte, mais encore sur ceux qui les autorisoient par une protection spéciale. Qu'il leur recommandoit l'honnêteté & la bien-séance dans toutes leurs démarches & dans leurs paroles, comme des qualitez dont dépendoient en quelque manière la tranquillité publique & le maintien des loix & des coutumes. Qu'ils fussent affables, civils, & enjouez dans leurs conversations familières. Qu'ils eussent un train convenable à leur rang, à leurs emplois, à leur naissance. Qu'ils alliaissent la gravité avec la douceur, l'autorité avec la modestie: vrais moyens d'acquérir toute l'estime des peuples, & de se faire une réputation éclatante. Enfin qu'ils eussent toujours devant les yeux la crainte de Dieu, leurs engagements à l'égard de leurs Souverains, & ce qu'ils se devoient à eux-mêmes.

Rien n'échappoit à la pénétration de ce grand Monarque, tant la nature l'avoit doué dans un degré éminent du don de la prudence. Il vouloit tout savoir, & ne croyoit pas indigne de la majesté royale d'entrer en connoissance des plus petites choses, sur cette maxime qu'il prononçoit souvent, savoir, que les Princes qui réputoient au dessous de leur rang de s'informer des petites choses, ne devoient pas prétendre être

Son attention à tout savoir.



## 200 VIE DE PHILIPPE II.

1576.

exactement instruits des grandes. Pour cet effet il entretenoit à la Cour plusieurs personnes , chargées du soin de lui rendre compte de tout ce qui se passoit. Aussi tout le monde veilloit-il sur toutes ses actions, c'étoit une régularité de mœurs édifiante , une attention toujours soutenue à remplir tous ses devoirs, suite nécessaire de la vigilance du Souverain à connoître la conduite de ses Sujets.

Trait remarquable au sujet d'un Ministre.

Un jour Don Christoval de Mora, Gentilhomme de la chambre , pour lequel le Roi avoit une considération singulière, manqua de se trouver au Conseil d'Etat, pour avoir voulu vaquer à quelques affaires qui le regardoient en particulier. Le matin comme il se mettoit en devoir d'entrer dans l'appartement de Sa Majesté , pour s'entretenir avec elle suivant sa coutume des affaires courantes , la lenteur avec laquelle il marchoit, parce qu'il étoit alors tourmenté de la goute, donna le tems au Roi qui jetoit les yeux par tout de l'appercevoir avant qu'il fût dans la chambre. Philippe sur le champ cria à haute voix & d'un ton de courroux, Qui va là? Don Christoval répondit avec tout le respect qu'il devoit à son maitre, mais le Roi reprit brusquement la parole, & repliqua, Je demande qui va là, & sans attendre d'autre éclaircissement il lui tourna le dos. Le Ministre, allarmé de cette réception, voulut savoir la cause de cette disgrâce. „ Je trouve fort étrange, reprit le Roi, que, n'ayant pas assisté „ au Conseil d'Etat, vous ayez la hardiesse „ de venir me parler d'affaires, dont vous „ ne



## PARTIE II. LIVRE III. 201

ne pouvez avoir connoissance que sur le 1576.  
 rapport d'autrui. Apprenez que rien n'est  
 plus indécent que d'entretenir un Roi  
 sur des matières, qu'on n'a pas approfondies avec tout la réflexion nécessaire pour les discuter à fond".

Dans les Pays-Bas le desordre augmentoit de jour en jour, & la defunion entre le Conseil d'Etat & le Gouverneur menaçoit des dernières extrêmités. Grégoire XIII. apprit avec douleur que les Flamans refusoient de reconnoître Don Juan, à moins qu'il ne s'engageât par serment d'observer certaines conditions qu'ils lui avoient proposées. Persuadé qu'on y donneroit atteinte à la Religion, ce Souverain-Pontife fit partir avec une diligence incroyable Philippe Sega Gouverneur de la Marche, chargé d'intervenir au Traité sous la qualité de Nonce, pour empêcher qu'il ne se passât rien au préjudice du Siège Apostolique & de l'Eglise Romaine. Ce Ministre avoit ordre encore, aussitôt que l'accord avec les Provinces seroit signé, d'animer le Prince à se mettre en état d'entreprendre l'expédition d'Angleterre, ainsi que Sa Majesté Catholique en étoit convenue avec le St. Père. Mais quelque diligence que le Nonce pût faire, il n'arriva qu'au commencement d'Avril 1577. Tout étoit alors consommé, Don Juan avoit donné son consentement à l'Edit perpétuel. Pour surcroit d'embarras, le Ministre Apostolique trouva les affaires si brouillées, & les esprits si disposez à une rupture prochaine, qu'il n'y avoit aucune apparence de songer à la révolution d'An-  
 I 5 gle-

Affaires de  
Flandres.

1577.



1577.

gleterre. Ainsi le Nonce n'eut autre chose à faire dans ces conjonctures, que de donner au jeune Prince des conseils assortis à sa situation. Il lui rendit aussi un service de la dernière importance, ce fut d'obtenir du Pape en sa faveur la remise des sommes destinées à l'entreprise d'outremer. Secours d'autant plus utile & agréable, qu'il étoit triste à un Général tel que Don Juan de se voir sans troupes & sans argent.

Entrée de  
Don Juan  
à Brussel-  
les.

Ce Prince fit son entrée à Brusselles avec une pompe extraordinaire, pendant que les troupes Espagnoles sortoient des Pays-Bas. Don Juan marchoit entre le Nonce & l'Evêque de Liège, & suivi d'un nombre prodigieux de personnes de tous les Ordres du pays. Mais rien ne relevoit davantage la splendeur de ce spectacle, que la bonne mine du Prince. Les Flamans marquoient une joye inexprimable de se voir délivrez par ses ordres des milices étrangères, & remplis de la grandeur de ce bienfait, ils faisoient retentir l'air de leurs acclamations, ils benissoient le jour de son arrivée, ils combloient d'éloges leur nouveau Gouverneur, qu'ils regardoient comme le restaurateur de leur première liberté.

Faute  
qu'il fait  
en licen-  
ciant les  
Espa-  
gnols.

Malgré ces applaudissemens, les politiques ne laissoient pas de le taxer, lui & ses Ministres, de la plus grossière imprudence, d'avoir congédié les Espagnols, & de s'être livré avec une confiance aussi mal entendue à la discrétion des Flamans, entre les mains desquels il avoit même fait remettre toutes les forteresses des Provinces. Dans cet état, disoit on, si le Prince d'Orange



Orange venoit l'attaquer, ne feroit il pas 1577  
 contraint d'en recevoir la loi, dénué com-  
 me il est de toutes ses forces, & réduit  
 même à n'avoir aucun lieu de retraite?

En effet Don Juan ne fut pas longtems Mouve-  
 à s'appercevoir de la faute capitale qu'il a- mens du  
 voit faite, ils s'en repentit, mais ce fut Prince  
 dans un tems qu'il n'étoit plus en son pou- d'Orange.  
 voir de la réparer. Peu après il apprit qu'à  
 l'instigation du Prince d'Orange les Etats  
 avoient envoyé en Allemagne, en France,  
 & en Angleterre, pour y demander du se-  
 cours, & rendre, s'il étoit possible, la que-  
 relle des Flamans commune à toutes ces  
 Puissances voisines. Ces intrigues eurent  
 tout le succès imaginable; la Reine d'An-  
 gleterre contribua de son argent, & fit tou-  
 cher une grosse somme, avec promesse  
 mais en secret de faire dans la suite de  
 plus grands efforts en leur faveur. Du cô-  
 té de l'Allemagne on travailloit à conclure  
 une étroite alliance avec Jean-Casimir un  
 des Comtes Palatins, & il ne s'agissoit que  
 de lui fournir les deniers nécessaires pour  
 lever des troupes dans son pays, & les con-  
 duire en personne dans les Pays-Bas. A  
 l'égard de la France, non seulement le pro-  
 jet étoit de mettre les Huguenots en mou-  
 vement; mais on tâchoit encore d'engager  
 les Catholiques de ce Royaume, ennemis  
 de la Cour, à prendre parti sous l'autorité  
 du Duc d'Alençon frère du Roi.

Toutes ces pratiques étoient parvenues à Résolu-  
 la connoissance de Don Juan, mais ce tion de  
 Prince croyoit ramener les esprits par la Don Juan.  
 patience, il eut la politique de dissimuler ses



1577.

craintes & son ressentiment, & pour ôter tout prétexte apparent aux malintentionnez, il affectoit une exactitude scrupuleuse à faire exécuter tous les articles de l'Edit. Cette conduite eut un effet tout contraire, les mécontents en devinrent plus audacieux, ils ne cherchoient qu'à mortifier le Gouverneur, & à prendre des mesures pour affoiblir son pouvoir, même pour le dépouiller de toute espèce d'autorité dépendante de sa charge. Enfin les choses furent poussées si loin, que Don Juan ne se crut pas en sûreté dans la capitale de son gouvernement. Il fut informé que le Prince d'Orange faisoit de toutes parts amas d'armes, à tout moment les Etats attentoient à son autorité qu'ils paroissent avoir résolu d'anéantir, joint à cela qu'il apprit qu'on formoit des complots contre sa vie. A la vue de tant de dangers, il résolut de ne plus faire sa résidence à Brusselles, & de se rendre maître d'une place où il pût se mettre en situation de ne pas craindre ses ennemis, & même de les attaquer à force ouverte, s'il s'y voyoit contraint par les conjonctures. Il s'agissoit de faire choix d'une forteresse convenable à son dessein; Gonzagues, qui avoit visité toutes les villes des Pays-Bas, lui proposa la citadelle de Namur, pourvue de toutes sortes de munitions, forte par son assiette & les fortifications, & commode pour recevoir sans obstacle des troupes étrangères.

Il sort de Sur ces entrefaites le Prince reçut de  
Brusselles. nouveaux avis de conspirations contre sa  
personne: alors il prit le parti de précipiter sa



sa fuite, & il s'en alla à Malines, sous pré-  
 texte d'y appaiser quelques différends sur-  
 venus entre les troupes Allemandes & le  
 Trésorier des Etats au sujet du payement de  
 leur solde. Mais ne se croyant pas en su-  
 reté dans cette ville, il y resta peu de tems,  
 toujours déterminé à se saisir de Namur. Il  
 eut alors une occasion qu'il saisit, sans qu'on  
 pût prendre ombrage de ses mouvemens.  
 La sœur du Roi de France étoit en che-  
 min pour se rendre aux eaux de Spa, il  
 prit le prétexte d'aller au devant de cette  
 Princesse, qu'il reçut avec tous les hon-  
 neurs dus à son rang, & qu'il accompagna  
 ensuite à son départ.

Le lendemain il feignit une partie de son strata-  
 chaffe, & poussa jusqu'aux murailles de Na- gême pour  
 mur, dont il admira la situation, la force se rendre  
 & la beauté des ouvrages, & marqua sa maître de  
 surprise du peu de relief que cette place a-  
 voit alors dans le monde. Les enfans de  
 Barlemont Gouverneur de la Province l'in-  
 vitèrent de la voir par dedans, il y entra  
 avec toute sa suite, du consentement de l'Of-  
 ficier qui y commandoit, & aussitôt il s'en  
 rendit maître & changea la garnison. Il fit  
 entendre au Gouverneur qu'il n'avoit rien  
 à craindre, & lui dit que par une pareille  
 surprise ce n'étoit pas s'emparer du bien  
 d'autrui par violence, mais seulement re-  
 prendre celui qui appartenoit au Roi. En-  
 suite se tournant du côté de ses gens, il  
 les exhorta de reprendre courage; & leur  
 dit qu'il ne commençoit que de ce jour à  
 être Gouverneur des Pays-Bas. En même  
 tems il écrivit aux Députez des Etats, pour



1577.

les instruire des motifs de sa retraite, & leur faire savoir la forme de gouvernement qu'il prétendoit établir, dans le dessein de rendre son administration plus indépendante & plus honorable.

Démarches des  
Etats.

Cette nouvelle mit tout le monde dans une agitation inconcevable, les Etats firent retentir les Provinces de leurs plaintes & de leurs murmures. Néanmoins ils firent toutes les démarches propres à persuader qu'ils voulaient la paix, & sur le champ ils députèrent à Namur trois de leurs membres, pour solliciter Don Juan de revenir à Bruffelles, & de ne point écouter des soupçons qu'il avoit conçus sans fondement. Le Prince répondit qu'il n'en feroit rien, à moins qu'il ne fût sûr d'y être reçu avec toute l'autorité convenable à sa charge, & une entière sûreté pour sa personne, & en conséquence de cette demande générale il leur prescrivit certaines conditions particulières. La réplique des Etats fut qu'il n'étoit pas possible de rien résoudre, que Son Altesse ne fût de retour à Bruffelles, où sa présence devenoit absolument nécessaire pour terminer tous les différends. Sur le refus constant du Prince, les Etats à l'instigation du Prince d'Orange se mirent en état de faire la guerre, & levèrent une Armée considérable.

Leur lettre au Roi  
contre  
Don Juan.

Cependant, avant que d'en venir à l'éclat, ils écrivirent au Roi leurs griefs contre Don Juan. Ils marquoient „ que ce Prince par „ ses artifices avoit empêché l'ajustement „ pour payer les troupes. Que sur de faux „ prétextes, des calomnies mendrées, des „ fra-



„ frayeurs controuvées, il s'étoit transporté à  
 „ Namur, & rendu maître de cette forte-  
 „ resse par surprise. Qu'il étoit avéré que  
 „ Don Juan & son Secrétaire Escovedo  
 „ avoient écrit des lettres remplies d'accusa-  
 „ tions fausses, & de mille griefs propres à  
 „ troubler pour toujours la tranquillité des  
 „ Provinces. Que des démarches aussi ma-  
 „ lignes manifestoient invinciblement la hai-  
 „ ne du Prince contre les Flamans, son in-  
 „ tention fixe de ne vouloir pas exécuter le  
 „ Traité qu'il avoit fait avec les Etats, enfin  
 „ son dessein de porter les choses aux der-  
 „ nières extrêmités, & d'allumer une guer-  
 „ re cruelle dans les Pays-Bas. Qu'Escove-  
 „ do lui avoit inspiré ces sentimens, que le  
 „ Prince avoit pris avec toute l'antipatie de  
 „ cet Espagnol & de sa nation pour les Fla-  
 „ mans. Qu'ils supplioient Sa Majesté de  
 „ procéder contre ce brouillon dans toute la  
 „ rigueur qu'exigeoit le plus juste ressentiment,  
 „ & d'ordonner à Don Juan de remplir avec  
 „ toute la sincérité, toute la droiture convenable  
 „ les articles, sans aucune exception, du Traité  
 „ qu'il avoit conclu avec eux. Que faute de recevoir  
 „ cette justice, ils se voyoient contraints de  
 „ protester que la mauvaise foi de Don Juan les  
 „ mettoit à couvert de tout reproche, & qu'il  
 „ n'y auroit pas lieu de les rendre responsables  
 „ des troubles & des desordres, qui seroient  
 „ inévitables, & qui causeroient un préjudice  
 „ irréparable à l'autorité du Roi & à la Religion”.

Quoique Don Juan eût déjà envoyé en Celle de  
 Espagne Escovedo son Secrétaire & son in-  
 ce Prince  
 time pour sa



1577.

justifica-  
tion.

time confident, cependant, aussitôt qu'il fut  
 que les Etats avoient écrit au Roi contre sa  
 conduite, il crut nécessaire de se justifier au-  
 près du Roi son frère de toutes les accusa-  
 tions dont on le chargeoit. Ainsi, non con-  
 tent des représentations qu'il avoit ordonné à  
 son Agent de faire à la Cour, il jugea à pro-  
 pos de détruire par une défense particulière  
 les griefs de ses ennemis. Voici à peu près  
 la teneur de sa justification. „ Que la fac-  
 „ tion du Prince d'Orange avoit seule par  
 „ ses intrigues excité les troupes Allemandes  
 „ à se mutiner, dans la vue de les engager  
 „ au moins une partie à son service. Qu'à  
 „ son égard il ne s'étoit garenti que par des  
 „ coups d'une fortune extraordinaire de tant  
 „ de pièges qu'on lui avoit tendus, de tant  
 „ de complots qu'on avoit formez contre sa  
 „ vie, & que contraint de pouvoir à la sûre-  
 „ té de sa personne, il avoit eu des peines  
 „ infinies à se sauver dans la citadelle de Na-  
 „ mur, avec un très petit nombre de per-  
 „ sonnes attachées à ses intérêts. Que pour  
 „ les lettres qu'on relevoit avec tant d'ai-  
 „ greur, & qu'on lui attribuoit de même  
 „ qu'à Escovedo, il falloit ou qu'elles eus-  
 „ sent été inventées par les partisans du Prin-  
 „ ce d'Orange, ou altérées pour rendre son  
 „ gouvernement odieux. Car enfin, *disoit*  
 „ *Don Juan*, quelle preuve plus convain-  
 „ quante de la noirceur de cette calomnie,  
 „ que la contradiction manifeste qui en ré-  
 „ sulte, d'avoir fait sortir les Espagnols des  
 „ Pays-Bas, & dans le tems qu'on étoit sans  
 „ défense, d'avoir conseillé au Roi de faire  
 „ la guerre aux Flamans? D'ailleurs qu'il n'y

„ avoit



avoit qu'à s'arrêter sur les conjonctures du 1577.  
 tems où l'on publioit que ce conseil avoit  
 été donné, pour se convaincre que ç'au-  
 roit été agir contre les lumières les plus  
 communes de la raison, contre tous les  
 intérêts de Sa Majesté, contre toutes les  
 règles de la prudence. Mais qu'au moment  
 qu'il écrivoit, il voyoit une nécessité indis-  
 pensable de suivre ce parti, qu'il ne con-  
 venoit pas même de balancer dans l'état  
 où se trouvoient les affaires. Que si Sa  
 Majesté n'employoit pas de bonne heure  
 la voye des armes, pour prévenir les des-  
 ordres qui menaçoient de bouleverser les  
 Pays-Bas, elle devoit s'attendre à une re-  
 volte générale des Provinces, & qu'après  
 qu'elles se feroient soustraites à son obéis-  
 sance, il y auroit des obstacles insurmon-  
 tables à entreprendre de les reconquérir  
 par la force ouverte".

Les lettres dont je viens de parler, & sur Impres-  
 lesquelles les Flamans faisoient tant de bruit, sions que  
 avoient été interceptées en France par le Philippe  
 Roi de Navarre, qui les avoit envoyées au prend con-  
 Prince d'Orange, d'où elles étoient parvenues tre son  
 aux Etats, & ceux-ci pour justifier leurs plain- frère.  
 es les joignirent au mémoire de leurs griefs.  
 Comme elles étoient produites au Roi, Don  
 Juan se crut obligé d'en détruire la réalité,  
 & ce fut par cette raison qu'il soutint, ou  
 qu'elles avoient été écrites par le Prince  
 d'Orange, ou qu'elles étoient falsifiées, puis-  
 que leur contenu tel qu'on le supposoit ne se  
 rapportoit en aucune manière à ses bonnes  
 intentions, ni aux démarches publiques qu'il  
 avoit faites. La justification de ce Prince  
 ne



1577.

ne le sauva pas des sinistres préjuges, que Philippe prit contre sa droiture sur l'exposition des Etats; ce Monarque n'étoit que trop susceptible de soupçons à l'égard de son frère, que depuis longtems par des motifs mal entendus il regardoit avec ombrage. Quoiqu'il en soit, à la vue de ces troubles il ne fut à quoi se résoudre, & parut, par les délais de ses réponses, abandonner à Don Juan le soin de chercher, dans les commencemens de ces desordres, les remèdes qu'il jugeroit les plus convenables.

Déclaration des  
Etats contre Don  
Juan.

Dans cet intervalle le Gouverneur se fortifioit dans Namur, pendant que les Etats faisoient la sollicitation du Prince d'Orange courroient aux armes, fermement résolus de chasser Don Juan des Pays-Bas. Sur ces entrefaites ils découvrirent que ce Prince avoit tenté, mais sans succès, de surprendre la citadelle d'Anvers. Ce fut le signal de la revolte, les Etats furieux prirent la plus violente résolution contre Don Juan, qu'ils déclarèrent rebelle, traître, ennemi du pays, & comme tel banni de toutes les Provinces. Dans le même tems arrivèrent d'Espagne des lettres que le Nonce Sega avoit vivement sollicitées. Sa Majesté ordonnoit aux Etats de quitter les armes, de ne point recevoir le Prince d'Orange, & de se soumettre aux réglemens de l'Edit perpétuel. Don Juan envoya aux Etats copie de ces ordres, & il lesexhorta de songer à eux de bonne heure, & de ne pas se mettre au hazard de ressentir les effets terribles de la juste colère de leur Souverain, qui ne manqueroit pas d'entraîner leur ruine en particulier & celle de leur patrie.



## PARTIE II. LIVRE III. 211

ie. Mais les Etats se moquèrent & des or- 1577.  
rès de la Cour & des remontrances du Gou-  
verneur, & ils ne répondirent que par des  
laintes & des menaces.

Ainsi le Prince, ayant perdu toute espé- Ce Prince  
ance d'adoucir les esprits par la douceur & assemble  
ar l'autorité du Souverain, ennuyé d'ailleurs une Ar-  
mée.  
e se voir sans crédit & en butte à la fu-  
eur des rebelles, se détermina à la guerre,  
ui lui parut préférable à une paix malheu-  
euse & mal assurée. Il rassembla quelques  
Régimens Espagnols qu'il fit revenir de Fran-  
ce, lesquels joints à quelques compagnies de  
Vallons, du Comté de Bourgogne & d'Alle-  
mans, formèrent un petit corps d'Armée de  
quatre mille soldats, très foible à la vérité  
pour faire tête à l'Armée des Etats, qui comp-  
oient plus de quinze mille hommes.

Ces démarches de part & d'autre rendirent Arrivée  
es deux partis irréconciliables, & les Etats du Prince  
e mettant plus de bornes à leur aigreur, d'Orange  
xécutèrent sans délai la résolution qu'ils a- à Brussel-  
voient prise se jeter entre les bras du Prince les & sa ré-  
ception.  
d'Orange. Ils lui envoyèrent quatre Députés,  
pour le prier de se rendre à Brusselles. Ce  
Prince ne souhaitoit rien avec tant d'em-  
pressement, il partit sur le champ en poste, &  
son entrée dans cette capitale eut plus l'app-  
arence de l'entrée d'un Souverain que d'un  
simple Général. Le concours du peuple fut  
si grand, il donna des marques si éclatantes  
de sa joye, que cette réception fut un véri-  
table triomphe. La multitude impatiente de  
voir le Prince qu'elle attendoit dans l'encein-  
te des murailles, sortit de la ville avec une  
ardeur incroyable, pour aller au devant de  
lui.



1577. lui. Elle ne le rencontra qu'à une lieue de Bruffelles, elle l'y amena faisant retentir la campagne de cris d'allegresse, de bénédictions, d'acclamations, & ne lui donna d'autre titre que celui de père, de protecteur, & de soutien de la liberté Belgique. Dans la ville on ne le combla pas de moins d'honneurs, les applaudissemens & les éloges ne furent pas moins prodiguez.

Origine  
d'une  
nouvelle  
faction.

Des témoignages d'affection si peu mesurez, des acclamations si exorbitantes déplurent à plusieurs des principaux du Conseil d'Etat, qui, plus clairvoyans que les autres, envisageoient les plus funestes suites dans l'élévation du Prince d'Orange. Pour y opposer une faction capable de prévenir ses desseins, ils se liguerent pour demander l'élection d'un nouveau Gouverneur. La proposition paroissoit assortie à l'état des affaires, vû que les Catholiques & les Calvinistes étoient d'accord sur l'expulsion de Don Juan. Le Chef de ce nouveau parti étoit le Duc d'Arschot, ennemi & rival du Prince d'Orange, & le prétexte de fortifier celui des Etats par une puissante protection. Sur ce plan unanimement reçu, ils proposèrent la Reine d'Angleterre, le Duc d'Alençon frère de Sa Majesté Très-Chrétienne, & Mathias Archiduc d'Autriche frère de l'Empereur Rodolfe. Les Catholiques exclurent Elizabet à cause de sa Religion, & les Calvinistes ne jugèrent pas convenable de choisir une Souveraine, qui ne pourroit pas venir les gouverner en personne. On rejetta le Duc d'Alençon, par rapport aux inimitiez perpétuelles des Flamans & des François. Ainsi tous les suffra-

ges



es se réunirent en faveur de l'Archiduc. On 1577

donne deux raisons bien différentes de ce choix. Les uns disent qu'on crut offenser moins le Roi, en établissant un Prince de la Maison Gouverneur des Pays-Bas : d'autres prétendent au contraire que le but de cette élection étoit de desunir les deux branches de la Maison d'Autriche.

Quoi qu'il en soit, la nomination faite, le Duc d'Arschot reconnu Chef de la nouvelle élection envoya sur le champ un Express à Vienne, avec toutes les précautions propres à tenir cette intrigue secrète. L'Agent étoit chargé d'instructions, qu'on avoit cru les plus capables de disposer l'esprit de Matthias à accepter l'offre des Etats. Ce Prince n'avoit pas encore vingt deux ans, mais sa fortune ne répondoit pas à la grandeur de son extraction, à cause du nombre de ses frères, lui dans ces tems-là devenoit plutôt à charge à sa Maison, qu'il n'en relevoit l'éclat & la puissance. Mathias ne balança pas à se rendre aux instances de l'Ambassadeur. A cet égard, il n'est pas facile de décider s'il y eut plus d'imprudence de la part de ceux qui faisoient une pareille proposition, ou du côté de celui qui l'acceptoit. En effet on ne pouvoit regarder que comme un attentat téméraire & criminel, la démarche des Nobles, sur le droit prétendu contre la coutume & contre toutes les loix, de donner de leur propre autorité un Gouverneur aux Pays-Bas.

Sans m'arrêter à ces discussions, l'Archiduc sortit de nuit de Vienne avec très peu de suite, les deux Ambassadeurs qu'on lui avoit

Elle élit l'Archiduc pour Gouverneur des Pays-Bas.

Départ de ce Prince & son



1577. — avoit envoyé en secret lui firent faire tant de diligence, qu'ils arrivèrent dans le Brabant beaucoup plutôt qu'on ne les y attendoit. Le Prince étoit parti à l'insu de l'Empereur son frère, qui à la première nouvelle de son évafion envoya à fa poursuite des gens à cheval, & non content de cette démarche fit ensuite par lettres tous ses efforts pour le détourner de cette entreprise. Malgré ces mouvemens, Rodolfe ne put se mettre à couvrir des discours malins du public; on interpréta bien diversément la fuite de Matthias, on publia qu'elle avoit été concertée avec l'Empereur, dans le dessein de se servir l'un & l'autre du prétexte de la protection des Pays Bas, pour ajouter dans la suite ces Provinces aux domaines de la race de Rodolfe & aux Etats héréditaires de la branche d'Autriche Allemande. Le bruit même se répandit que Barthelemi Porzia, Nonce du Siège Apostolique à la Cour de Vienne, en parla hautement sur ce préjugé. Au défaut d'éclaircissement, tout ce qu'on peut dire de plus raisonnable, est qu'en pareil cas un projet de cette nature ne peut être réputé que fort ordinaire, si l'on se renferme dans les vues ambitieuses qui sont toujours l'objet des démarches de Princes de cette volée.

Lettre de  
Don Juan  
à Farnese à  
ce sujet.

Don Juan eut les mêmes idées, il taxa l'Empereur de connivence avec son frère, ne pouvant pas croire qu'une pareille résolution eût pu s'exécuter sans son consentement. Au moins c'est ainsi qu'il s'en expliqua de bouche avec Gonzagues son confident, & l'on voit ses sentimens sur cette révolution dans la lettre qu'il écrivit à Alexandre Farnese,



se, à peu près en ces termes. „ J'ai reçu hier, *dit-il*, un courier qui m'a remis des lettres de l'Empereur, par lesquelles il me donne avis du départ de l'Archiduc son frère, qu'il soupçonné, m'assure-t-il, avoir pris la route des Pays-Bas. Il proteste de plus que ce voyage s'est fait à son insu & sans son consentement. Tout ce que je puis dire est que j'ai toutes les raisons du monde d'être extrêmement offensé d'une semblable démarche. Car, quoique j'aye été averti dès l'année dernière que les Etats avoient pris une pareille résolution, je n'aurois jamais pu me persuader que l'Archiduc eût pu accepter cette charge, & que l'Impératrice sa mère & l'Empereur son frère eussent été capables de donner les mains à cette entreprise. Ce n'est pas que je ne sois fort tranquille sur le compte de l'Impératrice, je crois qu'elle n'a rien su de ce dessein, & même je la plains, dans la crainte que la légèreté de son fils ne lui cause dans la suite les plus sensibles chagrins. A l'égard de l'Empereur, je suis encore incertain du jugement que je dois en porter, attendu qu'ayant eu connoissance du Traité qui se tramait, non seulement il n'a rien fait pour en rompre la conclusion, mais même il n'a pas eu l'honnêteté d'en avertir le Roi, comme toutes les règles du devoir & de la bienfiance sembloient l'y obliger. Quant à moi, aussitôt que j'aurai nouvelle de l'arrivée de l'Archiduc, je prendrai les mesures qui me paroîtront convenables à l'un & à l'autre. Je ferai tout mon possible

„ sible



1577.

„ fible pour l'engager à se désister de cette  
 „ entreprise, & à ne pas suivre le parti de  
 „ Etats; s'il rejette mes conseils, je me croi-  
 „ rai fort autorisé à le poursuivre comme un  
 „ ennemi”.

L'Archi-  
 duc pro-  
 clamé  
 Gouver-  
 neur des  
 Pays-Bas.

Cependant l'Archiduc étoit arrivé dans le Pays-Bas. Il s'en fallut beaucoup qu'il n'obtînt tout ce qu'il s'étoit promis: la plus grande partie des membres du Conseil d'Etat, l'insu desquels le parti s'étoit formé, & dont on n'avoit pas encore demandé les suffrages formoient des obstacles à la proclamation, & refusoient leur consentement, à moins qu'on ne prît certaines mesures qu'ils proposoient, & que l'affaire ne se terminât sous certaines conditions. De son côté le Prince d'Orange imaginoit à chaque instant des moyens de délai, pour avoir le tems de déterminer avec les Etats mêmes des restrictions au pouvoir du nouveau Gouverneur, & de les imposer d'une nature à ne lui pas permettre d'y souscrire. Par ce coup de politique il comptoit contraindre Matthias de s'en retourner en Allemagne, & après le refus de ce Prince se rendre seul arbitre de la paix & de la guerre. Ce grand dessein échoua, les articles au nombre de trente-deux furent présentés à l'Archiduc, qui dans l'impatience de se voir en possession de son gouvernement, les signa sans presque les lire, & sans penser qu'il n'alloit prendre que l'ombre de la puissance souveraine, & qu'il se réduisoit à être soumis comme les simples particuliers à l'autorité des Etats. Le but de cette fameuse convention fut de jeter les fondemens d'un gouvernement populaire, sui-  
 le



# PARTIE II. LIVRE III. 217

le modèle de celui des anciens Belges, qu'un partage égal de l'administration entre les Rois & le peuple revêtoit d'un pouvoir qui les mettoit au dessus du Souverain, pendant qu'ils reconnoissoient un maître auquel ils obéissoient en certains cas. Après la signature du Traité, l'Archiduc fut proclamé, d'abord à Anvers, ensuite à Bruffelles, Souverain Gouverneur des Pays-Bas, au bruit des acclamations des Flamans, qui solennisèrent cet événement par des fêtes & des réjouissances publiques. Ce fut un coup de foudre pour Don Juan, qui dans les mouvemens de son chagrin eut recours aux plaintes les plus amères, il écrivit à son concurrent dans les termes les plus piquans, jusqu'à le traiter de rebelle à son Roi & de traître à sa Maison.

Quelque triste que soit le récit de cette révolution, je me vois obligé de poursuivre ma narration par un autre événement, qui ne présente pas moins d'objets funestes. Des Pays-Bas je transporte mon Lecteur en Espagne, pour raconter ce qui s'y passa au sujet des affaires d'Afrique. J'ai déjà dit que Muley Mehemet, chassé du Royaume de Maroc par Muley Malucco son oncle, s'étoit retiré dans les montagnes, où il ne subsistoit que de ses brigandages. Ennuyé de cette vie misérable, & rempli du desir de remonter sur le Trône, il prit la résolution d'implorer l'assistance de Philippe. Ce fut par le conseil de quelques personnes qui connoissoient bien avec quelle prudence, avec quelles mesures le Roi Catholique compassoit toutes ses actions, de même que les principes de sa

1577.

Muley  
Mehemet  
implore le  
secours de  
Philippe.



1577.

politique. Les députez de Mehemet le sollicitèrent de prendre en main la défense de leur maître, & de le rétablir, convaincus par la réputation qu'il avoit d'être le Prince du monde le plus généreux, qu'il ne balanceroit pas à saisir une aussi belle occasion de faire éclater sa grandeur d'ame. Pour le déterminer par des motifs d'intérêt, ils lui offrirent des richesses & des avantages qui devoient relever l'éclat de sa Couronne; suivant la coutume de ceux qui veulent se remettre en possession des domaines, dont ils ont été dépouillez. Entre autres promesses, Muley Mehemet s'engageoit à rendre à perpétuité ses Etats tributaires de la Monarchie d'Espagne, & à payer tous les ans une redevance considérable, sans compter des présents des choses les plus précieuses qu'on tire du Royaume de Maroc.

Qu'il lui  
refuse.

Philippe, qui se voyoit embarrassé plus que jamais dans les troubles des Pays-Bas, menacé d'ailleurs de la part d'autres ennemis, ne crut pas devoir éloigner ses forces, surtout celles de mer. Il avoit d'autant plus besoin de ses vaisseaux, qu'il savoit que le Turc, indigné du refus qu'il avoit fait de conclure un Traité de confédération à l'exemple de l'Empereur, avoit résolu de lui faire la guerre, sinon par les voyes ouvertes & avec toute la puissance de son Empire, au moins par des pirateries dont le bruit couroit que ses Généraux devoient infester les mers de la Calabre. Que ce fût sur ces raisons ou sur d'autres que Philippe agit en cette rencontre, il suffit de savoir qu'il prit divers prétextes pour rejeter la demande du

Ro



## PARTIE II. LIVRE III. 219

Roi Maure. Peut-être connoissoit-il assez exactement le caractère du barbare, qui n'avoit pas la plus médiocre qualité pour soutenir une affaire de cette importance ; peut-être étoit-il assez instruit de la nature de la querelle que les violences, les injustices, la rancune avoient fait naître ; peut-être encore s'arrêta-t-il sur l'inconstance, l'infidélité des Mores, encore plus sur le peu de trouves que Mehemet pouvoit fournir. Quoi qu'il en soit, il ne jugea pas à propos de compromettre, dans une entreprise de cette nature, la réputation de ses armes & son propre honneur.

Muley, hors d'espérance d'émouvoir Sa Majesté Catholique, se tourna d'un autre côté, & prit le parti d'aller en personne se battre entre les bras de Sébastien Roi de Portugal. Il trouva ce Monarque très disposé à prendre sa querelle, & plus prompt à passer en Afrique, qu'il ne l'auroit été s'il avoit pu faire les réflexions que méritoit une affaire de cette importance. Mais ce jeune Prince, trop emporté par son humeur martiale, ne voyoit dignes de lui que les expéditions militaires, où il comptoit acquérir de l'honneur & la réputation d'un conquérant, objet auquel il étoit toujours prêt de tout sacrifier. Plusieurs autres motifs concoururent encore à lui faire embrasser cette entreprise avec plus d'ardeur, l'idée qu'il s'étoit faite que l'intérêt d'Etat imposoit une obligation indispensable à un Roi de Portugal de porter ses armes contre les Mores, ennemis perpétuels de la nation Portugaise. Maxime que l'ambition & l'amour-propre rendoient à ses

1577.

Il a recouru au Roi de Portugal.



1577. yeux plus précieuse. Les Rois ses prédécesseurs s'étoient dans tous les tems rendus recommandables par un zèle soutenu pour la propagation de la foi de Jésus-Christ en Afrique, il ne vouloit pas leur être inférieur en ce point, jaloux de porter encore plus loin la gloire d'étendre la Religion Chrétienne. Entreprise certainement digne d'un Roi pieux & plein de courage. Sebastien n'écouta que ces nobles mouvemens, & il se déterminà à ne pas laisser perdre une si belle occasion d'immortaliser à jamais sa mémoire.

Qui lui  
accorde  
sa protec-  
tion.

Aussitôt que la résolution trop précipitée de ce Monarque fut connue, la Reine Catherine son ayeule & le Cardinal Henri son oncle firent jouer tous les ressorts imaginables pour la lui faire abandonner. Rien ne put l'émouvoir, ni les détails des périls sans nombre que présentait une guerre de cette nature, ni la bienséance, ni l'intérêt de sa Couronne & de sa famille, en un mot aucun respect humain, ne fut capable de modérer le feu de ce jeune Roi, qui avoit eu le malheur d'être peu instruit des avantages de la paix, & qui s'étoit fortifié dans le goût des conquêtes & du bruit des armes. Non seulement il rejetta toutes les remontrances, mais même, pour se mettre en pleine liberté de suivre ses propres idées, il écarta de sa personne & de ses Conseils toutes les personnes qui inclinoient à la paix, ou qui vouloient discuter par des réflexions trop approfondies les suites dangereuses de cette entreprise. Enfin il n'admit à sa Cour que des Seigneurs & des Ministres, moins propres à  
tem-



## PARTIE II. LIVRE III. 221

empêrer son feu par des représentations pui- 1577.  
sées dans les maximes de la prudence, que  
remplis eux-mêmes de vastes projets & du  
desir immodéré de la gloire. Au reste pour  
porter un jugement raisonnable d'une expé-  
dition de cette importance, quelle étoit la  
conduite d'un jeune Roi d'aller combattre  
contre les Mores, au risque de périr, ou du  
moins de tomber entre les mains de ses en-  
nemis, & par l'un de ces deux événemens  
laisser sa Couronne en proie à des étrangers,  
comme il arriva dans la suite? Son malheur  
fut qu'à la vue de son opiniâtreté que nul  
motif ne pouvoit vaincre, chacun ne son-  
gea qu'à se conserver ses bonnes grâces par  
une aveugle condescendance, & crut se  
faire un mérite d'applaudir à son sentiment.

Ainsi ce Monarque embrassa avec avidité <sup>Craintes  
de Mehe-  
met.</sup> cette occasion, & promit à Muley, non  
seulement de lui fournir des secours ordinai-  
res pour le remettre sur le Trône, mais  
encore de passer en personne à la tête de  
la plus formidable Armée qu'il pourroit as-  
sembler. Ces offres, quelque grandes qu'el-  
les fussent, déplurent à Mehemet. Ce bar-  
bare envisageoit avec crainte le transport  
dans ses Etats de forces aussi nombreuses,  
& malgré l'espérance qu'il pouvoit en con-  
cevoir d'être promptement remis en possession  
de son Royaume, la jalouse inimitié des  
deux nations le fit soupçonner que, la con-  
quête terminée, les Chrétiens ne voulussent,  
ou se rendre maîtres des pays contestez, ou  
le rétablir sous de trop dures conditions. L'uni-  
que but de son voyage n'avoit été que de  
recevoir simplement des troupes auxiliaires,



1577. selon ce qui se pratique en semblable rencontre, & il auroit voulu qu'on ne lui eût accordé que le nombre qu'il demandoit, & même il souhaitoit les joindre aux siennes sous ses ordres & ceux de ses propres Officiers. Il fit tout ce qu'il put pour faire entendre qu'il n'exigeoit rien au delà ; mais comme sa situation ne lui permettoit pas de parler trop ouvertement, la nécessité le contraignit d'accepter le parti qu'on lui offroit, & même il fit des promesses proportionnées à la grandeur du service.

Sebastien  
n'écoute  
point les  
opposi-  
tions de  
son Con-  
seil.

Le Roi de Portugal assembla un Conseil extraordinaire, où tous les Grands de son Royaume eurent ordre d'assister. Il y exposa l'intention qu'il avoit de faire la guerre en Afrique, dessein qu'il colora du prétexte éblouissant de l'intérêt public & de l'avantage de la Religion Chrétienne, pour surprendre les suffrages, & cacher les véritables motifs de sa résolution, savoir les offres brillantes de Muley, & sa passion pour tout ce qui lui présentait les moyens de signaler son courage. Cependant la Reine & le Cardinal avoient prévenu une grande partie de la Noblesse, qui s'étoit engagée à soutenir leur sentiment, c'est à dire à exposer toutes les raisons capables de dégouter le Roi d'une expédition aussi dangereuse. Ainsi le jeune Monarque entendit des discours étudiez, pour le convaincre des suites affreuses de son dessein, les uns parloient dans l'idée de complaire à la Reine & au Cardinal, les autres suivoient leurs propres mouvemens. Tous, quoique dans un esprit différent, timoient en leur faveur les maximes de la prudence



lence & l'amour du bien public, qui ne 1577.

leur permettoient pas de consentir qu'un jeune Roi, seul reste de sa Maison, mît en péril & sa personne & ses Etats dans une entreprise éloignée & pleine d'obstacles & de dangers. Toutes les remontrances devinrent inutiles, Sebastien étoit résolu de suivre son plan, non seulement il ne fut pas possible de l'en détourner, on eut même le chagrin de ne pouvoir le déterminer à remettre son voyage à des tems & des conjonctures plus convenables, tant il s'étoit frappé d'un succès infaillible, tant il croyoit marcher à une victoire certaine, fatale prévention qui étouffoit dans son cœur tous ses intérêts les plus précieux.

Il ordonna toutes les levées, tous les préparatifs nécessaires, mais il fut surpris de se voir arrêté par des difficultez sans nombre, qu'il n'avoit ni prévues ni même imaginées. Ainsi retenu contre son attente, & ne trouvant pas dans son Royaume les forces & les ressources sur lesquelles il fondeoit l'exécution de son projet, il n'en fut pas moins animé à le poursuivre, & il prit le parti de recourir à des secours étrangers. Il s'adressa principalement au Roi Catholique son oncle maternel; & pour cet effet, aussi bien que pour conclure son futur mariage qui se négocioit depuis quelque tems avec l'Infante Catherine, il fit partir pour la Cour de Madrid Don Pierre d'Alcasceva, revêtu de la qualité d'Ambassadeur. Ce Ministre ménagea avec toute l'adresse imaginable les intérêts de son Souverain, & il fut résoudre Philippe à promettre de se rendre à Guadeloupe, pour y

Il deman-  
de du se-  
cours à  
Philippe.



## 224 VIE DE PHILIPPE II.

1577. avoir une entrevue avec le Roi de Portugal, & régler en personnes les affaires qui devoient en faire le sujet.

Abouche-  
ment de  
ces deux  
Monar-  
ques.

Sebastien arriva le premier au rendez-vous avec très peu de suite, pour éviter les embarras qui naissent en pareille rencontre d'un cortège trop nombreux. Trois jours après Philippe s'y rendit, accompagné d'un plus grand nombre de Grands, mais de peu de domestiques. D'abord on mit sur le tapis le mariage projeté, il fut conclu sous les conditions proposées auparavant par Alcasceva, & l'Acte déjà ébauché fut mis au net dans la forme convenable. A l'égard de la guerre d'Afrique, on croit que Philippe fit en apparence tout ce qu'il falloit pour en détourner son neveu, à quoi l'on ajoute qu'il n'insista pas beaucoup, qu'il n'employa que des remontrances très modérées, dans la seule vue de faire croire dans le monde qu'il étoit fort éloigné de concevoir sur la Couronne de Portugal les desseins que le bruit général lui attribuoit. En effet il n'y avoit personne qui ne crût que dès lors ce politique Monarque étoit intéressé à persuader au jeune Roi de poursuivre la guerre d'Afrique, dans l'espérance qu'il y périroit, & que par sa mort, qui arriva effectivement, il auroit lieu de faire valoir ses droits sur le Trône de Portugal, dont il comptoit faire la conquête en peu de tems. Ce qui prouve la réalité de ce projet, est que, pendant qu'il paroissoit n'épargner en public aucun des motifs propres à renverser le dessein de l'expédition d'Afrique, ses Ministres par son ordre parloient au jeune Prince d'une manière différen-



## PARTIE II. LIVRE III. 225

férente , & ne l'entretenoient que de la 1577.  
nécessité d'entreprendre une guerre aussi glo-  
rieuse.

Bien plus Philippe , qui affectoit de se <sup>Politique</sup>  
donner tous les mouvemens imaginables , <sup>du Roi</sup>  
pour dissuader son neveu de s'engager dans <sup>d'Espagne.</sup>  
l'intérieur de l'Afrique , ne laissa pas que de  
consentir au projet de tenter pour lors la con-  
quête de Larache , place maritime & d'une  
assez grande importance. Pour l'animer da-  
vantage , il lui offrit cinquante galères &  
cinq mille hommes d'infanterie , pourvû que  
l'entreprise se fît dans le cours de cette an-  
née , par le ministère de ses Généraux sans  
qu'il y passât en personne. Mais en même  
tems il mit une réserve à la promesse de ce  
secours , ce fut de s'en dispenser , si le Turc  
se mettoit en devoir d'infester ses Etats d'I-  
talie , comme il l'en menaçoit , parce qu'en  
ce cas il n'auroit pas trop de toutes ses for-  
ces de mer , pour repousser les insultes de  
ce puissant ennemi. Pour achever le détail  
de cette conférence , les conseils apparens  
de Philippe firent tant d'impression sur l'es-  
prit de son neveu , que ce jeune Prince pa-  
rut avoir entièrement renoncé à sa première  
résolution. Mais divers accidens , qui sur-  
vinrent dans la suite , détruisirent l'heureux  
succès de cette entrevue , & engagèrent Se-  
bastien plus que jamais dans cette malheureu-  
se entreprise.

Quoique dans cette entrevue Philippe me- <sup>Mécon-</sup>  
surât toutes ses démarches , toutes ses paro- <sup>tentement</sup>  
les sur les règles de la prudence , autant que <sup>récipro-</sup>  
ses intérêts politiques l'exigeoient alors , les <sup>que.</sup>  
deux Monarques ne purent néanmoins se fé-



## 226 VIE DE PHILIPPE II.

1577. parer, sans avoir l'un & l'autre divers sujets assez graves de mécontentement. Celui qui fit le plus d'éclat, fut à l'occasion de ce qui arriva lorsque le Roi de Portugal étoit sur le point de partir pour retourner dans ses Etats. Ce jeune Prince alla sur la brune prendre congé de son oncle, ou si l'on veut de son beau-père, puisque son mariage étoit conclu: Philippe après quelques complimens des plus communs se retira dans son appartement au monastère de St. Jérôme où les deux Rois logeoient, & cela sans faire l'honnêteté à son neveu de lui offrir de l'accompagner le lendemain à l'heure qu'il se mettroit en chemin. Sébastien fut piqué d'un adieu aussi froid & dénué même de la politesse ordinaire, il le regarda comme un affront, & rempli d'indignation & de dépit il se mit à se promener à grands pas, donnant par ses gestes & ses paroles des marques évidentes du plus vif ressentiment, dont les Seigneurs de sa Cour n'eurent point de peine à pénétrer le véritable motif.

Imprudence du Roi de Portugal.

Enfin il fut tellement pénétré de l'injure qu'il prétendoit avoir reçue, que, quoiqu'il n'eût résolu de partir le lendemain qu'au lever du soleil, il donna ordre à tout son monde de se tenir prêt à monter à cheval deux heures avant la pointe du jour. Son dessein étoit d'avancer ainsi son voyage, pour ne plus voir son oncle, & ne lui pas laisser le tems de réfléchir sur le procédé desobligeant qu'il avoit tenu à son égard. Bien plus, dans les mouvemens de fureur où l'emporta la violence naturelle de son tempérament, il s'étoit mis dans la tête, non seulement de rom-



rompre d'une manière éclatante son maria- 1577.

ge avec la Princeſſe d'Eſpagne, mais en-  
core d'envoyer porter par un héraut un  
cartel de défi à Philippe auſſitôt qu'il feroit  
de retour en Portugal. Il auroit certaine-  
ment ſuivi ſa fougue, il ſe feroit même por-  
té aux extravagances les plus outrées, ſi d'Al-  
caſceva, Seigneur d'un âge mur & d'une  
prudence conſommée, n'avoit pas ſu calmer  
l'agitation de ſon eſprit, & lui inspirer des  
ſentimens convenables. Sans les conſeils de  
ce ſage Miniſtre, on ne doit preſque pas  
douter que ce jeune Monarque n'eût donné  
l'eſſor à l'impétuoſité de ſa colére, vû que  
les Cours ſont toujours remplies de flatteurs  
qui applaudiffent à toutes les paſſions des  
Princes, ſur le prétexte de l'intérêt qu'ils  
prennent à leur gloire. Comme ſ'il y avoit  
de l'honneur à précipiter ſon Souverain dans  
des démarches violentes par de très mauvais  
conſeils. Tel fut le malheur de Sebaſtien  
de ſe livrer en aveugle aux inſpirations de  
ces dangereux conſeillers. Quoi qu'il en  
ſoit, d'Alcaſceva parvint à lui perſuader de  
ne point faire paroître ſon mécontentement,  
au moins juſqu'à ce qu'il fût arrivé ſur les  
frontières de ſon Royaume.

Philippe ne manqua pas d'être auſſitôt Trait de  
averti de ce qui ſe paſſoit par un Courti- prudence  
ſan du Roi de Portugal, qui lui étoit affidé du Roi  
par divers motifs de reconnoiſſance. Sans d'Eſpagne  
trop réfléchir ſur ce qu'il avoit à faire dans  
cette rencontre, à la première nouvelle ce  
ſage Monarque, faiſant uſage de cette pru-  
dence ſupérieure qui ne l'abandonnoit jamais,  
ſe leva au milieu de la nuit, & ayant pris



## 228 VIE DE PHILIPPE II.

1577. un habit de campagne il se transporta dans la chambre de son neveu, suivi de ses gens en équipage de voyageurs. Il entra brusquement sans faire avertir Sebastien, & courant à son lit avant qu'il eût eu le tems d'en sortir, il lui dit, „ Je viens de bonne heure vous éveiller & vous aider à vous habiller, puisque vous êtes résolu de partir”. Le jeune Roi demeura confus de cette démarche galante & généreuse, d'autant plus qu'il ne s'imaginait pas que Philippe fût instruit de ses plaintes & de son dessein. Ainsi il perdit la pensée d'offenser son oncle dans son propre Royaume & dans son Palais où il l'avoit reçu, & l'heure du départ venue, ils se mirent ensemble en chemin, & s'entretenrent l'espace d'un mille avec tous les témoignages réciproques d'une sincère amitié.

Dernière  
résolution  
de Sebas-  
tien au  
sujet de la  
guerre  
d'Afrique.

Nous avons vu que les représentations de Philippe avoient fait échouer le projet du rétablissement de Muley: à peine Sebastien eût-il quitté son oncle, qu'il reprit ses premières idées. Cette foule de Courtisans mal-intentionnez revinrent à la charge, & lui rappellèrent la gloire de l'expédition d'Afrique. Ainsi il se laissa emporter aux conseils de ces gens, qui n'avoient d'autre but que de se frayer le chemin aux honneurs de la guerre, & de se gorger du butin qu'ils envisageoient dans cette entreprise. Ils comptoient parvenir au plus haut degré de la faveur, par cette condescendance aveugle aux volontez de leur Souverain, quoiqu'elles fussent contraires aux maximes de la sagesse; & remplis de leur ambition, ils sacrifioient les plus précieux intérêts de l'Etat & le bien général des Sujets.



## PARTIE II. LIVRE III. 229

1577.

Sujets. Sebastien ramené à sa première résolution, déclara qu'il vouloit suivre le plan formé en Portugal, avant la conférence de Guadaloupe. On a toujours cru jusqu'à présent, que sous main, par ordre de Philippe, Don Jean de Silva son Ambassadeur à la Cour de Lisbonne, & que Sebastien regardoit comme un des plus grands hommes du siècle, mit en usage tous les manéges d'un habile politique, pour renverser le succès de la dernière entrevue par rapport à la guerre d'Afrique. Ce Ministre adroit fut, dit-on, conduire son intrigue avec tant de finesse, que personne ne le rendit responsable du changement de Sebastien. Il tourna l'esprit de ce jeune Monarque de manière qu'il résolut de poursuivre l'expédition de Maroc, convaincu, par les réflexions qu'on lui faisoit faire, que les conseils du Roi son oncle ne partoient que d'un motif de jalousie, qui ne lui permettoit pas de souffrir qu'un Souverain acquît plus de gloire que lui, sur l'article de l'intérêt général de la Chrétienté. Il est certain que Philippe souhaitoit avec passion que son neveu s'embarquât dans cette affaire, comme s'il eût eu un pressentiment que ce Roi y perdrait la vie.

Si Philippe avoit le plaisir d'amener de loin à un heureux succès les vues qu'il se formoit sur le Portugal, il ne souffroit qu'avec un extrême chagrin que l'Archiduc Matthias se fût laissé emporter par l'ambition d'avoir, contre sa volonté & sur les instances de ses ennemis qu'il nommoit ses Sujets rebelles, le gouvernement d'un Etat appartenant à sa Couronne. Non content d'avoir témoigné

Affaires  
de Flan-  
dres.



## 230 VIE DE PHILIPPE II.

1577. l'excès de son ressentiment à l'Empereur & à l'Impératrice, dans les lettres qu'il leur avoit écrites en réponse des excuses qu'ils lui avoient faites au sujet de cette démarche, dont ils assuroient n'avoir eu aucune connoissance : non content de se plaindre à la Cour Impériale, il s'en expliqua avec Matthias même, à qui il fit remettre une lettre de la teneur suivante.

MON COUSIN.

Lettre de  
Philippe à  
l'Archiduc.

„ La résolution que vous avez prise, quoi-  
„ que l'effet d'une jeunesse imprudente, &  
„ par là plus digne de compassion que de  
„ reproche, ne peut cependant pas être to-  
„ lérée par celui qui a un légitime sujet de  
„ s'en tenir offensé. Toutes les entreprises  
„ qui se forment & s'exécutent sans réflexion,  
„ sans jugement, ne peuvent que tourner à  
„ la ruine de ceux qui les entreprennent. Je  
„ suis très mortifié de voir que vos premiè-  
„ res démarches dans le monde se fassent  
„ sur des fondemens moins solides que la  
„ plume. Quant à moi, je ne songe pas à  
„ me vanger de l'injure que vous avez faite  
„ à ma Couronne, & qui retombe en parti-  
„ culier sur tous les Princes de notre Mai-  
„ son, je ne pense pas, dis je, à remplir ma  
„ juste vengeance, certain que dans peu vo-  
„ tre faute sera punie comme elle mérite par  
„ ceux même qui vous ont induit à la com-  
„ mettre. De bonne foi, quel jugement  
„ croyez-vous que l'Univers porte d'un at-  
„ tentat de cette nature? Que peut-on pen-  
„ ser d'un Prince de la Maison d'Autriche,

„ qui



## PARTIE II. LIVRE III. 231

„ qui se déclare le protecteur des Sujets re-  
 „ belles du Roi Philippe ? Je ne vous ferai  
 „ pour l'heure aucun reproche, persuadé que  
 „ je suis qu'à la réception de cette lettre  
 „ vous vous déterminerez à abandonner vo-  
 „ tre dessein, à le reconnoître comme une  
 „ faute de jeunesse, à retourner enfin dans  
 „ votre patrimoine, pour y attendre des oc-  
 „ casions plus légitimes & plus nobles d'ac-  
 „ quérir de la gloire, par des moyens qui ne  
 „ puissent pas vous couvrir de honte & d'in-  
 „ famie comme dans cette rencontre. Ce  
 „ faisant, vous me donnerez lieu de croire  
 „ que vous avez plus de considération pour les  
 „ liens du sang qui nous unissent, que pour  
 „ la criminelle insolence de mes Sujets re-  
 „ belles”.

1577.

Sur cette lettre l'Archiduc fit de sérieuses  
 réflexions, & il ne put s'empêcher de recon-  
 noître qu'il avoit accepté trop légèrement les  
 offres des mécontents, & que Philippe étoit  
 en droit de se plaindre d'une démarche, que  
 lui-même condamnoit après en avoir exacte-  
 ment pesé toutes les circonstances. Dans ces  
 sentimens, il crut n'avoir d'autre parti à  
 prendre que d'abandonner son entreprise,  
 mais en même tems il jugea que son hon-  
 neur exigeoit qu'il prît les expédiens propres  
 à sauver en quelque manière sa réputation,  
 d'autant plus que l'Empereur paroissoit sou-  
 haiter qu'il donnât satisfaction au Roi d'Es-  
 pagne. Ainsi ils écrivirent de concert à ce  
 Monarque des lettres très honnêtes & rem-  
 plies d'excuses & de témoignages de la plus  
 sincère amitié, dans les termes les plus capa-  
 bles de rétablir une bonne intelligence.

Réponse  
de ce Prin-  
ce.

L'Ar-



## 232 VIE DE PHILIPPE II.

1577.

L'Archiduc protestoit „ n'avoir jamais eu  
 „ la pensée d'accepter le gouvernement des  
 „ Pays-Bas , au mépris de l'autorité & des  
 „ ordres de Sa Majesté Catholique. Qu'au  
 „ contraire il n'avoit eu d'autre intention que  
 „ de retenir la fureur des Flamans, qui par  
 „ les instigations du Prince d'Orange me-  
 „ naçoient de se porter aux résolutions les  
 „ plus violentes. Que dans cette seule vue  
 „ il avoit reçu l'invitation des Etats, d'au-  
 „ tant que la plus grande partie de la No-  
 „ blesse l'assuroit qu'il n'y avoit point de  
 „ tems à perdre , qu'on étoit à la veille de  
 „ voir le Prince d'Orange se rendre Souve-  
 „ rain de ces Provinces, que ses intrigues,  
 „ ses intelligences, les forces qu'il tiroit de  
 „ ses alliez, le mettoient en état de parve-  
 „ nir à ses desseins, vû que le peuple le de-  
 „ mandoit avec empressement & le procla-  
 „ moit sous ce titre. Qu'en conséquence  
 „ de ces avis, il avoit cru nécessaire de se  
 „ rendre aux instances des Etats, pour dis-  
 „ siper par sa présence & son autorité cette  
 „ dangereuse faction, & écarter le péril prêt  
 „ à bouleverser les Pays-Bas. Qu'au reste il  
 „ ne s'étoit mis à la tête du parti contraire,  
 „ que sur l'assurance de recevoir de Sa Ma-  
 „ jesté la confirmation de son gouvernement,  
 „ aussitôt qu'elle la jugeroit convenable à  
 „ ses intérêts & à la sureté de son pou-  
 „ voir”.

Suites de  
 cette affai-  
 re.

De son côté l'Empereur fit agir Philippe  
 Sega, qui de la Nonciature de Flandres étoit  
 passé à celle d'Espagne. Ce Ministre em-  
 ploya à cette Cour toute son adresse, tout  
 son crédit, pour obtenir du Roi Catholique  
 la



## PARTIE II. LIVRE III. 233

la confirmation du gouvernement des Pays-Bas en faveur de l'Archiduc. Les Etats 1577.

pour la même fin envoyèrent à ce Monarque de très humbles remontrances, soutenues de divers prétextes par lesquels ils s'efforçoient de justifier leur conduite, & de faire voir qu'ils n'avoient eu d'autre but que de maintenir les intérêts & l'autorité de leur Souverain. Toutes ces démarches furent inutiles, Philippe tint ferme à exiger que Matthias vînt en Espagne recevoir ses patentes de Gouverneur, & reconnoître qu'il ne les tenoit que du bon-plaisir du Roi, sans prétendre se prévaloir de son installation précédente. Il n'y eut pas moyen de faire accepter d'autre tempérament, le Roi déclara qu'il ne consentiroit jamais à confirmer une élection faite contre toutes les règles du droit & de la justice, puisqu'il n'appartenoit qu'à lui seul de disposer à sa volonté du gouvernement des Pays-Bas.

En France les troubles continuoient, & causoient à Philippe les plus sérieuses inquiétudes. Ce Monarque avoit coutume d'appeler cette guerre de Religion, qui déchiroit depuis si longtems ce malheureux Royaume, la pierre d'achoppement de ses Provinces des Pays-Bas. Henri III. avoit convoqué à Blois les Etats-Généraux, & après y avoir déterminé qu'on ne souffriroit en France que l'exercice public & particulier de la Religion Catholique, Apostolique, & Romaine, on résolut de poursuivre vivement la guerre contre les Huguenots. On jugea nécessaire de faire savoir par des députez au Prince de Condé le résultat de cette assemblée,

Assemblée des  
Etats de  
Blois en  
France.



1577. blée, afin d'engager ce Chef du parti Calviniste à prendre les tempéramens les plus convenables au repos du Royaume, avant que la Cour poulât les choses à la dernière rigueur. Il faut observer que les députez reçurent leur commission, non du Roi, mais des États-Généraux du Royaume assemblez à Blois. Mais le Prince refusa de recevoir les lettres de créance de ces Ambassadeurs, qu'il ne vouloit pas reconnoître sous le titre d'Agens des États-Généraux de France, attendu qu'il tenoit l'assemblée de Blois pour illégitime. Il dit qu'on ne pouvoit pas donner le nom d'États-Généraux du Royaume, à une simple convocation de quelques membres, où manquoient les députez d'un nombre considérable de villes & de Provinces. Assemblée, ajouta-t-il, où il ne se traitoit que de violer la foi des Traitez, de contraindre les consciences, d'opprimer & de détruire les Princes du sang royal, les droits les plus sacrez de la Couronne, pour remplir les vues criminelles de quelques étrangers, qui ne songeoient qu'à suivre les mouvemens d'une ambition insupportable & de la plus dangereuse conséquence. Sur ces qualifications, il dit qu'il ne pouvoit regarder l'assemblée de Blois que comme un conventicule de quelques hommes, subornez & corrompus par les perturbateurs de la tranquillité publique, & qu'ainsi il ne pouvoit ni ouvrir les lettres des députez, ni leur donner audience. Le Maréchal de Damville, qui avoit reçu une semblable députation, répondit dans le même sens, quoiqu'il eût attention de se servir de termes plus modérez.

Les



## PARTIE II. LIVRE III. 235

Les démarches précédentes d'Henri avoient donné à Philipppe & au Souverain-Pontife lieu de craindre, que ce Roi n'eût des sentimens trop favorables aux Huguenots, & qu'il ne fût pas dans la disposition de leur faire la guerre. Le Nonce même & l'Ambassadeur d'Espagne en avoient fait leurs plaintes à ce Monarque, cependant d'une manière à ne le pas choquer, & pour le mettre dans la nécessité de suivre leurs vues, ils avoient engagé le corps des Catholiques à lui faire à ce sujet les plus vives remontrances. Cet expédient réussit, Henri ne voulut pas s'attirer la haine de ces deux Souverains, qui ne manqueroient pas de soulever toutes les Puissances de la communion de Rome, & il prit le parti de ne rien faire que ce qui pouvoit convaincre de son attachement à la Religion de ses ancêtres, & d'éloigner tous les soupçons de son intelligence avec les Huguenots. Un motif bien plus pressant le forçoit de tenir cette conduite, la Ligue des Catholiques qui s'étoit formée d'elle-même sans le concours de l'autorité royale, étoit en état de prendre les armes, & de faire une faction séparée dans l'Etat, sans qu'il pût en arrêter à force ouverte les desseins & le cours. Dans cette situation, par le conseil de l'Evêque de Limoges & de Morvilliers ses principaux Ministres, il résolut de se déclarer Chef & Protecteur de la Ligue, pour réunir à sa personne toute l'autorité, tout le crédit, que les articles de cette confédération attribuoient au Chef au dedans & au dehors du Royaume. Par ce moyen devenu souverain modérateur de l'Union, il espéroit trouver dans

1577.

Soupçons  
contre le  
Roi Hen-  
ri.

la



## 236 VIE DE PHILIPPE II.

1577. la suite des conjonctures favorables pour la rompre sans risque, puisqu'elle étoit directement contraire à ses projets & à son pouvoir.

Déclaration de ce Monarque aux Etats.

Sur ce plan, il se rendit à Blois, & après l'ouverture de l'assemblée, il déclara aux Etats l'ardent desir qu'il avoit de voir la faction des Huguenots entièrement éteinte. Il témoigna en public le plus vif ressentiment de la réponse du Prince de Condé, & il fit dans une séance lire, publier, signer, & jurer par tous les assistans cette même Ligue, qui étoit l'ouvrage des Princes de la Maison de Lorraine. Non content de cette approbation autentique, il déclara cette Ligue loi irrévocable & fondamentale du Royaume, il s'en dit Chef & Protecteur principal, avec les protestations les plus étendues d'être dans le dessein de mettre tout en usage, pour réduire tous ses Sujets sous l'obéissance de l'Eglise Romaine. Ces sentimens complurent de joye le Nonce & l'Ambassadeur d'Espagne, qui aussitôt en donnèrent avis à leurs Souverains. Cette nouvelle ne fit pas le même effet dans les deux Cours, Philippe, qui n'avoit pas des idées avantageuses d'Henri sur le fait de la Religion, ne put apprendre les protestations outrées de ce Monarque, sans marquer une surprise extraordinaire, peut-être même ne souhaitoit-il pas qu'il eût été si loin. Quelles que fussent ses idées, il ne put s'empêcher de dire à la réception de l'avis, Qui changera ta conduite à ton égard, ou t'a déjà trompé, ou a dessein de te tromper.

Plusieurs jours de suite Henri affecta de faire



## PARTIE II. LIVRE III. 237

faire paroître en public une intention fixe 1577.  
d'opprimer les Huguenots: peut-être, s'il est  
permis de me servir des soupçons du Roi <sup>Demande</sup>  
Catholique, n'avoit-il d'autre but que d'en- <sup>qu'il y</sup>  
dormir les Catholiques à l'ombre de ce zèle <sup>fait.</sup>  
apparent. Quoi qu'il en soit, il voulut son-  
der les intentions des députez par un coup  
d'éclat, capable de mettre leur bonne volon-  
té à l'épreuve. Il fit venir à l'assemblée le  
Duc d'Alençon son frère & le Duc de Ne-  
vers, auxquels il représenta l'état où il se trou-  
voit, obligé d'entretenir sur pié de puissantes  
Armées pour la guerre de Religion. Il fit  
voir les Huguenots en situation de faire la  
loi, par les forces nombreuses qu'ils avoient,  
& les secours qu'ils tiroient de tant de  
Princes leurs partisans; au lieu que les Ca-  
tholiques, foibles par eux-mêmes, se voyoient  
encore dénuéz des troupes auxiliaires qui de-  
voient servir en France pour la Ligue, & que  
Sa Majesté Catholique avoit rapellées dans les  
Pays-Bas. Sur quoi, dans la nécessité d'a-  
voir des sommes considérables, l'Epargne  
étant épuisée, il demandoit aux Etats deux  
millions de ducats, pour subvenir aux dépen-  
ses exorbitantes de la guerre. Octroi qu'on  
ne pouvoit pas lui refuser, puisque, par les  
articles de la Ligue, chacun s'étoit engagé par  
serment à contribuer de tous ses biens aux  
frais de l'entreprise.

La demande faite au nom du Roi fut mal  
reçue par les députez, & causa dans l'assem- <sup>Réponse</sup>  
blée de grands murmures & une agitation ex- <sup>des Etats.</sup>  
traordinaire. Aussitôt Jean Bodin, qui pré-  
sidoit pour le Tiers Ordre en l'absence des  
députez de Paris, sentant bien que tout le  
poids



## 238 VIE DE PHILIPPE II.

1577. poids de cette imposition tomberoit sur le peuple, se leva pour faire ses représentations. Il répliqua, que le Tiers Ordre avoit marqué tout l'empressement à voir l'unité de la foi dans le Royaume, & la réunion de tous ceux qui s'étoient écartez de la voye du salut : mais qu'il n'avoit jamais entendu qu'on prît des moyens violens, & qu'il proposoit encore de le faire sans éclat & sans guerre. Qu'on n'avoit qu'à parcourir les articles de la confédération, pour y voir que l'intention du Tiers Ordre étoit formellement couchée dans les mêmes termes contenus dans son mémoire, & qu'il l'exprimoit en public. Que puisqu'il étoit notoire que le peuple n'avoit pas donné son consentement à la guerre, il n'étoit pas tenu de contribuer à la dépense, pour satisfaire le caprice de quelques-uns des députez, ni de sacrifier ses biens, pour rouvrir les playes encore sanglantes de la France.

Ce discours fut applaudi par presque toute l'assemblée, & ce qui surprit davantage, le Clergé même soutint avec force l'Orateur du Tiers Etat. La Cour & les partisans de la guerre comptoient sur les suffrages des ecclésiastiques, avec d'autant plus de raison, qu'ils avoient sonné l'alarme, qu'ils avoient les premiers sollicité avec toute l'ardeur imaginable de prendre les armes, qu'ils avoient promis même avec serment de ne rien refuser pour le succès de la guerre. Ce changement inespéré fit voir le peu de fonds qu'il y avoit à faire sur les engagements de ce corps : mais comme il n'étoit pas moins accablé que les autres des impositions précédentes, il n'avoit



l'avoit pas moins besoin de s'exemter de celles qu'on exigeoit. Ainsi malgré ses promesses il ne fit pas difficulté de refuser ces secours qu'il avoit offerts avec tant de zèle, soit qu'il se fût tant avancé sans avoir envie de soutenir sa parole par des effets réels, soit qu'effectivement l'indigence ne lui permît pas de contribuer à la demande de son Souverain. Quoi qu'il en soit, cette première vivacité s'amortit à la proposition de la Cour, & l'on vit par là vérifier le proverbe Italien qui dit, qu'entre dire & faire il y a une distance considérable. Informé de ce refus, Henri ne songea plus à ses engagements, & résolut de prendre une route opposée. Le lendemain il exposa lui-même aux députés que, dans l'impossibilité de suffire aux dépenses de la guerre, il étoit contraint de chercher des expédiens pour faire la paix, sous les conditions les plus avantageuses qu'il seroit possible. Qu'au surplus il ne prétendoit pas être responsable, ni devant Dieu ni devant les hommes, des maux qui pourroient en résulter : protestant qu'il ne manqueroit pas de se conduire d'une manière convenable aux intérêts de sa Couronne & au bien de ses Sujets, deux objets qui lui étoient & qui toute sa vie lui seroient également précieux.

*Fin du III. Livre.*



240 VIE DE PHILIPPE II.



LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE IV.

---

ARGUMENT

DU LIVRE QUATRIEME.

*Le Roi Sebastien se résout de passer en Afrique. Secours que ce Monarque reçoit du Pape. Duplicité du Roi Catholique. Armée du Roi de Portugal. Embarras & incertitudes de ce Prince. Forces des ennemis. Bataille où il périt. Mort de trois Rois. Comment Philippe reçoit la nouvelle de la*  
mort



## PARTIE II. LIVRE IV. 241

mort de son neveu. Naissance de Philippe III. Nouveau Roi en Portugal. On travaille à désigner un successeur à la Couronne. Le Roi d'Espagne prétend en être le plus proche héritier. Inconvéniens à le déclarer successeur du vivant d'Henri. Conduite & propositions de Philippe. Expédient proposé par les Docteurs Portugais. Le Duc d'Osborne envoyé en Portugal. Ambassadeur du Roi de Maroc à Madrid. Prétendans à la Couronne de Portugal. Préparatifs de Philippe. Il conclut une trêve avec le Grand-Seigneur. Réflexion à ce sujet. Jugement du Pape. Arrivée d'Alexandre Farnese dans les Pays-Bas. Son entrevue avec Don Juan. Arrivée de nombre de Seigneurs & d'un renfort de troupes. Secours d'argent, & pensions assignées. Jonction des Armées ennemies. Résolution de Don Juan de les attaquer. Sa retraite. Maladie de ce Prince. Il déclare Alexandre Farnese Gouverneur des Pays-Bas. Raisons de ce Prince pour accepter cette charge. Services qu'il rend à Don Juan. Mort de ce Prince. Sa naissance. Commencement de la passion de Charlequint pour Barbe Plombes. Don Juan envoyé enfant en Espagne. Il est élevé dans la maison de Quixiada. Ses exercices dans sa jeunesse. Charlequint le destine à l'état ecclésiastique. Il le déclare son fils à Philippe. Ce Roi va reconnoître Don Juan. Déclaration de Quixiada à ce nouveau Prince. Abouchement du Roi & de Don Juan. Suites de cette reconnoissance. Don Juan rend visite à la Reine. Ordres de Philippe au sujet de

Tome IV. son



## 242 VIE DE PHILIPPE II.

son nouveau frère. Portrait de Don Carlos & d'Alexandre Farnese. Portrait de Don Juan. Jalousie qu'on porte à son mérite. Son départ de la Cour sans permission. Son retour & sa réconciliation avec le Roi. Jalousie de Philippe. Conduite qu'il tient à l'égard de ce Prince. Don Juan demande les honneurs dus aux Infans. Il est envoyé dans les Pays-Bas. Le Prince d'Orange augmente les soupçons du Roi contre Don Juan. Maxime de Philippe. Don Juan est empoisonné. Diverses opinions à ce sujet. Amours de Don Juan. Ce Prince comparé à Charlequint & à Germanicus. Son éloge. Graces qu'il demande en mourant. Il ne fait aucune mention de ses enfans. Raison qu'on allégué de cette conduite. Dispute pour le droit de porter son corps. Sa pompe funèbre. Le corps est déposé à Namur. Ses obsèques. Lettre de Farnese au Roi. Inquiétudes de ce Prince. Philippe le confirme dans le gouvernement des Pays-Bas. Exécution des dernières volontez de Don Juan. Sentiment à l'égard de sa mère. Translation du corps de ce Prince en Espagne. Destinée de son frère utérin.

1578.

Le Roi  
Sebastien  
se résout  
de passer  
en Afri-  
que.

\*\*\*\*\*  
Toute l'intrépidité, toute la confiance, tout le flegme que Philippe avoit coutume de faire paroître dans les plus grands revers de la fortune, reçurent une terrible épreuve dans les tempêtes qui agitérent cette année les parties septentrionales & occidentales de l'Europe. Je veux parler



## PARTIE II. LIVRE IV. 243

ler des fameuses révolutions, des Pays-Bas 1578.

d'une part à l'occasion du soulèvement des Flamans, & de l'autre du Portugal réduit à passer sous une domination étrangère par l'entreprise téméraire de son Roi Sebastien, neveu & gendre de Sa Majesté Catholique. Ce jeune Monarque, trop emporté par l'ardeur de son courage, ne put différer plus longtems le grand projet qu'il avoit formé de porter la guerre en Afrique, & il résolut enfin de le mettre à exécution dans le cours de cette année 1578. Rien ne fut capable de lui faire abandonner ce fatal dessein, il fut sourd aux remontrances de ses plus proches parens, aux conseils de tous ses amis, qui le supplioient de réfléchir sur les périls inévitables auxquels il alloit exposer & sa personne & son Royaume. Pour comble de malheur, la mort de Catherine son ayeule, & tante paternelle de Philippe, arrivée dans les premiers jours de l'année, le mit en pleine liberté de se satisfaire. Cette Princesse, quoique presque sans crédit & sans pouvoir à la Cour, ne laissoit pas au moyen de ses intrigues secrètes de faire naitre des obstacles au voyage de son petit-fils : ils cessèrent à sa mort, & il ne fut plus question que de presser les préparatifs de l'armement. Autre circonstance qui en avança l'exécution, la Flotte des Indes arriva dans le port de Lisbonne, chargée de richesses considérables.

Sebastien s'anima encore davantage par les vives sollicitations que le Souverain-Pontife <sup>Secours</sup> <sup>que ce</sup> <sup>Monarque</sup> <sup>reçoit du</sup> <sup>Pape.</sup> faisoit faire sans relâche par son Nonce, avec promesse de fournir des secours d'hommes & d'argent. En cela Grégoire avoit l'am-



1578. bition , en qualité de Père commun des Chrétiens , de faire parade d'un zèle ardent pour les intérêts du Christianisme , en procurant les moyens d'étendre la foi de Jésus-Christ dans les Royaumes des Infidèles. D'ailleurs, toujours attentif à saisir les occasions d'accroître la puissance & la souveraineté du Siège Apostolique , il se flatta de l'établir dans des contrées où elle étoit entièrement inconnue. Projet qu'il suivit avec d'autant plus de vivacité, qu'il avoit le chagrin de voir échouer l'entreprise d'Angleterre par la funeste circonstance des troubles des Pays-Bas. Pour réparer ce revers, il résolut d'employer en Afrique les troupes destinées contre Elizabet , & il promit à Sebastien cinq mille soldats Italiens , sous les ordres d'un certain Anglois , qui par les intelligences qu'il avoit dans son pays , s'étoit fait fort de s'y rendre maître sans coup férir de quelques villes , & par ce moyen de faciliter la conquête de sa patrie. Cette espérance manquée , Grégoire tourna ses vues & ses préparatifs à l'expédition d'Afrique. Non content d'y contribuer par ses soldats , il accorda de plus à Sebastien la Croisade , qui est une taxe par tête qu'on impose lorsqu'il s'agit de faire la guerre aux ennemis de la Religion Chrétienne. Cette imposition donna cent mille ducats au Roi de Portugal. Il est vrai que c'étoit un fonds tiré de son Royaume & de la bourse de ses propres Sujets : mais telle est la maxime des Souverains-Pontifes , de faire de grandes largesses aux Princes de leur communion , aux dépens de ces mêmes Princes. Le Prince d'Orange voulut aussi entrer dans  
les



## PARTIE II. LIVRE IV. 245

les frais de l'entreprise, il promit un détachement de ses troupes, & en effet il envoya douze cens hommes sous le commandement du Seigneur d'Amberg. 1578.

Il n'est guères possible de désigner sous d'autre titre que celui de fourberie la conduite, que Philippe tint dans cette rencontre. Il souhaittoit avec passion que son neveu s'embarquat dans la guerre d'Afrique, en public il faisoit les démarches les plus éclatantes pour l'en dissuader, en secret il l'y faisoit solliciter par d'autres, jusqu'à se servir du ministère du Pape même. Tant il brûloit d'impatience de mettre en œuvre les moyens de se rendre maître avant le tems du Royaume de Portugal. Mais ce qui frappa tout le monde, fut qu'après avoir donné sa parole de fournir un secours considérable, comme je l'ai déjà dit, il trouva des prétextes pour s'en dispenser au moment même de l'exécution. Peut-être dans l'espérance que cette défection imprévue, & irréparable dans une conjoncture aussi pressante, précipiteroit la perte du jeune Monarque. Toute l'Europe eut horreur de cette infidélité. Car enfin on savoit que, malgré l'augmentation du désordre des Pays-Bas, Philippe pouvoit envoyer à Sebastien les cinquante galères qu'il avoit promises, sans préjudicier à ses affaires de Flandres, où il étoit plus nécessaire de tenir la campagne que d'avoir des Armées navales. Au moins, pour son honneur & l'éclat de sa puissance, le Roi Catholique devoit-il faire voir que les Flamans seuls n'étoient pas capables d'occuper toutes ses forces, & qu'il en avoit encore de reste pour

Duplicité  
du Roi  
Catholique.



1578.

combattre les Infidèles. Il jugea à propos de refuser son assistance, dans le tems que d'autres Princes prenoient part à cette expédition, qui à tous égards les intéressoit moins que l'Espagne. Mais, je le répète, ses vues personnelles ne lui permettoient pas de mettre son neveu en état d'amener ses desseins à un heureux succès, sa politique au contraire l'engageoit à faire naître les plus grands obstacles, pour avoir plutôt l'occasion de faire valoir ses droits sur le Portugal.

Armée  
du Roi de  
Portugal.

En effet Sebastien étoit si opiniâtrément attaché à poursuivre son entreprise, qu'il n'eut rien plus à cœur que d'assembler son Armée, dans la présomptueuse prévention qu'il n'auroit qu'à paroître en Afrique, pour répandre l'épouvante dans tout ce Continent. Telle étoit l'aveugle confiance de ce jeune Roi, trop soumis à l'impétuosité de son courage, pour régler ses projets sur les conseils d'une sage & prévoyante modération. Il s'embarqua dans le port de Lisbonne le 24. de Juin sur la Capitane d'une Flotte de huit cents vaisseaux, tant grands que petits. Ce nombre prodigieux de bâtimens a de quoi surprendre, au moins si l'on veut en croire Campana, qui nous apprend de plus qu'ils portoient quinze mille hommes d'infanterie & huit cents chevaux. Sur ce dernier fait cet Historien se trompe, puisqu'il est assuré que le Roi avoit deux mille cavaliers Portugais, outre une nombreuse Noblesse. Au moins que Campana n'ait entendu ne faire mention que d'un corps de huit cents chevaux, qui étoient sous la conduite de Mehemet.



met. Après vingt trois jours d'un vent favorable, Sebastien fit débarquer ses troupes à Arzilla, ville qui lui appartenait. Il y laissa quatre mille fantassins, pour empêcher que les Mores ne reçussent du secours d'Alger. De plus il en envoya quatre mille autres à Mazagan, forteresse dont les Portugais étoient maîtres, dans la vue de tenir en échec de ce côté-là une partie des Mores, qui sans doute devoient joindre le corps de l'Armée ennemie.

On eut alors avis qu'elle étoit très nombreuse. A cette nouvelle tous les Seigneurs Portugais firent tous leurs efforts, pour détourner le Roi de s'engager plus avant; ils n'épargnèrent ni remontrances, ni supplications, ni motifs les plus évidens, pour lui faire prendre le parti de revenir sur ses pas, plutôt que de mettre sa personne & toute son Armée dans un péril manifeste de succomber par une bataille sous les coups d'un ennemi quatre fois plus fort que lui. Sebastien fut ébranlé, & prit même la résolution de se rembarquer sans délai. Sa malheureuse destinée ne lui permit pas de suivre ce mouvement, Mehemet averti de ce qui se passoit fut le ramener à son premier dessein. Il fit entendre au bouillant Monarque qu'il ne seroit pas besoin de combattre, il lui répondit de la défaite de l'ennemi à la vue seule de l'Armée Portugaise, il l'assura que le Roi son rival seroit sur le champ abandonné des siens. C'en fut assez pour changer l'esprit de Sebastien, il donna l'ordre de marcher aux Infidèles, & il s'avança jusqu'auprès d'Alca-

Embarras  
& incertitudes de  
ce Prince.



## 248 VIE DE PHILIPPE II.

1578. car-Quivir, une des principales villes du Royaume de Fez.

Forces  
des enne-  
mis.

Muley Malucco, quoique bien instruit de la supériorité de ses troupes, envoya offrir diverses conditions de paix des plus avantageuses, Sebastien les rejetta avec hauteur, quoi qu'on pût lui dire pour lui persuader de les recevoir. Les deux Armées étoient en présence, on vit que celle des Mores comptoit seize mille fantassins & six mille chevaux. On eut beau attendre qu'ils passassent dans le camp des Portugais, suivant la promesse de Mehemet, personne ne remua, bien plus on apperçut dans la contenance des ennemis qu'ils étoient résolus de combattre pour la cause du possesseur de la Couronne. Il n'étoit plus tems de reculer, la retraite, ou plutôt la fuite, devenoit plus dangereuse que le combat. Sebastien prit courageusement le dernier parti, sans s'effrayer de la multitude qu'il avoit en tête. Ce dessein, que le desespoir rendoit nécessaire, fut applaudi avec d'autant moins de répugnance, qu'il n'y avoit aucun moyen d'échapper à l'ennemi, qu'on voyoit se disposer fièrement, non seulement à soutenir l'attaque des Chrétiens, mais encore à fonder sur eux & leur livrer bataille.

Bataille  
où il périt.

Dans ces circonstances, Sebastien ne voulut pas être prévenu. Le 4. d'Aout il rangea son Armée sur trois lignes, l'une où étoit sa cavalerie commandée par Don Duarte de Menecez, à l'avantgarde de laquelle il se mit lui-même avec les plus considérables Seigneurs de sa Cour & les principaux de sa Noblesse.



## PARTIE II. LIVRE IV. 249

1578.

Noblesse. Cette ligne formoit le centre, & avoit à ses deux côtez toute l'infanterie partagée en deux corps, dont l'un étoit sous les ordres de Don Antoine Grand-Prieur de l'Ordre de Malte, l'autre obéissoit au Duc d'Aveiro. Cette disposition faite, le Roi attaqua les Mores. Malucco avoit disposé ses troupes en forme de croissant. Les Portugais commencèrent l'action avec tant d'impétuosité & de valeur, que du premier choc toute l'aile droite des Infidèles fut rompue & mise dans une entière déroute. Ils ne soutinrent pas longtems cet avantage, ils furent bientôt entourez d'une multitude, qui accourut de toutes parts au secours des vaincus. Ces troupes fraîches fondirent avec tant de furie sur l'infanterie & la cavalerie Portugaise à la fois, qu'elles firent dans ces deux corps un carnage horrible. Sebastien reçut un coup de mousquet, & son cheval ayant été tué dans le même tems, ce Monarque tomba à terre, où l'on acheva de lui ôter la vie de cinq coups de lance, quoiqu'il criât qu'il étoit le Roi.

Cette journée ne fut pas fatale à ce seul Monarque, les deux Rois Mores, qui se disputoient la Couronne de Maroc, l'oncle & le neveu, y périrent. Evénement si remarquable, qu'il n'y a point dans l'Histoire d'exemple d'une bataille où trois Têtes couronnées aient perdu la vie. Le frère de Muley Malucco ordonna de chercher les trois corps, qu'il fit exposer ensemble à la vue de son Armée. Ce fut un spectacle si touchant, que les barbares mêmes ne purent retenir leurs larmes, tant ils croyoient im-

Mort de  
trois Rois.



1578.

possible de ne pas s'attendrir du sort de trois Rois tuez dans un même combat. On assure qu'il resta sur le champ de bataille plus de trente mille Mores, quelques-uns en comptent cinquante mille : ainsi ils achetèrent chèrement leur victoire. Il n'échappa presque personne du côté des Portugais, ils furent tous passez au fil de l'épée, à la réserve de quatre mille qui restèrent prisonniers, & de deux cens seulement qui eurent le bonheur de se sauver dans les bois.

Comment  
Philippe  
reçoit la  
nouvelle  
de la mort  
de son ne-  
veu.

Lorsque la nouvelle de la mort du Roi de Portugal arriva à la Cour d'Espagne, Philippe étoit à St. Laurent de l'Escorial. Il ne manqua pas de donner sur le champ toutes les marques extérieures de la plus grande tristesse, quoique son cœur nageât dans la joye de voir l'occasion si prochaine d'incorporer le Royaume de Portugal à celui de Castille. Il s'enferma pendant une heure dans son Oratoire, & Dieu fait de quelle espèce furent les prières qu'il y fit. Il donna ordre au Prieur du monastère de faire rester continuellement deux Religieux devant le St. Sacrement, qu'il fit exposer. Le jour suivant de grand matin il partit pour retourner à Madrid, après avoir commandé au Duc d'Albe d'aller devant en diligence, & de faire dans cette capitale tous les préparatifs du service funébre. La réponse de ce Général en recevant cette commission est remarquable. „ Sire, *dit-il en brave soldat*, il seroit bien mieux d'aller remplir cette cérémonie dans la ville de Lisbonne”. Mais le Monarque si distingué par sa prudence repliqua, „ Le tems vous fera connoître com-  
bien



## PARTIE II. LIVRE IV. 251

„bien vos idées sont fausses”. Effective- 1578.  
ment peu de tems après on apprit que les  
Portugais avoient prêté serment de fidélité au  
Cardinal Henri oncle du Roi défunt, ce qui  
donna lieu à des guerres, & plongea le Por-  
tugal dans les plus grandes calamitez.

La révolution de ce Royaume fut suivie Naissance  
de près d'un événement, qui fut pour la de Philip-  
pe III.  
Cour d'Espagne & pour Philippe en parti-  
culier un sujet réel d'affliction: le Prince Fer-  
dinand mourut dans sa septième année. Dans  
le cours de celle-ci il parut que la mort al-  
loit moissonner toute cette royale Maison,  
au moins éprouva-t-elle à plusieurs reprises  
qu'elle n'étoit pas plus exemte que le com-  
mun des hommes de subir cette fatale néces-  
sité de payer le tribut à la nature. L'Infante  
Marie, sœur du Roi Cardinal, & fille de  
Léonore sœur de Charlequint, finit ses jours,  
de même qu'en Italie la Grande-Duchesse  
Jeanne d'Autriche, sœur de l'Empereur Ro-  
dolfe. Mais dans les circonstances de ces  
deuils, le Roi Catholique eut un motif de  
faire trêve à tant d'objets lugubres: la nais-  
sance d'un nouvel héritier, qui depuis lui  
succéda sous le nom de Philippe III. fit ces-  
ser la tristesse, & l'on ne fut occupé qu'à  
célébrer par des réjouissances & des fêtes  
convenables le bonheur d'avoir un Souverain  
présomptif de la Monarchie.

Je reviens aux affaires de Portugal. Après Nouveau  
la perte de Sebastien, mort sans laisser des Roi en  
Portugal.  
enfants, le Cardinal Henri fils du Roi Ema-  
nuel lui succéda & fut couronné. Ce Prin-  
ce étoit âgé de soixante & dix ans, engagé  
de plus dans l'Ordre de Prêtrise, ce qui ne



1578. lui permettoit pas de contracter de mariage, & par conséquent le rendoit incapable de laisser des héritiers. Cette conjoncture obligea ses Sujets de le supplier de vouloir leur donner la satisfaction de se désigner un successeur, d'autant qu'il ne restoit aucun Prince de la branche regnante; circonstance qui obligeoit de prévenir, par la nomination d'un héritier légitime, les desordres inséparables de la vacance du Trône, sans avoir reconnu celui qui devoit l'occuper par le droit de sa naissance. Henri, convaincu de la justice de cette demande, ordonna une assemblée générale de tous les Nobles du Royaume Chefs de familles, pour y déclarer à qui la Couronne appartenoit légitimement après sa mort, sous la promesse de sa part d'accepter, confirmer, & reconnoître pour son successeur, celui qui obtiendrait les suffrages.

On tra-  
vaille à  
désigner  
un succes-  
seur à la  
couronne.

Don François de Mora apprit aussitôt la résolution que le nouveau Roi venoit de prendre. Ce Seigneur avoit été envoyé en Portugal, revêtu du caractère d'Ambassadeur de Sa Majesté Catholique, pour faire au Roi Henri les complimens de condoléance sur la perte funeste de leur neveu commun, & féliciter en même tems ce Cardinal d'avoir par son avènement à la Couronne ajouté le Sceptre à la Pourpre. Sur le champ de Mora donna avis à sa Cour de ce qui se passoit, & Philippe à la réception de l'Exprès fit partir le Cardinal Pacheco, accompagné de plusieurs Jurisconsultes, pour exposer juridiquement & selon les règles du droit la validité de ses prétentions sur le Royaume de Portugal. D'un autre côté Philippe avoit pour

con-



## PARTIE II. LIVRE IV. 253

concurrent Don Antoine, Grand-Prieur de l'Ordre des Chevaliers de Malte, & fils naturel de Don Louis frère du Cardinal-Roi. 1578.

Ce Prince s'étoit sauvé par une espèce de miracle des mains des Mores, à la bataille où Sebastien avoit péri. A son retour, il se mit sur les rangs pour être nommé successeur d'Henri, & il faisoit agir une brigue puissante en faveur de son droit. D'ailleurs il pouvoit compter sur les suffrages du peuple, dont il étoit fort aimé, & qui, rempli de crainte de se voir soumis à la domination d'un Souverain étranger, aimoit mieux obéir à un Roi de la nation & du sang royal, quoiqu'il ne tirât ce dernier avantage que d'une naissance illégitime.

Le Cardinal-Roi étoit d'un tempérament peu décisif, & peu capable de prendre un parti dans les rencontres qui exigeoient une prompte & vigoureuse résolution. Il commit onze Barons du Royaume, des plus versez dans la connoissance de ces sortes de matières, pour décider par une sentence définitive du droit des prétendans, & adjuger en dernier ressort la Couronne à qui elle seroit légitimement dévolue; après toutefois qu'ils auroient examiné & approfondi les raisons du Roi Catholique, de Don Antoine, & d'autres Princes qui aspiraient à cette succession. La difficulté n'étoit pas de convenir que Philippe excluait tous les concurrents par la justice de sa prétention, elle étoit évidente & incontestable. L'embarras étoit de donner aux Portugais un Roi qui ne pourroit pas les gouverner en personne, inconvénient propre à allumer une guerre violente

Le Roi d'Espagne prétendait être le plus proche héritier.



## 254 VIE DE PHILIPPE II.

1578. entre les deux nations , ou au moins de perpétuer leur haine réciproque. Crainte au reste fondée sur la répugnance invincible de la nation Portugaise à obéir à des Commandans qui ne feroient pas leurs Souverains , & de plus sur d'anciens différends qui subsistoient entre elle & les Castillans.

Inconvé-  
niens à le  
déclarer  
successeur  
du vivant  
d'Henri.

On voyoit encore des suites plus dangereuses à le déclarer du vivant d'Henri. successeur immédiat à la Couronne. En ce cas, si par malheur Philippe venoit à mourir avant le Roi-Cardinal, ce qui pouvoit arriver malgré la disproportion d'âge, il faudroit déferer le Sceptre à Emanuel-Philibert Duc de Savoye, qui après le Roi Catholique se trouvoit au plus proche degré, comme fils de la tante maternelle de Philippe, qui n'avoit d'autre avantage sur ce Prince, sinon qu'Isabelle sa mère étoit l'ainée de Béatrix femme de Charles-Emanuel père du Duc. Enforte qu'au défaut de Sa Majesté Catholique, si le Cardinal survivoit, l'hérédité appartiendrait incontestablement à Emanuel-Philibert.

Conduite  
& propo-  
sitions de  
Philippe

Pour parer un incident aussi préjudiciable aux intérêts de la Maison d'Espagne, les Ministres de Philippe, le Cardinal Pacheco & de Mora, faisoient jouer tous les ressorts imaginables pour faire déclarer le Roi leur Souverain successeur immédiat & légitime au Trône de Portugal. Leur vue en cela étoit d'assurer cette succession au Prince son héritier, en cas qu'Henri survécût à Philippe : ce qui ne seroit pas, supposé cette mort prématurée, si cette déclaration se faisoit du vivant de Philippe, & si son héritier étoit reconnu pour légitime suc-  
seur



## PARTIE II. LIVRE IV. 255

feur par le peuple. Car, quoiqu'il n'y eût point d'apparence que Philippe dût mourir avant le Cardinal-Roi, les Espagnols, dans une affaire d'aussi grande importance pour les intérêts de leur Roi, ne vouloient négliger aucune des précautions propres à se mettre au dessus des revers les plus imprévus. On fait assez que la politique de ces habiles négociateurs s'étend jusques sur l'avenir, ils savent prévoir tous les inconvéniens, & les préviennent par les plus justes mesures, ils paroissent même craindre les événemens impossibles, quoiqu'au surplus il ne soit pas fort extraordinaire de voir mourir les jeunes gens avant les vieux.

Il y eut des Jurisconsultes Portugais qui proposèrent de faire précéder le Roi Catholique, & de lui adjuger la Couronne préférentement à tout autre quel qu'il fût, au Cardinal même. En effet suivant le degré de la naissance Philippe étoit le plus proche héritier du défunt Sébastien, attendu qu'il étoit frère de la mère de ce jeune Monarque, au lieu que, comme je l'ai dit, Henri n'étoit que le frère de l'ayeul du Roi mort. Mais Philippe ne voulut en aucune manière se prévaloir de son droit, à la vérité incontestable à suivre la disposition de la loi à la rigueur. En cela il se proposoit de ménager l'esprit d'Henri, & de ne pas se faire un ennemi de ce bon Prince, qui étoit son oncle, & pour lequel il avoit une vénération, un respect, une tendresse singulières; d'autant plus qu'il ne tireroit pas un grand avantage de son exclusion.

Toute sa politique, toutes ses démarches

1578.

Expé-  
dient pro-  
posé par  
les Doc-  
teurs Por-  
tugais.

Le Duc  
d'Orléans



1578. se bornèrent donc à obtenir par d'autres voyes la succession vacante, c'est à dire, à ne se l'assurer qu'après la mort du Cardinal. Portugal. A cet effet il tint à Lisbonne un Ministre, chargé de suivre sans relâche cette affaire. Contraint de rapeller le Cardinal Pacheco, dont la présence étoit alors nécessaire en Espagne, il envoya en Portugal Don Pierre Girone Duc d'Offone, le même qui depuis s'est rendu si fameux dans la Viceroyauté de Naples, pour agir continuellement auprès du Roi-Cardinal & du Sénat de Lisbonne. Il ne fut pas longtems à s'appercevoir que les Portugais, en sollicitant la nomination d'un successeur, s'efforçoient de persuader Henri que son héritier présomptif devoit être choisi entre les Sujets du Royaume, & non parmi les étrangers, ou bien d'engager ce Roi à remettre cette décision au jugement du Sénat de Lisbonne. Pour arrêter l'effet de cette proposition, la Cour d'Espagne fut contrainte de prendre d'autres mesures & d'en venir à la voye des armes, résolue de ne pas se laisser enlever cet héritage, dont l'acquisition lui donna plus de peine qu'elle n'avoit cru dans le commencement.

Ambas-  
sadeur du  
Roi de  
Maroc à  
Madrid.

Pendant tous ces mouvemens, on vit arriver à Madrid un Ambassadeur de la part du Roi de Maroc, Hamet frère & successeur de Muley Malucco tué à la bataille d'Alcaçar. Ce Prince envoyoit offrir à Philippe de lui rendre le corps du Roi Sebastien son neveu. Sa Majesté Catholique remercia le Monarque More à cet égard, & lui fit savoir qu'il lui seroit plus agréable de recevoir le corps de Don Jean de Silva, qui en qua-  
lité



PARTIE II. LIVRE IV. 257

lité de son Ambassadeur étoit passé en Afrique avec Sébastien. Il ajouta qu'il ne se croyoit pas obligé de s'embarasser à recueillir les cendres du Roi de Portugal, qui avoit entrepris cette expédition contre sa volonté; au lieu qu'il ne pouvoit laisser le corps de Silva, qui n'avoit perdu la vie, que pour avoir accompagné le jeune Roi en conséquence des ordres de son Souverain. Philippe envoya de grands présens au Roi More, qui remit le corps du Seigneur Espagnol, & celui du Duc de Barcelos fils du Duc de Bragance.

La mère de ce Duc de Barcelos étoit Catherine, fille d'Edouard, frère du Roi Henri. Par conséquent elle avoit droit de prétendre à la Couronne vacante, & même elle étoit vivement soutenue dans sa prétention par les Portugais, qui paroissent disposés à ne vouloir pour Roi qu'un Prince de leur nation. Par la même raison, mais avec plus d'apparence de justice à suivre la prérogative de la primogéniture, paroissoit sur les rangs le Prince Ranuce de Parme, fils de Marie fille aînée du même Edouard Duc de Vimarre. Parmi ces concurrens, qui étoient autorisés par la disposition des loix en vertu de leur naissance à demander une si grande succession, on eut lieu d'être surpris de voir la Reine Catherine de Médicis mère du Roi de France se mettre au nombre des héritiers de Sébastien. Cette Princesse fondoit son titre sur ce qu'elle étoit héritière de sa mère, qui avoit apporté dans sa Maison le droit de prétendre tous les domaines, de quelque nature qu'ils pussent être, que les anciens Com-  
tes

1578.

Pré-  
tendans à la  
Couronne  
de Portu-  
gal.



## 258 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

tes de Boulogne avoient autrefois possédéz. Par cette filiation elle soutenoit que le Royaume de Portugal lui appartenoit à cause d'une certaine Mathilde, qu'elle disoit avoir eu des enfans d'Alfonse III. du nom Roi de Portugal, que ce père avoit deshéritéz, pour laisser sa Couronne à Denis son fils naturel. Mais les Portugais traitèrent cette généalogie de fable, & la prétention de pure chimère.

Préparatifs de Philippe.

De quelque valeur que fussent les droits de tous les compétiteurs, Philippe songea de bonne heure à se précautionner de manière, qu'aucun de ses concurrens ne pût emporter la préférence après la mort du Roi-Cardinal. En cas que les loix ne lui fussent pas favorables, ou que par d'autres motifs on lui donnât l'exclusion, sa résolution étoit prise de s'ouvrir le chemin au Trône de Portugal avec une Armée de cinquante mille combattans. Ainsi pendant que les prétendans se disputoient juridiquement à Lisbonne la succession future, ce Monarque faisoit ses préparatifs, pour agir au moment que le Cardinal auroit les yeux fermez. Ce fut le seul moyen qu'il jugea capable de faire valoir ses droits, en cas que les Juges refusassent de les reconnoître légitimes, & il espérait d'autant mieux réussir, qu'il ne voyoit d'ailleurs aucun obstacle étranger qui dût occuper ses armes, & que la guerre de Flandres, quoique très vive, ne lui donnoit pas beaucoup d'inquiétude à l'égard de la conquête qu'il étoit dans le dessein d'entreprendre.

Il conclut une

Toute sa crainte étoit que le Sultan Amurat ne



## PARTIE II. LIVRE IV. 259

voulût se vanger du refus qu'il avoit fait de <sup>1578.</sup>  
conclure une trêve, refus dont il savoit que  
le Grand-Seigneur avoit été fort offensé. <sup>trêve avec</sup>  
Ainsi il voulut se mettre à couvert de <sup>le Grand-</sup>  
tout péril de cette part, d'autant plus qu'il <sup>Seigneur.</sup>  
étoit informé que ce nouvel Empereur des  
Turcs balançoit entre deux expéditions qu'il  
marquoit avoir également à cœur. L'une  
étoit d'attaquer avec toutes ses forces la Perse  
pour y conquérir quelques Provinces, l'autre  
de porter le fer & le feu dans les Etats mari-  
times du Roi Catholique. Un ennemi aussi  
puissant ne pouvoit manquer de faire perdre  
à Philippe l'acquisition du Royaume de Por-  
tugal, s'il étoit obligé de défendre ses Etats  
de Naples & de Sicile, dans le tems de la  
mort du Cardinal. Il falloit prévenir cet in-  
convénient, & il n'y avoit point d'autre res-  
source que de proposer à la Porte la Trêve,  
qu'il avoit rejetée peu auparavant avec tant  
de hauteur. C'est le parti qu'il prit, & Amu-  
rat s'y montra disposé, par les flatteuses es-  
pérances qu'il se faisoit d'étendre considéra-  
blement les limites de son Empire du côté  
de la Perse. Ce trait de la politique de Phi-  
lippe manifeste ses vrais sentimens. On a  
vu il n'y a pas longtems ce Monarque jurer  
qu'il aimoit mieux perdre sa Couronne, que  
se résoudre à suspendre par quelque Traité  
que ce pût être la haine qu'il portoit aux  
Turcs. A présent l'ambition d'augmenter  
ses titres & ses domaines, la vue de ne pas  
mettre en risque ses prétentions sur le Royau-  
me de Portugal, le porte à rechercher avec  
empressement l'amitié de ces mêmes enne-  
mis du nom Chrétien, pour lesquels il ve-  
noit



## 260 VIE DE PHILIPPE II.

1578. noit de faire éclater tant de mépris sous le respectable prétexte de la Religion. N'est-on pas fondé à conclure que ce Roi ne régloit ses démarches que sur le desir dominant de regner, & de soumettre tous les peuples à son obéissance?

Réflexion  
à ce sujet.

Ainsi la trêve fut signée pour dix ans par les deux Monarques. Evénement qui devint le sujet des réflexions du public; quoique personne n'ignorât que Philippe n'avoit d'autre but que d'assurer ses droits sur le Portugal, & se rendre faciles les moyens d'écarter ses rivaux par la voye des armes. Quoique cette conduite n'eût rien que de très conforme aux maximes d'une saine politique, cependant par rapport au Roi d'Espagne on ne l'enviageoit pas dans ce point de vue. Tout l'Univers n'y remarquoit qu'une disparate choquante, tantôt une affectation de zèle pour l'honneur de la foi de Jésus-Christ, un moment après pour des intérêts personnels l'oubli du bien général, & la conclusion d'une alliance avec l'ennemi perpétuel du Christianisme. Mais Philippe n'étoit pas plus que les autres Souverains à l'épreuve de la soif d'étendre son Empire: & ce qui doit être soigneusement observé, jamais Prince n'a possédé mieux que lui l'art de masquer ses actions.

Jugement  
du Pape.

Le Souverain-Pontife parut extrêmement scandalisé à la réception de cette nouvelle, & il étoit tellement prévenu que Philippe étoit incapable de varier sur l'article des Infidèles, qu'il eut toutes les peines du monde à croire, comme il s'exprima, que Philippe le Catholique fût devenu Turc par l'ambition



on de regner. Ces sinistres impressions 1573.

effacèrent bientôt, l'habile Monarque fut ouvrir sa démarche de tant de prétextes de nécessité dans les lettres qu'il écrivit à Rome, le Grégoire l'approuva & devint son apologiste. Au reste ce Traité ne fit tant de bruit, n'exposa Philippe aux discours injurieux presque toute la Chrétienté, que parce qu'il avoit marqué tant de répugnance à écouter les propositions de paix que la Porte avoit fait faire, & qu'à l'occasion de ce refus, il n'avoit étalé aux yeux du public, avec tant de faste, que le seul motif d'uneaine religieuse pour les cruels persécuteurs de la Religion Chrétienne.

La principale, on peut dire la continuelle attention de ce Monarque étoit de veiller à la conservation de la tranquillité de ses Etats, de porter dans la vaste étendue de sa Monarchie les remèdes propres aux maux qui pouvoient l'interrompre. Après avoir assuré ses Provinces maritimes contre les courses des Mahométans, il parut par les préparatifs qu'il ordonnoit n'avoir d'autre projet en tête que l'expédition de Portugal. Cependant on ne lui tenoit plus à cœur que les troubles des Pays-Bas, & il en faisoit sa plus sérieuse occupation, connoissant mieux que personne de quelle conséquence ces Provinces étoient pour les intérêts de sa Maison. Il avoit donné ordre à Alexandre Farnese Prince de Parme de passer en personne dans les Pays-Bas, afin d'y soutenir par sa valeur les desseins que le courage toujours actif de Don Juan lui inspiroit. Philippe avoit d'autant plus volontiers jetté les yeux sur Alexandre, que

Arrivée  
d'Alexandre Farnese dans les  
Pays-Bas.



1578. que Don Juan marquoit depuis longtems un empressement extraordinaire à avoir ce Prince pour second dans ses travaux militaires & que Grégoire, flatté de voir un Souverain vassal du Siège Apostolique combattre contre les ennemis de l'Eglise Romaine, avoit vivement sollicité le Roi Catholique de prendre cette résolution. Farnese ne balança point à se rendre aux instances de ce Monarque & il vint en Flandres avec une suite de cent Gentilshommes de ses Etats, & trois cents soldats d'élite pour sa garde.

Son entrevue  
avec Don  
Juan.

Don Juan d'Autriche le reçut avec une joye incroyable, il l'embrassa tendrement, & lui dit qu'il avoit ordre de Sa Majesté de lui communiquer toutes les affaires tant de guerre que de la paix, & de lui assigner mille écus d'or par mois. Cette pension étoit d'autant plus honorable pour le Prince de Parme, que Philippe n'avoit coutume de donner qu'à ses Vicerois, aux Gouverneurs de ses Provinces, & aux Généraux de ses Armées. C'est aussi ce qui fit conjecturer qu'Alexandre ne manqueroit pas de parvenir au suprême commandement. Mais ce Prince ne voulut recevoir que trois mois de suite ces appointemens, pour répondre de sa parole à l'honneur qu'il recevoit, & se rendre recommandable auprès des peuples par ces preuves éclatantes de l'estime singulière, que leur Souverain témoignoit avoir pour sa personne. Au bout de ce tems il remercia le Roi Catholique de cette grace, & lui dit dans sa lettre „ qu'il étoit plus ambitieux de gloire „ re qu'averse d'argent, qu'on ne lui devoit „ point de récompense, qu'il n'avoit encore „ rendu



## PARTIE II. LIVRE IV. 263

, rendu aucun service, & qu'il n'avoit pas 1578.  
 , besoin d'un semblable aiguillon pour l'ex-  
 , citer à devenir utile à Sa Majesté.

Presque en même tems on vit arriver d'Es- Arrivée  
 pagne, contre l'attente de tout le monde, un de nom-  
 nombre considérable de Seigneurs les plus bre de  
 distinguez & par leur naissance & par leurs Seigneurs  
 emplois. Il y avoit entre autres Don Pierre & d'un  
 de Tolède fils du Viceroy de Sicile, Lopez renfort de  
 de Figueroa Mestre de Camp d'une Terce de troupes.  
 vétérans Espagnols qu'il amenoit d'Italie,  
 Don Alfonse de Léve fils du Viceroy de  
 Navarre à la tête d'une compagnie d'élite de  
 Gentilshommes Espagnols, dans laquelle  
 Sanche son frère servoit en qualité de Lieu-  
 tenant, & Hurtado de Mendoza étoit En-  
 seigne. De plus Gabriel Serbelloné suivit de  
 près. Ce Seigneur étoit revenu depuis peu  
 de Tunis, après avoir été racheté de son es-  
 clavage par le Pape, qui avoit donné en  
 échange tous les prisonniers, que le Siège  
 Apostolique avoit eus pour sa part après la  
 bataille de Lepante.

J'ai dit que Don Juan ressentit l'arrivée Secours  
 d'Alexandre Farnese avec des mouvemens de d'argent  
 d'oye extraordinaires. Quoique l'extrême & pen-  
 considération qu'il avoit pour le mérite per- sions aff.  
 onnel de ce Prince fût le principal motif de gnées.  
 ses transports, il ne pouvoit en refuser une  
 partie au plaisir de recevoir en même tems  
 un renfort de deux mille Italiens, que Far-  
 nese amenoit, & qu'il avoit levez lui-même  
 dans le Duché de Milan. Mais rien ne re-  
 leva plus efficacement le courage de l'Ar-  
 mée, que le retour du Baron de Billi, qui  
 avoit été envoyé en Espagne pour y porter la  
 nou-



1578. velle de la victoire de Gemblours. Il apportoit des secours d'argent, au moins des lettres du Roi, qui assignoit trois cens mille écus par mois pour l'entretien de trente mille hommes d'infanterie & de trois mille chevaux. Il est vrai que Philippe déclaroit ne pouvoir & ne vouloir faire une plus grande dépense pour la guerre des Pays-Bas, & qu'on ne devoit pas attendre davantage de son Epargne. Ce Monarque répandoit encore ses bienfaits sur plusieurs Officiers généraux. Il confirma la pension du Prince de Parme, & outre ces douze mille écus il lui en assigna deux mille autres pour ses domestiques & les soldats de sa garde, avec un ordre absolu à Alexandre de recevoir ces gratifications, & au Trésorier de les lui payer du jour de son entrée en Flandres. Par les mêmes lettres Octave Gonzagues étoit confirmé dans la charge de Colonel général de la cavalerie, aux appointemens de cinq cens écus par mois. Christofle Mondragon & François Verdugo, tous deux Mestres de Camp Espagnols, eurent, le premier huit cens écus par an, l'autre cinq cens, Antoine Olivera trois cens, & le Comte de Mansfeld un présent de douze mille écus.

Jonction  
des Ar-  
mées en-  
nemies.

Ces secours ne pouvoient pas venir plus à propos, & dans la situation où Don Juan se trouvoit, il n'en falloit pas de moindres pour soutenir la valeur des Royalistes, abattus & consternez de la nouvelle qu'ils recevoient de toutes parts des préparatifs formidables que faisoient les ennemis. Il arrivoit couriers sur couriers, avec avis que Jean-Casimir à la tête d'un gros corps de troupes

tra-



PARTIE II. LIVRE IV. 265

verfoit la Gueldre, pour joindre à Nimégué 1578.  
l'Armée des Etats & celle du Duc d'Alen-

çon qui marchoit à grands pas vers Mons. Sur ces rapports, Don Juan affembla le Conseil de guerre, où il fut réfolu de furprendre une partie des ennemis, & de les engager à une bataille, avant qu'ils euſſent le tems de ſe réunir. Mais ſoit qu'il ne fût pas toute la diligence convenable pour exécuter ce deſſein, ſoit que les ennemis euſſent précipité leur marche, la jonction ſe fit avant que Don Juan eût pu rafſembler toutes ſes trou- pes diſperſées dans les garniſons.

Ce Prince n'abandonna pourtant pas ſon premier projet, quoiqu'il eût perdu l'occa-  
ſion favorable d'attaquer les Conféderez avec avantage. Il rafſembla ſon Conseil de guer-  
e, & tout le monde applaudit à ſon ſenti-  
ment, excepté Alexandre Farnèſe, dont  
opposition cauſa le plus grand étonnement.  
toute l'autorité, toute la réputation de ce  
Prince, les raiſons ſur leſquelles il fondeoit  
ſon avis, quelque convaincantes qu'elles pa-  
ſſent, ne prévalurent pas ſur la réfolution  
générale de l'aſſemblée, on ſuivit le plan du  
Gouverneur, qui étoit d'aller forcer l'enne-  
mi dans ſes retranchemens, avant qu'il pût  
offrir davantage ſon Armée. Celle du Roi  
mit en marche, & arriva à la vue du  
Camp des Alliez, mais il ne fut pas poſſible  
de les attirer au combat, & cette expédition  
termina, contre l'eſpérance de Don Juan,  
quelques eſcarmouches avec peu de perte  
de part & d'autre.

Ainſi ce Prince, ne voyant aucun jour à  
rapporter une victoire dont il s'étoit flatté,  
Sa retrai-  
te.

Tome IV.

M

fit



1578.

fit sonner la retraite, & ses troupes rassemblées marchèrent en bataille du côté de Namur. Don Juan avoit donné ordre de travailler en diligence à la construction d'un Fort, qu'il avoit auparavant désigné aux environs de cette ville, pour y asseoir son camp, dans la vue de se mettre en sûreté contre l'approche des ennemis, s'ils avoient dessein de l'attaquer. La situation avantageuse du lieu qu'il avoit choisi lui donnoit le moyen de se défendre de tous les côtez, & en arrivant il trouva les nouvelles fortifications perfectionnées, par la diligence de Serbelloné à qui il avoit remis la conduite de cet ouvrage. Don Juan avoit pris ce parti, non seulement, comme je viens de le dire, par l'affiette avantageuse de ce poste, mais de plus par imitation de l'Empereur son père, qui en présence de trois puissantes Armées conduites par Henri II. Roi de France, retrancha dans le même endroit le peu de troupes qu'il avoit, & par ce moyen les mit à couvert d'un combat inégal. Dans la même vue le Prince suivit cet exemple, pour attendre sans crainte un gros renfort qu'on lui faisoit espérer, & en conséquence se voir en état de faire tête aux ennemis & de dissiper leurs forces.

Maladie  
de ce Prince.

Tels étoient ses desseins, telles étoient alors ses espérances, lorsqu'au moment où il se flattoit de voir ses desirs accomplis, il fut attaqué de la même maladie que Serbelloné avoit depuis quelques jours, & ils se firent transporter à Namur. C'étoit une fièvre de la même nature, avec les mêmes accès & les mêmes redoublemens, mais le pronostic



## PARTIE II. LIVRE IV. 267

des Médecins fut bien différent pour l'un & 1578.  
pour l'autre. Il y en eut un grand nombre  
apellez aux consultations, tous assurèrent  
qu'il n'y avoit aucun danger pour Don  
Juan, & au contraire que Serbelloné n'é-  
chaperoit pas. Ils appuyoient en effet leur  
jugement par des raisons plausibles, dont la  
plus forte fut la disproportion d'âge des ma-  
lades, Serbelloné avoit plus de soixante &  
dix ans, & Don Juan n'en avoit pas enco-  
re trente-trois accomplis. Mais que les  
decrets des hommes sont souvent différens  
de ceux du Ciel! Le Prince mourut, &  
le jour même de sa mort fut celui de la  
convalescence de Serbelloné. Evénement  
qui donna une grande réputation au Méde-  
cin d'Alexandre Farnese nommé Pennoni,  
qui, contre l'avis unanime de ses confré-  
res, avoit dès le commencement pronosti-  
qué la mort de Don Juan & le rétablisse-  
ment de Serbelloné.

Don Juan, qui s'appercevoit de l'état Il déclare  
dangereux de sa maladie, ne voulut plus Alexandre  
s'embarasser du soin des affaires du monde, Farnese  
& remit à Alexandre Farnese le suprême Gouver-  
commandement & toute son autorité tant neur des  
Pays-Bas.  
dans la paix que dans la guerre, & en cas  
qu'il vînt à mourir, il déclara ce Prince  
Gouverneur des Pays-Bas & Général des  
Armées, jusqu'à ce que le Roi eût fait sa-  
voir sa volonté à ce sujet. Farnese fut quel-  
que tems incertain de ce qu'il devoit faire,  
à la vue des inconvéniens qui se présentoient  
à accepter ou à refuser cette charge. D'un  
côté son refus lui paroissoit blesser toutes  
les règles de la bienfaisance & du devoir,



## 268 VIE DE PHILIPPE II.

1578. dans l'état déplorable où se trouvoient les affaires. De l'autre il étoit à craindre que le Roi n'approuvât pas la disposition de Don Juan, en ce cas l'honneur & la réputation du Prince de Parme seroient compromises, par la honte qu'il y auroit à une personne de sa condition de se voir déposséder d'un emploi qu'il auroit exercé. Après avoir balancé tous les motifs pour & contre, la fidélité qu'il crut devoir à Dieu & au Roi l'emporta, (c'est ainsi qu'il en écrivit à sa mère) il accepta les Patentes que Don Juan fit expédier & lui remit en mains propres. Dans ses lettres à Parme, à la suite de l'exposition des motifs de sa conduite, il protesta qu'il auroit cru mériter le reproche d'infidélité, si, dans le tems que les forces supérieures des ennemis avoient répandu l'épouvante dans les troupes du Roi, qui par la mort de Don Juan étoient sur le point de se dissiper faute d'un Chef capable de les retenir, si, dis-je, dans ces tristes circonstances il avoit abandonné l'Armée, au moment que toutes les Provinces menaçoient de se soustraire à l'obéissance du Roi, & de bannir totalement la Religion Catholique.

Raisons  
de ce Prin-  
ce pour  
accepter  
cette char-  
ge.

Le Duc Octave son père n'approuva pas ces raisons, auxquelles Alexandre ajouta celles-ci. Qu'il avouoit s'être chargé du gouvernement, dans la vue de se mettre à couvert du reproche de ne l'avoir refusé, que par la peur de n'être pas en état de soutenir l'autorité de Sa Majesté Catholique dans les Pays-Bas, ni d'arrêter les progrès des Confédérez maîtres de la campagne, &



## PARTIE II. LIVRE IV. 269

à la veille de tout faire plier sous l'effort de leurs armes. D'ailleurs il affuroit qu'il s'étoit laissé emporter par l'affection singulière des soldats, qu'on entendoit dire hautement que, quand même Don Juan n'auroit pas déclaré le Prince de Parme son successeur, ils l'auroient nommé eux-mêmes, résolus de ne point obéir à un autre Général, jusqu'à ce que le Roi eût disposé de cette charge. A ces témoignages éclatans d'amitié & de confiance, Alexandre s'étoit cru obligé, par un mouvement de générosité & de gratitude, de mettre à l'écart l'intérêt de son amour-propre & toutes les maximes de la politique, pour répondre aux vœux empressez des troupes.

Malgré les occupations extraordinaires que lui donnoit le détail du commandement, il ne quitta pas le lit de son oncle moribond. Non seulement il le consolait par ses discours, mais encore il lui rendoit des services essentiels, par les sommes considérables qu'il lui fournit, dans le tems qu'il manquoit d'argent pour payer l'Armée, faute de recevoir les remises que la Cour d'Espagne avoit fait espérer. Son assiduité auprès du malade ne l'empêchoit pas de vaquer aux fonctions de sa charge, tantôt attentif à contenir les soldats dans le devoir, tantôt en action pour découvrir les desseins des ennemis, toujours en un mot vigilant, toujours rempli des engagemens d'un habile Général. En même tems il donnoit soigneusement avis à la Cour de tous les accidens de la maladie de Don Juan, suivant

1578.

Services  
qu'il rend  
à Don  
Juan.



## 270 VIE DE PHILIPPE II.

1578. les ordres que le Roi avoit donnez aux Médecins d'en faire un journal exact.

Mort de ce Prince. Mais enfin ce pauvre Prince rendit son ame à Dieu le jour de la fête de l'Evangéliste St. Matthieu, dans le tems qu'il paroïssoit reprendre ses forces, & donner des espérances d'un prochain rétablissement. Il reçut les Sacremens selon l'usage de l'Eglise Romaine, & immédiatement après il entra tout d'un coup dans des rêveries d'un homme plein du métier de la guerre: il rangeoit des Armées en bataille, il apelloit tous les Capitaines par leurs noms, il expédioit des détachemens, il faisoit partir des coureurs, & mille autres manœuvres de cette nature. Quelques jours se passèrent dans ces agitations, & le 1. d'Octobre (non le jour ci-dessus nommé, auquel on le réputa communément mort, parce qu'il fut toujours dans ce déplorable état de fureur & de la perte de sa raison) il mourut, dans ce même mois où il avoit coutume de renouveler par des fêtes & des réjouissances la mémoire de la bataille de Lepante. Mais à l'occasion de cette mort, je crois que le lecteur apprendra avec plaisir les particularitez de la naissance de ce grand Capitaine, & quelques circonstances remarquables de sa vie.

Sa naissance.

Don Juan d'Autriche naquit à Ratisbonne, une des villes les plus considérables d'Allemagne, en 1545. le 24. de Février, le même jour que l'Empereur Charles V. son père étoit venu au monde la première année de ce siècle. Barbe de Plombez, De-



## PARTIE II. LIVRE IV. 271

Demoiselle de qualité de cette ville, fut la mère de Don Juan. Elle disputoit le prix de la beauté aux plus belles Allemandes de son tems, elle réunissoit en sa personne toutes les graces, tous les agrémens qu'on peut desirer dans le sexe, mais sur tout la nature l'avoit enrichie du don d'une voix si mélodieuse, qu'avec la justesse des règles de la musique qu'elle possédoit en perfection, elle ravissoit les cœurs de tous ceux qui l'entendoient. Elle pouvoit bien enlever les autres hommes, puisqu'elle triompha de toute la tendresse d'un Empereur, & d'un Empereur du caractère de Charlequint, qui affectoit de se donner en public la réputation d'être peu susceptible des traits de l'amour, quoiqu'en secret il ne fût pas moins fragile que le reste des mortels. Jules père de Barbe n'avoit rien plus à cœur que de remplir le monde du bruit des qualitez naturelles & acquises de sa fille, pour cet effet il ne manquoit pas de la produire dans toutes les fêtes publiques, & de l'y faire paroître d'une manière à attirer tous les regards, souvent même il formoit chez lui des parties où il invitoit des Cavaliers de considération à venir entendre l'aimable Plombes.

Charlequint, après son retour d'Espagne en 1545, passa à Ratisbonne, où il fut reçu & traité par les habitans avec toute la splendeur imaginable. Entre les différentes espèces de fêtes qu'on imaginoit tous les jours pour divertir ce Prince, on s'avisa, à la suite d'un grand festin qu'on lui donna en public, de faire venir la jeune

1578.

Commen-  
cement  
de la pas-  
sion de  
Charle-  
quint pour  
Barbe  
Plombes.



1578.

Plombez, âgée pour lors de dix huit ans, dans la vue d'amuser l'Empereur par les charmes de sa voix, & ainsi de prolonger le tems de manière, que chacun pût à loisir admirer la majesté d'un Souverain aussi fameux par une suite d'actions héroïques. A peine la Demoiselle parut, que Charle- quint, frappé de ses attraits, ne put cacher son trouble, on vit aussitôt dans ses yeux je ne sai quoi de vif & de tendre, qui fit disparoitre cette sérénité douce & majestueuse qu'on remarquoit toujours avec admiration. Devenu en un moment épris des charmes de l'adorable Plombez, il ne fut occupé qu'à contempler cette belle personne, dont l'air, le port, les gestes, la contenance, parurent seuls faire son plaisir. Mais ce fut le comble de sa surprise & du triomphe de la belle, lorsqu'elle poussa avec justesse les sons ravissans d'une voix mélodieuse, & il avoua publiquement qu'il n'en avoit jamais entendu qui réunît à un si haut degré toutes les perfections de la nature & de l'art. Pour abréger ce détail, l'Empereur resta si charmé, que souvent il la faisoit venir, sous prétexte de dissiper la mélancolie que lui causoient les soins du gouvernement. Enfin en peu de tems l'aimable Plombez devint maitresse passionnément aimée, & son amant ne chercha plus à se soulager par les agrémens de sa voix, mais par les doux accords d'une tendresse réciproque, & toute la vivacité des embrassemens de l'objet de sa passion.

Don Juan  
envoyé  
enfant en  
Espagne.

Bientôt après il eut le fils dont il est question. Cette intrigue fut tenue si secrète-  
tel,



## PARTIE II. LIVRE IV. 273

te, que la renommée publioit qu'il avoit 1578.

toujours vécu dans la plus exacte continence, depuis la mort de sa femme Isabelle. Malgré ces bruits, il voulut prévenir les incidens qui pouroient divulguer le mystère, non seulement pour sa propre réputation, mais encore pour sauver l'honneur de la Demoiselle. Dans cette vue, il retira l'enfant, qui n'avoit pas encore un an, des mains de la mère qui le faisoit nourrir fort secrettement. Il le remit à Louis Quixiada Grand-Maitre de sa maison, dont il reconnoissoit par expérience la fidélité, & qui confident de l'intrigue avoit eu toujours la commission de conduire la Demoiselle dans la chambre de l'amoureux Empereur. Ce Seigneur eut ordre de transporter l'enfant en Espagne, pour l'y faire élever par Madelaine d'Ulloa sa femme, illustre par sa piété, la régularité de ses mœurs, & ses vertus. Mais sur toutes choses Charles recommanda de faire en sorte, que personne au monde ne pût découvrir qui étoit le père de l'élève. Quixiada, pour répondre à la bonne opinion & à la confiance de son Souverain, conduisit le jeune Prince à Villagarzia, terre qui lui appartenoit, & où sa femme faisoit sa résidence ordinaire. Il laissa Don Juan entre ses mains, la conjura au nom de leur tendresse d'en avoir un soin tout particulier, sans lui dire autre chose sinon que c'étoit le fils d'un de ses amis, à qui il avoit les plus étroites obligations.

Quoi qu'il pût dire, Madame d'Ulloa fut persuadée qu'il étoit le père de l'enfant.

Il est élevé dans la maison de Quixiada.

M 5

Mais,



## 274 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

Mais, comme elle aimoit tendrement son mari, & qu'elle en étoit aussi tendrement aimée, elle ne poussa pas plus loin sa curiosité, & ne fut que plus empressée à lui donner en cette rencontre une preuve singulière de son amour, par ses attentions auprès de son précieux dépôt. Un jour le feu prit dans un appartement du château, où Madame Quixiada & Don Juan couchoient: Don Louis, qui étoit couché dans une autre chambre, s'éveilla au bruit des flammes, & courut en chemise à celle de sa femme, où il ne songea qu'à enlever l'enfant, & à le mettre en sûreté: cela fait, il retourna au secours de sa femme. Cet empressement, ces inquiétudes parurent à la Dame passer les bornes de l'intérêt qu'un père peut prendre ordinairement à la conservation de son propre fils, & depuis ce tems elle resta convaincue que l'enfant ne pouvoit avoir pour père, qu'une personne infiniment au dessus de son mari. Soupçon qui se confirma, plus Don Juan avançoit en âge; on remarquoit de jour en jour dans ce jeune Prince des qualitez éminentes, & qui attirent le respect & la vénération, un air affable, une générosité, une douceur, des manières graves & élevées, un port majestueux, en un mot tout ce qui pouvoit faire connoître qu'il tiroit sa naissance de la plus illustre origine.

Ses exercices dans sa jeunesse.

Lorsqu'il se trouvoit à jouer avec des enfans de son âge, il prenoit cet air de grandeur & de supériorité, que l'Histoire donne à Cyrus au milieu des bergers. Dans les jeux que les enfans ont coutume d'ima-

giner



## PARTIE II. LIVRE IV. 275

1578.

giner entre eux, Don Juan se faisoit distinguer par ses manières, & il paroissoit le Chef de la troupe, quoiqu'il ne fût que jouer comme les autres. Ensorte que Quixada, à la vue de ses inclinations, résolut de l'élever dans les exercices convenables à un guerrier, dans le dessein de lui faire prendre le gout de la guerre, & le mettre dans un train à suivre de près les traces de son père, & à ne pas se rendre moins fameux par ses exploits. Sur cette idée il lui donna un petit cheval, & tous les maitres des sciences propres à la profession militaire. Non content de cela, pour donner de l'émulation à son jeune élève, il songea à établir dans le pays un Ecuyer, & il engagea les Gentilshommes du voisinage à soutenir son dessein, & à contribuer à cette dépense, dont il voulut payer le tiers pour la part de Don Juan. Tant de soins, tant de distinction, confirmèrent Madame Quixada dans la pensée qu'elle avoit que le jeune homme avoit un père de la plus haute volée. Elle n'eut pas seule ces soupçons, presque tout le monde le regardoit sur le même pié, jusqu'au maitre du manège même, qui lui voyoit faire des progrès si rapides, qu'il laissoit en arrière tous ses compagnons d'exercice.

Charlequint, informé des brillantes dispositions de son fils, & des progrès extraordinaires qu'il faisoit dans ses exercices, ne voulut pas laisser à la Cour de Philippe un Prince, qui par un esprit trop guerrier pût lui donner un sujet de jalousie, comme il

Charle-  
quint le  
destine à  
l'état ec-  
clésiasti-  
que.



## 276 VIE DE PHILIPPE II.

1578. arrive d'ordinaire à l'égard des Princes du même sang, capables de se distinguer dans la profession des armes, & par là de parvenir à l'exécution des plus grandes entreprises. Pour prévenir les effets d'une semblable discorde, il ordonna à Quixiada de faire perdre à Don Juan ce gout pour la profession des armes, & de le mettre à des études moins tumultueuses, & qui pussent le disposer à choisir l'état ecclésiastique, à prendre dans le tems les Ordres sacrez, & se frayer le chemin aux premières dignitez de l'Eglise. Mais un changement de cette nature parut difficile à Don Louis, qui connoissoit à fond l'esprit & l'inclination de son élève. L'expérience le convainquit bientôt de cette vérité journalière, qu'il est presque impossible d'effacer, par la voye des conseils & de la persuasion, les premières teintures qu'on a prises dès l'ouverture de la raison: le jeune Prince ne pouvoit se résoudre à abandonner ses exercices militaires. Quixiada, desespérant de remplir la volonté de l'Empereur, résolut de lui écrire ce qui se passoit, & de lui représenter la force du tempérament de Don Juan, qui le portoit d'une manière irrésistible au métier de la guerre, & qui se manifestoit tous les jours avec tant de violence, qu'il n'y avoit point d'espérance de lui inspirer d'autres sentimens. Mais sur le point de mander ces particularitez, il reçut la nouvelle de la mort de Charlequint, en sorte qu'il prit le parti de laisser son élève dans le train de ses premiers exercices, sans lui



PARTIE II. LIVRE IV. 277

lui parler davantage d'études sérieuses, jusqu'à ce qu'il eût de nouveaux ordres à ce sujet. 1578.

Quelques jours avant que de mourir, ce fameux Empereur fit venir Philippe son fils pour lui découvrir le mystère qu'il avoit jugé à propos de tenir caché jusqu'alors, & il le lui déclara à peu près en ces termes.

„ Mon fils, je vous ai abandonné de mon  
 „ vivant tous mes Royaumes, & pendant  
 „ qu'il me reste encore quelques momens  
 „ de vie, je veux vous donner un frère.  
 „ Je ne doute pas que, comme vous avez  
 „ reçu les premiers avec des sentimens de  
 „ reconnoissance & d'amour, vous ne re-  
 „ ceviez ce dernier présent d'une manière  
 „ aussi affectueuse. Apprenez donc que  
 „ Don Juan, qu'on élève dans la maison de  
 „ Don Louis Quixiada à Villagarfia, est  
 „ né du même père que vous, & par con-  
 „ séquent que vous êtes tenu de l'aimer a-  
 „ vec toute la tendresse que la nature in-  
 „ spire à des frères. Je n'ai pas voulu, en  
 „ qualité de père, le mettre dans une si-  
 „ tuation convenable à sa naissance, pour  
 „ ne pas démentir les idées que j'avois con-  
 „ cues de votre bon cœur, & rempli de  
 „ la confiance que vous ne manqueriez pas  
 „ de le pourvoir comme votre frère. Fai-  
 „ tes le donc venir à votre Cour, & trai-  
 „ tez le avec l'amour d'un père pour un  
 „ fils, & la tendre amitié que les liens du  
 „ sang exigent d'un frère. Mon penchant  
 „ a été de l'avancer dans les Ordres sacrez,  
 „ à cet égard je laisse son établissement &

Il le dé-  
 clare son  
 fils à Phi-  
 lippe.



## 278 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

„sa fortune à votre prudence & à vos  
„vues particulières. Je n'ai rien à vous  
„prescrire là-dessus, à présent que Don  
„Juan sera plutôt connu dans le monde  
„sous le nom & la qualité de votre frère,  
„qu'il n'y sera regardé comme mon fils.  
„Aussi tel a toujours été mon dessein, &  
„dans cette vue j'ai caché jusqu'à cette  
„heure sa naissance, pour le faire paroître  
„aux yeux du public sous le titre de frère  
„de Philippe, avant qu'on fût qu'il est  
„fils de Charles”.

Ce Roi va  
reconnoi-  
tre Don  
Juan.

Philippe reçut cette déclaration & ces  
derniers ordres de l'Empereur son père, a-  
vec tout le respect & tous les sentimens de  
tendresse & d'amitié que le moribond pou-  
voit souhaiter. Cependant il ne voulut pas  
exécuter sitôt la volonté de son père, pour  
attendre que Don Carlos son fils fût plus  
avancé en âge, dans la vue de faire élever  
ces deux Princes ensemble. Il ne laissa  
pas, aussitôt après la mort de Charlequint,  
de recommander à Quixiada de ne pas ral-  
lentir ses soins pour l'éducation de Don  
Juan, mais en même tems il lui enjoignit  
de garder le secret, comme il avoit fait  
pendant la vie de l'Empereur. Ce ne fut  
que deux ans après, qu'un jour sous pré-  
texte d'aller prendre l'air, ou peut-être à  
la chasse, accompagné d'un grand nombre  
de Seigneurs, il sortit de Valladolid où il  
se trouvoit alors, & tourna du côté du Mo-  
nastère de l'Epine. Il avoit envoyé un or-  
dre à Quixiada d'amener le jeune Don Juan  
dans cette maison religieuse, avec telle sui-  
te



## PARTIE II. LIVRE IV. 279

te de Gentilshommes qu'il jugeroit convenable ; mais sous prétexte d'une partie de chasse. 1578.

Quixiada, pour se mettre en devoir d'obéir, fit un jour ou deux avant des préparatifs d'une magnificence extraordinaire, pour la chasse dont il avoit répandu le bruit. Le jour marqué, il monta sur un cheval

Déclaration de Quixiada à ce nouveau Prince.

superbement harnaché, & fit suivre le jeune Prince, au milieu d'une grosse troupe de chasseurs qui ignoroient le sujet de cette fête, mais sur un cheval avec un équipage ordinaire. Arrivé aux environs du mont Toros, où la Cour chassoit, à peine eut-il apperçu les gens du Roi, qu'il descendit brusquement de cheval, & d'un ton d'autorité qu'il affecta pour la dernière fois, il dit à Don Juan de faire la même chose. Ce Prince n'eut pas plutôt mis pied à terre, que Quixiada se jeta à genoux devant lui, & proféra ces paroles avec autant de respect que de tendresse. Don Juan, jusqu'à  
 „ présent vous avez vécu avec moi, &  
 „ vous m'avez traité avec la soumission d'un  
 „ fils, en ce moment je vais vous rendre  
 „ les respects qu'un serviteur doit à son  
 „ maître. Jusqu'à cette heure je vous ai  
 „ caché votre naissance, le nom & la qua-  
 „ lité de votre père, je vous déclare à pré-  
 „ sent que vous êtes Prince. Je supplie  
 „ donc Votre Altesse de me donner sa  
 „ main à baiser. Elle va apprendre de la  
 „ bouche du Roi qui la fait venir ici, le  
 „ sujet du respect que je lui rends. Qu'el-  
 „ le monte sur ce cheval, qui n'a été si  
 „ richement préparé que pour elle ”.

La



## 280 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

La surprise du jeune Prince fut extrême, & tous les Gentilshommes & chasseurs qui l'environnoient n'étoient pas moins étonnez, ne sachant que dire ni que penser d'une nouveauté aussi extraordinaire. Toute l'assemblée, immobile à la vue d'une merveille de cette nature, attendit l'ouverture de la scène, pour voir le dénouement de cette pièce. Le discours de Quixiada fini, Don Juan d'un air noble & plein de majesté lui donna sa main, qu'il baisa avec le plus profond respect. Ensuite le Prince monta à cheval avec la grace & l'adresse qui lui étoient ordinaires, & Don Louis prit celui que son illustre élève montoit auparavant. Ils n'eurent pas fait deux cents pas, que le Roi parut, accompagné des chasseurs à cheval. Aussitôt Don Juan, instruit par Quixiada, se jeta aux pieds de Philippe, & ayant mis un genouil en terre, il le salua avec toute la soumission & la bonne grace imaginables. Philippe de son côté lui donna la main de la manière la plus tendre, & ferrant celle du nouveau Prince, il lui demanda s'il savoit de qui il étoit fils. Don Juan interdit se tourna sans dire autre chose vers Quixiada, par rapport au discours qu'il lui avoit tenu peu auparavant. Mais le Roi, sans attendre d'autre réponse, descendit de cheval, & embrassant le Prince avec toute la tendresse d'un frère: „ Prenez courage, mon cher enfant, „ *lui dit-il*, vous tenez la naissance d'un „ Héros: l'Empereur Charlequin, qui vit „ présent dans le Ciel, est votre père comme le mien „.

Im-



## PARTIE II. LIVRE IV. 281

Immédiatement après cette déclaration, 1578.

la Majesté remonta à cheval, suivi de Don Juan. (C'est ainsi que dans la suite je nommerai ce Prince.) Philippe, qui avoit déjà formé sa maison, ordonna à tous les Officiers & domestiques destinez à le servir d'entrer dès ce moment en exercice, de le reconnoître comme leur maitre, & de lui rendre tous les devoirs dus à un Prince du sang d'Autriche & fils de l'Empereur Charles-Quint. Il ne s'étoit peut-être pas encore vu d'aventure aussi surprenante, aussi ne fit-on jamais d'étonnement égal à celui que toute cette illustre assemblée fit paroître, & qui en même tems donna l'essor aux mouvemens de la plus vive allegresse. En un moment toute la campagne retentit de cris de joye, d'acclamations extraordinaires, on entendoit de toutes parts un concert de voix, qui relevoient d'éloges les plus flatteurs la bonté, la grandeur d'ame du nouveau Roi, & qui bénissoient le Ciel de la reconnoissance du nouveau Prince. Chacun s'en voyoit l'envi ne paroissoit occupé qu'à féliciter son Souverain du bonheur qu'il avoit d'acquiescer un nouveau frère, ou à faire compliment à Don Juan de l'honneur qu'il revoit de se voir le frère d'un aussi grand Monarque. Philippe même, touché de cette aventure, se tourna vers ses Courtisans, & leur dit, „ Allons au palais, nous devons être contens de notre chasse, nous avons fait aujourd'hui une prise très considérable ”.

Lorsque le Roi rentra dans Valladolid, Don Juan rend visite à la Reine. la Cour étoit alors, tout le monde parut

Suites de  
cette re-  
connois-  
sance.



1578.

rut attentif à admirer la beauté des traits du jeune Prince, qui marchoit à la gauche du Roi, d'un air si noble & si majestueux. Ceux qui ignoroient l'aventure, restoient interdits d'un pareil spectacle, & dans leur étonnement ils demandoient l'explication du mystère. En même tems les Grands, qui étoient restez dans la ville coururent en foule au devant du nouveau Prince, pour lui rendre leurs respects. Don Juan n'eut pas plutôt mis pied à terre au palais, qu'il se rendit avec le Roi dans l'appartement de la Reine, qu'il salua très respectueusement. Aussitôt Philippe adressa la parole à cette Princesse, pour lui dire d'un air enjoué, „ Madame, j'ai feint une passion de chasse, malgré le peu de gout que j'ai pour cet exercice, mais c'étoit pour faire l'acquisition d'un frère, qui est un proye bien mieux assortie à mon tempérament & à mes idées. La Reine qui étoit elle-même de la Maison d'Autriche, accabla Don Juan de caresses & de marques de bienveillance & de tendresse, qu'elle accompagna du présent d'un cordon de chapeau à l'usage d'Espagne, de la valeur de quatre mille écus.

Ordres de  
Philippe  
au sujet de  
son nouveau  
frère.

Don Juan bien établi à la Cour, Philippe lui donna pour Gouverneur Quixiada qui eut ordre de rester sous ce titre auprès de la personne du Prince, jusqu'à ce qu'autrement il en fût disposé. La raison de ce choix fut que ce Seigneur, connoissant le caractère & les inclinations de son élève, étoit plus capable qu'un autre de le mettre dans le gout de l'état ecclésiastique.



## PARTIE II. LIVRE IV. 283

avant la destination de l'Empereur son père 1578.

Mais, puisque Philippe avoit cette vue, est certain qu'il fit une lourde faute de ne pas élever Don Juan à la Cour avec l'Infant Don Carlos & Alexandre Farnese. Ce dernier avoit été envoyé à Madrid, pour former & prendre les instructions convenables par les soins & sous les yeux du Roi son oncle. Ce Monarque même avoit déjà fait les arrangemens longtems auparavant, pour mettre ces trois jeunes Princes ensemble, & leur faire apprendre les exercices assortis à leur naissance.

Son but principal étoit de redresser, si on pouvoit y parvenir, les difformitez naturelles, sur tout d'adoucir l'humeur farouche & indocile de Don Carlos son fils en sa compagnie & par l'exemple de Don Juan d'Alexandre Farnese, Princes de son âge & de sa condition. Nous avons vu, dans le détail des actions de Don Carlos, que toutes les vues, toutes les mesures de Philippe échouèrent contre la férocité de son fils. Cet héritier présomptif de la Monarchie ne ressembloit en rien à ses illustres compagnons d'étude, que par la proportion de l'âge. Bien loin de régler ses vœux & ses inclinations sur le modèle qu'il avoit en leurs personnes, son esprit inquiet, sa jalousie mettoit souvent la discorde, l'empêchoit de faire du progrès dans ses exercices. En effet on ne le voyoit jamais d'accord avec ses deux émules, dans toutes ses actions, dans toutes ses pensées, dans toutes les rencontres il manifestoit autant d'opposition dans ses manières & dans son génie, qu'il

Portrait  
de Don  
Carlos &  
d'Alexan-  
dre Farnese.



1578.

y avoit de disparité dans l'extérieur de figure & les traits de son visage. Si l'on excepte la couleur vive de son teint & chevelure, il avoit des difformitez choquantés, il étoit venu au monde avec une jambe beaucoup plus courte que l'autre, une de ses épaules avançoit considérablement ce qui le rendoit bossu & boiteux du même côté. D'ailleurs il avoit pris la mauvaise habitude de ne se servir jamais que de la main gauche, ce qu'il sembloit affecter sur tout dans ses exercices militaires. Défaut qui paroît toujours méseant dans une personne d'un Prince, & qui s'y fait remarquer d'autant plus, quand il se trouve accompagné d'autres défauts du corps plus frappantes, & ce qui revolte tout fait, de vices du cœur & de l'esprit. Tel étoit Don Carlos, qui joignoit à un corps mal fait, un naturel opiniâtre, fier & superbe, capricieux, incorrigible, entier dans ses passions & ses volontez. Au contraire Alexandre Farnese étoit doué d'un assemblage de qualitez propres à se rendre maître des cœurs, d'un aspect doux & agréable d'un port plein de majesté & de modestie de manières en tout tems affables, polies & prévenantes. D'une vivacité aimable, on vit chez ce Prince éclatter une inclination martiale, mais qui n'avoit rien de la dureté d'un homme de guerre, & qui étoit tempérée d'une douceur toujours soutenue, & de tout l'empressement imaginable à rendre service. Et, ce qui est plus remarquable, il savoit régler avec tant d'art les mouvemens de son ardeur pour les armes



## PARTIE II. LIVRE IV. 285

1578.

es, il savoit s'en faire honneur si à pro-  
pos, que dès sa première jeunesse il n'y  
eût personne qui ne pronostiquât qu'il de-  
viendroit aussi grand Capitaine, qu'il l'a-  
vélement été. Enfin les Espagnols, rem-  
plis d'estime & d'admiration, ne pouvoient  
voir sans s'écrier, Plût au ciel qu'Alexan-  
dre fût fils de Philippe, & que Don Carlos  
fut celui d'Octave Farnese!

A l'égard de Don Juan, il est certain Portrait de  
Don Juan.  
qu'il étoit au dessus du Prince de Parme en  
plusieurs choses, & par rapport aux grâces  
de son corps, à la finesse de la physionomie, à la  
régularité des traits, & pour la douceur &  
noblesse des manières. Il avoit le visage  
beau, mais cette beauté étoit mâle, & dis-  
guisée par tout ce qui frappe agréablement  
les yeux. Il avoit l'œil vif & plein de feu,  
les cheveux tirant sur le blond, le rire gra-  
veux & doux, en un mot toute sa person-  
ne offroit en détail toutes les perfections  
qui rendent souverainement aimable. Tant  
donc de la nature étoient avantageuse-  
ment relevées par les plus brillantes qualitez  
de l'ame & de l'esprit. Mais ce qui fut  
chez lui d'autant plus merveilleux, que rien  
est plus rare, c'est la conduite qu'il tint  
constamment depuis son élévation. Il n'est  
rien de plus ordinaire que les hommes, parti-  
culièrement les Princes, qui se voyent  
jusqu'à porter à une fortune qu'ils  
n'avoient pas lieu d'attendre, regardent a-  
vec mépris ceux que le hazard a mis au-  
dessous d'eux. Comme si c'étoit une honte  
de se ressouvenir de l'état de médiocrité,  
l'on s'est trouvé auparavant. Don Juan  
(tels



1578.

(tels étoient les principes qu'il avoit reçus de Quixiada) ne sortit jamais des bornes de la modestie, & soutint toute sa vie un caractère de bonté, de douceur, & de prudence. Qualitez qui répandoient d'autant plus d'éclat, qu'elles paroissoient en opposition de l'orgueil, de la fierté, des emportemens brutaux du féroce Don Carlos. Véritablement Philippe ne pouvoit pas mieux mettre au grand jour les vices de son fils, que de lui donner pour compagnons deux Princes aussi remarquables par leurs vertus, au moins Don Juan, attendu que Farnes ne devoit vraisemblablement rester à la Cour que quelques années, comme en effet il fut dans la suite rapellé en Italie par son père, comme ej l'ai dit en son lieu.

Jalousie  
qu'on porte  
à son  
mérite.

Il est vrai que Philippe s'aperçut bientôt à quel degré les qualitez extraordinaires de l'esprit, la bonté de cœur, la beauté du corps de Don Juan, exposoient de jour en jour dans un plus grand relief les difformitez du Prince héritier de la Couronne, qui par leur monstrueux assemblage n'avoient pas besoin d'un parallele aussi opposé pour rendre méprisable. Enforte que plus il devenoit odieux à tout le monde, plus le respect, l'estime, & l'amour du public se tournoient du côté de Don Juan. A la vérité cet illustre Prince ne put faire remarquer tant de dons naturels & acquis, sans se voir en butte à la jalousie d'un nombre de Courtisans, qui ne pouvoient souffrir qu'un bâtard s'attirât tous les suffrages, la honte & dans la propre maison d'un Infant premier-né de leur Souverain. Pour



PARTIE II. LIVRE IV. 287

1578.

étourner les effets d'une préférence aussi injurieuse à son successeur présomptif, Philippe crut n'avoir d'autre ressource en main, que celle de faire perdre à Don Juan le goût de la profession militaire, & de lui inspirer le dessein d'entrer dans les Ordres sacrez. Tous les ressorts qu'il fit jouer furent inutiles, & il se tint offensé de l'opposition insurmontable que Don Juan fit constamment à embrasser l'état ecclésiastique, & au penchant qu'il avoit pour la guerre.

A la fin le jeune Prince, fatigué de la contrainte insupportable où il se voyoit tous les jours, par les instances continuelles des surveillans que le Roi avoit mis auprès de la personne, pour rompre son inclination naturelle, & l'engager à complaire aux desirs de son frère; Don Juan, lassé d'une situation si contraire à son tempérament, résolut de sortir secrètement de la Cour, sans demander la permission du Roi. Après avoir pris les mesures nécessaires pour sa fuite, de concert avec quelques Seigneurs ses confidens, un jour de grand matin ils prirent tous ensemble la poste pour se rendre à Barcelonne. Don Juan avoit alors dix huit ans, & il bruloit d'impatience de se trouver à la guerre de Malte. Une conduite aussi irrégulière mit le Roi dans la plus grande colère, & son indignation fut au comble par la désobéissance du Prince. Au premier bruit de son départ, Quixiada avoit reçu ordre de courir après son élève, pour le ramener. Don Juan sourd à toutes les remontrances refusa de le suivre, & par cette opiniâtreté se rendit plus criminel.

Phi-

Son départ  
de la Cour  
sans per-  
mission.



1578.

Philippe poussé à bout lui expédia un ordre absolu écrit de sa propre main de revenir sans aucun délai, sous peine d'encourir la disgrâce de son Souverain. A la réception de ce commandement, Don Juan étoit prêt à s'embarquer, il n'osa passer outre, & il prit le parti de retourner avec une diligence incroyable à Valladolid.

Son retour  
& sa ré-  
concilia-  
tion avec  
le Roi.

Quoique Philippe parût satisfait de cette prompte obéissance, il n'oublia pas sitôt entièrement la faute du Prince, que de longtemps il ne regarda plus d'un aussi bon œil qu'il faisoit avant son évasion. Quelque démarche que Don Juan pût faire pour regagner les bonnes grâces du Roi son frère, il le vit toujours dans des termes d'aigreur à son égard, jusqu'à l'occasion que Don Carlos lui présenta d'effacer les sinistres impressions de Philippe par l'importance du service qu'il lui rendit. Nous avons vu ailleurs que l'Infant, rempli de ses desseins, voulut s'associer son oncle, qui pour se remettre dans sa première faveur ne fit aucune difficulté de révéler des secrets, dont l'exécution devoit être si préjudiciable aux intérêts de l'Etat. Philippe, effrayé des conséquences du complot de son fils, se crut obligé de reconnoître le zèle de Don Juan, il lui rendit son amitié, abandonna les vues qu'il avoit de lui faire prendre les Ordres sacrez, & le laissa maître absolu de suivre l'essor de sa passion pour les armes. Non content de ce retour, il le mit lui-même en état de se satisfaire, au moyen du commandement général qu'il lui donna de son Armée contre les Mores rebelles. L'heureux suc-  
cès



## PARTIE II. LIVRE IV. 289

cès de cette expédition lui ouvrit en peu de tems le chemin aux plus grands honneurs, il fut déclaré Généralissime de la ligue contre les Turcs, ensuite le Roi son frère l'envoya conquérir Tunis, où avec ce Royaume il acquit la plus haute réputation.

1578.

Si la conquête de cette partie de l'Afrique le combla de gloire, & rendit son nom fameux dans le monde, elle inspira à Philippe la plus vive jalousie. Il est vrai que les grands projets de Don Juan y donnèrent lieu, l'ambition de ce Prince alla jusqu'à méditer de se mettre la Couronne de Tunis sur la tête. Non seulement il la fit solliciter auprès de Philippe par les Seigneurs les plus accréditez en cette Cour, il employa encore l'autorité du Souverain Pontife Grégoire XIII., qui envoya sur cette affaire à son Nonce en Espagne les instructions les plus précises & les plus sérieuses. Ces mouvemens remplirent l'esprit du Roi de soupçons contre son frère, il en conjectura que ce Prince, enflé de tant de victoires consécutives, ne pourroit plus se résoudre à se contenir dans les bornes d'une vie privée, & que, si immédiatement après les premiers exploits il faisoit tant de démarches pour obtenir des Royaumes, la soif de regner le porteroit avec le tems à en usurper quelqu'un de vive force.

Jalousie  
de Philip-  
pe.

Rempli de cette crainte, Philippe imagina deux expédiens pour se mettre l'esprit en repos. Le premier fut de ne pas se laisser entamer sur la demande du Royaume de Tunis, l'autre de changer toute la maison du Prince. Il ôta d'auprès de sa per-

Conduite  
qu'il tient  
à l'égard  
de ce Prin-  
ce.



## 290 VIE DE PHILIPPE II.

1578. sonne tous ceux, dont il soupçonna que les conseils lui mettoient dans la tête des vues si éloignées de la modération, & il mit en leurs places des gens sur la fidélité desquels il crut pouvoir se reposer. Entre ces nouveaux conseillers, il choisit Escovedo pour remplir la charge de Secrétaire de Don Juan. Il eut bientôt lieu de connoître qu'il s'étoit trompé à ce dernier égard, Escovedo ne songea qu'à saisir l'esprit, les inclinations, l'humeur de son maître, & après s'être assuré toute sa confiance, il le fortifia dans ses desseins, il lui en inspira même de plus vastes, bien loin de le ramener à des entreprises convenables à la condition & au devoir d'un Sujet.

Don Juan  
demande  
les hon-  
neurs dus  
aux In-  
fans.

Peu après ce changement, Philippe, qui comptoit en voir un dans la conduite de Don Juan, fut très mortifié d'y appercevoir une fierté qu'il portoit jusqu'à l'orgueil. Lorsqu'il lui eut destiné le gouvernement des Pays-Bas, il le fit venir en Espagne pour recevoir les instructions nécessaires. Le Prince, au lieu de se rendre à la Cour, alla d'abord à la maison de campagne d'Antoine Perez, pour s'informer de ce Ministre si le Roi le feroit asseoir sous le dais, suivant le cérémonial observé à l'égard des Infans. Philippe averti, & qui n'étoit pas alors dans la ville, prit le parti de n'y pas retourner, & de recevoir dehors Don Juan, pour n'être pas en lieu où il feroit contraint sur la demande du Prince de prononcer une décision, qui ne serviroit, ou qu'à augmenter sa présomption, ou qu'à lui donner du mécontentement. Ainsi il le



## PARTIE II. LIVRE IV. 291

reçut au Pardo, avec plus de marques apparentes de bienveillance que de pompe. 1578.

Il ne l'y tint pas longtems, Don Juan <sup>Il est en-</sup> eut ses ordres de partir, après que le Roi <sup>voyé dans</sup> lui eut exagéré, ou pour mieux dire lui eut <sup>les Pays-</sup> exposé l'état naturel des affaires des Provin- <sup>Bas.</sup> ces où il alloit, & la nécessité indispensable d'y envoyer un Gouverneur de son caractère. Et toujours dans la vue de lui ôter tout sujet de nourrir par la voye de la guerre cette ambition qui le dévorait, entre autres instructions qu'il lui donna avant son départ, la principale, & dont il lui recommanda l'exécution d'une manière absolue, fut de mettre tout en usage hors la voye des armes, pour rétablir la paix & la tranquillité dans son gouvernement. Cette injonction n'étoit fondée que sur le soupçon qu'à la tête des Armées, par une suite d'exploits ce Prince ne parvint à acquérir tant de puissance, qu'il deviendrait impossible de l'en dépouiller. Crainte au reste assez légitime, à la vue des manières généreuses & engageantes par lesquelles Don Juan avoit coutume de se rendre maître de l'estime, du cœur, & de toute la confiance des soldats.

Ces soupçons de Philippe furent la vraie source de tous les desordres, que nous avons vu s'élever en Flandres après l'arrivée de Don Juan. Le Prince d'Orange, instruit des dispositions du Roi à l'égard de son frère, ne songea qu'à en tirer avantage pour les affaires de son parti, & le moyen fut de faire courir des bruits capables de perdre sans retour Don Juan dans l'esprit du

Le Prince  
d'Orange  
augmente  
les soup-  
çons du  
Roi contre  
Don Juan



1578.

jaloux Monarque. Dans cette vue il écrivit en France à plusieurs de ses amis, qui avoient ordre de répandre adroitement dans le public les particularitez qu'il leur mandoit, il leur écrivit, dis-je, que grace à Dieu, les affaires des Flamans Réformez alloient fort bien, parcé que le Traité du mariage de Don Juan avec la Reine d'Angleterre étoit très avancé, & que ce Prince avoit promis d'accorder la liberté de conscience dans les Provinces des Pays-Bas. Vargas, Ambassadeur du Roi Catholique à Paris, Ministre habile & attentif à tout ce qui avoit rapport aux intérêts de son Souverain, ne manqua pas d'être informé de ce prétendu mystère, & sans trop approfondir la vérité de cette nouvelle, au premier avis il en informa sa Cour. Elle y fit tout l'effet que le Prince d'Orange en attendoit, savoir de ruiner le nouveau Gouverneur auprès de Philippe. Ce Monarque, emporté par la violence de sa jalousie, crut tout, & frappé des desseins ambitieux de son frère, il résolut de lui ôter tous les moyens de s'agrandir. Pour cet effet il prit le parti de ne lui pas fournir tout l'argent qu'il demandoit pour pousser vigoureusement la guerre, & par une suite funeste de ses préventions il prêtoit volontiers l'oreille aux plaintes que les Flamans envoyoient contre ce Prince, sur le compte duquel il étoit en tout tems plus disposé à recevoir un rapport diffamant, quelque faux qu'il pût être, que d'entendre cent vérités en son honneur.

Maxime  
de Philip-  
pe.

Il est rare, pour ne pas dire impossible, de trouver quelque spécifique contre la jalousie.



lousie & les soupçons. Cette dévorante maladie ne peut se guérir que par la suppression totale des objets qui en sont les causes. C'est une vérité qui se prouve tous les jours par une expérience générale, mais qui se fait sentir plus particulièrement chez les Souverains de la plus haute volée. Philippe, plus susceptible qu'un autre de cette contagion, n'avoit pas coutume de la laisser invétérer, & il savoit mieux que personne réduire en pratique cet axiome de Philosophie, qui apprend que la cause ôtée l'effet cesse. En effet il ne faut pas fouiller dans d'autres ressorts, pour être certain que cette maxime redoutable fut la source de la malheureuse destinée d'Escovedo, que ce Roi cruel fit assassiner en Espagne.

Par une suite de conséquences, on fut convaincu dans le monde que la mort violente du Secrétaire précipita celle de son maître. En vain on voulut couvrir cette dernière exécution des effets ordinaires de la fièvre maligne, elle fut l'effet de la violence du poison. On assura que son cuisinier le lui donna dans un ragout, & même les Médecins ne purent entièrement cacher la cause de la mort de ce Prince, dont le corps & le visage furent remplis de taches qui dénotent avec certitude l'empoisonnement. Il est encore incontestable qu'on n'auroit pas pris la rigoureuse résolution de faire périr Escovedo d'une manière si éclatante, d'autant qu'il n'y eut personne qui ne pénétrât la cause & les suites de cet assassinat; on ne peut, dis-je, nier que la Cour ne se feroit pas portée à cet excès,

Don Juan  
est empoi-  
sonné.



## 294 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

si dans le même tems la mort de l'infortuné Don Juan n'avoit été résolue, pour rompre ses desseins ambitieux, & délivrer le Roi de ses inquiétudes. Il ne falloit pas se donner la torture pour apprendre au Roi Catholique à concevoir des soupçons, encore moins pour le déterminer à se défaire des objets de sa jalousie. Et c'est avec raison que Boccacini, dans ses Commentaires sur les Annales de Tacite, rapporte cette particularité remarquable. „ Philippe II, „ dit cet Historien, suivit les mouvemens „ de la plus cruelle vengeance à l'égard de „ son fils, de sa femme, de son frère, & „ d'autres Seigneurs. Mais il sacrifia ces „ victimes de ses soupçons avec tant de „ secret, qu'il y auroit de la témérité à é- „ crire que ce Monarque a fait périr par „ le poison Don Carlos son fils, la Reine „ de la Maison de France, Don Juan, Marc- „ Antoine Colonne, & le Duc d'Osborne. „ Enfin par une foule d'autoritez il paroît „ qu'il n'est pas permis de douter que Don „ Juan ait été empoisonné, presque tous les „ Historiens l'assurent, les uns en termes posi- „ tifs, les autres d'une manière couverte. Stra- „ da, distingué par un zèle attentif à porter „ au plus haut point la gloire de la nation „ Espagnole, écrit que Don Juan mourut „ d'une noire mélancolie, à laquelle il s'aban- „ donna, & qui le consuma en peu de tems, „ après avoir reçu la nouvelle de la mort tra- „ gique d'Escovedo son confident. Mais cet „ Auteur ajoute aussitôt : „ Si à cette mala- „ die, qui seule étoit suffisante pour le „ mettre au tombeau, (il parle de la tris- „ tes-

Diverses  
opinions à  
ce sujet.



## PARTIE II. LIVRE IV. 295

„ tesse de ce Prince) on veut ajouter une 1578.  
 „ cause surnaturelle; en alléguant qu'on a a-  
 „ vancé ses jours par le poison, ainsi que des  
 „ personnes affirmèrent en avoir vu des signes  
 „ manifestes sur le cadavre, c'est ce que je  
 „ ne puis assurer, parce que c'est un fait dont  
 „ il n'y a aucune certitude, & qui ne peut  
 „ s'écrire que sur de simples conjectures. Ce  
 „ que j'affirmerai pour certain, c'est que j'ai  
 „ lu dans les lettres du Prince Alexandre Far-  
 „ nese au Duc Octave son père, qu'il y  
 „ eut plusieurs personnes qui attentèrent plu-  
 „ sieurs fois à la vie de Don Juan. Et l'on  
 „ fait que dans le même mois de la mort  
 „ de ce Prince, on arrêta deux Anglois,  
 „ qui, après avoir été examinez & con-  
 „ vaincus d'une conspiration contre sa per-  
 „ sonne, furent condamnez à mort par le  
 „ même Alexandre son successeur ”.

Néanmoins quelques-uns ont attribué la Amours  
 mort de Don Juan aux excès, qu'il avoit de Don  
 faits toute sa vie dans les combats d'amour. Juan.

Il est certain que sur cet article ce Prince  
 ne connoissoit aucune retenue, & il étoit  
 même si avide de cette espèce de plaisir,  
 que, sans avoir égard ni à la naissance, ni  
 à la dignité, ni à tout ce que regarde un  
 homme capable d'attachement, il s'aban-  
 donnoit fort souvent à des bourgeoises d'un  
 médiocre étage. Aussi avoit-il dans le mon-  
 de la réputation d'être le plus volage de  
 tous les amans. Ce n'est pas qu'il n'ait eu  
 quelques intrigues moins passagères: on fait  
 qu'il enleva la fille d'un Gentilhomme de  
 Madrid, qu'il aima jusqu'à l'entretenir plus  
 de trois ans. Il en eut une fille qui lui



## 296 VIE DE PHILIPPE II.

1578. survécut, & qui à l'âge de quatorze ans fut enfermée dans un monastère de Religieuses, par l'ordre de Philippe qui savoit son histoire. Du reste Don Juan ne songea jamais qu'à satisfaire sa sensualité, & il portoit l'inconstance à un point, qu'il auroit voulu ne plus voir celle qui venoit d'éteindre son insatiable ardeur à courir dans la carrière de Vénus. Sur ce point, d'un caractère bien différent de celui de l'Empereur Charlequint son père, qui, renommé par sa constance dans ses amours, eut peu de maitresses, & toutes d'un sang illustre & recommandables par leur mérite personnel.

Ce Prince comparé à Charlequint & à Germanicus.

A l'exception de cette différence, on peut dire qu'il rassembla en sa personne toutes les grandes qualitez, & qu'il eut la fortune de son père. Tous deux reçurent la naissance un même jour, tous deux entreprirent les mêmes expéditions par terre & sur mer contre les Mores & contre les Turcs. Tous deux conquérans du Royaume de Tunis, Charles pour remettre sur ce Trône Muley Hasslem qu'Haradin en avoit chassé, Don Juan pour y établir le cousin d'Amida qu'il ne jugea pas à propos d'y laisser. Pour renfermer en peu de mots ce parallèle, tout le monde croyoit que le fils auroit au moins égalé la gloire de son père, s'il avoit été maître de ses Royaumes. On alloit même jusqu'à dire que la seule victoire de Lepante, par tant de circonstances qui la rendent si fameuse, effaçoit les exploits de l'Empereur tout nombreux qu'ils étoient. D'autres comparoient Don Juan à Germanicus César. Tout leur paroissoit sem-



semblable dans la vie de ces Princes, la 1578.  
bonne mine, l'âge de trente trois ans, les  
guerres dont ils ont eu l'un & l'autre le  
commandement dans les mêmes Provinces  
des Pays-Bas, les jalousies & les soupçons  
de leurs Souverains Tibère & Philippe, à  
la haine desquels le bruit a couru qu'ils a-  
voient été sacrifiez.

Mais à qui que ce soit qu'on veuille com- Son éloge.  
parer Don Juan, il est certain qu'avant lui  
peu de Généraux avoient été autant & si  
généralement regrettez de leurs soldats après  
leur mort. Aucun dans son Armée ne refu-  
sa des larmes à sa mémoire, & le deuil au-  
roit été plus vif, si tout autre qu'Alexandre  
Farnese lui avoit succédé dans la conduite  
des troupes; mais la grande réputation de  
ce nouveau Général assoupit la douleur de  
la perte qu'on venoit de faire. On doit  
mettre Don Juan au rang des plus grands  
hommes de guerre, il réunissoit toutes les  
qualitez qui forment les grands Capitaines,  
les graces & la majesté des traits du vil-  
lage, une vigueur à l'épreuve de la fatigue,  
toute la vigilance nécessaire à un Comman-  
dant, la sagesse dans les plus épineuses dif-  
ficultez; un courage au dessus des périls les  
plus effrayans. Tous ces talens étoient re-  
levez par une affabilité qui gaignoit le cœur  
des soldats, il les apelloit tous par leurs  
noms, autant qu'il étoit en son pouvoir il  
ne laissoit pas leurs services sans récompen-  
se, & par une générosité digne des plus  
grands éloges, on l'a vu plus d'une fois ô-  
ter son chapeau de sa tête, ou son poignard  
de son côté, pour leur en faire présent.



## 298 VIE DE PHILIPPE II.

1578.

Graces  
qu'il de-  
mande en  
mourant.

Il ne fait  
aucune  
mention  
de ses en-  
fans.

Quelques Auteurs ont écrit qu'avant sa mort Don Juan avoit demandé trois graces au Roi son frère, par une lettre que Farnese écrivit, & que le Prince moribond signa. Ces trois choses étoient, „ d'ordonner „ que ses os fussent déposez auprès du corps „ de Charlequint son père. Qu'il prît sous „ sa protection sa mere qui vivoit encore, & „ un frère utérin qu'il avoit. Qu'il eût la „ bonté d'accorder aux Officiers & domes- „ tiques de sa maison, qu'il avoit si long- „ tems entretenus d'espérances, les gratifi- „ cations dus à leurs services, que sa for- „ tune ne lui avoit pas permis de recon- „ noître de son vivant”.

Strada ajoute à ce détail, qu'il parut à tout le monde surprenant que ce Prince n'eût fait aucune mention de deux filles que cet Historien donne à Don Juan, & qu'il nomme Anne & Jeanne. Voici, d'après lui, les particularitez qui concernent ces Princesses. Anne naquit des amours de Don Juan avec Marie Mendoza, l'autre eut pour mère à Naples Diane Phalanga de la ville de Sorrento. Madelaine d'Ulloa prit soin de la première, qu'elle éleva très secrètement jusqu'à l'âge de sept ans, qu'elle la mit dans un monastère à Madrid. Jeanne passa de même les premières années de son enfance auprès de Marguerite Duchesse de Parme sa tante, qui après la mort de Don Juan d'Autriche l'envoya au couvent des Religieuses de Ste. Claire à Naples, où elle resta vingt ans, au bout desquels elle fut enfin mariée au Prince de Botero en Sicile. A l'égard d'Anne, Philippe la fit trans-  
fer-



## PARTIE II. LIVRE IV. 299

férer de Madrid à Burgos dans une maison 1578.  
de Bénédictines, qu'elle gouverna longtems  
sous le titre d'Abesse perpétuelle.

Voilà tout ce que j'ai pu découvrir de la <sup>Raison</sup> postérité de Don Juan. Ce Prince, com-<sup>qu'on allé-</sup>  
me l'on voit, laissa trois filles, dont deux <sup>gue de cet-</sup>  
furent forcées par Philippe de prendre le <sup>te condui-</sup>  
voile, & la troisième fut mariée au Prince  
de Botero. Il ne me reste plus qu'à déve-  
lopper la raison pour laquelle Don Juan a-  
vant sa mort ne voulut pas les recomman-  
der au Roi Philippe son frère. Quant à  
moi, j'avoue que je n'en fais rien, & je  
suis même persuadé que ce mystère n'a été  
connu que d'un très petit nombre de per-  
sonnes. Il est bien vrai que Strada veut que  
Don Juan ne tint cette conduite, que dans  
la persuasion qu'on ignoroit à la Cour le  
secret de la naissance de ses enfans. Fondé  
en cela sur ce que, conformément à la  
conduite que son père avoit tenue en cas  
pareil à son égard, il avoit pris tant de me-  
sures pour les faire élever secretement,  
qu'Alexandre même, qu'il rendoit le dépo-  
sitaire sans reserve de ses actions & de ses  
desseins, ne lui connoissoit d'autre fille que  
celle qui s'élevoit dans la maison de la Du-  
chesse sa mère. Encore, remarque l'His-  
torien, Don Juan ne lui en avoit-il jamais  
fait la confidence, & il ne tenoit cette  
particularité que de Marguerite. D'où l'on  
peut vraisemblablement conjecturer qu'en é-  
crivant le mémoire que Don Juan lui dictoit,  
pour demander les dernières grâces au Roi son  
frère, Farnese n'osa pas le faire ressouvenir  
de parler de cette fille, ou par discrétion



1578.

pour ne pas faire connoître à son oncle moribond qu'il favoit ce mystère qu'il n'avoit pas jugé à propos de lui révéler, ou de crainte qu'on ne lui imputât d'avoir voulu, par un esprit d'avarice sordide, décharger sa mère de la dépense que lui coutoit ce dépôt.

Dispute  
pour le  
droit de  
porter son  
corps.

Le lendemain de la mort de Don Juan, il s'éleva un vive dispute de préséance entre les Colonels des diverses nations qui composoient l'Armée, pour savoir auxquels appartenoit l'honneur de porter le corps de leur Général au lieu de sa sépulture. Les Espagnols prétendoient ce droit, comme Sujets du Roi qui entretenoit les troupes étrangères à sa solde. Les Allemans tiroient avantage de la naissance de Don Juan, qui avoit reçu le jour dans leur pays. & sur ce fondement ils soutenoient conforme à toutes les règles de la justice, d'être mis en possession de la prerogative de porter le corps d'un Prince que l'Allemagne avoit vu naître. Enfin les Flamans alléguoient en leur faveur la circonstance du lieu, le Prince mort sur leurs terres, il étoit incontestable, à ce qu'ils disoient, qu'ils devoient être maîtres de son corps. Comme cette querelle s'échauffoit de manière à faire craindre des suites fâcheuses, Farnese, à qui il appartenoit de décider, la termina de la manière suivante. Il ordonna que les Gentilshommes de la maison du défunt porteroient le corps de leur maître hors de sa tente, qu'ensuite il seroit reçu par les Colonels de la nation qui avoit son quartier plus proche du pavillon du Général, & que ceux-



## PARTIE II. LIVRE IV. 301

ceux-ci le remettroient de main en main aux autres prétendans selon leur proximité. 1578.

Ce règlement fait, le corps de Don Juan fut transporté du camp à Namur, entre la cavalerie & l'infanterie, rangées en ordre de bataille, les armes renversées, selon la coutume en ces sortes de cérémonies funé- Sa pompe funébre. bres. Le Prince étoit revêtu de ses armes, & avoit une Couronne sur la tête, ainsi qu'il se pratiquoit autrefois aux funérailles des Princes de la Maison de Bourgogne. D'autres ont pourtant rapporté une autre cause de cette distinction, si honorable & si singulière pour un particulier. Ils disent que cette marque de souveraineté étoit une récompense de sa modestie, pour n'avoir pas voulu accepter la Couronne d'Irlande, que la Noblesse de ce Royaume lui avoit offerte de concert avec le Souverain Pontife, avant que d'en avoir écrit au Roi son frère, sans l'approbation duquel il renonçoit à cette fortune.

Le cercueil étoit couvert d'un poêle de velours noir, orné de franges d'or mêlées de soye noire, & au milieu paroissoient en relief les armes de la Maison d'Autriche. Il fut porté, comme je viens de le dire, par les Colonels & Capitaines des bataillons devant lesquels il parvenoit successivement les uns aux autres, jusqu'à ce qu'aux portes de Namur les Magistrats de cette ville vinrent le recevoir, & les principaux d'entre eux le portèrent à la cathédrale. Les quatre coins du poêle étoient soutenus par quatre Sei- Le corps est déposé à Namur. gneurs de la plus haute qualité, vêtus de deuil avec une longue queue trainante. C'é-



1578.

toient Pierre - Ernest Comte de Mansfeld Mestre de camp général, Octave Gonzagues Général de la cavalerie, Pierre de Tolède Marquis de Villefranche Commandant des troupes Espagnoles, & Jean de Croy Comte de Roeux aussi Commandant des troupes de Flandres. Devant marchoit un Régiment, les enseignes baissées en terre, & avec toutes les marques de deuil usitées parmi les gens de guerre. La marche étoit fermée par Alexandre Farnese dans le plus grand deuil qu'on puisse imaginer, mais qui par un abattement extraordinaire faisoit voir dans ses yeux & sur son visage la vive tristesse dont son cœur étoit pénétré. Il étoit suivi de toute sa maison, placée à la gauche des Officiers & domestiques de Don Juan.

Ses obsèques.

On fit dans la cathédrale un service solennel, auquel assistèrent une foule innombrable de peuple & tout le Clergé séculier & régulier, & la Messe dura jusqu'à une heure après midi. Aussitôt que les entrailles du Prince défunt eurent été inhumées sous le maître-autel, le Chapitre à la réquisition d'Alexandre Farnese retint le corps de Don Juan, qu'il se chargea de garder en dépôt, jusqu'à ce que Sa Majesté envoyât ses ordres à cet égard. Farnese avoit déjà expédié un Exprès à Madrid, pour y donner avis, non seulement de la mort de son oncle, mais encore pour remettre au Roi le mémoire des dernières demandes de ce Prince.

Lettre de Farnese au Roi.

On remarque qu'Alexandre dans sa lettre parla peu de sa personne & de la charge que Don Juan lui avoit déferée, comme s'il



sil eût voulu faire sentir par cette réserve qu'il avoit été plutôt dans la disposition de la refuser que de la recevoir. Il se contenta d'entrer dans le détail de l'état des affaires à la mort de Don Juan, il exagéra sur tout le péril où se trouvoit l'Armée, au moyen de l'entrée des François dans le Hainaut, & des préparatifs que les Etats faisoient pour assiéger les Espagnols dans leur camp. Ces extrémités étoient décrites avec les traits les plus vifs, pour mieux faire connoître au Roi que le seul motif de la fidélité qu'il lui devoit, l'avoit contraint d'accepter le pesant emploi dont on l'avoit chargé: que son courage, plutôt que l'ambition de dominer, l'avoit engagé à prendre le gouvernement dans des tems de calamités, dans des conjonctures presque desespérées, où peut-être on auroit eu bien de la peine à trouver quelqu'un qui eût voulu prendre la conduite des affaires. Telle étoit la vue d'Alexandre dans la description qu'il faisoit à Philippe. Au reste ce n'étoit pas présomption de faire entrevoir l'impossibilité de substituer à Don Juan un Général, capable, non de rétablir les affaires, mais d'en empêcher la ruine: & il est incontestable que dans le désordre horrible où elles se trouvoient alors, il n'y auroit eu aucune ressource, si tout autre que le Prince de Parme avoit été mis à la tête de l'Armée.

Alexandre avoua à plusieurs de ses confidens qu'il ne s'étoit jamais vu dans une aussi grande confusion d'idées, plus embarrassantes les unes que les autres, que lorsqu'il fut

Inquiétude  
des de ce  
Prince.

con-



1578.

contraint d'écrire à Philippe au sujet de la mort de Don Juan, & de la disposition qu'il avoit faite en sa faveur du gouvernement des Pays-Bas. A la vue de l'affreuse extrémité des affaires du Roi, son esprit n'envisageoit que la honte d'y perdre sa réputation, & ce qui l'agitoit le plus, étoit l'incertitude du parti que Sa Majesté devoit prendre. Il craignoit que Philippe, toujours rempli de ses idées de paix en conséquence desquelles il avoit ordonné à Don Juan de pacifier les troubles à quelque prix que ce fût, il craignoit que sur ce plan le Roi ne se déterminât à renvoyer Marguerite sa mère, comme seule propre à ramener à l'obéissance les Flamans qui l'adoroient. Mais rien ne l'affligeoit davantage que la crainte de voir confirmer l'Archiduc Matthias dans le gouvernement, sous certaines conditions, comme le bruit courroit que le Traité étoit sur le tapis. Ces soupçons lui paroissoient d'autant plus approchans du vrai, qu'il savoit avoir des ennemis à la Cour, qui pour le mortifier ne manqueroient pas de persuader au Roi la nécessité de l'un de ces deux expédiens.

Philippe  
le confir-  
me dans  
le gouver-  
nement  
des Pays-  
Bas.

Les inquiétudes de Farnese n'étoient que trop fondées, ses envieux avoient représenté avec force ces deux partis sur les raisons les plus spécieuses. Mais Philippe n'écouta personne, & il ne prit conseil que de la connoissance qu'il avoit de la valeur & des grandes qualitez d'Alexandre. Ainsi, toute considération cédant au mérite de ce Prince & aux égards qu'il avoit pour sa sœur, il imposa silence aux courtisans, par une



une approbation publique, soutenue des plus grands éloges, du choix de Don Juan. Sur le champ il ordonna d'expédier des lettres patentes, par lesquelles il déclaroit Alexandre Farnese Gouverneur général des Pays-Bas & de la Bourgogne, & le revêtoit du souverain commandement de ses Armées dans ces Provinces. La même dépêche renfermoit une lettre écrite de sa main, & remplie de témoignages d'affection aussi étendus qu'il est possible d'imaginer. A la suite de ces marques éclatantes de son amitié, il lui donnoit la preuve la plus complète de sa confiance, en lui remettant l'administration absolue des affaires, & recommandant à son courage & à sa fidélité, non seulement le maintien de son autorité dans les Pays-Bas, mais encore le soin de l'honneur de sa Souveraineté & les intérêts de sa Couronne.

A la suite étoit la réponse au mémoire de Don Juan. En peu de mots Philippe mandoit qu'aussitôt qu'il seroit instruit du mérite & des services de chacun de ceux qui composoient la maison de ce Prince, il ne manqueroit pas de leur assigner des récompenses proportionnées : ce qu'en effet il exécuta depuis. Qu'à l'égard de la mère du Prince défunt, il y avoit longtems qu'il lui fournissoit une subsistance honorable, & qu'il promettoit d'en avoir encore plus de soin à l'avenir. Il tint exactement sa parole; dans la même année il la fit venir à Madrid, où il la reçut avec toutes les démonstrations imaginables de bienveillance, elle resta même quelques mois à la Cour avec

Exécution  
des der-  
nières vo-  
lontez de  
Don Juan.



1578.

Sentiment  
à l'égard  
de sa mé-  
re.

avec une suite telle que l'ont les Dames du premier rang. Ensuite sur sa propre réquisition il l'envoya avec un train magnifique à Mayota dans le monastère royal de St. Ciprien, où elle vécut quatre ans, au bout desquels après avoir été en édification aux Religieuses, elle finit saintement sa vie.

A l'égard de la mère de Don Juan, Strada raconte qu'il a entendu dire à une personne de la première distinction de ses amis, que Don Juan ne fut pas fils de Barbe Plombez, comme on l'avoit toujours cru; mais d'une Dame beaucoup plus illustre par son rang & par sa naissance, connue même dans le monde sous la qualité de Princesse. Que pour sauver l'honneur de cette Dame, Charlequin supposa une autre mère en la personne de Barbe Plombez, qui ne fit pas difficulté de mettre sur son compte cette faute, dans l'idée que le nom & la dignité de son amant prétendu, ne pouvoient que la rendre honorable. Que Philippe, quoique instruit du mystère, crut devoir entretenir le public dans son erreur, & joua son rôle dans cette pièce par les bienfaits dont il combla Barbe Plombez jusqu'à sa mort sous le titre de mère de Don Juan. Strada ajoute que ce Monarque révéla lui-même ce secret à l'Infante Isabelle, de la bouche de qui il assure que son auteur l'avoit entendu. Si ce fait est constant, il y a de quoi confondre l'orgueilleuse présomption de l'esprit humain, qui ne croit rien d'impénétrable à son adroite sagacité. En effet c'est une chose étonnante de voir qu'un aussi grand Prin-



Prince que Don Juan, aussi habile à fouiller dans le cœur des hommes, aussi accoutumé à découvrir les secrets les plus cachez, eût passé toute sa vie & soit mort dans une ignorance complète de l'affaire qui devoit intéresser le plus. Il fut deux fois trompé, & contraint de rendre à deux étrangers les devoirs d'un fils, sans avoir jamais le moyen de connoître sa véritable mé-

Quant au corps de Don Juan, le Roi mit à Alexandre le soin de le faire transporter en Espagne, de la manière & par la route qu'il jugeroit à propos. Sur cet ordre, Farnese chargea de cette commission Gabriel Nugno de Zuniga, Mestre de camp dans l'Armée, & auparavant Grand-cuyer du Prince mort. Il écrivit en même tems à l'Ambassadeur du Roi Catholique à Paris, d'obtenir un passeport pour quelques domestiques de Don Juan, qui vouloient s'en retourner en Espagne. On ne fit aucune mention du corps, par deux raisons. Pour épargner la dépense considérable, qu'auroit emportée le transport fait avec toutes les cérémonies & la pompe usées en pareilles rencontres. Circonstance qui de plus obligeoit à éviter les contestations pour la préférence & les droits honorifiques, qui s'élèvent d'ordinaire entre le Clergé & les Magistrats dans les villes où passent les Princes vivans ou morts. Pour ne point se jeter dans ces embarras, Zuniga fit courir le bruit que le corps de Don Juan étoit déjà passé par la route de l'Italie, avec une partie de ses Officiers & domest-

Translation du  
corps de  
ce Prince  
en Espagne.



308 VIE DE PHILIPPE II.  
 1578. mestiques. Enfin pour ne laisser aucun soupçon, on sépara tous les membres, & l'on remplit trois petites caisses des ossements des bras, des cuisses, des jambes, de la poitrine, de la tête, & des autres parties détachées de leurs jointures. On mit parmi les équipages les trois caisses attachées à la selle d'un cheval, & de cette manière le corps fut transporté en Espagne, avec une suite de quatre vingts personnes. Aussitôt qu'on fut arrivé à Madrid, on rejoignit les os, qu'on attacha dans leurs places naturelles avec du fil de laiton, ensuite on équipa ce squelette des plus riches habits du défunt & de ses armes de bataille, pour le présenter au Roi, debout de toute sa hauteur & appuyé sur son bâton de Général, en sorte qu'il paroîssoit vivant & prêt à donner ses ordres. On le laissa dans cette parure pendant trois jours, pour donner à toute la Cour la satisfaction de le voir, & après il fut porté avec une pompe extraordinaire à l'Escorial, où, selon ses dernières intentions, il fut inhumé auprès de l'Empereur Charlequin son père.

Destinée  
 de son  
 frère uté-  
 rin.

J'ai dit que ce Prince avoit recommandé à Philippe un frère utérin qu'il avoit. Celui qu'on croyoit tel se nommoit Pirame Conrard. Le Roi donna ordre à Alexandre Farnese de s'informer de l'inclination de ce jeune homme, & de le lui mander. Alexandre exécuta cette commission, & écrivit que Pirame avoit été envoyé par Don Juan en Franche-Comté pour y faire ses études, mais que quelque tems après ayant abandonné les lettres, & s'étant livré à un

trait



## PARTIE II. LIVRE IV. 309

ain de vie plus libre, le Prince son frère 1578.  
 avoit fait enfermer dans une citadelle. Que  
 e prisonnier lui avoit écrit depuis la mort  
 e Don Juan, pour lui représenter qu'il a-  
 oit en vain travaillé à suivre la destination  
 e son frère, mais qu'il n'avoit ni le génie  
 i les talens propres à l'étude; & sur cet  
 veu le jeune homme le supplioit de vou-  
 ir lui rendre la liberté, & le mettre en  
 tat d'aller à la guerre. Philippe reçut ce  
 étail avec plaisir, donna à Conrard un  
 mploi dans l'Armée d'Alexandre, sous le-  
 el il vouloit qu'il fit son apprentissage, a-  
 ec cinquante écus d'appointemens tous les  
 mois.

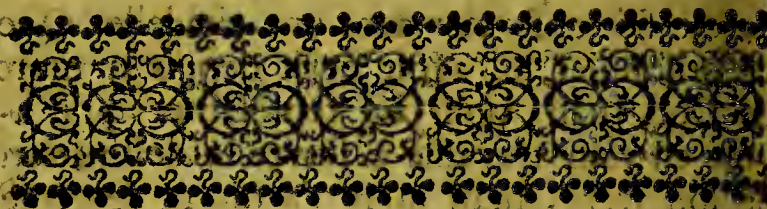
*Fin du IV. Livre.*



LA



310. VIE DE PHILIPPE II



LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.

ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE V.

ARGUMENT

DU LIVRE CINQUIEME.

*Application d'Alexandre aux affaires de son  
gouvernement. Situation des mécontents. Siège  
& prise de Mastricht. Suite du procès  
pour la succession de Portugal. Fondement  
des prétentions du Pape. Don Antoine pré-  
tend n'être point bâtard. Règlement avant  
la mort du Roi Cardinal. Lenteur du ju-  
ge.*



## PARTIE II. LIVRE V. 311

gement. Mesures de Don Antoine & de la Duchesse de Bragance. Conduite de Philippe. Sa protestation au Roi de Portugal. Démarches des prétendans. Philippe est sollicité par le Pape de secourir les Irlandois. Médaille mystérieuse au sujet des affaires de Flandres. Mort du Cardinal-Roi. Mouvements à cette occasion. Conduite des Gouverneurs du Royaume à l'égard de Philippe. Vives menaces de ce Monarque. Ses démarches auprès des Grands & du peuple. Ses préparatifs pour la guerre. Ses promesses au Duc de Bragance & à Don Antoine. Réflexion sur la conduite des Portugais. Philippe choisit le Duc d'Albe pour l'expédition de Portugal. Réponse de ce Seigneur à cette nouvelle. Ambassadeurs des Portugais à Philippe. Succès de cette députation. Marche de ce Monarque en Portugal. Conditions qu'il offre aux Portugais. Autres offres. Succès de ces démarches. Peste en Portugal. Disposition des Etats à l'égard de Philippe. Fuite des Etats. Revue générale de l'Armée d'Espagne. Diversité sur sa force. Elle entre en Portugal. Sévérité du Duc d'Albe. Ambassadeur de Don Antoine à la Porte. Son discours. Réponse qu'il reçoit. Conduite violente de Don Antoine. Qui se fait proclamer Roi. Philippe déclaré Roi de Portugal. Le Duc d'Albe marche à Lisbonne. Négociations pour la paix. Situation du camp & de l'Armée de Don Antoine. Résolution du Duc d'Albe. Qui attaque les ennemis. Fuite des Portugais. Mouvements de Don Antoine. Sac d'un des faubourgs.



## 312 VIE DE PHILIPPE II.

bourgs de Lisbonne. Prise de cette capitale.  
 le. Maladie dangereuse de Philippe. Le  
 Duc d'Albe le fait proclamer Roi. Il fait  
 poursuivre Don Antoine. Défaite & fuite  
 de ce Prince. Réflexion sur la conduite des  
 Généraux Espagnols. Séjour caché de Don  
 Antoine en Portugal. Mort de la Reine  
 Anne-Marie. Entrée de Philippe à Elvas.  
 Renonciation du Duc de Bragance à ses  
 droits. Obstination des Iles Terceres.  
 Affaires des Pays-Bas. Le Duc d'Alençon  
 appelé par les mécontents. Succès d'Alexandre  
 Farnese. Prison du Comte d'Egmont. Sac de  
 Malines. La Noue fait prisonnier. Proscrip-  
 tion du Prince d'Orange. Sa réponse  
 Contenu de cette Apologie. Suite des trou-  
 bles de Flandres. Expéditions des deux par-  
 tis. Médailles curieuses. Arrivée de Mar-  
 guerite d'Autriche dans les Pays-Bas.

1579.

Applica-  
 tion d'A-  
 lexandre  
 aux affai-  
 res de son  
 gouverne-  
 ment.

✱✱✱✱ N ne sauroit concevoir les trans-  
 ✱✱✱✱ ports de joye que l'Armée fit é-  
 ✱✱✱✱ O clater, à la nouvelle de la con-  
 ✱✱✱✱ firmation d'Alexandre Farnese dans  
 le gouvernement des Pays-Bas.  
 Les soldats idolâtres de Don Juan croyoient  
 voir revivre ce Prince si chéri en la per-  
 sonne de son successeur, qui à la proximi-  
 té du sang joignoit une parfaite ressemblan-  
 ce avec leur Général défunt, pour le coura-  
 ge, l'expérience, & toutes les qualitez d'un  
 grand homme de guerre. De son côté le  
 Prince, animé par des applaudissemens si  
 glorieux, ne songea qu'à soutenir par sa  
 conduite les grandes espérances que sa ré-  
 putation avoit fait concevoir, & il se livra  
 tout



out entier au soin des affaires. Les premières mesures qu'il prit, furent de mettre en usage tous les expédiens imaginables, pour amener les Provinces Vallones à l'obéissance du Roi. Cette idée lui présentait les plus grands avantages pour les intérêts du légitime Souverain & de la Religion Catholique, de grandes forces, de puissantes ressources dans l'intérieur du pays, des peuples sincèrement attachés à la doctrine de l'Eglise Romaine. Ainsi il commença à faire jouer auprès de la Noblesse tous les ressorts, toutes les intrigues, qu'il crut capables de gagner ce corps puissant par les privilèges particuliers dont il se voit en possession, surtout par son crédit, qui de tout tems avoit coutume d'entraîner les suffrages du Tiers Ordre dans les assemblées des Etats-Généraux.

Tout paroïssoit alors concourir au succès de ce dessein. Le Prince Palatin, dégoûté des mécontents qui ne lui fournissoient pas les sommes dont ils étoient convenus par leur traité pour l'entretien de ses troupes, étoit dans la disposition de les abandonner; il même il avoit refusé de faire venir de nouveaux secours. Les François auxiliaires avoient pas moins éprouvé la disette de leurs confédérés: par la même raison du défaut d'argent leur Général, qui avoit vu évanouir les vues qu'il s'étoit formées de se faire Duc de Luxembourg & Comte de Bourgogne, avoit congédié son Armée. Et pour comble de malheur, ses soldats en retournant chez eux avoient laissé des traces sanglantes de leur dépit dans tous les lieux

Situation des mécontents.



1579. lieux de leur passage. Enfin le Duc d'Alençon, parvenu au mois de Novembre sans avoir pu tirer des Flamans autre chose que des promesses, suivit de près ses troupes pour se rendre à la Cour de France.

Siège &  
prise de  
Mastricht.

Dès la fin de l'année dernière Farnese avoit mis le Siège devant Mastricht, qu'au commencement de celle-ci il poussa avec la dernière vigueur, & il se rendit enfin maître de cette place importante par assaut. Le soldat victorieux y fit un carnage horrible & Alexandre eut toutes les peines du monde à arrêter la fureur de ses troupes, qui vouloient vanger la mort d'un nombre considérable de leurs Officiers du premier rang qui avoient péri dans cette expédition. Pendant que les Espagnols y étoient occupés les Etats voulurent faire voir qu'il étoient disposés à rétablir la tranquillité: ils firent faire des propositions de paix, non que ceux qui étoient à la tête de ce parti la souhaitassent sincèrement, mais dans la vue de mettre Farnese dans la nécessité d'abandonner son entreprise, en faveur de ces apparences d'une prochaine réunion. Mais ce Prince, trop prudent pour se laisser éblouir par des démarches dont le succès étoit incertain, bien loin de se rallentir redoublant ses efforts, & battit la place avec tant de violence, qu'il la prit d'assaut. Cette conquête eut des suites brillantes, plusieurs villes de considération se soumirent, & ce qui la rendit plus remarquable, les Provinces d'Artois & de Hainaut rentrèrent sous l'obéissance du Roi.

Et



## PARTIE II. LIVRE V. 315

En Portugal la fameuse dispute pour la succession de ce Royaume continuoit entre les Prétendans, & ce qui devenoit d'une conséquence sérieuse, les Juges ne pouvoient accorder sur le choix d'un héritier. Il naissoit à tout moment des obstacles à la décision de ce grand procès, sur tout de la part des François & des Anglois, qui faisoient toutes les intrigues imaginables pour empêcher l'union de cette Couronne à celle de Castille, dans la crainte que Philippe acquît une puissance trop formidable.

1579.

Suite du  
procès  
pour la  
succession  
de Portu-  
gal.

Il y aura sans doute lieu de s'étonner de voir paroître le Souverain-Pontife au nom des Aspirans; il entra en lice avec les autres, & prétendit qu'après la mort du Roi Cardinal son Royaume appartenoit de droit, à l'exclusion de ses Concurrans, au Siège de l'Eglise Romaine, par deux raisons qu'il alléguoit. La première étoit que la mort du Cardinal mettoit le Siège Apostolique en possession de ses Etats, comme étant la dévotion d'un membre du Sacré Collège, au moyen de l'usage qui adjugeoit à l'Eglise les terres des personnes ecclésiastiques. Par la seconde, qui paroissoit au moins avoir plus de fondement, il soutenoit que, faute d'héritiers légitimes, le Portugal devoit être uni à la souveraineté des Papes en vertu d'un ancien droit, dont l'origine étoit que lorsqu'Alfonse premier Roi de Portugal obtint ce titre d'Alexandre III., il promit de verser tous les ans au St. Siège, duquel il se reconnut feudataire, une redevance de quelques marcs d'or. Au défaut d'exécution de cet engagement, il concluoit que le Ro-

Fonde-  
ment des  
préten-  
tions du  
Pape.



1579.

yaume étoit dévolu à son domaine, comme fief de l'Eglise. Mais toutes ces raisons n'avoient rien de solide, aussi ne furent-elles mises sur le tapis que pour embarrasser la question, & rendre les droits de Philippe moins incontestables par le grand nombre des difficultez. C'étoit plutôt allumer le feu de la guerre; le Monarque Catholique se moquoit de toutes les oppositions, résolu de se faire lui-même justice par la voye des armes, si les loix, ou la brigue, ne paroïssent pas en faveur de son droit.

Don Antoine prétend n'être point bâtard.

Au reste c'étoit peu pour-tous les Concurrans étrangers d'avoir à détruire les prétentions les uns des autres, ils avoient en commun un embarras contre lequel il ne paroïssoit guères possible de se pourvoir. Ils voyoient avec la plus vive inquiétude que les plus grands obstacles venoient de la part de la nation: le peuple donnoit hautement ses suffrages à Don Antoine Prieur de Crato; la Noblesse vouloit mettre la Duchesse de Bragance sur le Trône, le Roi Cardinal avoit jugé la préférence à cette Princesse, quoiqu'il n'eût d'autre dessein que d'éloigner un jugement définitif. Don Antoine, dont nous venons de parler, étoit revenu en Portugal après avoir eu le moyen de se délivrer de sa prison chez les Mores, entre les mains desquels il étoit resté, mais par une fortune singulière entièrement inconnue, depuis la funeste bataille d'Alcaçar, où il avoit reçu plusieurs blessures. A son retour il se mit sur les rangs des héritiers de Sebastien, non seulement par une présomption fondée sur la faveur du peuple, mais encore en ver-



## PARTIE II. LIVRE V. 317

du droit de sa naissance. Il prétendoit prou- 1579.  
 ver qu'il étoit né d'un mariage légitime, &  
 même il avoit trouvé des témoignages sur  
 lesquels il constatoit la vérité de ce fait.  
 Mais il n'eut point de plus grand ennemi que  
 le Cardinal Roi, qui le fit déclarer bâtard  
 par une sentence juridique, & pour quel-  
 ques autres sujets graves de mécontentement  
 le bannit du Royaume, après l'avoir déclaré  
 déchu des privilèges des naturels du pays, &  
 l'avoir dépouillé de tous les biens qu'il y  
 possédoit. En vain le Nonce du Pape & le  
 Souverain-Pontife même sollicitèrent avec  
 vivacité le rétablissement de ce Prince dis-  
 gracié, le vieux Monarque fut inflexible, &  
 il parut que l'ardeur des patrons de Don  
 Antoine fut ce qui lui porta le plus de pré-  
 judice.

Il a été dit ci-devant, que le Cardinal, <sup>Régles-</sup>  
 dans la vue de se débarrasser du soin de <sup>ment a-</sup>  
 prononcer un jugement au sujet de sa suc- <sup>vant la</sup>  
 ccession, avoit commis onze personnes à <sup>mort du</sup>  
 l'examen des prétentions de chacun des Com- <sup>Roi Car-</sup>  
 pétiteurs, dont ils seroient obligez de lui <sup>dinal.</sup>  
 faire le rapport, pour régler de concert au-  
 quel par les maximes du droit la Couronne  
 devoit appartenir. Ces mêmes Juges rece-  
 voient par ce règlement le pouvoir de ren-  
 dre seuls, & sans la participation du Roi,  
 une sentence définitive. Mais en même  
 tems Henri avoit statué qu'on procéderoit  
 à l'élection de cinq Grands du Royaume,  
 en qui résideroit l'autorité souveraine, en  
 cas que sa mort arrivât avant la décision  
 du procès, & jusqu'à ce que le successeur  
 légitime fût juridiquement reconnu & instal-



1579.

lé sur le Trône. Il ne voulut pourtant pas consommer cette grande affaire, sans avoir l'approbation des États-Généraux : ils furent assemblez, mais il y eut de vives disputes entre eux & le Roi sur l'élection des Administrateurs. Enfin il fut convenu que les États nommeroient vingt quatre personnes du nombre desquelles onze, sous la qualité de Juges en dernier ressort du droit des Prétendans, seroient chargées seules de l'élection du successeur, dont le nom ne se publieroit qu'après la mort du Cardinal. De plus, que les mêmes États choisiroient quinze Seigneurs, entre lesquels on dit dans la suite que le Roi en avoit spécialement marqué cinq, de même que les Juges, sur une liste enfermée dans une cassette, dont les clefs furent consignées au Magistrat de Lisbonne, pour l'ouvrir dans le tems qu'il seroit nécessaire de rendre cette disposition publique.

Lenteur  
du juge-  
ment.

Tant de mesures ne précipitèrent pas le jugement d'une affaire, qui devenoit d'une conséquence infinie pour les Portugais : il ne fut pas possible de parvenir à une prompt décision, par les obstacles que faisoit naître chacun des intéressez, tous mécontents de la forme établie pour prononcer sur leurs droits. Ces incidens faisoient craindre les événemens les plus funestes, & peut-être les plus allarmez de cette lenteur étoient ceux dont les prétentions paroissent foibles, & qui ne se sentoient pas assez puissans pour emporter la succession par la voye des armes, après la mort du Roi Cardinal. Car enfin il n'y avoit aucun doute que, ce

Mo.



## PARTIE II. LIVRE V. 319

Monarque manquant avant la reconnoissance d'un héritier, ce fameux procès ne dût 1579 terminer par une guerre sanglante, plutôt que par les procédures ordinaires de la justice.

Dans la vue de prévenir ce malheur, Don Antoine & la Duchesse de Bragance mettoient en œuvre tous les ressorts imaginables, pour réduire l'affaire au point d'être promptement décidée, comptant faire valoir leurs droits par les suffrages unanimes de la nation, pendant la vie du Roi. L'avantage de leur naissance les jettoit dans la nécessité de s'unir étroitement pour exclure les étrangers, parce que, quelque éloignée que la Noblesse parût à soutenir les prétentions de Don Antoine, il paroissoit certain que la nomination de ce Prince, ou celle de la Duchesse de Bragance, seroit appuyée de tous les Ordres du Royaume, qui ne manqueroient pas de se réunir en faveur d'un Roi du pays, quel qu'il fût. D'où il étoit évident que la division du Peuple & des Nobles, au sujet de l'un & l'autre, de ces Concurrens, (division dont les Ministres du Roi Catholique savoient profiter) affoiblissoit les forces des Portugais & les réduisoit à rien, en comparaison de celles de Philippe. Moyen infaillible de mettre ce Monarque en situation de l'emporter sur ses Rivaux, & par la validité de ses droits, & par sa puissance qui lui fournissoit toutes les ressources propres à les faire valoir par la voye des armes. Ces objets frappoient trop ses Compétiteurs, pour ne les pas engager à prendre tous les expédiens capables d'anéan-

Mesures  
de D. An-  
toine &  
de la Du-  
chesse de  
Bragance.



1579. tir la justice de sa cause; aussi s'accordoient-ils en ce point d'imaginer des obstacles, convaincus que personne ne pouvoit à plus juste titre que lui se flatter d'obtenir la succession qu'ils contestoient.

Conduite  
de Philip-  
pe.

Philippe de son côté dans tout le cours de cette grande affaire ne perdit pas de vue sa maxime ordinaire, d'éblouir les yeux du public par des démarches éloignées en apparence de tout motif d'ambition. Il voulut en cette rencontre faire connoître que ses poursuites ne procédoient pas de l'avidité de se voir maître du Royaume de Portugal, & d'étendre les limites de sa Monarchie, mais qu'elles n'avoient pour objet que de soutenir des droits légitimes & se faire rendre la justice que toutes les loix lui adjugeoient. Dans cette vue il marqua toute la disposition à vouloir procéder avec cette tranquillité d'esprit, & cette fermeté soutenue d'un motif de piété & de Religion dont il avoit l'art de se prévaloir avec tant d'avantage. Plusieurs Théologiens habiles eurent ordre d'approfondir la question, & de lui rapporter ce qu'ils jugeroient qu'il pût faire sans blesser les règles de la justice, sur tout de voir si, au défaut d'un jugement favorable, il pourroit en sûreté de conscience avoir recours aux armes. Mais comme tous ces Casuistes étoient à la dévotion de l'artificieux Monarque, il n'y en eut pas un qui ne décidât selon ses desirs, que, si les Juges ne prononçoient pas en sa faveur, son droit étoit si incontestable, qu'il ne devoit pas avoir le plus petit scrupule de l'emporter à la tête d'une puissante Armée.



## PARTIE II. LIVRE V. 321

Il ne s'en tint pas à la décision des gens d'Eglise, il voulut avoir celle des plus célèbres Docteurs & des plus fameuses Universitez. Elle ne fut pas différente, & tous, qui pour le dire en passant étoient ses Sujets, lui envoyèrent des preuves tirées des maximes immuables du Droit civil & canonique. Enfin pour écarter tout soupçon contre sa conduite, il écrivit à Venise au haut Conseil des Dix, pour les jugemens duquel il avoit une vénération singulière. Par cette consultation faite dans un pays étranger, il comptoit mettre au plus grand jour la candeur & la droiture de ses intentions, en prenant tous les biais possibles pour n'agir que sur des notions claires & incontestables de la solidité de son titre. Mais en même tems il se persuadoit que le Sénat, si renommé par des traits de sagesse & de prudence toujours soutenues des délibérations les plus réfléchies, ne voudroit pas pour un fait de cette nature déplaire à un aussi puissant Monarque, en lui envoyant une opinion contraire à ses vues. La conduite des politiques Administrateurs de la République ne répondit pas à ses espérances, ils différèrent de donner leur avis, jusqu'à ce qu'ils apprirent son entrée triomphante dans Lisbonne; alors ils lui marquèrent que ses armes, bien plus que les décisions des Juristes, avoient le don de faire reconnoître la justice de ses droits.

Ce Monarque pendant ces mouvemens ne cessoit de répandre dans le public des protestations de la sincérité de son cœur, dans toutes les démarches qu'il se croyoit obligé

Sa protestation au Roi Casimirus



1579.

de faire pour s'assurer un héritage dû à la justice de son titre. Il sollicitoit instamment le Cardinal & le Sénat de Lisbonne de le déclarer successeur immédiat de la Couronne, d'avoir égard à l'équité de ses raisons, à son crédit, à sa puissance: objets qui lui mettoient en main toutes les ressources nécessaires pour combler ses nouveaux Sujets d'une félicité permanente. Il opposoit à ces avantages certains les malheurs, les desordres inévitables, si par une funeste irrésolution l'affaire demeurant indécise à la mort du Roi, les Portugais alors se trouvoient encore dans une aussi déplorable desunion, qui seroit infailliblement suivie de la ruine du Royaume. Henri prévoyoit assez ces tristes événemens, mais il avoit encore plus sujet de craindre les effets d'une semblable déclaration, les mécontentemens, les murmures, la revolte de la nation, en un mot une guerre ouverte avec ses propres Sujets. Circonstance qu'il ne pouvoit entrevoir sans horreur, par rapport à son grand âge qui l'engageoit à fuir toute occasion de trouble, & à se maintenir dans un doux repos, pour ne point troubler par une guerre sanglante le peu de jours qui lui restoient à vivre dans le haut degré de fortune, où le hazard l'avoit placé dans une extrême vieillesse.

Démar-  
ches des  
préten-  
dans.

Les autres Prétendans, qui se sentoient à tous égards moins autorisez à prétendre la préférence après la mort du Cardinal, n'employoient ni la ruse, ni les intrigues, ni la politique. Ils pressaient ouvertement le vieux Roi de se déterminer à un choix, & ils



## PARTIE II. LIVRE V. 323

1579.

ils s'opposoient sans ménagement à toutes les résolutions qu'il prenoit contre leurs intérêts. Le Prieur de Crato, qui s'étoit tenu caché quelque tems dans le monastère de St. Just en Castille, revint en Portugal au mépris de son bannissement, & y resta en dépit de son oncle, au moyen de la retraite & des secours que lui fournirent ses partisans. Cette démarche insultante mit le comble à la colère & à l'indignation d'Henri, qui ne crût mieux se vanger de cette faction, qu'en donnant des preuves manifestes de son penchant à reconnoître la validité des prétentions de Philippe. En revanche les Portugais, allarmés des dispositions de leur Souverain, redoubloient leurs efforts pour traverser ses desseins, ce qui irritoit la haine du vieillard & sa faveur pour le Roi Catholique. Il auroit même rempli sa vengeance, si les infirmités d'une vieillesse caduque, augmentées par les chagrins d'un regne moins remarquable par sa courte durée que par ses agitations, ne lui avoient pas causé une maladie mortelle.

Malgré les embarras où Philippe se trouvoit alors, le Pape ne cessoit de le solliciter vivement à fournir un certain nombre de vaisseaux, pour la défense des Catholiques d'Irlande, persécutés par la Reine d'Angleterre. Tout obligeoit ce Monarque à rejeter cette proposition, & il entendoit trop bien ses intérêts pour ne pas prendre ce parti. Soit qu'il connût la difficulté de l'entreprise, soit qu'il se trouvât trop surchargé de la guerre des Pays-Bas; sans doute pour ne point séparer ses forces, dont il pré-

Philippe  
est sollici-  
té par le  
Pape de se-  
courir les  
Irlandois.



1579: voyoit qu'il auroit besoin pour son expédition de Portugal, en cas que le Roi Henri vînt à laisser par sa mort ce Trône vacant. Pour surcroit de motifs, il ne convenoit pas dans de pareilles circonstances de rompre avec Elizabet, qui ne s'étoit pas encore déclarée son ennemie, & qui de plus ne donnoit que de très-foibles secours aux rebelles de Flandres. Par toutes ces raisons, ou d'autres que peut-être on ignore, il refusa de se rendre aux instances du Souverain-Pontife. Ce refus rabattit beaucoup de l'estime de Grégoire, qui dans la suite resta convaincu que ce grand zèle de Religion dont Philippe affectoit de paroître enflammé, ne se manifestoit que dans les rencontres où il s'agissoit d'avancer ses intérêts. Ce fut à l'occasion des troubles des Pays-Bas. Aussitôt que la Reine d'Angleterre eut pris publiquement le titre de Protectrice des Flamans, du Duc d'Alençon, & du Prince Casimir, le Roi Catholique fit retentir à Rome le nom & la cause de la Religion, sollicita à son tour le Pape d'allumer la guerre, de préparer ses forces pour le secours des Irlandois persécutés, & promit de faire en son particulier des efforts pour le service de la Religion Chrétienne. On ne pouvoit pas s'y tromper, cette grande ardeur se manifestoit dans des circonstances où il n'étoit pas permis de n'en point appercevoir le véritable motif, savoir, de faire une diversion favorable aux affaires des Bays-Bas.

Médaille  
mystérieu-  
se au sujet  
des affai-  
res de  
Flandres.

Au sujet de ces troubles, je vais rapporter en passant un fait remarquable. Après quelques mois de séjour à Cologne où l'on s'étoit



## PARTIE II. LIVRE V. 325

s'étoit assemblé pour traiter de la paix, les députez se séparèrent sans avoir pu rien conclure. Immédiatement après la rupture des conférences, les Etats (peut-être par le conseil du Prince d'Orange) firent frapper quelques médailles de cuivre, pour servir d'instruction à leurs partisans. D'un côté paroissoient les corps morts des deux Comtes d'Egmont & de Horn, avec les têtes de ces Seigneurs exposées sur deux pieux. De l'autre on voyoit deux soldats à cheval, bien armés, & ne respirans que le combat, avec deux fantassins, contre lesquels ils se battoient avec tout l'acharnement imaginable. Le sujet de ce choc si animé s'apprenoit par une légende qui présentoit ces mots : IL VAUT MIEUX COMBATTRE POUR LA PATRIE, QUE DE SE LAISSER SURPRENDRE PAR LES AVANTAGES TROMPEURS D'UNE PAIX SIMULÉE. Dans la suite il y eut des ordres pour supprimer ce monument, c'est ce qui les rendit alors assez rares, quoique Alexandre Farnese parût se moquer de cette piquante représentation, lorsqu'on lui apporta une de ces pièces.

Enfin le dernier jour du mois de Janvier 1580. mourut le Cardinal Henri, après avoir languï plusieurs semaines d'une maladie, que divers accidens rendirent incurable. Il s'étoit même trouvé dans un état si desespéré, qu'on avoit jugé nécessaire de proclamer les Administrateurs, qui, comme je l'ai dit dans le Livre précédent, devoient gouverner le Royaume pendant l'interregne: cependant ils ne commencèrent

1579.

1580.

Mort du  
Cardinal  
Roi.



## 326 VIE DE PHILIPPE II.

1580. à prendre possession de l'autorité souveraine qu'après la mort du Roi.

Mouve-  
mens à  
cette oc-  
casion.

Ils étoient parfaitement instruits des dernières intentions de ce Monarque, qui leur avoit communiqué, non seulement les dispositions favorables où il se trouvoit à l'égard de Philippe, mais même le dessein qu'il avoit formé de reconnoître ce Roi pour son successeur, & de lui faire prêter serment en cette qualité. Les Ministres d'Espagne, bien informez de la volonté du feu Roi, en sollicitèrent vivement l'exécution auprès des Gouverneurs. Ceux-ci voyoient les affaires dans une situation à ne rien précipiter, & le sage tempérament qu'ils prirent fut de temporiser, & d'entretenir d'espérances les Agens de Philippe. Ce n'étoit pas qu'ils ne fussent convaincus de la nécessité de suivre le plan d'Henri, par l'impuissance absolue de se défendre contre les forces du Roi Catholique, qui paroissoit bien préparé à se faire lui-même justice par la voye des armes. Mais en même tems le peuple marquoit une résolution fixe d'établir un Roi de son gout : ce n'étoit que mouvemens tumultueux, par tout on n'entendoit parler que de l'exclusion des étrangers, sans réfléchir aux funestes conséquences d'une ardeur qu'on n'étoit pas en état de soutenir; enfin il n'y avoit personne qui n'entrât dans ce projet. Les Administrateurs dans cette confusion avoient à prévenir les troubles inévitables; les Portugais se déclaroient pour tout autre que Philippe; ce Monarque au contraire se monroit fermement résolu de se faire mettre la Couronne de Portugal sur la tête, en-dépit de



## PARTIE II. LIVRE V. 327

de ses Concurrans & malgré la nation. Et 1580.  
il redoubloit ses instances avec d'autant plus  
de vivacité, qu'il savoit que les Gouverneurs  
ne prolongeoient la déclaration publique de  
son avènement au Trône, que pour favoriser  
les partisans de Don Antoine, auxquels ces  
délais donnoient le tems de prendre des me-  
sures, & de faire des préparatifs propres à  
ne pas craindre les efforts de leurs enne-  
mis.

Ces Administrateurs du Royaume pendant  
l'interregne étoient, George Almeida Ar-  
chevêque de Lisbonne, Don Jean Mascare-  
gna, Don François Saa, Don Jean Teglio,  
& Don Jaques Sofa. Philippe, instruit de  
leurs vues & du but de la lenteur qu'ils af-  
fectoient, ne leur donnoit aucun relâche,  
& ses Ministres ne cessoient de solliciter  
un prompt jugement. Ils protestoient devant  
Dieu & devant les hommes des malheurs  
qu'on devoit attendre, que les Gouverneurs  
en seroient seuls responsables, & la cause  
de la ruine de leur patrie si elle arrivoit.  
Sur cet aspect effrayant, ils insistoient à  
soutenir que la seule route capable d'amener  
au repos, étoit de le mettre en possession  
de la Couronne, sans chercher de mauvai-  
ses chicanes pour tirer l'affaire en longueur.  
Mais les Administrateurs répondoient avec  
une modération & un flegme à l'épreuve  
de la crainte, qu'il falloit au moins laisser  
aux onze Juges nommez du vivant du Car-  
dinal Roi, le tems de faire un examen mur  
& réfléchi des titres de tous les Prétendans.

Conduite  
des Gou-  
verneurs  
du Ro-  
yaume à  
l'égard de  
Philippe.

Philippe ne se payoit pas de ces raisons,  
ou plutôt de ces prétextes; il fit repliquer  
que

Vives  
menaces  
de ce Mo-  
narque.



1580.

que son droit étoit trop clair, trop légitime, pour avoir besoin de passer par les formalitez de la justice, que l'aveu du Cardinal défunt suffisoit pour le rendre incontestable aux yeux de ses Sujets; puisqu'en vertu de cette reconnoissance il avoit expressément ordonné de le recevoir pour Souverain, & de lui prêter le serment de fidélité. A cette exception de droit, il ajoutoit que sa dignité & le caractère dont il étoit revêtu ne lui permettoient pas de soumettre ses intérêts civils au jugement de simples particuliers, qu'il étoit Roi absolu & indépendant de toute autre Puissance sur la Terre, où il n'étoit justiciable d'aucun tribunal. Qu'au surplus Dieu lui avoit donné des forces suffisantes pour châtier ceux qui auroient la témérité de lui faire tort, & qu'il ne se sentoît pas d'humeur à laisser de semblables injures impunies. Qu'ils devoient faire de profondes réflexions sur leur état, pendant qu'ils en avoient le tems, parce que, s'ils le laissoient échaper, peut-être ne leur serviroit-il de rien de se repentir.

Ses démarches  
auprès des  
Grands &  
du peuple.

Ce Monarque connoissoit trop les préceptes de la politique, pour ne faire jouer que les ressorts des menaces & de la frayeur. Il mit en usage les moyens propres à se concilier l'affection des peuples, il fit offrir aux Portugais tous les avantages publics & particuliers, qu'ils pouvoient attendre de la libéralité d'un aussi grand Roi. Par cette alternative de douceur & de sévérité, il comptoit employer les remèdes capables dans de pareilles conjonctures de vaincre les irrésolutions, de fixer les progrès d'une antipa-  
thie,



thie, qu'il falloit étouffer avant qu'elle eût pris de plus profondes racines, avant qu'elle eût acquis assez de forces pour se porter aux plus violentes extrémités. Car il n'ignoroit pas que les Portugais avoient secrètement envoyé des Agens, non seulement en Angleterre & en France, mais même dans les Pays-Bas aux factions qui s'étoient soustraites à l'obéissance de leur Souverain, pour obtenir des secours qui pussent les défendre du joug des Espagnols. De plus le bruit se répandoit (& l'effet le vérifia dans la suite, comme je le dirai en son lieu) qu'ils étoient résolus de solliciter les Turcs de rompre la trêve, & de faire une irruption dans les Etats maritimes du Roi Catholique.

Dans le fond tous ces mouvemens ne causoient aucune inquiétude à Philippe, le besoin des malintentionnez étoit trop pressant; les Puissances dont ils imploroient le secours étoient trop éloignées, pour les garantir du péril qui les menaçoit, à la vue d'une Armée que le Roi avoit déjà fait avancer sur les frontières. Dès la fin de l'année précédente, à la première nouvelle de l'état désespéré de la maladie du Roi Henri, les Barons & Seigneurs Sujets de l'Espagne & dont les terres confinoient au Portugal, avoient reçu ordre d'armer autant de leurs vassaux qu'il seroit possible, & de les tenir prêts à marcher au premier commandement. Outre cela Philippe avoit fait lever en Italie près de dix mille hommes d'infanterie, distribués en trois régimens, sous la conduite de Don Vincent Caraffe Prieur de Hongrie; de.

Ses préparatifs pour la guerre.



## 330 VIE DE PHILIPPE II.

1580. de Charles Spinelli, & de Prosper Colonne, tous trois cependant subordonnez à Don Pierre de Médicis Général en chef de ces troupes. Enfin il s'étoit encore pourvu d'un corps de cinq mille fantassins Allemans sous le Comte Jérôme de Lodrone. Toutes ces troupes marchèrent au rendez-vous général, à la vérité à petites journées, suivant l'usage de tout tems pratiqué par les Espagnols.

Ses promesses au Duc de Bragance & à D. Antoine.

Cependant toujours attentif à se faire adjuger la préférence par les voyes de la douceur, Philippe ordonnoit à ses Ambassadeurs à Lisbonne de mettre en usage tous les expédients, qu'ils croiroient propres à lui gagner les suffrages des Juges, & des principaux du peuple, parmi lesquels il s'en trouvoit déjà un bon nombre disposé à prendre la défense de ses droits. Pour surcroit d'avantage, Don Antoine ne comptoit dans son parti que très-peu de Nobles, tout ce corps portoit plutôt sur le Trône la Duchesse de Bragance, qui n'avoit pas des forces pour se soutenir contre un Compétiteur aussi puissant que le Roi Catholique. Malgré cette supériorité, ce Monarque voulut employer les promesses auprès de ses Concurrans. Ses Ministres firent les derniers efforts pour engager la Duchesse & Don Antoine à recevoir des récompenses, dont la grandeur pouvoit remplir leur ambition, sans se mettre au hazard de faire la triste expérience de la légèreté du peuple & de l'instabilité de sa faveur. Parti qu'ils leur représentoient autant nécessaire qu'honorable, s'ils vouloient tirer de leur concurrence des biens réels & con-



## PARTIE II. LIVRE V. 331

considérables, & ne pas s'exposer aux effets 1580.  
terribles de la juste colère d'un Roi qui alloit  
devenir leur Souverain. Ces raisons, quelque  
évidentes qu'elles fussent, ne convinquirent  
pas le Prince ni la Princesse; éblouis de l'éclat  
d'une Couronne, le danger présent ne prévalut  
pas sur les espérances éloignées de secours,  
par lesquels ils se flattoient d'obtenir la vic-  
toire, sans songer que les forces de leur Ri-  
val redoutable étoient à leurs portes, prêtes  
à agir au premier signal. Dans cet aveu-  
glement, bien loin de donner les mains à  
une paix avantageuse, ils n'épargnèrent rien  
pour faire naître des obstacles à la décision,  
persuadez qu'à la faveur des délais ils au-  
roient le tems de paroître en état de faire  
tête aux Espagnols.

On ne peut à ce détail qu'être étonné de  
la conduite des Portugais. Tous les incon-  
véniens d'une résistance opiniâtre leur étoient  
connus, ils savoient assez qu'il n'étoit pas  
possible de recevoir de longtems les secours  
étrangers, par conséquent ils se voyoient  
dans l'impossibilité actuelle de se défendre  
si la guerre s'allumoit. Malgré les malheurs  
qu'ils devoient envisager, l'entêtement d'at-  
tendre des forces suffisantes de pays séparés  
par une si vaste distance, cachoit à leurs  
yeux la fatale désunion qui les divisoit, une  
disette totale des provisions nécessaires pour  
se soutenir, pendant qu'à l'aspect du voisi-  
nage d'un ennemi puissant ils avoient, pour  
me servir de ces termes communs, le cou-  
teau dans la gorge. Dans des conjonctures  
où la prudence, la nécessité, les intérêts les  
plus précieux doivent les contraindre de se  
ga-

Réflexion sur la  
conduite  
des Portu-  
gais.



1580.

garentir de defaïtres inévitables, ils se précipitent en aveugles dans l'abîme, par des démarches qu'ils ne pouvoient jamais réparer sans avoir encouru le titre de rebelles, comme on le verra dans la suite. Tant est véritable la maxime contenue dans le proverbe trivial, qui dit qu'on ne fait aucune estime des avantages de la paix, lorsqu'on n'a pas auparavant éprouvé toutes les horreurs de la guerre; & ceci est une sentence de l'Arioste, ou pour mieux dire du Tasse. Mal commun à tous les peuples, qui courent inconsidérément au précipice, sans prévoir les suites de leurs emportemens.

Philippe  
choisit le  
Duc de  
d'Albe  
pour l'ex-  
pédition  
de Portu-  
gal.

Aussi Philippe, après avoir fait inutilement par le ministère de ses Ambassadeurs, tout ce qu'il croyoit propre à persuader aux Portugais de se résoudre à lui rendre justice par les voyes de la douceur, résolut enfin de se pourvoir par la force, & d'en venir à la rigoureuse extrémité d'une guerre. Les troupes Italiennes & Allemandes, qui étoient en marche pour l'Espagne, où elles arrivoient de jour en jour, reçurent ordre de se rendre sur les confins du Portugal. Pendant que son Armée s'assembloit, il examinoit sur lequel de ses Généraux il jetteroit les yeux, pour lui confier la conduite de cette importante expédition, & après quelques jours de réflexion, il jugea qu'il ne pouvoit mieux faire que d'en charger le Duc d'Albe, qui depuis deux ans étoit exilé à Uzeda. Sur cette résolution, il ordonna à Don Emanuel Henriques de se transporter dans cette ville, & de remettre à ce Seigneur les patentes de Capitaine général pour cette conquête,



## PARTIE II. LIVRE V. 333

quête, avec un ordre précis de partir sur le champ pour se mettre à la tête de l'Armée. 1580.

Henriques exécuta sa commission, & lorsqu'il présenta le brevet, le Duc surpris du choix de Philippe, se tournant du côté de l'Ambassadeur, lui dit, „ Eh quoi! le Roi „ mon maître, pour faire la conquête d'un „ Royaume, est-il réduit à avoir besoin „ d'un Capitaine enchainé”? Réponse orgueilleuse, selon quelques-uns, & peu convenable dans la bouche d'un Sujet disgracié & banni de la présence de son Souverain. Elle ne parut pas telle au Roi, au moins en apparence il la prit pour un trait de plaisanterie, parce que sa maxime étoit de ne s'arrêter qu'aux actions, sans tirer les paroles libres à conséquence. Aussitôt le Duc écrivit au Roi par le même porteur une lettre, pour obtenir la permission de se rendre à la Cour, dans le seul esprit d'y apprendre les sujets de sa disgrâce, & de se justifier des crimes dont on l'avoit noirci. Mais Philippe lui répondit que toute affaire cessant il n'avoit qu'à aller joindre l'Armée, parce qu'il seroit & plus sûr & plus glorieux pour lui de prouver son innocence en Portugal. Il falloit que ce Monarque fût bien convaincu de la fidélité de ce Seigneur, pour ne pas craindre son ressentiment dans une affaire qui intéressoit si fort son honneur & la gloire de sa Monarchie: l'événement fit voir qu'il ne s'étoit pas trompé dans son choix.

Dans le tems que le Duc d'Albe se rendoit à Cantilana, où étoit le rendez-vous général de l'Armée, Sa Majesté Catholique partit de Madrid accompagnée de toute sa Cour,

Réponse  
de ce Sei-  
gneur à  
cette nou-  
velle.

Ambassa-  
deurs des  
Portugais à  
Philippe.



### 334 VIE DE PHILIPPE II.

1580.

Cour, pour s'approcher du Royaume de Portugal. A peine ce Monarque fut-il arrivé à Guadaloupe, qu'il y fit célébrer avec une magnificence extraordinaire un service pour le repos de l'ame du défunt Cardinal Roi. Pendant son séjour dans ce bourg, il donna audience à deux Ambassadeurs, que les Portugais lui avoient envoyez, & qui furent Don Gaspar Casalé Evêque de Coimbre & Don Emanuel de Melo. Le sujet de leur commission étoit de supplier ce Monarque de suspendre la résolution qu'il avoit prise de passer en Portugal, jusqu'à ce que les Juges élus par Henri même eussent déclaré l'héritier légitime de la Couronne. Déclaration qu'ils assuroient devoir être faite dans peu de tems, en présence des Etats-Généraux du Royaume.

Succès de  
cette dé-  
putation.

Philippe répondit „ que son titre étoit in-  
„ contestable, que le feu Roi l'avoit tellement  
„ reconnu, qu'il s'en étoit expliqué publique-  
„ ment en diverses manières. Que ce Prin-  
„ ce, sur un mûr examen après s'être con-  
„ vaincu que toutes les loix prononçoient  
„ en faveur de ce droit, avoit résolu de le  
„ reconnoître solennellement son succes-  
„ seur, & de lui faire prêter serment de fi-  
„ délité par la nation. Qu'il n'avoit diffé-  
„ ré cette cérémonie, que dans le dessein  
„ d'adjuger des récompenses convenables à  
„ quelques-uns des Prétendans pour lesquels  
„ il s'intéressoit particulièrement. Que tou-  
„ tes ces circonstances étoient parfaitement  
„ connues des Portugais, puisque le feu  
„ Roi les avoit sollicités de la manière la  
„ plus pressante de concourir à ses vues.

A



## PARTIE II. LIVRE V. 335

1580.

A ces représentations de faits avérez, il a-  
 outa,, qu'il ne convenoit pas à un Roi d'Es-  
 pagne, Souverain libre & indépendant de  
 toute autre Puissance pour le temporel,  
 de soumettre sa cause dont la justice étoit  
 manifeste, à un autre tribunal, & à un tri-  
 bunal où siégeoient ses Parties plutôt que  
 ses Juges. Que de plus c'étoit une erreur  
 grossière de croire que l'autorité qu'ils  
 avoient reçue d'un Roi vivant, pût être  
 valide après sa mort qui anéantissoit son  
 pouvoir avec sa personne. Que le de-  
 voir des Portugais étoit de se résoudre  
 de bon gré à implorer sa faveur & ses  
 bonnes graces, sur l'assurance de sa part  
 qu'ils éprouveroient les effets d'une clé-  
 mence & d'une humanité sans bornes. Au  
 lieu que, si par une obstination criminel-  
 le ils irritoient sa juste colère, il n'y au-  
 roit plus lieu au traitement que doivent  
 attendre de fideles Sujets, & qu'il ne pour-  
 roit que les regarder comme d'opiniâtres  
 rebelles, dignes des punitions les plus ri-  
 goureuses".

Les Ambassadeurs furent congédiés avec  
 cette réponse. Philippe poursuivit son voyage vers Badajox, où il comptoit faire as-  
 sembler toute son Armée, que le Duc d'Al-  
 buquerque avoit des ordres très précis de mettre  
 promptement en un corps, de joindre mê-  
 me un renfort aux troupes arrivées d'Italie.  
 Ces préparatifs de guerre ne l'empêchoient  
 pas d'employer les moyens, propres à finir  
 la querelle sans effusion de sang : en fai-  
 sant montre de ses forces & des effets à  
 craindre de sa vengeance, il continuoit a-  
 vec

Marche  
 de ce  
 Monarque  
 en Portu-  
 gal.



1578.

vec toute la vivacité imaginable les négociations pacifiques. Il fit proposer des conditions avantageuses aux Gouverneurs & autres Officiers généraux des Provinces du Royaume, qui étoient alors assemblez à Almerin, pour y rendre dans les Etats une décision sur cette importante affaire. Sur tout il fit remettre quelques articles de faveur, qu'il avoit ci-devant envoyez au Cardinal, qui les avoit fort approuvez, & qui les auroit fait valoir, si la mort n'avoit pas rompu ce dessein. Et dans la vue de faire connoître à tout le monde que ce Monarque mit en usage les voyes de la douceur, contre ce que d'autres Historiens ont écrit que dès le commencement de la querelle il avoit traité les Portugais avec une hauteur & une dureté insupportable, je vais les rapporter en cet endroit. Ils feront un témoignage authentique de sa conduite, & feront connoître les démarches qu'il a faites, avant que de se résoudre à prendre des expédiens qui devoient entraîner la ruine des peuples, qu'il se voyoit contraint de réduire par les armes. Voici ces conditions.

Condi-  
tions qu'il  
offre aux  
Portugais.

„ I. Que dès l'instant que les Portugais  
„ par leur volonté libre auroient reconnu  
„ le Roi Philippe leur légitime Souverain,  
„ & sous ce titre l'auroient mis en posses-  
„ sion du Royaume, qui dans toutes les ré-  
„ gles de la justice lui appartenait en ver-  
„ tu de sa naissance, il promettoit de ne  
„ rien changer des privilèges & immunités  
„ de la nation, soit quant aux loix, soit  
„ par rapport à la forme des jugemens,  
„ s'obli-



PARTIE II. LIVRE V. 337

1580.

s'obligeant de maintenir les Etats, tous les statuts fondamentaux du Royaume, & tous les réglemens au sujet des milices du pays.

„ II. Qu'il ne donneroit les magistratures, offices, & dignitez, tant ecclésiastiques que militaires, avec leurs fruits, revenus, & émolumens, qu'aux Portugais naturels. Bien entendu que cet engagement aura lieu, non seulement pendant tout le tems qu'il plaira au Roi faire sa résidence en Portugal, mais encore dans le tems de son absence quelque éloigné qu'il puisse être.

„ III. Qu'il n'exigeroit aucune décime des Eglises, & que, suivant la coutume des Rois ses prédécesseurs, il conserveroit la Chapelle, ou plutôt la Communauté des Prêtres à Lisbonne, destinez aux fonctions du ministère sacré & à l'usage du service divin.

„ IV. Qu'il n'accorderoit aucun domaine, aucune seigneurie dans toute l'étendue du Royaume, qu'aux seuls Portugais. Et s'il arrivoit que par la mort de quelque propriétaire, des domaines tombassent à la Couronne, il promettoit de les remettre sur le champ, & sans en rien réserver à son profit, ou aux parens du défunt, ou à d'autres naturels du pays dont les services rendus à la patrie seroient restez sans récompense.

„ V. Qu'il conserveroit, sans y rien innover, les Tribunaux de justice établis dans le Royaume, les formalitez des pro-

Tom. IV.

P

„ cés



1580.

„ cédures, & la manière de juger pratiquées  
 „ par les Magistrats.

„ VI. Que les monnoyes qui seroient fa-  
 „ briquées à l'avenir auroient la même  
 „ empreinte en usage sous les Rois précé-  
 „ dens, à moins que ce ne fût des espèces  
 „ que Sa Majesté souhaiteroit faire frapper  
 „ le jour qu'il prendroit possession du Trô-  
 „ ne, pour être distribuées au peuple.

„ VII. Que pour la défense des places  
 „ fortes du Royaume, il n'y mettroit au-  
 „ cune garnison de soldats étrangers, mais  
 „ uniquement de Portugais naturels. Par  
 „ la suite du même engagement il pro-  
 „ mettoit de tenir les Armées de terre &  
 „ de mer dans le même état, le même  
 „ nombre, la même forme, la même dis-  
 „ cipline, les mêmes loix, en usage dans  
 „ le Royaume: avec cette condition de-  
 „ plus, qu'il ne donneroit les emplois mi-  
 „ litaires quels qu'ils fussent qu'à des Officiers  
 „ du pays, & que les matelots, soldats,  
 „ Capitaines, & autres sans exception, se-  
 „ roient tous Portugais.

„ VIII. Qu'en cas que le Roi fût absent  
 „ il ne remettroit le gouvernement du Ro-  
 „ yaume qu'à des Portugais, ou à des Prin-  
 „ ces du sang royal, ou à un Prince de  
 „ sa maison. Que pour mieux remplir cer-  
 „ te promesse, il enverroient son fils aîné  
 „ en Portugal, pour lui faire prendre les  
 „ mœurs, les coutumes, & le caractère  
 „ des gens du pays.

„ IX. Qu'en quelque endroit que le Ro-  
 „ y pût se trouver, il auroit en tout tems  
 „ la suite des Seigneurs Portugais, pour  
 „ l'aider



l'aider de leurs conseils dans les affaires 1580.  
qui concerneroient leur patrie, & que  
tout ce qui se traiteroit à ce sujet seroit  
écrit sur les registres en langue Portu-  
gais.

X. Qu'il recevroit à son service dans  
sa maison de jeunes Gentilshommes Por-  
tugais, ainsi qu'il étoit pratiqué par les  
Princes de la Maison de Bourgogne. Pa-  
reillement, que la Reine auroit à sa Cour  
des Demoiselles de la même nation,  
pour les marier ensuite dans les tems con-  
venables. De plus, qu'en conformité de  
la coutume observée par les Rois de  
Portugal, les nobles au dessus de l'â-  
ge de douze ans seroient inscrits sur la  
liste des pensionnaires de l'Etat, les ro-  
uriers pour le service des Armées à la  
paye qu'on nomme Maradias, & que tous  
les ans le Roi en recevroit deux cens  
de cette dernière classe à son service.

XI. Qu'il annulleroit tous les droits &  
impôts qui se payoient jusqu'alors entre  
les Portugais & les Castillans, & qu'il  
donneroit une pleine liberté de transporter  
de Castille en Portugal la quantité de  
livres dont ce dernier Royaume auroit  
besoin.

XII. Enfin qu'il feroit délivrer trois cens  
mille écus, pour être partie distribuez aux  
vœux, partie pour le rachat des prison-  
niers.

Tels furent les articles offerts par le Roi Portugais. Philippe ne manqua pas de  
les rendre publics, dans la vue de faire con-  
noître sa bonne volonté pour ses nouveaux



1580.

Sujets, & ne laisser aucun doute sur les dispositions où il se trouvoit d'éviter tous les incidens capables de conduire les affaires des extrêmités préjudiciables au Royaume. Il ne s'en tint pas aux promesses ci-dessus, il déclara avec beaucoup plus d'étendue, comme nous l'apprenons de Viperano & de Conestaggio après lui, que son intention étoit, non seulement de porter la Religion & la Justice au plus haut degré de grandeur & de perfection, mais encore d'augmenter certains privilèges tant publics que particuliers.

Succès de  
ses démar-  
ches.

Cette conduite donnoit beaucoup d'orgueil à ses concurrens, qui craignoient avec juste raison que ces excès de générosité ne fissent revenir une bonne partie du peuple de l'obstination où il paroissoit d'exclure tous les étrangers. En effet cet entêtement étoit si fixe dans tous les esprits, qu'il ôtoit toute idée du bien public, cet unique but écartoit toutes les réflexions sur le salut du Royaume, étouffoit même tout sentiment pour sa propre conservation & l'intérêt de sa fortune. A la vue de ce préjugé, il n'est pas étonnant que toutes les démarches pacifiques de Philippe ne fissent aucun effet. Cette fermentation étoit entretenue par les discours de quelques mauvais compatriotes, qui éblouissoient par l'aspect trompeur de l'intérêt de la patrie. Les ennemis étoient eux-mêmes animés par les des Puissances du dehors, qui jalouses de l'excessive grandeur du Roi Catholique, ne voient rien plus à cœur que d'y mettre des bornes, pour se délivrer de leurs ennemis qu



# PARTIE II. LIVRE V. 341

inquietudes. Ainsi les ennemis de l'Espagne conjuroient sous main les folles idées d'un peuple ignorant, dont la fureur aboutit qu'à combler la misère du Royaume, par les maux inséparables d'une guerre qui devoit le réduire en servitude.

1580.

On reviendra moins de cet opiniâtre aveu-  
nement des Portugais, quand on saura que  
dans ce tems-là même ce malheureux pays  
étoit affligé du plus terrible de tous les  
maux. La peste le ravageoit depuis l'année  
précédente, qu'elle avoit commencé à se  
faire sentir à Lisbonne, où peu après elle  
fut si violente, que souvent on comptoit  
plus de mille morts en un jour. En peu de  
tems cette capitale parut deserte, d'autant  
plus que presque toute la Noblesse en sortit  
pour se renfermer dans ses terres, soit pour  
se mettre à couvert de cette cruelle mala-  
die, soit pour marquer une neutralité exacte,  
et attendre en repos la fin des troubles. Ceux  
qui vouloient acquérir le relief d'un zèle ar-  
dent pour le bien public, suivirent les Admi-  
nistrateurs du Royaume, qui pour ne pas  
être exposez au danger de la peste, s'étoient  
retirez à Almerin.

Peste en  
Portugal

Ils y furent accompagnez par les membres  
des Etats, autrement les députez des trois  
Ordres du Royaume, du Tiers Etat, des  
Ecclesiastiques & de la Noblesse. Dans ces  
deux derniers il y avoit un assez grand nom-  
bre de personnes, qui marquoient ouverte-  
ment de la disposition à recevoir le Roi Ca-  
tholique pour maitre, & même trois des  
Gouverneurs entroient dans ce projet. Mais  
la crainte du peuple, qui ne contenoit pas

Disposi-  
tion des  
Etats à  
l'égard de  
Philippe.



1580.

les mouvemens de sa haine contre les étrangers, sur tout contre Philippe, & qui continuoit à déclarer hautement sa ferme résolution de n'obéir qu'à un Roi du pays; cette crainte arrêtoit le parti contraire, & cette fatale division augmentoit le désordre dans l'assemblée.

Fuite des  
Etats.

Telle étoit la situation déplorable du Portugal. La majeure partie de ceux qui pensoient à déferer la Couronne au Roi d'Espagne, n'osoit trop le faire connoître, encore moins travailler à se mettre en état d'exécuter ce projet; les autres ne vouloient point entendre parler de ce Monarque. L'animosité de ceux-ci, l'incertitude des autres, furent cause que bien peu méritèrent d'avoir part aux effets de la clémence & de la bonté du Roi, comme sans aucun doute une conduite contraire les auroit répandus sur tout le monde. Et ce qu'il y a de plus incompréhensible dans l'empressement des Portugais, peu avoient assez de sagesse & de prudence pour se résoudre à prendre le parti qui présentait une paix solide, & aucun n'avoit assez de ressources pour offrir les moyens de faire la guerre. Dans le temps que l'assemblée flotloit dans cette confusion, la peste pénétra à Almerin, quantité en moururent, entre autres, Don Jean Gonzalez Comte de la Coglietta. L'épouvante saisit la Noblesse qui s'étoit retirée dans cette ville, chacun songea à s'enfuir, les uns d'un côté, les autres de l'autre, où la frayeur croyoit trouver une retraite plus sûre. Les Administrateurs du Royaume se sauvèrent dans la forteresse de Setuval, où ils se fortifièrent



1580.

mieux qu'il leur fut possible.

Le Duc d'Albe étoit à Cantillane avec toute l'Armée, entre les fleuves de Guadiane & de Douro, à trois milles de Pradagios, où il entra accompagné de Ferdinand son fils & de Sanche d'Avila. Ces deux Officiers

Revue  
générale  
de l'Armée  
d'Espagne.

avoient eu ordre de prendre les devans, pour préparer toutes choses à la revue générale. Elle se fit le 4. de Juin dans la plaine de Santillane, en présence du Roi, de la Reine, des Infans, de l'Archiduc, & des Grands de la Cour. Philippe s'étoit transporté au camp, pour voir le Duc d'Albe & prendre avec ce Général les mesures convenables à une expédition de cette importance. Il vouloit aussi voir par lui-même l'état & la force de ses troupes, dont la montre présenta un spectacle des plus brillans, par le concours de tant de Princes & de Seigneurs, dont le cortège aussi nombreux que magnifique offroit aux yeux une variété pompeuse de livrées plus riches les unes que les autres, une éclatante diversité dans les armes & dans tout l'attirail des combats.

Le nombre des soldats qui composoient cette Armée est différent dans les Historiens. Les uns le font monter à vingt mille hommes, dont ils donnent le détail. Quatre mille cinq cens Italiens, trois mille cinq cens Espagnols vétérans, autant d'Allemands en un régiment du Comte de Lodrone, & neuf mille Espagnols de nouvelles recrues, outre quinze cens chevaux. D'autres soutiennent qu'il n'y avoit pas plus de dix sept mille hommes. Qu'on admette l'un ou l'autre de ces sentimens, il n'importe. Il est certain qu'il

Diversité  
sur la force.



# 344 VIE DE PHILIPPE II.

1580. n'étoit pas besoin d'une Armée plus forte pour faire la conquête du Portugal, dépourvu de toutes les provisions nécessaires pour sa défense. Ajoutons que l'Armée de Philippe avoit à sa tête des Chefs d'une grande expérience. Sans compter le Généralissime qui ne voyoit point d'égal, on distinguoit entre autres Prosper Colonne, le Prieur de Hongrie, & Charles Spinelli, Commandans des troupes Italiennes, tous sous les ordres supérieurs de Don Pierre de Médicis; le Comte Jérôme de Lodrone Colonel des Allemands; le Mestre de camp général de l'Armée étoit Don Sanche d'Avila; les Espagnols des nouvelles milices obéissoient à Don Pierre Soto & à Pierre Gonzalez de Mendoza, qui les avoient amenez d'Italie. Enfin on voyoit quantité d'autres Officiers de la première réputation. Le Général de la cavalerie étoit Don Ferdinand de Tolède fils du Duc d'Albe, qui remplissoit la charge de Lieutenant de son père.

Elle entre en Portugal.

Sans perdre de tems le Duc d'Albe se mit en marche, & pénétra dans le Portugal. L'ouverture de la campagne fut brillante, la prise d'Elvas, place importante à huit milles de Badajox, fut le premier coup des armes Espagnoles. Il est vrai qu'on s'en rendit maître par intelligence: car il s'en falloit bien que les villes du Royaume eussent toutes l'intention de se défendre, il y regnoit une division favorable aux progrès des conquérans. Ensorte qu'avant la fin de Juin le Duc avoit soumis Olivença, Portalegre, Campo-Major, & d'autres lieux de moindre conséquence. En même tems il envoya Don Sanche



che d'Avila avec un détachement d'infanterie & de cavalerie, pour surprendre Villavitiola, place forte du domaine du Duc de Bragance. Cette forteresse ne put tenir contre le ravage des bombes, elle fut emportée par escalade, & d'Avila en remit la garde à Gaspar Gemel, à qui il laissa une garnison de cent cinquante soldats Italiens.

D'un autre côté le Duc avoit pénétré jusqu'à Sétuval, où il savoit que la plus illustre Noblesse du Royaume s'étoit retirée avec les Gouverneurs. Quoique cette place fût extrêmement fortifiée, & de la dernière importance pour les Portugais, ils ne firent point de défense, & le Duc la prit sans peine. Pendant qu'il étoit occupé à cette expédition, le Marquis de Ste. Croix amena soixante galères, sur lesquelles le Duc fit embarquer son Armée, pour la transporter à Cascais où il débarqua peu de tems après. Cette place étoit une des forteresses du Royaume, voisine de Lisbonne dont elle n'est pas éloignée de plus de cinq lieues, & où commandoit Don Diégue de Meneses, grand partisan de Don Antoine. Ce Seigneur, hors d'état de soutenir un Siège, fut contraint de se rendre peu de jours après l'arrivée des Espagnols. Alors le Duc d'Albe, dans la vue de répandre l'épouvante, revint à sa sévérité naturelle, fit trancher la tête à Meneses, pendre le Gouverneur avec vingt autres, & mettre quantité d'autres à la chaîne, tous condamnés sous le titre de rebelles à Philippe leur légitime Souverain.

Pendant que les Espagnols avançaient leurs conquêtes, Don Gaspar Sergos étoit arrivé

Ambassadeur de Don Antoine à la Porte.



1580.

à Constantinople, revêtu du caractère d'Ambassadeur de Don Antoine, & chargé de demander du secours à la Porte. C'est en vertu de semblables démarches que le Grand-Seigneur prend avec juste raison le superbe titre d'arbitre de tous les différends des Princes Chrétiens, puisque les foibles imploront son assistance, & que les forts recherchent son amitié & son alliance. Telle est la source fatale de cette énorme grandeur, qu'on voit croître prodigieusement de jour en jour.

Son discours.

L'Ambassadeur remit au Sultan & au Grand-Visir divers présens, pour gagner plus facilement leur faveur, dans l'espérance de donner plus de force à ses représentations, qu'il exprima de cette manière. „ Que Philippe II. par une violence inouïe vouloit „ dépouiller de la Couronne de Portugal le „ Roi Don Antoine, à qui elle appartenoit „ par le droit naturel, comme en ayant hérité de son père. Que le Roi d'Espagne, „ non content de la possession de tant de „ Royaumes qui composoient sa vaste Monarchie, vouloit encore ravir de force ce „ qui appartenoit à son propre sang selon „ toutes les loix. Que ce Monarque étoit „ le plus irréconciliable ennemi de la Porte, à qui il ne convenoit pas de laisser aggrandir un rival qui lui avoit juré une haine éternelle. Que Sa Hautesse ne pouvoit pas trouver de conjoncture plus favorable, „ pour attaquer les Etats de cet insatiable „ concurrent avec de puissantes Flottes, qu'elle ne pouvoit même jamais voir plus de „ jour à faire de grandes conquêtes, que „ dans le tems qu'il étoit occupé à envahir

„ le



le bien d'autrui. Que les généreuses entreprises du Grand-Seigneur seroient soutenues des forces du Royaume de Portugal, jointes à celles de France, d'Angleterre, & de Hollande, toutes nations ennemies de l'Espagne, qui ne seroit pas en état de résister aux armes unies des principales Puissances de l'Europe".

En apparence on reçut avec plaisir la proposition de l'Ambassadeur, on assembla même plusieurs fois le Conseil pour en délibérer: mais c'étoit plutôt dans la vue de donner quelque satisfaction au Ministre Portugais, que par le desir qu'on eût de prendre part aux querelles des Potentats de la Chrétienté. La Monarchie Ottomane se trouvoit alors bien déchue de cette grandeur, qui avoit fait trembler tous ses voisins sous les règnes précédens. Un Empereur imbécille occupoit le Trône, & d'ailleurs rempli de la guerre de Perse, il ne pouvoit pas entreprendre l'expédition à laquelle on l'invitoit avec des offres si séduisantes. Dans cette circonstance, sa réponse fut, „ que Don Antoine fit en sorte de se soutenir & de gagner du tems pendant cette année, & qu'il lui promettoit pour la suivante les secours convenables à ses intérêts".

Don Antoine de son côté employoit les intrigues, jusqu'à la violence, pour avancer ses affaires. Soutenu du crédit de l'Evêque de Guarda & de ses parens de la Maison de Portugal, qui entretenoient la fureur du peuple & sa haine pour les Espagnols, il mettoit tout en usage pour se faire proclamer Roi le plutôt qu'il lui seroit possible. Il al-

Réponse  
qu'il re-  
çoit.

Conduite  
violente  
de D. An-  
toine.



1580.

loit même jusqu'à la cruauté pour se faire obéir, il exigeoit des Gouverneurs, des Officiers publics, en vertu de sa seule autorité, de diriger les affaires à sa fantaisie. C'étoit un crime capital d'oser faire des remontrances, & il en couta la vie au Docteur Ferdinand Pina, qui voulut avec liberté le persuader de ne point contraindre les personnes en charge dans les fonctions de leurs emplois; Don Antoine le fit tuer publiquement par un des assassins qu'il entretenoit à sa suite. Mais il eut le chagrin de ne pouvoir pas mettre le meurtrier à couvert des poursuites de la Justice, ni empêcher qu'il ne fût condamné à expier son crime par le plus rigoureux supplice. Cette mortification ne put le faire changer de conduite, il parut même insensible à celle qu'il reçut peu après, lorsque dans un lieu assez public il s'entendit accabler du reproche d'être le plus ingrat de tous les hommes.

Qui se  
fait pro-  
clamer  
Roi.

Mais toutes ces fautes ne furent pas aussi lourdes, que celle qu'il fit ensuite. Il se trouvoit à Santarem, sous prétexte d'assister à une fête publique où il y avoit un concours infini de peuple; il eut l'imprudence de se faire proclamer Roi à Lisbonne par ses partisans. Aussitôt qu'il reçut cette nouvelle, il prit ce titre, & suivi d'une foule considérable il se mit en chemin pour se rendre dans cette capitale, où à la vérité il fut reçu & salué Souverain avec quelques acclamations. Ce triomphe apparent n'avoit rien de solide, il ne dut ces applaudissemens qu'à la confusion générale & à la crainte de s'exposer à de fâcheuses ex-  
trê-



## PARTIE II. LIVRE V. 349

trêmité, & il ne pouvoit pas se flatter de recevoir des suffrages libres & sincères. 1580.

D'ailleurs, par la retraite des meilleurs bourgeois que la peste avoit obligez de fuir, il ne restoit que la plus vile populace, qui sans connoître l'état des affaires, se laissoit emporter en aveugle à des mouvemens d'avarice & de cruauté. Aussi cette démarche ne servit qu'à rendre l'établissement de Don Antoine plus difficile, & causa enfin sa ruine. Les Gouverneurs du Royaume, qui s'étoient enfuis pendant la nuit de Setuval pour s'enfermer dans Castelmario, n'eurent pas plutôt appris la révolution arrivée à Lisbonne, qu'ils déclarèrent Philippe II. légitime Roi de Portugal.

Philippe  
déclaré  
Roi de  
Portugal.

Ce Monarque, à la nouvelle de cet événement, envoya ordre au Duc d'Albe de s'approcher de Lisbonne. Don Antoine, qui se trouvoit déjà déconcerté par la perte de Cascaïs, au bruit de la marche du Général Espagnol, résolut d'aller à sa rencontre & de le combattre. Pour cet effet il fit mettre sous les armes dix mille hommes du peuple de la capitale, à la tête desquels il vouloit faire contenance auprès de la forteresse de St. Julien, place très importante qui tenoit encore pour lui. Mais pour son malheur, Sforce Orfino qui étoit dans son Armée l'engagea à changer de dessein, & par le conseil de cet Officier il se retira à Alcantara à un mille de Lisbonne, au delà d'un torrent qui le séparoit de l'ennemi. Le Duc d'Albe de son côté fit avancer son Armée au Fort de St. Julien, & le jour de St. Laurent il commença à le battre avec dix pièces de canon.

Le Duc  
d'Albe  
marche à  
Lisbonne.



## 350 VIE DE PHILIPPE II.

1580.

Négocia-  
tions pour  
la paix.

Pendant tous ces mouvemens, les Administrateurs jettèrent des propositions qui firent entamer un traité d'accommodement entre le deux parties. Don Antoine s'y montroit très disposé, & à ce sujet il écrivit au Duc d'Albe une lettre dans les termes les plus modérez. Mais la fierté naturelle du Duc & le caractère de hauteur qui distingue la nation Espagnole firent échouer la négociation : dans la réponse le Duc ne voulut pas mettre la qualité d'Altesse, & ne donna au Prince que le simple titre de Seigneurie. Don Antoine, piqué au vif de cette affectation insultante, rompit les pourparlers. Le Duc se repentit d'avoir donné lieu à cet incident, mais il s'en consola par la conquête de St. Julien & d'une autre forteresse nommée la Cabezza secça, dont il se rendit maître par composition.

Situation  
du camp  
& de l'Ar-  
mée de  
Don An-  
toine.

Cependant il y avoit eu quelque légère escarmouche entre la cavalerie de l'un & l'autre camps, à l'occasion des mouvemens que faisoit Don Sanche d'Avila, qui alloit souvent reconnoître celui des Portugais. Le Duc, impatient d'en venir à une action que les ennemis paroissoient éviter, voulut s'instruire par lui-même de leur situation, & le 24 d'Aout il s'y transporta en personne. Il les trouva bien fortifiez à un mille de Lisbonne dans un poste très commode, s'ils avoient su mettre à profit les avantages de leur terrain, comme toutes les raisons devoient les y obliger. Ils avoient devant eux une petite rivière dont les bords escarpez les mettoient entièrement à couvert de toute surprise, d'un côté la capitale les couvro, & de l'autre ils étoient



## PARTIE II. LIVRE V. 351

toient défendus par le Tage, sur lequel ils 1580.  
avoient une Flotte d'environ cent bâtimens,  
où l'on comptoit quarante deux galions four-  
nis d'une nombreuse artillerie. Leur Armée  
consistoit en seize mille fantassins & deux  
mille chevaux, à la vérité tous soldats ramaf-  
sez, jusqu'à un nombre assez considérable de  
Mores de Barbarie.

A la vue d'une situation aussi avantageuse, Résolu-  
fortifiée de bons retranchemens, qui devoient tion du  
être défendus par des soldats frais & reposez Duc d'Al-  
pendant plusieurs jours; au lieu que les Cas- be.  
tillans étoient harassez d'une marche précipitée  
& d'autres maux qu'ils avoient soufferts, il  
sembloit que le Duc d'Albe ne dût point  
songer à entreprendre de forcer les ennemis.  
Ces difficultez ne l'effrayèrent pas, il résolut  
de les attaquer, convaincu que la qualité  
de ces troupes devoit faire espérer leur dé-  
faite par elles-mêmes, sur tout après avoir  
considéré que peu auparavant on avoit compté  
dans Lisbonne plus de quarante mille hom-  
mes, dont le nombre étoit considérablement  
diminué & diminuoit encore de jour en jour.  
Sur ces expositions, son avis fut généralement  
applaudi dans le Conseil de guerre, où il fut  
déterminé d'engager la bataille le jour de St.  
Barthelemi, pour ne point donner le tems aux  
Portugais de prendre des mesures, & de re-  
cevoir de nouveaux secours, qu'on apprenoit  
être en marche de toutes les parties du  
Royaume.

Avant toutes choses le Duc d'Albe ordonna Qui atta-  
au Marquis de Ste. Croix de tenir ses galères en que les  
état de combattre dans le fleuve, qui dans ennemis.  
l'endroit où il devoit se poster avoit trois mil-  
les



1580.

les de largeur. Cette Flotte ainsi disposée devoit servir comme d'aile à l'Armée, dont elle étoit peu éloignée. Tous les précautions prises, les Espagnols se mirent en marche la nuit du jour convenu pour le combat, & ils s'avancèrent en bon ordre auprès du camp des ennemis. Ils l'attaquèrent de grand matin, & l'action se soutint plusieurs heures, sans que la victoire parût se déclarer pour aucun des deux partis. Le plus grand effort fut à l'attaque du pont de la petite rivière que les Portugais défendirent avec beaucoup d'opiniâtreté, mais enfin il fut emporté de vive force par les Italiens. Dans ces entre-faites, l'arrivée d'un régiment de piquiers Allemands décida de la journée, & ouvrit une victoire complète. Les Portugais à l'aspect de ce corps ne firent plus de résistance, & prirent la fuite. Le Duc les poursuivit jusques aux portes de Lisbonne, & en tua un assez grand nombre au moyen du desordre de cette populace, & le carnage auroit été beaucoup plus grand, si les fuyards avoient eu plus de chemin à faire. Sur le Tage les Espagnols étoient aussi vainqueurs: le Marquis de Ste. Croix se mit à poursuivre de près la Flotte Portugaise, & après avoir fait sécher les éperons & mettre les pavés, il se fit suivre par les gros navires, dans la résolution de livrer le combat. A son approche les galions & tous les vaisseaux ennemis arborèrent pavillon blanc en signe de paix, & furent reçus en grace sans aucune difficulté.

Fuite des  
Portugais.

Mouvements de  
D. Antoine.

La fuite de l'Armée vaincue se fit avec un desordre extraordinaire, & Don Antoine n'eut



# PARTIE II. LIVRE V. 353

1580.

neut pas assez d'autorité pour retenir les fuyards. Ce malheureux Prince, blessé d'un coup de lance au cou, ne vit d'autre parti pour lui-même que de se sauver à toute bride à Santaren, avec un petit nombre de ses plus intimes amis. Il y fut bientôt joint par Don François Comte de Vimiosa, qui avoit reçu une blessure. Quoique Santaren fût une place extrêmement forte, Don Antoine, rempli de frayeur, ne s'y crut pas en sûreté, & il se détermina à s'éloigner du voisinage des ennemis. A la vérité, il avoit également à craindre la poursuite du vainqueur, & les funestes effets de l'épouvante de ses partisans qui l'avoient accompagné. Pour prévenir les revers qu'il envisageoit, il employa toutes les voyes d'honnêteté & de bienfaisance pour se séparer de ceux qui s'étoient sacrifiés pour ses intérêts, & après leur avoir fait approuver ses raisons, il partit le lendemain escorté de soixante & dix cavaliers Maures, & de peu de Gentilshommes, pour se retirer à Aveiro, & de là à Porto. Son intention étoit d'y rassembler des troupes & d'y attendre des secours étrangers, toujours prévenu du vain espoir d'être puissamment secouru par les autres Puissances, qui marquoient une passion dominante de ne rien omettre pour empêcher l'aggrandissement du redoutable Philippe II. Cette fausse idée le trompa, & il fit la triste expérience de la politique ordinaire des Souverains, qui se servent du ministère des plus foibles pour s'approprier ensuite le fruit de leurs travaux.

L'Armée victorieuse s'approcha de Lisbonne sous la conduite de Don Ferrand, qui étoit

Sac d'un  
des faux-  
bourgs de  
Lisbonne.



1580. ——— toît chargé d'empêcher le pillage. On ne doit pas faire honneur au Duc d'Albe d'une conduite si modérée, son tempérament sanguinaire l'auroit porté aux exécutions les plus rigoureuses de la guerre, & peut-être ne se feroit-il pas borné aux desordres inévitables d'une conquête, s'il avoit été le maître de suivre les mouvemens redoutables de son humeur cruelle & inflexible. Le Roi avoit envoyé les ordres les plus absolus de ne pas permettre qu'on exerçât la moindre violence dans cette capitale. Quelque sévères que fussent à cet égard les défenses de Philippe, & en conséquence celles de son Général, il ne fut pas possible de prévenir le sac d'un des faubourgs de la ville, où il n'y avoit pas moins de quinze mille maisons. Et ce qu'il y eut de plus triste dans cette rencontre, fut que les habitans firent une perte inexprimable, sans que le soldat s'enrichît. La plus grande partie des effets qu'il trouva consistoit en meubles, riches à la vérité, mais d'un poids à ne pouvoir être transportez, le vainqueur les mit tous en pièces avec une fureur brutale. Il est vrai qu'un grand nombre de ces pillards eurent le bonheur de tomber sur des effets précieux, dont ils tirèrent des sommes considérables. Au surplus la vigilance des Officiers garentit le reste de la ville, où il arriva peu de desordre, il en couta même la vie à quelques-uns qui commirent des excès. Le butin qui se fit sur mer & dans le faubourg fut assez grand, mais il y eut peu de morts, à cause de la foible défense des Portugais, qui ne perdirent pas plus de mille personnes.

Prise de  
cette capi-  
tale.



## PARTIE II. LIVRE V. 355

nes, & il n'en couta que cent aux Espagnols. 1580.

Philippe étoit resté à Badajoz avec toute sa Cour pour y attendre l'événement de cette guerre, il y reçut la nouvelle de la prise de Lisbonne avec des transports de joye, qu'il est également impossible de concevoir & d'exprimer dans des termes convenables. C'est tout dire à l'égard de ce Monarque, qu'il ne put se contenir, & qu'il quitta sur le champ ce flegme extraordinaire, qui passoit chez ses admirateurs pour une modération héroïque. Il fit paroître l'excès de son contentement aux Ambassadeurs qu'il reçut à cette occasion: il est bien vrai qu'il terminoit tous ses discours par ces paroles, „ Les Portugais avoient dessein de me faire tort, „ mais il a plu à Dieu de me faire raison de „ cette injustice”. Cependant, soit que le mouvement trop vif & trop subit de son transport eût causé une fermentation violente dans son sang, soit que l'air de Badajoz ne convînt pas à son tempérament, le lendemain de la nouvelle il fut saisi d'une fièvre continue, qui devint en peu de tems si maligne, que les Médecins commencèrent à desespérer de sa vie. En un moment l'allegresse fit place à la plus sombre consternation: ce n'étoit pas sans sujet, dans l'état des affaires il ne pouvoit rien arriver de plus funeste à la Monarchie Espagnole, que la mort précipitée de son Souverain auroit plongée dans un abîme de trouble & de desordre.

Aussitôt que le Duc d'Albe eut appris le danger de la maladie du Roi, il prit sur le champ la résolution de faire en toute diligence

Maladie dangereuse de Philippe.

Le Duc d'Albe fait proclamer le Roi.

ce



## 356 VIE DE PHILIPPE II.

1580. ce prêter serment de fidélité à Philippe, avant que ce Monarque mourût. Par cette démarche il comptoit assurer le droit de son maître, ou du moins diminuer la force des difficultés que cette mort pouroit faire naître, & ôter par là le prétexte d'exciter de nouveaux troubles. Ainsi le 11. de Septembre il fit assembler dans son palais tous les Gouverneurs & Officiers généraux du Royaume, auxquels il fit jurer obéissance au Roi Catholique en la forme ordinaire. Le lendemain les Magistrats firent le tour de la ville, avec leur cortège accoutumé, enseignes déployées & au son des Attabales, (ces instrumens sont une espèce de tambours que les Portugais ont nommez ainsi) & ils crièrent à haute voix ; *Vive Philippe d'Autriche, Roi de Portugal, notre Souverain.* Enfin on observa dans cette proclamation toutes les cérémonies, & formalitez, d'usage à l'avènement des autres Rois.

Il fait  
poursuivre  
D. Antoine.

Pendant qu'à Lisbonne le Duc d'Albe s'occupoit à faire reconnoître le Roi son maître, & à prendre toutes les mesures convenables pour assurer la tranquillité dans cette capitale, plusieurs lui faisoient un crime de sa négligence à poursuivre Don Antoine, qui ne pouvoit rester libre en Portugal, sans y entretenir une semence perpétuelle de discorde. En effet on ne fut pas longtems sans apprendre que ce Prince étoit passé d'Aveiro à Coimbre, qu'il avoit rassemblé des troupes, & qu'il exerçoit de grandes violences sur les peuples de ces contrées pour en tirer des contributions. L'avis étoit sérieux, & Don Antoine se mettoit en disposition de vexer les

Pro-



## PARTIE II. LIVRE V. 357

Provinces circonvoisines , si le Duc n'eût 1580.

fait partir en toute diligence Don Sanche d'Avila avec une partie de l'Armée. Le Prince parut même si fort , que ce détachement ne fut pas jugé assez considérable pour le réduire , & le Duc d'Albe en dépêcha un autre sous la conduite de Don Diégue de Cordoue , afin que sans perdre de tems ces Généraux joints ensemble chassassent l'ennemi de ces cantons.

Malgré le nombre de leurs troupes , il ne leur auroit pas été facile d'exécuter ce dessein , si la même fortune , qui à la bataille de Lisbonne avoit mis la victoire dans le parti des Espagnols , ne s'étoit pas déclarée une seconde fois pour ces conquérans. Le terrain qu'ils choisirent pour combattre étoit par sa situation fort inférieur à celui que Don Antoine avoit déjà pris pour asséoir son camp dans la résolution de se défendre. Le fleuve du Douro se trouvoit opposé à d'Avila , & l'Armée Portugaise bordoit l'autre rive , après avoir ôté tout ce qui pouvoit faciliter le passage , en sorte que cette entreprise paroissoit absolument impossible. Pour surmonter ces obstacles , d'Avila & son collègue mirent en usage tous les stratagêmes des Capitaines expérimentez. Ils soumirent d'abord à l'obéissance de Sa Majesté Catholique , Coimbre , Monte-Major , Aveïro , & quelques autres places. Ensuite ils manœuvrèrent avec tant d'habileté , qu'ils ne craignirent pas de traverser le fleuve à la vue des ennemis. Leur hardiesse eut tout le succès imaginable , soit épouvante , soit ignorance , soit foiblesse : ou défaut de courage , les soldats de Don Antoine

Défaite &  
suite de ce  
Prince.



## 358 VIE DE PHILIPPE II.

1580. toine ne se mirent pas en devoir de les empêcher, uniquement remplis de l'espérance de pourvoir à leur salut par la fuite. Cette inaction anima les vainqueurs, qui poussèrent les Portugais avec tant de résolution, que le Prieur de Crato n'eut d'autre ressource que de se sauver avec les siens. Il voulut gagner Porto dont on lui ferma les portes, ce qui le contraignit de s'évader fort secrètement, & par de longs détours il se rendit à Viana, suivi de l'Evêque de Guarda, du Comte de Vimosa, & de quelque autre Grand du Royaume.

Réflexion  
sur la conduite des  
Généraux  
Espagnols.

A l'occasion de cette seconde victoire, on ne sauroit trop relever la faute que firent les Généraux Espagnols, de laisser à Don Antoine la liberté de se faire une retraite. Tout les forçoit à ne rien négliger pour avoir entre leurs mains ce Prince, dont la prise importoit si fort aux intérêts du Roi Catholique : & ils furent d'autant moins excusables, qu'ils auroient pu en venir à bout sans beaucoup de perte. Peut-être voulurent-ils mettre en pratique cette maxime, qui enseigne qu'il faut faire un pont d'or à un ennemi qui fuit. Ce fut une démarche contraire à toute raison d'Etat, cette sentence n'étoit point du tout de mise en cette rencontre, où il devenoit indispensable de risquer le tout pour le tout, pour s'assurer de la personne d'un prisonnier, dont l'évasion devoit perpétuer les troubles dans le Royaume. Bien plus, d'Avila abandonna la poursuite de Don Antoine, pour se mettre avec tout l'acharnement possible à celle de Don Pierre-Hernandez de Castro Comte de Lemos, que



## PARTIE II. LIVRE V. 359

qui avoit la garde de tout le pays entre le Douro & le Minho. 1580.

Voici une circonstance bien digne de re-<sup>Séjour ca-</sup>  
marque. Don Antoine, après avoir pris la <sup>ché de D.</sup>  
fuite avec une extrême précipitation, dans <sup>Antoine</sup>  
le dessein de se retirer en France ou en An-<sup>en Portu-</sup>  
gal.

gleterre, ne put alors en avoir les moyens, comme il les trouva dans la fuite, & il se vit contraint de rester plusieurs mois caché en Portugal, jusqu'à ce qu'une meilleure fortune lui présentât l'occasion de reparoitre sur la scène en état de disputer efficacement la Couronne. Ce qui met au grand jour les dispositions des Portugais, personne ne découvrit la retraite du Prince, quoiqu'il y eût beaucoup à gagner, vû que Philippe avoit promis des sommes considérables à quiconque livreroit son concurrent, ou révéleroit le lieu de son séjour. Rien ne prouve plus invinciblement la haine de la nation Portugaise pour les Castillans, & son éloignement à recevoir le Roi d'Espagne pour son Souverain. Sentimens que Philippe connoissoit, & sur lesquels il jugea d'une conséquence décisive d'envoyer en Portugal une Armée, pour faire à force ouverte la conquête de ce Royaume. Il réussit, mais ce fut le coup d'une fortune extraordinaire de se voir maître en si peu de tems d'un peuple armé pour sa défense, & sans qu'il lui en coutât plus de cent hommes, encore des moindres de ses troupes & de nulle considération.

La joye d'un succès aussi rapide fut inter-<sup>Mort de</sup>  
rompue par un triste événement. La peste <sup>la Reine,</sup>  
qui en ce tems là affligoit plusieurs contrées <sup>Anne-</sup>  
de l'Europe, ne s'y faisoit pas sentir avec <sup>Marie.</sup>  
tant



## 360 VIE DE PHILIPPE II.

1580. tant de fureur qu'en Portugal, où elle mois-  
 sonna une quantité prodigieuse de peuple,  
 sans respecter les plus grands personnages de  
 la Terre. On va voir un exemple bien re-  
 marquable de cette vicissitude continuelle  
 des choses humaines, agitées par un mélan-  
 ge de biens & de maux, qu'il plait à Dieu  
 de faire sentir aux hommes, à peu d'interval-  
 le d'événemens qui ont le plus fixé leur at-  
 tention. A peine l'Espagne commençoit-el-  
 le à retentir du bruit de l'heureuse nouvelle  
 de la conquête d'un Royaume, qui augmen-  
 toit à un si haut degré les forces, les riches-  
 ses, & la puissance de son Souverain, qu'elle  
 se vit accablée de la plus sensible douleur.  
 Ce fut par la perte qu'elle fit le 27. d'Octo-  
 bre de la Reine Anne-Marie, Princesse  
 qui rassembloit en sa personne toutes ces é-  
 minentes qualitez, qu'on distinguoit si parti-  
 culièrement dans l'illustre Maison dont elle  
 tiroit l'origine, Princesse ornée au plus haut  
 point de perfection, des vertus qu'on doit  
 attendre dans une Reine d'Espagne, née  
 d'Empereurs, & sortie de la religieuse famil-  
 le d'Autriche. Véritablement la circonstan-  
 ce dans laquelle ce malheur arriva ne servit  
 qu'à le rendre plus affligeant, ce fut dans le  
 tems que Philippe prenoit toutes les mesures  
 propres à éviter les périls, dont ce redouta-  
 ble fléau menace tous les lieux où il répand  
 sa malignité. Dans ces conjonctures, le Roi  
 a la mortification de voir la compagne de son  
 Trône & de sa grandeur attaquée de cette af-  
 freuse maladie, qui en peu de jours l'enlève  
 à l'amour des peuples & de son époux. En-  
 fin, ce qui met le comble à l'éloge de cette  
 ver-



# PARTIE II. LIVRE V. 361

vertueuse Souveraine, tous ses Sujets honno- 1580.  
rèrent sa mémoire des plus vifs regrets, &  
le Roi son époux, quoique dans les adverfi-  
tez d'une constance à toute épreuve, ne put  
soutenir ce revers sans s'abandonner à des  
mouvemens de plaintes, dont jusques alors  
on ne l'avoit jamais vu susceptible.

Après la mort de la Reine, Philippe, pour <sup>Entrée de</sup>  
ne point exposer davantage sa personne & <sup>Philippe à</sup>  
toute sa Cour aux funestes accidens de la <sup>Elvas.</sup>  
contagion, se retira à Elvas, la première vil-  
le de la dépendance du Royaume de Portu-  
gal du côté de la Castille. Les habitans le  
recurent avec tous les honneurs convenables,  
& dans ce lieu il supprima les droits établis  
sur les marchandises des deux Etats. Com-  
me il avoit appris que Don Antoine ne pou-  
voit pas sortir du Royaume, il mit à prix  
la tête de ce Prince, sous le titre de rebelle  
& perturbateur du repos public, & promit  
quatre vingt mille ducats à quiconque four-  
nirait les moyens de le prendre. Pendant  
que le Roi étoit à Elvas, quantité de Gen-  
tshommes & de Grands vinrent lui rendre  
leurs hommages. Dans cette affluence il y  
en avoit plusieurs qui ne faisoient cette dé-  
marche, que par l'espérance d'être distin-  
gués des autres, & de recevoir du nouveau  
Monarque les plus grandes récompenses de  
leur soumission: mais comme l'effet ne ré-  
pondit pas à leur attente, ils commencè-  
rent dès lors à montrer du mécontentement.

Ils crurent avoir d'autant plus lieu d'être <sup>Renoncia-</sup>  
choqués, qu'ils virent le Duc de Bragance <sup>tion du</sup>  
pourvu d'honneurs & de biens. Outre la <sup>Duc de</sup>  
confirmation de sa charge de Connétable <sup>Bragance</sup>  
<sup>a ses</sup>  
<sup>du droits.</sup>



## 362 VIE DE PHILIPPE II.

1580.

du Royaume, Philippe lui conféra l'Ordre de la Toison d'or, & nombre d'autres grâces très étendues. Mais toutes ces marques éclatantes de faveur & d'affection n'étoient que l'effet de la politique du Roi, dont le but étoit d'engager ce Seigneur, ou plutôt la Duchesse son épouse, à renoncer à ses prétentions sur la Couronne. Il réussit: mais un acte aussi authentique n'empêcha pas soixante ans après Don Jean de Bragance, petit-fils de ce Duc, de revenir contre la renonciation de son ayeul, & de renouveler les droits de sa Maison sur le Trône, où il se plaça malgré la puissance de l'Espagne.

Obstination des Iles Tercères.

De tous les Etats de la domination du Portugal, il n'y avoit que les Iles Tercères seules qui n'eussent pas reconnu Philippe, & prêtèrent serment de fidélité & d'obéissance, ou entre les mains de ce Monarque, ou à ses Ministres en son nom. Ces sept Iles, à la réserve de celle de St. Michel, ne s'étoient pas encore soumises, & refusoient même avec obstination de le faire, malgré les remontrances & les injonctions réitérées du Sénat de Lisbonne. On sait que ces Iles sont petites & presque inhabitées, si l'on en excepte deux seulement. Ces deux sont l'Ile St. Michel, dont le lieu principal nommé Ponta del Gada est la résidence d'un Evêque, qui exerce son pouvoir spirituel sur toutes les autres. L'autre est celle de Tercère, dont ce petit Archipel a pris son nom général; elle est la plus fertile, la plus considérable & la plus forte par sa situation: elle a une ville appelée Angra, dont l'Evêque prend son titre. Les autres cinq sont Sainte Marie



## PARTIE II. LIVRE V. 363

rie, Fayals, Pico, Corvo, & Flores. Les 1580.

habitans sont superstitieux & vains, enforte qu'il ne fut pas possible de leur persuader que la mort du Roi Sebastien étoit véritable, quelque détail circonstancié qu'on pût leur donner de la révolution arrivée en conséquence de cet événement. Cependant on peut conjecturer que ces peuples rejettoient la souveraineté de l'Espagne, puisqu'ils avoient proclamé Roi Don Antoine, qui avoit envoyé prendre possession de ces domaines.

Si Philippe pouvoit se féliciter de l'acquisition d'un Royaume aussi riche que le Portugal, d'un autre côté il avoit le chagrin de voir démembler de son patrimoine la plus grande partie des Pays-Bas. Dans ce tems-là même les Hollandois avoient conçu le projet de réduire en un corps de République les Provinces qui combattoient avec eux pour leur liberté. Ils faisoient retentir l'Europe de cette maxime d'Etat, que le Roi Catholique, maître de la plus vaste Monarchie du monde, devoit se contenter de la possession de l'Espagne, si considérablement aggrandie par la conquête du Portugal; que tous les Potentats étoient obligez de s'unir, pour mettre des bornes à ce prodigieux accroissement de la puissance de ce Monarque. En conséquence de cet intérêt général, ils soutenoient qu'à la rigueur ce n'étoit pas un crime de rébellion d'entreprendre de lui arracher un domaine superflu, semblable à Briarée que la diminution de quelques membres ne pouvoit jamais rendre plus foible. Voici ce que Campana, Sujet du Roi d'Espagne, écrit au sujet de cette résolution des Hollandois. „ Il ne suf-

Q 2

„ fisoit



1580.

## 364 VIE DE PHILIPPE II.

„ fisoit pas à ces esprits si corrompus de s'être  
„ révoltez tant de fois contre leur Souve-  
„ rain, de s'être avec tant d'impiété & de  
„ fureur montrez ennemis de Dieu & de sa  
„ sainte Eglise. Il falloit, pour combler la  
„ mesure de leurs crimes & de leur perversi-  
„ tité, qu'ils formassent le monstrueux pro-  
„ jet de fonder un corps de République ima-  
„ ginaire. (Le tems a fait avoir que ce plan  
„ n'étoit rien moins que chimérique, puis-  
„ qu'on l'a vu porter à une pleine exécution.)  
„ On vit en conséquence de ce complot  
„ s'élever divers Chefs de l'entreprise, des-  
„ quels les idées & les vues différentes, les  
„ discordes perpétuelles, prouvoient d'une  
„ manière invincible l'affreuse nuit où les a-  
„ voit précipitez le péché d'hérésie, ce mon-  
„ stre qui cachoit à ces pauvres peuples les  
„ moyens d'apercevoir l'horrible abime de  
„ misère, où il se plongeient à suivre leurs  
„ aveugles conducteurs, dont les conseils  
„ empoisonnez leur faisoient mépriser les  
„ grands avantages qui leur étoient offerts”.

Le Duc  
d'Alençon  
appelé  
par les mé-  
contents.

Faute de secours convenables, ce grand  
dessein ne put être alors exécuté. Les Hol-  
landois n'étoient aidez par les Princes Protec-  
tans d'Allemagne, qu'autant qu'ils avoient de  
l'argent à leur fournir, & aussitôt que les fonds  
manquoient, les troupes auxiliaires se reti-  
roient, & ils se voyoient abandonnez à la dis-  
crétion de leurs ennemis. Ils n'avoient pas  
plus de ressources du côté de la Reine d'An-  
gleterre. A la vérité, cette Souveraine faisoit  
éclater une attention soutenue à abaisser la  
puissance du Roi Catholique, ou du moins à  
susciter des embarras à ce Monarque, enne-  
mi



PARTIE II. LIVRE V. 365

1580.

mi par tempérament de la Religion Proteſtante, dont par principe d'Etat, & peut-être par des motifs plus chrétiens, elle embrassoit la défense avec zèle. Mais au travers de ces démarches qui lui faisoient tant d'honneur, elle paroissoit plus remplie du projet d'annexer à sa Couronne quelques domaines des Pays-Bas, à la faveur des troubles de ces Provinces; & elle mettoit les plus dures conditions aux secours d'hommes & d'argent qu'elle fournissoit aux Etats. Dans ces circonstances, peu propres à entreprendre une révolution de cette nature, ils se déterminèrent à inviter le Duc d'Alençon à venir recevoir la Souveraineté des Provinces confédérées, résolus cependant de ne lui remettre aucune place en propre. Par cet expédient ils s'affuroient d'obtenir de ce Prince des forces plus considérables que d'aucune autre Puissance, & de trouver en sa personne un appui capable de les défendre contre les efforts du Roi d'Espagne. Le Prince d'Orange approfondit la solidité de cette résolution dans un mémoire qu'il fit présenter aux Etats, & où il avoit renfermé dans une grande étendue toutes les raisons qui l'appuyoient, peut-être d'une manière plus artificieuse que solide. Quoi qu'il en soit, cette assemblée de mécontents, qui se tenoit à Anvers sous le titre d'Etats-Généraux, donna les mains au projet, & sans autre délai fit partir en diligence des députés, pour porter cette nouvelle au Duc d'Alençon. Elle fut reçue avec joye, mais après une mure délibération sur cette affaire, le Conseil du Prince ne jugea pas convenable d'accepter ces offres, à moins qu'au préa-



1580. lable les Etats ne congédiaient l'Archiduc.

Succès  
d'Alexandre.

Prison du  
Comte  
d'Egmont.

Sac de Malines.

Mais toutes ces ressources n'étoient ni suffisantes, ni ne pouvoient venir assez à tems, pour réparer les pertes des Etats, & rompre le cours de la bonne fortune du Prince de Parme, qui par sa bonne conduite & son habileté faisoit des conquêtes, & avoit ramené les Provinces Vallones à l'obéissance du Roi. Par le Traité il avoit été contraint de congédier toutes ses troupes étrangères, à un petit nombre de cavaliers près qui furent réservez, & dont il se servit pour reprendre Courtrai, vers la fin de Février, succès dont à la vérité il fut redevable à l'adresse du Comte d'Egmont. Peu après ce Seigneur, qui se tenoit mal sur ses gardes à Ninove, se laissa surprendre dans cette place par les troupes des Etats qui le firent prisonnier. On le traita avec beaucoup de dureté, sans avoir égard aux grands services que son père avoit rendus aux Provinces, jusqu'à perdre la vie pour la défense de leur liberté. En effet on le retint cinq ans de suite dans une prison fort étroite en Zélande, & même il fut agité si on ne lui feroit pas perdre la tête, comme à un traître & à un rebelle à sa patrie.

Philippe fut sensible au malheur du Comte, par rapport au besoin qu'il en avoit, & dans la crainte qu'il ne prît le parti de changer de Religion. A la suite de cette fâcheuse nouvelle, il en reçut une autre qui augmenta son chagrin. Ce fut l'expédition des Calvinistes à Malines. Norris Colonel Anglois à la tête d'un corps de troupes non seulement se rendit maître de cette ville, mais encore



## PARTIE II. LIVRE V. 367

1580.

y commit des cruautés, qui ont excité l'horreur & l'indignation des Ecrivains mêmes de la communion Protestante. Tous unanimement conviennent qu'il n'y a jamais eu d'exemple d'un sac de ville, où le vainqueur ait exercé les exécutions militaires avec autant d'inhumanité & de barbarie. Cependant le Seigneur de Rassinghem, un des Généraux d'Alexandre Farnese, qui se trouvoit dans la place avec une compagnie de cavaliers Albanois qu'il avoit pour sa garde, eut le bonheur de se sauver avec le Commandant de la ville.

La conquête d'une ville aussi considérable que Malines fut un coup important pour les Etats, qui en sentirent tout l'avantage. Mais cette joye fut en même tems empoisonnée par la perte qu'ils firent du Sieur de la Noue, le Capitaine le plus vaillant, le plus habile, le plus accredité qu'ils eussent à leur service. Cet Officier se retiroit, après avoir tenté vainement de surprendre une place où il avoit des intelligences: le Vicomte de Gand Marquis de Rubais le suivit de si près, qu'il le força de combattre, & après un choc de quelques heures il remporta une pleine victoire, & le fit prisonnier. Rubais se rendit encore maître de la personne du Baron de Heez, soupçonné d'entretenir correspondance avec le Duc d'Alençon, & d'avoir tenté par ses pratiques secretes de remettre entre les mains de ce Prince quelques forteresses du pays. Ce Seigneur fut convaincu de ce crime, & quelques mois après sa détention il fut condamné à perdre la tête, & exécuté au Quenoi.

La Noue  
fait pri-  
sonnier.

Q 4

Tous



## 368 VIE DE PHILIPPE II.

1580.

Proscrip-  
tion du  
Prince  
d'Orange.

Tous ces événemens se passèrent dans le tems que Philippe faisoit son séjour à Elvas, où il étoit accablé des douleurs de la goutte. La révolution des Pays-Bas lui fit tant de peine, qu'il résolut de poursuivre le Prince d'Orange par les voyes usitées contre les rebelles, convaincu que l'habileté de ce Chef des mécontents entretenoit les troubles, & encore plus rempli d'indignation de son opiniâtreté dans la revolte, & du dessein fixe qu'il manifestoit de soustraire toutes ces Provinces à l'obéissance de leur Souverain. Animé de la plus vive colére, il le condamna au bannissement, & voulut que l'Acte de proscription, conçu dans les termes les plus flétrissans, fût publié en Espagne & dans tous les Etats de sa Monarchie. Alexandre Farnese fut chargé de le rendre public dans son gouvernement, comme dans le lieu où cette formalité devenoit le plus nécessaire. Il remplit ce soin avec toute la rigueur imaginable, il fit imprimer la sentence en deux langues, & non content de la faire simplement publier, il la fit afficher dans les places publiques de tous les lieux qui obéissoient alors au Roi. Ce Prince même donna peu après un exemple de sévérité, qu'on croyoit bien éloignée de son caractère. Deux personnes eurent la hardiesse de déchirer nombre de ces copies, ils furent découverts & pendus par ordre d'Alexandre, qui refusa de faire grace à la grande jeunesse d'un des coupables qui n'avoit pas plus de dix huit ans. Quoique la faute de ces infortunez partisans du Prince pros crit fût très grave, leur supplice donna de mauvaises impressions aux Flamans Catho-  
liques,



liques, qui s'étoient remplis des idées les plus avantageuses de la clémence de Farnese. 1580.

De son côté le Prince d'Orange mit au jour une Apologie, qu'il adressa avec une Epître dédicatoire aux Etats-Généraux des Pays-Bas. Il comprenoit dans son Manifeste le Comte de Hohenloe, & quelques autres Seigneurs des plus attachez à sa fortune. Il soumettoit sa personne, son corps, & sa vie à l'autorité des Etats, il les prioit de vouloir être les juges des services qu'il se vantoit d'avoir rendus, & des défenses qu'il produisoit dans son Apologie. Ce qu'il y a de remarquable, est que cet Ecrit fut depuis imprimé, sans que le nom du Prince d'Orange y parût, & même on ne pouvoit pas s'apercevoir qu'il y parlât. Sa réponse.

Voici un précis de cette Justification. D'a-  
bord il se lavoit du reproche d'ingratitude, qu'on l'accusoit d'avoir fait paroître à l'égard de l'Empereur Charlequint, il reconnoissoit avoir de grandes obligations à ce Monarque en plusieurs choses. Mais au sujet des biens que lui avoit laissez René de Chalons, il soutenoit qu'on lui avoit moins fait une grace que rendu justice, puisqu'il étoit propriétaire légitime des domaines de cette Maison, attendu que chez tous les peuples du monde un légataire acquiert incontestablement en propre tout ce qui lui est laissé par un testament. Ensuite il entroit dans un grand détail des services considérables, que ses ancêtres avoient rendus à la Maison d'Autriche. Entre autres il rapelloit le souvenir de la victoire du Comte Engelbert son oncle, qui avec le Seigneur de Romont gagna la bataille de  
Q5 Guine-  
Contenu de cette Apologie.



1580.

Guinegaste, dont les suites furent si avantageuses à l'Empereur Maximilien, qu'elle mit en possession de tout le pays au delà de la Meuse, après avoir terminé par ce coup la guerre de Flandres. Ce même Comte y étoit encore ramené comme un grand homme d'Etat, qui avoit rempli avec succès diverses Ambassades en France & en Angleterre. On faisoit paroître après le Comte Henri de Nassau, qui avoit mis la Couronne Impériale sur la tête de Charlequint. Delà on parloit du Prince René, qui reconquit la Gueldre, & mourut au service de cet Empereur. Sans entrer dans une trop longue énumération des services de tant d'autres, on se contentoit de renouveller le souvenir des exploits de Philibert de Chalons, qui soumit à ce même Monarque le Duché de Bourgogne, le Royaume de Naples, le Duché de Milan, & d'autres Seigneuries. Quant au reproche d'avoir été comblé de graces par le Roi, d'en avoir reçu des gouvernemens, des honneurs, des titres, il répondoit que ces bienfaits lui coutoient bien cher, puisqu'il avoit dépensé au service de ce Souverain la plus grande partie de ses biens à faire bâtir des citadelles, sur tout pour sauver l'honneur & la reputation de Charlequint, lorsqu'il fuyoit devant le Duc Maurice. Par rapport au gouvernement de Bourgogne, il disoit qu'il n'en avoit jamais joui, quoique ses ancêtres eussent toujours soutenu & prouvé que cette charge leur appartenoit par droit héréditaire. Enfin aux autres articles, par exemple, l'honneur d'avoir place dans l'Ordre de la Toison, le reproche piquant au sujet de son



son mariage, de sa qualité d'étranger dans le pays, & toutes les imputations de cette nature, il opposoit des défenses appuyées de raisons si fortes, qu'il mettoit toute l'obligation du côté de la Couronne d'Espagne.

Au reste la foiblesse des deux partis dans les Pays-Bas ne leur permettoit pas de faire des expéditions, aussi n'y eut-il point cette année d'entreprise considérable, ni même de campagne ouverte. On ne voit, tant les Royalistes que les mécontents, tâcher de prendre l'avantage que par des intrigues secrètes, dont les unes réussissoient aux auteurs, les autres tournoient à leur honte. De cette dernière espèce fut la tentative sur Brusselles. Le Baron de Montigni & le Comte de Lalaïn s'approchèrent de cette capitale, dans l'espérance de s'en rendre maîtres par le moyen d'un complot qu'ils avoient ménagé avec quelques-uns des principaux habitans. Il se trouva que c'étoit une conspiration feinte, & ils seroient tombez dans le piège que les conjurez leur avoient préparé, si par une fortune extraordinaire une grosse pluie qui survint, & qu'ils regardèrent d'abord comme un malheur, ne les eût empêchez de paroître au rendez-vous la nuit destinée pour l'entreprise. Cet incident fut leur salut, & ils reconnurent ensuite le péril qu'ils avoient évité.

Les Flamans confédérez furent plus heureux, ils attaquèrent Diest, qu'ils prirent par escalade. Il est vrai que cette conquête leur couta beaucoup de monde, elle se fit sous les ordres du Colonel de la Garde, & du Capitaine Alonzo Espagnol, qui avoit

Expéditions des deux parties.



1580.

quitté le service du Roi Catholique son souverain. Cet avantage fut balancé par celui qu'eurent en même tems les Catholiques, de se rendre maîtres de Bouchain, après avoir contraint, par un Siège vigoureusement poussé, le Seigneur de Villiers qui défendoit la place, d'en sortir par composition. Au milieu de ce mélange de gain & de perte, les Etats, par l'entremise du Prince d'Orange, sollicitoient avec les dernières instances dans des lettres particulières le Duc d'Alençon de venir se mettre à leur tête. Mais, sur le refus que ce Prince faisoit de répondre à leur invitation, à moins qu'ils ne lui envoyassent le détail du projet, & les conditions sous lesquelles ils prétendoient lui offrir la Souveraineté de leurs Provinces, ils lui firent remettre quelques articles de ce Traité.

Médailles.  
curieuses.

Pour lui donner toute la satisfaction convenable dès son entrée dans le pays, & célébrer d'avance d'une manière à prévenir les peuples les services qu'on en attendoit, dans la vue de rendre public le but de cette association, & d'y attacher tous les suffrages, les Provinces confédérées firent frapper quelques médailles de cuivre. Sur l'une on voyoit un Lion, par allusion à cet animal que presque toutes les Provinces des Pays-Bas portent dans leurs armes. Ce Lion paroissoit lié à une colonne, au haut de laquelle étoit la statue d'un soldat victorieux, une épée à la main, & un Rat s'efforçoit de ronger la corde qui attachoit le Lion. Autour se lisoit une légende Latine qui exprimoit ces paroles, LE LION EST DE LIVRE PAR UN RAT QUI COUPE LE LIEN QUI LE TIENT ENCHAÎNÉ.

Sur



## PARTIE II. LIVRE V. 373

Sur le revers étoient le Pape & le Roi 1580.

d'Espagne, qui, à l'ombre des promesses qu'ils faisoient d'accorder une paix sainte & inviolable, tâchoient de remettre le Lion à la chaîne. La ruse étoit pénétrée, les mécontents en garde contre les desseins de ces Puissances, marquoient leur attention à ne pas se laisser surprendre, & disoient, LE LION UNE FOIS REMIS EN LIBERTÉ NE PEUT PLUS SOUFFRIR UN SECOND ESCLAVAGE.

La ville de Gand se signala aussi en cette rencontre, par les médailles qu'elle fit paroître pour ce même sujet. L'emblème étoit un anneau soutenu par deux mains entrelassées, au milieu de l'anneau se lisoit le mot Hébreu JEHOVA, & autour cette légende, POUR CHRIST, SA LOI, ET SON PEUPLE. Au revers on avoit gravé ces paroles, RE'TABLISSEMENT DE LA RELIGION ET DE LA JUSTICE, AU MOYEN DE L'ELECTION DU DUC D'ANJOU, PACIFICATEUR DE LA FRANCE, POUR PRENDRE LA DÉFENSE DE LA LIBERTÉ BELGIQUE.

Les Zélandois en répandirent, qui, sans exprimer d'une façon particulière le sujet de leur monument, renfermoient sous des emblèmes généraux la plus spirituelle allégorie. D'une part étoient gravées les armes de la Province, savoir, un Lion qui sort de la mer, & à qui on faisoit prononcer ces paroles qu'il adressoit aux Provinces confédérées, POUR VOUS, DÉFENDEZ LES PAYS DE TERRE, QUANT A MOI JE ME CHARGE DU SOIN DE GARDER LA



## 374 VIE DE PHILIPPE II.

1580. MER. Au revers se présente un Zélandois, attentif à planter avec un soin extraordinaire de petits arbres, & derrière lui on voyoit un chapeau suspendu au bout d'une pique, ce qui est l'emblème de la liberté. Ces mots donnoient le sens de cette ingénieuse fiction, SI CE N'EST PAS POUR NOUS, AU MOINS CE SERA POUR NOTRE POSTÉRIITÉ.

Arrivée  
de Mar-  
guerite  
d'Autri-  
che dans  
les Pays-  
Bas.

Dans ces entrefaites, Marguerite d'Autriche étoit arrivée en Flandres. Cette Princesse y avoit passé d'Italie à la persuasion & sur les instances du Roi Catholique son frère, qui pour dernier moyen de parvenir à la paix, voulut encore employer le ministère de la Duchesse de Parme sa sœur, après avoir mis en œuvre inutilement l'entremise du Nonce du Pape, des Ambassadeurs de l'Empereur & de plusieurs autres Princes. Comme cette Princesse, par la douceur de son gouvernement, avoit acquis l'estime & l'affection des Hollandois, Philippe s'étoit imaginé que, même dans l'extrémité où se trouvoient alors les affaires, le retour de cette Gouvernante si chérie feroit encore assez agréable aux peuples, pour les ramener à l'obéissance de leur ancien Monarque. Prévenu de cette espérance du rétablissement de la paix, il avoit pris la résolution de partager l'administration des Pays-Bas entre Marguerite & Alexandre son fils. De son côté ce Prince parut très mécontent de ce partage, & fit connoître sa jalousie à l'arrivée de la Duchesse sa mère. Revénu des emportemens d'une jeunesse trop portée au plaisir, auquel il s'étoit



s'étoit livré avec ardeur dans ses premières années, il se sentoît dans la force de l'âge, & se distinguoit par une gravité & une modestie propres à la conduite des peuples. Par ces qualitez il s'étoit tellement assuré l'amour des Flamans & des soldats, qu'il n'étoit pas possible de croire que personne pût jamais l'emporter sur lui à cet égard. Aussi, à recueillir les suffrages, il n'y avoit personne qui ne se persuadât & avec justice, que ce Prince méritoit d'avoir seul le commandement, d'autant plus que la situation des affaires n'avoit pas besoin d'être conduite par une femme, mais requeroit toute l'activité, toute l'expérience dans la guerre d'un habile Général. La Duchesse pénétra les sentimens de son fils, & comme elle ne souhaitoit rien avec tant de passion que de contribuer à sa grandeur, elle prit le parti de lui abandonner en entier le gouvernement. Joint à cet intérêt, qu'elle voyoit les playes des Pays-Bas trop cangrenées, pour risquer la voye des lenitifs dont autrefois elle avoit fait usage avec tant de succès. Ensorte qu'après quelque tems de séjour dans ces Provinces sans se mêler des affaires publiques, elle s'en retourna en Italie, aussitôt que le Roi eut envoyé à Alexandre la confirmation de son emploi. L'Archiduc se démit aussi du sien, & se retira en Allemagne. Le Souverain-Pontife & le Roi Catholique envoyèrent quelques secours aux Irlandois.

*Fin du V. Livre.*

LA





LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE VI.

---

ARGUMENT  
DU LIVRE SIXIEME.

*Sentimens des autres Princes à l'égard de Philippe. Des Catholiques & de ses Sujets. On résout le couronnement de ce Monarque. Ordonnance de cette cérémonie. Discours au Roi. Harangue du député de Lisbonne. Le Roi prête serment. Forme du serment de fidélité. Suites de cette solemnité. Amnistie générale.*



## PARTIE II. LIVRE VI. 377

générale. Privilèges que le Roi accorde. Son entrée dans Lisbonne. Actes de clémence. Ambassadeur du Roi de Fex à la Porte. Sujet & succès de cette Ambassade. L'Impératrice Marie va en Espagne. Sa Cour. Ordres de la République de Venise pour la réception de cette Princesse. Ordre de sa marche à son entrée sur les terres de l'Etat. Sa réception par les Ambassadeurs Vénitiens. Honneurs qu'elle reçoit dans les principales villes. Son passage à Milan & à Gènes. Don Antoine passe en France & en Angleterre. Inquiétude du Roi Catholique. Ses soupçons contre les desseins de la Porte. Commissaire à Naples. Grand-Maitre de Malte à Rome. Sujet de son voyage. Sa mort. Préparatifs de Philippe. Le Duc de Savoie lui demande du secours contre Genève. Il s'adresse à Henri III. Flotte de France en faveur de Don Antoine. Flotte Espagnole. Les François perdent la bataille. Exécution rigoureuse. On en fait le Duc d'Albe auteur. Pardon accordé par le Roi. Il assemble son Conseil. Sentiment du Duc d'Albe. Mort de l'Infant Don Diégué. Suivie de celle du Duc d'Albe. Eloge de ce Général. Comparé au Connétable de Montmorenci. Sentimens de Philippe à son égard. Voyage du Duc d'Osse à Naples. Sédition dans cette capitale. Opposition du peuple à la Gabelle. Secondée par les Religieux. Don fait au Roi. Affaires de Flandres. Manifeste des Hollandois contre Philippe. Mouvement de Philippe à cette nouvelle. Réforme du Calendrier Romain. Comment elle est reçue. Paroles remarquables de Phi-



## 378 VIE DE PHILIPPE II.

*Philippe sur la colonie des Philippines. Son commerce avec la Cour de Rome.*

1581.

Sentimens  
des autres  
Princes à  
l'égard de  
Philippe.

RESQUE tous les Potentats de l'univers, qui se tenoient dans l'inaction pendant toutes ces révolutions, sentirent les plus vives allarmes à la vue de la prodigieuse augmentation de richesses & de puissance, que Philippe ajoutoit à l'immense étendue de ses Etats, par la conquête d'un Royaume tel que celui de Portugal. Surtout les Princes ennemis de la Religion Chrétienne, & les Souverains détachés de l'obéissance de l'Eglise Romaine, par un intérêt égal éprouvèrent tous les mouvemens de la jalousie d'Etat. Les Infidèles ne purent voir sans ombrage le commerce des Indes orientales & la possession de tant de places en Afrique réunis en la personne d'un Roi, qui n'avoit rien plus à cœur que de leur imposer le joug de la plus dure servitude. Par une triste expérience les autres connoissoient Philippe pour le plus cruel persécuteur de leur Religion, c'en étoit trop pour souffrir avec indifférence cet accroissement démesuré de forces, dans la crainte légitime que cet irréconciliable ennemi ne les employât à leur ruine, comme il avoit fait par le passé.

Des Catholiques  
& de ses  
Sujets.

Les Puissances mêmes les plus attachées à la foi du Siège Apostolique n'envisageoient pas avec plus de tranquillité les nouvelles acquisitions de ce Monarque; assez instruites de son caractère avide de la supériorité pour ne pas prévoir que son ambition sans bornes n'en seroit que plus irritée par la jonctio-



## PARTIE II. LIVRE VI. 379

ction de ces domaines , qui le rendoient 1581.  
 maître de tous les trésors du nouveau Mon-  
 e. Elles jugéoiẽt qu'il n'en acquerroit  
 u'une volonté plus fixe de soumettre l'uni-  
 ers à ses décisions souveraines ; & que sous  
 e qualité d'arbitre il se formeroit le sistẽme  
 e tenir tous les Princes avec des verges de  
 er dans une dépendance servile de ses vues  
 & de ses projets. Enfin ses Sujets ne  
 royoient qu'en tremblant cette grandeur illi-  
 mitée de leur Souverain ; & dans la vivacité  
 le leur empressement à célébrer sa gloire  
 par des réjouissances extérieures , ils avoient  
 e cœur rongé des plus sérieuses inquiétudes.  
 Assurez que toute sa politique , toutes ses  
 démarches tendoient à introduire dans tous  
 les Etats le rigoureux tribunal de l'Inquifi-  
 tion , ils ne pouvoient que craindre de s'y  
 voir assujettis par une force supérieure à  
 leur répugnance. Principalement le Royau-  
 me de Naples & le Duché de Milan , où  
 il avoit tant de fois tenté de le faire rece-  
 voir , sans avoir abandonné ce dessein , qu'il  
 projettoit de remplir à quelque prix que ce  
 pût être. Remplis de cette frayeur , il ne  
 leur étoit pas possible de voir un si riche  
 domaine augmenter la puissance de leur  
 Roi , sans juger qu'il en feroit usage pour  
 les contraindre à subir ce joug pour lequel  
 ils avoient tant d'horreur.

Philippe n'ignoroit pas ces dispositions , On résout  
 il s'imaginoit de plus que tous les Princes , le couron-  
 animez d'une jalousie commune , s'accor- nement  
 deroient à remuer tous les ressorts capables de ce Mo-  
 de répandre le trouble dans toutes les parties narque,  
 de ses Etats. Sur ce soupçon , il avoit en-  
 voyé



1580.

— voyé dans toutes les Cours les ordres nécessaires , pour découvrir par la vigilance de ses Ministres ce qui pouvoit s'y tramer de contraire à ses intérêts. Pendant qu'il prenoit toutes ces mesures, au premier avis que le Duc d'Albe avoit fait faire les préparatifs du couronnement , il se transporta à Lisbonne , accompagné des plus grands Seigneurs de son Royaume , & des Ambassadeurs que les Têtes Couronnées venoient de lui dépêcher , pour lui faire en même temps des complimens de félicitation & de condoléance , à l'occasion de sa nouvelle conquête & de la mort de la Reine son épouse. Mais , parce que l'air n'étoit pas encore entièrement purifié dans cette capitale , quoiqu'on eût pris toutes les précautions requises , on jugea qu'il y avoit du péril à séjourner dans un lieu , où à peine on se voyoit délivré des fureurs de la peste , qui s'y étoit fait sentir avec une violence extraordinaire. Que ce fût par un motif de sûreté , ou par quelque autre raison , on prit le parti de faire la cérémonie du couronnement à Tomar , dans un monastère appelé de l'Ordre de Christ. Le Roi s'y rendit suivi de la plus grande partie de la Noblesse Castillane , & y trouva presque tous les Grands & les Evêques du Portugal , qui étoient arrivés la veille & les jours précédens.

Ordon-  
nance de  
cette cé-  
rémonie.

On avoit dressé dans l'Eglise de ces Religieux un théâtre des plus superbes , couvert des plus magnifiques tapisseries. Au côté droit se placèrent tous les Archevêques , Evêques , & autres Prélats Abbez les plus considérables du Royaume , jusqu'au nombre

bre.



# PARTIE II. LIVRE VI. 381

de cent; à gauche on voyoit sur une 1581.

la plus illustre Noblesse, qui avoit à sa  
le Marquis de Villareal & tous les  
rands. Après que tout le monde eut pris  
place, Philippe parut dans un habillement  
une richesse extraordinaire, & d'autant  
plus remarquable, que même dans des cé-  
monies de cette nature il n'avoit pas cou-  
me de se distinguer par la pompe d'une  
rure éclatante. Ce Monarque monta au  
le plus élevé, & s'assit au milieu sous  
dais orné des étoffes les plus précieuses.  
sa gauche, mais debout, se tenoit le  
de Bragance l'épée à la main, & au  
des gradins du Trône étoit Meneces  
argé de l'étendard royal.

Après que chacun eut pris sa place, & Discours  
e les députés des villes & seigneuries au Roi.

mbre de quatre vingt dix se furent as-  
, avec un grand nombre de Gentilshom-  
es, au bas des gradins en très bon ordre  
sans aucune confusion, l'Evêque de ....  
vança au milieu de l'échafaut jusqu'au-  
ès du Roi. Ce Prélat étoit chargé de  
re la harangue au nom de la nation, sui-  
nt l'usage en pareille rencontre, & il fit  
discours aussi éloquent, que plein de so-  
ité & dans les termes les plus clairs &  
plus nobles. Il fit voir que par une  
ce singulière de la bonté divine, les Por-  
gais avoient le bonheur de voir sur leur  
ône, par un droit légitime à la succe-  
on, Don Philippe d'Autriche, oncle le  
is proche du Roi Don Sebastien, fils de  
nfante Isabelle, & neveu du Roi-Cardi-  
Henri. En conséquence de l'avènement  
de



de ce Monarque à la Couronne, l'Orateur dit que, selon la coutume observée de tous tems dans le Royaume, le nouveau Roi paroïssoit dans cette assemblée, pour y justifier l'observation des privilèges de ses nouveaux Sujets, & leur assurer la jouissance de la liberté, qu'ils avoient possédée depuis tant de siècles sous la protection d'une longue suite de Rois leurs légitimes souverains. Enfin, qu'après avoir pris ces engagements à l'égard de ses peuples, il venoit recevoir en échange leur serment de fidélité & d'obéissance, ainsi qu'il convenoit de faire à un Seigneur naturel.

Harangue  
du député  
de Lis-  
bonne.

Ce discours fini, le député de Lisbonne à qui, comme Procureur de la capitale du Royaume, il appartenoit de porter la parole au nom de tous, se leva & dit, en peu de mots : Que par sa voix toute la nation rendoit à Dieu de très humbles actions de grâces, de la faveur qu'il lui faisoit d'avoir fait parvenir au gouvernement de l'Estat comme héritier incontestable du Sceptre, un Roi orné de tant de vertus. Qu'à cet effet toutes les villes du Royaume, par un mouvement sincère d'affection & de respect, comparoïssent en cette assemblée par le ministère de leurs Procureurs légitimement élus, & chargez de prêter en leur nom le serment de fidélité dû, comme il protestoit de leur part qu'ils étoient tous prêts de le faire. Tous les députez confirmèrent cette assurance par une inclination très profonde, qu'ils firent au Roi, sans cependant rien dire. Aussitôt la salle retentit de cris d'allégresse & d'applaudis-

me



## PARTIE II. LIVRE VI. 383

mens, (qui peut-être ne partoient pas du cœur) & que quelques Grands interrompirent en criant qu'on fit silence, ce qui fut répété par les Officiers de la garde du Roi, qui étoient répandus dans la salle pour empêcher le desordre & la confusion. 1581.

Aussitôt que les Orateurs eurent fini leurs harangues, qu'ils ne manquèrent pas d'orner de toutes les graces du discours, on mit aux piez de Sa Majesté, au dessus des gradins, un banc couvert d'un riche tapis, sur lequel le Maître des cérémonies du Clergé posa un Missel ouvert. Ensuite Michel de Mora Secrétaire d'Etat se leva, & s'avança vers le banc, où il se mit à genoux. Dans le même tems parurent trois Archevêques, qui après être descendus de leurs sièges, vinrent aussi se mettre à genoux de l'autre côté du banc. Ils y attendirent le Roi, qui sortit de dessus son Trône, & après s'être agenouillé sur un coussin relevé en broderie d'or, il mit la main sur le Missel, ayant la tête découverte. Sur le champ le Secrétaire d'Etat lut à haute voix la formule ordinaire du serment, & pendant cette lecture Philippe tint toujours ses yeux levez vers le Ciel, avec toutes les marques de la plus grande piété. Cette cérémonie terminée, le Roi retourna s'asseoir sur son Trône, & les Archevêques allèrent reprendre leurs places. Après quoi l'Enseigne de la Couronne déploya l'étendard, & découvrit les armes du Royaume, qui jusques là avoient été enveloppées autour de la pique.

Le Roi  
prête ser-  
ment.

Ensuite on commença la cérémonie de la

Forme du  
serment de  
fidélité.



1581.

la prestation du serment de fidélité. Pour cet effet on tira à coté du Trône le banc sur lequel étoit le Missel. Le premier qui se présenta pour remplir ce devoir fut le Duc de Bragance, qui fut suivi du Duc de Barcelos son fils, du Marquis de Villaréal, de son fils, & après ces Seigneurs des Comtes de Castagnede, de Portalegre, de Matorinos, de Linares, & de Figuera. Philippe donna à chacun de ces Grands les témoignages les plus éclatans de ses bontez, principalement au Duc de Bragance & à son fils, tenant ses mains sur leurs épaules avec des signes de la plus affectueuse tendresse, faisant aux autres plus ou moins d'accueil selon leur rang. Après ces Chefs de la Noblesse se présentèrent les Archevêques, les Evêques, les Conseillers d'Etat, les Conseillers du Royaume, des Gentilshommes, des Officiers généraux des Armées, & des députez des villes. Cette solennité se termina par des acclamations réitérées, des cris de joye à la manière des Portugais, c'est à dire ces mots répétez, le Roi, le Roi, le Roi de Portugal. A ces applaudissemens, entremêlez d'autres cris ordinaires, comme Vive Sa Majesté le Roi Philippe notre Seigneur, se joignit la douce harmonie de divers instrumens de musique, qui faisoient retentir la salle dessus deux échafauts qu'on avoit préparez à cette fin.

Suites de  
cette so-  
lemnité.

Un peu avant, les Archevêques & Evêques s'étoient retirez dans l'Eglise pour y prendre leurs habits pontificaux, & ils sortirent en chapes & la mitre sur la tête, suivis processionnellement de tout le Clergé,



# PARTIE II. LIVRE VI. 385

1581.

gé, pour aller au devant de Sa Majesté. Ce Monarque, accompagné de tous ceux qui composoient l'assemblée, avoit pris le chemin de l'Eglise, à la porte de laquelle l'Archevêque de Lisbonne lui présenta la Croix à baiser, & l'Evêque de l'eau benie. Dans le même tems l'Archevêque de Braga entonna le *Te Deum*, qui fut chanté par la musique de la chapelle royale, pendant que les Prélats conduisirent le Roi devant le grand autel, où, après que l'hymne fut achevé, le même Archevêque récita le ne fais quelle oraison ayant le Missel devant lui. Le service fini, Philippe fut accompagné par les assistans, au bruit des acclamations du peuple, dans l'appartement qu'on lui avoit préparé, qui étoit celui du Prieur du Monastère. Après y avoir quitté son pesant manteau de cérémonie, il se rendit dans le grand corridor, pour recevoir avec plus de familiarité les félicitations des Grands & Seigneurs de Castille, les Ambassadeurs des Princes, & des autres. Il dina ensuite en public, & fut servi par les principaux Seigneurs du Royaume, comme il se pratiquoit à l'égard des autres Rois. Il fit l'honneur à vingt six des premiers de les faire manger avec lui, mais sur une table de deux doigts plus basse que la sienne, & à ses côtez se placèrent le Duc de Bragance & l'Archevêque de Braga. Il est à remarquer que le Nonce du Pape n'assista pas à la cérémonie, à cause de la préséance, qu'en semblables rencontres l'Archevêque de Braga prétend,

Tome IV.

R

en



1581.

Amnistie  
générale.

## 386 VIE DE PHILIPPE II.

en vertu d'un privilège annexé à son titre par les loix du Royaume.

Cinq jours après, Philippe fit reconnoître l'Infant Don Diegue son fils aîné pour le successeur présomptif à la Couronne de Portugal, & en cette qualité on prêta à ce jeune Prince le serment de fidélité d'une manière solennelle. Cette cérémonie se passa dans un salon du Couvent, avec les mêmes formalitez & le même ordre que la précédente, à quelque différence près. Le nouveau Monarque, ainsi assuré de sa conquête pour lui & ses descendans, publia une amnistie générale, que tout le monde attendoit avec la dernière impatience. Il est vrai qu'elle portoit ce nom, mais elle avoit des restrictions considérables. Trente personnes laïques & dix sept ecclésiastiques en furent exceptées, toutes qui s'étoient déclarées en faveur de Don Antoine, & avoient pris les armes contre Sa Majesté Catholique. Les principaux étoient, outre le Prince Don Antoine, l'Evêque de Guarda, Don Emanuel & un autre Don Antoine de la Maison royale de Portugal mais bâtards, Don François Comte de Vilaviciosa, Don François & Don Ferdinand de Menecez, & divers autres que j'obmets pour n'être pas trop long. A l'égard du reste des Sujets, ils avoient part à la grâce que la clémence du Roi accordoit, excepté néanmoins un certain nombre de Moines, qui contre leur état avoient porté les armes pour le parti contraire.

Privilèges  
que le Roi  
accorde.

Non content de recevoir en grace les rebelles, il fit sentir à tout le Royaume les effets



## PARTIE II. LIVRE VI. 387

1581.

effets de sa générosité, par la quantité de privilèges & de concessions considérables qu'il accorda. Celle qui lui fit le plus d'honneur, fut la confirmation des prérogatives de l'Université de Coimbre. On ressentit ce bienfait avec d'autant plus de reconnoissance, que l'opinion générale étoit qu'il aboliroit cette Académie, préjugé que l'intérêt personnel rendoit plus que vraisemblable, puisqu'on y voyoit une communauté de quatre mille jeunes gens, que des droits exorbitans affranchissoient presque entièrement de la juridiction royale. Il accompagna cette grace inespérée d'une déclaration qui en releva le prix, il dit qu'il étoit disposé à augmenter le nombre des privilèges de l'Université, toutes les fois que son avantage particulier en exigeroit même encore de plus étendus.

Toutes les solemnitez du couronnement remplies à la satisfaction commune, Philippe donna les ordres nécessaires pour son transport à Lisbonne, où il vouloit aller dans la vue de rétablir les affaires du gouvernement de cette capitale, quoique les soins du Duc d'Albe eussent fort avancé cet ouvrage. Ce fut le jour de la fête de St. Pierre 29. de Juin, que ce Monarque fit son entrée dans Lisbonne. Il traversa le Tage sur ses galères, & en descendit sur un très beau pont de bois bâti exprès pour le passage. Quoique les arcs de triomphe & les autres préparatifs pour la réception du Roi ne fussent pas encore achevez, parce qu'on avoit cru que cette cérémonie ne devoit se faire que le jour de St. Jacques,

Son entrée dans  
Lisbonne.



### 388 VIE DE PHILIPPE II.

1581.

elle ne laissa pas que de s'exécuter avec toute la pompe imaginable. Les maisons étoient tapissées l'espace d'un mille & demi, & toutes les rues présentoient aux yeux divers ornemens riches à l'usage du pays. Le jour même de l'entrée Philippe fut proclamé Roi de Portugal avec les solemnitez ordinaires, par le Magistrat qui étoit allé hors de la ville à sa rencontre suivi d'un cortége des plus éclatans. Dans toute la marche ce ne fut qu'un écho perpétuel d'acclamations, de cris d'allegresse, de vœux ardents pour la durée des jours de Philippe, qui de son côté se faisoit admirer par son port plein de majesté & de noblesse, & qui répondoit aux applaudissemens du peuple par des regards tendres & affectueux qu'il jettoit de toutes parts.

Actes de clémence.

Ce fut dans cette capitale qu'il commença à recevoir les Ambassadeurs des Princes, qui s'y rendoient continuellement de jour en jour. Cependant il ne s'occupoit qu'à prendre des arrangemens, propres à réparer les desordres passez, & à rétablir le repos dans le Royaume. En même tems il mettoit en usage tous les moyens les plus puissans, pour se concilier la bienveillance de ses nouveaux Sujets, il n'y avoit point de grâce qu'il ne se montrât prêt à accorder, & qu'il n'accordât en effet, pourvu qu'il pût le faire sans trop compromettre son honneur & ses intérêts. Dans cet esprit, à la prière des Magistrats de Lisbonne il reçut en grâce huit Seigneurs & cinq Ecclésiastiques, de ceux qu'il avoit exceptez de l'amnistie publiée à Tamar. La condition de ce retour fut qu'ils viendroient in-



## PARTIE II. LIVRE VI. 389

incessamment se jeter à ses piez, & lui rendre l'obéissance due à leur légitime Souverain.

Pendant que ce Monarque s'assuroit, par les voyes aussi honorables que solides, la possession de sa nouvelle conquête, ses ennemis tâchoient de remuer contre lui les Puissances les plus formidables. Vers ce tems il étoit arrivé à Constantinople un Ambassadeur de la part du Roi de Fez, chargé de magnifiques présens dont la valeur fut estimée de plus de soixante mille écus. Ils consistoient en un petit seau d'or enrichi de pierres précieuses, trois tasses de nacre revêtues d'or, une autre de licorne enchassée aussi dans de l'or, un cimeterre & un poignard dont les gardes étoient couvertes de pierreries, deux petits jeux d'échecs de nacre avec les tables & les figures d'or, une cassette de même matière remplie d'ambre le plus fin, un coffre d'écaillage de tortue qui renfermoit vingt cinq livres de musc, quelques couronnes de perles, plusieurs selles & brides d'or d'un travail très délicat, un lit de camp avec les coussins & autres garnitures d'or trait & tout couvert d'or massif.

À la vue de tant de richesses il est facile de juger de la réception qu'on fit à l'Ambassadeur Africain, le Grand-Seigneur lui fit un accueil qui répondoit au plaisir de recevoir de si magnifiques présens. Ce Ministre n'eut point de peine à être admis à audience, où, après avoir été comblé de caresses, il exposa le sujet de son voyage à cette manière. Il dit „ que le Royau-

R 3

„ me

1581.  
Ambassadeur du Roi de Fez à la Porte.

Sujet & succès de cette Ambassade.



## 390 VIE DE PHILIPPE II.

1581.

„ me de Portugal étant tombé entre les  
 „ mains de Philippe II., ce Monarque étoit  
 „ devenu si puissant, que le Roi son mai-  
 „ tre seroit contraint de lui payer le tribut,  
 „ au moyen duquel il avoit coutume de  
 „ reconnoître le Sultan comme le Chef de  
 „ la Religion Mahométane, la base & le  
 „ ferme appui de leur croyance commune.  
 „ Qu'il étoit de la saine politique de ne  
 „ pas souffrir l'augmentation des forces &  
 „ de la puissance des Espagnols, rivaux ja-  
 „ loux de tous les Potentats. Que cette  
 „ fière nation s'agrandissoit si prodigieuse-  
 „ ment, qu'elle osoit aller de pair avec la  
 „ Porte Ottomane. Qu'elle auroit un jour  
 „ la hardiesse de suivre les mouvemens de  
 „ cette haine irréconciliable, & connue de  
 „ tout l'univers, que son Souverain portoit  
 „ dans le cœur au nom des Turcs. Sur  
 „ cette proposition le Divan s'assembla, mais,  
 „ comme il avoit déjà résolu de continuer la  
 „ guerre en Perse, où les Turcs avoient fait  
 „ quelques conquêtes, il ne détermina rien  
 „ pour-lors en faveur des demandes du Mi-  
 „ nistre de Maroc. On le congédia, avec  
 „ promesse cependant d'envoyer en France,  
 „ pour savoir les intentions de cette Cour,  
 „ qui n'étoit pas moins que les autres jalouse  
 „ de la grandeur du Roi Catholique.

L'Impé-  
 ratrice  
 Marie va  
 en Espa-  
 gne.

L'Impératrice Marie sœur de Philippe é-  
 toit partie d'Allemagne. Cette Princesse,  
 remplie de la retraite du pieux & religieux  
 Empereur Charlequint son père, avoit ré-  
 solu d'imiter son exemple. Elle avoit choisi  
 l'Espagne pour son séjour, dans le dessein  
 d'y passer le reste de sa vie dans l'éloigne-  
 ment



PARTIE II. LIVRE VI. 391

1581.

ment des affaires, entièrement recueillie, & détachée des embarras & des chagrins de ce monde. Malgré le véritable sujet de ce voyage, ceux qui l'ignoroient ou qui ne pouvoient pas le pénétrer, tâchoient d'y chercher une cause de politique. Ils s'imaginèrent que l'Impératrice ne venoit en Espagne qu'à la sollicitation du Roi son frère, qui, disoient-ils, lui avoit promis le gouvernement de son nouveau Royaume de Portugal. Les suites firent connoître que très souvent le public se trompe dans les jugemens qu'il porte des actions secrètes des Princes, dont il croit approfondir les vues les plus cachées. Cette illustre Souveraine, fille, femme, mère d'Empereurs, & sœur du plus grand Roi de la Chrétienté, mit à l'écart toutes ces grandeurs & ces titres fastueux, pour exécuter sa résolution, & renoncer de son vivant aux biens & aux honneurs de la terre.

Elle partit de Bohême au commencement du mois d'Aout, accompagnée de l'Archiduc Maximilien son fils. Les autres personnes les plus remarquables de sa suite étoient Don Jean Borgia, qui revenoit de l'Ambassade qu'il avoit remplie auprès de l'Empereur, le Comte d'Harach Conseiller de Sa Majesté Impériale, Louis Coloreto Grand-Maitre de la Maison de l'Impératrice, le Comte Jean-Baptiste Nogarola, Charles Trivulce, & d'autres Seigneurs de cette considération. Outre ces Grands il y avoit une suite nombreuse de domestiques & gens de service, & quantité de Gentilshommes Allemands & Bohémiens. A l'égard des Da-

Sa Court.



1581.

mes qui faisoient partie de ce cortège brillant, la principale étoit Madame de Cardonne première Dame d'honneur, une jeune Demoiselle Pernesstein, une Landi, une Malaspini, & deux Oforio. L'Impératrice avoit choisi la route d'Italie pour se rendre en Espagne, à Prague elle déclara sa résolution à l'Ambassadeur de la République de Venise, sur les terres de laquelle il falloit que cette Princesse passât.

Ordres de  
la R. de  
Venise  
pour la ré-  
ception de  
cette Prin-  
cesse.

Aussitôt que le Sénat eut reçu cet avis, il fit témoigner à l'Impératrice par son Ministre qui étoit à Prague l'attention qu'il auroit de répondre à l'honneur qu'elle vouloit bien faire à la République. Il députa pour la recevoir sur les frontières de l'Etat trois Seigneurs des plus qualifiez, Procurateurs & Chevaliers de S. Marc, qui furent Jean Micheli, Jaques Soranzo, & Paul Tiepolo. Ces Ambassadeurs furent accompagnés de la fleur de la Noblesse Vénitienne, & des principaux Seigneurs de Terre ferme. Cette brillante cohorte reçut Sa Majesté Impériale sur les confins du Frioul de la manière la plus splendide, & dans tous les lieux de son passage cette Princesse fut défrayée avec toute sa suite aux dépens de la République, qui en cette rencontre égala la magnificence des plus grands Rois. Le 18 du mois de Septembre Marie fit son entrée dans Bezzone, lieu appartenant à l'Etat. A ce sujet il ne sera pas ennuyeux de décrire en peu de mots l'ordre de la marche, après avoir toutefois averti que la République avoit destiné pour cette dépense mille sequins par jour.

A la tête de cette cavalcade marchaient les



## PARTIE II. LIVRE VI. 393

les chariots de Bohême, au nombre de cent tous tirés par six chevaux, & chargés des meubles, ustenciles, des filles de service, & autres domestiques. Derrière cette file marchoit Madame de Cardonne dans une litière richement ornée. Cette Dame suivoit ainsi les équipages, & précédoit sa maitresse, pour faire accommoder les appartemens, mais suivant ses ordres avec la plus grande simplicité. La litière de la première Dame d'honneur étoit suivie de quinze carosses, neuf à quatre & les autres à six chevaux, & pleins de Dames de la Cour de l'Impératrice, pour le service desquelles, si le besoin le requeroit, se tenoient plusieurs cavaliers, chacun desquels menoit en lessé ou une haquenée ou un cheval de monture tout équipé, afin que dans les mauvais chemins, ou par d'autres occasions imprévues, les Dames pussent descendre de carosse, & trouvassent des chevaux prêts pour continuer leur route.

Ensuite paroissoit d'un air majestueux l'Archiduc Maximilien, suivi de toute sa Cour réunie sous un drapeau, tous armés d'arquebuses, avec des trompettes & autres instrumens de guerre comme si c'eût été un détachement de Troupes. Douze de ses pages suivoient à cheval, avant le Capitaine & le Lieutenant des Gardes de ce Prince, & les Gentilshommes de sa maison selon les charges & le rang qu'ils y occupoient. Après venoit la litière où étoit l'Impératrice, avec l'Archiduchesse Marguerite sa Fille. Cette circonstance prouve l'erreur de ceux qui ont écrit que cette jeune Princesse étoit morte deux ans auparavant. On voyoit

1581.

Ordre de  
sa marche  
à son en-  
trée sur les  
terres de  
l'Etat.

R. 5

der-



1581.

derrière montée sur une très belle haquenée Mademoiselle de Pernesstein, qui prenoit son plaisir à voyager de cette sorte. Elle étoit immédiatement suivie de deux carosses à six chevaux, remplis des Dames de la plus haute distinction. Enfin la marche étoit fermée par quarante arquebusiers à cheval, tous dans un équipage extrêmement simple, sans aucune parure, & la plupart habillés de noir.

Sa réception par les Ambassadeurs Vénitiens.

Les Ambassadeurs Vénitiens sortirent de Bezoué, pour aller au devant de l'Impératrice. Ils étoient accompagnés d'une Noblesse nombreuse & la plus distinguée de l'Etat, entre laquelle on remarquoit plus particulièrement les Seigneurs Forlani : cette Troupe illustre montoit en tout à treize cens Cavaliers, qui firent dans ce passage une figure éclatante : mais il n'y en eut point qui portât la dépense aussi loin que Jules Savorgnano, à qui cette campagne couta six mille écus. Les Ambassadeurs, arrivés à une petite distance de la litière de Sa Majesté Impériale, descendirent de cheval, & Micheli complimenta la Princesse de cette manière. Il lui dit „ que la Sérénissime République les avoit „ députés pour rendre à Sa Majesté sur les „ domaines de l'Etat tous les services & tous „ les honneurs qu'elle pourroit souhaiter ; „ l'assurant en même tems qu'ils avoient ordonné de lui offrir tout ce qu'elle demanderoit, & de la prier de disposer de tout ce qui appartenoit à la Seigneurie, comme du bien propre du Roi son Frere”. L'Impératrice sensible à ces offres y répondit en peu de paroles en langue Espagnole, qu'elle avoit



## PARTIE II. LIVRE VI. 395

avoit coutume de parler. „ Je ressens, dit-elle, comme je le dois l'honnêteté de la Sérénissime République, & je la remercie de tout mon cœur. Je me servirai de la liberté qu'elle me donne sans lui être à charge autant qu'il me sera possible, l'assurant de mon affection & de ma reconnaissance”.

Dans cette première ville de la dépendance de la République elle fut logée avec beaucoup de magnificence. Le lendemain au matin elle poursuivit son voyage par Spilimberg, Sacilé, & Conigliano, & elle admira beaucoup la situation de cette dernière place. De là elle se rendit à Trevise, où elle permit qu'on la reçût sous un dais. La proximité de Venise attira dans cette ville un concours extraordinaire de Noblesse des deux sexes, & tout le monde s'en retourna comblé des manières gracieuses de l'Impératrice. Cette Princesse eut encore en cet endroit la visite du Duc & de la Duchesse de Brunswic, qui avoient déjà fixé leur résidence à Venise. Deux jours après elle trouva à Padoue le Duc Alfonse de Ferrare. Elle resta trois jours dans cette ville, pour y voir toutes les Eglises, principalement le Couvent de S. Antoine de Padoue, à qui elle fit de grandes largesses. De Padoue elle passa à Vicence, où elle voulut loger dans le Palais des Seigneurs Valmerani, anciens serviteurs de la Maison d'Autriche, quoique les Ambassadeurs lui eussent fait préparer ailleurs un logement. A Verone l'Archiduchesse Eléonor sa Belle-Sœur vint de Mantoue pour la voir, avec sa fille & sa bru. Peu après arriva le

1581.

Honneur  
qu'elle re-  
çoit dans  
les princi-  
pales vil-  
les.



## 396 VIE DE PHILIPPE II.

1581.

Cardinal Madruccio, sous le Titre de Légat du Pape. L'Impératrice passa ensuite à Brescia, où elle reçut la visite du Cardinal Borromée Archevêque de Milan, avec lequel elle eut de longues conférences, prévenue de la haute opinion qu'elle avoit de la sainteté de ce Prélat. Vespasien Gonzagues Duc de Sabionette vint encore lui rendre ses devoirs : enfin elle reçut dans cette dernière Ville de l'Etat les complimens des Ambassadeurs du Sénat de Milan.

Son passage à Milan & à Gênes.

De Brescia parvenue aux frontières des domaines de la République, elle congédia les Ambassadeurs de Venise, & en même tems elle envoya en poste Claude Trivulce, pour remercier de sa part le Sénat de toutes les honnêtetés qu'elle avoit reçues. Elle trouva ensuite dans sa route Ranuce Farnese, suivi d'un cortège nombreux & magnifique ; ce Prince venoit prier l'Impératrice de lui faire l'honneur de passer à Parme & à Plaisance. Marie étoit dans la résolution de hâter son voyage avec toute la diligence qu'il lui seroit possible, d'autant plus qu'elle avoit appris que les galères l'attendoient à Gênes : cette raison l'obligea de refuser le Duc, ce qu'elle fit avec les témoignages de bonté les plus satisfaisans. Ainsi elle prit le chemin plus court, passa à Cremone, ensuite à Milan, où on lui fit une réception des plus pompeuses. Pour ne point lasser la patience du lecteur, je finirai ce récit sans entrer dans le détail des fêtes magnifiques, que cette ville imagina pour lui faire honneur. Par la même raison, je passerai sous silence ce qu'on fit à Gênes, pour dire simplement qu'elle s'y

embar-



## PARTIE II. LIVRE VI. 397

embarqua pour se rendre par mer en Espagne, où elle arriva heureusement.

Je reviens aux affaires de Portugal. Don Antoine, par un événement digne d'admiration, se tint plusieurs mois caché dans le Royaume, sans qu'aucun des Sujets le découvrit, malgré les promesses & les proclamations de son concurrent. Ce Prince pros- crit changeoit de tems en tems de retraite avec des précautions incroyables, & ainsi la faveur & le silence des peuples lui facilitèrent les moyens de trouver une occasion sûre pour passer en France. Il avoit auparavant envoyé quelques-uns de ses partisans aux Iles Tercères, pour s'en rendre maîtres en son nom; ceux ci se trouvèrent assez forts pour en chasser quelques Castillans, qui y avoient été conduits sur quatre vaisseaux par Diego Valdes, & dans une action ils perdirent beaucoup de leurs gens. Don Antoine arriva en France, où il fut admis à exposer au Roi sa querelle avec Philippe, & il représenta ses droits sous les couleurs qu'il crut les plus capables de prévenir en sa faveur, & d'engager cette Cour à prendre en main ses intérêts. Mais, quoique la Reine Mere parût disposée à lui fournir du secours, les suites firent juger qu'on ne lui avoit donné que des espérances très éloignées. Il ne se rebuta pas, & rempli de ses grands desseins, & de l'idée qu'il pourroit enfin émouvoir quelques Puissances, il eut encore recours aux Anglois, & passa auprès d'Elizabet. Le succès de ce voyage ne répondit pas à ses vues, cette Reine l'entretint quelque tems de belles promesses, qui n'aboutirent à rien, ou

158f.

D. Antoine passe en France & en Angleterre.

R. 7/

pour



## 398 VIE DE PHILIPPE II.

1581. pour parler plus exactement, à une très légère assistance. Ensorte qu'après avoir consommé sans fruit les bijoux & les richesses qu'il avoit apportées de Portugal, il revint en France où il mourut, comme je le dirai en son lieu.

Inquiétude du Roi Catholique.

Philippe apprit avec chagrin l'évasion de son rival, & il ne put voir sans inquiétude l'accueil que les deux Cours lui avoient fait. Ses allarmes redoublèrent encore à la réponse que le Roi de France avoit faite à son Ambassadeur. Ce Ministre, en conformité de ses ordres, témoigna dans les termes les plus adoucis le juste sujet que son maître avoit de se plaindre de l'ingratitude du Roi Très-Chrétien, qui recevoit ouvertement sous sa protection les ennemis de la Couronne d'Espagne, après avoir reçu de Sa Majesté Catholique de si puissans secours contre les Huguenots. Henri III. répondit „ qu'il écou-  
 „ toit Don Antoine, non comme un re-  
 „ belle de Philippe, mais comme un Sujet  
 „ de la Reine sa Mere, à qui le Royaume  
 „ de Portugal appartenoit par son droit in-  
 „ contestable d'hérédité”. Cette déclara-  
 tion si précise ne laissoit aucun doute sur  
 les intentions de la Cour de France, Phi-  
 lippe en conjectura qu'il s'y tramoit quel-  
 que dessein contre le repos de ses Etats,  
 & il ne put même se rassurer à la vue des  
 troubles de ce Royaume, où la supériorité  
 des Huguenots avoit réduit leur Souverain  
 dans les plus fâcheuses extrémités.

Ses soupçons contre les desseins de la Porte.

Ce Monarque avoit encore dans le même tems une crainte bien plus présente, par les soupçons qu'il eut avec fondement, que l'Ambassadeur



## PARTIE II. LIVRE VI. 399

1582  
 bailladeur de Fez n'eût obtenu les forces de l'Empire Ottoman pour l'exécution de ses desseins. Dans ces entrefaites Uluzzali sortit du port de Constantinople avec soixante & dix vaisseaux, & la Cour d'Espagne, dans le préjugé légitime que ces forces étoient destinées à faire des courses dans les mers de Naples, avoit envoyé les ordres nécessaires pour mettre en défense les côtes de ce Royaume. Mais bientôt après ce soupçon s'évanouit, on sut que la commission de ce barbare, le plus cruel persécuteur des Chrétiens, n'étoit que de visiter les places d'Afrique, principalement Alger, & de pourvoir à leur sûreté. Ce fut en effet toute l'expédition de cet armement, & l'Amiral Turc se borna à prévenir par de justes mesures les entreprises, qu'on craignoit que l'Armée du Roi Catholique victorieuse en Portugal ne formât sur ces Etats.

Sur la fin de l'Eté parut à Naples Don Commis Lopez de Guzman, que Philippe avoit envoyé comme un homme extrêmement rigide, pour prendre connoissance des affaires du gouvernement de ce Royaume, & faire le procès aux Officiers qu'il trouveroit coupables des malversations, dont les peuples se plaignoient dans les Mémoires qu'ils envoyotent continuellement à la Cour. Ce Commissaire remplit son emploi avec une sévérité inaccessible à toutes les considérations, plusieurs furent privés de leurs charges, d'autres condamnés à l'exil, & quantité de Juges inférieurs subirent la peine des galères.

Vers le même tems on vit arriver à Rome



1581.

Grand-  
Maitre de  
Malte à  
Rome.

Sujet de  
son voya-  
ge.

me avec trois fortes galères le Grand-Maitre de l'Ordre de Malte, nommé Jean l'Eveque de la Casiere de la langue d'Auvergne. Il fut suivi de près d'un autre bâtiment qui amena Romagasse. Ces deux ennemis étoient partis séparément, pour se rendre auprès du Souverain Pontife, à l'occasion de certains différends, dont je crois à propos d'exposer le sujet pour la satisfaction du lecteur.

Le Grand-Maitre avoit été accusé de plusieurs crimes des plus graves, une partie des Chevaliers lui avoit même fait son procès, & après l'avoir déclaré déchu de sa charge, l'avoit confiné en prison dans le Château S. Ange de Malte. Non contents de cette violence, les factieux avoient élu pour Lieutenant général au gouvernement de l'Ordre, Romagasse, Chef du parti contraire à celui du Grand-Maitre. A la nouvelle de ce desordre, le Pape, pour en prévenir les fâcheuses suites, envoya en diligence dans l'île Monsieur Visconti Auditeur de Rote, pour faire toutes les informations convenables, & cependant rester à Malte jusqu'à ce que la tranquillité y fût entièrement rétablie. Sa Sainteté lui avoit encore enjoint de procurer sur le champ la liberté du Grand-Maitre, & de le faire partir pour Rome de même que Romagasse. Ils obéirent l'un & l'autre, le Grand-Maitre fut reçu avec des honneurs extraordinaires, & logé dans le Palais du Cardinal d'Este. Le Pape, instruit de la querelle, ordonna à Romagasse & à tous ses adhérens d'aller sans aucun délai baiser la main du Grand-Maitre, & de lui faire toutes



## PARTIE II. LIVRE VI. 401

es les soumissions dues à un supérieur & à 1581.  
 un Souverain. Romagasse, d'un caractère al-  
 tier, conçut de ce jugement un chagrin si vif,  
 qu'il fut saisi d'une violente maladie qui l'em-  
 porta en peu de jours. Ce fut une perte  
 pour l'Ordre, la Religion n'avoit point en-  
 core eu parmi ses Chevaliers un plus habile  
 & plus intrépide corsaire, aussi étoit-il de-  
 venu la terreur des Turcs. Peu après le  
 Grand-Maitre mourut d'un catarre à l'âge de  
 quatre vingt deux ans, & sa mort mit fin  
 aux troubles de l'île. Aussitôt on procéda à  
 une nouvelle élection, & les suffrages tom-  
 bèrent sur Hugues de Lobens Provençal,  
 connu auparavant sous le nom de Grand  
 Commandeur de Verdala.

Samora

Philippe avoit trop d'affaires sur les bras, 1582.  
 pour ne point faire usage, dans de pareilles  
 conjonctures, de cette prudence qui lui étoit  
 familière, & par laquelle il savoit prendre  
 de bonne heure & toujours à propos les plus  
 sages mesures, pour renverser les projets de  
 ses ennemis & rendre tous leurs efforts inu-  
 tiles. Dès le commencement de cette année  
 il ordonna tous les préparatifs, propres à pa-  
 roître par tout en état de défense. Il fit faire  
 dans ses Royaumes de Naples & de Sicile  
 de nouvelles levées de gens de guerre, &  
 équiper des bâtimens pour le transport de  
 ces troupes, & de dix mille hommes d'In-  
 fanterie qu'on devoit lui amener d'Allema-  
 gne. Une partie étoit destinée à servir en  
 Portugal, l'autre devoit grossir l'Armée de  
 Flandres, pour faire tête au Duc d'Alençon,  
 que les Etats avoient appelé, comme je l'ai  
 dit, pour le revêtir de la Souveraineté de  
 leurs

Prépara-  
 tifs de Phi-  
 lippe.



1582.

leurs Provinces. Philippe avoit encore une attention particulière à mettre en mer une Flotte considérable, pour porter du secours dans les Iles Terceres, où les partisans de Don Antoine avoient eu quelque avantage. Ce Prince fugitif espéroit se rendre maître de toutes ces Iles, par le moyen desquelles il comptoit être à portée d'inquieter les Flottes qui venoient des Indes, & se faciliter les moyens de revenir en Portugal. Il ne perdoit pas encore l'espérance de regagner cette Couronne, fondé sur la faveur du peuple, & d'un peuple toujours disposé au changement, par une inconstance naturelle qu'il portoit peut-être plus loin qu'aucune autre nation, parce qu'il tiroit pour la plus grande partie son origine des Mores.

Le Duc  
de Savoye  
lui deman-  
de du se-  
cours con-  
tre Gene-  
ve.

Charles-Emanuel Duc de Savoye, assis sur le Trône de ses ancêtres depuis la mort de Philibert son Pere, commença dès son avènement à faire paroître cette violente passion pour la guerre, qu'il soutint toute sa vie avec plus de courage que de prudence, puis-  
qu'il ne sut jamais mesurer ses vastes desseins à la puissance & aux forces de son Etat. Ce Prince belliqueux n'avoit rien plus à cœur que de se rendre maître de la ville de Genève, moins par rapport à ses prétentions héréditaires sur cet Etat, que dans la vue de s'y fortifier & d'en faire un rempart capable de couvrir la Savoye, d'où il pût entreprendre sur les Suisses, & même se faire craindre par la France. Rempli de cette ambition, il envoya au Roi Catholique le Sieur de Perosa en qualité d'Ambassadeur, pour en obtenir des secours qui pussent le mettre



en état de détruire dans ses domaines cette épineière impie d'hérétiques, comme il s'exprimoit. Philippe, plus expérimenté dans les affaires du monde, vit du premier coup d'œil que ce projet étoit alors impraticable, & il se contenta de promettre de grandes forces, quoiqu'il se trouvât embarrassé dans des guerres qui demandoient toute la puissance de sa Monarchie. Mais il ajouta une condition qui réduisoit à rien cet engagement, qu'il ne prit qu'en cas que le Souverain Pontife & le Roi Très-Chrétien contribuassent de leur part, ce qu'il savoit que ces Puissances ne manqueroient pas de refuser. Avec cette expectation imaginaire, il congédia l'Ambassadeur, à qui il remit une lettre pour le Duc son maître, où entre autres choses il disoit ces paroles. „ J'entre volontiers dans votre entreprise, & suis prêt à y contribuer de tout mon pouvoir, parce que la puanteur de ce membre pourri ne soulève pas moins ma conscience que mon cœur”.

Sur cette assurance, Charles-Emanuel n'eut rien de plus pressé que de faire réitérer les instances qu'il avoit déjà commencées auprès du Pape, qu'il croyoit avec une fautive certitude devoir marquer un empressement à l'épreuve de tout délai, pour lui fournir des secours d'hommes & d'argent & l'aider de ses conseils. Pour consommer cet ouvrage, il engagea le Nonce à solliciter le Roi Très-Chrétien. La réponse de ce Monarque ne fut pas ambiguë, il dit „ que dans le Traité d'Alliance qu'il avoit conclu avec les Suisses, la République de Genève étoit comprise, avec cette obligation particulière

Ils s'en  
dresse à  
Henri III.



1582.

„ lière de sa part de lui envoyer des trou-  
 „ pes, toutes les fois qu'elle feroit attaquée  
 „ par le Duc de Savoye ou par d'autres  
 „ Princes”. Cette déclaration renversa tou-  
 tes les espérances du Duc, qui se repaissoit  
 depuis longtems de l'idée agréable d'un suc-  
 cès certain. La France lui manquant, il  
 n'avoit plus de ressource, parce qu'il n'y a-  
 voit point de Puissance qui voulût allumer  
 une guerre, dans laquelle on étoit assuré de  
 perdre si cette Couronne étoit ennemie. Il  
 y avoit encore moins à attendre du Roi Ca-  
 tholique, qui savoit qu'Henri III se dispo-  
 soit à secourir Don Antoine, comme je  
 vais le dire en revenant aux affaires du Por-  
 tugal.

Flotte de  
 France en  
 faveur de  
 D. Antoi-  
 ne.

En effet, quand Philippe n'auroit pas été  
 instruit du dessein de Sa Majesté Très-Chré-  
 tienne, par la déclaration qu'elle avoit faite  
 à son Ambassadeur en faveur de Don An-  
 toine, il ne pouvoit pas l'ignorer à la vue de  
 l'armement maritime qu'on préparoit en  
 France. On y mit à la voile une Flotte de  
 soixante & dix vaisseaux, montés de sept  
 mille hommes d'infanterie, sous les ordres  
 de Philippe Strozzi & du Comte de Brissac.  
 Don Antoine s'y trouvoit aussi en personne.  
 Le Roi Catholique envoya ordre au Mar-  
 quis de Ste Croix, chargé du commandement  
 en chef de l'Armée navale d'Espagne, de  
 cingler en toute diligence vers les Iles Ter-  
 ceres pour s'en assurer, attendu qu'il étoit  
 incontestable que de cette conquête dépen-  
 doit absolument la sûreté du Royaume de  
 Portugal. Quelques mesures que cet Ami-  
 ral pût prendre, il n'arriva que six jours après la



## PARTIE II. LIVRE VI. 405

Flotte François. Dans cet intervalle Stroz- 1582

avoit déjà attaqué l'Île S. Michel, où commandoit Laurent Noghera, avec trois mille fantassins de Biscaye, de Castille, & de Portugal. Il alla au devant des François, pour empêcher le débarquement, mais une blessure mortelle qu'il reçut au premier choc, & la défection des Portugais qui se retirèrent après de Don Antoine, le contraignirent de retourner sur ses pas & des'enfermer dans la ville. Aussitôt il y fut assiégé, & faute de Troupes suffisantes pour se soutenir, il se vit forcé de se rendre. Le vainqueur abandonna la Ville au pillage, & commit tous les excès ordinaires en semblable rencon-

Ce désastre étoit arrivé, lorsque la Flotte Flotte Es-  
Espagnole parut. Elle avoit été onze jours pagnole.  
faire cette traversée, toujours agitée par de  
vifs vents & des bourasques, qui avoient  
même contraint quelques vaisseaux de rester  
à l'arrière, en sorte que de trente cinq bâti-  
mens qui composoient l'Armée au départ de  
Lisbonne, il ne s'y en trouva pas plus de  
vingt huit aux Açores. Comme les Espa-  
gnols ignoroient l'expédition des François  
dans l'Île S. Michel, peu s'en fallut qu'ils ne  
connassent dans leur Flotte, qui les atten-  
doit disposée de manière à les faire tomber  
dans l'embuscade. La prudence & l'habi-  
tude de leurs Généraux les tirèrent de ce pé-  
ril, & même sans s'épouvanter de la con-  
sistance & de la supériorité des ennemis, ils  
résolurent dans un Conseil de guerre de  
se livrer bataille. Le Marquis de Ste. Croix  
avoit six mille fantassins Espagnols, com-  
mandés



1582.

mandés par Don Lopez de Figueroa, & l'on comptoit encore un grand nombre de volontaires de la première noblesse, dont les plus remarquables étoient Don Pierre de Toléde, le Marquis de Favara, Don Pierre de Tassis, Don Pierre Boadiglia Mestre de camp, & d'autres de ce rang. De plus douze galères & plusieurs caravelles devoient joindre dans peu de jours le gros de l'Armée. Strozzi informé de cette dernière circonstance, résolut de combattre avant l'arrivée de ce renfort, en sorte que les deux Amiraux se trouvèrent dans la même disposition. Ils restèrent cependant quatre jours en présence, sans pouvoir en venir aux mains, les vents & d'autres contretems ne leur permirent pas de satisfaire leur impatience.

Les François perdent la bataille.

Enfin le 27 du mois de Juillet jour de la fête de S. Anne, ou selon d'autres le jour précédent, l'action s'engagea. On combattit cinq heures de suite, sans qu'on pût voir de quel côté panchoit la victoire. Au bout de cet intervalle elle se déclara pour les Troupes du Roi Catholique, les François perdirent huit de leurs vaisseaux, & plus de deux mille hommes, outre un grand nombre de blessés. Entre les personnes de marque qui furent tuées, on compta Philippe Strozzi le Comte de Vimiose, & il y eut quantité de prisonniers. De la part des Espagnols n'y eut pas trois cens morts & cinq cents blessés. La veille du combat, Don Antoine s'étoit retiré dans l'île Tercere, laissant à ses défenseurs le soin de se battre pour querelle, pendant qu'il s'occupoit à se faire



# PARTIE II. LIVRE VI. 407

1582

proclamer Roi, & à faire son entrée dans la ville d'Angra, comme s'il eût été paisible possesseur des Etats qu'il disputoit.

Après cette victoire, le Marquis de Ste. Croix revint dans l'Île S. Michel, où il donna toute son attention à faire panser les blessés. Le 1. d'Août il fit débarquer le Mestre de camp Boadiglia, à la tête de quatre compagnies de soldats, qui conduisoient tous les prisonniers François. Aussitôt qu'ils furent arrivés dans la ville, on leur lut à haute voix, de dessus un échafaut dressé exprès pour cette cérémonie, la sentence par laquelle le Marquis les condamnoit tous à la mort. Les motifs de cette cruelle exécution étoient, qu'ils avoient mérité le dernier supplice, ne pouvant être regardés que comme des voleurs, qui, dans le dessein de piller les Flottes chargées des richesses des Indes, étoient venus sur cet apât au secours de Don Antoine Sujet rebelle de Sa Majesté Catholique. Que cette accusation étoit d'autant mieux fondée, qu'ils ne pouvoient avoir été autorisés par aucune Puissance, encore moins par le Roi Très-Christien ami & proche parent de Philippe. Qu'ainsi ils étoient suffisamment reconnus rebelles, auteurs de rebelles, perturbateurs du repos public, corrompus ennemis de toutes les nations. Sous ces Titres on les fit tous mourir, huit Comtes, Marquis, ou Barons, & cinquante deux Gentilshommes eurent la tête tranchée, & cent tant matelots que soldats furent pendus.

Exécution rigoureuse.

On ne peut justifier une action aussi barbare, & le Marquis de Ste. Croix ne put s'en laver.

On en fait le Duc d'Albe auteur.



1582.

# 408 VIE DE PHILIPPE II.

laver auprès des Espagnols mêmes, qu'en soutenant qu'il ne l'avoit faite que par les ordres exprès du Roi son maître. Et comme dans ce tems Philippe étoit à Lisbonne continuellement avec le Duc d'Albe, on ne manqua pas de croire ce Général auteur d'un conseil aussi sanguinaire. Cependant, si l'on veut approfondir le fait sans partialité, il ne paroît pas vraisemblable qu'on ait donné un ordre de cette nature, avant que de savoir l'événement de la bataille : & depuis la victoire jusqu'à l'exécution, il y a un trop court intervalle, pour avoir eu le tems de faire savoir le succès, & de recevoir à ce sujet les intentions du Roi. Ainsi l'on ne peut rendre que le Marquis de Ste. Croix seul responsable d'une barbarie aussi criante. A l'égard de Don Antoine, dans la crainte de tomber entre les mains d'un ennemi aussi cruel, il rassembla trente vaisseaux de ceux qui étoient échappés de la défaite des François, & partit de Tercère avec eux au mois d'Octobre. Ce Prince ramena ces débris en France, où il espéroit trouver de nouvelles ressources, fondé sans doute sur les preuves qu'il venoit de recevoir de la bonne volonté de cette Cour.

Pardon  
accordé  
par le Roi.

Au bruit du sort cruel des prisonniers François, Philippe donna en public toutes les marques du plus vif ressentiment de l'inhumanité du Marquis de Ste. Croix. Il voulut même effacer en quelque sorte l'horreur qu'elle inspiroit, par un nouvel acte de clémence. Ce Monarque étendit le pardon publié à Tamar jusques sur les partisans de Don Antoine, qu'il en avoit exceptés, & à la re-  
(servi



## PARTIE II. LIVRE VI. 409

serve de dix seulement, il les reçut tous en 1582.  
grace, avec promesse de leur faire sentir  
tous les effets de sa clémence, & d'oublier  
sans retour tout ce qu'ils avoient fait par le  
passé contre son service.

Pendant tous ces mouvemens, Philippe, Il assem-  
ble son  
Conseil.  
résolu de s'en retourner en Castille, voulut  
assembler son Conseil, pour délibérer sur  
les moyens les plus propres à assurer l'union  
du Portugal à sa Couronne. Les opinions fu-  
rent très partagées. Quelques-uns conseil-  
lèrent de bâtir de fortes citadelles, particu-  
lièrement à Lisbonne, pour tenir en bride  
cette capitale. Sentiment qu'ils appuyèrent  
du succès qu'avoit eu à Naples une pareille  
précaution, qui avoit servi à arrêter les mau-  
vais desseins de ces peuples ennemis de la  
domination, en les assujettissant sous le joug  
de trois forteresses. D'autres trouvoient  
plus expédient & plus sûr d'entretenir en  
tout tems une Armée de Castillans & d'Ita-  
liens, pour s'en servir dans le besoin. Il y  
en eut qui proposèrent de réunir les hu-  
neurs, les intérêts des deux peuples par le  
moyen des mariages, de former des allian-  
ces entre les Portugais & les autres Sujets  
de Sa Majesté, & de confondre les fa-  
milles, sur tout les plus considérables  
des deux nations, par ce lien si capable  
de donner un même esprit, les mêmes  
lois, les mêmes coutumes, les mêmes loix, aux  
deux peuples, que la nature semble avoir rendus  
incompatibles, par la différence du caracté-  
re & des préjugés. Divers autres moyens  
sont agitez, entre autres celui d'éloigner  
du Royaume la plus grande partie des Por-



1582. tuguais , principalement ceux qui pouvoient se faire craindre , ou par leur crédit , ou par leur naissance , ou par leur esprit factieux & entreprenant. Exil qu'il falloit couvrir du prétexte éblouissant de récompenser le mérite & les services , par des charges considérables dans d'autres Provinces éloignées. Avec cette précaution nécessaire , de remplir en même tems les dignitez du Portugal de Sujets étrangers , & qui ne connussent d'autres intérêts que ceux de leur patrie & du Roi leur Souverain naturel.

Senti-  
ment du  
Duc d'Al-  
be.

Le Duc d'Albe rejetta tous ces expédiens & soutint que jamais les Rois Catholiques ne se verroient délivrez de l'inquiétude de perdre à tout moment le Royaume de Portugal , tant qu'il y auroit des héritiers de la Maison de Bragance. D'où il assuroit que le seul moyen de se maintenir dans la possession de cette Couronne , étoit d'extirper toute cette famille , & de ne pas laisser devant les yeux des Portugais l'image présente de Princes , à qui toute la nation étoit convaincue que la Couronne appartenoit. Préjugé qu'il assura devoir un jour causer la perte de ce Royaume , dont ces peuples attachés à la postérité de leurs Rois ne manqueroient pas de chasser les Castillans , & de placer sur le Trône quelqu'un de la branche royale de Bragance. Révolution inévitable , continua-t-il , & qui prouve la nécessité de s'assurer le Trône par la mort de tous ceux qui peuvent appartenir à la Maison de Bragance. On ne manqua pas de lui objecter que tant de sang répandu contre toutes les loix divines & humaines , attireroit sur

M



## PARTIE II. LIVRE VI. 411

Majesté & ses descendans le poids de la justice & de la colére de Dieu, & que par cette inhumanité odieuse le Roi se dégraderoit du titre de Prince, & se verroit de son vivant flétri de la diffamante qualité de Tyran. Ce Ministre sanguinaire répondit que les Royaumes se gouvernoient par les maximes d'Etat, par les règles de la politique, & non par les scrupules de la conscience.

Dans ces entrefaites on reçut à Lisbonne <sup>Mort de l'Infant Don Dié-</sup> une nouvelle de la mort du Prince d'Espagne <sup>gue.</sup> Don Dié-  
gue, fils aîné & présomptif héritier  
de Philippe. Ce Monarque fit de très ex-  
presses défenses de prendre à cette occasion  
aucune marque de deuil, comme il l'avoit  
ordonné à la mort de Don Carlos. Il écri-  
vit par-tout à ses Ministres de faire faire des  
prières & autres dévotions, plutôt que des  
compes funébres, pour apaiser par ce mo-  
yen, s'il étoit possible, le cours de la colé-  
re de Dieu, qu'il croyoit avoir attirée sur  
lui par quelque grand péché. Dans le mon-  
de chacun donna une cause à ce malheur.  
Les Protestans publioient que la vangeance  
de Dieu étoit éclatée dans de semblables fléaux, dont  
la Monarchie d'Espagne étoit affligée, pour  
les sanglantes persécutions que Philippe a-  
voit excitées contre leurs Eglises. Les pa-  
gans des malheureux prisonniers que la bar-  
barie du Marquis de Ste. Croix avoit si in-  
humainement fait mourir, attribuoient ce  
malheur à un effet de la justice divine,  
qui vouloit faire sentir au cruel Philippe les  
mêmes playes, que sa fureur avoit répan-  
dus sur tant de pauvres familles, qui lui  
demandoient, avec des cris qui avoient



## 412 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

Suivie de  
celle du  
Duc d'Al-  
be.

pénétré jusqu'au ciel, les uns un père,  
d'autres un mari, un fils, ou un frère.

Presque dans le même tems, le 12 de  
Décembre, le Duc d'Albe mourut d'une fié-  
vre à Lisbonne dans le Palais des Rois, à  
l'âge de soixante & quatorze ans. Sa mala-  
die parut légère dans le commencement,  
& il eut l'honneur de recevoir plusieurs  
visites du Roi son maître. Le fameux Pé-  
re Grenade Dominicain vint souvent l'en-  
tretienir, & le jour même de sa mort le  
Général lui dit ces paroles si remarquables.

„ Mon Père, ainsi meurent comme le  
„ commun des hommes ceux qui, pour  
„ conformer leur conduite à l'humeur de  
„ leurs Souverains, ont versé tant de sang  
„ chrétien”. Philippe, contre sa coutume,  
donna des larmes à la mémoire de ce grand  
Capitaine, & l'on entendit dire à ce Mo-  
narque vraiment pénétré, „ Qu'il n'avoit  
„ jamais mieux été convaincu que dans cet-  
„ te occasion de la vicissitude des choses  
„ humaines, puisque dans le tems qu'il  
„ faisoit la conquête d'un Royaume si é-  
„ tendu & si riche, il se voyoit coup su-  
„ coup privé d'un fils ainé qui devoit re-  
„ cueillir une si vaste succession, de la  
„ Reine son épouse qui l'auroit consolé  
„ dans des malheurs si accablans, & d'un  
„ plus grand & du plus fidele Capitaine  
„ qu'il eût dans l'immense étendue de sa  
„ Monarchie”.

Eloge de  
ce Géné-  
ral.

Le Duc d'Albe eut pour père Don Gar-  
cias de Toléde, qui mourut Général de  
Ferdinand le Catholique à l'expédition de  
l'Ile de Gerbes, où trois mille Espagno-  
ls pé-



## PARTIE II. LIVRE VI. 413

périssent dans le combat. A la gloire de 1582.

cette Maison, on peut assurer qu'il n'y en a point dans toute l'Espagne, qui ait produit un plus grand nombre de Capitaines du premier mérite. Pour ne pas entrer sur ces illustres personnages dans un détail qui seroit trop long, il suffit de dire que Frédéric ayeul du Duc acquit le Royaume de Navarre à son Souverain par voye de conquête, & son petit-fils par le même moyen annexa à la Monarchie celui de Portugal. Mais ce dernier effaça la réputation de ses ancêtres par sa supériorité dans la science des armes, & il eut ce relief pendant sa vie de ne voir aucun Général qui pût prétendre même l'égalité sur ce fait. En sa personne, ainsi qu'en celle d'Anne de Montmorenci Connétable de France, on vit manquer le proverbe commun, qui dit qu'un Capitaine, s'il a les qualitez convenables à sa profession, ne peut pas vivre longtems.

En effet ces deux grands hommes firent leur apprentissage, pour ainsi dire, dès leur enfance, & terminèrent leur vie glorieuse en campagne & les armes à la main, après une longue suite d'expéditions éclatantes. Tous deux parvinrent à une heureuse vieillesse, le Général François à l'âge de quatre vingts deux ans, l'Espagnol à celui de soixante & quatorze. Le premier (ce détail est tiré de Strada) sous quatre Rois se trouva à huit batailles rangées, en quatre desquelles il eut le commandement en chef. Le Duc d'Albe sous l'Empereur Charlequint & Philippe II. son fils, fut chargé de la conduite d'entreprises des plus considérables en Al-

Comparé  
au Con-  
nétable de  
Montmo-  
renci.



## 414 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

lemagne, en Hongrie, en Afrique, en Italie, en Flandres, & en Portugal. Mais le Connétable, rempli de cette valeur active & bouillante, qui forme si particulièrement le caractère distinctif de sa nation, ne vit pas son courage secondé de la fortune; il fut rarement victorieux, il eut le malheur d'être trois fois prisonnier, enfin il périt en combattant. L'autre par l'art de temporiser habilement conduit, plutôt que par le nombre des batailles qu'il livra, eut tous les succès que donnent les victoires les plus signalées, & cette continuité d'actions heureusement finies le fit paroître sur le théâtre du monde avec beaucoup plus de gloire & de réputation. Par ce parallele on voit qu'on peut mettre ces deux guerriers de niveau pour la bravoure & la science militaire, mais qu'ils ont agi sur des plans peu semblables, & qu'ils sont des modèles différens dans la profession des armes.

Sentimens de Philippe à son égard.

Au surplus, le Duc d'Albe ne fut pas moins soldat à la Cour que dans les champs de bataille. Né avec un esprit rude & sévère, il avoit entretenu & fortifié ce caractère ennemi de la politesse par l'exercice continuel des armes: au milieu des courtisans il négligeoit en homme de guerre les complimens, les formalitez, les bienféances, & même il portoit cette négligence jusqu'à une affectation pleine d'orgueil & de mépris, ce qui lui attira la haine de bien du monde. Cette conduite non seulement ne déplaisoit pas à Philippe, mais même elle étoit fort de son gout. Ce Monarque, d'une circonspection raffinée sur ses intérêts, pre-



prenoit plaisir à voir dans ses Ministres cette dureté, qu'il estimoit un moyen assuré de les contenir dans une fidélité constante, & de les rendre impénétrables aux brigues, aux promesses, & aux sollicitations. Avec cette liberté de soldat le Duc d'Albe défendoit les intérêts de son Souverain, aussi bien à la Cour qu'à la tête des Armées, & par là il s'avança plus que personne dans la faveur du Roi, qu'il avoit méritée par ses longs services. Il est vrai que cette faveur fut toujours fort douteuse, & qu'on appercevoit dans les démarches de Philippe plus d'estime & de reconnoissance, que d'amitié & d'attachement de cœur. C'est ce qu'au moins il fit clairement connoître, lorsqu'il rapella d'exil ce Général, pour lui confier l'expédition de Portugal. Il ne voulut jamais lui permettre de venir à la Cour, pour se justifier en sa présence des crimes dont ses accusateurs l'avoient chargé. D'où l'on doit être convaincu de la haute opinion qu'il avoit conçue de la fidélité de son Sujet, puisque malgré sa disgrâce, malgré l'incertitude où il le tenoit du retour de sa première faveur, il ne craignit pas de lui abandonner sans second l'absolue direction d'une entreprise, aussi importante à tous égards qu'étoit la conquête d'un Royaume.

Après cette digression, je reprendrai le fil de l'Histoire. J'ai dit que le Marquis de Ste. Croix attendoit un renfort, c'étoient les galères de Naples qu'on avoit commandées, & qui ne purent exécuter l'ordre; en voici le sujet. Dans ce même tems

Voyage  
du Duc  
d'Osborne à  
Naples.



1582.

Don Pierre Girone Duc d'Offone, nommé Viceroy de Naples, étoit arrivé à Barcelonne, d'où il comptoit se faire transporter dans son gouvernement. Comme il n'avoit que six galères, il jugea à propos de différer son départ, parce que le bruit couroit, & les avis donnoient cette nouvelle pour certaine, que le Gouverneur d'Alger se mettoit en devoir avec plusieurs vaisseaux de l'attaquer à moitié chemin. Le Duc, pour se mettre à couvert de l'insulte, voulut avoir une escorte capable en cas d'attaque de faire tête à l'ennemi, & il fit venir les douze galères de l'Escadre de Naples destinées à joindre l'Armée navale. Il s'embarqua, & se rendit à Gènes, où il fut logé au palais Doria, mais traité aux dépens de la République. Son séjour en cette ville fut long, en partie par le plaisir qu'il prenoit aux fêtes & aux honneurs qu'on lui procuroit avec une générosité sans exemple, en partie parce que le mauvais tems ne lui permettoit pas de poursuivre son voyage. Enfin plus d'un mois après son arrivée il partit, accompagné de vingt neuf galères, savoir six qu'il avoit amenées d'Espagne, douze de Naples, & onze du Prince Doria. A la hauteur de Porto-Hércole, comme on avoit fait prendre les devans à une barque Génoise du convoi, chargée des équipages d'Augustin Grimaldi Duc d'Evoli qui passoit à Naples par la même occasion, sortit d'une de ces gorges un brigantin de Tripoli ou de quelque autre endroit pour faire cette prise. Mais le corsaire s'aveugla tellement de la vue de sa proie qu'il croyoit certaine, que  
sans



## PARTIE II. LIVRE VI. 417

sans appercevoir l'Escadre qui suivoit il fit 1582.  
force de voiles, & fut pris par la galère le  
St. Jaques de Naples, au grand contente-  
ment de tout le monde. Enfin le Duc dé-  
barqua à Pouzol, où il attendit le départ  
du Commandeur qui suivit peu de jours a-  
près. Ainsi vers la fin du mois de Novem-  
bre il fit son entrée solennelle dans la capi-  
tale de son gouvernement, où les principaux  
officiers du Roi & le peuple vinrent le re-  
cevoir au mole sur un pont tout couvert de  
damas & de velours jaunes & de couleur  
de feu.

Quelques jours après l'arrivée de ce Vi-  
ceroi, il y eut à Naples de grandes rumeurs,  
qui auroient été suivies des derniers desor-  
dres, si l'on n'y avoit pas apporté à tems  
les remèdes convenables. Voici l'origine  
de ces mouvemens. Plusieurs citoyens dans  
la vue de donner des preuves méritoires de  
leur attachement au Roi leur Souverain, & de  
se frayer en même tems le chemin aux bon-  
nes graces du nouveau Gouverneur, &  
d'autres conduits par des desseins & des in-  
térêts particuliers, dont le principal étoit  
peut-être d'augmenter leur fortune à la fa-  
veur des impositions, proposèrent d'hono-  
rer l'avénement du Duc par la concession  
d'un don gratuit au Roi, ainsi que cela s'é-  
toit pratiqué à l'installation du Grand-Com-  
mandeur. Tel fut le sujet d'un soulèvement;  
qui pensa bouleverser la ville. Pour rem-  
plir le projet concerté, on imagina d'établir  
un nouveau droit sur chaque tonneau de vin  
qu'on mettroit en perce, & ce droit étoit  
d'un ducat; l'on comptoit tirer par ce moyen

Sédition  
dans cette  
capitale.



## 418 VIE DE PHILIPPE II.

1582. une somme suffisante pour faire au Roi un présent considérable, sans que le public, comme le disoient les auteurs, en reçût la plus petite incommodité. Le malheur fut que les habitans se trouvoient dans l'impuissance de soutenir de nouvelles taxes quelles qu'elles fussent: depuis longtems on leur en imposoit de si fréquentes & de si fortes, & on les avoit tellement sucés, qu'ils n'avoient plus de quoi subvenir à de nouvelles demandes. On eut d'abord les suffrages de la plus grande partie des collèges de Nobles; & Don César Davalos Grand-Chancelier du Royaume se chargea de ramener à ce sentiment les esprits de ceux qui y formoient opposition. Mais les Nobles du collège de Capoue & le peuple ne voulurent rien entendre, & la contestation fut si vive, qu'on vit le moment que cette querelle alloit mettre la ville en feu.

Opposition du peuple à la gabelle

Toute taxe nouvelle étoit odieuse au peuple, qui se montroit toujours disposé à n'en souffrir aucune. En vain on spécifioit sous les engagements les plus solennels, qu'on n'avoit dessein de lever l'imposition qu'une fois, toujours intraitable sur cet article il ne se laissoit pas entamer par cette promesse, sachant parfaitement que les impôts sont comme la lèpre, qui ne quitte jamais un corps qu'elle a attaqué. Quelques-uns des Officiers du Roi, principalement Salazar un des Régens de la Chancellerie, mirent tout en usage pour engager les Capitaines des quartiers à donner leur consentement: plusieurs souscrivirent, mais le plus grand nombre tint ferme, & quelque biais qu'on pût pren-



prendre, il ne fut pas possible de faire recevoir le nouveau subside. 1582.

L'obstination du Peuple fut soutenue par une foule de Religieux, tant prédicateurs, que directeurs de conscience, qui tous soutenoient en chaire & dans les maisons qu'on se rendoit coupable de péché mortel, de consentir à l'imposition de la taxe. Mais il n'y en eut point de plus animé qu'un certain Père le Loup de l'Ordre de St. François, & ce qui doit paroître plus étrange, Espagnol de nation. Ce Moine fougueux & emporté osa mettre en avant qu'on s'attireroit les plus terribles châtimens de la colère de Dieu, si l'on donnoit les mains à l'exécution du projet des exacteurs. Par cette menace & d'autres discours séditieux il entretenoit avec tant de fureur l'animosité du peuple, que les Officiers du Roi pleins d'indignation lui ordonnèrent de sortir incessamment de Naples. A cette nouvelle, presque toutes les Communautés religieuses se soulevèrent, & firent tant de bruit de l'attentat sacrilège des Magistrats, que le peuple fut sur le point de prendre les armes, & l'on ne trouva d'autre moyen d'arrêter la revolte, que de faire revenir le Moine exilé. Enfin promesses, menaces, prières, rien ne put calmer l'agitation des esprits, & pour prévenir les extrémités inséparables de la rage d'une populace irritée, le Viceroy, quoique souhaitant avec passion d'obtenir le présent demandé, fut contraint de défendre de passer outre au moins pour cette heure. La tranquillité fut rétablie, mais il resta un levain de haine entre les deux partis,

Secondée  
par les  
Reli-  
gieux.



## 420 VIE DE PHILIPPE II.

1582. tis ; les refusans traitoient dans toutes les rencontres de traitres à la patrie, ceux qui avoient consenti à l'imposition du subside, & l'animosité fut portée si loin de part & d'autre, qu'ils en vinrent à l'odieuse manière d'assouvir leur vengeance à la mode d'Italie, ce qui couta la vie à quantité de personnes.

Don fait  
au Roi.

Cependant l'année suivante les choses changèrent à la satisfaction du gouvernement. On procéda le 2. de Janvier à l'élection d'un nouveau Syndic, & le choix tomba sur Muzio Tuttavilla Comte de Sarno, Noble du collège de Porto, d'un grand crédit, & extrêmement aimé du Peuple qui respectoit ses grandes qualitez. Ce Seigneur affecta de se rendre encore plus agréable au peuple par toutes les voyes propres à surprendre son affection, dans la vue d'amener les esprits à quelque accommodement raisonnable. Il parvint enfin à convoquer une assemblée générale dans le Couvent royal de St. Laurent, il y parla avec tant de force & de succès, qu'il fut convenu de faire un présent au Roi de douze cens mille ducats. La condition fut qu'on n'imposeroit pour cela aucune taxe, & que la somme accordée se payeroit dans l'espace de deux ans de quartier en quartier, suivant l'usage. Ainsi fut terminée cette grande affaire, les troubles furent entièrement apaisez, & Philippe en eut une joye si grande, que depuis le jour de l'Epiphanie il accorda aux Napolitains des graces extraordinaires, entre autres, celle de délivrer presque tous les prisonniers.

Ce



## PARTIE II. LIVRE VI. 421

Ce Monarque avoit moins fujet de s'ap- 1582.  
plaudir du succès de ses affaires dans les  
Pays-Bas. On y attendoit le Duc d'Alen- Affaires  
çon, pour lui déférer tous les droits & les de Flan-  
titres qui appartenoient au Roi Catholique. dres.  
Les Hollandois même, dans une assemblée  
générale de leurs Provinces confédérées  
tenue à la Haye, avoient publié un Mani-  
feste fort étendu contre la souveraineté de  
Philippe. Je crois faire plaisir au lecteur  
de l'insérer ici, il y verra les raisons sur  
lesquelles ces peuples prétendoient être fon-  
dez à dépouiller Sa Majesté de toute ju-  
risdiction sur leurs Provinces.

„ LES ETATS-GENERAUX DES PRO-Manifeste  
„ VINCES UNIES DES PAYS-BAS à tous des Hol-  
„ ceux qui liront ces présentes, SALUT. landois  
„ Il est notoire à tout le monde que les contre  
„ Princes ne sont établis par la divine Pro- Philippe.  
„ vidence Chefs & Souverains des peuples,  
„ que sous l'engagement de défendre, ga-  
„ rantir, & protéger leurs Sujets de toute  
„ sorte d'injures, de violences, & d'op-  
„ pressions : semblables aux pasteurs, dont  
„ le devoir est de mettre en sureté & à  
„ couvert de tout accident les troupeaux  
„ confiés à leurs soins. Il n'est pas moins  
„ incontestable que Dieu n'a pas donné  
„ l'être aux hommes, & ne les a pas affu-  
„ jettis à la condition de Sujets, pour l'u-  
„ sage arbitraire des Souverains, & pour  
„ leur obéir comme des esclaves danstout  
„ ce qu'ils leur commandent, sans appro-  
„ fonder la justice ou l'injustice de leurs  
„ ordres, soit que ces Princes méritent la  
„ soumission & l'amour des peuples par  
S 7 „ leur



1582. „ leur bonté, ou qu'ils se soyent dégradez  
 „ par leur tyrannie. C'est une vérité sans  
 „ repliche, le Prince n'a le pouvoir absolu,  
 „ que pour faire le bien de ses Sujets,  
 „ sans lesquels il cesseroit d'être Prince;  
 „ que pour les gouverner selon les règles  
 „ de la justice & de la raison, que pour  
 „ les maintenir dans leurs droits naturels  
 „ & légitimes, que pour les aimer comme  
 „ un père aime ses enfans, comme un pas-  
 „ teur aime son troupeau, pour la défense du-  
 „ quel il expose dans les rencontres ses  
 „ biens & sa vie. Quand un Souverain  
 „ manque à ces obligations dont nul pré-  
 „ texte ne peut le dispenser, quand au lieu  
 „ de couvrir ses Sujets à l'ombre de sa  
 „ protection, il ne se sert de sa puissance  
 „ que pour les opprimer, pour les dépouil-  
 „ ler de leurs anciens privilèges, pour les  
 „ mettre sous le joug comme des esclaves:  
 „ alors il ne doit plus être regardé comme  
 „ Souverain, c'est un Tiran, & sous cet  
 „ aspect ses Sujets sont autorisez à se sou-  
 „ straire de son obéissance. Démarche en-  
 „ core plus légitime, quand elle se fait par  
 „ une délibération unanime & sous l'auto-  
 „ rité des Etats du pays. Quand toutes ces  
 „ raisons concourent ensemble, ils sont en  
 „ droit, sans qu'on puisse leur imputer de  
 „ crime, de rejeter ce maitre indigne, &  
 „ d'en choisir un sous lequel ils espèrent  
 „ jouir du bonheur qu'assure un gouverne-  
 „ ment équitable.

„ Ce droit a encore bien plus particulié-  
 „ rement lieu, lorsque les Sujets, ni par  
 „ prières ni par représentations très hum-  
 „ bles,



## PARTIE II. LIVRE VI. 423

1582

bles, n'ont jamais pu réduire le Prince à  
 tenir à leur égard une conduite raisonna-  
 ble, lorsque par tous les moyens les plus  
 légitimes ils n'ont jamais pu le détourner  
 de ses mauvaises entreprises & de ses des-  
 seins tyranniques. Quand, après avoir  
 tenté ces voyes, il ne leur reste d'autre  
 ressource que celle de secouer sa domi-  
 nation, pour conserver & défendre leur  
 liberté naturelle & ancienne, moins par  
 rapport à eux, qu'en faveur de leurs fem-  
 mes, de leurs enfans, même de toute  
 leur postérité: objets que la nature doit  
 leur rendre respectables, & pour lesquels  
 ils sont obligez de prodiguer leurs tra-  
 vaux, leurs biens, & leur sang. Révo-  
 lution au reste dont il y a quantité d'ex-  
 emples, en différens siècles, chez nombre  
 de nations, & pour causes de la même  
 espèce. Révolution d'ailleurs qui doit  
 être singulièrement autorisée dans les Pays-  
 Bas, qui de tout tems ont été gouvernez  
 selon leurs privilèges & leurs anciennes  
 coutumes, & en conséquence du serment  
 que leurs Souverains ont toujours fait à  
 leur installation d'en observer tous les ar-  
 ticles. Joint encore que la plus grande  
 partie de ces Provinces n'ont jamais reçu  
 ces mêmes Souverains, que sous certaines  
 conditions qu'ils juroient d'observer, avec  
 cette clause remarquable à laquelle ils se  
 soumettoient, qu'en cas qu'ils vinssent à  
 les enfreindre de quelque manière que ce  
 fût, ils seroient dès-lors censés déchus du  
 droit de leur souveraineté, sans qu'il fût  
 „ be-



## 424 VIE DE PHILIPPE II.

1582. „ besoin d'autre procédure ou déclaration

„ spéciale à ce sujet.

„ Ces maximes préliminaires exposées,  
 „ Philippe Roi d'Espagne, après la mort  
 „ de l'Empereur Charles V. son père, a  
 „ marqué dans toutes ses démarches qu'il  
 „ oubloit les services que tant son père que  
 „ lui-même avoient reçus des peuples de ces  
 „ Provinces, au moyen desquels Philippe  
 „ en particulier avoit remporté sur ses enne-  
 „ mis des victoires si glorieuses & si mémo-  
 „ rables, que son nom & sa puissance don-  
 „ noient de l'ombrage à tous les Potentats  
 „ de l'univers. Ce Monarque de plus, ou-  
 „ bliant les bons conseils & les excellentes  
 „ instructions que Charlequint lui avoit  
 „ données en lui résignant la souveraineté  
 „ de ces Pays, s'est entièrement livré aux  
 „ maximes violentes de ses Ministres Espa-  
 „ gnols, animez de la plus furieuse haine  
 „ contre notre patrie, à cause qu'ils voyoient  
 „ l'impossibilité absolue d'y avoir des char-  
 „ ges, & par conséquent d'y introduire le  
 „ gouvernement tyrannique & les vexations  
 „ qu'ils exercent avec tant d'impunité dans  
 „ les Royaumes de Naples & de Sicile de  
 „ même qu'au Duché de Milan. Ces Mi-  
 „ nistres lui ont plusieurs fois remontré que  
 „ pour sa réputation & l'accroissement de  
 „ son autorité, il étoit plus convenable  
 „ Sa Majesté de faire une nouvelle conquê-  
 „ te des Pays-Bas, afin d'être en droit sous  
 „ le titre de conquérant (conseils que de  
 „ Turcs seuls sont capables de donner à des  
 „ Barbares) de les gouverner avec un pou-

„ VO



voir despotique, plutôt que de s'en voir 1582.

le maître sous la réserve de l'entière observation de leurs privilèges, qu'il avoit lui même jurée d'une manière solennelle.

Prévenu de ces maximes, le Roi d'Espagne a tenté plusieurs fois de réduire ces Provinces sous la plus dure servitude, il leur a donné des Gouverneurs Espagnols, dont l'administration est odieuse & insupportable aux Sujets mêmes naturels de cette Monarchie. Sous le prétexte spécieux de l'intérêt de la Religion, il a augmenté le nombre des Sièges Episcopaux & des Chapitres, il n'a rien épargné pour introduire le tribunal sanguinaire de l'Inquisition, à l'usage d'Espagne. Attentats qui ont plongé ce malheureux pays dans un abîme de desordres. Les peuples justement alarmez ont pris les armes, sur-tout après avoir été convaincus que leur Souverain n'avoit d'autre vue que de les tyranniser, non seulement dans leurs biens & leurs personnes, mais encore dans leurs consciences, dont ils ne prétendent rendre compte qu'à Dieu seul.

„ Mais avant que d'en venir aux extrémités, quelques-uns des principaux du pays, mus de compassion de l'état de misère où l'on vouloit réduire leurs compatriotes, présentèrent au Roi des remontrances, & le prièrent de vouloir modérer la rigueur de ses ordres, particulièrement au sujet de l'établissement de l'Inquisition, & sur le fait de la liberté de conscience. Sa Majesté, au-lieu de faire attention à ce Mémoire, déclara rebelles

„ tous



1582.

„ tous ceux qui l'avoient signé, sans vou-  
 „ loir une seule fois écouter leurs défenses,  
 „ en ayant même fait mourir plusieurs, jus-  
 „ qu'aux députez mêmes des Provinces.  
 „ Enfin, pour se mettre en situation d'abo-  
 „ lir les privilèges des Pays-Bas, & pouvoit  
 „ par là les gouverner aussi tyranniquement  
 „ que ses autres Royaumes, il a envoyé  
 „ pour les opprimer le Duc d'Albe à la tête  
 „ d'une puissante Armée. Tout l'univers  
 „ est instruit de l'humeur sanguinaire de ce  
 „ Général, dont les Flamans ont éprouvé  
 „ la barbarie que sa haine jurée pour ces  
 „ peuples a portée aux derniers excès. Par  
 „ surprise, par d'indignes artifices, par vio-  
 „ lence, par force, il a tenté tous les mo-  
 „ yens de réduire cette misérable nation à une  
 „ affreuse indigence, de la fucer jusqu'au sang,  
 „ de la dépouiller de tous ses privilèges. Il  
 „ a étendu sa rage jusques sur ceux qui a-  
 „ voient abandonné leur patrie, dans la  
 „ crainte d'être les victimes de son insatia-  
 „ ble inhumanité. Un nombre prodigieux  
 „ d'infortunés ont péri par les plus infames  
 „ supplices, tant de familles dépouillées de  
 „ leurs biens, tant d'exécutions de toute es-  
 „ pèce faites avec des traits de barbarie  
 „ qu'on ne peut ni concevoir ni exprimer.  
 „ n'ont pu assouvir la féroce cruauté de  
 „ ce Gouverneur. Il paroissoit ne devoir  
 „ jamais se rassasier de sang, son avarice  
 „ ne pouvoit se lasser d'envahir les hérita-  
 „ ges par des confiscations diffamantes.  
 „ Enfin pour comble de fureur, il a totale-  
 „ ment renversé l'ordre de la Justice ordi-  
 „ naire.

„ I



PARTIE II. LIVRE VI. 427

„ Il ne seroit pas possible de rapporter le 1582.  
 „ nombre des villes saccagées, des maisons  
 „ particulières livrées à la brutalité, à la li-  
 „ cence d'un soldat soutenu des ordres de  
 „ son Chef. Des torrens de sang répandu  
 „ dans tant de batailles, les prisons remplies  
 „ d'innocens, & en si prodigieuse quantité,  
 „ que pour en donner une idée il suffit de  
 „ dire que les boureaux manquèrent plutôt  
 „ que les victimes, pour remplir la barba-  
 „ rie de ce monstre, qui ne respiroit qu'in-  
 „ cendies & que massacres. Sur des excès  
 „ si énormes, le Roi d'Espagne donnoit les  
 „ marques extérieures du plus sensible dé-  
 „ plaisir. Il protestoit que les violences du  
 „ Duc dans les Pays-Bas se commettoient  
 „ contre sa volonté, il promettoit de les ré-  
 „ parer par des effets de sa clémence, qu'il  
 „ disoit être dans la disposition de répandre  
 „ sur tous ses Sujets persécutés. Cependant  
 „ le cœur de ce Monarque démentoit ses  
 „ paroles, au-lieu de punir son Ministre  
 „ comme il le méritoit, il approuvoit, il  
 „ louoit tout ce qu'il avoit fait. C'est ce  
 „ qui se prouve par plusieurs de ses lettres  
 „ qu'on a interceptées, on y voit que le  
 „ Duc n'agissoit que par ses ordres, que son  
 „ zèle à les exécuter lui donnoit une satis-  
 „ faction inconcevable. D'où il n'est que  
 „ trop manifeste qu'il ne prenoit pas moins  
 „ de plaisir que son Général, à remplir nos  
 „ misérables Provinces de toutes les horreurs  
 „ de la tyrannie la plus outrée.  
 „ Dans la suite il a envoyé pour nous gou-  
 „ verner Don Juan d'Autriche son frère bâ-  
 „ tard, croyant pouvoir mieux nous éblouir par  
 „ l'hon-



„ l'honneur d'avoir à notre tête un Prince  
„ de ce rang. En effet Don Juan fit à son  
„ arrivée tout ce qui paroissoit capable  
„ d'effacer le souvenir des desordres pré-  
„ cédens, il promit d'observer le Traité de  
„ Gand, de faire sortir les Espagnols, de  
„ punir les auteurs des troubles & des vio-  
„ lences commises par le passé, de donner  
„ tous les ordres nécessaires pour le rétablis-  
„ sement de la paix & de la tranquillité pu-  
„ blique. Mais ces démarches cachotent un  
„ dessein formé de nous endormir & de  
„ nous tromper: pendant ces apparences de  
„ réunion, il travailloit sous main à diviser  
„ les États, à soumettre les Provinces l'une  
„ après l'autre, comme nous ne l'avons que  
„ trop vu par une expérience fatale. Par  
„ la bonté de Dieu, dont le nom soit béni  
„ à jamais, la fourberie a été découverte  
„ assez à tems, pour en prévenir les suites  
„ par des mesures convenables à la gran-  
„ deur du péril, qui menaçoit de nous ac-  
„ cabler. Ainsi en la place de la paix qu'à  
„ son avènement il se vantoit d'apporter dans  
„ les Pays-Bas, il y a continué les horreurs  
„ d'une guerre des plus sanglantes.

„ Tant de griefs si crians ont fourni un  
„ motif plus que suffisant de renoncer à la  
„ domination du Roi d'Espagne, & de nous  
„ mettre sous la protection d'un Prince plus  
„ clément, & dont la puissance puisse nous  
„ aider à défendre nos Provinces, & à les  
„ soustraire au joug sous lequel elles gémis-  
„ sent. Nécessité d'autant plus indispensa-  
„ ble, que depuis plus de vingt ans leur

„ Souve-



## PARTIE II. LIVRE VI. 429

1582.

Souverain les a jettées dans la plus horrible confusion, dans la violence de l'oppression la plus tyrannique. Pendant ce long espace il nous a traités, non comme des Sujets, mais en ennemis, par des exécutions militaires, par la force des armes, il a voulu de notre Prince légitime devenir notre tiran. D'ailleurs depuis la mort de Don Juan, il a déclaré nettement par la bouche du Baron de Selles, sous prétexte de lui proposer quelque accommodement, qu'il ne vouloit en aucune manière confirmer le Traité de Gand, quoiqu'il eût été juré solennellement en son nom par Don Juan. Malgré cette obstination à ne vouloir rien céder en faveur de la paix, nous n'avons pas laissé de continuer nos démarches pour l'obtenir, sollicitations, prières, instances, tout a été mis en usage de notre part. Nous avons même eu recours à des médiations étrangères, plusieurs Princes Chrétiens à notre réquisition ont interposé leur crédit pour nous réconcilier avec le Roi Philippe, & le faire condescendre à un accord raisonnable. A cette fin nous avons tenu longtemps nos Ambassadeurs au Congrès de Cologne, dans l'espérance d'y conclure un Traité qui pût établir une réunion sincère & durable, par l'entremise de Sa Majesté Impériale & des Electeurs, qui agissoient avec tout le zèle imaginable pour consommer heureusement cet ouvrage.

„ Ensorte que réduits à ne plus avoir de  
 „ ressources pour regagner les bonnes grâces  
 „ de



## 430 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

„ de notre Souverain , & rendre à notre  
 „ patrie affligée son ancien état & sa pre-  
 „ mière tranquillité , après avoir mis sans  
 „ succès tant de ressorts en œuvre , sans es-  
 „ poir , sans appui , sans protecteurs , nous  
 „ nous voyons contraints de recourir aux  
 „ moyens que le Droit de toutes les nations  
 „ nous fournit. Ainsi , légitimement auto-  
 „ risés par les loix de la nature , pour notre  
 „ sûreté , celle de tous nos habitans , de nos  
 „ privilèges , de nos anciens statuts , de la  
 „ liberté de notre patrie , de la vie & de  
 „ l'honneur de nos femmes , de nos enfans ,  
 „ & successeurs , pour les mettre à couvert  
 „ de la tyrannie des Espagnols ; nous avons  
 „ résolu , forcés par la nécessité , en  
 „ renonçant , par les justes motifs que nous  
 „ en avons , à la domination du Roi d'Es-  
 „ pagne , de chercher des remèdes à nos  
 „ maux , & de mettre en pratique toutes les  
 „ voyes qui peuvent nous y conduire. Ré-  
 „ solution que nous avons prise comme la  
 „ plus expédiente , pour notre plus grande  
 „ sûreté , & la conservation de nos privilè-  
 „ ges & franchises.

„ A CES CAUSES NOUS FAISONS SAVOIR  
 „ qu'après avoir murement considéré tous  
 „ les sujets de plaintes ci-dessus mentionnés ,  
 „ contraints , comme nous l'avons dit , par  
 „ une extrême nécessité , nous avons d'un  
 „ commun accord , par une délibération &  
 „ un consentement unanimes , déclaré ,  
 „ & nous déclarons par ces présentes , le  
 „ Roi d'Espagne déchu de plein droit de sa  
 „ souveraineté , de ses prétentions , de ses  
 „ droits héréditaires sur ces pays. Que nous  
 „ som-



PARTIE II. LIVRE VI. 431

sommes dans le dessein de ne plus le reconnoître en aucune chose qui concerne sa qualité de Prince, sa domination souveraine, sa juridiction, ou son pouvoir domanial sur ces Etats, de ne plus nous servir de son nom sous le titre de Souverain, & de ne pas permettre que qui que ce soit s'en serve à l'avenir.

1582.

„ En conformité de cette résolution, nous déclarons encore que tous les Officiers d'Epée & de Justice, les Seigneurs particuliers, vassaux, & tous autres habitans de ces Provinces, de quelque qualité & condition qu'ils puissent être, sont dès à présent & pour toujours libres & dégagés du serment qu'ils ont prêté de quelque manière que ce soit à Philippe Roi d'Espagne, en qualité de Souverain de ces pays, & de tous les engagemens qu'ils peuvent avoir contractés à son égard sous ce titre. Et, attendu que, pour les causes ci-dessus énoncées, quelques-unes des Provinces-Unies, d'un commun accord & par un consentement unanime, se sont soumises à la domination & au gouvernement de l'illustre Prince le Duc d'Alençon, sous certaines conditions arrêtées & consenties avec Sadite Altesse: vû encore que le Sérénissime Archiduc Matthias a résigné & remis entre nos mains le gouvernement général de nos Provinces, que nous avons accepté & repris : Nous commandons & ordonnons à tous les Officiers, Justiciers, & tous autres renfermés dans cet article de quelque manière que ce soit, de quitter & de ne plus employer à l'avenir le

„ titre



## 432 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

„ titre, le nom, le grand & le petit sceau  
 „ le contreseing, ou autres instrumens pour  
 „ les expéditions, qui marquoient ci-devant  
 „ la souveraineté du Roi d'Espagne. Et à  
 „ leur défaut, pendant que le Sérénissime  
 „ Duc d'Alençon sera contraint de rester ab-  
 „ sent pour des affaires importantes qui con-  
 „ cernent le bien de ces Provinces, nous  
 „ enjoignons à toutes les personnes compri-  
 „ ses ci-dessus de se servir dans tous les Actes  
 „ par interim du titre & du nom du Conseil  
 „ souverain des Etats-Généraux des Pays-  
 „ Bas.  
 „ Et pendant que le Chef désigné ci-des-  
 „ sus & les susdits Conseillers ne seront pas  
 „ pleinement & effectivement nommés,  
 „ convoqués, & établis dans l'exercice de  
 „ leurs charges, on se servira de notre  
 „ sceau, de notre nom, de nos ordres. Ex-  
 „ cepté dans les Comtés de Hollande & de  
 „ Zélande, où toutes les expéditions se fe-  
 „ ront sous l'autorité & le nom du Sérénis-  
 „ sime Prince d'Orange & des Etats de ces  
 „ Provinces; jusqu'à ce que le Conseil sou-  
 „ verain ci-devant mentionné soit entière-  
 „ ment établi. Alors les affaires se régleront  
 „ suivant les délibérations dudit Conseil, &  
 „ les instructions qu'il délivrera, & en con-  
 „ formité des articles du Traité conclu avec  
 „ Son Altesse Sérénissime le Duc d'Alençon.  
 „ Et en la place du sceau du Roi d'Espagne,  
 „ on apposera à l'avenir notre grand &  
 „ petit sceau, pour les affaires qui regarde-  
 „ ront le gouvernement général, en quoi le  
 „ Conseil du pays suivant ses instructions  
 „ fera



PARTIE II. LIVRE VI. 433

1582.

„ seil Privé, à tous les autres Chancelier,  
 „ fera autorisé. A l'égard des affaires qui  
 „ concernent l'administration de la Justice &  
 „ autres intérêts particuliers en chaque Pro-  
 „ vince, le Conseil Provincial, & les autres  
 „ Conseils du pays, se serviront respective-  
 „ ment du nom, du titre, & du sceau de ladite  
 „ Province, où le cas se présentera, & non  
 „ d'autres. Le tout sous peine de nullité  
 „ de lettres, documens, ou expéditions fai-  
 „ tes ou scellées d'une autre manière. Et  
 „ pour mieux accomplir & effectuer tout ce  
 „ qui est ci-dessus statué, nous avons com-  
 „ mandé & ordonné, comme nous com-  
 „ mandons & ordonnons, par ces présentes,  
 „ que tous les sceaux du Roi d'Espagne, qui  
 „ se trouvent dans ces Provinces-Unies,  
 „ soyent immédiatement après la publication  
 „ des présentes apportés & remis entre les  
 „ mains des États de chaque Province res-  
 „ pectivement, ou de ceux qui seront respec-  
 „ tivement commis & autorisés par lesdits  
 „ États, sous peine de punition arbitraire.

„ De plus nous faisons de très expresse  
 „ inhibitions & défenses de frapper à l'ave-  
 „ nir dans l'étendue desdites Provinces-  
 „ Unies aucune monnoye, avec le nom, les  
 „ titres, ou les armes du Roi d'Espagne.  
 „ Nous ordonnons & commandons de fon-  
 „ dre les matrices de la forme & figure qui  
 „ sera ordonnée, pour frapper d'autres mon-  
 „ noyes nouvelles d'or & d'argent, avec les  
 „ quarts & diminutions.

„ Commandons en outre & ordonnons  
 „ au Président & autres Seigneurs du Con-

Tom. IV.

T

„ seil



## 434 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

„ Présidens, & Seigneurs du Conseil Pro-  
 „ vincial, à tous les autres Présidens & prin-  
 „ cipaux Maitres des Comptes, aux autres  
 „ de toutes les Chambres des Comptes, qui  
 „ sont respectivement dans ces pays, & aussi  
 „ à tous les autres Officiers d'épée, de jus-  
 „ tice, & de finances, (qui par ces présen-  
 „ tes sont tenus libres & déliés du serment  
 „ de fidélité qu'ils ont ci-devant juré au Roi  
 „ d'Espagne, suivant la teneur de leurs com-  
 „ missions) de faire entre les mains des Etats  
 „ du pays, desquels ils relèvent respective-  
 „ ment, ou des personnes qu'ils auront com-  
 „ mises à cet effet, un nouveau serment par  
 „ lequel ils jureront d'être fidèles aux Etats  
 „ contre le Roi d'Espagne & tous les adhé-  
 „ rans de ce Monarque : le tout conformé-  
 „ ment au formulaire, que les Etats-Géné-  
 „ raux ont établi à cet égard.  
 „ A tous les Conseillers, Justiciers, & au-  
 „ tres Officiers, qui sont attachés au parti  
 „ des Provinces-Unies, s'ils ont pris des  
 „ engagemens avec le Sérénissime Duc  
 „ d'Alençon, on donnera acte de continua-  
 „ tion dans leurs emplois ; & l'on entend  
 „ que cet acte leur tiendra lieu d'une nou-  
 „ velle commission, qui abolira & fera ces-  
 „ ser la précédente, le tout par manière de  
 „ provision ; jusqu'à l'arrivée de Son Altesse.  
 „ Quant aux Conseillers, Maitres des Comp-  
 „ tes, Justiciers, & autres Officiers, adhé-  
 „ rans aux Provinces-Unies, mais qui n'ont  
 „ pas encore traité avec Sadite Altesse, ils  
 „ recevront une nouvelle commission sous  
 „ notre nom & notre sceau. Bien entendu

„ que



# PARTIE II. LIVRE VI. 435

1582.

que les impétrans de ladite première com-  
mission ne feroit point atteints & convain-  
cus d'avoir contrevenu en façon quelcon-  
que aux privilèges du pays, d'avoir fait  
des démarches préjudiciables aux intérêts  
de la patrie, ou de s'être rendus coupables  
de crimes de cette nature.

En outre enjoignons & commandons  
aux Président, Conseillers, & Officiers du  
Conseil Privé, au Chancelier du Duché  
de Brabant, semblablement au Chancelier  
du Duché de Gueldres & Comté de Zut-  
phen, aux Président & autres membres du  
Conseil d'Hollande, au Receveur, aux  
grands Officiers du Beoorsterschelde & Be-  
wersterschelde en Zélande, aux Président  
& Conseil de Frise, aux Président & Of-  
ficiers du Conseil d'Utrecht, & à tous au-  
tres Justiciers & Officiers que ce mande-  
ment pourra regarder, à leurs Lieutenans,  
& à tous généralement quelconques en  
particulier à qui il appartiendra: à tous &  
un chacun de ces titulaires nous, comme  
dit est, commandons & ordonnons de fai-  
re sans aucun délai publier notre présente  
Ordonnance dans tous les lieux de leurs  
juridictions, & autres où l'on a coutume  
de faire de semblables proclamations, de  
manière que personne n'en puisse préten-  
dre cause d'ignorance. De plus toutes les  
personnes mentionnées dans ces présentes  
seront tenues de faire exécuter & observer  
inviolablement dans tous ses points sans  
aucune restriction ledit ordre, d'y con-  
traindre les transgresseurs par les voyes qui  
sont par nous spécifiées, sans aucun délai,

T 2

„ sans



## 436 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

„ fans aucune considération pour les délin-  
 „ quans. Pour ce faire, & tout ce qui en  
 „ dépend, nous donnons à chacun en parti-  
 „ culier, & à tous conjointement en gé-  
 „ néral, à qui il appartient de tenir la main  
 „ à l'entière exécution de notre présent man-  
 „ dement, & de connoître des contraven-  
 „ tions, un plein & absolu pouvoir, auto-  
 „ rité, & ordre spécial. En foi de quoi nous  
 „ avons fait apposer notre sceau. Signé DE  
 „ ASSELIERS”.

Mouve-  
 ment de  
 Philippe à  
 cette nou-  
 velle.

En conformité de cette Ordonnance, qu'on  
 fit publier par-tout à son de trompe, on  
 commença à faire renoncer tous les Officiers  
 du pays au serment de fidélité qu'ils avoient  
 auparavant prêté au Roi d'Espagne. On ne  
 sauroit concevoir la joye que les peuples fi-  
 rent éclater à la publication de ce fameux  
 Statut. Il est bien vrai que les pauvres Ca-  
 tholiques gémissoient d'avance des desordres,  
 & de tous les malheurs qu'ils prévirent dès-  
 lors devoir être les suites inévitables d'un  
 coup aussi violent; mais contraints par la né-  
 cessité de mêler leurs applaudissemens à l'al-  
 legresse immodérée des ennemis de leur Re-  
 ligion, ils étoient réduits à pleurer entre eux  
 & en secret les playes dont ils se voyoient  
 menacés. Farnese envoya cet écrit au Roi  
 qui étoit alors en Portugal, & ce Monarque  
 le reçut le jour même que lui vint la nou-  
 velle de la défaite de la Flotte Françoisse aux  
 Iles Tercéres, & de la barbare exécution  
 que le Marquis de Ste. Croix avoit faite de  
 ses prisonniers. Alors se retournant vers  
 le Comte de Luna qui se trouvoit avec lui  
 il dit: „ Le Marquis de Ste. Croix votre on-  
 „ cle



## PARTIE II. LIVRE VI. 437

„ cle vient de montrer aux Iles Tercères la 1582.  
 „ vraye manière dont on doit agir dans les  
 „ Pays-Bas: il n'est plus question que de  
 „ châtier la force à la main les attentats con-  
 „ tre leur Souverain, dont ces peuples re-  
 „ belles ont l'impudence de faire gloire dans  
 „ des écrits publics”.

Cette année est remarquable dans toute la Réforme  
 Chrétienté, pour le rétablissement du calcul du Calen-  
 des tems qu'on y fit, moyennant la réforma- drier Ro-  
 tion du Calendrier Romain, dont voici main.  
 l'histoire. Il y avoit déjà longtems que les  
 Pères du Concile de Trente avoient laissé à  
 la disposition du Souverain Pontife, d'exa-  
 miner les causes des irrégularitez qui pou-  
 voient se rencontrer dans le Breviaire Ro-  
 main, & de les rectifier de la manière qu'il  
 jugeroit la plus sûre & la plus convenable.  
 Entre autres erreurs, on trouva celle de la  
 variation des tems, c'est à dire du déränge-  
 ment des Fêtes mobiles. Quoique d'autres  
 Papes eussent entrepris sans succès cette ré-  
 forme importante & absolument nécessaire,  
 Grégoire, sans se rebuter des tentatives inu-  
 tiles de ses prédécesseurs, résolut de faire les  
 derniers efforts pour rendre ce service à l'E-  
 glise Chrétienne. La grande difficulté étoit  
 qu'il paroïssoit impossible d'établir une ré-  
 forme qui pût se perpétuer dans tous les sié-  
 cles, & par conséquent que les ordres & les  
 rites ecclésiastiques se conservassent dans tou-  
 te la pureté qu'il convient de leur assurer.  
 Et c'étoit là l'unique point de vue, qui en-  
 gageoit le Siège Apostolique à entreprendre  
 avec ardeur la réforme du Calendrier.

Pendant que Grégoire cherchoit tous les

T 3

moyens



## 438 VIE DE PHILIPPE II.

1582.

moyens de parvenir à l'exécution de ce grand ouvrage, Antoine Lilio lui remit un petit traité que son Frère qui étoit Médecin avoit fait sur cette matière. Ce savant Astronome imaginoit un nouveau Cicle d'Epactes, qu'il rapportoit à une certaine règle du Nombre d'or, & à une grandeur arbitraire de l'année solaire, accommodée & réduite avec une justesse assortie aux principes de son système. Il démontroit de cette manière que toutes les défautsités de l'ancien Calendrier pouvoient aisément se rétablir, sans craindre que jamais on fût en risque de tomber dans de semblables desordres : en sorte qu'il soutenoit qu'à l'avenir le Calendrier seroit exempt du dérangement, qui renverseroit par succession de tems l'ordre naturel des saisons.

Grégoire envoya sur le champ copie de cette dissertation à tous les Princes de la Chrétienté, principalement au Roi Philippe, qui, maître d'une plus grande étendue d'Etats que les autres, devoit par une conséquence nécessaire avoir un plus grand nombre d'Universités & de Sujets habiles en toute sorte de sciences. Dans une affaire qui regardoit l'utilité publique, le Souverain Pontife ne vouloit rien faire que de l'avis & du consentement de toutes les parties intéressées. Le Roi Catholique lui fit une réponse telle qu'il la souhaitoit & qu'il l'attendoit, ce Monarque lui promit pour cette entreprise tous les secours qui dépendroient de lui. Les autres Puissances offrirent toute leur protection, l'Empereur, le Roi Très-Chrétien, la République de Venise, & les autres Princes promirent de concourir au succès



## PARTIE II. LIVRE VI. 439

succès de ce projet. Sur ces assurances, le 1582.

Souverain Pontife remit l'examen & la décision de cette importante réforme à quelques Astronomes les plus renommés de leur tems, qui de toutes les parties de l'Europe s'étoient rendus à Rome par ordre de leurs Souverains. Ces savans travaillèrent long-tems ensemble avec tout le soin qu'on devoit attendre de leurs profondes lumières, & ils tenoient de fréquentes conférences dans une congrégation de Cardinaux formée à cet effet, dans laquelle ils discutoient à fond cette matière si intéressante. Enfin ils conclurent qu'il étoit convenable & même nécessaire de recevoir le Cicle d'Épactes inventé par Lilio, avec quelques additions qu'ils jugèrent propres à donner une plus grande perfection au nouveau Calendrier.

Il n'y eut aucun de ces Mathématiciens qui ne s'appercût que le vrai cours du Soleil étoit de quelques minutes moindre que les trois cens soixante cinq jours & six heures, dont ils avoient déterminé la longueur de l'année ordinaire. Pour obvier aux inconvéniens qui pourroient naître dans la suite de cette différence, ils statuèrent que tous les quatre ans on compteroit un jour de plus que de coutume, & c'est l'année qu'on nomme communément bissextile; parce que les six heures surnuméraires chaque année, ont quelques minutes de moins, en sorte qu'il n'est pas possible de former un jour entier chaque quatrième année. Et afin que la fête de Paques se célébrât selon l'ordre établi par les Pères de l'Eglise, pareillement suivant la décision du Concile général de Nicée, on fixa



1582.

L'Equinoxe du printems à un certain terme invariable. Outre cela le premier mois de l'année solaire fut déterminé à la quatorzième Lune, qui commence le jour même de l'Equinoxe, ou environ à quelque petite distance près.

Ensuite pour réduire d'une manière juste l'Equinoxe du printems au 21. du mois de Mars, ainsi que les Pères du Concile de Nicée l'avoient anciennement déterminé, on ordonna qu'une fois seulement on retrancheroit dix jours du mois d'Octobre de cette même année 1582. Et afin que la différence de quelques minutes dans le cours du Soleil par rapport à la longueur de l'année, ne devînt pas dans la suite la cause d'un semblable retranchement, on ordonna qu'on continueroit par un usage qui seroit perpétué à mettre le bissexté chaque quatrième année, excepté les centièmes, qui toutes jusqu'à présent se sont trouvées bissextiles. Ils établirent encore que la première année du siècle suivant 1600. eût le jour d'augmentation, ou le bissexté, mais qu'à l'avenir toutes les centièmes années qui suivroient ne seroient pas bissextiles, mais que de quatre cens en quatre cens ans les premières années des trois premières centaines se compteroient sans bissexté, qu'on inséreroit toujours dans la quatrième centaine. Par exemple, l'année 1600. ayant été bissextile, les années séculaires 1700. 1800. & 1900 ne le seront pas, mais le bissexté reviendra à l'année qui commencera le vingtième siècle : & ainsi successivement à perpétuité. De cette manière on

pré-



## PARTIE II. LIVRE VI. 441

prétendit suivre avec exactitude le cours du Soleil, & réparer dans tous les tems l'excédent qui avoit causé le dérangement avant cette réforme. 1582.

Ainsi fut faite par le Souverain Pontife Gregoire XIII. cette fameuse correction du Calendrier. Elle fut reçue par les Princes Catholiques, qui la firent publier dans leurs Etats, sous l'autorité du Pape & en vertu de sa Bulle. Mais les Princes Protestans la rejetterent, & firent même tout ce qu'ils purent pour la détruire; non qu'ils ne connussent la nécessité de rétablir les irrégularitez de l'ancien calcul, leur seule vue dans cette opposition étoit de ne marquer aucune obéissance aux decrets du Siège de Rome. Si cette publication avoit été faite sous le nom de l'Empereur, il est certain que toutes les Puissances auroient accepté cette réforme avec empressement, & l'on ne verroit pas cette confusion qui se trouve aujourd'hui dans différentes Eglises sur l'article des deux Calendriers Julien & Gregorien. La Reine Elizabeth fit écrire contre le nouveau, & le Landgrave de Hesse fit publier une apologie de l'ancien, que Meteren rapporte toute entière. Mais de quelle manière qu'on veuille tourner cette discussion, il est certain que le nouveau Calendrier est plus parfait.

Le Conseil des Indes avoit reconnu que les Iles Philippines étoient à tous égards trop onéreuses à la Couronne d'Espagne, qu'elles causoient plus de peine & de dépense à les entretenir, qu'elles ne rapportoient de profit. Joint à l'intérêt, que ces

Comment elle est reçue.

Paroles remarquables de Philippe sur la colonie des Philippines.



1582.

colonies infructueuses occupoient une multitude prodigieuse de personnes, dont l'industrie seroit beaucoup plus utile, même nécessaire, dans nombre de cantons de la Monarchie, où elle serviroit à en soutenir la grandeur & les richesses. Sur ces points de vue, ce Conseil exhorta Philippe par les motifs les plus pressans d'abandonner cette conquête, tant par rapport au nombre trop considérable de ces Iles, que par la difficulté de s'y maintenir. Pour donner plus de poids aux raisons qu'il alléguoit, il cita l'exemple des Chinois qui avoient renoncé à la possession de ces domaines, par tous les mêmes inconvéniens, quoique leur voisinage les mît en état de s'y maintenir avec plus de facilité que les Européens. A toutes ces remontrances Philippe répondit, „ que si les revenus qu'on tiroit des Phi-  
„ lippines & de la nouvelle Espagne, ne  
„ se trouvoient pas suffisans pour l'entre-  
„ tien d'un hermite, quand il ne se rencon-  
„ treroit d'autre personne, pour perpétuer  
„ dans ces pays le nom de Jésus-Christ, il  
„ sacrifieroit les richesses de l'Espagne,  
„ dans la ferme résolution où il étoit de ne  
„ rien épargner pour soumettre ces peu-  
„ ples au joug & à la doctrine de l'Evan-  
„ gile ”. Ce Monarque avoit coutume de dire que les Iles Orientales ne devoient pas être privées de la prédication des vérités évangéliques, par la raison qu'elles ne renfermoient ni mines d'or & de métaux, ni d'autres précieuses productions. Le salut des nations infidèles, ajoutoit-il, doit être l'unique objet des travaux & de la plus fé-

rieu-



## PARTIE II. LIVRE VI. 443

rieuse attention des Princes, par le devoir 1582.  
indispensable que leur impose le Titre qu'ils  
portent de Lieutenans de Dieu sur la Ter-  
re.

C'est sans doute en faveur de ce zèle si son com-  
merce a-  
vec la  
Cour de  
Rome.  
ardent pour les intérêts de la Religion, qu'il  
obtenoit à son gré les graces les plus écla-  
tantes de la Cour de Rome. Sur sa de-  
mande, Grégoire accorda la permission de  
célébrer l'office de St. Hermenigilde Prince  
patron de l'Espagne, sous le titre de fête  
double, comme s'exprime la rubrique. Ou-  
tre cela il lui accorda une infinité d'autres  
indulgences. Il faut le dire ici, Philippe  
faisoit un commerce particulier de ces pré-  
sents spirituels avec la Cour de Rome, tous  
les jours on y recevoit de sa part de nou-  
velles sollicitations, pour obtenir quantité  
de privilèges, tantôt pour une Eglise, tan-  
tôt pour l'autre. Démarches que ce poli-  
tique Monarque prodiguoit, dans la vue  
d'éblouir ses Sujets, & les amuser par ces  
concessions si recherchées, comme un mo-  
yen qu'il croyoit propre à les rendre insen-  
sibles aux taxes accablantes dont on les sur-  
chargeoit, pendant qu'ils croiroient leur  
Souverain uniquement rempli de la gloire  
de Dieu. En effet il ne marquoit jamais  
plus d'ardeur à procurer à ses peuples ces  
dons de l'Eglise, jamais on ne voyoit tant  
d'indulgences & d'autres objets de la piété  
& du culte de la multitude, que quand ses  
affaires l'obligeoient d'avoir recours aux im-  
positions extraordinaires, pour subvenir à  
ses besoins. Dans le tems qu'il faisoit pu-  
blier dans toute l'étendue de ses Etats, avec



## 444 V I E D E P H I L I P P E I I.

1582.

— tout le faste imaginable, ces convois de dévotion, c'étoit alors que les exacteurs forçoient au paiement des taxes, par les menaces, les emprisonnemens, & les plus violentes exécutions. Au reste tous ces amusemens de Religion ne surprenoient que la simplicité & l'ignorance des idiots, & le respect intéressé des Moines: les personnes éclairées connoissoient les abus de ces pratiques, mais elles étoient forcées au silence, dans la crainte d'être en butte à la malignité des espions répandus dans tous les coins du Royaume. Philippe avoit coutume de se servir des Religieux, comme gens qui s'introduisoient par-tout à l'ombre de leur profession, & qui avoient la liberté de s'entretenir avec plus de hardiesse avec toutes sortes de personnes. Pareil manège n'est ni nouveau dans le monde, ni particulier à Philippe, il s'exerce communément dans toute l'Europe, où il n'y a presque point de Souverain, qui, comme cet artificieux Roi d'Espagne, ne mette toute son étude à se donner le relief de piété, de justice, & de bonté par des apparences séduisantes, plutôt qu'à se rendre dignes de ces titres par l'acquisition réelle des vertus qui forment les bons Princes. Mais pourquoi les Princes ne tiendroient-ils pas une semblable conduite, puisque le général des particuliers se conduit dans la vie civile sur de pareilles maximes? De là vient qu'on ne voit dans le monde qu'un faux brillant, que la plus grande partie des hommes n'aspire qu'à attraper l'écorce de la vertu, & qu'il y en



PARTIE II. LIVRE VI. 445

à si peu qui veulent travailler à prendre 1582.  
& à suivre les principes de la véritable pro-  
bité.

*Fin du VI. Livre.*



T 7

LA



446 VIE DE PHILIPPE II.



LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE VII.

---

ARGUMENT  
DU LIVRE SEPTIEME.

*Retour de Philippe en Espagne. Il fait prêter serment de fidélité en Portugal à l'Infant Don Philippe. Ordres qu'il laisse pour le gouvernement de ce Royaume. Armées de terre & de mer pour sa garde. La Flotte fait voile pour les Iles Tercéres. Descente à Tercére. Combat & fuite honteuse des par-*



## PARTIE II. LIVRE VII. 447

partisans de Don Antoine. Les François capitulent. Punition de la barbarie du Gouverneur de Fayal. Entière réduction des Açores. Conduite du Duc d'Alençon suspecte aux Flamans. Son entreprise sur Anvers. Massacre des François. Retraite du Duc d'Alençon. Conduite du Prince d'Orange. Lettre du Duc aux Etats pour se justifier. Résolution de renouveler l'alliance. Articles du Traité. Retour de ce Duc en France. Sa mort. Fils supposé de Charlequint. L'Archevêque de Cologne embrasse la Religion Réformée. Mouvements du Roi Catholique à cette occasion. Election d'un nouvel Archevêque. Mariage du Prince d'Orange. Un Espagnol écartelé. Promotion de Cardinaux. Marc-Antoine Colonne appelé en Espagne. Son passage à Gènes. Son différend avec Doria. Sa mort à Medina-Celi. Mariage du Duc de Savoie conclu avec l'Infante d'Espagne. Don Philippe reconnu à Madrid successeur de la Monarchie. Forme de cette cérémonie. Ambassadeurs du Japon en Espagne. Sujet de leur députation. Noms & qualitez de ces Ambassadeurs. Comment Philippe les reçoit. Querelle entre deux Seigneurs Napolitains. Défense des duels. Soupçons contre le Grand-Maitre de Malte. Doria passe dans cette Ile. Histoire de l'assassinat du Prince d'Orange. Son éloge. Maurice son fils. Supplice du meurtrier du Prince d'Orange. Les partisans de Truchses faits par les Catholiques. Capitulation de la ville de Bonn. Retraite de Gebhard Truchses. Siège & prise d'Anvers. Articles de cette capi-



## 448 VIE DE PHILIPPE II.

*capitulation. Farnese reçoit la Toison d'Or. Son entrée dans Anvers. Conspiration découverte en Angleterre. Supplice du Chef. Mesures d'Elisabet, pour s'accommoder avec l'Espagne. Le Roi de Dannemarc négocie la paix. Conduite des Flamans confédérés. Députés du Roi & de la Reine. Les Hollandois ne veulent pas y intervenir. Philippe affligé de la goutte. Sa patience dans les douleurs. Exemple admirable de justice. Autre exemple de fermeté d'un Moine. Modération de Philippe. Acte de justice de ce Monarque.*

1583.

Retour  
de Phi-  
lippe en  
Espagne.

Il y avoit déjà longtems que Philippe paroissoit résolu de retourner en Castille, où sa présence étoit absolument nécessaire pour des raisons de la plus grande importance, entr'autres pour se trouver à l'assemblée des Etats-Généraux du Royaume d'Arragon, pour conclure le mariage qui se traitoit alors de l'Infante sa fille avec l'Empereur, & d'autres affaires de cette nature. Il avoit cru pouvoir se mettre en chemin dès l'année précédente, mais deux incidens aussi intéressans qu'extraordinaires le contraignirent de différer son départ jusqu'au mois de Février de celle-ci. La première cause de ce retardement fut la nécessité de découvrir les auteurs de conspirations qu'on avoit tramées contre sa vie, & en même tems le dessein de faire connoître à la vue du péril une fermeté capable de déconcerter les complots des ennemis de son concurrent. En effet il se vu

deu



deux fois en grand danger, on éventa deux mines creusées sous le Palais où il faisoit résidence, & dans l'Eglise où il avoit coutume d'assister au Service divin. Ce Monarque auroit été inmanquablement enseveli sous les ruines de l'un ou l'autre de ces bâtimens, si l'on n'avoit pas découvert tems l'entreprise, dont les auteurs furent punis avec la dernière rigueur.

L'autre motif du délai de son voyage fut à l'occasion de la mort de l'Infant Don Diégue son fils, que les Portugais avoient reconnu & proclamé l'héritier immédiat de cette Couronne. Au défaut de ce Prince, Philippe fut indispensable de s'assurer un nouveau successeur, en la personne de son autre fils Don Philippe, qui depuis regna troisième de ce nom. Pour le faire reconnoître, & lui faire prêter un nouveau serment de fidélité, il assembla les Etats-Généraux du Royaume. Cette cérémonie se fit à sa satisfaction, & avec toute la pompe convenable à la grandeur d'un aussi puissant Monarque; cependant l'épuisement du trésor obligea de modérer la dépense.

Immédiatement après cette solemnité, il établit la forme du gouvernement de sa nouvelle conquête. Il déclara Gouverneur du Portugal l'Archiduc Albert d'Autriche, & Chefs du Conseil de ce Prince George d'Almoda Archevêque de Lisbonne, Pierre d'Alcasona, & Michel de Mora. Trois jours après il se mit en route pour se rendre en Castille, & il fut accompagné jusques sur les frontières des deux Etats par l'Archiduc; le Duc de Bragance, & tous les Grands

Il fait  
prêter ser-  
ment de  
fidélité en  
Portugal  
à l'Infant  
D. Phi-  
lippe.

Ordres  
qu'il laisse  
pour le  
gouverne-  
ment de  
ce Ro-  
yaume.



## 450 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

Armées  
de terre  
& de mer  
pour sa  
garde.

Grands du Royaume qui se trouvoient, alors à sa Cour.

Ce Monarque laissa encore en partant tous les ordres nécessaires pour la sûreté du Portugal, qu'il ne marqua pas de pourvoir de toutes les munitions propres à ne pas craindre les entreprises de ses ennemis, de dehors, & à contraindre l'obéissance exacte de ses nouveaux Sujets. La plus grande précaution qu'il prit, fut d'y entretenir deux fortes Armées de terre & de mer. Cent vaisseaux, dont environ soixante étoient armés en guerre, couvroient les côtes, & il confirma le commandement général de cette Flotte au Marquis de Ste. Croix, avec ordre de terminer l'expédition des Tercères. Les Troupes de terre comptoient neuf mille hommes d'infanterie Espagnols commandez par trois Mestres de camp Figueroa, Boadiglia, & de Sande; ce dernier avoit succédé en cette charge à Don Sanche d'Avila, ce grand Capitaine, qui avoit eu le malheur de périr d'un coup de pied de cheval. Les Allemans au nombre de six cents avoient à leur tête le Comte Jérôme de Lodrone. Un corps d'Italiens, divisé en trois compagnies, obéissoit à Don Lucio Pignatelli Napolitain. Enfin il y avoit cinquante avanturiers, Gentilshommes de la première naissance, sous la conduite de Don Felix d'Arragon.

Sa Flotte  
fait voile  
pour les  
Iles Ter-  
cères.

Sur la fin de Juin, en conformité des ordres du Roi, le Marquis de Ste. Croix leva l'ancre du port de Lisbonne avec soixante gros vaisseaux de guerre, pour faire voile vers les Iles Tercères, où il abor-



1. ou le 2. de Juillet. Sa première démarche fut de faire débarquer dix mille hommes d'infanterie dans l'Île St. Michel, & s'y remettre pendant quinze jours des vigues de la mer, d'ordonner toutes les préparations propres à soutenir la campagne, & suite de cingler droit à Tercère. Cette Île étoit en état de défense, Don Emanuel de Silva, que Don Antoine avoit établi Gouverneur de toutes les Açores, avoit assez de monde pour faire tête aux Espagnols. Don Antoine avoit obtenu de la Cour de France un nouveau renfort, que le Commandeur de Chatte avoit amené sur plusieurs vaisseaux, & qui consistoit en dix huit compagnies de troupes Françaises faisant en tout trois mille hommes d'infanterie. De plus il y avoit trente six autres compagnies de milices du pays, qui montoient à neuf mille fantassins. Enfin la force naturelle du terrain, la situation presque inaccessible de l'Île, se trouvoit soutenue par de nombreuses fortifications répandues en tant de lieux, que presque toute l'Île étoit pleine de Forts distribuez de distance en distance, & qui se communiquoient par de bonnes & longues tranchées.

Le Marquis de Ste. Croix mit son Armée à terre le jour de la fête de Ste. Anne, jour auquel il différa la descente, dans l'idée qu'il étoit heureux pour lui, par rapport à la grande victoire que l'année précédente il avoit remportée dans ces mêmes mers contre Don Antoine. Rempli de cette confiance, il résolut, aussitôt après son débarquement, d'attaquer & de combattre les ennemis.

Descente  
à Tercère.



1583.

nemis. A l'arrivée des Espagnols, il y eut de grands débats entre les Généraux de Don Antoine, sur ce qu'ils devoient faire dans cette conjoncture. Silva vouloit qu'on allât au devant des troupes débarquées, & qu'on fondît sur elles sans leur donner le tems de se reconnoître & de prendre du repos. Le Commandeur de Chatte au contraire étoit d'avis qu'il ne falloit pas mettre les affaires du parti au hazard d'une bataille, & risquer de tout perdre d'un seul coup, sur tout dans le tems que l'épouvante avoit faisi les insulaires, & que s'ils étoient battus, il ne leur resteroit aucun lieu assez fort pour s'y retirer & s'y défendre. Dans ces circonstances, il conseilloit de transporter dès la nuit même à terre dans les endroits les moins accessibles tous les effets & munitions, & d'attendre au lendemain à livrer bataille.

Combat  
& fuite  
honteuse  
des parti-  
sans de  
D. Antoi-  
ne.

Ce sentiment passa, on se mit sur le champ en devoir de suivre ce plan, & le jour suivant l'action s'engagea. Dans le premier choc les Espagnols eurent plusieurs personnes de marque de blessées, entre autres Lucio Pignatelli, qui à la tête de l'avant-garde reçut un coup de mousquet dans le bras droit, qui le mit en danger de perdre la vie. Le premier feu des Portugais partisans de Don Antoine se passa bientôt, saisis de frayeur de même que les Italiens ils se mirent tous à fuir de côté & d'autre, & Silva à la vue de ce desordre prit lui-même la fuite & se sauva dans les montagnes voisines. De Chatte, par cette lâche défection de ses alliez & de leur Com-  
man-



PARTIE II. LIVRE VII. 453

1583.

endant, réduit à soutenir seul les efforts  
es vainqueurs, songea aussi à se mettre &  
s siens en sûreté. Je dois avertir qu'im-  
édiatement après la descente des troupes  
u Roi Catholique, les galères se rendirent  
ans le port d'Angra, où elles s'emparé-  
ent de tous les vaisseaux qui y étoient.  
elles les trouvèrent remplis de monde,  
mais avec peu d'effets, parce qu'on les a-  
voit transportez dans les montagnes. De  
orte que le plus grand butin fut une assez  
grande quantité d'artillerie, & quinze cens  
claves qu'on mit aussitôt à la chaîne, le  
général en faveur de sa victoire en ayant  
élivré beaucoup de vieux, qu'il avoit a-  
menez dans les vaisseaux pour s'en servir  
en guise de soldats s'il eût fallu combat-  
re.

Après cette déroute générale, les Fran-  
çois hors d'état de se soutenir dans la situa-  
on desespérée de leurs affaires, firent au  
Marquis de Ste. Croix toutes les soumis-  
ions imaginables, pour en obtenir une  
bonne composition. Mais ce Général,  
qui ne respiroit que sang & carnage, refu-  
sa dans le commencement de faire quar-  
ter; résolu de les traiter tous comme des  
bœufes, avec la même inhumanité dont  
il avoit ensanglanté sa dernière victoire. Il  
ne lui fut pas permis de sacrifier ces nou-  
velles victimes à sa barbarie, le Comman-  
dant lui montra les patentes du Roi de  
France & de la Reine sa mère, qui lui  
donnoient commission de défendre l'Ile  
Mércère. Ce fut donc une nécessité de sui-  
vre les règles usitées de la guerre, on ca-  
pi-

Les Fran-  
çois capi-  
tulent.



## 454 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

pitula, mais il n'y eut pas moyen d'avoir d'autre condition que celle du transport libre en France sur des vaisseaux bien équipés sans autres armes que l'épée seule. Cette grace ne fut cependant pas générale, deux cens François faits prisonniers avant ce traité furent condamnés à la ramme, & quelques prières que lui fît de Chatte, il ne put faire changer le sort de ces malheureux.

Punition  
de la barbarie du  
Gouverneur de  
Fayal.

Le Marquis de Ste. Croix ne se vit pas plutôt maître de l'Ile Tercère, qu'il envoya Don Pierre de Tolède à celle de Fayal avec une partie de l'Armée. Ce Commandant pour épargner le sang des deux partis, députa à son arrivée à Don Antoine Guidesdosa Gouverneur de cette Ile Muzio Clevio, pour l'exhorter à se rendre à de meilleures conditions honorables qu'il lui faisoit offrir, d'autant qu'il lui étoit impossible de résister après la défaite de son parti à Tercère, & la réduction de cette Ile. Mais ce Gouverneur féroce, sans autre réponse fit pendre l'Ambassadeur sur les murailles de sa place à la vue des Espagnols. Ce trait de la plus brutale barbarie toucha sensiblement Don Pierre, qu'il jura d'en tirer la plus terrible vengeance, dût-il sacrifier sa propre vie. L'effet suivit près sa menace, il battit avec tant de force la forteresse où Guidesdosa s'étoit en fermé avec quatre cens hommes, qu'après avoir soutenu courageusement l'attaque de plusieurs jours de suite, ce cruel Gouverneur fut contraint de se rendre à discrétion. Aussitôt que Don Pierre l'eut en son pouvoir,



## PARTIE II. LIVRE VII. 455

il fit couper les mains au milieu de ses propres soldats, ensuite il le fit pendre par ses bras, & expirer sous les coups de bâton. Le Général Espagnol amena le reste des prisonniers au Marquis de Ste. Croix, après avoir laissé le gouvernement de l'île conquise à Don Antoine surnommé le François.

Au bruit de ces conquêtes, tous les Commandans des Iles qui tenoient pour Don Antoine s'empressèrent à l'envi à venir se soumettre, & rendre obéissance au Roi Catholique entre les mains du Marquis de Ste. Croix, qu'ils reconnurent comme Général des Armées de ce Monarque. Mais toute l'attention de ce conquérant avoit été d'abord de donner tous les ordres nécessaires pour découvrir la retraite de Silva & des autres Chefs du parti, qui fuyoient sur tous côtez dans les lieux les plus inaccessibles & les plus cachez de l'île. A la fin ce Commandant fut pris avec plusieurs autres, & le Marquis lui fit sur le champ trancher la tête, après avoir auparavant fait pendre à ses yeux quarante des principaux de ses complices. Ces exécutions se firent dans la ville d'Angra, où quantité de François furent aussi condamnez aux galères. De cette manière toutes ces Iles furent assujetties à Philippe : le Marquis employa quelque tems à prendre les mesures capables de retenir les habitans dans la soumission, ensuite il remit le gouvernement de Tercère à Jean Dorbino, à qui il laissa deux mille Espagnols. Après avoir réglé toutes choses, il fit voile avec toute la Flotte vers

1583.

Entière  
réduction  
des Açores.



## 456 VIE DE PHILIPPE II.

1583. vers l'Andalousie, où il avoit ordre du Roi son maître de se rendre incessamment, pour exécuter d'autres entreprises que Philippe projettoit de faire en Afrique. Ce Monarque ordonna des réjouissances extraordinaires dans tous ses Etats, à l'occasion des victoires du Marquis de Ste. Croix & de la conquête des Tercéres.

Conduite du Duc d'Alençon suspecte aux Flamans.

Il sembloit que la fortune voulût mettre par-tout les affaires de Philippe au comble de la prospérité: ce n'étoit pas seulement en Portugal & dans les Etats dépendans de ce Royaume qu'elle le faisoit triompher de ses ennemis, dans les Pays-Bas même elle lui préparoit les plus heureux succès par divers événemens propres à affoiblir les confédérés. Le Duc d'Alençon fut à peine établi dans ces Provinces, où les peuples l'avoient reçu avec une magnificence incroyable qu'il donna par sa conduite lieu de le soupçonner d'avoir des desseins contraires aux articles de son Traité. Aussi les Flamans veilloient sur ses démarches, dans l'opinion qu'il prenoit des mesures pour se rendre absolu dans le pays, & se l'assujettir à force ouverte. En effet il avoit dans cette vue distribué ses troupes dans les meilleures places, dont il méditoit de s'emparer particulièrement dans Anvers, qu'il croyoit impossible de réduire par d'autres voyes que par quelque stratagème.

Son entreprise sur Anvers.

Pour remplir son projet, il fit répandre le bruit que son Armée devoit passer dans la Gueldre à la faveur des glaces, & sur ce prétexte il ordonna qu'elle eût à se trouver sous les murs d'Anvers à la mi-Janvier, avec



ec promesse de lui payer sa solde. Dans 1583.

même tems il avoit envoyé ordre aux commandans des garnisons Françoises, de rendre maitres le 17. du même mois des places où ils étoient en garnison. Le com-  
 ot réussit à Dunkerque, à Bergues, &  
 ans plusieurs autres villes, mais il échoua  
 Bruges, à Alost, à Nieuport, & à Osten-  
 e. Le matin même du 17 on vit dans les  
 uxbourg d'Anvers jusqu'à quatre mille  
 nt François que Suisses, qui firent ouvrir  
 s rues, que les bourgeois avoient fermées  
 e chaines, pour se mettre en sureté contre  
 oute entreprise de la part des étrangers, dont  
 a craignoit quelque violence. Les troupes  
 approchèrent de la ville, sous prétexte que  
 Duc vouloit en sortir, dans la vue d'ôter  
 ous les soupçons, & de mettre les habitans  
 ans une pleine assurance. Ce Prince en  
 fêt vint à la porte de Rildorp accompagné  
 environ deux cens Gentilshommes, &  
 ussitôt qu'il fut auprès du corps de garde  
 à les bourgeois étoient sous les armes avec  
 urs Officiers, un François poussa un grand  
 ri, comme s'il eût reçu un coup de pié de  
 eaval. A la plainte du blessé prétendu la  
 upart des factionnaires & le Capitaine mê-  
 e accoururent, & sur le champ les Fran-  
 ois les chargèrent & en firent un grand car-  
 age. Par cette surprise ils n'eurent point  
 e peine à s'emparer de la porte, & d'une  
 tre nommée la porte Impériale, avec la  
 ourtine qui étoit au milieu, & l'artillerie  
 u'ils pointèrent contre la ville.

Après ce succès, ils se crurent maitres  
 Anvers. Mais pendant qu'ils attendoient  
 Tome IV. V. le

Massacre  
 des Fran-  
 çois.



## 458 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

le corps de troupes qui se tenoit dehors, & qui devoit entrer à un certain signal qui étoit de mettre le feu à une maison, les bourgeois tombèrent sur eux avec tant d'impétuosité & de fureur, qu'il paroît impossible de s'imaginer comment les vainqueurs purent être chassés des portes en si peu de tems. Elles se trouvèrent en un moment bouchées par le monceau de leurs corps morts ou expirans, n'y ayant eu de sauvés qu'un petit nombre qui dans l'extrémité où ils se voyoient, eurent la hardiesse de se jeter par dessus les murailles. La cause de ce revers & de la boucherie des François fut en partie le peu d'ordre qu'on observa dans l'exécution du complot: la plupart de ceux qu'on avoit mis en mouvement ignoroient ce dont il étoit question, en sorte qu'ils ne savoyent pris les armes & combattoient sans savoir ni pourquoi ni comment. On avoit jugé à propos d'en user ainsi, dans la crainte que le secret ne fût révélé: mais pareille précaution est toujours très préjudiciable dans les expéditions de guerre, principalement dans les surprises, où tout le monde doit être instruit de ce qu'il doit faire, & attendu que la plus légère inadvertance ruine les entreprises d'ailleurs les mieux concertées. On peut dire qu'il n'y a point eu de rencontre où l'on ait répandu tant de sang, à considérer le peu de tems que celle-ci dura. En moins d'une heure plus de quinze cents François furent massacrés, parmi lesquels on croit qu'il y eut trois cents Gentilshommes de la première noblesse. Les habitans ne perdirent pas cent hommes sur le char



## PARTIE II. LIVRE VII. 459

la bataille, il est vrai qu'il en revint beaucoup davantage bleffez à mort, & qui en fect moururent peu de jours après de leurs effures. 1583.

C'est ainsi que le Duc d'Alençon eut la <sup>Retraite</sup> douleur de voir d'un seul coup toutes ses <sup>du Duc</sup> espérances renversées, c'est ainsi qu'échoua <sup>d'Alen-</sup> son. son projet de franchir les bornes que les Etats avoient mises à son pouvoir, & de se faire dans les Pays-Bas une Souveraineté indépendante & absolue. L'entreprise d'Anvers manquée contre son attente, & par cette violence contraire aux droits les plus sacrés, chargé de la haine de ceux mêmes qui avoient le plus contribué au choix des Etats, il se retira dès le soir même dans la petite forteresse de Barchen proche de la ville. Par hazard il y passa deux bourgeois, auxquels le Duc remit une lettre pour les Magistrats, où il excusoit ce qui venoit de se passer, en protestant qu'il n'auroit jamais pris une résolution aussi extrême, s'il ne s'étoit pas apperçu qu'on ne remplissoit à son égard aucun des engagements de son Traité. Au surplus il finissoit par de vives assurances de sa bonne volonté, de son zèle pour l'avantage & les intérêts des Provinces-Unies. Les Magistrats d'Anvers ne jugèrent pas à propos de répondre, pour éviter l'aiguillon inséparable des éclaircissements sur une action de cette nature. Ils se contentèrent de lui envoyer des députez avec des vivres, sachant qu'il manquoit de toute sorte de provisions.

On a prétendu que cette démarche se <sup>Conduit</sup> fit par le conseil du Prince d'Orange, qui <sup>du Prince</sup> se d'Orange se



1583. se montra toujours favorable au Duc d'Alençon & dans ses discours & par des effets. Ce qui frappa fut qu'il se tint soigneusement renfermé dans la Citadelle pendant le tumulte, & il donna pour excuse qu'il n'avoit rien entendu, ensuite il dit qu'il s'étoit imaginé que ce ne pouvoit être qu'un soulèvement des soldats, causé par quelque querelle particulière, ou d'autres accidens imprévus. Tout ce qu'il put dire ne persuada pas, surtout lorsqu'on vit qu'il envoya Justin son fils naturel, faire compliment au Duc d'Alençon, que par son ordre il accompagna jusqu'en France. Cette conduite si marquée fit naître de vifs soupçons contre la partialité de ce Prince pour les François, & dès ce moment il perdit la confiance des Etats.

Lettre du  
Duc aux  
Etats pour  
se justifier.

Les députez que les Magistrats d'Anvers avoient envoyez, comme je viens de le dire, ne trouvèrent pas le Duc d'Alençon dans le lieu de sa retraite. Ce Prince étoit trop près de la ville pour ne pas craindre quelque insulte, d'autant plus qu'il avoit trop peu de monde à sa suite pour se défendre. Il s'étoit déterminé à passer l'Escaut pour se mettre à couvert de toute surprise. Dans ce dessein il se mit sur le champ en marche, mais il rencontra en plusieurs endroits des obstacles qu'il ne put franchir, & il ne put venir à se mettre en sureté qu'après bien des dangers & des combats, où il perdit plusieurs des siens, & courut lui-même risque de la vie. Il écrivit ensuite aux Etats-Généraux une lettre, remplie de plaintes amères des mauvais procédez des habitans d'Anvers.



ers à son égard , & en conséquence il prétendoit couvrir son entreprise d'un prétexte légitime : excuse qu'il accompagna d'offres de sa personne , de son crédit , & de ses troupes , pour le service des Provinces confédérées. Ces espèces de Manifestes se répandirent , & prévinrent les peuples en sa faveur , ce qui obligea les Etats à publier de leur côté une apologie , fondée sur le détail de tout ce qui s'étoit passé avant & après le complot du Prince. Dans ces entrefaites Henri III , informé du massacre des François , s'en plaignit vivement aux Etats , qui lui répondirent d'une manière capable de le satisfaire , adoucissant le mieux qu'il leur fut possible les excès commis dans cette rencontre , dont ils rejettoient toutes les suites funestes sur les conseils violens & la mauvaise foi des Ministres du Duc d'Anjou son frère.

Malgré l'indignation des Flamans , le mauvais état de leurs affaires les contraignit de reprendre le premier projet de l'alliance avec les François. La prospérité des armes du Roi Catholique dans toutes les parties du monde où il faisoit la guerre , les conquêtes du Prince de Parme dans les Pays-Bas , les contretiens que les Etats venoient d'essuyer , toutes ces fâcheuses circonstances jettoient par-tout l'allarme , & les peuples paroissoient ouvertement disposez à se remettre sous l'obéissance de leur premier & légitime Souverain. Les oppositions du Prince d'Orange & des autres Chefs de la ligue détournèrent ce coup , dans lequel ils voyoient la ruine inévitable de leur fortune,

1583

Résolution de renouveler l'alliance.



## 462 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

ne, qu'ils comptoient établir à la faveur des troubles. Pour dissiper l'épouvante générale, ils ne virent point d'expédient plus convenable que de se réconcilier avec le Duc d'Alençon, & de lui rendre la souveraineté de leurs Provinces. Cette délibération passa contre le sentiment de la plupart principalement de ceux d'Anvers; mais le motif fut de retirer des mains des François les places dont ils s'étoient rendus maîtres par surprise, dans la ferme résolution de ne plus remettre le pouvoir souverain au Duc & de ne plus se fier à ses promesses. Sur ce plan on convint de conclure le Traité, dont voici les articles.

Articles  
du Traité.

„ I. Que le Duc se rendroit à Dunkerque, que, avec quatre cens fantassins & trois cens cavaliers, & qu'il se renfermeroit dans cette place, jusqu'à ce qu'on eût mis la dernière main aux conditions du Traité. Mais que dans l'intervalle il remettroit en liberté tous les prisonniers faits dans les derniers mouvemens, & qu'il restitueroit aux Flamans tous leurs effets qu'on avoit transportez en France à Dunkerque, ou dans quelque autre ville. Que pareillement les François sortiroient sur le champ de Vilvorde, & que le Duc ratifieroit ces conditions.

„ II. Que l'Armée du Duc, qui consistoit en deux mille cinq cens Suisses & trois mille François, seroit envoyée du côté de Vilvorde, où les Etats leur feroient compter pour leur solde quatre vingt dix mille florins, qui font environ cent mille écus Romains.

„ III. Qu



## PARTIE II. LIVRE VII. 463

„ III. Que le Duc s'engageroit par serment à faire la guerre en personne avec ses troupes contre les Espagnols en faveur des Etats, & à soutenir leurs intérêts avec une fidélité inaltérable. Que les François sortiroient incessamment du pays de Waes, pour aller délivrer Eindhove que le Prince Alexandre Farnese assiégeoit depuis quelque tems. 1583

„ IV. Que pour fureté de l'exécution de ces engagements, les Etats envoyeroient au Duc d'Alençon des ôtages & des Ambassadeurs. Qu'immédiatement après l'arrivée de ces députez auprès de Son Altesse Sérénissime, elle feroit sortir de Dendermonde la garnison François, & iroit elle-même aussitôt faire sa résidence à Dunkerque.

„ V. Qu'aussitôt que Son Altesse feroit arrivée en cette ville, les Etats feroient sans aucun délai remettre en liberté tous les prisonniers retenus jusqu'alors dans Anvers, & tous les effets appartenans à S. A. ou à ses gens, & qui se trouveroient en ce même tems dans la ville. Que S. A. évacueroit encore Dixmude. Mais que les prisonniers payeroient toute la dépense qu'ils auroient faite dans les lieux de leur détention, excepté les principaux Officiers.

„ VI. Que S. A. donneroit ordre aux François qui étoient à Berg St. Vinoc de sortir de cette place, & d'aller joindre sur le champ le reste de l'Armée.

Ces conditions furent arrêtées par trois députez du Duc qui les signèrent en son nom

Retour de  
ce Duc en  
le France.



## 464 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

le 18 de Mars. On n'en exécuta qu'une partie, le Duc se rendit à Dunkerque, se défaisit de quelques places, & les prisonniers François furent relâchez. Mais à la vue de la bonne fortune d'Alexandre, qui par ses victoires & ses conquêtes continuelles paroïssoit toucher au moment de rétablir le Roi Catholique dans sa première domination sur les Pays-Bas, le Duc d'Alençon jugea plus convenable de s'en retourner en France, dans la crainte de compromettre son honneur, & de tomber dans les plus grandes disgrâces. Ainsi il s'embarqua avec toute sa suite & fit voile vers la Zélande, d'où peu après il passa en France. On remarque qu'avant son départ il laissa l'ordre de faire Ste Aldegonde Bourguemaitre, pour exercer jusqu'à la fin au moins en apparence les prérogatives du pouvoir souverain qu'il étoit contraint d'abandonner.

Sa mort.

Son retour causa les plus vives inquiétudes au Roi Très-Chrétien. En effet la conduite précédente de ce Prince donnoit tout lieu de craindre qu'il n'excitât de nouveaux troubles dans le Royaume, par cette pétulance d'esprit qui le portoit à entreprendre avec ardeur les commencemens de ses projets, quelque difficiles, quelque dangereux qu'ils fussent, sans en prévoir les conséquences, sans en approfondir les suites & le succès. Dans cette appréhension Henri promit à son frère les plus puissans secours d'hommes & d'argent, lorsque peu après il fut rapellé dans les Pays-Bas par ses adhérens, & par ceux qui avoient plus d'horreur de la domination Espagnole, que de scrupule de met-

tre



re à leur tête un Chef aussi variable, aussi peu propre à suivre une entreprise. Il ne faut pas douter que le Roi de France n'eût fourni au Duc des forces considérables, pour le mettre en état de se maintenir dans une Souveraineté hors de sa patrie, & par son absence se délivrer lui-même des allarmes continuelles que lui donnoit l'humeur toujours inquiète de ce frère ennemi de la subordination. La mort mit fin à ces agitations, le Duc mourut l'année suivante, accablé du chagrin de ses disgrâces, affoibli par les fatigues non interrompues des campagnes précédentes, plus que cela ruiné par ses excessives débauches. Ainsi les Flamans confédérés se virent en liberté de se choisir un Souverain, & Henri III. fut dégagé de ses promesses, & de l'embarras de soutenir la révolution de Flandres. Par cet événement, ce Monarque réunit au domaine de sa Couronne les Duchez d'Anjou, d'Alençon, & de Berri, qui avoient été assignez au Prince défunt pour son apanage.

On vit cette année dans les Pays-Bas un fait digne de la curiosité du lecteur, qui y verra une nouveauté si singulière, que je n'ai pas cru devoir la passer sous silence. Il parut en Hollande un certain Corneille Hooe, qui se donna publiquement pour être fils naturel de Charlequint, & en cette qualité il prétendoit se faire déférer le gouvernement de ces Provinces. Le bruit courut que les Espagnols soutenoient l'aventurier, & ne faisoient pas difficulté de compromettre le nom du Roi pour mieux

Fils sup-  
posé de  
Charle-  
quint.



## 466 VIE DE PHILIPPE II.

1583.

surprendre la crédulité du public, dans l'espérance de donner lieu à quelque desunion dans le parti contraire par cet artifice. En effet le prétendu frère de Philippe trouva bientôt des partisans, & même sur ce prétexte quelques cantons commencèrent à se soulever, & à demander le nouveau Prince pour Gouverneur. Mais dans le tems qu'il étoit en chemin pour se retirer en Allemagne, où il avoit dessein de faire imprimer l'histoire de sa naissance & d'autres mémoires importans, le Prince d'Orange, intéressé personnellement à prévenir les suites de cette révolution, le fit mettre en prison, & mourir par la main du bourreau comme un imposteur & un ennemi de la patrie.

L'Archevêque de Cologne embrassa la Religion Réformée.

J'ai cru nécessaire de transporter à cette année un événement, qui peut-être auroit dû trouver place parmi les faits détaillés dans la précédente. Je veux parler des mouvemens arrivez en Allemagne, & qui fournirent un sujet d'allegresse aux ennemis du Roi Catholique dans les Pays-Bas. Voici l'occasion de ces troubles. Gebhard Truchse Archevêque de Cologne embrassa ouvertement la Religion Réformée, poussé brutalement à cette résolution, si l'on en croit les Historiens Catholiques, par le violent amour qu'il conçut pour une Religieuse nommée Agnes, fille de Jean-George Comte de Mansfeld. Le Prélat passionné ne voyant d'autre moyen de jouir de sa maîtresse, fit profession publique de la Religion Réformée, qu'il tâcha d'introduire dans sa capitale, rempli du dessein formé sur la coutume de l'Eglise Anglicane de se marier, sans être obli



## PARTIE II. LIVRE VII. 467

1583.

obligé de se démettre de son Archevêché. Le Chapitre de Cologne, soulevé contre l'entreprise de son Archevêque, après avoir mis inutilement en usage les remontrances & toutes les voyes de la douceur, procéda contre lui dans la rigueur des Canons, & de son autorité soutenue par une Bulle d'excommunication il prononça une sentence, qui le déclaroit déchu de sa dignité, avec défense de reconnoître son pouvoir tant pour le spirituel que pour le temporel, & de lui remettre aucun des revenus & émolumens qu'il pouroit prétendre dans le diocèse.

Philippe apprit avec la plus sensible douleur le changement de l'Archevêque de Cologne, dont il jugea que la querelle ne manqueroit pas de donner de nouvelles forces & de grands avantages à ses Sujets rebelles des Pays-Bas. Pour terminer ces troubles dès leur naissance, il écrivit sur le champ à Alexandre Farnese d'envoyer à lettre vue les secours nécessaires au Chapitre, & s'il étoit possible, de les conduire lui-même en personne. Sur cet ordre le Prince fit partir le Comte d'Arrenberg à la tête d'un corps considérable de troupes, pour agir conjointement avec celles du Chapitre. Ce renfort vint d'autant plus à propos, que l'Archevêque, secondé d'un nombre de personnes qui aimoient les nouveautez, avoit eu l'adresse de se rendre maître de Bonn par surprise & sur de fausses lettres du Chapitre, & s'étoit extrêmement tortifié dans cette ville, où il avoit avec lui Jean de Nassau frère du Prince d'Orange. D'un autre côté le Chapitre se voyoit puissamment aidé par les troupes de Sa Majesté.

Mouvements du Roi Catholique à cette occasion.



## 468 VIE DE PHILIPPE II.

1583. Catholique, sur tout des services de Frédéric de Saxe Duc de Lawembourg, qu'il venoit d'élire Général de ses forces, & qui avoit pris Bruyll & Werden. Il auroit même poussé plus loin ses conquêtes, si l'Empereur n'avoit pas fait les instances les plus pressantes auprès du Roi d'Espagne, pour en obtenir le rappel de ses troupes, dans la vue de calmer les Princes Protestans d'Allemagne, qui refusoient de payer leur contingent des subsides ordinaires, irrités des efforts que l'Espagne faisoit contre les sectateurs de leur Religion. Philippe, touché de ces raisons qui intéressoient tout l'Empire, révoqua ses premiers ordres, & voulut que le Comte d'Arenberg se tint sur les frontières de l'Electorat, sans se joindre à l'Armée du Chapitre.

**Election d'un nouvel Archevêque.** Cependant sous prétexte que l'Eglise de Cologne ne pouvoit pas demeurer plus longtemps sans Chef, d'ailleurs sur les instances de l'Evêque de Verceil Nonce du Souverain Pontife, les Chanoines résolurent de procéder à l'élection d'un nouvel Archevêque. Ernest de Bavière eut la préférence sur quantité de prétendans, & il dut sa promotion à une circonstance favorable, qui fut que le Cardinal André d'Autriche ne put jamais arriver à Cologne, où le Pape l'avoit envoyé pour présider en son nom à l'assemblée avec le caractère de Légat *a Latere*. Ferdinand de Bavière frère du nouvel Electeur vint à la tête d'un puissant secours, après que le Chapitre lui eut déferé le commandement en chef de l'Armée des Catholiques. Ce Général signala son arrivée par d'importans exploits,



## PARTIE II. LIVRE VII. 469

ploits, s'étant en peu de jours rendu maître de vive force du château de Godsberg, qui dans ce tems-là passoit pour imprenable : aussi cette conquête causa un extrême préjudice aux affaires de Truchses.

Vers ce tems s'accomplit le mariage du Prince d'Orange, qui épousa en quatrièmes nocces la veuve du Seigneur de Teligni, tué au massacre de la St. Barthelemi en 1572. Cette Dame étoit fille du fameux Amiral de Coligni, qui avoit aussi perdu la vie dans cette funeste journée. Elle vint par mer de France en Zélande, où elle débarqua le 8 d'Avril, & quatre jours après le mariage fut célébré sans aucune pompe extraordinaire, tant à cause que les deux époux étoient veufs, que par rapport à la conjoncture du succès des armes du Roi Catholique. Par cette alliance le Prince d'Orange fortifia les soupçons qu'on avoit depuis longtems de son attachement à la nation Françoisse : Alexandre Farnese en conçut l'espérance de tirer de grands avantages de cet événement, dont en effet il se servit pour augmenter la jalousie qui étoit déjà entre Guillaume & les Provinces.

Pendant que ce Prince jouissoit des embrassemens de sa nouvelle épouse à la Haye lieu de sa résidence, on arrêta à Anvers un Espagnol, qui se nommoit Pierre Dordogne, sous l'habillement Flamand, & qui fut pris sur le soupçon qu'on eut qu'il étoit espion d'Alexandre Farnese. Mais lorsqu'on mit cet homme à la question, il avoua qu'il étoit venu exprès d'Espagne dans la résolution d'assassiner le Prince d'Orange, at-

1583.

Mariage  
du Prince  
d'Orange.

Un Espagnol  
écas-  
telé.



## 470 VIE DE PHILIPPE II.

1583. tentat dont il dit avoir reçu la commission & l'ordre de Philippe. Il est vrai qu'il se retracta dans la suite, & qu'après avoir déchargé ce Monarque, il se réduisit à dire qu'il n'avoit concerté le complot qu'avec le Secrétaire d'Etat. D'abord il se dit de Croatie, en effet il entendoit parfaitement la langue de ce Pays. Il confessa de plus qu'il s'étoit trouvé à Anvers, lorsque cette ville fut prise & saccagée. Du reste il révéla diverses choses de peu d'importance : mais comme rien n'étoit plus capable de le rendre l'objet de la haine des peuples & de toute la rigueur des Juges, que son aveu du dessein formé contre la vie du Prince, il fut condamné sous ce titre à être écartelé vif.

Promo-  
tion de  
Cardi-  
naux.

Cette année finit par une promotion de Cardinaux, moins remarquable par le nombre qui fut de dix-neuf, que par le mérite éclatant des Sujets que le Souverain Pontife éleva à cette suprême dignité. Entre ces nouveaux membres du Sacré Collège, il y en eut trois qui furent jugez dignes de remplir la Chaire Apostolique, savoir, Jean-Baptiste Castagna Archevêque de Rossano dans la Calabre, depuis Pape sous le nom d'Urbain VII, Alexandre de Médicis Archevêque de Florence qui fut dans la suite Léon XI, & Nicolas Sfrondate Evêque de Cremone appelé Grégoire XIV. Les autres étoient tous Prélats de la plus haute réputation. Cette création donna beaucoup de jalousie à la Couronne de France, parce que de ce grand nombre il s'en trouva neuf ou Sujets du Roi Catholique, ou qui



PARTIE II. LIVRE VII. 471

occupoient des Prélatures dans ses États. 1583.

Aussi Philippe ne manqua pas d'en marquer sa reconnoissance au Souverain Pontife, qui par cette attention pour ce Monarque confirma l'idée que tout le monde avoit de sa partialité pour l'Espagne.

Au commencement de cette année, Philippe envoya ordre à Marc-Antoine Colonne 1584.

ne alors Viceroy de Sicile de revenir en Espagne. Ce Seigneur partit aussi-tôt avec dix galères commandées par Don Pierre de Leve, & arriva dans le mois d'Avril à Naples, où le Duc d'Osune le reçut avec

Marc-Antoine Colonne appelé en Espagne.

toute la magnificence imaginable. Don Guzman, Commissaire pour le rétablissement de la justice dans ce Royaume, joignit deux galères à l'Escadre de Colonne, pour retourner de compagnie en Espagne, après avoir exercé les plus rigoureuses procédures contre les Officiers & les Juges convaincus de malversation. Marc-Antoine avec sa Capitane seule arriva à Gaete, d'où il se rendit à Terracine, pour continuer son voyage, après avoir laissé ordre aux autres galères d'aller l'attendre à Civita-Vecchia. Il fit voile pour cette ville avec un petit nombre de ses domestiques, & il alla par terre à Rome, où chacun s'empressa à lui faire les plus grands honneurs, & à le combler de témoignages extraordinaires de respect & de considération. Après avoir baisé les piez du Souverain Pontife, il rejoignit son Escadre, & trouva dans le port quatre galères de Malte & autant de Florence, qui étoient venues de conserve de Gaete.

A-



## 472 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

Son passage à Gênes.

Avant que de lever l'ancre, il eut avis qu'un nombre de vaisseaux d'Alger, conduits par le Gouverneur, se tenoient dans ces mers dans le dessein de le combattre & de piller son Escadre. Sur cette nouvelle, Colonne prit la résolution de marcher à la rencontre de ces corsaires, & suivi de ces vingt galères, il courut les Iles de ces cantons. Il ne rencontra que deux brigantins qu'il prit, & qui lui rapportèrent que la nuit précédente il en étoit parti sept autres: ainsi sans espérance de remplir son projet, il poursuivit sa route. A Livourne il trouva Marc Colonne Duc de Zagarolo, qui s'embarqua pour passer avec lui en Espagne. Les galères de Malte & de Florence le quittèrent dans ce port, & avec les siennés seules il passa à Gênes, où le Sénat lui fit une réception magnifique.

Son différend avec Doria.

Dès le lendemain il partit sur le soir, & à Savone il rencontra Jean-André Doria, qui déclaré depuis peu Généralissime des Armées navales de Sa Majesté Catholique, alloit se faire reconnoître en cette qualité dans tous les lieux où il croyoit cette formalité nécessaire: il avoit aussi à sa suite une Escadre de douze galères. Marc-Antoine Colonne marchoit pavillon déployé, & comme il avoit encore sur le cœur les querelles qu'il avoit eues en 1570. avec Doria pour la préséance, il ne voulut en aucune manière baisser son pavillon, dans la vue de mortifier l'orgueil de l'Amiral Génois. Ce fut en vain que Doria pour l'y contraindre lui envoya ses patentes, Colonne n'en fut pas plus disposé à lui rendre les honneurs qu'il



## PARTIE II. LIVRE VII. 473

1584.

qu'il étoit en droit d'exiger, & de peur d'être forcé d'en venir à quelque soumission, il fit faire force de voiles & de rames à sa Capitane avec laquelle il prit les devans. Doria piqué de cette insulte retint les onze autres galères, & les ramena à Gènes. Cependant il tenta les voyes de la négociation pour terminer ce differend d'une manière convenable, il dépêcha une frégate avec des lettres propres à ramener son ennemi, le bâtiment joignit Colonne, & raporta sa réponse. Il est bien vrai que plusieurs Historiens nient cet envoi de lettres de la part de ces deux Généraux. Quoi qu'il en soit, il suffit de savoir que Doria relâcha les galères, avec ordre d'aller rejoindre leur Capitane.

Colonne arriva heureusement en Espagne, mais en entrant dans Medina-Celi une mule s'abattit, & la litière fut renversée si rudement, que le coup put avoir avancé la mort de ce Général; qui étoit alors accablé d'une grosse fièvre: au moins prit-on cet accident comme un présage de sa fin, qui en effet arriva bientôt après. Aussitôt qu'il eut mis pied à terre, il alla voir le Duc Seigneur de la ville, & son mal empira de manière, qu'il ne languit pas longtems. Peut-être fut-il la victime de la pratique commune des Médecins Espagnols, qui ont la manie d'employer les plus violens remèdes, & de n'épargner pas plus le sang des hommes que s'ils étoient des bêtes. Quoi qu'il en soit, il fut saigné quatre fois, & le septième jour il se trouva si atténué, qu'il expira dans une foiblesse sur le minuit, entre les bras du Duc & de Muzio Colonne qui ne l'avoient pas abandon-

Sa mort à  
Medina-  
Celi.



## 474 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

abandonné. Cet illustre défunt n'avoit pas encore quarante neuf ans tout à fait accomplis. On crut alors assez généralement que sa mort avoit été avancée par ordre du Roi, prévenu contre ce Seigneur de je ne sais quel soupçon, pour lequel il l'avoit mandé à la Cour. Quelle qu'ait été la cause de cette mort, il est certain que Marc-Antoine Colonne fut universellement regretté, sur tout de sa famille, qui ne put jamais découvrir le sujet de son rappel en Espagne, sur lequel Philippe garda toujours un secret impénétrable. Cependant ce Monarque honora la mémoire de ce Capitaine de toutes les marques extérieures de la plus sensible tristesse, & il ordonna qu'on lui fît par-tout de magnifiques obsèques. Mais c'étoit la coutume de ce Roi de combler d'honneurs après leur mort, ceux qu'il avoit sacrifiés à sa van-  
geance.

Mariage  
du Duc de  
Savoye  
conclu  
avec l'In-  
fante d'Es-  
pagne.

Cette année Philippe donna à l'univers une preuve sensible de cette prudence raffinée, qui dirigeoit toutes ses démarches, sur des avantages qu'il se préparoit pour l'avenir, par une habitude acquise à prévoir de loin les événemens, propres à assurer le succès de ses desseins. Par cette politique il conclut le mariage de l'Infante Catherine sa fille avec Charles-Emanuel Duc de Savoye. Au moyen de cette alliance il comptoit attacher à ses intérêts un Prince, maître des avenues de l'Italie du côté de la France; aussi le préféra-t-il à tous les Potentats beaucoup plus puissans, même aux Têtes couronnées, qui recherchèrent la Princesse. Outre l'honneur d'écarter tant d'illustres rivaux, le Duc de



## PARTIE II. LIVRE VII. 475

sa part se faisoit un protecteur, dont il espé- 1584.  
roit tirer de puissans secours pour entrepren-  
dre la conquête de Genève. Ce point de  
vue l'engagea à solliciter vivement ce maria-  
ge, qui fut arrêté cette année, mais qui ne  
se consumma que la suivante, comme je le  
dirai en son lieu.

Le Roi Catholique voulut faire précéder D. Philippe  
la solemnité de ces noces, par une cérémo-  
nie éclatante & digne d'une description par-  
ticulière. Ce fut celle de faire reconnoître  
le Prince Don Philippe son successeur pré-  
somp-  
tif, & sous ce titre lui faire prêter le  
serment de fidélité, ce qui s'exécuta au com-  
mencement de Novembre de la manière sui-  
vante, à Madrid dans le monastère royal de  
S. Jérôme. Sa Majesté y assista avec Marie  
sa sœur & veuve de l'Empereur Maximilien,  
le Prince, les deux Infantes, tous les Grands  
de la Cour, les Ambassadeurs des Princes  
étrangers qui furent invités. La Messe fut  
célébrée pontificalement par l'Archevêque  
Cardinal de Tolède, assisté du Cardinal Gran-  
velle, & des Evêques de Plazencia, de Sa-  
lamanque, de Zamora, d'Avila, de Segovia,  
de Cuença, de Siguença, & d'Osma.  
Le Cardinal Granvelle porta en son tems  
l'Evangile & la paix à baiser au Roi, ce que  
l'Evêque de Plazencia fit ensuite à l'égard du  
Prince & des Infantes.

La Messe finie, le Cardinal Granvelle vint  
prendre le Prince pour le conduire devant  
le maître-autel, & le ramena à sa place,  
après que le Cardinal Archevêque de Tolède  
lui eut administré le Sacrement qu'on nom-  
me de Confirmation. Aussitôt le Roi d'Ar-  
mes

pe recon-  
nu à Ma-  
drid suc-  
cesseur de  
la Monar-  
chie.

Forme  
de cette  
cérémoni-  
e.



## 476 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

mes se leva, & vint au côté gauche de l'autel, où étoient assis les Ambassadeurs, les Grands de la Cour, les Seigneurs & Gentilshommes tant du pays qu'étrangers. Cet Officier cria à haute voix qu'on étoit assemblé, pour prêter serment de fidélité au Prince d'Espagne, unique héritier de Sa Majesté Catholique le Roi Philippe. Cette proclamation fut suivie de la lecture du formulaire de ce serment, que fit debout un Secrétaire d'Etat, qui déclara en même tems que l'Impératrice Marie devoit remplir cette formalité avec les deux Infantes sœurs du Prince. Sur le champ l'Ambassadeur du Roi annonça que l'Impératrice alloit prêter le serment, en qualité d'Infante de Castille & comme Reine des Romains. Ensuite le Roi & l'Impératrice sa sœur allèrent devant un petit autel voisin, où l'on avoit préparé le Missel & la Croix, qu'ils baisèrent avant que de commencer la cérémonie. Mais l'Impératrice ayant voulu se mettre en devoir de baiser la main de son neveu, suivant la coutume, ce Prince par respect ne voulut jamais le permettre, ainsi elle se vit contrainte de le baiser au front, ce qu'elle fit avec toute la tendresse imaginable. Après cette Princesse s'approchèrent les deux Infantes, qui firent place aux Archevêques & Evêques, assis d'un côté pendant l'office. Ils furent suivis en cet ordre par l'Amirante de Castille, le Marquis de Villena, le Duc de Pastreana, le Marquis de Denia, & le Prince d'Ascoli. Le reste de la Noblesse s'avança, c'est à dire, l'un après l'autre & selon leur dignité les principaux d'entre les Barons du Royau-



## PARTIE II. LIVRE VII. 477

Royaume, & les autres Seigneurs de la Cour, 1584.  
& la cérémonie fut terminée par le Marquis  
d'Aguilar & le Cardinal de Tolède.

Pendant plusieurs jours la Cour solemni- Ambassa-  
sa cette cérémonie par des fêtes magnifiques, deurs du  
les peuples à l'envi signalèrent leur zèle par Japon en  
des réjouissances extraordinaires, il n'y eut Espagne.  
point de famille qui ne donnât des marques  
particulières d'une satisfaction sans égale, en-  
fin trois jours de suite toutes les maisons fu-  
rent illuminées. Mais ce qui augmenta l'al-  
legresse publique, fut l'arrivée de quatre Am-  
bassadeurs des Rois du Japon, dont la pré-  
sence dans ces jours de divertissemens iervit  
à relever la pompe des plaisirs. Comme on  
n'avoit point encore vu de semblables Am-  
bassades, le Roi voulut qu'on fît à ces Orien-  
taux des honneurs inusités, & que ses Sujets  
célébraissent cet événement par tous les té-  
moignages de joye les plus éclatans. Il faut  
donner des circonstances particulières de cet-  
te députation.

Le Souverain Pontife, rempli du projet Sujet de  
d'étendre la domination du Siège Apostoli- leur dépu-  
que, envoya sous l'autorité & l'appui du Roi tation.  
Catholique plusieurs Jésuites dans la vaste  
Ile du Japon, contrée voisine des pays de  
cet hémisphère soumis à la Couronne d'Es-  
pagne, & qu'on assure être trois fois plus  
grande que l'Italie. Le succès de cette mis-  
sion fut si heureux, que ces Religieux vou-  
lurent par reconnoissance en faire honneur à  
Grégoire XIII., qui bruloit du desir de faire  
connoître son zèle ardent pour l'établissement  
de la Religion Chrétienne chez les Infir-  
més. A ce motif se joignit la vue de don-  
ner



## 478 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

ner une preuve irréfragable du fruit de leurs travaux. Pour cet effet ils engagèrent quelques Rois & Seigneurs du Japon à envoyer des Ambassadeurs au Pape, ce qui fut exécuté nonobstant les obstacles & les oppositions qu'ils eurent à surmonter. Ils réussirent à la faveur de la bonne volonté du Roi de Bungo, de Don Protais Roi d'Arima, & de Don Barthelemi Seigneur d'Omura, qui résolurent de faire partir quatre personnes, que les mêmes Jésuites s'offrirent d'accompagner en Europe. L'occasion se trouva alors favorable, le Père Alexandre Valignano Visiteur-Général de l'Ordre étoit venu faire sa visite jusques dans ces missions éloignées, & après avoir rempli les fonctions de sa charge il se préparoit à retourner dans sa patrie. On se servit à propos de cette conjoncture, qui facilita beaucoup le dessein de l'Ambassade, & fut un moyen honorable au Visiteur de faire son voyage.

Noms & qualitez de ces Ambassadeurs,

Le plus considérable de ces Ambassadeurs fut Don Manziô, neveu du Roi de Fiumigaga, qui vint au nom & de la part du Roi de Bungo. Le second se nommoit Don Michel Cinguina, & étoit chargé de la commission par le Roi d'Arima & le Souverain d'Omura, auxquels il appartenait de fort près, étant neveu du premier & cousin de l'autre. Ces Seigneurs avoient deux adjoints de la première noblesse & des plus riches du pays, le premier Sujet du Roi de Bungo, & l'autre feudataire du Seigneur d'Omura. Celui-ci s'appelloit Don Martin Farra, celui-là Don Julien Nacavira: tous deux



## PARTIE II. LIVRE VII. 479

1584.

deux dans la fleur de la jeunesse, de l'âge de vingt deux ans au plus, beaux, bien faits, d'un esprit vif & brillant. On n'avoit pas jugé à propos de faire entreprendre ce voyage à des personnes d'un âge plus avancé, à cause de la distance des lieux; d'autant plus qu'on avoit suivi à cet égard le conseil des Jésuites, qui font une profession ouverte de se consacrer à l'éducation de la jeunesse, parmi laquelle ils passent la plus grande partie de leurs jours.

Ces illustres Ambassadeurs, accompagnez, comme je l'ai dit, du Père Alexandre, après un voyage de près d'un an & demi débarquèrent en Espagne, dans le tems que le Royaume retentissoit de cris d'allegresse, & que la Cour étoit dans les réjouissances, dans les fêtes, dans les plaisirs, pour la conquête du Portugal & les victoires subséquentes, pour la publication du nouveau mariage de l'Infante, & à l'occasion de la cérémonie du serment prêté au successeur présomptif de la Couronne. Ces circonstances rendirent l'arrivée des Japonois plus remarquable, non seulement ils furent reçus avec une magnificence & une splendeur vraiment royale, mais Sa Majesté Catholique & toute la Cour accompagnèrent les honneurs qu'ils leur firent des témoignages les plus éclatans d'une joye extraordinaire. A leur première audience, Philippe ne voulut jamais souffrir qu'ils lui baissassent les mains, malgré les instances qu'ils réitérèrent pour lui rendre ce devoir; ce Monarque les embrassa comme ses égaux avec une bonté touchante, & pour comble de

Com-  
ment Phi-  
lippe les  
reçoit.

dis-



1584.

distinction il ordonna aux Infans de faire la même chose. Par son ordre encorè l'Amirante de Castille & le Marquis de Villena, les premiers Seigneurs de la Cour, ne les quittèrent pas, & leur firent voir toutes les maisons de plaifance & les raretez qu'elles renferment. A la solemnité du serment, il les fit placer à sa droite dans l'endroit le plus élevé, ce qui se fit du consentement du Nonce du Pape & de l'Ambassadeur de l'Empereur, qui voulurent de leur part contribuer à l'éclat de cette réception. Aux piez des Princes Japonois étoient deux Jésuites qui possédoient leur langue, & qui leur expliquoient l'ordre & les formalitez de la cérémonie, marquant par les noms de familles & de terres chacun des Seigneurs qui passaient, sans oublier le rang & les dignitez qu'ils tenoient dans l'Etat. Enfin après que ces Orientaux eurent été comblez d'honneurs, sur le desir qu'ils marquèrent de vouloir poursuivre leur route pour se rendre à Rome, le Roi leur fit fournir des voitures, avec ordre de les traiter par-tout à ses frais de la manière la plus splendide, & de les recevoir avec tout le faste & toute la pompe possibles dans tous les lieux de leur passage. C'est ainsi qu'ils furent conduits à Alicante, où ils s'embarquèrent sur un vaisseau que Philippe avoit fait équiper.

Querelle  
entre deux  
Seigneurs  
Napolitains.

Vers la fin du mois de Mars il arriva à Naples un accident, qui eut les plus fâcheuses suites. Deux jeunes Seigneurs des principales Maisons du Royaume, qui se nommoient Don Diomedé Caraffe Comte de Montorio & Don Ferrand de Loffredo fils du



## PARTIE II. LIVRE VII. 481

1584.

du Marquis de Trevico, tous deux d'un même âge de vingt & un à vingt deux ans, eurent une querelle des plus vives pour un sujet très léger, & se donnèrent rendez-vous pour se battre entre l'Eglise de Ste. Claire & le palais du Prince de Bisignano. Ils se rendirent sur le champ de bataille, & s'attaquèrent avec une animosité aussi furieuse, que s'il se fût agi de ces haines anciennes & héréditaires qui ne peuvent s'effacer que par le sang d'une des parties ennemies. En vain nombre de personnes accoururent à leur secours, il ne fut pas possible de les séparer & de les desarmer, avant qu'ils se fussent blessés tous les deux mortellement. L'infortuné Comte de Montorio ne vécut que peu d'heures après sa blessure, & en lui fut éteinte cette branche de la Maison de Caraffe, qui se glorifioit d'avoir donné à l'Eglise un Souverain Pontife sous le nom de Paul IV. Malgré le coup mortel que Loffredo avoit reçu, ce jeune Seigneur eut encore la force de s'enfuir, pour ne pas tomber entre les mains de la Justice. Ainsi cette funeste aventure remplit de deuil deux des plus puissantes Maisons de Naples, qui demeurèrent inconsolables de la perte de ces héritiers.

On ne manqua pas d'envoyer à la Cour un détail circonstancié de ce malheur, & Philippe, pour rompre à l'avenir le cours de cette fureur des combats particuliers, défendit les duels sous peine de la vie. Il se réserva à lui seul le droit de prononcer la punition des transgresseurs, avec ordre aux Commandans & Officiers de Justice d'in-

Défense  
des duels.

Tom. IV.

X

strui-



1584.

struire le procès des coupables, & de s'assurer de toutes les personnes qui contreviendroient à son ordonnance. Enfin il fit publier dans tous ses Etats ce nouveau règlement, dans lequel il déclaroit être fermement résolu de ne faire grace à qui que ce fût, qui auroit la témérité de donner un cartel.

Soupçons  
contre le  
Grand-  
Maitre de  
Malte.

La mort du dernier Grand-Maitre de Malte & de Romagallo, que j'ai ci-devant rapportée, n'éteignit pas à Malte les dissensions & les haines des deux partis, qui y avoient auparavant causé tant de desordre. Il y eut plus cette année, tout l'Ordre se vit en butte à de faux soupçons, qui se répandirent dans les pays étrangers. Dans les Royaumes de Naples & de Sicile il courut un bruit defavantageux à la Religion, on disoit publiquement que le nouveau Grand-Maitre Hugues Lobens de Verdala, de concert avec les principaux de son Conseil, avoit formé le dessein de remettre l'Ile de Malte entre les mains des François, ou plutôt au pouvoir des Turcs à la sollicitation de la France. Il ne fut pas difficile de faire prendre le change là-dessus aux Espagnols, quelque peu de vraisemblance qu'il y eût à cet égard : la nouvelle fit d'autant plus d'impression, qu'on est accoutumé en Espagne à prêter facilement l'oreille à tout ce qui est capable de donner de l'ombrage. En effet ce complot prétendu trouva tant de croyance, que le Grand-Maitre se vit contraint d'envoyer au Roi Catholique le Chevalier Marcel Mas-trillo, pour supplier ce Monarque de vou-  
loi



## PARTIE II. LIVRE VII. 483

loir charger quelqu'un de ses Ministres de venir faire la visite de l'Ile, & se convaincre par lui-même de la fausseté des bruits, que la malice de ses ennemis répandoit calomnieusement contre sa réputation.

Sur cette réquisition, Philippe prévenu par les allarmes que lui donnoient ces bruits, ne voulut pas s'en tenir à la démarche du Grand-Maitre qui paroissoit suffisante pour faire juger de son innocence: Doria reçut ordre de se transporter à Malte. Cet Amiral, qui se trouvoit alors à Naples, fit voile sur le champ avec quarante galères, mais avant que d'exécuter sa commission, il courut une partie des côtes de Barbarie, où il pilla quelques brigantins des pirates. Après ces expéditions, il se rendit à Malte, où il fut reçu avec les honneurs dus à un Général de son rang & de son mérite, qui venoit chargé des ordres d'un aussi puissant Monarque. Il visita avec la plus grande exactitude toutes les forteresses, les villes, & autres endroits importants de l'Ile, & il trouva tout en si bon état & si bien pourvu de toutes les choses nécessaires & de fortes garnisons, qu'il resta extrêmement satisfait de la bonne conduite & du sage gouvernement du Grand-Maitre. Aussi il rendit compte à Sa Majesté de tout ce qu'il avoit vu, & par une apologie des plus vives il fut si bien mettre en évidence la fausseté de l'accusation, que Philippe témoigna être entièrement satisfait.

1584.

Doria  
passe dans  
cette Ile.

Histoire  
de l'assas-  
sinat du  
Prince  
d'Orange.

A peu près dans le même tems il arriva dans les Pays-Bas un événement, qui causa autant de consternation aux Hollandois,

X 2

qu'il



## 484 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

qu'il répandit de joye à la Cour d'Espagne & dans toute cette nation. Ce fut la mort tragique du Prince d'Orange, dont je vais rapporter quelques circonstances particulières. Au commencement du mois de Mai un jeune homme d'environ vingt sept ans, de petite stature, d'une phisionomie commune, d'un regard sinistre, les yeux louches, se présenta au Prince d'Orange, qui faisoit alors sa résidence à Delft dans le monastère de Ste. Agatē. Le véritable nom de ce misérable étoit Baltazar Girard, de Villefranche dans le Comté de Bourgogne. Il se faisoit apeller François Guyon, & se disoit né à Besançon, fils d'un certain Guyon Lionnois, qu'autrefois les Catholiques avoient fait mourir par rapport à la Religion Réformée qu'il professoit. Le faux Guyon marquoit en public un zèle extraordinaire pour la foi, dont il disoit avoir hérité de son prétendu père, & il remit au Prince des lettres à ce sujet, qui rendoient un témoignage éclatant de son attachement à la croyance des Réformez & de la passion qu'il avoit d'entrer au service de Son Altesse & de lui être utile.

Ce meurtrier ajouta qu'en passant à Luxembourg, il avoit été rendre visite à un sien cousin, nommé Jean du Pré, qui étoit Secrétaire du Comte de Mansfeld. Que ce parent l'avoit retenu quelque tems auprès de lui, mais que comme il avoit toujours lieu de craindre d'être inquiété au sujet de sa Religion, il s'étoit déterminé à partir sans délai, pour mettre sa conscience en repos d'autant plus qu'il commençoit à devenir

for



## PARTIE II. LIVRE VII. 485

1584.

fort suspect aux Jésuites. La bonne foi du Prince fut surprise par le détail, quoique faux, contenu dans les lettres, & par le récit du jeune homme. Le rapport qui se trouvoit entre les lettres de recommandation & les réponses de ce malheureux, convainquit le Prince de la vérité de cette histoire, & il regarda le nouveau-venu comme un homme rempli d'un zèle ardent pour la Religion & les intérêts de ses sectateurs. Dans cette prévention, sans faire les recherches convenables pour approfondir une affaire de cette conséquence, il le prit à son service. Peu après il l'envoya en France avec le Seigneur de Schonwal, & au retour Girard eut l'adresse de s'insinuer plus avant dans la confiance de son maître, dont peut-être la destinée le conduisoit invinciblement à sa fin. Enfin le 10. de Juillet lorsque le Prince alloit passer dans une salle, l'assassin s'approcha de lui pour lui remettre je ne sais quels papiers. A peine le Prince eut-il commencé de les lire, que ce forcené lui tira un coup de pistolet chargé de trois balles, qui lui percèrent le ventre & le firent tomber roide mort, selon Meteren. Les autres Historiens assurent qu'il eut encore le tems de proférer ces paroles, „ Ah, traître, tu m'as tué pour satisfaire „ les Espagnols, & plonger ce pauvre peuple dans les plus affreux malheurs ”.

Telle fut la fin du Prince d'Orange, qui Son éloge  
marqua autant de prudence dans le sage  
parti qu'il prit de se mettre à couvert par  
la fuite de la haine du Duc d'Albe, qu'il  
fit voir d'indiscrétion à ne pas se garantir



## 486 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

de la main d'un scélérat. Ce Prince fut généralement estimé un des plus sages, des plus prudens, des plus courageux personnages de son siècle. Sa vie & sa mort répondirent exactement à la devise qu'il avoit choisie en ces termes, *Tranquille au milieu des plus violentes tempêtes.* Ainsi mourut Guillaume Prince d'Orange à l'âge de cinquante deux ans, né & pourvu des qualitez nécessaires pour s'élever à la plus haute fortune, s'il ne se fût pas aheurté à s'y frayer le chemin au travers d'obstacles insurmontables, & des plus affreux précipices. Charlequint & Philippe II. le regardèrent toujours comme le premier de tous les Grands des Pays-Bas, eurent en tout tems pour lui des déférences conformes à ce préjugé, & ces deux puissans Monarques parurent toujours se disputer à l'envi le plaisir de le combler de grâces, & de le porter au comble des honneurs. On vit chez cet illustre Prince un concours d'activité, de vigilance, de ressources dans les revers, de générosité, de grandeur d'ame, de cette éloquence séduisante, de la plus subtile pénétration dans toutes les affaires. Tant de qualitez furent obscurcies par l'ambition démesurée de parvenir à la souveraineté, & une souplesse à prendre dans les occasions les sentimens, le caractère de toutes les personnes qu'il avoit à ménager. A ce mélange de vertus & de défauts il joignit tous les talens, qu'on acquiert dans l'école de la politique la plus raffinée, & où l'on puise les maximes du gouvernement. Dans les congrès publics, dans les conférences parti-



ticulières, dans les assemblées, personne ne favoit mieux que lui disposer les esprits, amener les opinions à son but, colorer les prétextes, accélérer ou suspendre une affaire; enfin personne ne possédoit à un plus haut point l'art de prendre ses avantages, par les artifices les plus étudiez. On lui reproche une variation d'idées sur ses projets & sur la Religion. A ce dernier égard, il naquit Catholique, dans sa première jeunesse il embrassa le Luthéranisme, qu'à son arrivée en Flandres il parut abandonner, pour reprendre la profession de sa première croyance, ensuite il se déclara le protecteur de la Réforme sans en faire ouvertement l'exercice, jusqu'à ce que son intérêt particulier lui imposa une obligation indispensable de suivre cette doctrine.

Son second fils nommé Maurice hérita par sa mort de la Principauté d'Orange. Ce jeune Prince, à peine âgé de dix huit ans, commença dès ce moment à marcher sur les traces de son père dans l'exercice de ses charges & la conduite des affaires, que les Etats-Généraux lui remirent malgré son extrême jeunesse. Aussitôt qu'il se vit à la tête du gouvernement, il fit graver une médaille qui marquoit la disposition où il étoit de répondre à la confiance des Etats, & de soutenir le grand ouvrage que son père avoit si habilement dirigé pendant sa vie. Cette médaille portoit un arbre coupé & couché à terre, au pied duquel paroissoient divers rejettons, qui donnoient lieu à la légende qu'on lisoit autour en ces termes, *Enfin le rejetton devient un grand arbre.* Par cette

Maurice  
son fils.



## 488 VIE DE PHILIPPE II.

1584. devise le Prince vouloit faire entendre que, quoiqu'on eût coupé l'arbre, c'est-à-dire, quoiqu'on eût fait mourir son père, les auteurs de sa mort étoient encore bien éloignez de recueillir le fruit qu'ils s'étoient promis de leur attentat, puisque le rejetton que cet illustre défunt laissoit, se proposoit de vanger sa mort d'une manière éclatante.

Supplice  
du meur-  
trier du  
Prince  
d'Orange.

L'assassin de Guillaume avoit eu la facilité de s'enfuir, & d'aller avant qu'on l'eût joint jusqu'aux murailles de la ville, où il fut attrapé, lorsqu'il étoit déjà monté dessus, & prêt à se jeter dans le fossé pour se sauver à la nage. Quoique ceux qui le poursuivoient, se fussent jettez sur ce misérable avec la dernière fureur, ils eurent la retenue de ne le pas tuer, & ils le remirent vif entre les mains de la Justice. Sur le champ on le mit à la torture, & par les plus affreux tourmens on tâcha de lui faire avouer les auteurs de son crime, dans la ferme persuasion où l'on étoit qu'il l'avoit commis sur les ordres du Roi d'Espagne, ou du moins de ses Ministres. Rien ne fut capable de tirer d'autre confession de lui, sinon qu'il avoit assassiné le Prince d'Orange dans la seule vue de rendre un service signalé à la Religion Catholique, & qu'il ne croyoit pas avoir commis en cela aucun péché. Il fut condamné à être tenaillé vif & déchiqueté par morceaux, ce qui fut exécuté de 14. de Juillet dans la grande place de Delft. Quand Philippe eut reçu la nouvelle de cet événement, il ne dit que ces paroles, „ Si ce coup avoit été fait il y „ a douze ans, l'Eglise de Dieu & ma „ Cou-



## PARTIE II. LIVRE VII. 489

„ Couronne en auroient tiré de grands a- 1584.  
„ vantages ”.

J'ai dit au détail de la révolution de l'Ar- Les par-  
tifans de  
Truchses  
défaits  
par les Ca-  
tholiques.  
chevêché de Cologne ; que la guerre s'y  
faisoit entre les deux Electeurs concurrens.  
L'armée Catholique avoit mis le Siège de-  
vant Bonn, & réduit presque aux dernières  
extrêmités Charles Truchses frère du Pré-  
lat dégradé qui défendoit cette place. Ce  
Gouverneur, qui avoit engagé le Comte  
de Nuenae & le bâtard de Brunswic à lui  
amener du secours, & qui les savoit en  
marche à la tête de cinq mille hommes  
qu'ils avoient levez, se confioit dans la di-  
ligence de cestroupes auxiliaires, qu'il comp-  
toit devoir surprendre les assiégeans & les  
assaillir dans leur camp. La chose tourna  
autrement, les Catholiques avertis du mou-  
vement des ennemis envoyèrent un gros  
détachement en embuscade dans un bois,  
où ils devoient nécessairement passer après  
avoir traversé la rivière. En effet une par-  
tie des Protestans n'eut pas plutôt paru au  
delà du pont, que les Bavaois l'attaquèrent  
avec tant d'impétuosité, qu'ils la mirent en  
fuite. Les fuyards coururent en desordre  
se jeter au milieu de leurs compagnons par-  
mi lesquels ils croyoient trouver leur sûre-  
té: ce fut la perte des uns & des autres,  
ils s'embarrassèrent réciproquement sur le  
pont où ils se trouvèrent tous à la fois, &  
la confusion fut si grande dans les efforts  
que chacun faisoit pour se sauver, que le  
pont rompit accablé du poids & du mou-  
vement de tant de monde. Ils tombèrent  
tous dans l'eau, & comme ils étoient saisis



1584.

de frayeur, chargez de plus d'armes pesantes, il n'y en eut presque point qui pût échaper.

Capitu-  
lation de  
la ville de  
Bonn.

L'autre partie de cette Armée qui avoit pris sa route par le chemin qui mène droit à Bonn, n'éprouva pas une meilleure fortune, elle fut passée au fil de l'épée par les Bavares qui ne firent aucun quartier. Enfin il n'y eut de sauvé que ceux qui n'étoient point encore parvenus jusqu'au pont, ils eurent tout le tems de pourvoir à leur fureté par une prompte fuite sans être poursuivis. Par cet échec les affaires du malheureux Gebhard Truchses furent ruinées sans ressource, d'autant plus qu'après cette défaite il ne put jamais obtenir de ses anciens Sujets, qui s'étoient assemblez à Bruyll, ni argent pour envoyer du secours aux assiégés, ni des troupes de la part des Nobles qui se bornèrent à offrir de défendre chacun en particulier leurs domaines. La nouvelle de cet incident répandue parmi les soldats de la garnison de Bonn, ils se mutinèrent au point qu'il ne fut plus possible aux Commandans de s'en faire obéir. Au bruit de ce tumulte, le Comte d'Arrenberg, qui, comme je l'ai dit, se tenoit avec son corps d'Armée sur les frontières, s'avança aussitôt, & fit proposer à la garnison de traiter avec l'Archevêque Ernest, pour éviter les malheurs qui devoient accabler les habitans & leurs défenseurs, si l'on étoit contraint de les mettre au ban de l'Empire. La situation des affaires donna du poids à ces remontrances, l'accommodement fut conclu, on rendit les clefs de



## PARTIE II. LIVRE VII. 491

la ville, où le nouvel Electeur, accompagné du Comte d'Arenberg & des autres Généraux, entra avec toute la pompe d'un triomphe. 1584.

Cette conquête ôta à Truchses toute espérance de se soutenir dans les terres de l'Archevêché, & il prit le parti de se retirer en Westphalie. De son côté le bâtard de Brunswic se mit en marche avec le reste de ces troupes pour gagner Zutphen, mais il ne put faire assez de diligence, pour se soustraire à la poursuite de Ferdinand de Bavière qui l'atteignit auprès de Burg. Il fallut combattre, mais ce fut avec tant de perte de la part de Brunswic, qu'après avoir vu tomber tous les siens, à la réserve de soixante qui eurent le bonheur de se sauver, il resta lui-même prisonnier couvert de trois blessures considérables. Le butin des vainqueurs ne put pas être plus complet, entr'autres dépouilles ils prirent jusqu'à quarante drapeaux, parmi lesquels se trouva celui de l'Archevêque dépossédé. Ferdinand profita de sa victoire, informé que Truchses se fortifioit dans le Duché, il revint sur ses pas, & se rendit maître d'Arensberg que les ennemis avoient abandonnée, dans l'épouvante qu'ils prirent des succès rapides des Catholiques, qui sans se reposer forcèrent en peu de tems les meilleures forteresses du pays.

Pendant tous ces mouvemens, Alexandre Farnese songea à tirer les avantages les plus considérables de la mort du Prince d'Orange, événement qui avoit jetté la consternation parmi les ennemis du Roi,

Retraite  
de Geb-  
hard  
Truchses.

Siège &  
prise  
d'Anvers.



## 492 VIE DE PHILIPPE II.

1584. & qui devoit, selon toutes les apparences, déranger entièrement leurs affaires. Depuis quelque tems il tenoit Gand comme assiégé, par le moyen de plusieurs Forts qu'il avoit fait bâtir autour de cette ville. Il voulut encore former de plus grandes entreprises, & comme dans les Pays-Bas il n'y avoit point de ville plus importante qu'Anvers, qui étoit alors la première de ces Provinces & par sa force & par ses richesses, ce Prince tenta d'abord de s'en rendre maître par quelque surprise. Au défaut de ce moyen qui échoua, il résolut d'emporter de force deux forteresses voisines qui la défendoient, savoir, les Forts de Lillo & de Liefkenshoek, dont la réduction faite en peu de jours le mit en état de faire sans obstacle le Siège de cette ville.

Qui fera curieux de savoir une foule d'événemens fameux arrivez pendant ce Siège, un des plus mémorables dont l'Histoire fasse mention, pourra lire Strada, Bentivoglio, Meteren, Grotius, & d'autres Ecrivains, qui en ont donné un ample détail. Tout ce que je puis dire est qu'il n'y a guères de faits qui soient plus dignes d'être connus, il y a eu peu de Sièges aussi distinguez par le nombre d'actions surprenantes de part & d'autre, & d'entreprises qui paroissent au dessus de la portée ordinaire de l'esprit humain. Je me contente de dire que le Baron de Ste. Aldegonde premier Magistrat d'Anvers, au moment qu'il apprit que le Prince de Parme approchoit dans le dessein d'assiéger cette ville,



le, ne put retenir sa surprise, & s'écria 1584  
 qu'il avoit toujours estimé Alexandre Farnese comme un grand Capitaine, mais que dans cette occasion il ne pouvoit le regarder que comme un téméraire. Même le Commandant de la garnison tourna en ridicule la résolution du Prince par ces paroles, qu'Anvers étoit une ville qu'on pouvoit défendre en dormant. En effet qui jamais se feroit imaginé qu'Alexandre Farnese eût été assez hardi, pour entreprendre avec vingt six mille hommes le Siège d'une ville, qui dans la multitude de ses habitans en comptoit plus de trente mille capables de porter les armes, outre l'Armée des confédérez qui tenoit la campagne, forte de dix huit mille combattans, & la certitude de recevoir dans peu du secours d'Angleterre & d'autres Puissances? Quoi qu'il en fût, Farnese, plein de confiance en la justice de la cause pour laquelle il combattoit, assiégea Anvers, soutint son attaque, & força cette ville avec d'autant plus de gloire, qu'il n'y avoit personne qui ne crût le succès impossible. La valeur, l'habileté, la constance du Prince de Parme surmontèrent tous les obstacles, & Anvers fut contrainte de se rendre aux conditions suivantes.

„ I. Que les habitans d'Anvers rentre- Articles  
 „ roient sous l'obéissance du Roi Philippe, de cette  
 „ en qualité de Duc de Brabant, & qu'ils capitula-  
 „ renonceroient à tous les Traitez quels qu'ils tion.  
 „ fussent, où ils étoient entrez par le passé  
 „ contre le service de Sa Majesté.

„ II. Qu'en vertu de leur soumission, ils  
 „ seroient reçus en grace par le Prince de



1584.

„ Parme au nom de Sa Majesté le Roi Ca-  
 „ tholique, pour être traitez avec une bon-  
 „ té paternelle comme de bons vassaux &  
 „ de fideles Sujets, avec le reste du Bra-  
 „ bant. Sous cette déclaration d'être dans  
 „ le dessein d'entretenir & de confirmer les  
 „ anciens Traitez d'alliance, de confédéra-  
 „ tion, & d'amitié, d'en procurer même  
 „ de nouveaux selon le besoin, avec tous  
 „ les autres Royaumes, Principautez, &  
 „ Villes, pour le soutien & l'avancement  
 „ du commerce.

„ III. Qu'il y auroit une amnistie généra-  
 „ le, le Prince de Parme promettant au  
 „ nom de Sa Majesté d'oublier toutes les  
 „ offenses & tous les excès commis ci-de-  
 „ vant contre le service & la souveraineté  
 „ du Roi pendant tous le cours de la révo-  
 „ lution passée, par les habitans d'Anvers,  
 „ tant dans la ville que dans toute l'étendue  
 „ de son territoire, soit à l'égard de leurs  
 „ hostilités pendant la guerre, que pour  
 „ tout autre crime dont ils pouvoient s'être  
 „ rendus coupables de quelque manière que  
 „ ce fût envers le Roi & les intérêts de sa  
 „ Couronne.

„ IV. Que dans la vue d'entretenir au-  
 „ tant qu'il seroit possible la tranquillité dans  
 „ les familles par rapport aux engagements  
 „ du commerce, il seroit permis pendant  
 „ quatre ans à toute personne de demeurer  
 „ dans la ville en toute liberté de conscien-  
 „ ce, sans être obligée de changer de Re-  
 „ ligion, pourvû qu'il ne se fît rien de  
 „ scandaleux contre la Religion Catholique,  
 „ dont à l'avenir l'exercice seroit seul permis.

„ Et



PARTIE II. LIVRE VII. 495

1584.

„ Et qu'après l'expiration du terme ci des-  
„ fus marqué , ceux qui ne voudroient pas  
„ faire profession de la Religion Catholi-  
„ que , auroient la liberté de sortir & de  
„ transporter avec eux tous leurs effets,  
„ sans recevoir aucun empêchement, ni é-  
„ tre inquietez en leurs personnes ou en  
„ leurs biens de quelque façon que ce pût  
„ être.

„ V. Que les habitans seroient tenus de  
„ trouver les moyens , qui pourroient leur  
„ être le moins à charge qu'il seroit possi-  
„ ble , pour le rétablissement des Eglises,  
„ qui se trouveroient détruites depuis la  
„ naissance des troubles, même pendant le  
„ Siège.

„ VI. Que la ville seroit maintenue dans  
„ l'entière jouissance de tous ses anciens  
„ privilèges , de toutes ses autres libertez,  
„ prérogatives, & franchises pour le fait du  
„ commerce.

„ VII. Que les habitans d'Anvers seroient  
„ obligez de payer au plutôt deux cens cin-  
„ quante mille écus, pour une partie de la  
„ solde des soldats qui leur seroit distribuée  
„ comme une récompense des fatigues qu'ils  
„ avoient souffertes au Siège, & un dédom-  
„ magement des dépenses qu'une aussi lon-  
„ gue expédition avoit causées au Roi.

„ VIII. Que les habitans d'Anvers seroient  
„ obligez de recevoir & loger une garnison  
„ de deux mille hommes d'infanterie & de  
„ deux cens chevaux, qui y resteroient jusqu'à  
„ ce qu'on vît la résolution que prendroient  
„ la Hollande , la Zélande , & les autres  
„ Provinces confédérées , ou de persister  
„ dans



## 496 VIE DE PHILIPPE II.

1584. „ dans leur revolte, ou de rentrer sous l'o-  
 „ béissance du Roi, Que dans ce dernier  
 „ cas le Prince promettoit d'ôter la garni-  
 „ son, & de ne point rétablir la citadelle  
 „ dans son premier état.

„ IX. Qu'on remettroit en liberté tous les  
 „ prisonniers faits de part & d'autre, excep-  
 „ cepté le Sieur de Teligni, au sujet duquel  
 „ il étoit nécessaire que le Prince reçût des  
 „ ordres précis de Sa Majesté. Enfin le  
 „ Baron de Ste. Aldegonde promettoit de  
 „ se contenir dans la condition d'un hom-  
 „ me privé, de ne point porter les armes  
 „ pendant un an, & de n'avoir aucune cor-  
 „ respondance avec les Chefs de l'Armée en-  
 „ nemie.

Farnese  
 reçoit la  
 Toison  
 d'Or.

Après s'être ainsi assuré de la réduction  
 d'Anvers, Alexandre Farnese, pour rendre  
 son entrée dans cette ville beaucoup plus é-  
 clatante, voulut recevoir dans son Camp  
 le collier de l'Ordre de la Toison d'Or, que  
 Philippe lui avoit envoyé depuis peu. Cet-  
 te cérémonie se fit dans le Fort de St. Phi-  
 lippe, aux cris de joye, aux acclamations de  
 tous les soldats, qui célébrèrent cette fête  
 par des réjouissances extraordinaires. Le  
 Prince reçut le collier des mains du Comte  
 de Mansfeld, le plus vieux Chevalier qui se  
 trouvât alors dans les Pays-Bas, & la so-  
 lemnité se termina par nombre de déchar-  
 ges du canon & de salves de la mousque-  
 terie.

Son en-  
 trée dans  
 Anvers.

Immédiatement après son installation, la  
 plus pompeuse qu'on eût encore vue par  
 rapport aux circonstances, le Prince entra  
 dans Anvers, non seulement comme un  
 vainqueur, mais comme un prince.



## PARTIE II. LIVRE VII. 497

1584.

simple conquérant, mais avec toutes les marques fastueuses d'un véritable triomphe. Il marchoit à cheval armé de pied en cap, précédé de plus de trois cens Gentilshommes aussi à cheval, superbement vêtus & armés. Au devant de ce superbe cortège on voyoit plusieurs compagnies de soldats à pied. De cette manière Farnese entra dans la ville par la porte impériale, où il fut reçu par le Magistrat, suivi des Chefs de tous les Ordres de la bourgeoisie. En plusieurs endroits les habitans avoient élevé des arcs de triomphe, des statues, des colonnes, & tous les ornemens propres à décorer cette fête, ce qu'ils firent avec une magnificence qu'il n'étoit pas permis d'attendre dans le court intervalle de cinq jours.

Il arriva cette année un événement en Angleterre, qui sembloit devoir plonger ce Royaume dans le trouble & la confusion. On y découvrit une conspiration, dont le Chef étoit un certain Guillaume Parry Gentilhomme du Pays, & Docteur ès Loix. Par les conseils du Secrétaire de l'Ambassadeur du Roi d'Espagne il avoit abjuré la Religion Réformée, pour faire profession de la croyance de l'Eglise Romaine. Après avoir abjuré, il prit de lui-même la résolution d'ôter la vie à la Reine Elizabet, pour acquérir la gloire de délivrer sa patrie du monstre de l'hérésie, comme il le disoit. Pour exécuter plus facilement son complot, il tâcha de s'insinuer dans la confiance d'Edmond Newil, qui avoit beaucoup de crédit à la Cour. Il réussit, & de-

Conspira-  
tion dé-  
couverte  
en Angle-  
terre.



1584.

venu en peu de tems son ami intime, il lui découvrit son dessein, & le trouva même fort disposé à lui servir de second. Mais comme ils différèrent le coup, peut-être pour mieux s'assurer des moyens de tuer la Reine, & prendre de justes mesures pour leur sûreté & leur fuite, dans cet intervalle Newil par un mouvement de repentir alla tout révéler à la Reine, qui lui fit grace de la vie, & se contenta pour toute punition de le faire enfermer quelque tems dans une forteresse.

Supplice  
du Chef.

Parry fut traité plus rigoureusement, on l'arrêta lorsqu'il comptoit être sur le point d'exécuter le complot, & il fut resserré dans une prison très étroite. On ne jugea pas à propos de l'appliquer à la question, dans l'indécision que la crainte des tourmens l'engageroit à déclarer de lui-même ses complices. Elizabeth & la plupart de ses Ministres tenoient comme une chose certaine que le criminel avoit agi par les sollicitations des Espagnols, mais convaincus en même tems des ressorts extraordinaires que cette Cour savoit faire jouer, pour obliger à un secret inviolable les malheureux qu'ils chargent de pareils forfaits, ils desespéroient de tirer du prisonnier la vérité du fait même par les plus affreuses tortures. C'étoit sans doute un préjugé évidemment faux, puisqu'il n'y a point d'enchantement, de sortilège qui puisse tenir contre les tourmens que la Justice employe. Quoi qu'il en soit, Parry appliqué à la plus violente question, & convaincu de son crime, fut condamné au supplice des criminels de Lèze-Majesté selon le loi



# PARTIE II. LIVRE VII. 499

oix du Royaume , qui à cet égard sont les 1584.  
 lus rigoureuses du monde. Il fût rôti vif

feu lent sur un gril de fer , où on le tour-  
 a plusieurs fois , & pendant qu'il respiroit  
 ncore , on lui ouvrit le ventre pour lui ar-  
 acher le cœur qu'on donna à manger aux  
 chiens. Malgré sa constance à soutenir jus-  
 u'au dernier moment de sa vie qu'il n'a-  
 oit jamais eu à ce sujet de correspondance  
 vec les Espagnols , qu'aucun de cette na-  
 ion ne l'avoit poussé à ce régicide , Eliza-  
 bet resta toujours persuadée que le coup é-  
 oit parti de la Cour d'Espagne. Ainsi rem-  
 lle de cette sinistre prévention , cette Prin-  
 esse songea dès ce moment à consommer  
 a vangeance , & saisit dès-lors la conjonc-  
 ure de la révolution des Pays-Bas , en se  
 éclarant la protectrice des Flamans confé-  
 érez.

La bonne fortune du Roi Catholique Ses me-  
 ompit les effets d'une aussi puissante pro- fures pour  
 ection. Après cet éclat , Alexandre Farne- s'accom-  
 e força l'Ecluse en peu de jours , & cette moder a-  
 orte causa une funeste mésintelligence en- vec l'Es-  
 re les Anglois & les Flamans. Les Etats pagne.  
 rejettoient ce malheur sur la lenteur du  
 Comte de Leycester Général des troupes  
 uxiliaires , qu'ils accusoient d'avoir trop  
 ardé à conduire du secours aux assiégez. De  
 on côté le Comte se plaignoit que les Pro-  
 vinces ne lui avoient pas fourni à tems les  
 provisions dont il avoit besoin. Sur ces  
 contestations , Elizabet , d'une habileté su-  
 périeure à prendre à propos les expédiens  
 convenables pour sa conservation , voyant  
 les forces des Flamans s'affoiblir de jour en  
 jour,



1584.

jour, & bien informée des entreprises que Philippe se proposoit d'exécuter sur l'Angleterre, aussi-tôt qu'il auroit réduit toutes les Provinces des Pays-Bas; Elizabet se déterminà à conjurer la tempête dont elle se voyoit menacée, par des signes évidens qui commençoient à éclater, & elle prit les plus justes mesures pour se réconcilier avec ce puissant Monarque.

Le Roi  
de Dan-  
nemarc  
négoce la  
paix.

Dans cette vue, elle ne crut pas de moyen plus efficace que de faire agir le Roi de Dannemarc, auprès duquel elle ménagea fort secrettement cette négociation. Ce Prince témoigna toute l'ardeur imaginable à s'entremettre dans cette affaire, & il fit avec zèle toutes les démarches convenables. En effet Philippe lui répondit „ que tout „ l'univers connoissoit l'intention sincère où „ il étoit d'entretenir une paix solide avec „ toutes les Puissances de l'Europe, qu'il „ protestoit n'avoir rien plus à cœur, qu'il „ qu'il eût toujours en mains les armes „ pour faire sentir à quiconque entrepren- „ droit de troubler la tranquillité de ses E- „ tats, que Dieu lui avoit donné des forces „ suffisantes pour rabattre leur orgueilleuse „ témérité. Que si les autres Potentats a- „ voient les mêmes sentimens que lui, on „ verroit renaitre cette heureuse époque pré- „ dite par les Oracles sacrez, & la Chrétien- „ tienté retentiroit de ces paroles énoncées „ dans l'Ecriture, Alors tout l'univers étoit „ en paix”. Ces assurances furent suivies d'un ordre qu'Alexandre Farnese reçut d'entendre les propositions de la Reine d'Angleterre, mais de se conduire avec une adresse.



## PARTIE II. LIVRE VII. 501

e, qui pût non seulement parer les artifices 1584.  
e cette habile Souveraine, mais encore lui  
onner le change s'il étoit possible.

On n'étoit pas embarrassé dans le monde Conduite  
e développer le but de l'un & l'autre Mo- des Fla-  
arques: le Roi de Dannemarc conjecturoit mans con-  
fiez, comme tous les politiques, qu'ils ne fédérez.  
ongeoient qu'à s'amuser réciproquement par  
es apparences d'une feinte réconciliation,  
ans la vue de suspendre les préparatifs de  
uerre qui se faisoient dans les deux Royaumes.  
Préjugé établi sur les maximes que les Prin-  
tes puissent dans l'école de la politique, où  
ls apprennent à renfermer dans leurs démar-  
ches les mystères les plus profonds. A la  
première nouvelle de cette négociation, les  
États-Généraux des Provinces confédérées  
épargnèrent rien pour la faire échouer.  
De son côté le Comte de Leycester les sol-  
licita vivement d'y intervenir, ils répondi-  
rent qu'ils avoient pris leur parti, & la ré-  
solution fixe de ne jamais se remettre sous la  
domination du Roi d'Espagne, & que quand  
la Reine les abandonneroit, ils feroient les  
derniers efforts pour se défendre jusqu'au  
dernier soupir.

Mais, sans m'arrêter aux intrigues qu'on Députez  
mit en œuvre dans cette rencontre, sans ap- du Roi &  
profondir les vues secrètes des parties con- de la Rei-  
tractantes, je me borne à dire que Philippe ne.  
& Elizabet, ou pour faire paroître une sin-  
cère disposition à la paix, ou par d'autres  
motifs, résolurent de mettre en apparence  
la dernière main au Traité. On choisit una-  
nimement pour le lieu du congrès la ville  
de Bourbourg entre Dunkerque & Grave-  
li-



1584.

lines dans la Province de Flandre , & les Plénipotentiaires de part & d'autre y vinrent & entamèrent les conférences. Ceux de Sa Majesté Catholique étoient le Comte d'Arenberg Chevalier de la Toison d'Or, Perrenot Seigneur de Champigni Chef des finances , & Richardot Président du Conseil d'Artois. Au nom de la Reine d'Angleterre comparurent le Comte de Darby Chevalier de l'Ordre de la Jarretière, le Baron de Cobham , & Jérôme Croft , tous trois Conseillers d'Etat & fort habiles négociateurs.

Les Hollandois ne veulent pas y intervenir.

Aussitôt que l'assemblée fut formée , on ne manqua pas de presser les Etats d'y envoyer leurs Commissaires , mais ils soutinrent avec fermeté leur premier refus. Ils étoient bien instruits de cette maxime, qu'on ne peut enseigner que la paix n'est utile & honorable qu'à ceux qui ont l'avantage, & qui se voyent dans un état de prospérité à n'avoir rien à désirer qu'un profond repos. A la différence de ceux que les revers, la mauvaise fortune accablent, il leur est honteux de vivre dans l'inaction, ils ne peuvent se rétablir & ramener la victoire dans leur parti que par la voye des armes. Je crois de plus que les Hollandois agissoient sur ce principe commun, qu'on ne doit pas offenser les Souverains, mais que si on s'attire une fois leur colère, il n'y a point de milieu, il ne faut plus songer à la réconciliation, il faut tout sacrifier à la nécessité de se soustraire à leur obéissance, & chercher d'autres maîtres : parceque les injures de Sujets restent profondément gravées dans l'esprit.



## PARTIE II. LIVRE VII. 503

1584.

le cœur des Princes, qui ne pardonnent jamais sincèrement. Pour finir cette réflexion, c'est un excès condamnable de prendre les armes contre son Souverain, sur le prétexte de l'infraction des privilèges; mais c'est le comble de la folie, c'est se préparer une source intarissable de malheurs, que de ne pas poursuivre la guerre, quand une fois on a tiré l'épée. Il vaut pourtant mieux éviter ces fâcheuses extrêmités, & se maintenir dans la fidélité quoiqu'on souffre quelque oppression, que de lever l'étendard de la revolte dans l'espérance de se procurer du soulagement.

En Espagne Philippe étoit accablé des douleurs de la goutte, & quoique depuis plusieurs années il se vît tourmenté de ce mal, il ne l'avoit jamais ressenti avec tant de violence que cette fois. Soit que ce fût l'effet de quelque excès avec ses maîtresses, ou par quelque autre cause, il eut une attaque si vive, qu'il ne put sortir du lit pendant trois mois entiers. Ce qu'il y a de remarquable, est qu'au milieu des souffrances les plus aiguës il n'interrompit aucune des occupations du gouvernement. Il donnoit régulièrement audience, il se faisoit rendre compte de tout ce qui se traitoit dans ses Conseils, il dictoit toutes les lettres qu'il étoit nécessaire d'écrire, il distribuoit les charges vacantes tant dans l'Eglise que dans l'Etat, enfin il vaquoit avec son attention ordinaire au détail inséparable de la conduite d'une vaste Monarchie. Un jour son Médecin lui dit qu'il étoit nécessaire de prendre quelque relâche, de faire trêve au travail, pour ne point

Philippe  
affligé de  
la goutte.



1584.

point échauffer les humeurs du corps par la fatigue de l'esprit. „ Mon cher Docteur, „ *lui répondit sur le champ l'infatigable Monarque*, les douleurs de la goutte ne changent pas la condition d'un Souverain, ni son ardeur à consacrer ses soins & sa vie à l'utilité commune de ses Sujets. Les douleurs ne sont qu'accidentelles, mais les obligations d'un Prince à l'égard de ses Etats lui sont imposées par la nature. Ordonnez moi telle diète que vous jugerez convenable, je l'exécuterai avec soumission, pourvû que ce ne soit point l'interruption des fatigues du gouvernement.

Sa patience dans les douleurs.

Un jour qu'il se trouvoit dans les plus vives douleurs, l'Ambassadeur de l'Empereur vint à l'audience pour traiter de quelques affaires de la plus grande importance. Comme ce Ministre vit le Roi dans un aussi triste état & agité de souffrances extraordinaires, il voulut se retirer avant que de conclure aucune négociation, disant qu'il ne vouloit pas aggraver le mal de Sa Majesté par une conférence trop longue, attendu que les paroles mêmes pouvoient lui faire de la peine. Philippe répondit, „ Parlez toujours, „ Monsieur l'Ambassadeur, sans craindre de vous rendre incommode; grâces à Dieu la douleur que je ressens aux jambes, toute cuisante qu'elle est, ne m'ôte pas la liberté de l'esprit". En effet on ne vit jamais un Roi plus infirme que ce Monarque, plus accablé de maladies les plus douloureuses, jamais personne ne fut les soutenir avec autant de patience, sans interrompre un seul moment les pénibles occupations du gouver-

ver.



vernement. Et même il disoit souvent à ce 1584.  
sujet qu'il ne savoit point de moyen plus efficace pour se procurer du soulagement, que de faire diversion à ses souffrances en occupant son esprit des soins, qui regardent le service des Etats que Dieu avoit confiés à sa conduite. Aussi quelque violentes que fussent ses douleurs, il ne cessa jamais de dicter toutes les expéditions, de donner audience à tout le monde, en un mot de prescrire ses ordres & sa décision sur toutes les affaires.

Il se trouvoit alors à Madrid un certain marchand, à qui la Cour devoit des sommes considérables, en sorte qu'il étoit à la veille de se voir dans une entière indigence. Ce pauvre homme, lassé de poursuivre inutilement le paiement de sa dette, perdit patience; convaincu qu'il ne devoit s'en prendre qu'à la négligence du Roi, qu'il accusoit de ne pas donner à ses Ministres les ordres nécessaires pour lui donner une satisfaction convenable. Dans le desespoir d'un aussi long retardement, il se laissa emporter aux mouvemens de sa colère, qui ne lui permit pas de retenir les invectives les plus injurieuses à la personne de son Souverain, jusques-là même qu'il en vint à maudire tous les Princes qui avoient porté & qui portoient le nom de Philippe. Le Prévôt, ou si l'on veut le Juge criminel, averti des emportemens criminels de ce pauvre créancier, le fit enlever de nuit, mettre en prison, & commença tout de suite à instruire son procès. Après que le coupable eut été convaincu par les dépositions de plusieurs témoins,

Exemple  
admirable  
de Justice.



1584.

& par son propre aveu, le Juge jugea à propos d'instruire Sa Majesté de ce fait, avant que de prononcer la sentence. Le Roi demanda les pièces du procès, les lut, & dit au Juge ces paroles remarquables. „ Par „ cette procédure & par la confession du „ criminel il demeure indubitable qu'il a „ offensé la mémoire de tous les Rois, tant „ morts que vivans, qu'on a connus & „ qu'on connoit sous le nom de Philippe. „ Ceux qui ont fini leur carrière sont en „ paix dans le tombeau, où il ne leur a pas „ été possible d'entendre les injures de cet „ homme, & quand même ils auroient pu les „ entendre, il n'est pas juste que je prenne „ en main la cause & la défense de tous les „ Potentats. Outre qu'on doit présumer à „ leur honneur qu'ils auroient généreuse- „ ment pardonné une offense de cette na- „ ture, pour faire connoître qu'ils n'étoient „ pas susceptibles des emportemens de la „ vengeance. A mon égard, qui suis revêtu „ du pouvoir de punir un Sujet infor- „ lent, je veux être plus généreux par „ l'oubli des invectives qu'il a proférées „ contre moi, de mon vivant & presque „ sous mes yeux. Je lui pardonne de tout „ mon cœur, & je veux qu'à l'avenir on „ ne parle plus de son crime, que dans ce „ moment même vous le fassiez sortir de „ prison, sans qu'il lui en coûte aucun „ frais. Et parceque je m'imagine que le „ manque d'argent a réduit ce malheureux „ au desespoir, & l'a porté à cet excès de „ ressentiment, je vous ordonne d'aller de „ ma part au Président des finances d'ex- „

„ m



## PARTIE II. LIVRE VII. 507

„ miner les demandes de cet homme, & 1584.  
 „ de le satisfaire incessamment selon la plus  
 „ exacte justice”. C'est ainsi que ce grand  
 Monarque renvoya son créancier content.

Exemple de justice vraiment capable d'im-  
 mortaliser la mémoire d'un Prince tel que  
 Philippe. Exemple qui fait honte à tant  
 d'autres Souverains, morts & vivans, qui  
 foulant aux piez les obligations d'un devoir  
 indispensable, & peu jaloux de leur réputa-  
 tion qu'ils sacrifient à leur injustice, pour se  
 dispenser de payer leurs dettes, ne se font  
 pas un scrupule de susciter des affaires à  
 leurs créanciers, & quelquefois même de  
 leur dresser des pièges pour les faire tomber  
 dans quelque faute, qui puisse leur fournir  
 le prétexte de s'en défaire. De là vient que  
 les Princes sont le plus souvent mal servis, &  
 s'ils le sont bien, ils reconnoissent les services  
 avec tant d'ingratitude, que leur conduite  
 à cet égard paroît fort voisine de la tiran-  
 nie. Au reste je ne prétens pas rendre les  
 Princes responsables de ces excès, je n'en  
 accuse que leurs Ministres, qui ne songent  
 qu'à établir leur grandeur & leur fortune  
 aux dépens du travail des commissionnaires  
 du Souverain, qui viole les devoirs les plus  
 sacrés, sur des idées & des espérances fla-  
 teuses dont il laisse surprendre sa religion.

Le Docteur Michel Martinez, premier Autre ex-  
 Professeur en Théologie au monastère royal emple de  
 de St. Laurent, mourut en ce tems-là. fermeté  
 d'un Moi-  
 Aussitôt les Ministres & les Seigneurs, qui ne.  
 approchoient le plus de la personne du Roi  
 & qui possédoient le plus haut degré de la  
 faveur, employèrent tout leur crédit & les



1584.

plus pressantes sollicitations , pour engager ce Monarque à ne plus remettre cette chaire entre les mains d'un Religieux , mais de la remplir dorenavant d'un Prêtre séculier ; à quoi le Roi consentit , & fit expédier des lettres en conséquence. Il faut observer que dans les patentes de la fondation de ce Collège il est expressément statué par la disposition spéciale du même Monarque fondateur , que personne ne pouroit exercer cet emploi sans le consentement du Prieur de la maison qui devoit souscrire le brevet accordé par le Roi. On ne voulut pas obmettre cette dernière formalité : les nouvelles lettres furent présentées à Michel d'Alaexos qui étoit pour lors Supérieur du Couvent , auquel le porteur ne manqua pas d'ajouter que Sa Majesté lui ordonnoit absolument de signer la commission sans autre réplique. En cela il passoit ses ordres , Philippe n'avoit pas eu la pensée d'user d'une pareille violence. Le Prieur , sans s'effrayer de la menace qu'on lui annonçoit au nom de son Souverain , refusa avec fermeté de donner sa signature. Il dit qu'une pareille innovation étoit trop préjudiciable à son Ordre & aux privilèges de cette maison royale , & que si Sa Majesté vouloit être obéie , elle n'avoit qu'à choisir un autre Prieur , que pour lui il renonçoit volontiers dès ce moment à sa charge , plutôt que de faire ce tort à son Couvent.

Modération de Philippe.

Celui qui s'étoit chargé de la commission surpris de la réponse du Prieur , alla sur le champ en rendre compte à Sa Majesté. Toute la Cour étoit attentive à ce que c

Mc



## PARTIE II. LIVRE VII. 509

1584.

Monarque alloit faire, il n'y avoit personne qui ne s'attendît à le voir prendre feu sur une desobéissance d'un aussi dangereux exemple, on s'imaginoit qu'il ne souffriroit pas qu'un petit Moine eût l'audace de se roidir contre la volonté de son Souverain, enfin on ne doutoit pas qu'il ne déployât sur ce refractaire à ses ordres les châtimens les plus rigoureux. Tout le monde se trompa : Philippe, bien loin de se choquer de la résistance du Prieur, resta tellement édifié du zèle de ce bon Religieux, que sans autre réflexion il donna de nouvelles lettres en faveur d'un Docteur de la maison, en conformité du privilège de ce monastère. Non content de cette retractation, il récompensa la fermeté d'Alaexos, qu'il promut à l'Evêché de Cuença. De son côté le Religieux fit admirer son desintéressement, par le refus qu'il fit d'abord de cette dignité. En cela il voulut donner une preuve éclatante de sa modestie, suivant la manoeuvre ordinaire de ces Ecclésiastiques hypocrites, qui voulant se donner le relief d'un zèle plein d'humilité, & de cette modération en effet si convenable à un Religieux, ne marquent jamais tant de répugnance à se voir élevez aux premiers honneurs, que lorsqu'on les presse plus vivement de les accepter. Il faut le dire, on ne pouvoit plus sûrement surprendre l'estime de Philippe que par cet artifice. Quoiqu'à s'en tenir à l'expérience, les Princes d'ordinaire se laissent facilement éblouir par ces fausses apparences de desintéressement, qui rejette avec une espèce d'obstination les charges & les honneurs que le général des



## 510 VIE DE PHILIPPE II.

1584.

A&c de  
justice de  
Monar-  
que.

hommes ambitionne avec tant d'ardeur. En effet il paroît qu'il ne peut y avoir que les insensés & les Anges capables de mépriser les présens de la fortune, les premiers parce qu'ils n'en connoissent pas le prix, les autres parce que leur état les met au dessus des besoins de la nature humaine.

Vers la fin de cette année il arriva une affaire fort grave, qui ne fut pas l'effet du hazard, mais la suite d'un dessein prémédité. Le Marquis de la Cerda, passionnément amoureux de la femme d'un marchand de Gand, après avoir employé sans succès auprès de cette belle les plus brillantes promesses, même les menaces les plus effrayantes qu'il lui faisoit faire par ses entremetteurs, résolut de l'enlever de force pendant la nuit d'entre les bras de son mari. Il exécuta son projet avec le secours de deux ou trois de ses confidens, & devenu possesseur de l'objet de ses plus tendres desirs, il ne songea qu'à s'en procurer la jouissance, sans trop se mettre en garde contre les suites de son crime. Le mari poursuivit en justice le ravisseur, & forma sa plainte devant les Juges ordinaires. Ce fut sans succès, les Magistrats ne voulurent en aucune manière recevoir sa requête, soit qu'ils craignissent le grand crédit du Marquis & de s'attirer sa haine & sa vengeance, soit qu'en qualité d'amis de ce Seigneur ils voulussent le mettre à couvert de la honte d'une condamnation. Le mari rebuté pénétra jusqu'au Trône, & alla se jeter aux pieds du Roi. Il eut audience, & après avoir exposé le sujet



PARTIE II. LIVRE VII. 511

jet de ses plaintes, Philippe fit venir les Juges qui avoient refusé justice, les dépouilla de leurs charges, les mit en jugement devant un autre tribunal, par lequel il les fit condamner aux mêmes peines dont les loix punissent le rapt. Tous leurs biens furent confisqués, & par son ordre la moitié de ces biens fut remise au mari de la femme ravie, pour reparation en quelque sorte de son honneur. De plus cet équitable Monarque, pour dédommager les parens & les héritiers des Juges punis, leur accorda recours contre la personne & les biens du Marquis. Ils ne manquèrent pas de le poursuivre vivement, ils eurent le moyen de le faire arrêter, & l'amenerent au Roi. Sur le champ ce Prince ordonna aux premiers Juges dégradés de reprendre leurs emplois, & de juger le criminel suivant la rigueur des loix : Dieu fait s'ils adoucirent les peines prononcées contre les ravisseurs.

1584.

*Fin du VII. Livre.*





512 VIE DE PHILIPPE II.



LA VIE  
DE  
PHILIPPE II.  
ROI D'ESPAGNE.



SECONDE PARTIE.

LIVRE VIII.

---

ARGUMENT

DU LIVRE HUITIEME.

*Vues du Duc de Savoye & du Roi d'Espagne.  
Le Duc passe en Espagne. Philippe va au  
devant de lui jusqu'à Sarragosse. Cérémonie  
des épousailles. Fêtes à ce sujet. Création  
de Chevaliers. Les deux époux retournent  
en Italie. Mort de Grégoire, promotion de  
Sixte V. Ambassadeur du Duc de Parme à  
Madrid.*



## PARTIE II. LIVRE VIII. 513

*Madrid. Délibération sur ses demandes. Restitution du château de Plaisance à Farnese. Résolution du Pape contre les bannis. Circonstance remarquable de sa lettre au Roi Catholique. Le Roi de Navarre & le Prince de Condé excommuniés. Différends entre le Roi de France & le Pape. Comment terminés. Demande de Philippe aux Napolitains. Conduite du Duc d'Osborne. Troubles à ce sujet. Indignation du peuple contre Storace. Son corps traîné par la ville. Suites & fin de ce tumulte. Deputés des Etats en France. Philippe tâche d'empêcher qu'ils n'ayent audience. Démarches de son Ambassadeur. Réponse du Roi de France. Offres des Deputés. Réponse du Roi. Situation des affaires de ce Monarque. Les Hollandois demandent du secours à l'Angleterre. Indignation de Philippe contre Elizabet. Conseil tenu à ce sujet. Sentiment pour la guerre contre l'Angleterre. Comment cet avis est reçu. Opinion différente. Avis d'Alexandre Farnese. Embarras de Philippe. Sa joye au sujet de la guerre entre les Turcs & les Persans. Détail de cet événement. Prise de Tauris. Infidélité & barbarie des Turcs. Défi des Persans aux Turcs. Bataille & défit des Turcs. Conduite de la Porte à cette occasion. Sujets de mortification pour Philippe. Ce Monarque tâche de faire alliance avec la Porte. Traité entre Elizabet & les Etats. Allegresse publique à ce sujet. Le Comte de Leicester passe dans les Pays-Bas. Dont il est déclaré Gouverneur. Indignation de la Reine à ce sujet. Satisfaction que lui donnent les Etats. Ordres du Roi d'Espagne*



## 514 VIE DE PHILIPPE II.

*contre les Anglois. Fêtes célébrées à Turin. Eloge du Duc Charles-Emanuel. Desseins sur la Suisse qu'il inspire à Philippe. Lettre sur les forces de cette République. Heureuse situation de Philippe. Tranquillité de ses Etats.*

1585.

Vues du  
Duc de  
Savoye &  
du Roi  
d'Espagne.

Ans les projets de guerre & de conquêtes, que Charles-Emanuel méditoit depuis qu'il étoit sur le Trône de ses ancêtres, ce Prince avoit une impatience extraordinaire de passer en Espagne, où sa nouvelle alliance lui faisoit espérer toutes les ressources propres à remplir son ambition. En effet il entreprit ce voyage avec tant d'empressement, moins pour terminer son mariage avec l'Infante Catherine, que dans la vue d'obtenir du Roi son beau-pere des forces, capables de le mettre en état de poursuivre avec succès son expédition contre la ville de Genève, qui faisoit l'unique objet de sa politique. De son côté Philippe souhaitoit avec passion de voir son nouveau gendre, autant pour consommer l'établissement de sa fille, que par rapport à ses propres intérêts. Ce Monarque habile prévoyoit une rupture inévitable avec les François, & vouloit assurer ses Etats d'Italie par une ferme intelligence avec le Duc de Savoye, qui étoit le boulevard le plus assuré de ce pays. Par ces motifs de part & d'autre il n'étoit pas difficile à ces deux Potentats de s'unir, d'autant moins encore que le Duc marquoit ouvertement de la disposition à prendre parti contre la Couronne de France, à laquelle même il faisoit sou-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 515

souvent des plaintes amères des injures que son Pere en avoit reçues. 1585.

En conséquence des vues dont je viens de parler, Philippe au commencement de cette année envoya un ordre à Doria de se transporter avec vingt cinq galères sur les côtes de Gênes, pour y embarquer le Duc de Savoye son gendre. L'Amiral obéit sur le champ, & arriva après une navigation heureuse.

Le Duc  
passe en  
Espagne.

Les superbes préparatifs que Charles-Emanuel faisoit pour son voyage le retinrent quelque tems. Il étoit accompagné de plus de cent Seigneurs tous avec une suite magnifique, outre le cortège ordinaire de sa maison, savoir ses Gentilshommes, estafiers, & autres domestiques, qui par la variété & la richesse des habillemens formoient la Cour la plus belle & la plus leste de l'Europe. En effet l'Espagne en fut d'autant plus surprise, qu'on ne s'y attendoit pas d'y voir paroître un Prince beaucoup au dessous du premier ordre avec une pompe digne des Têtes couronnées. Aussi le tems qu'il falloit mettre à faire les arrangemens convenables pour une Cour aussi nombreuse & aussi brillante, retarda, comme je l'ai dit, le départ du Duc, que Doria fut obligé d'attendre quelques jours à Villefranche. Le Prince vint, & l'embarquement ne se fit que vers le 7 de Mars. On fit voile aussitôt, & en moins de quatorze jours l'escadre poussée par un vent favorable entra dans le port de Barcelone. Après un jour de repos, Charles se rendit par terre à Sarragosse, dans les carosses & autres voitures que le Roi lui avoit envoyées. Il faut observer qu'aussitôt que le Duc eut mis pied à



## 516 VIE DE PHILIPPE II.

1585. terre à Barcelone, il fit partir un des Seigneurs de sa Cour, pour aller saluer de sa part le Roi & l'Infante sa future épouse, & leur donner avis de son arrivée dans ce port.

Philippe Cependant Philippe, suivi de la nouvelle  
va au de- Duchesse, des deux Infantes ses filles, des  
vant de lui principaux Seigneurs d'Espagne & de ses au-  
jusqu'à tres Royaumes, s'étoit avancé jusqu'à Sarra-  
Sarragosse. gosse, pour y attendre le Duc, qui n'arriva  
que six jours après. D'abord qu'on le fut  
près de la ville, le Roi alla au devant de ce  
Prince avec une suite très nombreuse, qu'il  
envoya à sa rencontre jusqu'à la distance de  
deux milles, mais il ne s'éloigna point des  
portes de plus de cent pas ou environ. Il  
reçut son gendre avec des témoignages d'u-  
ne joye extraordinaire, il le combla d'hon-  
neurs, au grand chagrin des Grands, qui  
avoient ouvertement déclaré ne vouloir don-  
ner au Duc que le titre qu'il leur donneroit,  
savoir celui d'Excellence. Philippe prévint  
cette difficulté, & fixa le cérémonial par sa  
propre conduite: en abordant son gendre il  
lui dit, Votre Altesse soit la bien-venue; c'err  
fut assez, cette décision ferma la bouche à  
tous les Grands, qui n'osèrent plus disputer  
la prééminence.

Cérémon- Après les premiers complimens, le Duc  
ie des entra dans le carosse du Roi, à la gauche  
épousail- duquel il se plaça. En cet ordre ils allèrent  
les. au palais, où après qu'ils se furent reposés  
deux heures, on fit dans l'appartement de Sa  
Majesté la cérémonie des épousailles, par un  
baïser à la bouche que le Duc donna à la  
Princesse, au doigt de laquelle il mit ensuite  
l'an-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 517

l'anneau nuptial, le Roi tenant lui même la 1585.

main de l'Infante sa fille. A cette solemnité assistèrent, le Cardinal de Seville qui quelques jours auparavant avoit reçu le chapeau, ce Prélat se nommoit Roderic Castro, d'une illustre noblesse & d'un mérite très distingué; de plus le Cardinal Granvelle qui célébra le mariage, le Nonce du Pape Evêque de Taverna, l'Archevêque de Sarragosse, & quelque autre Prélat de la Cour. On y vit encore les Ambassadeurs alors résidens auprès de Sa Majesté Catholique, dont le plus considérable étoit Vincent Gradenigo, fameux dans la République de Venise par son éloquence & son habileté dans les négociations, enfin plusieurs autres Ministres de Puissances inférieures; mais une grande maladie empêcha celui de l'Empereur de s'y trouver.

Le lendemain les nouveaux époux furent conduits à la Cathédrale, sous un voile très riche & d'une blancheur éclatante, suivant la coutume d'Espagne. L'Archevêque de Sarragosse, par le droit qui lui appartenoit dans la capitale de son Diocèse, célébra la Messe pontificalement, & fit le reste de la cérémonie. Le service fini, on retourna au palais, où Sa Majesté dina en public avec le Duc, la nouvelle Duchesse, & l'Infante Isabelle, qui étoient tous trois à un même côté de la table vis à vis du Roi. Ensuite ces noces furent solemnisées par diverses réjouissances, & le soir il y eut un bal magnifique. Plusieurs jours de suite on donna des fêtes différentes, des joutes, des tournois, & autres exercices ordinaires à la Noblesse, où les Seigneurs à l'envi s'efforcèrent de pa-

Fêtes à ce  
sujet.



## 518 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

roître dans les plus superbes habits. Mais dans ces diverses actions ceux qui se firent remarquer avec plus d'éclat, furent le Duc de Medina de Rio Secco, l'Amirante de Castille, le Duc d'Albuquerque, le Duc de Medina-Celi, le Duc de Maqueda, le Marquis de Denia, le Duc de Pastrana, le Marquis d'Aguilar, le Prince d'Ascoli, & le Grand Commandeur de Castille Gouverneur du Prince Don Philippe & Grand-Maitre de sa maison. Toutes ces fêtes furent décorées par un nombre infini d'autres Gentilshommes distingués, quoique d'un rang inférieur aux Grands que je viens de nommer. Cette brillante Noblesse, mêlée d'Espagnols & d'étrangers, étoit accourue de toutes parts pour honorer une aussi pompeuse solennité qui intéressoit tant le Roi son souverain. Chacun de ces assistans avoit fait les plus grandes dépenses pour paroître avec tout le faste possible, on étoit embarrassé à qui donner le prix soit pour la magnificence & le bon gout des habits, pour la richesse des livrées, pour le nombre des domestiques, ou la beauté des équipages, sur tout pour les ornemens des chevaux qui d'ordinaire frappent le plus & font le plus d'honneur dans de semblables occasions, en sorte qu'on peut dire qu'il ne s'étoit jamais vu d'assemblée ni si nombreuse, ni si illustre, ni qui présentât à la fois tant de magnificence si bien entendue & si variée.

Création  
de Cheva-  
liers.

La solennité de ces noces dura trois mois entiers, toujours dans des plaisirs, dans des divertissemens nouveaux & d'une égale pompe. Dans cet intervalle, quelques Grands changé-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 519

changèrent plusieurs fois d'habits & de li- 1585.

vrées. Mais ce qui acheva de rendre ces fêtes plus éclatantes, fut que vers la fin le 24. de Mai le Roi créa Chevaliers quelques Seigneurs, du nombre de cette illustre suite que le Duc avoit amenée. Entre ceux qui reçurent cet honneur, Philippe conféra la Croix de l'Ordre de St. Etienne à Jean-Baptiste de Savoye & au Marquis de la Chambre, présens; outre lesquels il fit une promotion d'absens, savoir, le Marquis de Nemours cousin du Duc, & Ascanio Roba: de plus Charles Pallavicini qui venoit d'être fait Grand-Ecuyer de la nouvelle Duchesse, le Comte Octave San-Vitalé, & Michel Bonelli. Huit jours après ce même Monarque donna le Collier de l'Ordre de la Toison d'Or à trois Princes qui furent, le Duc son gendre, l'Amirante de Castille, & le Duc de Medina-Celi: & à cette occasion les fêtes, les plaisirs redoublèrent avec la même magnificence. Enfin on ne se sépara point sans se faire réciproquement de très riches présens, le Roi au Duc, le Duc au Roi, & les Seigneurs des deux Cours les uns aux autres.

Au commencement de Juin les nouveaux mariés prirent congé de Philippe, qui voulut les conduire jusqu'à Barcelone, avec le Prince Don Philippe, la première Infante, & une nombreuse suite de Grands & de Seigneurs d'Espagne. L'adieu se fit enfin, le Duc & la Duchesse montèrent sur la Capitane de Doria, dont l'Escadre étoit alors de quarante galères. Après une navigation heureuse, ils arrivèrent à Gènes, où l'Amiral

Les deux  
époux re-  
tournent  
en Italie.



## 520 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

ral les reçut & les traita dans son palais avec une splendeur fans égale. De Gênes le Duc passa à Nice, de là à Turin; les peuples de cette capitale le reçurent & leur nouvelle Souveraine avec toutes les marques de la plus sensible allegresse, & célébrèrent le mariage par de nouveaux divertissemens. A l'égard du Roi d'Espagne, il étoit retourné à Sarragosse, où les Etats s'étoient assemblés par son ordre: il y fit reconnoître pour son successeur l'Infant Don Philippe, à qui l'on prêta le serment avec les cérémonies ordinaires. Ensuite Philippe revint en Castille, pour y prendre du repos & les ménagemens qu'exigeoient les fréquentes infirmités, qui avoient fort affoibli son tempérament.

Mort de  
Grégoire,  
& promo-  
tion de  
Sixte V.

Pendant son séjour à Sarragosse, il reçut la nouvelle de la mort du Souverain Pontife Grégoire XIII, & quelques jours après arriva l'avis de l'exaltation du Cardinal Montalte, qui prit le nom de Sixte V. J'ai écrit amplement la vie de ce Pape, qu'une excessive sévérité a rendu si fameux dans l'univers. Sa promotion sur la Chaire de St. Pierre se fit à Rome le 24. d'Avril, & peu auparavant les Ambassadeurs du Japon étoient arrivez dans cette capitale de Livourne; où ils avoient pris terre, & été reçus par le Grand-Duc en personne, qui les avoit comblés d'honneurs & de caresses. Parvenus à Rome, les Cardinaux, les Ambassadeurs, toute la Noblesse, se disputèrent le plaisir de leur donner tous les témoignages de la plus vive affection. Le nouveau Pontife voulut qu'ils assistassent à la cérémonie de son couronnement, ensuite il leur donna audience  
dans



# PARTIE II. LIVRE VIII. 521

1585.  
dans un Consistoire public, comme avoit fait son prédécesseur, qu'ils avoient trouvé encore vivant, & qui étoit tombé malade le lendemain de leur réception.

Dans ces entrefaites arriva à la Cour d'Espagne Pomponio Torelli Comte de Montechiarugolo, revêtu du caractère d'Ambassadeur du Duc & du Prince de Parme. Je m'abstiendrai de décrire les particularités de l'accueil gracieux que Philippe fit à ce Ministre, pour me renfermer à dire les sujets de son voyage. Il étoit chargé de deux commissions, l'une au nom du pere, l'autre de la part du fils. Quant à la première, il s'agissoit de solliciter la restitution du château de Plaisance, si nécessaire, non seulement à la sûreté des Etats du Souverain de Parme, mais encore à la conservation de sa propre vie. Au dernier égard, on alléguoit que le séjour des Espagnols maîtres de cette forteresse enhardissoit les malintentionnés de la ville de Plaisance, & tous les scélérats qui ne respirent que les forfaits, à entreprendre contre la personne du Duc. Crainte fondée sur des exemples, puisque peu auparavant quelques conjurés, convaincus de ce crime, s'étoient mis à couvert des poursuites à la faveur de cette garnison, & demeuroient en état d'accomplir impunément leur premier dessein, s'ils en trouvoient l'occasion. Alexandre Farnese avoit chargé le Comte de presser les préparatifs pour la guerre des Pays-Bas. De plus ce Prince appuyoit de toute sa faveur la demande de son pere, mais avec défense expresse de recevoir cette grâce, si on l'obtenoit, comme une récompense

Ambassadeur du Duc de Parme à Madrid.



1585.

— pense de ses services, pour ne pas laisser répandre le bruit que le Duc, peu considéré à la Cour d'Espagne, ne devoit le succès d'une affaire aussi importante, qu'au seul crédit de son fils.

Délibération sur  
ses de-  
mandes.

Philippe écouta la proposition de l'Ambassadeur, d'une manière à faire espérer une issue favorable. Ce Monarque remit en même tems le mémoire entre les mains & au jugement du Cardinal Granvelle, du Grand-Commandeur de Castille, & de Don Jean Idiaquez qui depuis la disgrâce de Perez avoit été élevé à la charge de Secrétaire d'Etat. Mais Philippe défendit expressément à ces commissaires de Communiquer cette affaire à aucun des autres Ministres du Conseil, comme s'il avoit voulu faire entendre qu'il ne se faisoit aucune violence, mais qu'il craignoit d'en faire à ses Conseillers, de rendre une place dont toutes les loix déclaroient la restitution légitime. Les Juges ne tardèrent pas longtems à rendre réponse au Roi, & elle fut entièrement à l'avantage du Duc. En cette rencontre le Cardinal Granvelle donna à la Maison Farnese une preuve sensible de sa bonne volonté, & en soumettant les intérêts de politique à la justice de la cause du Duc, il voulut témoigner sa reconnaissance d'une obligation particulière qu'il avoit au Prince Alexandre, à qui le Seigneur de Champigni son frère publioit hautement devoir la vie. Avec ces motifs concourut encore le service particulier du Roi, qui requeroit qu'on animât par des graces le courage & le zèle du Général de ses Armées dans le



# PARTIE II. LIVRE VIII. 523

les Pays-Bas, en même tems Gouverneur 1585.  
de ces Provinces.

Sur le rapport des Commissaires, le Roi <sup>Restitu-  
tion du</sup>  
ne balanço pas un moment à ordonner la <sup>château de</sup>  
restitution demandée par le Duc de Parme. <sup>Plaisance à</sup>  
Le Comte retourna en Italie, pleinement <sup>Farnefe.</sup>  
satisfait sur tous les points de sa négociation,  
& il fut chargé d'un ordre particulier au Duc  
de Terranova Gouverneur du Milanez, en  
l'absence du Commandant du château de  
Plaisance, de faire restituer cette forteresse.  
Cette résolution fut plutôt publique en Ita-  
lie qu'en Espagne. Ainsi en conformité des  
ordres de Philippe, la garnison Espagnole  
fortit de la citadelle, en présence du Comte  
Borromée que le Duc de Terranova avoit  
envoyé à cette fin à Plaisance. Le Duc fit  
distribuer une paye entière à chaque soldat,  
& tous les Officiers reçurent de beaux pré-  
sents. Immédiatement après la sortie des Es-  
pagnols, une nouvelle garnison d'Italiens en-  
tra dans la place, dont le Duc remit le gou-  
vernement à Léon-Lazare Aller Gentilhom-  
me Allemand, qui dès sa plus tendre en-  
fance avoit été élevé avec le Prince Ale-  
xandre, & d'une fidélité à toute épreuve.  
Le Prince Ranuce alla en personne prendre  
possession de la forteresse au nom de son  
ayeul, & termina cette cérémonie à la vue  
d'une troupe nombreuse de Noblesse d'élite  
qu'il avoit amenée. De leur côté le Duc  
père des Princes & Alexandre son fils firent  
partir un Exprès, pour remercier Sa Majesté  
Catholique.

A Rome, le nouveau Pontife n'eut pas <sup>Résolu-  
tion du</sup>  
plutôt reçu la thiare, qu'il donna à connoi- <sup>Pape con-  
tre</sup>



1585.

tre les bannis.

tre son amour pour la sûreté publique. Le Roi d'Espagne avoit envoyé un Ambassadeur d'obédience, qui fut Philippe Comte d'Olivarez, dont j'aurai occasion de parler dans la suite en plus d'un endroit de cette Histoire. Sixte V. fit alors tout d'un coup éclorre aux yeux de l'univers, ses grands & généreux desseins, que la naissance la plus vile, une patrie très abjecte, son commerce-continuel dès sa plus tendre jeunesse avec de simples Freres d'un Ordre peu relevé, ne permettoient pas d'attendre dans un Sujet de cette espèce, parvenu à une dignité aussi éminente qu'épineuse. A son avènement le premier objet de ses soins, fut de chercher avec toute l'ardeur imaginable les moyens de réprimer l'insolence des bannis, qui pouffoient leur audace à un point qu'il n'étoit plus permis de soutenir. Ceux de l'Etat Ecclésiastique entretenoient une étroite correspondance avec les proscrits du Royaume de Naples, & les Chefs des uns & des autres s'abouchoient souvent sur les confins des deux terres. Curzietto del Sambucco, retiré dans les bois des domaines de l'Eglise à la tête d'une grosse troupe de voleurs, concertoit ses brigandages avec Marc Sciarra, qui de son côté sortoit avec sa bande des forêts de Naples, pour se joindre à ses associés dans l'Etat Ecclésiastique; en sorte qu'ils formoient ensemble un corps de plus de quatre cens déterminés. Sixte V. fermement résolu d'exterminer ces scélérats, crut nécessaire d'écrire à Philippe d'envoyer sans délai les ordres les plus précis au Viceroy & aux autres Officiers du Royaume de Naples, de poursuivre



## PARTIE II. LIVRE VIII. 525

suivre ces bandits jusqu'à leur entière extinction, pendant que de sa part il feroit donner la chasse à ceux de l'Etat Ecclésiastique. 1585.

Dans le contenu de sa lettre on remarque les paroles suivantes, qui firent une vive impression sur l'esprit de Philippe. „ N'étant pas convenable, *disoit le fier Pontife en parlant du Royaume de Naples*, n'étant pas convenable que ce Royaume dont la souveraine domination nous appartient, ni que l'Etat Ecclésiastique demeurent plus longtems en proie aux brigandages de cette canaille si dangereuse, il est expédient que vous qui êtes notre feudataire, n'ayez pas d'autre volonté que la nôtre”. Ces paroles frappèrent extrêmement le Roi, on ne sauroit dire quelle fut sa surprise à la lecture de ces mots *notre Royaume & notre feudataire*, dont aucun autre Pape ne s'étoit encore servi. Il en fut piqué jusqu'au fond du cœur, & quoiqu'il prît assez sur lui-même pour paroître mépriser ces hauteurs, il ne put retenir cette exclamation, *O Dieu, de quelle humeur sera ce Pontife?* Malgré son ressentiment il ne voulut pas lui déplaire, & sur le champ il expédia un ordre au Duc d'Osborne d'agir de concert avec les Ministres du Pape, pour exterminer ces perturbateurs de la tranquillité publique. En effet on leur fit une guerre si vive, qu'en peu de tems ils furent détruits sans retour.

Circons-  
tance re-  
marqua-  
ble de sa  
lettre au  
R. C.

La seule chose qui flatta ce Monarque dans le commencement de ce Pontificat, fut de voir dans le nouveau Pape une conformité de sentimens & de desseins contre les Protestans. En effet Sixte dans ses premières

Le Roi  
de Navar-  
re & le  
Prince de  
Condé ex-  
commu-  
niés.



## 526 VIE DE PHILIPPE II.

1585. mières démarches manifesta sa haine pour les ennemis de son Siège, par la rigoureuse excommunication dont il foudroya dans le premier Consistoire qu'il tint, le Roi de Navarre & Henri de Bourbon Prince de Condé, qu'il déclara inhabiles à succéder au Royaume de France, donnant à tous leurs vasseaux & sujets l'absolution de leur serment de fidélité. Cette Bulle fut publiée le 11. de Septembre, & le 6. de Novembre suivant ces Princes mirent au jour un Écrit, dans lequel ils protestoient de nullité de l'excommunication, & donnoient un démenti à quiconque avoit la hardiesse de dire qu'ils professoient une Religion hérétique. Au grand étonnement du Pontife, ils trouvèrent même le moyen de faire afficher leur réponse, non seulement dans plusieurs endroits de la ville de Rome, mais encore dans l'intérieur du Vatican: ce qui dès ce moment donna à Sixte V. une estime singulière pour les grandes qualitez du Roi de Navarre.

Diffé-  
rends en-  
tre le Roi  
de France  
& le Pape.

Ce qui dans cette occasion redoubla la joye de Sa Majesté Catholique, fut d'apprendre que dans ce tems-là on voyoit éclore un commencement de brouilleries très vives entre les Cours de Rome & de France; brouilleries que le politique Monarque ne manqua pas de fomenter par les intrigues de ses Ministres. Aussi avoit-il alors un intérêt sensible de susciter des ennemis à la Cour de France, sur-tout de lui attirer à dos le Souverain Pontife, parce qu'elle faisoit déjà connoître ses dispositions à soutenir les Flamans confédérez. Le  
fu-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 527

1585.

sujet de la rupture entre Sixte & le Roi Très-Chrétien fut que l'Evêque de Nazareth, qui le fut depuis de Bergame, Prélat à la vérité d'un mérite supérieur, mais suspect au Roi à différens égards, ayant été nommé Nonce en France, Henri se vit contraint d'écrire à ce Ministre de s'arrêter sans passer outre, jusqu'à nouvel ordre de Rome, en quelque lieu qu'il reçût sa lettre. A cette nouvelle, le fougueux Pontife, sans demander d'autres éclaircissemens sur cette affaire, sans même vouloir entendre aucune justification, n'écoutant que sa colère donna ordre à l'Ambassadeur du Roi de sortir de Rome & de l'Etat Ecclésiastique dans l'espace de huit jours. Et comme l'Ambassadeur repliqua que pour sa propre décharge il souhaitoit qu'on lui déclarât la cause d'une pareille violence, Sixte lui envoya dire pour toute réponse, que s'il n'obéissoit pas ponctuellement à ses ordres sans autre réplique, il le feroit conduire piez & poings liez jusques sur les confins des terres de l'Eglise.

Un procédé aussi injurieux pénétra Sa Majesté Très-Chrétienne de la plus vive douleur, elle en fit ses plaintes, elle représenta qu'il n'y avoit point d'exemple d'un affront de cette nature, que jamais, dans quelque situation que les Puissances se fussent trouvées entre elles, pas même dans le cas d'une guerre déclarée, ni les Souverains Pontifes, ni les autres Potentats n'avoient renvoyé d'une manière aussi insultante un Ambassadeur de la Couronne de France. On en vint de part & d'autre à des manifestes.

Comment  
ment ter-  
minez.



1585.

festes, à des apologies, pour se charger réciproquement du tort & justifier sa conduite. Enfin, comme il arrive assez ordinairement en pareilles rencontres, toutes ces procédures aboutirent à rendre aux yeux du public les Ministres responsables de la rupture, pour n'avoir pas fait des rapports exacts & fidèles à leurs Souverains, qui pourtant en leur particulier prétendoient avoir eu raison d'en venir à d'aussi grandes extrêmités. Cette affaire donnoit lieu de craindre des suites fâcheuses, si le Cardinal d'Este & d'autres Cardinaux ne s'étoient pas entremis pour rétablir l'union des deux Cours. L'accommodement fut conclu en peu de jours, à cette condition, que le Roi de France recevroit pour Nonce l'Evêque de Nazaret, & que de l'autre part le Pape rappelleroit à Rome le même Ambassadeur qu'il en avoit fait sortir.

Demande  
de Philip-  
pe aux Na-  
politains.

Pendant que ces choses se passaient à Rome, on vit naître à Naples des desordres, qui donnèrent les plus sérieuses inquiétudes au Roi Catholique. Voici le sujet de ces troubles. Philippe avoit convoqué les Etats d'Arragon à Monçon, & il étoit prêt à s'y transporter en personne avec toute sa Cour. Et parcequ'il avoit entendu dire qu'il y avoit dans ces cantons une grande disette de blé, il écrivit lettre sur lettre au Duc d'Osune Viceroy de Naples pour lui notifier le dessein où il étoit de se rendre à cette assemblée, & vû la circonstance du manque de grains, lui donner ordre d'en envoyer une quantité suffisante au lieu prescrit. Il est à remarquer que les lettres por-  
toient



## PARTIE II. LIVRE VIII. 529

1585.  
toient expressement cette reserve , pourvû  
que cet envoi ne prive pas le Royaume des  
provisions nécessaires à sa subsistance. Au  
premier ordre le Duc d'Osone fit assen-  
bler les Elus de la ville, auxquels il com-  
munique la volonté du Roi, mais il ajouta  
avec hauteur, que les prières des Souverains  
étoient des commandemens absolus. Cette  
demande fut reçue favorablement, les Elus  
répondirent qu'il y avoit dans le Royaume  
du blé en assez grande abondance, pour  
donner à Sa Majesté la satisfaction qu'elle  
demandoit, sans incommoder en aucune  
manière le pays, pourvû que la provision  
destinée pour la Cour n'allât qu'à une cer-  
taine quantité.

Il n'en fallut pas davantage pour fournir  
au Duc d'Osone, naturellement très avi-  
de, l'idée de faire son profit particulier de  
cet octroi. En peu de tems il tira du Ro-  
yaume un amas si prodigieux de grains, dont  
la vente lui rapporta des sommes considé-  
rables, que l'Espagne qui peu auparavant se  
trouvoit dans le besoin, vit ses magasins au-  
tant remplis, qu'il y eut de disette dans  
toutes les Provinces de l'Etat de Naples,  
qui sortoient d'une abondance extraordi-  
naire. Ce vuide fut bientôt aperçu, ceux qui  
étoient à la tête du gouvernement, infor-  
mez qu'il n'y avoit plus de blé dans la  
Pouille, craignirent que la disette ne se  
communiquât dans la capitale, & pour pré-  
venir cet inconvénient, ils ordonnèrent u-  
ne diminution sur le poids du pain. Le  
peuple ne souffrit pas impunément cette  
nouveauté, la ville retentit de ses plaintes,

Conduite  
du Duc  
d'Osone.



1585.

de ses lamentations, il protesta hautement qu'il ne consentiroit jamais à l'établissement de cette ordonnance. Il alléguoit comme une circonstance criante, qu'on songeoit à diminuer le pain, dans le tems qu'on avoit eu une recolte aussi abondante; qu'il étoit étrange alors d'entendre parler de disette, & de voir manquer le pain, d'autant plus que dans ce tems-là même le pain n'étoit déjà pas assez gros, & qu'il deviendrait à rien pour peu qu'on entreprît de le diminuer.

Troubles  
à ce sujet.

Bientôt toute la ville fut en rumeur, le peuple en furie commença à faire des imprécations contre les Chefs du gouvernement, qu'il rendoit responsables de la cause du desordre. Mais personne ne se vit plus en butte à sa haine & à ses violences, que Jean-Vincent Storacé Elu du peuple, & qui par sa charge étoit obligé de pourvoir à la fourniture des magasins publics. Storacé étoit un homme riche, & qui plusieurs fois avoit été élevé à cet emploi de confiance, par la grande réputation qu'il s'étoit acquise d'une probité toujours soutenue, & d'un attachement à toute épreuve aux intérêts de ses compatriotes. En effet il ne s'étoit jamais démenti à ces égards jusqu'à l'arrivée du Duc d'Osone, mais ce Viceroi fut si bien se rendre maître de son esprit, qu'il le faisoit condescendre à tout ce qu'il vouloit au desavantage & à la ruine du peuple. Les Napolitains, avertis de la manœuvre de leur Elu, changèrent en haine la considération & le respect dont ils étoient prévenus en faveur de cet Officier, qui



## PARTIE II. LIVRE VIII. 531

qui allarmé de ces sinistres dispositions chercha tous les moyens imaginables de se justifier, & fit protester par tout de sa part qu'il n'avoit jamais eu d'autre idée que de régler sa conduite sur les volontez & le bien du public.

1585.

Sur ces entrefaites, tous les autres Elus s'assemblèrent au commencement de Mai dans St. Laurent, pour convenir des expédiens propres à empêcher la diminution du pain. Storacé, qui étoit alors détenu au lit par une maladie feinte ou réelle, envoya en sa place à l'assemblée deux personnes estimées, qui furent Antoine Catalan & Camille de Pino, celui-ci Médecin, l'autre Docteur en Droit. Les Nobles conclurent à la diminution du pain attendu la disette de blé, mais les députés du peuple ne voulurent jamais y consentir, ainsi l'affaire demeura indécise. Cependant Storacé, inquiet de ce tumulte, & informé qu'il étoit seul en butte à l'indignation du peuple, qui commençoit à prendre les armes, crut le calmer par sa présence, & il se transporta dans la place publique, lieu ordinaire des assises. Les douleurs de la goutte, dont il se trouvoit alors accablé, l'empêchèrent d'y aller à pié, il s'y fit porter sur une chaise par deux hommes. A peine eut-il paru, que la multitude courut à lui, & cria qu'elle ne vouloit plus que les assemblées se tinssent à St. Augustin. Comme il s'opposa avec vigueur à cette résolution, il se vit tout d'un coup assailli par une foule de cette populace, & enlevé à une assez grande distance de là, non par deux, mais par plus

Indigna-  
tion du  
peuple  
contre  
Storacé.



1585.

de mille personnes, ayant la tête nue, & poursuivi des huées des séditieux, qui le chargeoient d'injures & de malédictions, souvent même lui jettoient des ordures sur le visage. Il fut conduit de cette manière à St. Augustin, où il ne trouva pas moins de monde, qui à son arrivée augmenta le bruit par des cris tumultueux pleins de rage & de fureur. Dans ces tristes circonstances, le malheureux Storacé, couvert de boue & de poussière, hors de lui-même, & dans un état pitoyable, eut toutes les peines à gagner le cloître du monastère, où il courut risque plusieurs fois de la vie, quoi qu'il pût dire pour se justifier. Enfin voyant toutes ses défenses infructueuses, il trouva le moyen de se faire descendre secrètement dans une cave mortuaire, où il comptoit s'être assuré un asile impénétrable aux recherches & à l'animosité de ses ennemis.

Son corps  
trainé par  
la ville.

Dans le cours de cette sédition, le Viceroi avoit envoyé quelques personnes de marque, pour tâcher par leur crédit de remettre les esprits. Mais la rage des mutins étoit montée à un tel excès, qu'ils furent sourds à toutes les remontrances, & les agens du Duc, après avoir essuyé toutes les insultes & les violences imaginables purent à peine se tirer de leurs mains & garantir leur propre vie. En vain le Duc d'Offone fit assurer que le pain ne seroit pas diminué, en vain des Gentilshommes de la première distinction & respectez par le peuple parurent dans la foule, & firent les promesses les plus satisfaisantes, cette populace animée n'écoula rien, & ne vou-

lut



lut jamais entendre parler d'accommodement. Il lui falloit sans doute une victime, elle l'eut bientôt, l'infortuné Storacé fut découvert & tiré de sa retraite. Alors les rebelles ne mirent plus de bornes à leur ressentiment, peu touchés de voir leur Elu déjà à demi mort, ils se jettèrent dessus lui armez, les uns de couteaux, les autres de broches, de bâtons, & de pierres, chacun se fit un plaisir barbare de lui porter des coups, & ils achevèrent de le tuer, sans lui permettre de se confesser suivant l'usage du pays. Sa mort n'assouvit pas leur haine, ils attachèrent une corde au cou de ce cadavre froissé, le mirent nud, & le tirèrent du couvent pour le trainer dans toutes les grandes rues & les places publiques, principalement dans celle où le peuple s'assemble ordinairement. Enfin ce corps fut déchiré en pièces sans qu'il restât un membre entier, & pendant cette cruelle exécution on n'entendoit que ce cri menaçant, *du pain, du pain, vive le Roi, & meurent ainsi les mauvais & infidèles administrateurs du gouvernement.*

Non contents de remplir leur rage par les insultes qu'ils firent à ce cadavre, ils ne se crurent pas satisfaits s'ils laissoient sur pié la maison du défunt. Ils s'y transportèrent avec une fureur sans exemple, & se mirent à la piller & à en détruire tous les effets de la manière la plus cruelle, ce qui dura jusques au soir. Quelques Pères Jésuites se flattèrent de les arrêter à la vue du Crucifix qu'ils vinrent leur présenter, cet objet de leur culte ne fut pas plus respecté, les

Suites &  
fin de ce  
tumulte.



## 534 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

Religieux furent maltraitez, & ne virent d'autre ressource que de se soustraire à leurs violences le plutôt qu'il leur fut possible. Après avoir achevé le sac de la maison, ils furent sur le point d'y mettre le feu & de la raser jusqu'aux fondemens, les prières de Don Gaspar Toraldo arrêterent cette exécution. Pendant le tumulte, le Viceroy, dans la crainte qu'il n'eût de plus grandes fuites, fit publier à son de trompe que son intention n'avoit jamais été de diminuer le pain, & qu'au contraire il étoit prêt à contribuer de tout son pouvoir à en faire augmenter le poids. Néanmoins il prit des mesures pour la sûreté de sa personne, il renforça la garde de son palais, & y fit veiller nuit & jour. Ce qu'on peut dire à ce sujet, c'est qu'il donna lieu à tout le monde de l'accuser d'avoir manqué de courage, & de s'être rendu méprisable par ses démarches basses & indignes du poste qu'il occupoit. En effet au lieu de réprimer les mutins dans le commencement de la sédition, & de les réduire à leur devoir par sa présence soutenue des secours qu'il avoit en main, il fut lui-même tellement saisi d'épouvante, qu'il n'osa pas mettre la tête hors des fenêtres. Ce n'est pas qu'il laissât cette émotion impunie, il donna l'essor à sa cruauté, par la barbarie des supplices les plus inouis qu'il inventa pour punir les coupables. Le calme rendu, il ne pouvoit pas se rassasier de sang, & il poussa si loin sa vengeance, que le Roi informé de la rigueur des exécutions qu'il faisoit faire, lui envoya ordre d'y mettre fin, & de publier une amnistie générale pour tout ce  
qui



## PARTIE II. LIVRE VIII. 535

qui s'étoit passé dans cette révolution. 1585.

Au commencement de cette année les Etats-Généraux des Provinces confédérées des Pays-Bas envoyèrent en France des députez, qui s'embarquèrent sur quatorze vaisseaux de guerre dans le port de la Brille, avec une suite très nombreuse. De la part du Brabant furent Richard de Merode, Jean Hinckartz, & Jean de Straalen. Le Docteur Léonin, le Docteur Gerard, & Jean de Ghent, représentoient la Gueldre. Au nom de la Flandre paroissoit Noel de Caron Seigneur de Schoonwall. La Hollande avoit nommé Arent de Dorp Seigneur de Maesdam & Léonard Casembrot. De la part de la Zélande étoit Jaques Vale. Utrecht, commit Godard de Rede Seigneur d'Ameronge. Pour la Frise Golger de Fartsma & Hessel d'Aisma devoient agir. Enfin Antoine de Lalain & Quentin Taffine avoient la procuration de Malines. Il y avoit plusieurs Secrétaires de la députation. De plus les Etats par des lettres particulières avoient prié Pierre de Melun Prince d'Epinoi, qui se trouvoit alors à la Cour de France, de vouloir accorder sa protection aux députez, & les soutenir de son crédit. Ces Ambassadeurs arrivèrent en France vers le milieu de Janvier, mais les gros tems qu'il eurent sur mer les contraignirent de prendre terre à diverses reprises en plusieurs endroits, & par tout il y eut ordre de les recevoir avec beaucoup d'honneur & de marques d'affection. Enfin ils s'arrêtèrent à Senlis, où le Roi Très-Chrétien fixa leur séjour, jusqu'à ce qu'il jugeât

Députez  
des Etats  
en France



## 536 VIE DE PHILIPPE II.

1585. convenable de les laisser paroître en public & de leur donner audience.

Philippe  
râche  
d'empê-  
cher qu'ils  
n'ayent  
audience.

Farnese averti de bonne heure de la résolution des Etats & du départ de leurs députes, manqua pas d'en instruire sur le champ le Roi Catholique. Cet avis reçu, Don Bernardin de Mendoza Ambassadeur de ce Monarque eut immédiatement après ordre de mettre tous les moyens possibles en usage, oppositions, remontrances, pour empêcher l'audience de ces Envoyez. Philippe même en écrivit à Henri, & lui marqua entre autres choses, „ qu'il ne pou-  
„ voit pas s'imaginer que Sa Majesté eût  
„ dessein de contracter alliance avec des  
„ peuples, qui non seulement étoient re-  
„ belles de sa Couronne, mais encore qui  
„ se voyoient abandonnez de Dieu & des  
„ hommes. Des peuples qui, convaincus  
„ dans l'intérieur de leurs consciences de  
„ la grandeur des crimes dont ils s'étoient  
„ rendus coupables, marquoient leur des-  
„ espoir de pouvoir obtenir leur pardon  
„ de leur Souverain naturel, par la démar-  
„ che de recourir contre toute sorte de  
„ droits à une protection étrangère, sous  
„ l'offre de certaines conditions qu'il n'é-  
„ toit pas en leur pouvoir d'accorder.”

Démar-  
ches de  
son Am-  
bassadeur.

En conformité des ordres de Philippe, Mendoza se rendit plusieurs fois au Louvre, pour supplier le Roi de la part de son Souverain par les motifs les plus pressans, de vouloir considérer combien il seroit préjudiciable à tous les autres Potentats, & scandaleux à toutes les nations, de donner audience à des rebelles de cette espèce.



PARTIE II. LIVRE VIII. 537

pèce. Sur tout il insista avec force sur les 1585.  
circonstances où Henri lui-même se trouvoit  
alors, il lui représenta que ce seroit fournir  
un mauvais exemple à ses propres Sujets, qui  
prenoient la licence de former divers partis  
dans son Royaume. Par ces motifs qui in-  
téressoient si particulièrement Sa Majesté  
Très-Chrétienne, le Ministre concluoit que  
non seulement elle devoit refuser audience  
aux Députez des Pays-Bas, mais encore  
qu'elle étoit engagée à les remettre au pou-  
voir de leur Souverain pour les punir. D'où  
il prioit instamment Sa Majesté de faire cette  
démarche qui regardoit le bien & l'avanta-  
ge de toute la Chrétienté, de ne point ad-  
mettre ces rebelles à son audience, de leur  
commander même de sortir sur le champ de  
son Royaume, d'autant que leur séjour si  
court qu'il pût être n'étoit que trop suffisant  
pour y répandre le poison de l'hérésie. Pour  
flatter davantage le Roi, il ajouta qu'il cro-  
yoit Sa Majesté trop généreuse, pour faire  
à l'égard des rebelles du Roi son maître le  
contraire de ce qu'il avoit toujours fait con-  
tre les factieux de la France, aux offres  
desquels il n'avoit non seulement jamais vou-  
lu prêter l'oreille, mais contre lesquels mê-  
me il avoit fourni ses forces & ses finances  
pour aider leur Souverain à les faire rentrer  
sous son obéissance.

Le Roi Très-Chrétien répondit à l'Am-  
bassadeur que, „ bien loin de se sentir obli-  
„ gé de refuser audience aux députez des  
„ Etats des Provinces confédérées des Pays-  
„ Bas, il avoit les motifs les plus conformes  
„ à la justice pour les entendre. Qu'il n'a-  
voit

Réponse  
du Roi  
de France.



## 538 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

„ voit jamais regardé ces peuples comme des  
 „ rebelles , mais comme de pauvres gens  
 „ opprimez & violencez contre tout droit  
 „ dans leurs privilèges, & dans tous les points  
 „ d'une liberté acquise & légitime. Que  
 „ les Rois de France n'avoient pas coutume  
 „ de refuser leurs secours & leur protection  
 „ à des malheureux qui gémissoient sous une  
 „ dure oppression : sur tout ceux qui avoient  
 „ toujours fait éclater les plus sincères dis-  
 „ positions , de se réconcilier de bonne  
 „ foi avec leur Souverain naturel. Qu'il  
 „ favoit parfaitement que les Provinces a-  
 „ voient à cet effet présenté divers mémoi-  
 „ res à leur Roi, pour être reçus en grace,  
 „ & rétablir la tranquillité de leur pays ,  
 „ mais que les Ministres d'Espagne les a-  
 „ voient toujours rejettez avec hauteur.  
 „ Qu'il accusoit les Ministres de ces injusti-  
 „ ces criantes, persuadé que le Roi avoit  
 „ trop de sentimens d'équité & d'amour  
 „ pour ses Sujets. Qu'ainsi ceux à qui l'on  
 „ refusoit justice , étoient en droit de se  
 „ pourvoir ailleurs, & de chercher les as-  
 „ sistances nécessaires ”.

Offres des  
 députez.

Par cette réponse Henri fit assez connoi-  
 tre qu'il n'étoit rien moins que disposé à  
 suivre les mouvemens de l'Espagne. Aussi  
 prit-il la résolution d'admettre les députez à  
 son audience, qu'ils reçurent le 13. de Fé-  
 vrier en présence du Duc de Joyeuse, du  
 Sieur de la Valette, & de nombre d'autres  
 Seigneurs de la Cour. Le Docteur Léonin  
 Chancelier du Brabant porta la parole au  
 nom de tous, & après les préliminaires &  
 les complimens accoutumez, il exposa le  
 su-



sujet de la députation à peu près dans ce sens. 1585.

„ Il dit que les Provinces confédérées des  
 „ Pays-Bas, enhardies par les promesses con-  
 „ solantes de Sa Majesté, la supplioient in-  
 „ stamment & avec la plus profonde humi-  
 „ lité de vouloir les recevoir au nombre de  
 „ ses plus soumis vassaux & Sujets, avec  
 „ prière très respectueuse & très ardente de  
 „ leur part de leur laisser l'exercice libre de  
 „ leur Religion, une pleine liberté de con-  
 „ science, & la jouissance de leurs privilé-  
 „ ges. Il ajouta que nonobstant les pertes  
 „ considérables que les Flamans confédérez  
 „ avoient souffertes, ils ne laissoient pas de  
 „ remettre au pouvoir & sous la domination  
 „ de Sa Majesté plus de quatre vingt dix  
 „ villes entourées de murailles, pourvues  
 „ d'artillerie, & de toutes les munitions de  
 „ guerre & de bouche convenables. Que  
 „ ces places étoient tellement fortifiées,  
 „ qu'elles pouvoient passer pour invincibles,  
 „ pour peu qu'elles fussent soutenues des  
 „ forces d'un Prince, même médiocrement  
 „ puissant. Outre ces avantages dans l'inté-  
 „ rieur du pays, que les Provinces avoient  
 „ ceux de plusieurs grands fleuves qui les ar-  
 „ rosoient, un bon nombre de ports vastes  
 „ & assurez, une quantité remarquable de  
 „ vaisseaux de guerre armés & en état  
 „ de livrer bataille en tout tems & contre  
 „ quelque puissance que ce pût être: sans  
 „ compter une quantité prodigieuse de bâ-  
 „ timens de transport, & d'autres pour le  
 „ commerce. Enfin ce qui faisoit un ob-  
 „ jet digne d'attention, qu'elles entretenoient  
 „ à leur service une foule de gens de mari-



1585. „ ne de tous les ordres, les plus expérimentez, les mieux dressez, qu'il y eût chez aucune autre nation de l'univers : outre leurs magasins remplis de matériaux & de provisions de toutes les espèces, en état de construire & d'armer un plus grand nombre de vaisseaux de tous les rangs ”.

Sur cette exposition, l'Orateur pria Sa Majesté Très-Chrétienne de vouloir se rappeler la conduite du Roi Henri son père, qui par des motifs d'une moindre importance avoit entrepris la protection des Princes d'Allemagne. Fondé sur cet exemple, il sollicita ce Monarque de vouloir accepter une Souveraineté raisonnable sur ces Provinces, & les défendre contre les violences des Espagnols, qui cherchoient à les réduire sous le joug de la plus odieuse tyrannie. Evénement d'autant plus à redouter pour la Couronne de France, qu'elle devoit s'attendre à se voir en butte aux continuelles attaques de l'ambitieuse Cour d'Espagne, qui ne manqueroit pas de profiter de ce voisinage pour envahir les Provinces de ce Royaume. Joint à cet intérêt, que Sa Majesté Très-Chrétienne se couvriroit de gloire en se chargeant de rétablir les Pays-Bas dans leur première splendeur.

Réponse  
du Roi.

A ces offres Henri répondit „ qu'il avoit un plaisir singulier de voir en sa Cour les députez des Provinces confédérées des Pays-Bas, & que pour le leur faire connoître par des effets réels, à la nouvelle de leur arrivée dans son Royaume, il avoit envoyé ordre de leur faire par tout une réception, qui répondît à l'affection qu'il leur portoit.  
„ Qu'il



## PARTIE II. LIVRE VIII. 541

„ Qu'il se sentoît beaucoup plus honoré 1585.  
 „ qu'aucun de ses prédécesseurs des grandes  
 „ offres que les Etats lui faisoient, & de la  
 „ haute opinion qu'ils marquoient pour sa  
 „ personne. Qu'il les en remercioit avec les  
 „ plus vifs sentimens de reconnoissance &  
 „ d'amitié, qu'il ne pouvoit trop leur déclara-  
 „ rer à quel point il faisoit cas de leur bon-  
 „ ne volonté. Que depuis longtems il con-  
 „ servoit précieusement le souvenir de ce  
 „ qu'ils avoient fait en faveur du Duc d'A-  
 „ lençon son frère, mais qu'il reconnoissoit  
 „ alors leur avoir une obligation plus sensible  
 „ de la bonne disposition qu'ils témoignoi-  
 „ ent à son égard. Qu'il leur promettoit de fai-  
 „ re pour eux tout ce qui seroit en son pou-  
 „ voir, & qu'il auroit toujours pour eux &  
 „ pour leur conservation autant & peut-être  
 „ plus de zèle & d'ardeur, qu'il n'en pou-  
 „ voit faire éclater pour ses intérêts person-  
 „ nels & le soutien de sa propre Couron-  
 „ ne".

Malgré ces protestations vastes & brillan- Situation  
 tes, ce Monarque ne promit positivement des affaires  
 aucun secours. L'état de ses affaires ne lui de ce Mo-  
 permit pas de prendre des engagemens si narque.  
 onéreux, il se voyoit à la veille de se défendre  
 contre une nouvelle faction prête à s'é-  
 lever dans son Royaume. Un nombre de  
 Catholiques s'étoient assemblez à Joinville,  
 dans le dessein de prendre des mesures pour  
 soutenir les affaires de leur Religion, dont la  
 ruine leur paroissoit prochaine, à la vue de  
 la puissance des Calvinistes qui étoient mai-  
 tres des principales charges de l'Etat. Cette  
 confédération donna tant d'inquiétude à



1585. Henri, qu'il ne lui fut pas possible de suivre la résolution qu'il avoit prise de secourir les Flamans. Ce fut sans doute un coup de fortune pour le Roi Catholique, dont l'adroite politique ne manqua pas de fomentier ces divisions naissantes, par les intrigues de ses Ministres qui en effet les amenèrent au point de se faire craindre. On avoit résolu dans cette assemblée de prendre les armes, sous la protestation de ne pas s'en servir contre la Couronne, mais seulement contre les hérétiques. Enfin on vit paroître de toutes parts des Manifestes, des Edits, des menaces, & l'éclat auroit suivi de près, si quelques Seigneurs, touchés des suites affreuses qu'entraînoient ces troubles nouveaux, n'avoient pas procuré un accommodement entre le Roi & les confédérez. Il se conclut à cette condition, que les deux partis se réuniroient, pour tourner contre les Huguenots les armes préparées à leur propre destruction.

Les Hollandois demandent du secours à l'Angleterre. Ainsi les Etats, déchus par tant d'incidens des espérances qu'ils avoient fondées sur la France, se tournèrent du côté de la Reine Elizabet, qui les reçut à bras ouverts. Même pour un témoignage irrévocable de sa sincérité, cette Princesse parut vouloir rompre avec le Gouverneur des Pays-Bas. Dans le tems de la négociation, Farnese, instruit de ce qui se passoit, envoya un de ses Gentilshommes à Londres, sous prétexte d'y traiter de quelques affaires de commerce. La Reine pénétra aisément le véritable but de cette députation, & renvoya sur le champ le négociateur, non seulement parce qu'elle jugeoit



## PARTIE II. LIVRE VIII. 543

jugeoit qu'il n'étoit venu que pour s'éclaircir 1585.  
de plus près sur ses desseins, mais encore  
pour donner une plus grande satisfaction aux  
Envoyez des Etats. Elle leur donna parole  
de sacrifier toutes ses forces à la défense des  
Provinces, mais pour son honneur elle exi-  
gea des suretez de tout ce qu'elle alloit faire  
pour leur service. Sur ce pié, les Etats en-  
voyèrent d'autres Ministres, munis de pleins-  
pouvoirs pour conclure tous les articles du  
nouveau Traité de confédération.

Pendant que toutes ces intrigues se ména-  
geoient dans les Pays-Bas & en Angleterre, Indigna-  
tion de  
Philippe  
contre Eli-  
zabet.  
Philippe tenoit de fréquentes assemblées de  
son Conseil d'Etat, pour y délibérer des  
moyens de satisfaire le ressentiment qu'il avoit  
de l'acharnement de la Reine Elizabet à en-  
tretenir les Flamans dans la révolte, par les  
secours continuels qu'elle leur fournissoit.  
Il vouloit à quelque prix que ce fût en tirer  
vangeance, il ne s'agissoit que de détermi-  
ner la manière de le faire avec éclat & sans  
risque. Cependant, quelque animé qu'il eût  
été jusqu'alors à satisfaire sa haine, les con-  
jonctures des affaires ne le lui avoient pas  
permis, & par une sage politique il s'étoit  
fait assez de violence pour dissimuler ses in-  
jures. Mais il ne put tenir à la nouvelle de  
ce dernier Traité si capable de perpétuer les  
troubles des Pays-Bas, & rapellant alors tous  
ses griefs au sujet de l'obstination non inter-  
rompue de cette Princesse à soutenir la re-  
volte des Flamans, sur tout pendant le Sié-  
ge d'Anvers, qui sembloit devoir mettre fin  
à cette guerre; à la vue, dis-je, de tant d'af-  
fronts, ce Monarque s'émut tellement, qu'il  
ju-



## 544 VIE DE PHILIPPE II.

1585. jugea qu'il y alloit de son honneur & de tous ses intérêts les plus chers de repousser la force par la force, & de poursuivre son ennemie par une guerre ouverte.

Conseil tenu à ce sujet. Quelque fixe que fût cette résolution, qu'il avoit murement pesée sur tous les motifs les plus assortis à sa grandeur & à sa puissance, il se vit arrêté par les difficultez de l'entreprise & l'incertitude du succès. Il connoissoit parfaitement de quelle conséquence un revers feroit pour les affaires de la Monarchie, sur tout dans la situation embarrassée où elles se trouvoient, dans le tems même qu'il formoit le dangereux dessein d'assaillir l'Angleterre à main armée. Dans cet embarras, ce sage Souverain, accoutumé à ne rien entreprendre qu'après les plus mures réflexions, voulut avoir là-dessus de fréquentes conférences avec les plus habiles de ses Ministres, avant que de se disposer à une expédition de cette nature. Don Alvare Bassan Marquis de Ste. Croix, dont j'ai eu occasion de parler plusieurs fois, Sujet véritablement supérieur à tout autre pour son habileté dans la marine, ne cessoit de l'animer à cette guerre. Peut-être ce Général agissoit-il autant pour son intérêt personnel, que dans la vue de la gloire de son maître & du bien général de ses Etats. Il avoit alors le commandement en chef avec une autorité presque absolue de toutes les Armées navales de la Monarchie sur l'Océan, & il espéroit se faire valoir & par rapport à sa charge, & par la nécessité de lui remettre la conduite de la Flotte, vû que de son tems il n'y avoit personne plus capable que lui, & par sa valeur



## PARTIE II. LIVRE VIII. 545

leur & par sa grande expérience, d'être le 1585.  
Généralissime dans une occasion de cette im-  
portance. Un jour donc qu'on agitoit cette  
affaire dans le Conseil en présence du Roi,  
il parla de la maniere suivante.

„ Peut-être, TRE'S PUISSANT MONARQUE,      Senti-  
„ ne paroitra-t-il étrange à personne, princi-      ment pour  
„ palement à Votre Majesté, qui par une fa-      la guerre  
„ veur extraordinaire a daigné me revêtir de      contre  
„ la charge suprême du commandement en      l'Angle-  
„ chef de ses Armées navales sur l'Océan;      terre.  
„ peut-être, dis-je, ne fera-t-on pas surpris,  
„ lorsqu'on délibère d'une expédition mari-  
„ time, de m'entendre exposer mon senti-  
„ ment avec cette hardiesse, que m'inspi-  
„ rent des lumières acquises par une longue  
„ expérience. Quand je considère la gloire  
„ & l'utilité de l'entreprise qui se propose,  
„ quand j'envisage une espérance presque  
„ certaine de voir ce grand projet conduit  
„ à une heureuse fin par les diverses ressour-  
„ ces qui se trouvent dans cette puissante  
„ Monarchie, je confesse qu'il ne m'est pas  
„ possible, sans manquer au devoir que  
„ m'impose la qualité de fidèle vassal de Vo-  
„ tre Majesté, de pouvoir m'abstenir de  
„ l'exhorter avec le zèle le plus vif, les  
„ prières les plus ardentes, à vouloir consa-  
„ crer sa puissance à une conquête, qui pré-  
„ sente tant d'avantages pour ses peuples &  
„ une gloire inexprimable pour sa Couron-  
„ ne. Je supplie en premier lieu Votre Ma-  
„ jesté de regarder comme la plus précieuse,  
„ la plus honorable de ses prérogatives, l'au-  
„ guste surnom de Catholique, qui lui a été  
„ donné



## 546 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

„ donné & confirmé par tant de Pontifes,  
 „ que tout l'univers lui défère avec un ap-  
 „ plaudissement d'autant plus libre, qu'il voit  
 „ Votre Majesté faire profession de soute-  
 „ nir ce glorieux titre par ses actions, plu-  
 „ tôt que de s'en prévaloir avec une osten-  
 „ tation dénuée d'effets qui y répondent.  
 „ Sur ce point de vue, quelle plus gran-  
 „ de gloire Votre Majesté peut-elle désirer  
 „ que de rétablir, avant que de songer à tout  
 „ autre intérêt, l'obéissance due à l'Eglise,  
 „ d'accroître la réputation & l'honneur du  
 „ Siège Apostolique qui l'a investie d'une  
 „ qualité aussi éminente, d'augmenter l'an-  
 „ cienne vénération des autels dans un  
 „ Royaume aussi étendu & aussi noble qu'est  
 „ l'Angleterre? Quel relief plus éclatant,  
 „ que celui d'acquérir le nom de destructeur  
 „ de l'hérésie, qui a planté dans ce pays l'é-  
 „ tendard de sa rebellion, qui a établi son  
 „ empire dans cette Ile, comme dans un  
 „ asile impénétrable aux forces de ses enne-  
 „ mis? Votre Majesté ne se rapelle-t-elle  
 „ pas avec quel éclat les siècles précédens  
 „ ont vu fleurir dans ce Royaume la piété,  
 „ la justice, & la Religion? Votre Majesté  
 „ n'a-t-elle pas devant les yeux le nombre  
 „ considérable de Catholiques, qui subsis-  
 „ tent encore dans cet Etat? N'est-elle pas  
 „ touchée des cris de tant de malheureuses  
 „ victimes de leur foi, qui attendent avec  
 „ une impatience égale à leurs maux, le mo-  
 „ ment qui pourra finir la cruelle persécution,  
 „ sous laquelle ils voyent tous les jours leurs  
 „ personnes en proye à la haine furieuse des  
 „ hérétiques? Et de quelle part peuvent-ils  
 „ es-



PARTIE II. LIVRE VIII. 547

„ espérer avec plus de fondement leur déli- 1585.

„ vrance que de Votre Majesté, qui a vu  
„ par elle-même une bonne partie de leurs  
„ misères, & qui est obligée de les prendre  
„ sous sa protection par toutes les maximes  
„ divines & humaines ?

„ De ces motifs de gloire, d'intérêt de  
„ Dieu, d'obligation indispensable à un Mo-  
„ narque Catholique, je passe à l'utilité de  
„ l'entreprise. Il est manifeste que rien ne  
„ peut offrir à l'Espagne des avantages aussi  
„ réels, aussi grands, non seulement par  
„ rapport à ses intérêts présens, mais enco-  
„ re pour sa sûreté à l'avenir, que de n'a-  
„ voir plus à redouter d'obstacles, d'opposi-  
„ tions de la part de l'Angleterre. De cet-  
„ te Puissance formidable s'élèvent tous les  
„ tourbillons, toutes les tempêtes qui infes-  
„ tent les Indes. De là sortent les foudres  
„ qui menacent continuellement nos Flottes.  
„ C'est cette implacable ennemie qui fo-  
„ mente en tout tems, ou sous main, ou à  
„ découvert, la rebellion des Pays-Bas, qui  
„ fait aujourd'hui le principal sujet de la dé-  
„ libération présente. Bien plus, & ce qui  
„ doit principalement animer notre vangean-  
„ ce, il est évident que les Anglois aspirent  
„ à joindre ces Provinces à leurs domaines.  
„ Mais que dis-je ? C'est l'Angleterre qui  
„ porte à la Couronne d'Espagne les plus  
„ terribles coups dont elle souffre à présent  
„ tant de dommage, c'est de cette fière na-  
„ tion que nous devons craindre à l'avenir  
„ les secousses les plus capables d'ébranler  
„ les fondemens de cette Monarchie.

„ Par rapport à l'incertitude du succès  
„ qui



1585.

„ qui frappe tant de personnes , qui jette  
 „ dans les plus sérieuses allarmes à la vue  
 „ trop précipitée des suites accablantes d'un  
 „ revers, je ne vois pas ce qui peut empê-  
 „ cher Votre Majesté de concevoir les es-  
 „ pérances d'une victoire certaine. Ses for-  
 „ ces de mer ont été de tout tems & très  
 „ nombreuses & très puissantes, elles sont  
 „ considérablement augmentées par l'acqui-  
 „ sition du Royaume de Portugal , n'est-on  
 „ pas fondé à les dire formidables, même  
 „ invincibles? A la vue de l'avénement de  
 „ Votre Majesté à ce Trône par son droit hé-  
 „ réditaire, n'est-il pas sensible que Dieu a  
 „ voulu lui faciliter les moyens de se déter-  
 „ miner à l'entreprise dont on délibère, &  
 „ l'inviter par un accroissement de pouvoir  
 „ à en presser l'exécution, tant désirée des  
 „ Catholiques, si redoutée des sectateurs de  
 „ l'hérésie? Peut-être même que cette su-  
 „ perbe Reine, au seul bruit des préparatifs  
 „ de Votre Majesté, se verra contrainte de  
 „ rabattre de sa fierté, de s'humilier, par  
 „ l'impuissance de soutenir son orgueil, de  
 „ défendre ses domaines. En ce cas quelle  
 „ gloire plus solide, quelle réputation plus  
 „ durable Votre Majesté pourra-t-elle atten-  
 „ dre chez les Peuples Chrétiens?

„ De ce que je viens de dire on peut donc  
 „ juger que la Flotte de Votre Majesté, qui  
 „ est déjà en état d'agir, & qui sera encore  
 „ considérablement renforcée, ne peut avoir  
 „ qu'un très heureux succès contre l'Angle-  
 „ terre, qui se trouve dans l'impuissance ab-  
 „ solue d'opposer sur mer des forces suffi-  
 „ santes, même avec le secours de la Hollande

„ &amp;



PARTIE II. LIVRE VIII. 549

„ & de la Zélande. Pour donner à l'Ar- 1585.  
„ mée navale qui sortira des ports d'Espagne

„ tout le soutien nécessaire à un prompt suc-  
„ cès, il faudra tenir prêt sur les côtes de  
„ Flandres un gros corps de troupes, qu'A-  
„ lexandre Farnese aura le tems de mettre  
„ sur pié, & de pourvoir de toutes les cho-  
„ ses nécessaires pour l'expédition. La Flot-  
„ te devenue maîtresse du canal facilitera le  
„ passage de l'Armée de terre, & la descen-  
„ te une fois faite, & toutes les forces réu-  
„ nies ensemble, quel obstacle pourra-t-on  
„ rencontrer dans sa marche, qui s'opposera  
„ à nos conquêtes, qui nous empêchera de  
„ pénétrer dans les parties les plus reculées  
„ du Royaume? En quoi donc consistent les  
„ forces, les espérances, les ressources des  
„ Anglois, pour les rendre si formidables à  
„ nos yeux? Ce ne peut être que la situation  
„ de leur pays, qui, pour avoir de toutes  
„ parts la mer pour bornes, paroît inacces-  
„ sible, du moins où il ne paroît pas prati-  
„ cable d'aborder sans se mettre au hazard  
„ d'essuyer les plus grands périls.

„ Mais cette même raison doit faire en-  
„ visager le débarquement facile, la con-  
„ quête inévitable & prompte. Les Anglois,  
„ trop remplis d'une confiance aveugle à cet  
„ égard, ne songent à rien moins qu'à pren-  
„ dre les mesures convenables pour se ga-  
„ rantir d'une invasion, leur Ile est ouverte  
„ & dépourvue de forteresses qui puissent en  
„ défendre l'entrée. Dans cet état, si une  
„ fois on y a introduit une nombreuse Ar-  
„ mée, si l'on parvient une fois à se forti-  
„ fier dans des postes lorsqu'ils y penseront  
„ le



1585.

„ le moins, qui pourra nous arrêter dans notre course? L'expédition heureusement terminée, les Flamans n'auront plus de ressource du côté de l'Angleterre, leur revolté tombe du même coup, il faut qu'ils rentrent dans leur devoir, qu'ils implorent la clémence de leur Souverain. Les incendies ne durent, qu'autant qu'on laisse la matière propre à entretenir le feu; a-t-on ôté tout ce qui est combustible, les flammes les plus animées s'éteignent, il ne reste plus que des cendres. Il n'est pas possible de conjurer par des moyens plus efficaces l'orage terrible qui menace les Provinces des Pays-Bas, Elizabet est déterminée à secourir les rebelles de toutes ses forces, si Votre Majesté ne dissipe de bonne heure la nuée prête à crever; il ne sera plus possible de couper ce nœud Gordien, lorsque cette implacable ennemie aura eu le tems de le fortifier, de l'embarasser d'un nombre infini de liens qui le mettront à toute épreuve.

Comment cet avis est reçu.

Ce discours, prononcé par un Général du crédit & du poids du Marquis de Ste. Croix, parut faire impression sur l'esprit des assistans, au moins fut-il fort applaudi par ceux qui entroient dans ses vues ou par intérêt ou par amitié. Telle est la dangereuse maxime pratiquée dans les Conseils des Princes, plus particulièrement encore dans les délibérations des Républiques, de soutenir avec une complaisance peu réfléchie les opinions de tels & tels Ministres, non par une ferme persuasion de leur solidité, mais par une politique „ qu'on



## PARTIE II. LIVRE VIII. 551

qu'on croit devoir à la correspondance étroite où l'on se trouve avec le représentant. 1585.

Malgré le nombre d'amis admirateurs du sentiment de l'Amiral, plusieurs le combattirent, entre autres Don Jean Idiaquez, aussi distingué par une naissance illustre, que recommandable par son expérience dans les affaires & par les services qu'il avoit rendus. Aussi étoit-ce un des Ministres les plus employés par le Roi, dont il savoit mieux que personne prendre l'humeur & les idées, ce qui le mettoit dans le plus haut degré de faveur. Ce Seigneur avoit rempli plusieurs années de suite l'Ambassade de Gènes, d'où il avoit été envoyé dans le même emploi à Venise, & après son retour en Espagne, Philippe très satisfait de ses négociations précédentes, l'admit dans ses Conseils, même dans le secret du cabinet, & lui confia la conduite des affaires les plus importantes de la Couronne. Ce Ministre ouvrit donc son avis de la manière suivante.

„ Si pour le succès des expéditions mili- Opinion  
 „ taires il n'étoit question que de la valeur différente.  
 „ & de l'habileté du Général, il n'y a point  
 „ de doute, TRES PUISSANT MONARQUE,  
 „ qu'à faire attention à l'expérience consommée du Marquis de Ste. Croix dans la conduite des Armées navales, l'entreprise dont il est question ne paroisse du premier coup d'œil d'une nécessité aussi indispensable, qu'il s'est efforcé de le faire voir. Pour moi, je crois nécessaire avant toutes choses de peser, & de bien près de peur de s'embarquer trop imprudemment & de se  
 „ trou-



1585.

„ trouver hors d'état de prévenir les revers,  
 „ toutes les difficultez qui peuvent traverser  
 „ la conquête qui fait le sujet de la délibéra-  
 „ tion présente. S'il m'est permis de dire ce  
 „ que je pense, j'y en vois en si grand nom-  
 „ bre & de si insurmontables, que je n'apper-  
 „ çois aucune espérance de réussir; que par des  
 „ coups imprévus de la fortune, sur l'atten-  
 „ te desquels il ne convient pas de hasarder  
 „ des Royaumes.

„ La situation de l'Angleterre est telle,  
 „ comme chacun fait, qu'il semble que la  
 „ nature ait pris plaisir à mettre cette Ile à  
 „ couvert des menaces de toutes les autres  
 „ nations. Ce Royaume renferme dans son  
 „ sein des forces si considérables & de si  
 „ puissantes ressources, que si elles ne sont  
 „ pas capables de faire la loi à ses voisins,  
 „ elles suffisent au moins à le défendre des  
 „ attaques d'un monde entier. Vérité d'au-  
 „ tant plus incontestable, qu'il est notoire  
 „ que ses habitans, non moins courageux  
 „ que riches, n'ont rien plus à cœur que la  
 „ défense de leur patrie. On ne peut en  
 „ disconvenir, ce pays par sa puissance in-  
 „ térieure se voit au dessus de tous les efforts  
 „ qu'on pourroit faire contre sa liberté, il  
 „ peut les repousser par lui-même sans avoir  
 „ besoin de secours; & cet avantage, joint  
 „ à la forme particulière de son gouverne-  
 „ ment, présente à quelque nation étrangè-  
 „ re que ce soit des obstacles invincibles  
 „ pour y faire une descente, & supposé qu'on  
 „ y mette le pié, il devient impossible de s'y  
 „ maintenir.

„ De toutes parts cette Ile est environnée

„ &amp;



## PARTIE II. LIVRE VIII. 553

1585.

„ & défendue d'une mer en tout tems su-  
 „ jette à des tempêtes, qui rendent son ap-  
 „ proche dangereuse & exposée à une perte  
 „ manifeste. Il y a peu de ports, il est vrai,  
 „ mais de chacun de ces ports une poignée  
 „ d'habitans peut défendre l'entrée à la Flot-  
 „ te la plus nombreuse. Les Anglois ne le  
 „ cèdent à aucun peuple de l'Univers, au  
 „ moins de l'Europe, pour la connoissance  
 „ de la marine, & leurs forces maritimes  
 „ jointes à celles des Hollandois & des Zé-  
 „ landois pourront sans aucun doute faire tête  
 „ à la plus formidable Armée navale d'Espa-  
 „ gne, sinon pour l'attaque offensive, du  
 „ moins pour rendre ses efforts inutiles.  
 „ Mais supposons que les tentatives réus-  
 „ sissent, que la descente se fasse, comment  
 „ pourra-t-on se soutenir?

„ Dans les conquêtes ordinaires, encore  
 „ plus dans celles qui sont de cette importan-  
 „ ce, il faut de toute nécessité pouvoir comp-  
 „ ter sur la disposition favorable d'une partie  
 „ des habitans, pour se voir au point de  
 „ remplir ses desseins avec succès. Sans cet-  
 „ te ressource, nul espoir de réussir, les ren-  
 „ forts même qu'il convient en pareil cas de  
 „ faire venir continuellement de dehors,  
 „ quelque nombreux qu'ils puissent être,  
 „ doivent attendre plutôt leur défaite que la  
 „ victoire, s'ils ne sont aidez des intelligen-  
 „ ces du dedans. On n'en doit point espé-  
 „ rer des Anglois, au moins sur lesquelles on  
 „ puisse se fier avec prudence, c'est un peu-  
 „ ple jaloux de sa liberté, de ses privilèges,  
 „ de son gouvernement, ennemi de toute  
 „ domination étrangère. Jusques là même

Tom. IV.

A a

qu'il



## 554 VIE DE PHILIPPE II.

1585. „ qu'il n'y a aucune fureté dans les promef-  
 „ les des Catholiques de cette Ile, que l'in-  
 „ térêt de leur Religion ne feroit pas capa-  
 „ ble de faire facrifier la liberté de leur pa-  
 „ trie, pour laquelle on les verra toujours  
 „ prêts, fans en excepter aucun, à exposer  
 „ leur vie. Ainfi ces mêmes Anglois, qu'u-  
 „ ne même foi nous fait envifager comme  
 „ amis, signaleront avec autant d'ardeur que  
 „ les autres leur zèle pour la défenfe de leur  
 „ pays. D'un autre côté, les fecours qu'il  
 „ conviendra d'avoir à tout moment, au-  
 „ ront tant de peine à parvenir dans l'Ile,  
 „ coûteront tant de dépenfe, fans qu'on  
 „ puiffe s'affurer de leur jonction, que tou-  
 „ te les forces de l'Efpagne, ainfi affoiblies  
 „ par tant d'incidens, ne pourront jamais y  
 „ fuffire. Sur-tout dans la circonftance où  
 „ nous nous trouverons, d'avoir à combat-  
 „ tre contre un peuple, qui facrifiera tout  
 „ pour fe fouftraire au joug odieux des é-  
 „ trangers.

„ Votre Majefté n'a-t-elle pas elle-même  
 „ éprouvé, lors de fon mariage avec la Rei-  
 „ ne Marie, jufqu'où les Anglois portent  
 „ l'horreur pour toute efpèce d'étrangers,  
 „ même leurs amis & leurs confédérés? A  
 „ combien plus forte raifon marqueront-ils  
 „ leur haine contre une nation ennemie, qui  
 „ viendra dans le deffein de les foumettre à  
 „ fon empire? Ne fait-on pas les mefures  
 „ qu'ont prises les Légiflateurs de ce Royau-  
 „ me, pour le garantir de toute domination  
 „ étrangère? La revolte des Flamans ne fuf-  
 „ fit-elle pas pour tirer le plus pur fang des  
 „ veines de l'Efpagne, fans ajouter encore  
 „ le



PARTIE II. LIVRE VIII. 555

„ le soulèvement contre lequel on aura à se 1585.  
„ défendre en Angleterre, dès le premier  
„ instant qu'on y aura débarqué?

„ Par tant de motifs, soutenus de quanti-  
„ té d'autres dont la force se fait peut-être  
„ mieux sentir, si l'on doit envisager si peu  
„ d'espérance de conduire cette entreprise à  
„ une heureuse fin, il seroit beaucoup plus  
„ convenable ( si toutefois je ne m'aveugle  
„ pas ) d'abandonner ce projet, attendu qu'il  
„ est de la prudence & de la sagesse de s'en  
„ tenir au certain, sans chercher les hazards,  
„ sans courir le risque de se rendre le jouet  
„ de l'inconstance de la fortune. Votre  
„ Majesté ne manque pas de moyens de fai-  
„ re sentir à la Reine d'Angleterre le poids  
„ de sa vengeance, elle peut employer contre  
„ cette orgueilleuse Souveraine, les ressorts  
„ qu'elle met elle-même en usage, elle peut  
„ lui susciter assez d'embarras, sans en ve-  
„ nir à l'extrémité dangereuse d'une guerre  
„ ouverte avec les Anglois.

„ La rupture résolue, la guerre une fois  
„ déclarée, l'expédition entreprise, si le suc-  
„ cès ne répond pas aux espérances de Vo-  
„ tre Majesté, que deviendront les Catho-  
„ liques d'Angleterre & d'Irlande? Mais que  
„ dis-je? Comment tourneront les affaires  
„ des Pays-Bas? Ne sera-ce pas ouvrir à  
„ Elizabet les moyens faciles de fomentier les  
„ troubles de ces Provinces? Ne sera-ce pas  
„ lui présenter l'apât propre à nourrir, à irri-  
„ ter plus que jamais cette faim insatiable  
„ qui la dévore, d'usurper la souveraineté de  
„ ces domaines? Combien plus après cette  
„ révolution, unie avec les Hollandois & les



## 556 VIE DE PHILIPPE II.

1585. „ Zélandois, aura-t-elle les forces nécessaire-  
 „ res pour enlever les richesses des Indes, ce  
 „ ne fera encore rien, pour porter le fer &  
 „ le feu dans tous les coins de la Monarchie  
 „ d'Espagne? Par la jonction de leurs for-  
 „ ces, ces peuples acquerront tant de har-  
 „ dieffe, que les uns allumeront le feu d'un  
 „ côté par des intrigues secrètes, les autres  
 „ réveilleront ailleurs l'esprit de revolte, en-  
 „ sorte que notre propre maison sera au mi-  
 „ lieu des flammes, dans le tems même que  
 „ nous voudrions embraser celle de nos en-  
 „ nemis. Il est donc certain qu'une entre-  
 „ prise de cette nature, non moins incertaine  
 „ ne que dangereuse, non seulement ne peut  
 „ rapporter que peu de gloire, encore moins  
 „ d'utilité, mais encore qu'elle ne doit être  
 „ suivie que de dommages particuliers à no-  
 „ tre nation, qui de plus se verra l'objet des  
 „ railleries, du blâme même de tout l'uni-  
 „ vers.

„ Votre Majesté n'a donc d'autre parti à  
 „ prendre que de tourner toutes ses vues,  
 „ toutes ses forces à la conquête des Pays-  
 „ Bas, sans donner de relâche aux rebelles.  
 „ Les choses sont à présent disposées de ma-  
 „ nière, que Votre Majesté peut être sûre  
 „ du succès. Le Prince de Parme maître  
 „ d'une puissante Armée que ses victoires ren-  
 „ forcent tous les jours, si l'on employe à  
 „ l'attaque des Provinces de Hollande & de  
 „ Zélande la Flotte destinée contre l'Angle-  
 „ terre, Votre Majesté doit s'assurer de voir  
 „ en peu de tems la fin de cette rebellion,  
 „ tout ce pays remis dans son premier état  
 „ d'obéissance à l'Eglise Catholique. Je  
 „ mets



## PARTIE II. LIVRE VIII. 557

„ mets cet objet avant tous les autres, con- 1585.  
 „ vaincu qu'il est le premier mobile des dé-  
 „ marches de Votre Majesté, qu'il va mê-  
 „ me avant la maxime d'État, qui sembleroit  
 „ devoir d'abord lui inspirer le dessein de ré-  
 „ tablir sa Couronne dans la jouissance légi-  
 „ time & primitive de ces domaines. Que si  
 „ dans le cours de cette guerre la Reine  
 „ d'Angleterre, par des intérêts personnels  
 „ peut-être plutôt que pour le bien général  
 „ de son Royaume, continue de combler la  
 „ mesure des offenses dont Votre Majesté se  
 „ plaint avec tant de justice, alors Votre Ma-  
 „ jesté, par une résolution plus assortie à l'é-  
 „ tat de ses affaires, plus avantageuse, & qui  
 „ sera accompagnée d'une fortune constante,  
 „ parce qu'elle sera fondée sur tous les droits  
 „ de l'équité, alors, dis-je, Votre Majesté  
 „ pourra satisfaire son ressentiment par une  
 „ guerre ouverte. Alors Votre Majesté se  
 „ verra applaudie de l'univers entier, frappé  
 „ du juste fondement d'un éclat, auquel tout  
 „ le monde reconnoitra qu'elle a été con-  
 „ trainte d'avoir recours. Au lieu qu'une  
 „ vengeance trop précipitée donnera sujet de  
 „ croire qu'elle n'a pour but que l'ambition  
 „ de dominer, que Votre Majesté, non con-  
 „ tente de la nouvelle acquisition du Portu-  
 „ gal, veut encore ajouter l'Angleterre à la  
 „ vaste étendue de ses Etats, pour se frayer  
 „ le chemin à la Monarchie universelle,  
 „ qu'on croit généralement être l'objet favo-  
 „ ri de la politique de nos Souverains, &  
 „ des vœux de la nation Espagnole. Pour  
 „ ne pas ennuyer Votre Majesté & le Con-  
 „ seil par la longueur de mon discours, je fi-



## 558 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

„ nis en concluant que, si l'expédition d'An-  
 „ gleterre ne réussit pas, comme il y a lieu  
 „ de le craindre, (fasse le Ciel au reste que  
 „ je me trompe) il n'y a point de doute que  
 „ ce sinistre événement ne doive rendre é-  
 „ ternelle la revolte des Flamans, qui ani-  
 „ mez par notre disgrâce se croiront en état  
 „ de mépriser nos efforts, d'autant plus que  
 „ l'importance de ce premier avantage ne  
 „ manquera pas d'avoir pour eux les suites  
 „ les plus heureuses”.

Avis d'A-  
 lexandre  
 Farnèse.

Philippe ordonna aux deux Ministres opi-  
 nans de mettre leurs sentimens par écrit, &  
 ce Monarque examina en particulier avec  
 Granvelle les raisons alléguées de part & d'au-  
 tre. Le Cardinal, pour faire honneur au  
 Gouverneur Général des Pays-Bas, représen-  
 ta au Roi qu'il seroit à propos de savoir l'a-  
 vis de ce Prince, qui dans le voisinage de  
 l'Angleterre pouvoit connoître mieux que  
 personne la situation présente de la Reine,  
 les forces de son Royaume, la qualité & les  
 dispositions de ses Sujets Catholiques. Sur  
 cette remontrance le Roi envoya sur le  
 champ les deux mémoires en Flandres, avec  
 ordre à Farnèse de lui marquer ce qu'il en  
 penseroit, & en même tems son opinion par-  
 ticulière sur l'entreprise projetée. Alexan-  
 dre se trouva fort embarrassé de la demande,  
 il se faisoit un véritable scrupule de prendre  
 parti contre l'un ou l'autre des Ministres souf-  
 crivans, dont il étoit également ami. Obli-  
 gé néanmoins de se déclarer, il le fit, mais  
 quelque ménagement qu'il voulût avoir pour  
 le Marquis de Sainte Croix, comme il n'é-  
 toit



toit pas possible de réunir deux avis aussi contraires, le sien parut donner la préférence à celui d'Idiaquez. Entr'autres conseils, dans le cas que l'expédition d'Angleterre fût résolue, il jugea d'une nécessité indispensable de conquérir quelque port en Zélande, & cela pour deux raisons de la dernière importance. La première, pour avoir à portée de la Manche un lieu sûr où l'Armée navale pût se mettre à l'abri des tempêtes, & se retirer si elle essuyoit quelque revers: la seconde, parce que la possession d'un poste dans cette Province maritime rendoit les ports de Flandres entièrement libres, & assuroit contre les attaques des Hollandois & des Zélandois tous les convois que le Prince seroit obligé de faire partir pour la Flotte.

Cette diversité d'opinions jetta Philippe dans une incertitude accablante. Enfin dans l'embarras de prendre une résolution fixe, il se détermina à remettre son entreprise à un autre tems. On marque plusieurs motifs de cette conduite. Les uns croient qu'il voulut attendre l'entière conclusion du Traité, qui se négocioit entre la Reine d'Angleterre & les États, dans la vue d'agir selon la teneur des articles. D'autres s'imaginent qu'il se régla sur la situation des affaires des Pays-Bas. Les victoires & les conquêtes d'Alexandre Farnese lui firent espérer que, moyennant de fréquens renforts de troupes & d'argent, ce Prince avec le tems achèveroit l'entière réduction des Provinces rebelles, sans qu'il fût besoin de s'embarquer dans une expédition, qui outre l'épuisement de ses finances lui présentait des dangers sans nombre.

Embar-  
ras de Phi-  
lippe.



## 560 VIE DE PHILIPPE II.

1585. bre, & les plus funestes suites si la fortune lui étoit contraire.

Sa joye  
au sujet de  
la guerre  
entre les  
Turcs &  
les Perses.

Au milieu de ces agitations d'esprit, il reçut une nouvelle qui servit à calmer en partie les vives inquiétudes, qui contribuoient le plus à tenir son esprit en suspens. Ce fut la guerre allumée entre les Turcs & les Perses.

Il ne pouvoit souhaiter rien de plus avantageux, dans le dessein où il étoit d'employer toutes ses forces maritimes sur l'Océan, & pour faire la conquête d'un des meilleurs ports de Zélande suivant le conseil de Farnese, & pour tenir la Flotte Angloise en échec, & mettre à couvert de ses entreprises les places soumises à l'Espagne, comme on devoit s'y attendre après la conclusion de la ligue d'Elizabet avec les Flamans confédérez. Ainsi il n'y avoit rien à craindre du côté de la Méditerranée, pendant que les deux Empires ne songeoient qu'à se détruire, par des efforts qui occupoient en Asie toutes leurs troupes, & faisoient une diversion favorable à la Chrétienté. Et la satisfaction de Philippe fut d'autant plus complète, qu'il apprit que la victoire s'étoit déclarée pour les Persans, circonstance qui faisoit conjecturer que le superbe Osman n'en seroit que plus aheurté à poursuivre ses desseins contre les rivaux de ses Souverains. Par manière de digression, & pour faire un changement de scène sur le théâtre des événemens que je décris, je vais toucher en peu de mots les particularitez les plus remarquables de cette révolution.

Détail de  
et événe-  
ment.

Après que le Grand-Visir Osman eut pris la résolution de se rendre maître de Tauris, il



il fit répandre le bruit que les préparatifs de guerre étoient destinez à faire le Siège de Nakfivan, ville qui ne le cède à aucune de l'Europe pour les richesses & l'étendue du commerce. A cette nouvelle, il se présenta pour s'enrôler un nombre si prodigieux de personnes, attirées par l'espérance d'un butin immense qu'offroit une place aussi opulente, que le Général jugea impossible de nourrir longtems cette Armée nombreuse, & il ordonna à plus de quarante mille des prétendans de s'en retourner dans leurs maisons. Ce qui fut plus mortifiant pour cette troupe rejetée, c'est qu'ils furent tous contraints de payer une certaine somme en argent, chacun selon ses facultez. Ainsi ces pauvres gens, que l'avidité de s'enrichir du bien d'autrui avoit fait ambitionner de prendre les armes, se virent forcez de fournir de leur propre fonds aux frais de l'entreprise. Telle est la manœuvre assez ordinaire des Princes, mais particulièrement des Tirans, d'imaginer des prétextes pour surprendre le zèle & la bonne foi de leurs Sujets, & de se servir d'artifices & de violence pour en tirer de l'argent.

Au commencement du mois d'Aout Osman, à la tête d'une Armée d'environ quatre vingt mille combattans, partit d'Erzerum où il avoit assigné le rendez-vous général, pour prendre la route de Tauris, & contre son attente il arriva heureusement à la vue de cette ville en moins de quarante jours. Au premier avis de l'approche des Turcs, le Sophi sortit de Tauris avec son fils aîné, plutôt par la terreur qu'il se fit du

Prise de  
Tauris.



## 562 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

nombre des troupes Ottomanes, que par les effets qu'il auroit dû craindre s'il avoit été instruit de la situation où elles se trouvoient. En effet, le Grand-Visir étoit dans un embarras dont il n'auroit pu se tirer, pour peu qu'il eût rencontré de résistance, il manquoit de vivres, les milices marquoient ouvertement du dégoût pour cette guerre, irritées de se voir les dupes de la promesse qu'on leur avoit faite du sac de Naksivan, & tous les jours elles se débandaient en foule. Cet incident n'ébranla pas Osman. Toujours ferme dans sa résolution, ce Général, après avoir battu quelques coureurs Persans envoyez pour le reconnoître, s'approcha de Tauris, que les ennemis frapés d'épouvante abandonnèrent, sans faire mine de se défendre. Osman, qu'un succès aussi inespéré mettoit au comble de ses desirs, ne perdit point de tems & fit bâtir une citadelle, pour conserver par les ressources de l'art & de l'imagination des hommes une conquête, qu'il ne devoit qu'au hazard & à sa bonne fortune.

*Infidélité & barbarie des Turcs.* Dans les articles de la capitulation les habitans de Tauris avoient obtenu la vie sauve, & s'étoient rachetés du pillage moyennant une contribution de cinquante mille ducats. Cette dernière condition fut violée bientôt après: le Grand-Visir effrayé des murmures de ses soldats, mécontents de n'avoir pas pu obtenir le pillage de la ville conquise, conformément à la promesse qui leur en avoit été faite, prit pour satisfaire leur avarice le prétexte de la mort de huit Jannissaires étranglez dans un bain, en punition de quoi il



## PARTIE II. LIVRE VIII. 563

1585.

il ordonna le sac de cette malheureuse place pendant trois jours consécutifs. Une infidélité aussi criante remplit les Persans d'indignation, & leur courage irrité par le desir de la vengeance leur fit chercher les moyens de sacrifier à leur ressentiment des ennemis aussi barbares. Ils leur dressèrent une embuscade, où cependant les Turcs ne donnèrent pas comme ils s'y étoient attendus, mais il y eut à cette occasion une escarmouche des plus opiniâtrées & des plus sanglantes, dont le succès fut entièrement à l'avantage des Persans. Ceux-ci, animés par cette victoire, se crurent en état de faire sentir les efforts de leurs armes à ces cruels assaillans, qu'ils étoient résolus de faire repentir du traitement inhumain exercé dans Tauris contre tous les droits les plus sacrez. Rempli de cette vigoureuse résolution, le Sophi ne balança pas à faire voir aux ennemis, que non-seulement il se croyoit assez fort pour ne pas craindre leurs insultes, mais que même il étoit disposé à les combattre. Pour cet effet il envoya un héraut porter un cartel à Osman, & le défier à une bataille générale, nonobstant la supériorité du nombre des Troupes Ottomanes.

Le Grand-Visir étoit alors fort malade d'une fièvre lente qui l'obligeoit de garder le lit, & par cette raison il ne jugea pas convenable d'accepter le défi, mais il crut pouvoir honnorablement remettre le combat sur quelque prétexte. Sur cette idée, il fit assembler le Conseil de guerre, où il proposa son avis. D'une commune voix il fut rejeté, tous les Généraux soutinrent que ce se-

Défi des  
Persans  
aux Turcs.



1585.

roit perdre la réputation des armes de l'Empire, d'autant plus que le refus du défi donneroît encore mieux au Sophi la hardiesse d'attaquer les Turcs, avec une ardeur impétueuse que soutiendrait l'opinion justement conçue de leur foiblesse ou de leur lâcheté. Osman, contraint de céder à ces remontrances, remit le commandement en chef à Cicala, qu'il chargea de donner les ordres nécessaires pour la bataille.

Bataille  
& défaite  
des Turcs.

Les Persans étoient déjà préparés, ainsi l'on ne tarda pas à en venir aux mains. Des deux côtes les combattans furent également animés à faire leur devoir par la valeur & la bonne conduite des Généraux, qui étoient le fils du Sophi & Cicala que je viens de nommer. Mais enfin un événement fit déclarer la victoire pour les Persans: le Bacha de Diarbekir, le plus vaillant & le plus accrédité des Commandans de l'Armée Turque, tomba entre les mains des ennemis, sur le champ le Sophi lui fit couper la tête, qu'on exposa sur une pique à la vue des Ottomans. A ce spectacle les Turcs, saisis d'épouvante par la mort de l'Officier sur lequel ils fondonnent toute l'espérance du succès, prirent honteusement la fuite, & furent longtemps poursuivis par les vainqueurs, qui en firent un carnage horrible. L'action dura jusqu'à deux heures avant dans la nuit, & dans l'intervalle Osman, averti de la fuite des siens, sauta de son lit, tout accablé qu'il étoit de sa fièvre, se fit apporter ses armes, & courut à cheval pour ramener ses troupes sur le champ de bataille. Les premiers fuyards qui se trouvèrent sur son chemin, il les



## PARTIE II. LIVRE VIII. 565

les abattit à ses piez avec une masse armée de fer qu'il portoit. Il se présenta par tout, il mit tout en usage pour rallier ses gens & renouveler le combat, il tâcha de ranimer leur courage par son exemple & ses promesses, par les menaces, par les reproches, par le souvenir de leurs victoires. Tous ses efforts furent inutiles, la frayeur avoit tellement troublé ses soldats, qu'ils étoient hors d'état d'être sensibles aux exhortations, aux menaces de leur Général. Pour comble de disgrâce, pendant qu'il redoubloit ses mouvemens, qu'il couroit de côté & d'autre pour arrêter les fuyards & leur faire tourner tête contre l'ennemi, un Persan lui déchargea un coup sur l'épaule, & peu après il en reçut un autre au travers du visage qui le fit tomber mort sur la place. Sa perte décida du sort des vaincus, ce ne fut plus après cet incident qu'une boucherie, & pour tout dire en un mot il y eut quarante mille Turcs tuez, parmi lesquels on compta quatre Bachas & dix huit Sangiacs.

Enfin les Persans las d'affommer, couverts du sang de leurs ennemis, chargés de butin & d'esclaves, cessèrent de poursuivre les fuyards, & crurent plus à propos de se rabattre sans reprendre haleine sur Tauris, qu'ils reprirent en très peu de tems. Mais ce qui mérite une remarque particulière, c'est qu'à Constantinople on cacha au peuple la connoissance de cette sanglante défaite, on ne répandit dans cette capitale que l'agréable nouvelle de la prise de Tauris, & cela dans le tems même qu'elle étoit rentrée sous l'obéissance de la Perse. Au reste les Persans

1585.

Conduite  
de la Porte  
à cette oc-  
casion.



## 566 VIE DE PHILIPPE II.

1585. tirèrent aucun fruit d'une victoire aussi considérable, ils se virent immédiatement après déchirez par des guerres civiles, qui furent les suites des divisions survenues dans la Maison royale. Les Turcs furent profiter de ces discordes, ils refirent une nouvelle Armée, après des difficultez infinies à trouver des soldats, pas même à force d'argent & de promesses, tant le dernier événement avoit rendu les Persans redoutables, au point que l'épouvante étouffa la jalousie des deux nations, & prévalut sur l'avarice naturelle des Turcs.

Sujets de mortification pour Philippe.

Si la guerre de Perse, & les suites funestes pour l'Empire Ottoman dont elle avoit été suivie, avoient fait envisager à Philippe les plus grands avantages pour ses desseins, sa joye & ses espérances furent bientôt altérées par deux incidens, qui lui causèrent un chagrin sensible & les allarmes les plus vives. Le premier fut le choix que le Sultan fit d'un Grand-Visir en la place d'Osman tué à la bataille de Tauris : ce nouveau Ministre étoit Sinan que sa disgrâce sembloit exclure de cette première charge de l'Empire. Le Roi Catholique n'étoit que trop instruit des sentimens de cet Officier, qu'il savoit n'avoir rien plus à cœur que de faire la guerre sur la Méditerranée, & d'abandonner tout autre projet de conquête. En effet il avoit coutume de dire qu'il n'en connoissoit point de plus nécessaire à la grandeur de la Maison Ottomane, & qu'il n'en voyoit point de plus aisée, que celle du Royaume de Sicile, qui la mettoit à portée d'établir sa domination sur la plus grande partie de l'Italie. A la nouvelle du ré-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 567

rétablissement de Sinan, Philippe jugea que ce Ministre ne feroit usage de son pouvoir que pour attaquer ses Royaumes dans la Méditerranée, & qu'il renonceroit à l'expédition de Perse que les pertes précédentes rendoient impossible. L'autre sujet des inquiétudes du Roi d'Espagne, & qui lui donnoit une jalousie accablante, fut l'étroite correspondance que de nouveaux liens ferroient tous les jours de plus en plus entre la France & l'Empire Ottoman. De plus ce Monarque prenoit les plus violens ombrages du séjour continuel de l'Ambassadeur François à Constantinople, & du grand crédit qu'il y avoit, il attribuoit même aux sollicitations de ce Ministre toutes les irruptions que les Turcs faisoient dans ses Etats, tous les ravages dont ils les avoient infestez, un nombre si prodigieux d'esclaves, des richesses si immenses qu'ils en avoient enlevées. A l'aspect de ces circonstances, il ne douta pas qu'à la faveur du crédit de Sinan, l'Ambassadeur de France ne fît les plus grands efforts pour animer ce Grand-Visir à mettre ses anciennes idées en exécution, & de là il envisageoit toutes les forces des Turcs à la veille de fondre sur ses domaines.

Agité de cette crainte, Philippe ne songea qu'à traverser à la Porte les intrigues & les desseins de ses ennemis. Tout le zèle dont il avoit fait jusqu'alors parade contre les Infidèles, toute la haine qu'il avoit marquée pour ces ennemis du nom Chrétien, ces sentimens si dignes d'un Monarque Catholique s'évanouirent à la vue de l'orage dont

1585.

Ce Monarque tâche de faire alliance avec la Porte.

il



## 568 VIE DE PHILIPPE II.

1585. il se croyoit menacé. Il résolut de chercher à quelque prix que ce fût les moyens de le conjurer, & de faire alliance avec la Porte, & ce qui mérite d'être remarqué, ce conseil lui fut donné par le Cardinal Granvelle. C'est ainsi que les animositez des Chefs de la République Chrétienne ne tendent qu'à en affoiblir les forces, & à rendre plus audacieux ces superbes Ottomans, qui à dire le vrai ne peuvent que s'enorgueillir de se voir recherchez & flattez par les plus grands Monarques de la Terre, comme on ne l'éprouva que trop dans ces conjonctures. Ainsi Philippe envoya à Constantinople Etienne Ferrari & Jean Marigliani, qui à la vérité dans les commencemens parurent agir sous d'autres prétextes, mais qui répandirent une prodigieuse quantité d'or dont ils avoient été pourvus, parce qu'on savoit parfaitement que ce métal applanit tous les obstacles à la Porte, & mène à la conclusion des Traitez les plus difficiles. Les Ambassadeurs n'eurent point de peine à se faire jour dans le cabinet des Ministres, & même à force de présens ils se facilitèrent des intelligences dans le Serrail. Malgré le succès de leurs premières démarches, ils essuyèrent des délais infinis, sans pouvoir parvenir à rien terminer. Les premiers Officiers de l'Empire n'avoient garde de se défaire des Espagnols, dont la main libérale irritoit leur avidité, & l'espérance de ne point voir cesser cette pluie d'or, qui les avoit rendus si traitables. Mais la plus grande difficulté vint de la part des Ambassadeurs de France & d'Angleterre, qui ne vouloient pas souffrir qu'au-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 569

qu'aucune autre Cour de l'Europe s'insinuât 1585.

dans l'amitié de cette redoutable nation, & qui n'épargnerent rien pour en exclure celle d'Espagne. On doit juger qu'ils ne soutinrent leur crédit qu'en distribuant des sommes considérables, en sorte que l'avarice des Turcs pleinement satisfaite, leur fournit encore un ample sujet de rire à la vue de tant de richesses prodiguées, d'un côté pour conclure une négociation, de l'autre pour la faire échouer. De cette manière la mesintelligence des Princes Chrétiens ne servit qu'à remplir les bourses des Ottomans.

Pour comble de mortification & d'alarmes, & ce qui devenoit d'une conséquence bien plus sérieuse, Philippe apprit la conclusion du Traité entre Elizabet Reine d'Angleterre & les Etats des Provinces confédérées des Pays-Bas. Cette Reine s'engageoit à envoyer à leur service quatre mille hommes d'infanterie, qu'elle devoit payer en entier jusqu'à leur débarquement, après lequel elle devoit fournir la moitié de leur solde pendant six mois. De leur part les Etats, pour la sûreté qu'Elizabet exigeoit, s'obligèrent de remettre entre ses mains Ostende, ou l'Ecluse, un mois après la conclusion du Traité, avec toutes les fortifications, les munitions de guerre & de bouche nécessaires: & que dans l'une ou l'autre de ces places, au choix de la Reine, elle feroit entrer une garnison de sept cens Anglois.

Peu de tems après il y eut un nouveau Traité, dont voici les principaux articles. La Reine promettoit de fournir un corps de cinq mille hommes d'infanterie & de cinq cens

Traité entre  
Elizabet & les  
Etats.



## 570 VIE DE PHILIPPE II.

1585. cens chevaux, (ce dernier nombre fut dans la suite augmenté à mille) sous la conduite d'un Gouverneur Général, qui seroit établi par la Reine, de même que tous les autres Officiers, qu'elle devoit payer jusqu'à la fin de la guerre. Et pour le remboursement de ses deniers, les Etats s'obligeoient de le faire, immédiatement après que, moyennant la grace de Dieu & l'assistance de la Reine, ils se verroient dans un plein repos, & que la paix seroit solidement rétablie. Dans ce remboursement étoient comprises les dépenses que la Reine auroit faites tant pour la levée de ses troupes, que pour leur transport d'Angleterre dans les Pays-Bas, & tous autres frais qu'elle feroit ensuite pour l'entretien de ces troupes. Ces payemens devoient se faire en quatre termes, le premier aussitôt après la publication de la paix, les autres successivement d'année en année.

Ce Traité comprenoit plusieurs autres articles jusqu'au nombre de vingt cinq, entre autres ceux qui suivent. Qu'aucun des soldats Anglois ne pourroit en aucune manière avoir la plus petite correspondance avec les Espagnols, & que si l'on en découvroit quelqu'un coupable, il seroit puni sur le champ. De plus il fut convenu qu'il seroit permis à la Reine, outre le Gouverneur Général qu'elle enverroient, & qui jouiroit de toutes les prérogatives, de tous les droits & honneurs, dont les précédens Gouverneurs avoient joui par le passé, de mettre dans le Conseil d'Etat deux autres de ses Sujets, personnes qualifiées & recommandables par leur attachement à la Religion Chré-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 571

Chrétienne Réformée. De plus, que dans le Conseil de guerre seroient admis deux autres Officiers Anglois, au choix & à la nomination du Gouverneur Général, mais avec le consentement du Conseil même. 1585.

Le jour de la publication de cette alliance, on fit à Londres & dans les Pays-Bas des feux de joye & des réjouissances extraordinaires. Les Zélandois sur tout se distinguèrent par les monumens qu'ils ont transmis à la postérité, pour perpétuer la mémoire de cet heureux événement. Ils firent frapper des médailles, sur lesquelles on voyoit d'un côté un Lion à moitié sorti des ondes de la mer, avec cette légende, J'EN SORS APRES AVOIR BIEN COMBATTU. Sur le revers on avoit gravé les armes de la Province, entourées de ces paroles, PAR LA VOLONTE' TOUTE PUISSANTE DE DIEU ET L'ASSITANCE DE LA REINE. Il en parut encore d'autres, l'une desquelles portoit l'effigie de la Reine avec ces mots, VOUS ETES NOTRE ESPE'RANCE. Allegresse publique à ce sujet.

En conséquence du Traité de confédération dont je viens de parler, Elizabet nomma pour Gouverneur Général des Pays-Bas, & y représenter sa personne, le Comte de Leycester, fils de Jean Dudley Duc de Northumberland, avec une autorité absolue sur les troupes, & le pouvoir d'en changer les Officiers, selon le besoin & quand il le jugeroit convenable. Ce Seigneur arriva au commencement de Décembre en Zélande, où il fut reçu avec tous les honneurs imaginables. Il étoit accompagné du Comte d'Essex fils de sa femme, du Comte de North- Le Comte de Leycester passe dans les Pays Bas.



## 572 VIE DE PHILIPPE II.

1585. Northumberland, du Baron d'Audley, & d'environ sept cens Gentilshommes. De Zélande il passa en Hollande, dont toutes les villes lui firent des entrées triomphantes, & dans les premiers jours de l'année suivante il se rendit à la Haye, où les Etats-Généraux assemblez extraordinairement à cette occasion le reçurent de la manière la plus solennelle.

Dont il  
est déclaré  
Gouver-  
neur.

Deux jours après, les Etats lui remirent les Patentes de Gouverneur Général des Provinces-Unies, & le Docteur Léonin Chancelier de Gueldre en fit la lecture, & prononça un discours convenable à la cérémonie. Il lui dit que les Etats-Généraux, pénétrez de reconnoissance des témoignages éclatans d'affection que Sa Majesté la Reine d'Angleterre & Son Excellence leur avoient donnez en tant de rencontres, jugeant absolument nécessaire de rétablir l'autorité publique dans les Provinces-Unies, convaincus d'ailleurs de la sagesse, de l'expérience, du zèle sincère de Son Excellence, l'avoient d'un commun consentement choisi & nommé pour être leur Gouverneur & Capitaine Général dans toute l'étendue des Provinces-Unies, c'est-à-dire, dans le Duché de Gueldre, le Comté de Zutphen, les pays & Comtez de Flandres, Hollande, Westfrise, Zélande, & Frise: lui donnant une autorité absolue & pouvoir de gouverner & commander absolument dans les Provinces ci-dessus nommées & tous les pays leurs confédérez, en tout ce qui concerne la guerre & ses dépendances, tant par terre que par mer, avec une faculté la plus



## PARTIE II. LIVRE VIII. 573

1585.

plus ample de commander à tous les Gouverneurs, Commandans, Amiraux, Vice-Amiraux, & tous les autres Officiers de guerre, de quelque rang qu'ils pussent être, tant d'infanterie que de cavalerie, lesquels à cet effet seroient tenus de prêter serment de fidélité à Son Excellence, en qualité de Gouverneur & Capitaine Général. Que de plus les Etats-Généraux avoient décerné & décernoient à Son Excellence pouvoir & autorité en tout ce qui regarde le gouvernement politique & l'administration de la justice dans le ressort de toutes les Provinces ci-dessus mentionnées, conjointement & de concert avec le Conseil d'Etat, qui soit établi à cet effet, de la même manière & avec la même puissance & les mêmes prérogatives qui avoient été annexées aux autres Gouverneurs du tems de Charlequint. En outre les Etats déclaroient & promettoient que des revenus provenans des domaines desdites Provinces seroit prélevée par préférence à tout la paye des Officiers & Gouverneurs suivant les anciens roles, & que le reste seroit appliqué aux dépenses de la guerre. Toutes les conditions ci-dessus sous cette reserve, que lesdites Provinces conserveroient la pleine jouissance de leurs privilèges, droits, & coutumes, selon qu'il seroit encore plus amplement déclaré par Son Excellence. Et comme il étoit impossible de soutenir la guerre, sans tirer des contributions au delà de celles que l'Angleterre fournissoit, les Provinces s'obligeoient à payer toutes les taxes ordinaires. Et en cas que les conjonctures réduisissent à la nécessité d'en imposer de

noù-



## 574 VIE DE PHILIPPE II.

1585. nouvelles, les impositions se feroient du consentement du Gouverneur Général sous les ordres & le bon plaisir du Conseil, sans qu'on pût rien innover dans la manière usitée de faire les levées.

Indigna-  
tion de la  
Reine à ce  
sujet.

En conformité de ces engagements, les Etats en corps promirent à Son Excellence d'entretenir toujours avec elle une étroite correspondance, de l'assister, & de la servir dans toutes les occasions avec une fidélité à toute épreuve. Ensuite ils firent publier à son de trompe & afficher une Ordonnance, par laquelle il étoit enjoint à toutes personnes engagées au service des Provinces, tant dans l'infanterie que dans la cavalerie, & à tous autres de quelque rang & condition qu'ils pussent être dans le département de la marine, en un mot à toutes les troupes de terre & de mer à la solde des Flamans confédérez, d'être fidèles à Son Excellence, & de suivre exactement ses ordres dans toutes les rencontres. Ensuite le Comte de Leycester accepta le gouvernement, & les Etats furent les premiers à lui prêter serment de fidélité, ce que firent aussitôt le Prince Maurice & tous les Officiers présens. Elizabet fut très mécontente quand elle apprit que le Comte avoit accepté un pouvoir aussi étendu, cette Princesse étoit trop habile pour se laisser éblouir par la démarche que les Etats venoient de faire, & elle connut assez que par cette résignation des droits de la Souveraineté, leur but avoit été de lui imposer sous cette ombre des engagements au delà de ce qu'elle s'étoit proposé. Pour prévenir cet inconvénient, elle



## PARTIE II. LIVRE VIII. 575

elle fit partir sur le champ Thomas Heneage son Chambellan, qu'elle chargea de faire ses plaintes au Comte de ce qu'il avoit passé ses ordres en acceptant le gouvernement des Pays-Bas avec un pouvoir aussi absolu ; & de lui témoigner de sa part qu'elle trouvoit fort étrange que son Sujet eût eu la hardiesse de recevoir des titres qu'elle avoit absolument refusez. L'Agent avoit ordre de protester aux Etats que la Reine n'entendoit en aucune façon s'immiscer dans la souveraineté de leurs Provinces, ni les prendre sous sa protection d'une manière illimitée : qu'ellen'avoit d'autre dessein que de leur fournir les secours promis. Enfin elle ordonna au Comte de ne prendre d'autre autorité, que celle dont le Traité faisoit mention.

Ces ordres furent un coup de foudre pour le Comte de Leycester, qui envisageoit comme un affront d'abdiquer un pouvoir qu'il avoit accepté avec tant de gout & d'empressement. D'un autre côté les Etats conquirent de cette déclaration les plus vives inquiétudes, à la vue du besoin qu'ils avoient d'une puissante assistance dans les tristes conjonctures où ils se trouvoient. Sur ces mouvemens, le Comte & les Etats écrivirent une lettre commune, par laquelle dans les termes les plus humiliez & les plus soumis ils tâchoient de colorer sous différens prétextes ce qui s'étoit passé. Les Etats y protestoient que leur intention n'avoit jamais été de mettre Sa Majesté dans des obligations plus étendues, que celles qui étoient établies dans le Traité : que la

1585.

Satisfaction que  
lui donnent les  
Etats.

né-



1585. nécessité de leurs affaires exigeoit qu'ils mis-  
 sent à leur tête un Gouverneur revêtu d'u-  
 ne puissance absolue : que dans ces circon-  
 stances ils avoient cru pour la plus grande  
 gloire de Sa Majesté ne pouvoir établir  
 dans cette charge suprême d'autre Sujet que  
 le Comte de Leycester, déjà revêtu par  
 Sa Majesté du commandement de ses trou-  
 pes auxiliaires & de celles des Etats; que  
 même ce Seigneur n'auroit jamais pu gou-  
 verner d'une manière avantageuse, s'il n'a-  
 voit pas été muni d'une autorité absolue.  
 Elizabet fut satisfaite de ces excuses, & ré-  
 pondit que, puisque c'étoit une affaire fi-  
 nie, les Etats prissent bien garde d'en u-  
 ser avec le Comte de Leycester comme  
 ils avoient fait à l'égard de l'Archiduc Mat-  
 thias. Elle les exhortoit encore à avoir une  
 attention particulière à remplir constam-  
 ment & avec toute l'exactitude requise tous  
 leurs engagements, sur tout par rapport à  
 la remise des fonds entre les mains de son  
 fufdit Général, & à la promesse qu'ils a-  
 voient faite de lui abandonner toute la puis-  
 sance nécessaire, pour l'exécution des des-  
 seins qu'il jugeroit convenables à leurs in-  
 térêts. Enfin elle ajoutoit qu'ils ne devoient  
 pas ajouter foi aux bruits que des brouil-  
 lons faisoient courir, qu'elle étoit disposée  
 à faire la paix à leur insu, avec protestation  
 de sa part qu'elle ne le feroit jamais, &  
 qu'elle avoit pour la conservation de leur  
 liberté des sentimens plus favorables, qu'on  
 ne le croyoit dans le monde.

Ordres du  
 Roi d'Es-  
 pagne  
 contre les  
 Anglois.

Après la publication du Traité, qui se fit  
 à l'arrivée du Comte de Leycester en Hol-  
 lan-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 577

lande, sur le champ le Roi d'Espagne ex- 1585.

pédia des ordres à tous les Officiers & Gouverneurs de ses Provinces & places dans toute l'étendue de ses Etats, de faire arrêter les Anglois qui s'y trouveroient, & de confisquer leurs vaisseaux, marchandises, deniers, & tous autres effets généralement quelconques. Cette ordonnance fut exécutée avec tant de rigueur, qu'un grand nombre de ces négocians ne purent éviter la honte de faire banqueroute, d'autres se virent contraints pour subsister de faire le métier de pirates. Aucun d'eux ne put se mettre à couvert de ces hostilités, la guerre entre l'Espagne & l'Angleterre n'ayant pas été déclarée, ils ne pensèrent à rien moins qu'à se retirer, & ils n'auroient pu même en avoir le tems. Les Espagnols furent mettre à profit cette conjoncture, sous ce prétexte ils prirent ou pillèrent tous les bâtimens Anglois, qu'ils rencontrèrent sur la route des Indes Occidentales, soit qu'ils y allassent ou qu'ils en revinssent, & cela avec d'autant plus de facilité, que la nation Angloise ne pouvoit en aucune manière trafiquer en Espagne, en Portugal, ni dans les pays des autres parties du monde soumis à ces Couronnes, que sous le bon-plaisir des Espagnols. Les Anglois voulurent user de représailles; mais Alexandre Farnese avoit donné de si bons ordres aux marchands Espagnols, qu'ils avoient mis en sûreté tous leurs effets, fait sortir leurs vaisseaux des ports d'Angleterre, & s'étoient ensuite retirés, avant qu'on pût en venir à ces exécutions. La nation Angloise fit des pertes



## 578 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

immenses dans cette rencontre, ou du moins elle se ressentit de la ruine de quantité de particuliers, qui remplirent le Royaume de murmures contre les Ministres qui gouvernoient la Reine, principalement contre le Comte de Leycester, comme celui qui avoit déterminé leur Souveraine à prendre en main la défense des Provinces confédérées des Pays-Bas.

Fêtes célébrées à Turin.

La fin de cette année est remarquable par les réjouissances & les fêtes qui se célébroient à la Cour royale de Turin, avec une magnificence & une pompe qui effaçoient les triomphes les plus superbes. Il s'y trouvoit un concours d'Ambassadeurs de tous les Souverains de l'Europe, qui y avoient été envoyez pour féliciter le Duc & la Duchesse à l'occasion de leur mariage. On y voyoit encore un nombre incroyable de Seigneurs des plus illustres Maisons, qui s'y étoient rendus de tous les côtez, pour prendre part aux plaisirs des tournois; des bals, des jeux, des comédies, & des spectacles de toutes les espèces, qui diversifioient tous les jours les délicieux amusemens, imaginez pour faire éclater avec plus de faste aux yeux de cette foule d'étrangers l'allegresse des Piémontois. Il faut rendre justice à ces peuples, ils se font honneur par les dépenses qu'ils n'épargnent jamais dans de semblables rencontres, de même qu'ils estiment comme le plus grand bonheur qui puisse leur arriver de pouvoir répandre jusqu'à la dernière goutte de leur sang pour le service à de leur Prince.

Eloge du Duc Charles-Emmanuel.

Pendant ces divertissemens, le Duc Charles-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 579

les-Emanuel, toujours rempli de ses vastes idées, occupoit son esprit d'une manière bien différente, & ne songeoit qu'aux desseins sans bornes que son imagination enfantoit pour se mettre au plus haut degré de grandeur. On peut dire que son corps seul assistoit à toutes ces fêtes, & que son esprit parcouroit toutes les contrées qu'il envelopoit dans ses projets, que son insatiable avidité portoit à un point de hauteur si disproportionnée à ses forces, qu'il lui devenoit impossible de parvenir à l'exécution. Jusqu'alors l'Europe n'avoit point encore vu de Prince, je ne dis pas de sa sphère, mais d'une puissance infiniment supérieure, qui ait jamais flatté ses desirs de conquêtes plus étendues. Il s'imaginoit que la nature & l'art devoient nécessairement concourir à l'entier accomplissement de ses souhaits. Ce que son esprit échauffé des méditations du jour lui présentait pendant son sommeil, le lendemain il ne le croyoit pas au dessus de son pouvoir, & il ne pensoit plus qu'aux moyens de l'exécuter. Semblable au génie d'un certain Philosophe, le sien se transportoit dans tous les Royaumes & dans toutes les Provinces, pour choisir les plus faciles à être incorporées à ses domaines. Mais il s'aveugloit tellement de ces chimères, qu'il perdoit de vue la route propre à le ramener dans son centre, presque toujours il oublioit l'état de ses forces & ne se connoissoit plus lui-même, & voilà la source de cette présomption qui lui faisoit envisager le succès infailible de toutes les entreprises qu'il se forgeoit. Il avoit une fécon-

1585.



## 580 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

dité d'esprit inconcevable, pour pénétrer les choses les plus impossibles, comme les plus capables de le satisfaire. Son ambition égaloit au moins celle d'Alexandre qui se trouvoit trop resserré dans l'univers, il avoit le courage de Jason pour tenter toutes les expéditions qui nourrissoient sa soif de conquérir. Il est certain que, si la fortune de ce Prince avoit répondu à la grandeur de ses desseins, il seroit mort possesseur d'une vaste Monarchie, & non pas dépouillé comme il le fut toute sa vie de presque tous ses Etats patrimoniaux, ou du moins de ceux sur lesquels il formoit des prétentions, & qui étoient sans nombre. On lui entendoit dire souvent „ qu'il ne pou-  
 „ voit pas comprendre que Philippe II.,  
 „ maître de tant de Royaumes, fût assez  
 „ tranquille pour souffrir des Souverains au  
 „ voisinage de ses Etats, & que si la for-  
 „ tune lui avoit remis la moitié des domai-  
 „ nes de ce Monarque, il auroit bientôt  
 „ réduit l'univers entier sous un même mai-  
 „ tre & une même Religion”. D'où l'on peut connoître sans se tromper le véritable caractère de ce Prince ambitieux.

Desseins  
 sur la Suif-  
 se qu'il  
 inspire à  
 Philippe.

Voici un échantillon des projets qu'il rouloit dans sa tête. Pendant qu'il étoit en Espagne, dans les entretiens qu'il eut avec le Roi Philippe son beau-père, il lui exposa les plans d'un si grand nombre de conquêtes, que ce Monarque pour s'en débarrasser se vit contraint de lui dire un jour,  
 „ que Dieu lui avoit donné tant d'Etats,  
 „ que l'ambition même ne pouvoit en sou-  
 „ haiter davantage; en sorte que ce seroit  
 „ ten-



## PARTIE II. LIVRE VIII. 581

„ tenter Dieu, de vouloir entreprendre sur 1585.  
 „ les domaines des autres Souverains ”. Entre autres expéditions, le Duc lui rendit si facile celle de la Suisse, il lui fit voir tant de gloire à tourner ses forces à cette entreprise, qu'à l'entendre parler le succès devoit être aussi certain qu'il l'assuroit. Quoique Philippe fût trop éclairé sur la situation des Puissances de l'Europe, pour ne pas connoître le faux de ces idées, néanmoins il eut la complaisance de faire les démarches, qu'il auroit faites s'il avoit été dans la disposition de suivre les mouvemens de son gendre: Peut-être n'avoit-il d'autre vue que d'entretenir dans ce Prince cette ardeur guerrière, cette ambition démesurée qui le dévorait. Quoi qu'il en soit, il donna ordre au Sieur Sparel Bourguignon de se transporter sur les lieux, sous prétexte d'un voyage particulier, & de prendre toutes les connoissances convenables. Il le chargea de lui rendre compte de la situation des affaires des Cantons, si les Catholiques vivoient en bonne intelligence avec les Protestans, si ces peuples avoient des Officiers de réputation, jusqu'où ils portoit l'amour de la liberté, en quoi consistoient les principales forces des uns & des autres, & d'autres particularitez de cette nature. Sparel exécuta fidelement sa commission, & comme il connoissoit le pays dont il possédoit la langue, versé d'ailleurs dans le manège du monde, il eut bientôt tous les éclaircissemens que son Souverain lui demandoit, & il lui envoya le mémoire suivant.

Bb 3

„ TRES-



1585.

TRES-PUISSANT MONARQUE,

Lettre sur  
les forces  
de cette  
Républi-  
que.

„ En conformité des ordres de Votre  
„ Royale Majesté, je n'ai pas manqué de  
„ me transporter en personne, non seule-  
„ ment dans chaque Canton, mais encore  
„ dans chaque forteresse de cette Républi-  
„ que, pour découvrir par moi-même les  
„ sentimens, l'état, la conduite de ces peu-  
„ ples. J'ai fait tout mon possible pour ré-  
„ pondre à la confiance de Votre Majesté,  
„ & suivre exactement les ordres qu'elle m'a  
„ prescrits; j'espère que cette lettre la con-  
„ vaincra de la sincérité de mon zèle pour  
„ son service, telle que Votre Majesté doit  
„ l'attendre d'un Sujet très fidele & très  
„ fournis.

„ La Suisse est un corps, à tous égards  
„ entièrement semblable au corps humain.  
„ Il paroît, comme lui, divisé en plusieurs  
„ membres, comme lui il n'a en substance  
„ qu'un seul canal, d'où la nourriture se ré-  
„ pand dans toutes ses parties. La liberté est  
„ aujourd'hui l'ame & le premier mobile de  
„ la Suisse, &, à l'instar de l'ame qui ani-  
„ me le corps humain, elle est dans cette  
„ République toute dans tout le corps &  
„ toute dans chaque partie. Si dans le corps  
„ humain il n'est pas possible de toucher a-  
„ vec la pointe d'une aiguille l'extrémité  
„ d'un doigt, que tout le corps ensemble ne  
„ ressent en même tems de la douleur; il  
„ n'est pas moins impossible d'offenser la plus  
„ petite parcelle du vaste corps Helvétique,  
„ sans l'émouvoir tout entier. Sur cette idée  
„ con-



# PARTIE II. LIVRE VIII. 583

„ constante & incontestable, il sera toujours 1585.

„ de la prudence & de la saine politique de  
 „ ne point troubler son repos, parce qu'il ne  
 „ peut en arriver que les plus grands dom-  
 „ mages, à quiconque aura la témérité de  
 „ le réduire à la nécessité de se défendre.  
 „ Quelques-uns comparent la Suisse à un  
 „ Roi d'abeilles, qui lors qu'on le laisse  
 „ tranquille sans le toucher, ne s'occupe a-  
 „ vec son essain qu'à faire du miel, mais  
 „ qui au moment qu'on l'inquiete fait sortir  
 „ des troupes de petits animaux armez d'ai-  
 „ guillons, dont ils font de si vives blessu-  
 „ res, qu'ils ôtent bientôt l'envie de s'en  
 „ approcher. La Suisse en corps est vérita-  
 „ blement comme ce Roi des abeilles, elle  
 „ fait tenir ses peuples tellement unis, mais  
 „ en même tems si jaloux de leur indépen-  
 „ dance, qu'à l'exemple des abeilles ils ne  
 „ font sentir leur force & leur courage, que  
 „ quand on veut entreprendre sur leurs droits  
 „ & leurs domaines. Et de quelle nature  
 „ sont les coups que porte leur valeur irri-  
 „ tée, on peut l'apprendre des Ducs de Bour-  
 „ gogne & des Sérénissimes Archiducs d'Au-  
 „ triche, qui, pour avoir voulu piquer cette  
 „ guêpe redoutable, se sont vus contraints  
 „ plusieurs fois de laisser les champs de ces  
 „ braves défenseurs de leur liberté couverts  
 „ des corps de leurs Capitaines & de leurs sol-  
 „ dats. Les Suisses sont doux & humains  
 „ dans les Etats étrangers, chez eux ils sont  
 „ fiers & intraitables, & n'ont d'autre at-  
 „ tention que celle de veiller continuelle-  
 „ ment à la conservation du voile d'or de  
 „ leur liberté. Quelque divisez qu'ils soient



## 584 VIE DE PHILIPPE II.

1585.

„ sur le fait de la Religion, qui y forme  
 „ deux branches, cet intérêt ne les empê-  
 „ che pas d'avoir en tout tems un même ef-  
 „ prit pour le bien général. Cette circon-  
 „ stance même sert à les tenir plus alertes sur  
 „ leur sureté, & tous réunis sous ce point  
 „ de vue ils agissent avec un concert admi-  
 „ rable, & vivent ensemble de manière que  
 „ par rapport à cette intelligence fraternelle  
 „ ils ne peuvent être mieux comparez qu'à  
 „ un essain d'abeilles. Ces réflexions suffi-  
 „ sent à la sagesse consommée de Votre Ma-  
 „ jesté Royale. Je finis par lui dire que si les  
 „ Suisses se distinguent au service des autres  
 „ Princes par une fidélité & une valeur à  
 „ toute épreuve, ne doit-on pas redouter leur  
 „ courage, lorsqu'ils se verront dans la né-  
 „ cessité de défendre leur propre Patrie”?

Heureuse  
 situation  
 de Philip-  
 pe.

Cette année fut la soixantième de l'âge du Roi Catholique. Ainsi ce Monarque, parvenu à une vieillesse que les fatigues du gouvernement avoient rendu sujette à de grandes infirmités, aggravées par les attaques pres-que continuelles d'une goutte fort douloureuse, sembloit ne devoir songer qu'à se mettre dans une situation moins agitée, pour ne pas voir succomber sous le poids des affaires le peu de force de son tempérament, qui s'affoiblissoit de jour en jour. La divine Providence, qui se plaît souvent à confondre la prudence humaine par les événemens qu'elle permet, disposoit le succès des affaires de ce Prince de manière que, pour peu qu'il fît usage de cette sagesse dont le Ciel l'avoit abondamment pourvu, il pouvoit trouver tou-  
 jour



## PARTIE II. LIVRE VIII. 585

jours l'occasion d'acquérir d'autant plus de gloire, que ses démarches tournoient à l'avantage de la République Chrétienne. En

même tems il se voyoit si heureux dans sa famille, qu'il avoit un sujet légitime d'oublier les chagrins que lui avoient donnez la mort de sa femme, de plusieurs Princes ses enfans, & de tant d'autres personnes qui lui étoient si chères. On peut assurer que tout autre que lui n'auroit pu survivre à tant de revers, mais ce grand Monarque, à ses malheurs domestiques, aux embarras, aux agitations inséparables des guerres importantes qu'il eut à soutenir pendant toute sa vie, opposa toujours une tranquillité d'esprit, une égalité d'ame, qu'il n'est presque pas possible de concevoir, & qui effectivement le faisoit croire insensible à quiconque ne connoissoit pas son caractère. Jamais Prince n'eut à soutenir autant de traverses aussi accablantes, jamais Prince ne fut mieux soumettre les mouvemens de son cœur aux conseils de sa Raison: aussi le fruit de cette habitude à se faire violence, fut de jouir dans ce monde de la souveraine félicité.

Pour tracer en peu de mots l'étendue de son bonheur, il suffit de dire que dans ce tems tout concouroit à le combler de gloire.

L'Espagne lui obéissoit avec cette soumission & cet attachement qu'elle a toujours témoigné pour ses Souverains; tout étoit tranquille en Italie, malgré la jalousie d'une domination étrangère; les troubles des Pays-Bas, quoique dans un état à ne pouvoir pas espérer sitôt la fin, commençoient néanmoins par la valeur d'Alexandre Farnese à prendre

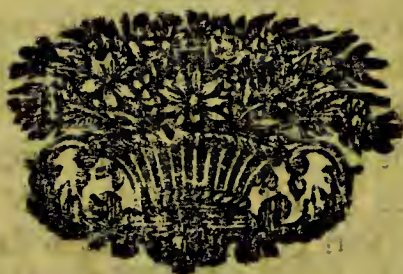
Tranquillité de ses Etats.



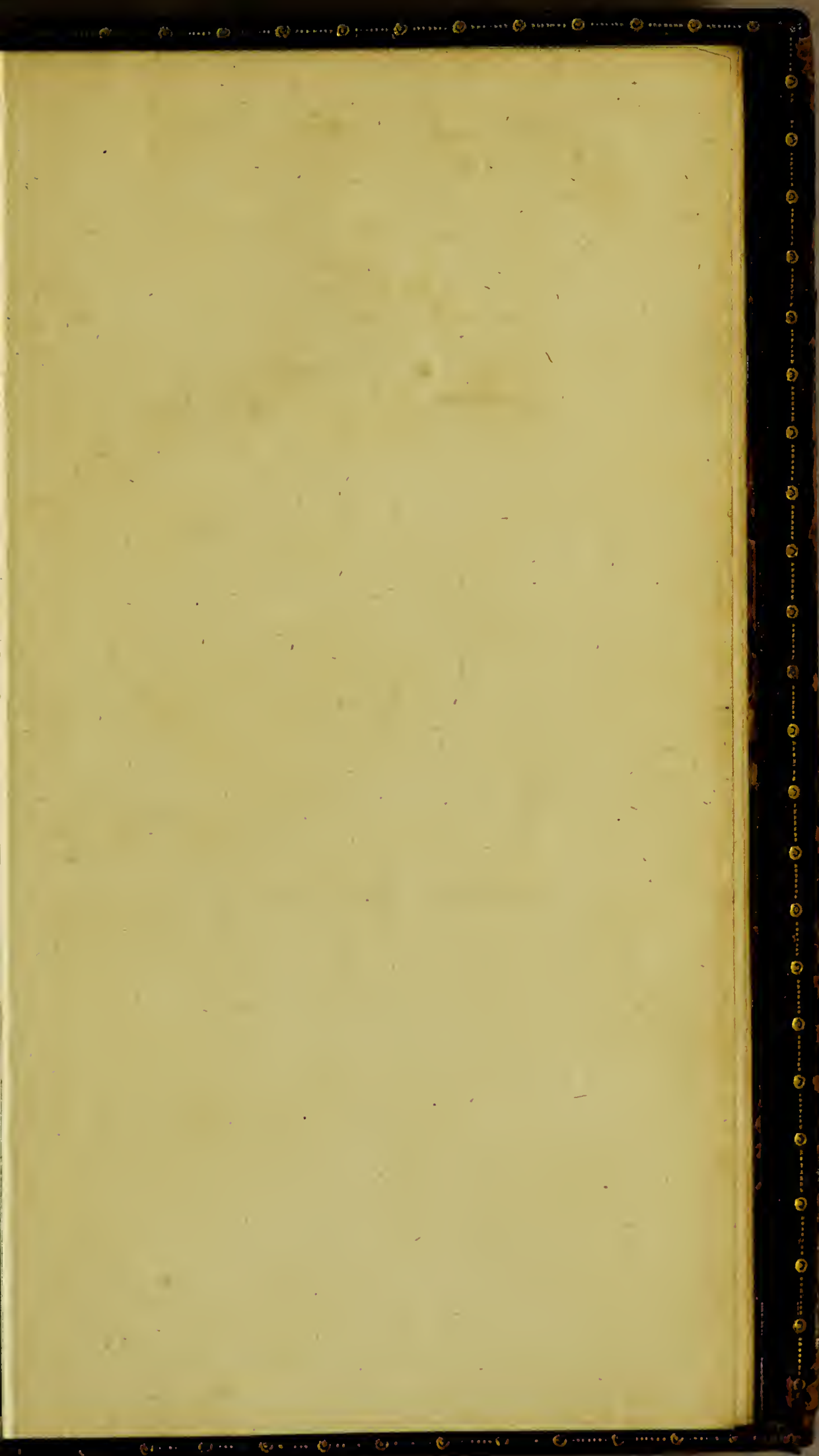
## 586 VIE DE PHILIPPE II.

1585. un train qui flattoit de les voir un jour terminer. Pour surcroit de satisfaction, le Prince Philippe, qui avoit été longtems mal-sain & presque impotent, enforte qu'on des-espéroit qu'il pût vivre, parut cette année surmonter la foiblesse de son tempérament, son esprit se dévelopa, & fit paroître une force, une noblesse, une pénétration, un penchant à la gloire, convenables à l'héritier de tant de Royaumes, en qui couloit le sang de tant de héros.

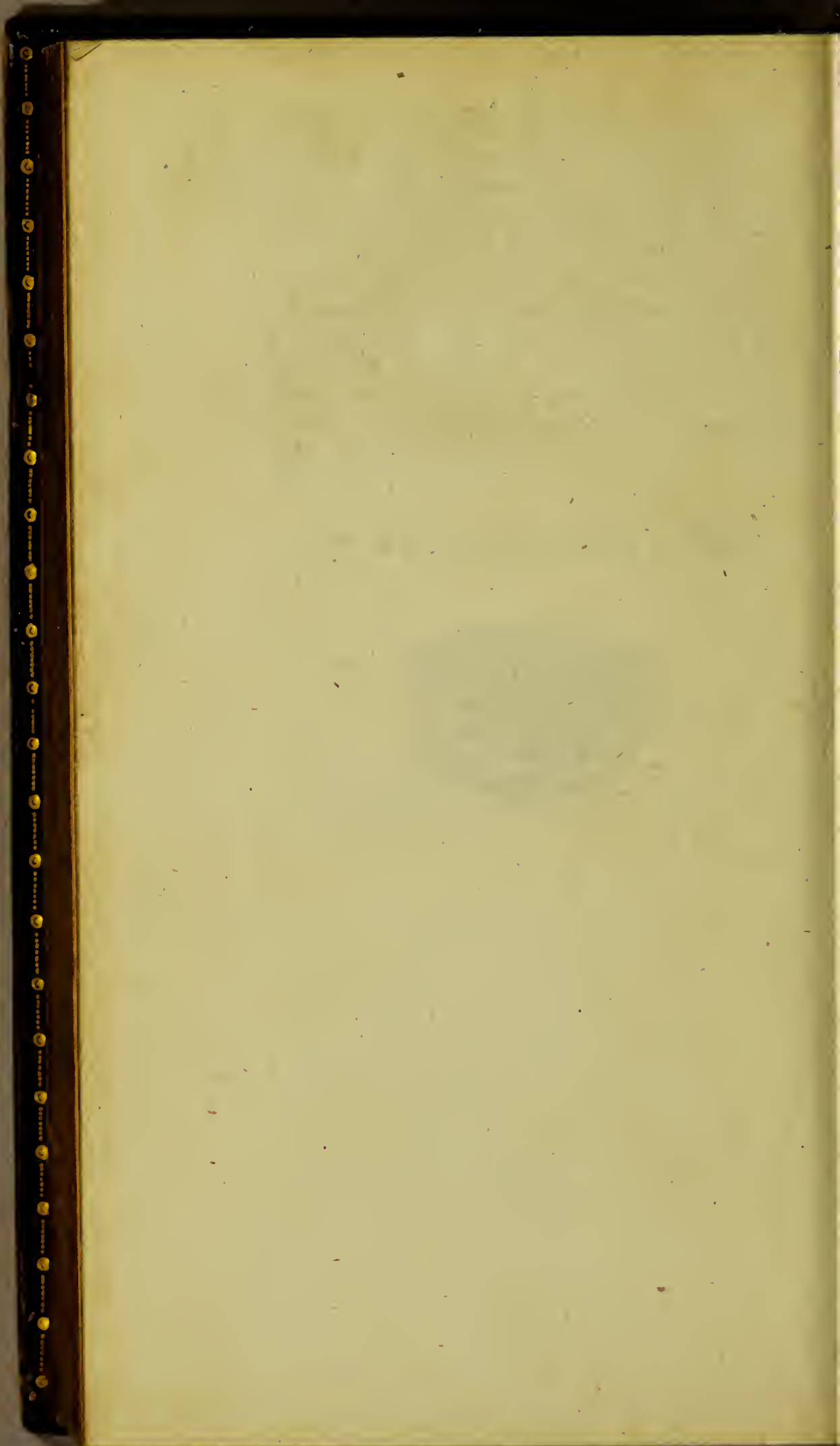
*Fin du VIII. Livre, & du IV. Tome.*



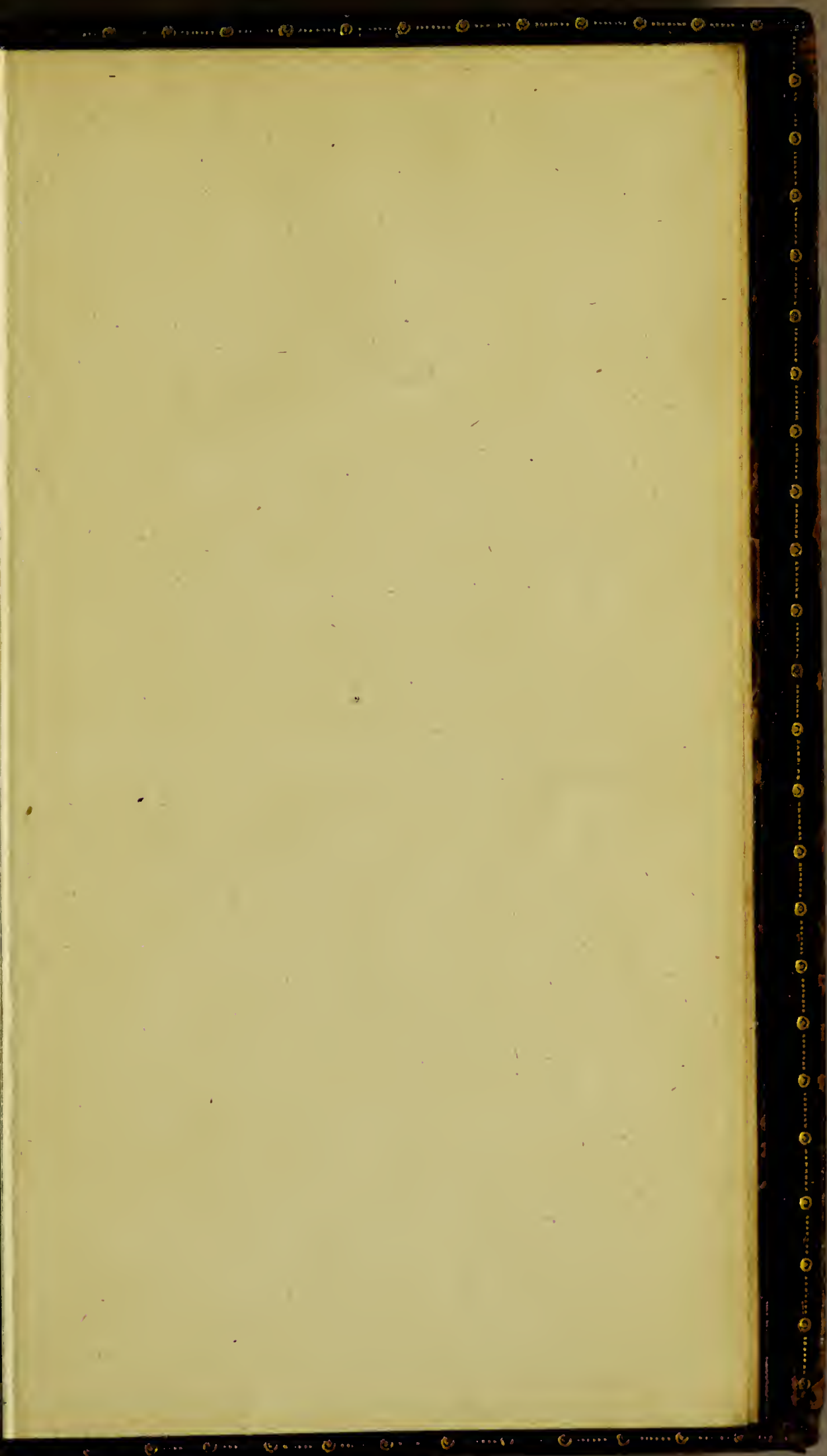




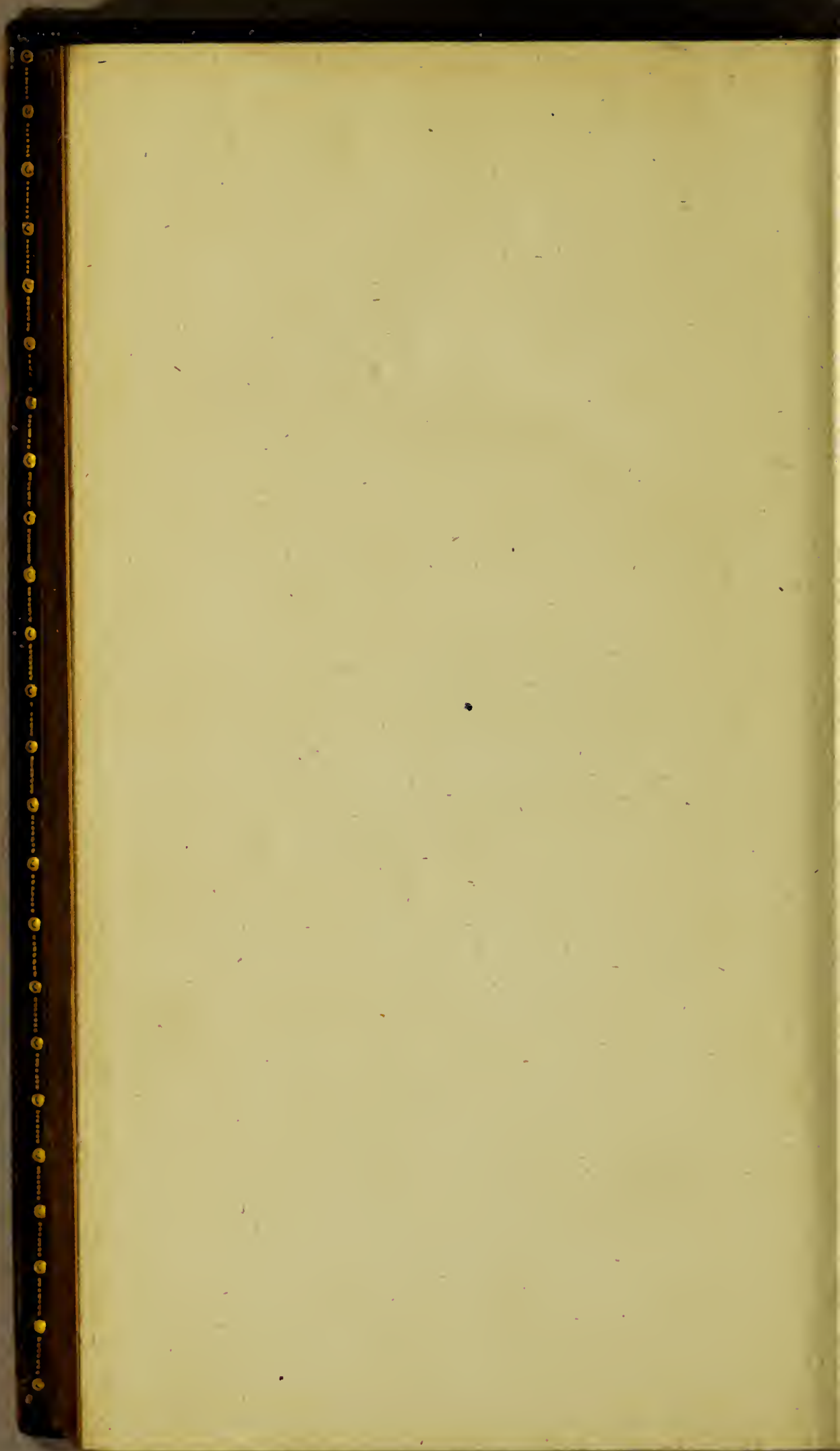














14734

LL48v

v. 4



